5¢ SS. Pierre et Paul
MAXIMUM : 85
Ensoleillé avec périodes nuageuses, risque d'averses

LA PRESSE

Le plus grand quotidien français d'Amérique

ÉDITION PROVINCIALE

77e ANNEE — No 215

MONTREAL, JEUDI 29 JUIN 1961

4 CAHIERS — 56 PAGES

A Laval : un vice-recteur laïc : M. L.-P. Bonneau

QUEBEC. — L'Université Laval a depuis ce matin un vice-recteur laïque en la personne de M. Louis-Philippe Bonneau, jusqu'à maintenant doyen de la faculté des Sciences.

Cette nomination a été décidée par le chancelier, S. Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, et annoncée par le recteur, Mgr Louis-Albert Vachon.

Le recteur a aussi annoncé deux autres nominations faites hier par le Conseil universitaire :

M. Paul-Eugène Gosselin, depuis plusieurs années secrétaire à l'Université et secrétaire de l'école des gradués, devient assistant du recteur.

M. André Barnard, ingénieur forestier et diplômé de la faculté de Commerce, sera directeur des relations extérieures de l'Université. Il était directeur général des Anciens de Laval.

Mgr Alphonse-Marie Parent, président de la Commission royale d'enquête sur l'éducation, demeure vice-recteur de l'Université.

L'enquête Salvas : Y avait-il collusion entre L'Union nationale et les conservateurs fédéraux ?

par J.-L. LACROIX

QUEBEC. — Y aurait-il eu un lien quelconque entre l'Union nationale et le parti conservateur fédéral ? A ceux qui seraient encore portés à en douter, un témoin entendu hier à l'enquête Salvas fournit des motifs indiscutables d'adhésion . . .

M. Lucien Boucher, organisateur du parti conservateur pour l'est de la province, a admis après bien des hésitations qu'il cumulait ces fonctions avec celles d'organisateur en chef du représentant du comité de Québec-Centre à l'Assemblée législative, "le distingué député Maurice Cloutier".

Ce même témoin a reconnu également qu'il avait été recommandé pour recevoir des "commissions" par M. Gérald Martineau.

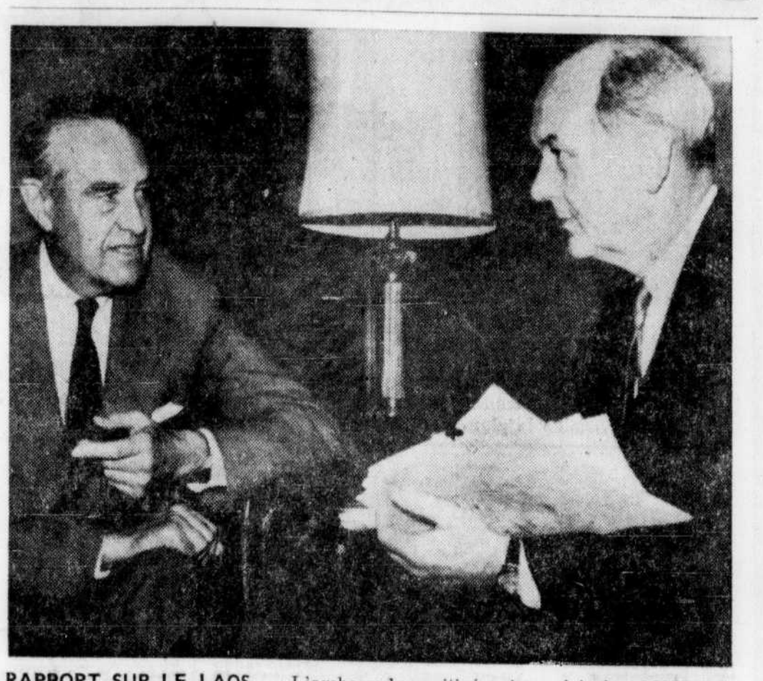
". . . Un homme pour lequel j'ai toujours eu beaucoup d'admiration et d'estime, et je puis dire que ces sentiments, loin d'avoir diminué, ont augmenté . . ."

Comme un père . . .

C'était la deuxième fois dans la brève séance d'hier, que M. Martineau, conseiller législatif et grand argentier de l'Union Nationale, trouvait un enthousiaste "laudateur".

Peu avant M. Boucher, un autre organisateur de l'Union Nationale, M. Laval Couture, avait admis avoir bénéficié de $31,700 de ces "commissions" entre 1955 et 1960, sur la recommandation expresse de M. Martineau.

Voir ENQUETE page 2



RAPPORT SUR LE LAOS — L'ambassadeur itinérant américain AVERELL HARRIMAN, à gauche, donne ici un compte-rendu des entretiens de Genève sur le Laos au secrétaire d'Etat DEAN RUSK, qui doit aujourd'hui rencontrer le général Nosavan, ministre de la Défense du gouvernement royal loatien.

CAP CANAVERAL :

MISE EN ORBITE SIMULTANÉE DE 3 SATELLITES !

CAP CANAVERAL, Floride. (PA, UPI, AFP) — L'aviation américaine a lancé du Cap Canaveral un peu avant minuit hier soir une puissante fusée "Thor-Able-Star" porteuse du nombre record de trois satellites artificiels, dont l'un est pourvu d'une batterie atomique.

La fusée porteuse des trois satellites se compose de l'IRBM d'aviation "Thor" de 100,000 livres

Voir SATELLITES en page 2

L'Ouest songe à convoquer :

Une conférence sur la crise de Berlin

WASHINGTON. (REUTER, UPI, AFP) — De hauts fonctionnaires américains ont déclaré hier que les pays de l'Ouest prendront probablement l'initiative de convoquer l'Union soviétique à une conférence sur les questions de l'Allemagne et de Berlin.

Selon ces fonctionnaires, qui ont voulu conserver l'anonymat, cette éventualité était des plus probables dans les cercles occidentaux. Des conférences entre les pays de l'Ouest sont prévues au cours de l'été et durant l'automne, ont précisé ces hauts fonctionnaires américains.

Cette nouvelle fait suite à l'échange d'avertissements entre MM. Kennedy et Khrouchtchev, qui eut lieu quelque temps plus tôt.

Avertissement de Kennedy

En effet le président Kennedy a déclaré hier à sa conférence de presse que l'URSS commettrait une grave erreur en sous-estimant la détermination des pays de l'Ouest de résister aux actes hostiles des Soviétiques à Berlin.

Le peuple américain doit comprendre, a poursuivi le président, que la crise de Berlin fait peser une grave menace à la paix et à la sécurité de l'Europe et des Etats-Unis. La paix règne actuellement en Allemagne et à Berlin, et si elle est troublée, l'URSS en portera directement la responsabilité.

On demanda alors au président Kennedy s'il envisageait une certaine mobilisation des forces armées. Mais le président refusa de révéler les projets éventuels de mobilisation qu'il pourrait avoir en vue, se contentant d'affirmer que les suggestions à ce sujet ne lui avaient pas encore été faites.

L'URSS se prépare

M. Nikita Khrouchtchev a déclaré hier, de son côté, que l'URSS se préparait à une éventuelle épreuve de force avec l'Occident à la suite de la signature d'un traité de paix séparé entre l'Allemagne de l'Est et l'Union soviétique, d'ici la fin de l'année.

Cependant a ajouté M. "K" ce traité n'aura pas pour résultat un blocus de Berlin et l'ac-

Voir CONFERENCE en page 2

SOMMAIRE

	PAGES
A travers la province	15 à 26
Comiques	44
Courrier Confidences	8
Décès, Naissances, etc.	55
Editorial	4
Finance	52 et 53
Horoscope	44
Les Tribunaux	40
Mots croisés	44
Radio et Télévision	44
Sciences	5
Session fédérale	43
Spectacles et Concerts	46
Sports	48 à 51
Vie dans les Parcs	10
Vie féminine	6 à 8
Vie sociale	7
Votre médecin	5

Ministre laotien à Washington

Paris est menaçant . . . Les paysans français demandent une trêve

NEW YORK (AFP) — Le général Phoumi Nosavan, ministre de la Défense du gouvernement royal laotien est arrivé aux Etats-Unis par avion hier soir, et s'est déclaré satisfait du résultat des conférences de Genève et de Zurich sur l'avenir de son pays.

Le ministre est arrivé à New York en fin d'après-midi et a repris l'avion une heure plus tard à destination de Washington où il doit rencontrer le secrétaire d'Etat Dean Rusk, et probablement le président Kennedy.

Le général Nosavan a tenu une brève conférence de presse à l'aéroport d'Idlewild de New York, en arrivant de Paris. Il a rappelé qu'il était venu aux Etats-Unis à l'invitation du gouvernement américain auquel il a exprimé sa reconnaissance pour lui avoir permis cette prise de contact.

PARIS (Reuters, AFP, PA) — Les dirigeants de la "révolte" des fermiers français ont décrété, aujourd'hui, une trêve des manifestations qui se sont étendues à plusieurs régions de la France, afin de permettre la tenue d'une conférence entre les représentants des paysans et le gouvernement, demain, à Paris.

Les chefs de file ont fait marche arrière devant la menace du premier ministre, M. Debré, de contremander la conférence si l'agitation continuait. La trêve survient quelques heures après de violents accrochages entre manifestants et forces de l'ordre à Béziers et de nombreux blocus de route dans le pas de Calais et le Midi de la France.

Les manifestations paysannes risquent de nuire sérieusement aux déplacements touristiques dans le sud de la France. A la suite des émeutes de la nuit dernière qui ont fait huit blessés aux abords de la gare de Béziers, Lézignan et Cerbère, jusqu'à la frontière d'Espagne.

Dans le nord, des centaines de tracteurs ont bloqué le port de Calais pendant plus de deux heures ce matin, paralysant la circulation sur les principales routes du département tandis que des défilés de tracteurs avaient lieu dans Calais, Béthune et Arras. Aucun incident grave n'a été signalé cependant.

En Normandie, où les manifestations paysannes se déroulent dans le calme on a signalé des barrages dans la Sarthe et à Coutances, dans La Manche, où 3,000 cultivateurs ont défilé avec leurs tracteurs.

Dans le Midi

C'est dans le Midi que les manifestations sont les plus violentes et le mouvement a tendance à s'accroître considérablement. Hier, dans le département de Clermont-Ferrand, 6,000 des 11,000 tracteurs disponibles ont élevé 400 barrages sur les routes du Puy-de-Dôme. [illegible]tin, la route Paris-Nîmes [illegible]tiquement bloquée aux [illegible] de Nîmes. Des inci[illegible]nt signalés un peu partout [illegible]tre agriculteurs, touristes et transporteurs. Plusieurs centaines d'automobilistes ont ainsi attendu avec plus ou moins de patience que soit levé après 24 heures le barrage du pont de Lorb, près de Béziers.

A Béziers même, les accrochages se sont produits à la suite de l'arrivée des Compagnies républicaines de sécurité qui ont chargé par surprise des groupes de vignerons qui avaient établi des barrages sur la ligne de chemin de fer Bordeaux-Marseille.

Les policiers ont d'abord dis-

Voir PAYSANS en page 2

Les honoraires de M. Courtemanche :

De l'argent liquide pour éviter l'impôt ?

Un médecin oublieux . . .

par Raymond GUERIN

Bien qu'il n'ait pas été là, le sénateur Henri Courtemanche a encore tenu la vedette, hier, à l'enquête sur l'hôpital Jean-Talon. Son compte de banque a été mis à nu (pour l'année 1959); et le Dr Georges Hori, président de l'hôpital, a fait porter presque tout son témoignage de la journée sur le sénateur, déclarant notamment que si ce dernier avait demandé quelquefois de recevoir ses honoraires en argent sonnant — à titre d'avocat de l'hôpital — c'était peut-être pour ne pas avoir d'histoires avec l'impôt.

Le Dr Georges Hori, président et fondateur de l'hôpital Jean-Talon, après avoir demandé officiellement la protection du tribunal qui enquête actuellement sur tous les aspects de cette institution (protection qui lui a été accordée, "à condition qu'il dise toute la vérité"), a témoigné pendant toute la matinée d'hier.

Il a manifesté, selon l'opinion du juge Victor Chabot, une absence remarquable de mémoire en ce qui concerne les diverses transactions financières et

Voir MEDECIN en page 2

A cela, le Dr Hori lui-même a été mis en relief par le juge Victor Chabot, président de l'enquête, qui l'a qualifié à certain moment de "wise guy", et qui s'est étonné de l'"extraordinaire" manque de mémoire du témoin, en ce qui concernait ses tractations avec M. Courtemanche (on trouvera dans les articles ci-contre les

Voir HONORAIRES en page 2

Samedi, 1er juillet, jour du Canada, LA PRESSE ne sera pas publiée. On trouvera, toutefois, dans le journal de demain, le supplément et les chroniques habituelles du samedi.

Pas de $10,000 en banque

Ce fut la semaine dernière, à l'enquête sur l'hôpital Jean-Talon, que le sénateur Henri Courtemanche vint déclarer qu'il était prêt à faire le paiement initial de $10,000 sur sa maison de l'avenue Grande-Allée à Montréal. "J'avais en poche un chèque à ce montant; j'étais prêt à le couvrir. Le chèque était fait à mon compte de banque, la Banque Royale du Canada, intersection des rues Sparks et Metcalfe, à Ottawa".

Hier après-midi, le gérant de cette succursale, M. George-B. Langley, mandé expressément d'Ottawa à cette fin, vint déclarer qu'à cette date (le 15 avril), le sénateur n'avait pas cette somme en banque. Le montant exact inscrit à son crédit était de $3,337.57. En aucun moment de l'année, ajouta-t-il, M. Courtemanche n'eut $10,000 à son compte d'épargne.

Ce qui provoqua aussitôt un contre-interrogatoire de la part de Mes Laurent Belanger et Pierre Panneton.

— N'est-il pas vrai que des gens font parfois des chèques,

Voir $10,000 en page 2

LE COMITE D'ENQUETE SUGGERE :

DEMISSION DE R.-CANADA DE MM. OUIMET ET BRIGGS !

par Marcel GINGRAS

OTTAWA — Dans son troisième et dernier rapport, déposé aux Communes, ce matin, le comité parlementaire de la radiodiffusion recommande que le président de la société Radio-Canada, M. Alphonse Ouimet, quitte le bureau de direction de la société.

Dans ce même rapport, le comité fait une recommandation identique à l'égard du vice-président, M. W. E. E. Briggs. Selon le voeu du comité, les deux hommes n'assumeraient que des responsabilités administratives et un rôle de conseiller au bureau de direction.

Ces recommandations terminent plus de quatre mois de travail du comité qui a tenu 43 réunions au cours desquelles de nombreux témoignages ont été présentés et de nombreuses discussions ont eu lieu, ainsi que le prouvent 1,000 pages de compte rendu.

Ce dernier rapport accorde une grande importance à la revision de la Loi de 1958 sur la radiodiffusion.

La représentation du réseau français

Au nombre des modifications à apporter, il convient de signaler celle qui a trait à la représentation des Canadiens de langue française au conseil d'administration.

A cet égard, le comité recommande "que le nombre des administrateurs de la société soit porté de 11 à 15, afin d'assurer une représentation suffisante au réseau français".

A ce même article, le comité recommande "que les administrateurs soient désignés par voie de roulement et que le gouverneur en conseil choisisse parmi eux le président du conseil qu'il nommera pour une période ne dépassant pas cinq ans".

"De plus, poursuit le rédacteur du rapport, le comité recommande qu'aucun fonctionnaire exécutif ou autre agent ne soit nommé administrateur de la société".

Voir DEMISSION en page 2

L'abbé Gérard Dion en tête

Des étudiants canadiens vont en Suède étudier le "socialisme non communiste"

par Jean RIVEST

Avant de partir pour un voyage d'étude en Suède, l'abbé Gérard Dion, sociologue de l'Université Laval a déclaré hier soir que dans ce pays où le syndicalisme est le plus avancé au monde, le régime "quasi socialiste" qui prévaut favorise l'épanouissement de l'individu.

M. l'abbé Dion a cependant ajouté qu'en Suède, où la liberté de la religion n'existe que depuis une dizaine d'années (plus précisément depuis la déclarations des droits de l'homme à l'ONU), le socialisme qui règne "n'entre pas dans nos catégories conventionnelles".

Quelle forme a ce socialisme ? Quelles sont les relations entre l'Eglise et l'Etat ? De quelle façon ce régime résout-il les problèmes posés par les relations entre l'individu et l'Etat ? Voilà autant de questions auxquelles l'abbé Dion et un groupe de 41 étudiants canadiens d'universités tenteront de répondre, au cours de ce voyage de deux mois organisé et subventionné par l'Entraide universitaire mondiale du Canada.

Dans l'Arctique

Les 41 étudiants, choisis parmi plus de 300 candidats, dans toutes les universités du Canada, pourront comparer les conditions et le mode de vie ainsi que la culture des nomades du nord de la Suède avec le genre d'existence des Eskimos canadiens. Une excursion à Kiruna, ville minière située à l'intérieur du Cercle Arctique, est l'un des principaux éléments du voyage d'étude.

Le groupe a quitté Montréal à 5 h. ce matin à bord du Ryndam, paquebot de Holland-Ame-

Voir ETUDIANTS en page 2



photo LA PRESSE

VERS LA SUEDE — Accompagnés de cinq professeurs, une quarantaine d'étudiants d'universités canadiennes ainsi que trois étudiants américains ont quitté Montréal hier soir à bord du S.S. Ryndam en vue de participer à un seminar international qui aura lieu du 8 juillet au 11 août en Suède sous les auspices de l'Entraide universitaire mondiale du Canada. Ci-haut, photographiés hier après-midi au cours d'une réception tenue en leur honneur à l'hôtel de ville, où le commissaire Paul Massé représentait le maire Jean Drapeau : de gauche à droite, M. ED ROSE, de l'Université de la Colombie-Britannique, Mlle CELYNE GARNEAU, de l'Université de Montréal, Mlle NANCY OHARA, de Long Beach, Etat de la Californie, et M. JACK McJANNET, de l'Université du Manitoba.

Une affaire d'impôt tout simplement "fantastique"

Le ministère fédéral de l'impôt sur le revenu serait présentement à préparer la plus importante poursuite criminelle qui ait jamais été intentée depuis la "création" de cet impôt.

C'est ce que l'on a appris hier après-midi, au Nouveau Palais de justice, alors que le plus grand secret entourait un mandat de perquisition émis quelques heures plus tôt pour effectuer des recherches dans les voûtes d'une succursale de banque de l'ouest de Montréal.

Les accusations qui seraient éventuellement portées dépasseraient en importance toutes les autres poursuites qui ont été intentées jusqu'à maintenant, y compris les procédures instituées contre M. Roland Faucher, le commerçant bien connu du nord de la ville, et même contre M. René Lafleur, l'entrepreneur montréalais qui a construit des secteurs entiers de la Côte-des-Neiges et de l'est de la métropole.

Dans ce dernier cas, on le sait, la somme en jeu est de plusieurs millions de dollars, et, jusqu'à ces dernières semaines, c'était la poursuite la plus importante que le fisc fédéral ait jamais intentée au pays.

Dans les deux cas, on le sait également, les accusations ont été portées par voie de mise en accusation, ce qui veut dire que si les prévenus étaient éventuellement déclarés coupables, ils devraient obligatoirement prendre le chemin de la prison, le juge étant lié par la loi.

Peu de détails ont par ailleurs pu être obtenus sur l'affaire en cours.

Tout ce que l'on sait, c'est que ce sont des officiers spéciaux venus d'Ottawa, "pilotés" par le procureur-chef du ministère fédéral, qui ont obtenu le mandat de perquisition du juge Armand Chevrette pour effectuer des recherches dans une succursale de la Banque de Montréal située au 1214 de la rue Sherbrooke ouest.

C'est ordinairement dans ces casiers mi-secrets beaucoup plus que dans des comptes "ouverts", auxquels tous les employés ont accès, que les policiers fédéraux cherchent les indices ou la preuve qu'il leur faut.

Contre qui ces indices, dans les circonstances ?

Des rumeurs, qui ne manquent pas de sérieux, veulent que ces recherches soient effectuées pour mettre à jour des fraudes dont se seraient rendus responsables des personnages impliqués récemment dans les multiples enquêtes publiques qui sont menées de front, depuis quelques semaines, à la fois à Montréal et à Québec.

Quels noms d'individus ou de firmes commerciales ou industrielles faut-il affixer à ces recherches ?

C'est ce qu'on ne saurait définitivement pas avant plusieurs jours, avant quelques semaines peut-être . . .





NOMINATIONS — M. B. A. Scott, agent du service de transport des marchandises à l'étranger, aux bureaux de New-York du Canadien Pacifique, est nommé directeur du même service à Montréal, annonce M. W. J. Furlong, directeur général du service. M. J. P. Yafcak, du service des importations et exportations du Canadien Pacifique à New-York remplacera M. Scott dans la métropole américaine, au poste d'agent du service de transport des marchandises à l'étranger. Natif de Waterloo, M. Scott débuta au Canadien Pacifique en 1929, à Montréal, comme commis de bureau au service des marchandises. Il fut représentant du service à Boston, puis à New-York, où il était agent depuis 1951. Né à Buchanan, Etat de New-York, M. Yafcak travailla pendant plusieurs années au chemin de fer Santa Fe, avant d'entrer au Canadien Pacifique, en 1948, au bureau de New-York du service de transport des marchandises.

HONORAIRES

SUITE DE LA PAGE 1

détails en rapport avec ces faits, de même qu'avec le compte de banque du sénateur).

Rafraichissons-nous maintenant la mémoire :

Le témoin Romuald Belhumeur, agent d'affaires du Dr Hori, avait déclaré aux enquêteurs que le sénateur Courtemanche, approché pour obtenir des subventions provinciales à l'hôpital Jean-Talon (à cause qu'il était le gendre de M. Albini Paquette, alors ministre provincial de la Santé) — le témoin Belhumeur avait déclaré que pour ce faire, le sénateur avait exigé des ristournes de 10% sur chaque octroi. Le sénateur a nié cela. Il a déclaré qu'il était, et qu'il est encore, l'avocat de Jean-Talon; que les sommes d'argent qu'il reçut étaient ses honoraires d'avocat — et que le travail d'avocat pouvait fort bien inclure des démarches pour l'obtention de subventions; mais qu'il n'avait jamais demandé de 10%; que ses honoraires, en outre, couvraient le travail qu'il fit pour l'incorporation de l'hôpital, pour l'expropriation de ses terrains, etc.

Selon les résultats

Ces déclarations furent en partie confirmées hier par le Dr Hori. Le médecin commenta qu'il avait retenu le sénateur comme avocat, pour l'incorporation de Jean-Talon — i.e., pour que l'hôpital devienne public au lieu de privé. Mais que ce n'est qu'après, qu'il songea aux subventions du gouvernement provincial (doublées automatiquement par Ottawa).

Le Dr Hori confirma aussi les dires du sénateur quant au fameux 10% : pas plus que le sénateur, le Dr Hor ia consenti à ce genre de transaction, bien qu'elle eut été suggérée, à l'époque, par M. Romuald Belhumeur.

Il est vrai, a ajouté le médecin, que M. Courtemanche avait été retenu surtout pour obtenir des subventions. Mais il était payé selon les résultats. Et jamais il ne présenta de comptes. Il est vrai, aussi, qu'à quelques reprises M. Courtemanche a probablement demandé à être payé en argent liquide, autant qu'en chèques. Et c'est là que le témoin parla d'impôt.

Toute l'affaire fut abordée par Me Jérôme Choquette, le procureur de la Commission. Me Choquette fit mention de deux chèques faits au porteur — l'un de $2,500, l'autre de $4,500 — et monnayés à la banques les même jours où le sénateur Courtemanche reçut deux autres chèques, à son nom personnel cette fois, mais pour des montants identiques. Les chèques "cash" furent ensuite comptabilisés avec les deux autres, au nom du sénateur.

Et le Dr Hori explique : "Les honoraires du sénateur étaient couverts, en partie, par les chèques au porteur. Ce fut probablement à cause d'une question d'impôts que le sénateur a demandé à M. Balhumeur, ou à moi-même, de procéder de la sorte et de lui verser de l'argent liquide. Nous avons dû faire cela quelquefois. J'imagine qu'il avait des problèmes d'impôt".

Plus sage

Le fondateur de Jean-Talon a précisé qu'il a ainsi, lui-même, donné de l'argent liquide au sénateur à une, deux, peut-être même trois reprises ("je ne suis pas sûr"); et que d'ailleurs M. Courtemanche était payé pour son travail quand il le demandait — ou encore, quand "nous avions l'argent nécessaire".

Mais ce travail était un peu indéfini : "Le principal critère qui commendait les honoraires du sénateur était la réception des subventions. Mais le montant, lui-même, n'était pas une condition (donc, pas de 10%). Au début, il n'y eut pas d'entente précise. près 1957, dit le Dr Hori, "nous avons pensé que nous avions moins besoin de M. Courtemanche pour obtenir des subventions. C'est pourquoi les chèques à son endroit ont diminué. Nous sommes devenus un peu plus sages ('a little wiser')".

Le témoin a expliqué avec emphase que le sénateur, au temps des subventions, avait à faire de nombreuses démarches en toutes sortes de milieux, politiques, sociaux ou autres. "Vous savez de quoi il en est. Il faut être pratique". Il eut été alors embarrassant de demander au sénateur des comptes ou des détails sur ces démarches.

La première subvention que reçut Jean-Talon en fut une de $104,000. M. Courtemanche n'eut rien à voir là-dedans. Il ne fut approché qu'après par M. Belhumeur. Si, à partir de ce moment, il n'y eut pas de ristournes précises de 10%, comment expliquer que l'hôpital reçut un jour un octroi de $90,000, et que peu après M. Courtemanche reçut la somme de $9,000 (dont la moitié en argent liquide, justement) ? Comment expliquer qu'une autre subvention, de $100,000 cette fois, fut suivie d'une remise de $10,000 au sénateur ? C'est ce que voulut savoir hier Me Jérôme Choquette. Le Dr Hori de répondre: "Pure "coïncidence". Et d'ajouter : "ces honoraires pouvaient d'ailleurs couvrir, en partie, d'autres services professionnels que l'obtention de subventions".

Le Dr Hori a parlé aussi de la vente de son hôpital à la Corporation — une vente dont le prix a été un jour de $1,000,000 — et, le lendemain, de $600,000.

"On m'a dit — c'est M. Courtemanche — qu'il me fallait vendre l'hôpital à la Corporation, après l'obtention de la charte publique. Je ne connaissais rien là-dedans. Mais des avocats m'ont conseillé de fixer un bon prix, de fixer une période paiements la plus longue possible ; et ils ont ajouté que, quoi qu'il en soit, je n'aurais jamais mon argent.

"J'ai donc fixé le prix de vente à un miltlion ; la Corporation l'a accepté. Le même soir, je me suis rendu compte que cela n'avait aucun sens, j'ai voulu refaire un prix réaliste ; j'ai fait l'évaluation approximative du coût de toute l'affaire — bâtiments et équipement — et j'ai fixé un nouveau prix à $600,000."

Le Dr Hori a enfin déclaré aux enquêteurs, hier, qu'il avait été rempli de bonne volonté au départ ; qu'il aurait bien voulu un hôpital public dès le début. Il avait même demandé à son avocat de s'en occuper, en 1953. En effet (dit-il toujours), plusieurs médecins auraient consenti à venir travailler avec lui si l'institution avait été publique. Mais cela ne marcha pas. Et le Dr Hori décida de construire un hôpital public à ses frais.



GERALD DAOUSSIS (à droite), propriétaire de LA FONTAINE DE TREVI, et REAL GIGUERE, (à gauche), vedette de la radio et de la télévision, canal 10, présentent le produit de la fameuse fontaine au REV. PAUL AQUIN (au centre), aumônier des chauffeurs de taxis de Montréal et desservant de "Le Bon Dieu en Taxi". Grâce à la générosité des clients de ce restaurant en vogue, on a recueilli à la fontaine $255, dont $200 iront au camp d'été pour les enfants des chauffeurs de taxis et le solde au fonds de charité paroissiale. La somme totale recueillie à date à la fameuse fontaine est de $5,800.

$10,000

SUITE DE LA PAGE 1

et ne vont parfois déposer de l'argent que le lendemain, pour les couvrir ?

— Cela se fait.

— N'est-il pas vrai que la banque peut "honorer" un chèque de $10,000, même si le client n'a que $3,000 à son compte ? La banque ne peut-elle le "supporter" ainsi quelques jours, surtout s'il est un personnage connu et d'importance — comme un ministre, par exemple ?

— Il est possible que la banque fasse cela et débite le compte pour quelques jours — selon les informations qu'elle possède sur le client en question".

Tout cela ne dura que dix minutes, et M. Langley repartit pour Ottawa.

Une dette

La contradiction entre le gérant de banque et le sénateur — si contradiction il y a — est mise en relief du fait que le Dr Georges Hori, président de Jean-Talon, déclara hier que ce fut lui-même qui paya les $10,000 initiaux sur la maison — parce que le sénateur Courtemanche devait le faire, mais se trouvait à court d'argent.

Selon le docteur, M. Courtemanche lui doit encore ces $10,000. Il lui doit en outre une somme de $20,000, que le Dr Hori lui avança comme seconde hypothèque sur la maison. Le tout sans intérêt.

La transaction était celle-ci : la maison coûtait $52,000; le sénateur devait en payer les $10,000 initiaux; une première hypothèque de $22,000 était payable par lui à une tierce personne; la seconde, de $20,000 (sans intérêt, comme nous disions), était avancée par le W. P. Investment (contrôlée par le Dr Hori).

Le Dr Hori a dit hier qu'il pouvait détenir une reconnaissance de dette, de la part du sénateur Courtemanche, au sujet de $10,000. Mais il n'en était pas sûr. De toute façon, dit-il avec emphase, un ami est un ami, et l'on peut s'y fier.

Le médecin se porta garant du sénateur en une autre occasion, quand il s'exlama que le sénateur avait tout fait pour l'hôpital Jean-Talon et que, sans lui, l'institution n'existerait pas.

DEMISSION

SUITE DE LA PAGE 1

C'est ce dernier point que les observateurs lient au statut de MM. Ouimet et Briggs.

Immobilisations

Le comité ne voit pas sans crainte les vastes projets d'expansion de la société, aussi bien à Montréal et Toronto qu'à Ottawa.

Le budget de la société prévoyant à cet égard des dépenses de 60 millions de dollars, d'ici quelques années, le comité conseille la prudence. Cette prudence, le conseil d'administration de Radio-Canada en a déjà fait preuve, signale le rapport, et il faut l'en féliciter.

"Le comité recommande donc au conseil de poursuivre cette ligne de conduite jusqu'à ce que toutes les études et enquêtes soient terminées. En outre, vu que la radiodiffusion subit des changements constants et rapides, le comité recommande que les projets quinquennaux soient revisés chaque année".

On a signalé au comité les stocks considérables de films que possède la société. L'existence de cinémathèques dans six centres de programmation de la société met en cause la décentralisation des achats qui peut avoir influé sur l'augmentation considérable des stocks.

Devant ce fait, le comité recommande que tous les achats de films et de droits soient centralisés au siège social.

A toutes fins pratiques, ces dernières recommandations signifient que la construction d'un nouvel immeuble de la société, à Montréal est loin d'être chose faite et que l'achat des films pourrait échapper au personnel montréalais de Radio-Canada.

Comme dernière recommandation, le comité dit approuver le projet de la société d'abandonner le réseau "Dominion".

Il recommande donc qu'il soit ainsi fait, compte tenu de toute région à qui le service de la société est assuré par un seul réseau de radiodiffusion.

MEDECIN

SUITE DE LA PAGE 1

légales de son hôpital à l'époque où il tentait d'obtenir son incorporation et à l'époque où le sénateur Henri Courtemanche agissait comme conseiller juridique de l'Institution.

"C'est extraordinaire, a dit le juge, comme ce témoin-là n'a pas de mémoire. Je ne peux m'empêcher de le signaler".

PAYSANS

SUITE DE LA PAGE 1

persé les quelque 2,000 vignerons, mais ces derniers se sont regroupés peu après, à la gare. Les forces de l'ordre sont finalement parvenus à dégager la gare, mais les manifestants avaient établi de nouveaux barrages sur la voie et mis le feu à un wagon, détaché d'un train de voyageurs qui avait été stoppé le matin. Six gendarmes et deux vignerons ont été blessés au cours des bagarres.

CONFERENCE

SUITE DE LA PAGE 1

cès à cette ville ne sera pas interdit. En effet, la décision des autorités de l'Allemagne de l'Est de vouloir exercer un contrôle sur les vols entre l'Occident et Berlin ne pourrait en aucune circonstance s'appliquer aux appareils alliés, dont les vols aériens sont régulièrement notifiés au Centre quadriparti de la sécurité aérienne à Berlin, déclare-t-on au Foreign Office.

SATELLITES

SUITE DE LA PAGE 1

de poussée, surmonté d'une autre fusée à carburant liquide "Able-Star" de 9,000 livres. C'est la première fois qu'une telle performance est obtenue aux Etats-Unis comme en URSS.

La mise en orbite simultanée des trois satellites transportés par la fusée "Thor-Able-Star" se fait à l'aide de "boulons explosifs". Ces boulons selon les milieux scientifiques américains attachent les trois planétoïdes au faîte du second et dernier étage du véhicule porteur. C'est au moment où la vitesse orbitale d'environ 16,000 milles à l'heure est atteinte que l'explosion de ces boulons est déclenchée.

Satellite à batterie atomique

Les trois lunes artificielles doivent alors s'inscrire sur des orbites similaires, circulaires, à une altitude d'environ 575 milles et graviter autour du globe en 104 minutes entre les 67 degrés de latitude nord et sud.

L'un des trois satellites est un "transit 4-A" équipé d'émetteurs disposant de deux sources d'énergie : des batteries solaires d'une part et d'autre part une batterie auxiliaire atomique "SNAP" (Source of Nuclear Auxiliary Power). La longévité de ce satellite doit être de 50 ans, et il est destiné à renseigner les navires et avions sur leur position exacte avec un degré de précision irréalisé jusqu'à présent.

ETUDIANTS

SUITE DE LA PAGE 1

rica Line.

C'est le 12e séminaire annuel organisé par l'Entraide universitaire mondiale du Canada. Cette année, le thème est "le bien-être de l'individu et de l'Etat".

M. l'abbé Dion, qui fait le voyage à titre non pas d'étudiant, il va sans dire, mais de professeur, a expliqué que chaque année, le thème du voyage d'étude est choisi en fonction du pays visité.

Dans les pays scandinaves, et en Suède particulièrement, la société est très organisée. Le régime est basé sur le socialisme, mais un socialisme qu'on ne retrouve pas ailleurs.

Les étudiants, qui ont eu à préparer chacun une petite thèse avant même de s'embarquer, entreprennent le voyage avec une certaine préparation, chacun dans sa spécialité. Pendant la traversée, ils auront, sous la direction des maîtres qui les accompagnent deux sessions d'étude par jour.

Disons tout de suite que le groupe est dirigé par le professeur A. G. McCalla, doyen de la faculté des études spécialisées de l'université de l'Alberta. Il est assisté par l'abbé Gérard Dion, de la faculté des sciences sociales de l'Université Laval; M. John Conway, du département d'histoire de l'Université de la Colombie-Britannique; M. Frank Glasgow, assistant directeur de l'Institut International Coady, de l'Université Saint-François-Xavier; et M. Ronald Whiteley, de la faculté d'architecture de l'Université de Toronto.

Les thèses

Les participants au voyage ont choisi des sujets les plus variés, pour leur travaux personnels. Citons-en quelques-uns. Une étudiante en psychologie se propose de comparer l'état des métis du Canada avec celui des Lappons de Suède. Un futur avocat se renseignera, lui, sur la liberté de la presse en Suède. Une étudiante en science économique étudiera le rôle des coopératives dans la vie économique suédoise. Une étudiante en science politique, Mlle Francine Fournier, de Montréal, se propose de scruter l'équilibre entre les libertés individuelles et les libertés collectives, dans la structure politique suédoise.

Après une série de travaux collectifs qui occuperont la plus grande partie du voyage, les étudiants pourront ensuite aller chacun de son côté, faire les recherches qu'il voudra à l'endroit de son choix. Chacun est cependant tenu de faire rapport de ses activités.

"Il ne s'agit pas d'un voyage de vacances, ni pour les élèves ni pour les professeurs", a dit l'abbé Dion.

Au cours des séminaires semblables organisés précédemment par l'Entr'aide universitaire mondiale du Canada, les étudiants étaient allés en Israël, aux Antilles, au Japon, au Ghana et dans différents pays d'Europe.

Dans le groupe de 41 qui est parti ce matin, nous avons relevés les noms de 11 participants de langue française. Tous sont étudiants, à part l'abbé Dion. Ce sont Paul Arsenault, de Moncton (Université Saint-Joseph); René Doucet de Longueuil (Université de Montréal); Jacques Fortin, de Matane (Université de Montréal); Francine Fournier, de Montréal (U. de M.); Jean-Denis Gagnon, de Montréal (U. de M.); Céline Garneau, de Roberval (U. de M.); Pierre Leduc, de Toronto (U. d'Ottawa); Simon Morency, de Québec (U. Laval); le Dr Augustin Roy, de Montréal (U. de M.); et Peter White, de Québec (U. Laval).

ENQUETE

SUITE DE LA PAGE 1

D'une voix que l'émotion faisait tremblotter, ce témoin a déclaré : "Celui qui m'a recommandé pour ces montants-là, il a agi comme mon père, et c'est Gérald Martineau".

Pour ce qui est du total des commissions touchées par M. Boucher, nous ne le connaîtrons que ce matin, puisqu'il doit revenir dans la boite avec un relevé exact des montants ainsi perçus. En plus des "commissions" touchées sur des ventes au gouvernement provincial par des compagnies dont il n'était en aucune façon l'employé ni l'agent, il a vendu à la province pour $175,000 de marchandises pendant les cinq ans visés par l'enquête.

M. Boucher a en effet reconnu qu'une entreprise dont il était l'unique propriétaire, la Selection Auto Parts Rdg, a vendu pour cette somme imposante des pièces et des moteurs au gouvernement. Il touchait près de 10 p.c. de profit net sur ces ventes, et "nécessairement, cette compagnie a cessé d'exister après la défaite de l'Union Nationale".

Un patriote

Un ancien président général de la Société St-Jean-Baptiste de Québec, M. Henri Lallier, a admis d'autre part avoir reçu environ $1,300 de ces supposées commissions en 1957 et 1958.

Ancien professeur au séminaire de Québec et actuellement attaché à la Commission des Ecoles catholiques de Québec, M. Lallier a été très réticent lorsqu'on lui a demandé s'il faisait partie de quelque société patriotique.

Les avocats de l'opposition, particulièrement Me Edouard Masson, ont tenté de le tirer de ce mauvais pas, mais Me Gérard Lévesque a emporté du président de la Commission lorsqu'il a déclaré : "Je crois bien que le rôle social joué par un monsieur en faveur d'un parti politique a de l'importance . . . les intermédiaires étaient récrutés parmi les gens influents; c'étaient des personnalités qui recevaient ces prébendes . . ."

Il a été impossible de faire dire au témoin s'il avait été recommandé par quelqu'un pour recevoir ces commissions. Tout ce qu'il a consenti à reconnaître, c'est qu'il avait fait des discours politiques "pour l'Union Nationale et pour un ami personnel, Me Armand Maltais", l'actuel député de Québec-Est, lui-même ancien président de la Société St-Jean-Baptiste.

Un propagandiste

M. Gaston Chartré, de Ste-Foy, propagandiste du conseil de la Coopération de Québec, a aussi reconnu avoir reçu $5,600 de ces supposées commissions des maisons Sico, Chs Cusson et J. L. Beaudet Inc. entre 1955 et 1960, il était vendeur de valeurs de placements pour le Crédit Interprovincial Ltée.

Il n'a fait aucune difficulté pour admettre que ces montants lui avaient été versés en récompense de ses services politiques, sur recommandation de l'ancien député de comté de Québec, M. Emilien Rochette.

"J'ai été le secrétaire de M. Rochette, a-t-il expliqué. C'est lui qui m'a recommandé, je suppose. Mon travail a consisté surtout à recevoir ses électeurs: je passais de 40 à 50 heures par semaine à son service."

Deux témoins appelés au cours de l'audience d'hier ne se sont pas présentés. Il s'agit du lutteur Lionel Baillargeon, membre de la famille célèbre de St-Damien de Bellechasse, et de M. Harry Quart, entrepreneur et époux du sénateur, Madame José Quart.

Me Georges Pelletier aurait voulu qu'un mandat d'arrestation soit émis contre le lutteur, mais le juge Salvas a décidé de lui donner une autre chance en le faisant assigner pour vendredi matin. M. Quart se présentera également vendredi, à son retour de voyage.

M. Jean Poirier, comptable et ex-secrétaire de la désormais fameuse compagnie Baribeau-Etchemin Inc., a demandé à être entendu de nouveau pour compléter et clarifier son témoignage de la semaine dernière. Il sera le premier témoin dans la boite ce matin.

P. Lebeau, 123 est, boul. Gouin, Montréal; 8 immeubles d'appartements sur la rue De Repentigny entre les rues Marseille et Boyce. Projet de $300,000.

QUINCAILLERIE

NOM A RETENIR POUR UN SOMMET DE QUALITE

Pyramide

La quincaillerie PYRAMIDE est reconnue par sa QUALITE et sa VARIETE . . . A PRIX SANS PRECEDENT! Procurez-vous un de ces articles mentionnés dans cette page à l'enseigne Pyramide la plus rapprochée de chez vous!

ENSEMBLE DE PECHE
No PK15
112 MORCEAUX
dont une multitude d'agrès de pêche dans un solide coffre en métal.
Val. rég. $23.95
$14.95

POELE DE CAMP "COLEMAN"
Modèle No P4M
De fabrication réputée "Coleman". Brûleurs à allumage instantané. Fini émail vert.
Val. rég. $19.95
$14.95

COUTEAU DE POCHE
No P615 ST
Modèle "Kamp-King", 6 outils plus lame en acier repolie. Côtés en corne d'élan.
SPECIAL $1.49

LANTERNE "RADAR LITE"
No PTW3
Modèle de luxe, très puissante 6 volts, avertisseur à répétition, visible à plus d'un mille.
Rég. $12.95
$10.95

42 PIECES
COUTELLERIE "STARELLE"
Dessin nouveau
Modèle No P140
Splendide coutellerie, acier inoxydable avec délicat motif, service pour 8 personnes.
Rég. $14.95
$10.98

EVENTAIL ELECTRIQUE "SEABREEZE"
No P6160
8 pouces silencieux et qui n'oscille pas.
Rég. $7.95
$6.95

RABOT STANLEY
No P296
Voici un rabot de construction solide et que tout bricoleur voudra posséder !
SPECIAL $3.19

BANC ESCABEAU PLIANT
Modèle No P3
Robuste, tout acier brillant, marches émaillées turquoise.
Rég. $5.95
$4.49

JEU DE FERS A CHEVAL
Modèle No P150
Jeu de 4 fers en acier traité. 2 fers émaillés jaune et 2 fers émaillés blanc, poteaux fer.
Rég. $9.95
$8.65

ENSEMBLE DE 3 BOLS A MELANGER
No PR 35
Une valeur régulière de $1.49
SPECIAL
$1.09

CHAISE PLIANTE
Modèle No P 280 B
Aluminium robuste 1" tubulaire. Saran imperméable — 3 couleurs.
Rég. $7.95
$6.95

JEU DE BADMINTON
Modèle No P 210
Comprend 4 raquettes, un filet de 20' x 2' — 2 volants avec sac en polythène. Une réelle aubaine.
Rég. $5.95
$4.49

REVEIL-MATIN
No "P8"
Boîtier métal, beige, mouvement 30 heures. Westclox
$2.79

En acier de première qualité fini chrome brillant et facile d'entretien.

ACCESSOIRES DE CHAMBRE DE BAIN
P601 PORTE-VERRE et BROSSE à DENT rég 99c
PORTE-SERVIETTE AVEC VIS — rég. 99c
No P615, 15 pcs de long — No P618, 18" de long
P600 — PORTE-SAVON AVEC VIS — rég. 99c
89¢ CHACUN

LISTE PARTIELLE DES MARCHANDS PYRAMIDE

NORD

MAISON A. LaSALLE LTEE, 8127, rue St-Denis, Montréal, Qué. — DU. 8-1153
GASTON LALANDE, 6740, rue St-Laurent, Montréal, Qué. — CR. 7-3800
QUINCAILLERIE PREVOST, 1500, rue Fleury est, Montréal, Qué. — DU. 1-2531
L.-N. LALONDE LTEE, 3165, rue Masson, Montréal, Qué. — RA. 7-2851
J.-E. HUBERT ENR'G., 2599, rue Masson, Montréal, Qué. — RA. 8-2721
FERRONNERIE A. CARDINAL, 10799, rue Millen, Montréal, Qué. — DU. 7-8908
QUINCAILLERIE Y. LAUZON, 1560 est, rue Jarry, Montréal, Qué. — RA. 7-5153
PICHE & GAGNON, 4023 est, rue Beaubien, Montréal, Qué. — RA. 7-9842
FERR. MONTREAL-NORD, 4837 est, boul. Gouin, Montréal, Qué. — DA. 2-2420

SUD

FERR. ORLEANS ENR'G., 1765, rue Hindland, Ville Jacques-Cartier, Qué. OR. 4-6207
QUINCAILLERIE ST-LAMBERT, 434, rue Victoria, St-Lambert, Qué. — OR. 1-7269
E. PREFONTAINE & FILS LTEE, 224, rue Grant, Longueuil, Qué. — OR. 4-6278

EST

TURCOTTE & FRERE, 5860, rue Hochelaga, Montréal, Qué. — CL. 5-7100
JOS. LATULIPPE LTEE, 2558, rue Rouen, Montréal, Qué. — LA. 1-5282
O. LETOURNEAU, 3326 est, rue Ste-Catherine Montréal, Qué. — LA. 1-5655
QUINCAILLERIE HOCHELAGA, ENR'G., 3993, rue Hochelaga, Montréal, Qué. — CL. 9-2595
EDGAR MENARD, 7774 est, rue Notre-Dame, Montréal, Qué. — CL. 5-8874
QUINCAILLERIE ROGER, 8627, rue Hochelaga, Montréal, — CL. 8-5517
QUINCAILLERIE A. TRUDEAU, 4701 est, rue Ontario, Montréal, Qué. — CL. 5-2741

OUEST

FERR. A. BISSONNETTE, 2841, rue Jolicoeur, Montréal, Qué. — PO. 6-8491
FERR. GROLEAU ENR'G., 01249, rue Charlevoix, Montréal, Qué. — WE. 5-9265

PROVINCE

FERR. PIERREFONDS ENR'G., 4718, rue Alexandre, Pierrefonds, Qué. — MU. 4-3322
FERRONNERIE ST-DENIS INC., 337, Bord du Lac, Pointe-Claire, Qué.—OX. 5-3334
FERRONNERIE R. LACROIX, 10398, boul. Lalonde, Roxboro, Qué. — MU. 4-4142
THE HUB INC., 449, boul. Beaconsfield, Beaurepaire, Qué.—OX. 5-3389
MAURICE LACROIX, 14290, boul. Gouin, Ste-Geneviève-de-Pierrefonds, Qué. — NA. 6-3268
FERRONNERIE DESNOYERS, 185, boul. Labelle, L'Abord-à-Plouffe, Qué. MU. 1-2581
FERRONNERIE RAPIDES LTEE, 359, boul. des Prairies, Laval-des-Rapides, Qué. MO. 9-8090
QUINCAILLERIE DULUDE, 3850, rue Cartier, Laval-des-Rapides, Qué. MO. 9-2731
DAIGLE & PAUL LTEE, 101, rue Candiac, Candiac, Qué. — PO. 8-6681
FERRONNERIE A. HUOT, Ste-Thérèse, Co. Terrebonne, Qué. TA. 3-3679
ALPHONSE COUSINEAU, Ste-Scholastique, Co. Deux-Montagnes, Qué. Tél. : 32J
LOUIS HOULE LTEE, 200, boul. St-Luc, Asbestos, Qué.
MAGASIN TRUDEAU, 275, rue Principale, Delson, Qué. — Neptune 2-2920
THEO CORBEIL, St-André-Avellin, Qué.
COOPERATIVE AGRICOLE DE STE-CATHERINE, Ste-Catherine, Qué. Co. Portneuf
FERRONNERIE BOYER, 707, Bord du Lac, Dorval, Qué. — ME. 1-3538
FERRONNERIE MODERNE INC., 1012, rue Dubois, Acton Vale, Qué.
GERALD DESJARDINS, Mont-Rolland, Co. Terrebonne, Qué. CApital 9-4444
FERRONNERIE CHALIFOUX, Mont-Laurier, Qué.
LAURENT BRODEUR, Gagnon, Co. Saguenay, Qué.
ROLLAND LESSARD, 35 — 118e Rue, Drummondville, Qué. GR. 2-5414
FERR. GODBOUT ENR'G., 323, rue St-Marcel, Drummondville, Qué. GR. 2-5446
FERR. DESFORGES LTEE, 403, rue Brock, Drummondville, Qué. GR. 2-0000
FERR. R. FILION ENR'G., 1100, rue Lalemant, Drummondville, Qué. GR. 2-3480

ÉDITION PROVINCIALE

LA PRESSE

77e ANNEE — No 215 MONTREAL, JEUDI 29 JUIN 1961 PAGE 3

BUREAUX ET REDACTION VI. 9-4711
de 1 h. a.m. à 8 h. a.m. et du samedi 1 h. 30 p.m au dimanche 6 h. p.m. : VI. 9-3113, VI.9-3325
(rédaction) — VI. 9-4432 (sports)

Garagiste lâchement assassiné à Ironside

HULL. (PC) — Un meurtrier, qui a réussi à tromper la vigilance de deux féroces chiens de garde, a enfoncé le crâne du propriétaire d'un garage, saccagé sa maison et s'est enfui dans sa voiture.

Le corps d'Adrien Desjardins, 65 ans, a été découvert de bonne heure hier matin dans le sous-sol de son immeuble situé dans le petit village d'Ironside, à quelques milles au nord d'Ottawa. La police a diffusé le signalement de la voiture de Desjardins dans tout l'est du Canada, pensant que l'assassin s'était enfui avec le véhicule. L'auto devait cependant être retrouvée abandonnée, quelques heures plus tard, à Hull.

Le garagiste, célibataire, a été assommé avec un marteau, avant d'avoir l'arrière du crâne fendu en deux par une lourde hache, prise dans l'atelier du garage.

Aucun montant d'argent n'a été découvert sur les lieux du crime, bien que les enquêteurs aient été informés que Desjardins conservait de gros montants sur lui et que sa soeur, Mme Basil Finn, de Hull, ait affirmé que la victime était en possession de $175 le soir du crime

L'immeuble a été littéralement mis à sac par le (ou les) meurtrier ; le téléphone a été arraché de la paroi du mur. Des voisins ont déclaré aux détectives qu'ils n'avaient entendu ni bruit suspect au cours de la nuit, ni aboiements des deux gros chiens de garde que Desjardins tenait enchaînés à l'arrière de sa maison. Les deux chiens sont d'ailleurs restés apathiques pendant que les enquêteurs fouillaient la maison et les alentours, cherchant des indices : ce qui porte à croire qu'ils ont été drogués par des boulettes de viande empoisonnée.

Un vieux limier de la Police Provinciale a déclaré qu'il s'agissait là du plus sauvage attentat jamais perpétré dans la région.

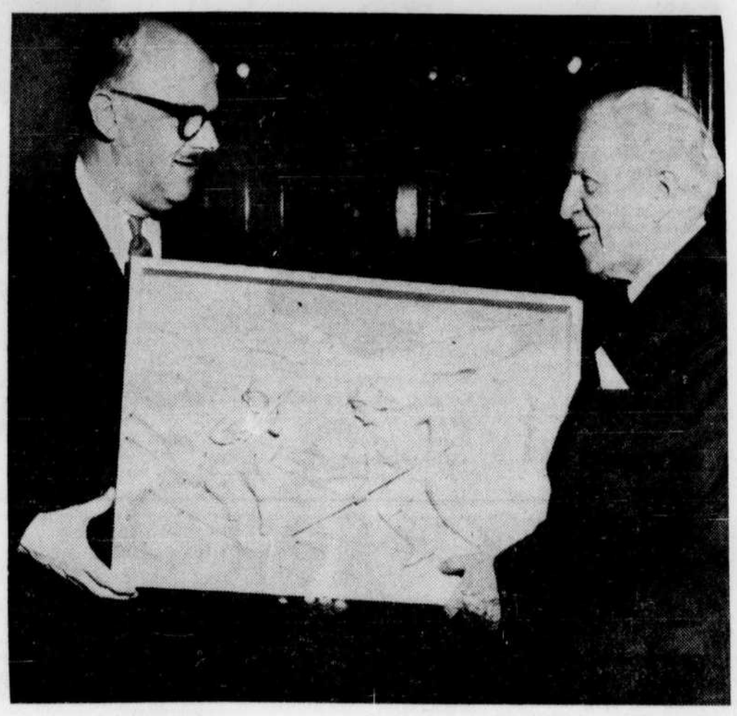


photo LA PRESSE

Journaliste à l'honneur

A l'occasion de son 80e anniversaire de naissance, M. Léon Trépanier, journaliste, historien et l'âme du programme "On veut savoir" diffusé par CKAC, a été accueilli sur le parquet même de la salle des délibérations du conseil municipal de Montréal, hier soir.

Se faisant le porte-parole de tous les membres du conseil, le maire Jean Drapeau s'est dit heureux de présenter à M. Trépanier un bas-relief, une sculpture sur bois intitulée "Les draveurs", de Stanislas Boudreault, "comme témoignage de tant d'années consacrées à provoquer la curiosité des Montréalais sur la petite histoire".

M. Drapeau a saisi l'occasion pour annoncer que le comité exécutif se propose de créer au sein du service municipal d'urbanisme une section de la préservation des édifices et sites historiques.

Le maire a aussi rappelé que M. Trépanier, qui fut d'abord journaliste à LA PRESSE, à LA PATRIE et au DEVOIR, fut aussi échevin de 1921 à 1938, puis leader du conseil de 1926 à 1930 puis de 1932 à 1934.

Entrevue du premier ministre avec MM. Drapeau et Saulnier

LE METRO : ça progresse, dit M. Lesage
PALAIS DE JUSTICE : entretiens sous peu

QUEBEC, (J.M.) — M. Jean Lesage, chef du gouvernement provincial, qui venait de s'entretenir avec M. Jean Drapeau, maire de Montréal, et avec M. Lucien Saulnier, président du comité exécutif, a déclaré aux journalistes qu'il ne pouvait leur "dévoiler les plans" pour la réalisation du projet de métro de Montréal; mais le premier ministre a ajouté : "Je puis dire que ça progresse !"

MM. Lesage, Drapeau et Saulnier avaient déjeuné au club de la garnison dans la vieille capitale et passé en revue quantité de problèmes.

— "Nous avons discuté plusieurs questions d'intérêt commun à la province et à la cité de Montréal, problèmes dont les solutions sont le plus souvent à longue portée. Il y a eu un échange de vues, qui nous permettra d'envisager une action parallèle, et même conjointe dans certains cas", a dit M. Lesage.

"Le maire et le président du comité exécutif m'ont mis au courant des progrès réalisés au sujet du projet du métro de la métropole . . . ça progresse . . ."

"Je suis prêt à recommander au gouvernement et au Parlement — (puisqu'il faudra une loi) — de garantir le remboursement de l'argent emprunté si les conditions, au point de vue de l'emprunt et du coût des travaux, sont acceptables, autrement dit si l'entreprise est rentable . . ."

A la suite de cette réflexion du premier ministre, M. Drapeau s'est exclamé :

"Nous ne songerions pas à contracter un emprunt à des conditions inacceptables . . ."

Nouveau palais de justice

M. Lesage a dit qu'au cours de l'entrevue on avait également mis sur le tapis la question du futur palais de justice de Montréal.

"Nous avons pris les dispositions nécessaires pour que les représentants du gouvernement, de la cité et du Barreau de la métropole se rencontrent à ce sujet cette semaine ou au début de la semaine prochaine et nous fassent des recommandations assez rapidement . . ."

Le premier ministre et M. Drapeau notent que l'emplacement du nouveau palais de justice n'a pas encore été choisi.

M. Lesage et le premier magistrat de la ville fondée par Chomedey de Maisonneuve ont également discuté d'urbanisme avec le corollaire des voies de circulation rapide dans l'agglomération montréalaise.

Le but recherché par les deux parties est de coordonner leurs plans.

A propos de l'édification des immeubles de l'administration provinciale dans la métropole, le chef du gouvernement souligne :

"Nous voulons les intégrer au programme d'urbanisme de la cité . . ."

Enfin, durant la conversation à huis clos, on a fait allusion à la nouvelle loi créant une "régie pour l'épuration des eaux", ainsi qu'à son application possible dans le district montréalais.

MM. Drapeau et Saulnier se sont montrés enchantés de leur discussion avec le premier ministre.

Vol nouveau genre....

Un épicier, ayant vendu son commerce, vidait la caisse de temps à autre

Un épicier a trouvé un moyen "original" de continuer à faire des bénéfices, même après avoir vendu son commerce. Il allait tout simplement vider la caisse de temps à autre . . .

Le nouveau propriétaire a trouvé étrange que, presque tous les matins, son tiroir-caisse soit vide. On le comprend. Mardi soir, il s'est donc dissimulé derrière son comptoir, avec deux amis, ayant placé $14 dans la caisse et noté les numéros des billets.

M. B. Zlobnicki avait acheté une épicerie située au 3459 rue St-Dominique et l'ex-propriétaire lui avait remis une clé de l'établissement. Mais ce dernier avait pris soin de s'en faire faire une autre, en cas de besoin . . .

Ce fameux soir, M. Zlobnicki vit donc le suspect s'approcher à pas feutrés de la caisse, qu'il a vidée. Malheureusement pour lui, l'ancien propriétaire, qui croyait encore avoir des droits sur son ex-caisse, fut détenu par les trois hommes qui le retinrent jusqu'à l'arrivée de la police. Il comparaîtra probablement aujourd'hui devant les tribunaux.

Une fillette et son père victime de l'onde

Une fillette de 11 ans et son père, qui a tenté en vain de la sauver, se sont noyés dans les eaux du Richelieu vers 6 h. 15, hier après-midi.

M. Léo Dagenais, 43 ans, domicilié au 619 rue Bourgogne, Chambly, surveillait sa fille Danielle qui se baignait dans la rivière. Celle-ci a soudainement perdu pied et a appelé son père à l'aide.

M. Dagenais s'est précipité au secours de son enfant, lui tendant la main du quai. Mais, s'étant trop approché du bord, il glissa et tomba à l'eau. Tous deux ont disparu sous les flots et les corps furent repêchés peu de temps après. Malgré les efforts d'un médecin, la respiration artificielle fut appliquée en pure perte pendant une heure.

Lien entre un ex-conseiller de Montréal-Nord, battu à son tour, et l'attentat contre Listarti

La sûreté municipale a déclaré hier soir qu'un ancien conseiller de Montréal-Nord, André Geoffroy (alias Giorsetti) âgé de 53 ans, était certainement relié à l'attentat perpétré contre Michel Listorti. Le mystérieux blessé trouvé gisant au coin des rues Ste-Catherine et Berger tard mardi soir et qui s'était enfui avant l'arrivée de la police, a donc été identifié.

Listorti, co-propriétaire d'un café dans l'est de Montréal, a été admis à l'hôpital St-Luc après avoir été victime d'un brutal attentat; il a dû subir une intervention chirurgicale à la trachée-artère.

Plusieurs heures plus tard, l'ancien conseiller municipal était admis à son tour, au même hôpital, afin d'y recevoir les premiers soins pour coupures et contusions. Un porte-parole de la police a déclaré qu'il existait un lien bien défini entre ces deux incidents. "Nous avons la preuve à cet effet; et nous sommes impatients de questionner Listorti lorsque son état lui permettra de parler", a-t-il ajouté.

Toujours selon ce même porte-parole, l'ancien conseiller a refusé de nommer ses assaillants, mais des témoins ont affirmé qu'il avait été attaqué par plusieurs hommes armés de bâtons de golf et de baseball. — D'après les autorités hospitalières, son état serait satisfaisant et il pourrait quitter bientôt l'institution.

La police écarte définitivement la possibilité d'une guerre de bandes rivales et considère les deux attentats comme un règlement de compte entre deux "personnalités" de la pègre montréalaise. Le détective en chef William Fitzpatrick s'est dit content de constater que les deux attentats n'ont rien à voir avec la mise-à-sac du cabaret "Chez Paree", au cours duquel des dommages de plus de $25,000 avaient été causés à cet établissement. On sait que Listorti avait été arrêté en marge de cette affaire, mais avait été relâché à l'enquête préliminaire, faute de preuves.

A Rivière-des-Prairies

"On exagère--La solution, un emprunt de $1,500,000" -- le maire Foster

Selon le maire Jacques Foster, la situation financière de la municipalité de Rivière-des-Prairies ne serait pas aussi terrible qu'elle semble l'être, puisque l'administration municipale a déjà commencé de prendre les moyens nécessaires pour corriger les lacunes.

Donnant une conférence de presse, M. Foster a qualifié de "regrettables" les incidents des derniers mois qui "jettent un discrédit sur notre municipalité, qui n'est pourtant pas plus mauvaise que les autres."

M. Foster faisait alors allusion aux réclamations de la ville de Montréal et aux récentes démarches entreprises pour promouvoir l'annexion de la ville par la métropole ou encore pour mettre la ville sous la tutelle de la Commission municipale de Québec.

Montréal couvert par l'emprunt

Parlant de la réclamation de $274,000 de Montréal et des réclamations des entrepreneurs au montant total de $243,000, M. Foster a précisé que Rivière-des-Prairies avait entrepris des négociations pour emprunter une somme de $1,500,000 pour régler les dettes et "rétablir l'administration municipale sur de nouvelles bases solides et progressives".

Il a ajouté qu'une maison de courtage était prête à consentir un prêt à un taux d'intérêt de 6% pour une période de 30 ans, réservant toutefois sa décision finale après les élections de lundi, tout comme le souhaitait la Commission des affaires municipales.

"Nous sommes donc justifiables, dit-il, de croire que cet emprunt nous sera accordé sous peu, si la maison de courtage et la Commission des affaires municipales sont moralement assurés qu'après lundi prochain Rivière-des-Prairies continuera d'être administrée par des gens sérieux et honnêtes".

(On n'ignore cependant pas que la Commission des affaires municipales est elle-même la requérante dans la demande de mise en défaut qui doit être étudiée mercredi prochain, donc deux jours après l'élection, devant la Cour supérieure.)

M. Foster a noté que Rivière-des-Prairies avait payé $90,000 à Montréal depuis deux ans pour la consommation courante de l'eau. Trouvant la consommation de l'eau fort élevée, le conseil aurait également aimé faire inspecter le système d'aqueduc, mais une telle inspection, selon le maire, aurait coûté quelque $100,000., "ce que nous ne pouvions logiquement absorber".

Il a ajouté qu'une enquête minutieuse devrait également être faite sur les comptes de $243,000 des entrepreneurs qui ont installé le système d'égout "qui nous cause aujourd'hui tant d'ennuis."

Il a également souligné que "nous ne nous acquitterons de notre dette envers la cité de Montréal qu'après une enquête sérieuse sur le bien-fondé de la somme qui nous est réclamée". La ville a d'ailleurs soumis toute la question à la Régie des Services publics.

Annexion et tutelle, fantaisies

Au sujet du projet d'annexion à la ville de Montréal, M. Foster s'est dit heureux de la décision du premier ministre Lesage et a ajouté qu'il avait la conviction qu'on avait "soufflé" le nombre des signataires de la requête.

Au sujet de la mise en tutelle, M. Foster déclare : "Je suis en mesure de déclarer qu'elle est pour le moins aussi fantaisiste que le mouvement d'annexion. Après avoir consulté les autorités compétentes, je précise qu'il n'est absolument pas question de tutelle pour Rivière-des-Prairies. La solution de nos problèmes n'est pas là".

Deux avertissements

Et M. Foster de terminer en donnant deux avertissements :

1. "Je répète qu'après les élections, la situation financière sera parfaitement corrigée grâce à l'emprunt en négociation. Je prie donc ceux qui, sans aucune gêne, se permettent de lancer dans le public des rumeurs aussi ridicules de bien vouloir nous rendre le service de se taire dorénavant et de nous laisser régler nos problèmes nous-mêmes".

2. M. Foster avertit également le maire d'une autre municipalité qui, avec un groupe de travailleurs d'élections, "vient se mêler de nos élections", de quitter la municipalité rapidement, sinon, il le dénoncera publiquement.

Outre M. Foster, MM. Omer Gaucher, ancien maire, et Léo-Paul Christin se font la lutte à la mairie. Le président de l'élection est M. Maurice Duffault, qui fut président des élections à Jacques-Cartier, récemment.

Le lieu de résidence et le bilinguisme ne s'appliqueront pas aux détenteurs actuels d'un permis municipal de taxi

par Raymond MASSE

Les détenteurs actuels d'un permis d'exploitation de taxi ou d'un permis de conducteur de taxis ne seront pas assujettis aux amendements proposés par le comité exécutif au sujet du lieu de résidence, de la place d'affaires et du bilinguisme.

C'est trois prescriptions ne s'appliqueront qu'aux nouvelles personnes qui se présenteront désormais pour obtenir l'un ou l'autre des deux permis ou les deux permis.

C'est ce qui ressort de précisions données hier soir par M. Lucien Saulnier, président du comité exécutif, aux conseillers qui venaient d'être saisis des amendements qu'ils sont invités à apporter au règlement relatif au taxi.

"Ce n'est pas l'intention du comité exécutif d'enlever des droits acquis, a noté M. Saulnier à l'intention des conseillers qui avaient protesté quelques minutes plus tôt contre des amendements suggérés.

"C'est implicite que les détenteurs actuels de permis ne seront pas assujettis aux nouvelles prescriptions concernant la résidence et la place d'affaires lorsqu'il s'agira pour eux de renouveler leur permis. Un renouvellement de permis n'est pas une émission de permis".

"Je tiens à dissiper des craintes. Légalement, nous ne pouvons pas d'ailleurs mettre fin à des droits acquis."

Plus tard, M. Saulnier a dit : "Les règlements 1800 et 1862 (concernant le taxi) sont bien faits mais ils sont mal appliqués. Nous avons jusqu'ici empêché que la centralisation des permis d'exploitation en quelques mains progresse. Depuis six ans, le seul sujet soumis à l'attention de l'Assemblée législative a été la fumisterie du permis métropolitain pour éviter de parler du fond du problème du taxi. Le seul effet d'un permis métropolitain serait de permettre aux taxi de la banlieue de venir exploiter leur commerce dans nos rues où il y en a déjà assez.

M. Saulnier a aussi déclaré : "Un des problèmes du service de la police concerne l'application du règlement et la solution à ce problème ne tardera pas".

Encore : "J'ai confiance que nous pourrons obtenir les pouvoirs requis pour régler des problèmes plus graves relatifs au taxi".

Enfin, M. Saulnier a promis que l'administration municipale actuelle "réglera éventuellement tout le problème du taxi".

Un des amendements préconisés par le comité exécutif a pour but d'exiger que les détenteurs d'un permis d'exploitation de taxi ou de conducteur de taxi habitent la cité de Montréal et non plus, comme le dit le règlement actuel, "le territoire métropolitain". Il en serait de même quant à la place d'affaires.

Un autre amendement préconisé a pour but d'exiger que tel détenteur soit "bilingue".

Un troisième amendement tend à préciser que "nul n'est autorisé à émettre de permis dits temporaires".

Enfin, le comité exécutif désire que l'amende maximum pour quiconque contreviendra à quelqu'une des dispositions de la réglementation soit portée de $40 à $100.

Plus tôt, le conseiller Raymond Mondor a opiné que la charte actuelle de la Cité donne au conseil le pouvoir de réglementer le transfert des permis de taxi. "On peut légiférer sur le transfert des permis de taxi et c'est urgent, dit-il, entre autres choses. Le projet de règlement soumis en est un à l'eau de rose. On ne touche pas au fond du problème et l'on ne fait rien pour empêcher le commerce des permis."

"Le bobo, c'est l'exploitation éhontée des chauffeurs de taxi par des compagnies de finance qui vendent des permis à des prix exorbitants et qui les reprennent quand les chauffeurs ne payent pas", ajouta M. Mondor.

M. Mondor a également dit que "le transfert des permis a déjà été prohibé" et que "la charte n'a pas depuis été changée à ce sujet".

Les conseillers Harold Cummings, John Primeau, Edmond Hamelin et Roger Sigouin ont pour leur part souhaité que l'amendement concernant le lieu du domicile soit moins restrictif (M. Saulnier n'avait pas encore parlé).

Le débat se continuera à compter de 7 h., ce soir, soit à la reprise des délibérations.

La Ville songerait à acheter la cour Turcot

OTTAWA. (DNC) — Jusqu'à présent, la ville de Montréal demeure le seul preneur éventuel des lots constituant la cour Turcot du Canadien National.

Voilà ce qui a été révélé aux Communes, hier, lorsque le ministre des Transports, M. Léon Balcer, a répondu à une question que lui posait le député de St-Henri, M. Pit Lessard.

Montréal demeure preneur, mais les Chemins de fer Nationaux, en réalité, n'ont pas encore mis en vente les terrains en question.

Sans qu'il y ait mise en vente, toutefois, la ville a pris option, le 7 juin 1960, pour acheter avant le 1er janvier 1962 certains lots et parties de lots voisins de la limite nord de la cour Turcot, entre l'avenue Brock, ville de Montréal-Ouest, et le boulevard Décarie, ville de Montréal.

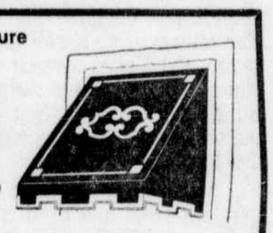
Hier, l'option n'avait pas encore été exercée, et aucun autre acheteur éventuel ne s'était présenté.

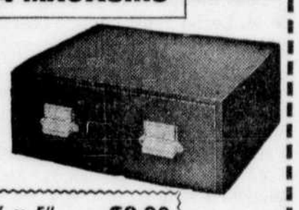
DECOUVERTE MACABRE

Le corps d'un homme nu a été découvert vers 11 h. hier soir, dans un bois à environ 35 milles au nord de Lachute. L'inconnu avait le visage tuméfié au point qu'il était méconnoissable.

La macabre découverte a été faite par un père de famille qui prenait une marche avec sa fille.

Les détectives de l'escouade des homicides de la Sûreté provinciale ont été dépêchés sur les lieux.

Embellissez votre demeure avec nos
AUVENTS EN TOILE
Téléphonez ou écrivez pour estimés gratuits et conditions faciles
TABLES — CHAISES — PARASOLS
DRAPEAUX ET TOILE A LA VERGE

Cie d'AUVENTS des MARCHANDS Ltée
24 est, rue ST-PAUL UN. 6-6855

A NOS 4 MAGASINS
CLASSEUR DOUBLE A FICHES
Pouvant contenir 3200 cartes, profondeur 15", en métal gris ou vert.

Pour fiches 3" x 5" .. $9.90
4" x 6" .. $11.40
5" x 8" .. $14.80
aux 4 LIBRAIRIES Pilon INC.
LA PLUS GRANDE CHAINE DE LIBRAIRIES DE L'EST DU CANADA
750, Beaubien CR. 4-6487
8559, St-Laurent DU. 1-6261
800 E. Mt-Royal LA. 6-3081
851, Décarie, St-Laurent RI. 8-7961
STATIONERS INC.

ANALYSES D'URINES
ANALYSES DE SANG

Analyses complètes des urines $2.00
Détermination de grossesse $5.00
Nous cueillons les spécimens à domicile sans frais additionnels
VI. 5-7251
Diverses analyses de sang à prix variés
PHARMACIE MONTRÉAL DUQUET & DUQUETTE — PROPS
La plus grande Pharmacie de Détail au Monde

TRANS ISLAND MOTORS
CENTRE DE L'OUEST POUR
CHRYSLER --- DODGE
VALIANT
Approuvés par Chrysler
AUTOS USAGÉS DÉPENDABLE CAMIONS USAGÉS
Concessionnaire autorisé
CAMIONS ET AUTOS USAGES DE PREMIERE QUALITE
Dodge '59 — Transmission automatique, radio, 2 teintes. $1635
Plymouth '57 — Transmission automatique, radio, pneus à flanc blanc. $1095
Oldsmobile '58 — Hardtop à 4 portières, servo-direction, servo-freins, radio. $1795
Buick '57 — Hardtop à 4 portières, tous servo-mécanismes. $1245
Chevrolet '59 — Familiale en état impeccable. $1795
Chrysler '58 — Comme neuve, tous servo-mécanismes, radio. $1635
Dodge '58 — Transmission automatique, radio. $1185
Plymouth '56 — Sedan à 2 portières, automatique. $580
Dodge '55 — Transmission automatique, 4 pneus neufs. $495
Simca '58 — Sedan à 4 portières, sièges inclinables. $745
Consul '55 — Etat impeccable, pneus neufs. $495
Hillman '56 — Mécaniquement parfait, très propre. $545
TRANS ISLAND MOTORS LTD.
Achetez en toute confiance — "Conduisez avec fierté"
CONCESSIONNAIRE CHRYSLER - DODGE - VALIANT
5400, BOUL. DECARIE 7257, RUE LAJEUNESSE
HU. 8-9175 OUVERT JUSQU'A 10 H. P.M. CR. 1-8486

Plus bas prix . . . même à CREDIT!

AVANTAGES MULTIPLES . . .
• Prix incomparables.
• Choix indescriptible: alliances et bagues à diamant, bijoux en or 10 k., 14 k., 18 k., montres de renommée internationale, cadeaux pour les mariages.
• Facilités de paiement.
• Aucune charge supplémentaire.
REALISEZ VOS DESIRS CHEZ
● MONTREAL Credit Jewellers ●
714 OUEST STE-CATHERINE (face à EATON et KRESGE)

AUTOMOBILISTES et CAMIONNEURS
NOUS SOMMES OUVERTS TOUS LES SOIRS jusqu'à 9 h. (samedi 6 p.m.)
SPECIAL DE VACANCES
GARANTIE contre tous les hasards de la route
PNEUS DUNLOP NEUFS 750 x 14 $13.95 NYLON
Sans chambre à air
plus votre vieux pneu rechapable
Autres grandeurs à prix d'aubaines
Une de nos spécialités
ALIGNEMENT et BALANCEMENT de ROUES
ENTRETIEN GENERAL DE CONDUITE D'AUTOMOBILE

SERVICE DE PNEUS
Stadium LTÉE
EUG. TURCOTTE, président
1871, De LORIMIER LA. 4-1177
Très grandes facilités de stationnement



NOUS SERONS FERMES
samedi le 1er juillet
et lundi le 3 juillet
Ouverts jeudi soir et vendredi soir jusqu'à 9 p.m.
INSTALLATION GRATUITE EN 15 MINUTES
Pour estimations sur toutes marques d'autos ou camions : CR. 3-1561*
AUX 4 COINS DE LA VILLE IL Y A UN M. MUFFLER
NORD 2235, boul. LAURENTIEN près de Canadair
SUD CRAIG, angle AMHERST
EST 1295 BELLECHASSE ouest de Papineau
OUEST 6260, ch. Upper Lachine est de Cavendish

LA PRESSE

Le plus grand quotidien français d'Amérique

Imprimé et publié au 7 ouest, rue Saint-Jacques, Montréal, par la Compagnie de Publication de LA PRESSE Limitée

La "PRESSE", telle qu'établie par l'honorable Treffilé BERTHIAUME, est une institution irrévocablement dévouée aux intérêts canadiens-français et catholiques. Indépendante des partis politiques, elle traite tout le monde avec justice, protège les petits et les faibles contre les grands et les forts, lutte pour le bien contre le mal, tient plus à éclairer qu'à gouverner, fait rayonner la vérité par son puissant service d'information, est le champion des réformes pouvant améliorer le sort des classes sociales.

77e ANNEE — MONTREAL, JEUDI 29 JUIN 1961 — No 215

Le conflit Fleming-Coyne

On savait d'avance quelle serait la conclusion de la violente controverse ouverte entre le ministre fédéral des Finances et le gouverneur de la Banque du Canada. La partie était perdue pour M. Coyne dès qu'il s'est trouvé publiquement en conflit avec M. Fleming. Et c'est sans doute parce qu'il le sentait qu'il a mis tant d'âpreté dans sa défense : il ne se croyait pas tenu d'user de ménagements.

Il est impensable que le dernier mot ne reste pas au gouvernement dans une querelle qui l'oppose à une Banque centrale dont les interventions doivent avoir une profonde influence sur la vie économique du pays. On ne peut pas admettre qu'une institution possédant une aussi grande puissance et créée, au surplus, par l'Etat échappe au contrôle des pouvoirs publics.

La victoire du gouvernement était d'autant plus assurée qu'il peut compter, à la Chambre, sur une majorité imposante pour faire triompher sa volonté. Mais les partis d'opposition eux-mêmes, pour demeurer fidèles à leurs principes démocratiques, se sentent contraints de refuser leur appui à ce qui ne peut leur apparaître que comme un conflit où l'Etat doit l'emporter.

Mais pourquoi, dès lors, un débat si violent s'est-il engagé à propos de la controverse Fleming-Coyne ? C'est qu'il y a dans cette affaire autre chose que les personnalités en cause. Au fond, c'est le problème fondamental des relations entre le gouvernement et la Banque du Canada qui se trouve posé. Et cela explique que le débat ait pris un ton si passionné.

En principe le conflit surgi brusquement n'aurait pas dû se produire. M. Coyne lui-même n'a-t-il pas déclaré que dans le cours normal des choses il se serait cru tenu de quitter son poste, s'il s'était aperçu que ses idées en politique monétaire ne cadraient pas avec celles du gouvernement ? Son prédécesseur était du même avis. C'était aussi celui des ministres des Finances qui ont précédé M. Fleming.

Mais on a entendu M. Fleming déclarer pendant trois ans qu'il n'avait aucun reproche à faire à M. Coyne, chaque fois qu'il a été interpellé au sujet de sa politique financière. On comprendra que le gouverneur de la Banque, pourvu de cette caution, n'ait pas songé à abandonner son poste ; rien, dans ces conditions, ne le justifiait de le faire.

Brusquement on apprend que le ministre des Finances a retiré sa confiance à M. Coyne, qu'il l'a sommé de démissionner et que, cet ordre n'ayant aucun succès, il a fait intervenir un vote des directeurs de la Banque du Canada pour contraindre le gouverneur à donner sa démission. C'est contre cette procédure extraordinaire, contre le recours aux pressions, que s'élèvent les oppositionnistes à la Chambre.

Il n'est pas question pour eux de prendre le parti de M. Coyne, que l'on peut excuser d'avoir cru posséder la confiance du ministre des Finances, alors que rien n'indiquait le contraire, mais dont les outrances verbales sont moins excusables. Ce qu'ils défendent ce sont avant tout les droits du Parlement.

C'est au Parlement qu'il appartenait dans les circonstances d'imposer sa volonté. La chose est tellement évidente que M. Fleming ne songe pas maintenant à régler autrement le conflit qui l'oppose à M. Coyne. Il n'est pas moins évident qu'il a commis une erreur en cherchant d'abord à obtenir satisfaction d'une autre manière. En déclenchant du même coup une crise dans les relations entre la Banque et le gouvernement.

Le moins qu'on puisse dire c'est que cette façon d'affirmer la suprématie de l'Etat sur la Banque n'est pas de nature à rehausser le prestige de la banque centrale canadienne. La réaction s'est immédiatement fait sentir dans les milieux financiers. On aura ainsi créé l'impression que le prochain gouverneur, quelle que soit la force de sa personnalité, devra se faire l'humble serviteur du gouvernement.

Il était entendu cependant que la Banque du Canada doit posséder une certaine indépendance d'action, pour ne pas accréditer l'opinion qu'elle est un instrument politique au service du parti au pouvoir. Que restera-t-il de cette conception, après ce qui vient de se produire ? Le pays a été plongé dans une crise dont on aurait pu aisément faire l'économie, avec un peu plus de doigté et de respect du Parlement.

Retraite de M. Frost

Tout indique que le long règne de M. Leslie Frost comme premier ministre de l'Ontario tire à sa fin. C'est du moins ce que tous les journaux ontariens laissent clairement entendre depuis quelques jours sans que M. Frost lui-même n'ait songé à apporter le moindre démenti. Le chef conservateur ontarien, maintenant âgé de 65 ans, se retirerait de la vie politique active d'ici quelques semaines et son successeur serait choisi au congrès de l'Association progressiste-conservatrice de l'Ontario, à la fin du mois d'octobre.

M. Frost, qui vient d'acquérir, en société avec neuf autres partenaires, le poste privé de radio CKLY à Lindsay, Ontario, entend justement vivre les dernières années de sa vie dans cette petite ville qui est la sienne. C'est là qu'il a commencé à exercer sa profession d'avocat dès 1921. C'est là qu'il demeure depuis. Il n'y connaît à peu près que des amis et des admirateurs. Ne l'a-t-on pas d'ailleurs surnommé "le seigneur de Lindsay"?

Le premier ministre ontarien a consacré la majeure partie de sa vie à la chose publique. En 1914, il s'enrôlait dans l'armée canadienne, au tout début de la première grande guerre mondiale. En 1937, il se faisait élire pour la première fois à l'Assemblée législative de sa province. Il ne devait jamais être défait par la suite. Critique financier de son parti dans l'opposition, il devait devenir ministre à l'arrivée au pouvoir de M. George Drew, en 1943. Il est premier ministre depuis 1949. Record de durée pour un chef d'Etat ontarien au 20e siècle.

Avec une carrière aussi remplie, M. Frost a droit de songer à une vie un peu plus facile. Il l'a amplement mérité.

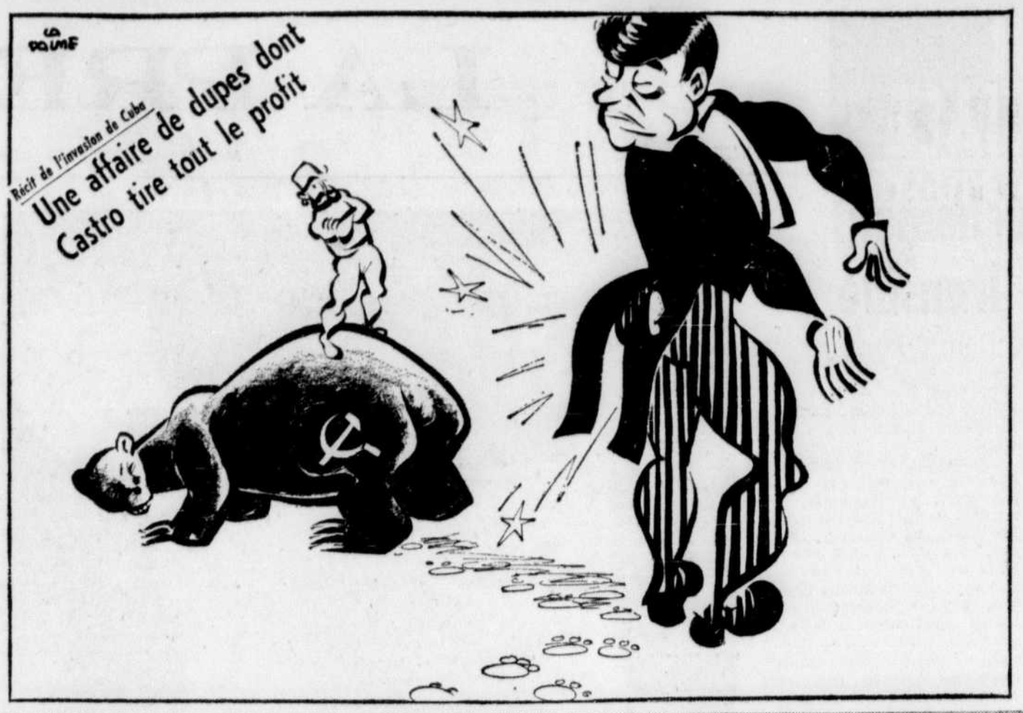
Quand M. Frost remettra définitivement les rênes à son remplaçant, c'est une lourde succession qu'il laissera. M. Frost, un peu comme feu Maurice Duplessis, aura été un homme fort. Il aura éclipsé à peu près complètement son entourage. Comme M. Duplessis, il aura quitté une brillante carrière d'avocat dans une petite ville pour se lancer dans la politique. Il aura eu également, comme l'ancien premier ministre du Québec, le don de se faire comprendre de l'électorat de sa province.

Contrairement à M. Duplessis, toutefois, l'actuel premier ministre de l'Ontario n'a à peu près jamais fait appel au sentiment. M. Frost a toujours aimé parler en homme d'affaires. On l'a remarqué, notamment, aux conférences fédérales-provinciales où il a joué un rôle de premier plan, particulièrement en ces dernières années.

Il aura, par ailleurs, présidé aux destinées de sa province en une période particulièrement difficile, en une période de rapide évolution. Il a su prendre les décisions qui s'imposaient et à peu près toujours au bon moment. Sous sa gouverne, l'Ontario a prospéré. Il a été évidemment vertement critiqué comme le sont tous les hommes forts qui prennent leurs responsabilités. Toujours jovial, l'air un peu désintéressé, il n'avait, toutefois, guère d'ennemis. Ses adversaires, tous ses partisans, reconnaissent sa réelle valeur.

Au moment où il songe à se retirer, le problème crucial est celui de trouver un autre chef. Les candidats les plus plausibles à sa succession sont MM. James Allan, trésorier provincial, Kelso Roberts, procureur général, Robert Macaulay, ministre des Ressources hydrauliques, Leslie Rowntree, ministre des Transports, Fred Cass, ministre de la Voirie, et John Robarts, ministre de l'Education. Si tant de noms sont cités évidemment, c'est qu'aucun n'est absolument transcendant. Mais en se retirant près de deux ans avant les prochaines élections, M. Frost aura apporté une autre preuve de sa clairvoyance politique. Son successeur aura amplement le temps de se faire apprécier de la population avant de soumettre son gouvernement au jugement de l'électorat.

Vincent PRINCE



LA PAROLE EST À NOS LECTEURS

A quoi sert le visa ?

Monsieur le Rédacteur,

Le 10 mars 1961, le bureau du consul de Syrie délivrait, à ma demande, pour moi et pour sept personnes que j'accompagnais en Moyen-Orient — voyage touristique — un visa officiel dûment payé et donnant droit de visite jusqu'au 9 septembre 1961.

Après un séjour en Jordanie, nous nous sommes présentés à la frontière de Syrie, afin de suivre l'itinéraire tracé par une agence de voyage locale, et continuer ensuite vers le Liban. Pour des raisons qui ne nous ont jamais été expliquées, nous avons été refusés, le visa étant annulé à Ramtha par les autorités responsables du service des passeports.

Dans une époque où il est de bonne politique humaine et diplomatique de bâtir des ponts plutôt que d'élever des murailles, de tendre la main plutôt que de serrer les poings, comment expliquer cette attitude de la Syrie envers des touristes de bonne volonté ?

Françoise Gaudet-Smet

Il manque quelque chose

Monsieur le Rédacteur,

Je désire rendre hommage aux responsables du défilé de la St-Jean-Baptiste, les féliciter de leur dévouement sans cesse renouvelé. Cependant il y a une chose que je ne m'explique pas, et c'est ceci : Pourquoi la fanfare part-elle seulement de la rue du Parc-Lafontaine au lieu de partir du début du défilé, c'est-à-dire du boulevard Pie IX ?

J'admets tout de suite qu'on ne peut raisonnablement faire marcher les musiciens durant tout ce long parcours; mais n'y aurait-il pas une autre solution? Ne pourrait-on pas, par exemple, les diviser en 2 groupes ? De cette manière le défilé serait autrement plus intéressant pour les gens qui habitent à l'est de la rue Amherst.

Je parle en connaissance de cause, car j'ai eu l'occasion durant plusieurs années de voir passer le défilé près de la rue St-Denis. Maintenant que je le vois près de la rue Papineau, je trouve la différence énorme. Il me semble qu'il y manque l'entrain, la force et le dynamisme que la fanfare apportait, d'autant plus qu'à l'endroit que je viens de citer, les chars allégoriques n'avancent que très lentement. Je devrais dire plutôt qu'ils sont arrêtés — assez longtemps, sans doute à cause du proche voisinage de la rue du Parc-Lafontaine où se fait l'entrée en scène de la dite fanfare. En tout cas, je n'ai plus le désir d'inviter mes amis à venir voir passer le défilé, sur mon balcon, comme auparavant.

Je pense aussi aux enfants que l'on prive de ce centre d'intérêt, et c'est bien dommage. A preuve cet enfant entendu à la télévision, à qui on demandait ce qu'il avait le mieux aimé durant le parcours, et qui a répondu spontanément: "La fanfare". C'est vrai que les enfants de mon quartier ont une compensation — les marchands ambulants ont tout le temps voulu pour leur vendre des ballons de grande dimension, des chapeaux à plumes, etc., etc.

En terminant, je fais le voeu que l'an prochain, la fanfare se fasse entendre tout le long de la rue Sherbrooke !

Vive la Fanfare

Mauvaise solution

Monsieur le Rédacteur,

Après avoir lu et relu des opinions aussi nombreuses que contradictoires au sujet d'un Québec souverain, j'en suis venu à considérer comme indésirable "l'apparition" de la République laurentienne.

Historiquement, politiquement et économiquement, il me semble que nous ferions preuve de lâcheté, de présomption et d'illusion.

Se retirer de la confédération afin d'assurer la sauvegarde de notre langue et religion, quelle farce! Même si nos compatriotes des autres provinces ne jouissent pas de la pleine égalité des droits, avouons que notre race a accompli de merveilleux progrès dans le domaine de l'affirmation de sa présence. Nous avançons vers la victoire totale ; abandonner la lutte serait faire un affront à nos Pères qui ont combattu à l'intérieur de la confédération canadienne. Il n'en tient qu'à nous de prouver à l'Anglais notre compétence ; il ne demande pas mieux. En ce domaine, j'ai confiance aux Canadiens français qui prennent de plus en plus conscience de l'importance d'une solide instruction pour leur avancement personnel et celui de leur peuple.

Au point de vue politique, peut-on en toute objectivité se considérer assez mûr pour diriger et maintenir notre fanion sur l'épineuse route de la complète indépendance? Notre province est une jeune adolescente qui a besoin encore du regard bienveillant et protecteur de sa mère Ottawa.

Nous devons continuer à marcher avec le Canada dans le sens de la vraie prospérité.

En plus, notre séparation des autres provinces accélérerait, volontairement ou non, notre adhésion à l'union américaine. Car ne nous leurrons pas, le Canadien français n'a pas encore l'intérêt ni le sens de la "chose monétaire".

Tout en respectant l'opinion des séparatistes, je demeure convaincu que le Canada offre à notre peuple la meilleure chance d'épanouissement. Dépensons plutôt nos énergies afin d'assurer à notre pays un drapeau distinctif.

Gilles Vinet,
Etudiant,
Chomedey.

Rectification

Monsieur le Rédacteur,

Malgré votre tâche aussi considérable et aussi complexe, il est extraordinaire de voir qu'il ne se glisse que quelques fautes dans cette section réservée à vos lecteurs. Hélas ! il arrive, grâce à un concours de circonstances, qu'une erreur frappe durement un individu de très bonne volonté.

Ainsi mes tribulations débutèrent quand un texte, que je n'avais pas écrit, parut dans votre édition du 13 juin sous le titre "Pourquoi tant de publicité ?". Malgré le fait fulgurant qu'il n'était pas de moi il portait néanmoins ma signature (?) et celle d'un "citoyen bien pensant".

Alors je tiens à aviser Monsieur V. H. A. auteur d'une lettre intitulée "Ce qu'on ne peut oublier?" publiée le 20 juin et je tiens à aviser aussi Monsieur I. Alalouf auteur d'une lettre intitulée "Théorie commode", publiée le 21 juin, que je **ne suis pas** l'auteur de cette pièce ... instigatrice de leurs mouvements et propos amers d'ailleurs très justifiables.

Il me ferait plaisir de communiquer avec vous au sujet de cette erreur. Messieurs, mes hommages !

J. O. Edgar Houle, B.A., D.C.,

400 MOTS

Nos lecteurs nous écrivent beaucoup et longuement ... trop longuement. Les meilleures lettres sont celles qui exposent de façon concise, et par là même d'autant plus frappante, ce que l'on a à dire. Les autres sont peu lues, ou même délaissées : elles rebutent par leur longueur. Et puis l'espace nous manque pour publier des lettres interminables. Nous sommes forcés de n'accepter pour publication que les lettres de 400 MOTS AU MAXIMUM; les plus courtes auront chance de paraître plus tôt. Qu'on n'oublie pas non plus de donner son nom et son adresse (authentiques, l'un et l'autre), même si l'on signe d'un pseudonyme. Nous sommes heureux d'offrir cette tribune libre à nos lecteurs, et de la voir si abondamment utilisée. Mais on est prié de se plier aux conditions susdites pour nous permettre de publier promptement toutes les lettres.

Curieuse analogie

Monsieur le Rédacteur,

M. René-Salvator Catta démontrait le 21 juin dernier l'analogie qu'il y a entre Juifs et Canadiens français. Présentant une citation dont voici un extrait: "la période (de la domination) perse ... est sans doute l'un des moments les plus féconds de l'histoire d'Israël", il s'empresse de supposer que la période de la domination anglo-saxonne est sans doute l'un des moments les plus féconds de l'histoire du Canada français.

Je ne conteste pas que sous la domination perse, de 538 à 332, un régime favorable aux Juifs facilita la restauration matérielle et spirituelle du peuple choisi. La faveur se continue avec les nouveaux pharaons d'Egypte, successeurs d'Alexandre.

Mais, quand M. Catta poursuit son analogie, il introduit une erreur historique monumentale en écrivant que "nationalismes et souverainismes ... ont mené précisément la nation juive aux abîmes," s'il prétend que les **luttes des Juifs les ont menés à l'abîme.**

Car cette faveur dont ils jouissaient se changea en persécution lorsque les Juifs passèrent sous l'autorité des souverains de Syrie. Alors, luttant pour sa foi et sa liberté, le peuple juif obtiendra enfin la liberté religieuse et même l'indépendance politique en 143.

Si les Juifs avaient considéré cette double liberté comme un abîme, M. Catta aurait raison; mais ce n'est pas le cas, car ils ont lutté longtemps pour réaliser "Israël", malgré l'opposition des pays voisins.

Je sais que pour motiver son indifférence à l'égard du mouvement indépendantiste, M. Catta se base sur une crainte incompréhensible de voir naître au Canada un autre "Israël".

Je sais aussi que M. Catta, dont l'érudition biblique est notoire, ne consentira pas longtemps à voir déprécier ses propres talents et ceux de ses compatriotes Canadiens français, dont la seule différence est d'être arrivés 400 ans avant lui en terre d'Amérique, et d'avoir acquis par leurs luttes des raisons personnelles de vouloir la "Laurentie". Il ne peut trouver dans son coeur les raisons de vouloir, mais qu'il ait l'honnêteté intellectuelle de motiver son adhésion ou son refus à la cause indépendantiste, par une recherche rationnelle dont sa lettre du 21 juin ne témoigne pas.

André Bigras

Parents et enfants

Monsieur le Rédacteur,

Lorsque Marie-Madeleine a référé ce bon M. André Dagenais aux Evangiles, M. R.-S. Catta l'a traitée de simpliste. Elle a aujourd'hui une preuve de plus que ce n'est pas elle qui est en besoin de réforme.

M. Catta se plaint des loisirs de son fils, âgé de huit ans et demi, qui termine son année scolaire dans "la première moitié de sa classe" (il ne mentionne pas en quelle année était cet enfant).

Me permettriez-vous de suggérer à ce "bos suetus arato" de se désatteler assez longtemps de sa charrue avant le départ de sa progéniture pour "son camp de vacances"; afin de téléphoner à un des nombreux libraires qu'il trouvera dans les Pages Jaunes, **libraires,** et qui se fera un plaisir de lui vendre quelques cahiers de vacances, lectures, etc.? Ajoutons qu'une récompense financière ou autre, selon les goûts de l'enfant, gagnera la coopération de celui-ci à ce projet simpliste.

L'expérience personnelle et les résultats sont, je crois, qualifications suffisantes pour me permettre de vous faire une telle suggestion. Ma petite n'aura huit ans qu'au mois d'août prochain, sa langue maternelle est l'anglais, et elle vient de terminer sa troisième année au cours public **français** dans le premier **tiers** de sa classe. Elle aussi doit partir pour le camp de vacances avec les $4 de livres et autre matériel que nous avons reçus avant-hier d'un de ces libraires. Et il y a de la lecture anglaise dans le lot.

On retire sa subvention si elle ne suit pas le programme !

Cette petite n'est pas du genre **Homo Sapiens** — papillon léger, oiseau volage, sauterelle d'été, elle non plus ne me soutient pas, et je ne peux pas dire me sentir convaincante. Mais de toute façon, chez moi, ce sont les parents qui exercent l'autorité sur les enfants, et non pas les enfants qui dominent les parents.

S'il s'exerçait autant de confessionnalité dans l'intimité de votre famille qu'à l'école, M. Catta, votre fils aussi aurait pu finir dans le premier tiers, probablement, au lieu de la première moitié ! La neutralité des parents travaille invariablement au détriment des enfants.

Marie-Madeleine

Va-t-on à la démocratisation ?

Monsieur le Rédacteur,

De plus en plus d'individus sont d'opinion que la démocratie ne peut jouer son rôle que si les partis majeurs qui se font la lutte représentent des cristallisations de pensées politiques opposées.

Dans cette perspective, une chance extraordinaire est donnée au parti de l'Union Nationale d'effectuer une réorganisation complète par une démocratisation interne ; par l'élaboration d'une politique réaliste, sociale, planifiée, différente et répondant aux problèmes aigus de notre société moderne actuelle.

Cependant il m'apparaît clairement que pour réussir ce miracle de transformation, seule la participation générale de tous les hommes d'idées aux discussions et décisions du congrès permettra à ce parti de se transformer essentiellement. Si la politique future du parti est élaborée par la seule direction, par le haut, par les députés et les délégués eux-mêmes choisis par la direction, ce congrès ne sera qu'un tape-l'oeil, un miroir aux alouettes, cachant la même banale réalité et les mêmes principes faux.

Il est immense le désir du peuple de pouvoir appuyer enfin un parti différent, qui ne serait pas l'esclave du libéralisme économique, des maîtres de l'économie, du profit et de la non-intervention.

Aussi est-ce avec intérêt que le peuple suivra les débats et décisions de ce congrès politique.

C'est à ce moment que nous verrons s'il y a démocratisation du parti, ou si ce congrès n'est qu'une mascarade cachant la dictature des quelques mêmes individus à l'intérieur du parti.

C'est à ce moment que nous verrons si ce parti veut se transformer essentiellement, devenir différent du parti libéral, ou s'il veut demeurer l'esclave du capital et des maîtres de l'économie. En cas de déception, il serait bon d'étudier le Nouveau Parti sans préjugés, car il cristallise clairement, lui, une pensée politique différente, une pensée politique basée sur une vision sociale et démocratique de notre société et de ses problèmes, une pensée politique basée sur le respect constant de l'homme.

Martin Paquette, DDS
1230, rue Mercure
Drummondville.

Ne condamnons pas trop vite

Monsieur le Rédacteur,

Selon certains de vos lecteurs, la cause est entendue et le jugement sans appel. L'Ecole neutre est condamnée, car elle mène droit à l'athéisme. L'hon. Jean Lesage a d'ailleurs été du même avis.

Avec tout le respect que je dois à M. Lesage et à vos correspondants, je voudrais observer que c'est là un jugement par trop sommaire. J'aime infiniment mieux celui de S. Em. le Cardinal Léger, qui formulait récemment des considérations bien plus nuancées sur la question. Et je ne crois pas dénaturer sa pensée en affirmant que l'Eminent Pasteur admettrait mêmes des écoles non confessionnelles pour certaines catégories de citoyens.

A mon humble avis, "école neutre" et "école athée" sont deux notions diamétralement opposées. En effet, l'une enseigne le respect de toutes les religions, l'autre les condamne en bloc. C'est pourquoi il ne faut pas confondre, par exemple, les écoles délibérément athées des pays communistes et les écoles neutres de l'Europe Occidentale, des U.S.A. et de certaines provinces canadiennes.

Mais si vos lecteurs opposés aux écoles neutres avaient raison, ils devraient condamner tout autant les écoles de France, d'Angleterre, des U.S.A., etc. Bien plus, ils devraient préconiser l'abolition de toute relation culturelle avec tous les pays où l'école neutre est à l'honneur.

Or, je mets au défi qui que ce soit de prouver que les habitants de ces pays sont athées, même s'ils fréquentent l'école neutre depuis des générations. Et je doute que personne ait déjà suggéré que nos jeunes gens devraient s'abstenir d'aller s'instruire dans les pays ayant adopté le système non confessionnel.

L'accusation d'athéisme portée contre l'école neutre au Québec ne serait-elle pas, en fait, une manoeuvre politique, bien plus qu'un argument fondé sur le respect de la religion ?

G. Néray

presse étrangère -- la presse étrangère -- la presse étrangère -- la presse étrangère -- la presse étrangère -- la

Protester, oui; empêcher, non!

NEW YORK. — L'Ouest ne peut rien faire pour empêcher l'URSS de signer un traité de paix séparé avec l'Allemagne orientale, écrit mercredi le **NEW YORK TIMES** dans un éditorial, poursuivant : "Nous pourrons protester contre cette dernière violation par les Soviétiques de leurs accords, mais nous ne pourrons pas l'empêcher. En soi, ce geste ne devrait pas être une cause de conflit, et encore moins de guerre. Mais les puissances occidentales ne sauraient permettre à l'URSS de mettre fin unilatéralement à leurs droits à Berlin-Ouest ou de gêner leur exercice."

"Les puissances occidentales ne sauraient permettre aux Russes ou à leurs agents d'Allemagne orientale de porter atteinte à la liberté de Berlin-Ouest ou à ses voies de communication vitales."

"Le danger de conflit se présentera donc quand une telle intervention se produira, et si elle se produit."



L'influent quotidien souligne ensuite que les Occidentaux sont tenus de protéger l'intégrité de Berlin-Ouest "à n'importe quel risque", mais évoque la possibilité pour l'Ouest d'être amené à reconnaître, après un traité de paix séparé, la souveraineté du régime de Pankow en ce qui concerne les problèmes berlinois. Le journal conclut : "La paix du monde pourrait alors dépendre de ce que les Allemands de l'Est feront pour atteindre, avec l'appui russe, leur objectif avoué qui est l'expulsion de l'Ouest hors de l'ancienne capitale de l'Allemagne."

La G.-B. ne veut pas de chantage

LONDRES — Commentant la déclaration faite aux Communes par M. Macmillan sur le problème de Berlin, le **TIMES** écrit "La déclaration du premier ministre est la bienvenue, on a beaucoup parlé, notamment dans la presse américaine, du désir des Britanniques d'arriver à un compromis. Cela fait partie de notre réputation et il faut s'en accommoder. Toutefois, une mise au point s'imposait et M. Macmillan l'a amorcée. Il a dit que la Grande-Bretagne était à discuter de la question de Berlin avec le gouvernement soviétique, mais il a affirmé avec vigueur et c'est là ce qui importe que si des négociations devaient s'ouvrir, il faudrait qu'elles fussent réelles, la Grande-Bretagne n'étant pas disposée à se soumettre au chantage. Cette distinction est importante."

SERVICE FRANCE-PRESSE

Un discours réfrigérant

NEW YORK — Sous ce titre, le **TIMES** tient les propos suivants :

"C'est un discours réfrigérant que le président du Conseil soviétique, M. Khrouchtchev, a prononcé à Moscou. Etant donné qu'il contenait essentiellement ce que M. Khrouchtchev avait dit au président Kennedy à Vienne, il est aisé de comprendre pourquoi le Président a qualifié de "sombre" son entretien avec le président du Conseil soviétique.

"Sur le désarmement, Berlin, le Laos, la subversion communiste, M. Khrouchtchev s'est contenté de reprendre les thèses soviétiques classiques sans la moindre indication qu'il soit disposé à accepter un compromis. C'est ainsi que, bien qu'il ait souvent employé le mot "paix", le véritable sens de son discours est qu'avant la fin de l'année le monde pourrait être menacé d'une catastrophe themo-nucléaire et s'y trouver plongé.

"Rendant compte au peuple américain de ses entretiens de Vienne, le président Kennedy a exprimé sa conviction que ces conversations avaient diminué les chances d'une "dangereuse erreur de calcul" d'un côté comme de l'autre. Nous espérons que c'est vrai mais rien, dans le discours du président du Conseil soviétique, M. Khrouchtchev, ne permet de penser que ce résultat ait été atteint.

"A propos de Berlin, en particulier, il a laissé entrevoir les pires éventualités quand il a déclaré qu'il avait l'intention de nous imposer unilatéralement avant la fin de l'année — si nous ne nous sommes pas inclinés d'ici là — le changement de statut de Berlin-Ouest qui résulterait d'un "traité de paix" signé par l'Union soviétique avec l'Allemagne de l'Est.

"Le président du Conseil soviétique, M. Khrouchtchev, risque de commettre la plus grande erreur de l'histoire s'il pense que notre société opulente est si empâtée, si riche et si ramollie qu'elle s'inclinera devant sa volonté plutôt que de défendre les principes fondamentaux de notre société et de notre civilisation en risquant une guerre thermo-nucléaire. Nous espérons que le président du Conseil soviétique se rendra compte, avant qu'il ne soit trop tard des conséquences désastreuses que peut avoir sa politique de la corde raide."

Quel est le jeu de Kassem?

BONN. — "Si Kassem avait véritablement voulu annexer le Koweit, il aurait donné à ses troupes l'ordre de l'envahir", écrit ce matin **DIE WELT,** grand quotidien d'information de Hambourg, qui ajoute : "L'annonce publique de l'annexion sans action militaire simultanée n'a fait qu'alarmer les voisins de la principauté pétrolière. Que cette façon d'agir rende l'annexion impossible n'est sans doute pas ignorée à Bagdad. Alors, que voulait donc obtenir Kassem ?

"Au cours des derniers mois, poursuit **DIE WELT,** une sensible amélioration s'était produite dans les relations entre l'Irak et les pays voisins. Bagdad montrait clairement l'importance qu'il accorde au retour dans le cercle des "frères arabes" ...

"Si à présent le président du conseil irakien risque tout ce qu'il a difficilement acquis, sur une simple déclaration théorique, ajoute le journal, il n'y a qu'une seule explication possible : on craignait à Bagdad que Nasser, le rival détesté, veuille rattacher la riche principauté pétrolière à la R.A.U." et **DIE WELT** conclut en prêtant au président irakien le raisonnement suivant: "Si je ne peux pas avoir le pétrole, je vais du moins m'arranger pour que le voisin ne l'obtienne pas non plus."

La **KOELNISCHE RUNDSCHAU,** proche du parti chrétien-démocrate, souligne le calme manifesté par Londres dans l'affaire du Koweit, alors que cette partie du golfe Persique contitue "le talon d'Achille de l'économie britannique".

"Mais, écrit l'éditorialiste, cette tranquillité est justifiée: les regards pleins de convoitise, d'autres chefs d'Etats arabes étaient déjà fixés sur les richesses pétrolières du Koweit. Entre autres, ceux du président Nasser et ceux du roi Séoud. Ils ne permettront jamais à Kassem de prendre ce qu'ils ne peuvent empocher eux-mêmes", souligne la **"KOELNISCHE RUNDSCHAU".**

Nomination d'un Indien bien vue

NEW YORK — Comme le **NEW YORK TIMES** mardi, le **HERALD TRIBUNE** commente avec une satisfaction modérée mercredi la nomination par M. Dag Hammarskjold d'un Indien, M. Chakravarthi Narasimhan, au poste de chef de cabinet auprès du secrétaire de l'ONU, en remplacement d'un Américain, M. Andrew Cordier.

Le quotidien estime que cette nomination satisfera l'Inde, et apportera à M. Hammerskjold un appui du bloc neutraliste contre le projet soviétique de "Troïka". Le geste du secrétaire-général est logique dans la mesure où il reflète les réalités contemporaines de l'équilibre mondial, mais, il évoque toutefois certains regrets, car, conclut le **HERALD TRIBUNE,** "au secrétariat de l'ONU comme ailleurs, le critère de l'aptitude d'un homme à un poste devrait être non pas son origine mais sa compétence."



Médaille décernée à
LA PRESSE
par l'Académie Française
en 1931

La Canadian Press est seule autorisée à faire emploi, pour réimpression ou radiodiffusion, de toutes les dépêches attribuées à la Canadian Press, à l'Associated Press ou à l'agence Reuter, ainsi que de toutes les informations locales que LA PRESSE publie. Tous droits de reproduction des informations particulières de LA PRESSE sont également réservés.

Abonnement par la poste Canada, sauf Montréal et banlieue, un an : $6.00 ; Etats-Unis : $7.50

"Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa"

SCIENCES

Consortium européen de l'espace proposé

LONDRES. (AFP) — "Le fait pour l'Europe de se présenter comme une seule entité et non sous la forme de plusieurs Etats augmenterait les chances de voir l'humanité préparer à temps une législation raisonnable pour la réglementation de l'espace", a déclaré hier matin, dans un discours prononcé au "symposium européen de la technologie de l'espace", M. David Price, député à la Chambre des communes, qui a préconisé la création d'un "consortium européen de l'espace".

"Si elle était couronnée de succès, une entreprise européenne commune dans le domaine spatial accroîtrait la puissance de l'Europe et, partant, son influence dans les conseils mondiaux", a affirmé M. Price. "Sur le plan politique, une telle initiative contribuerait à unifier l'Europe. Si les membres de la Communauté économique européenne et de l'Association européenne de libre échange adhéraient à un "consortium européen de l'espace", l'expérience ainsi acquise en matière d'association contribuerait, a-t-il ajouté, à jeter entre les "Six" et les "Sept" ce pont que beaucoup de nous ont sans cesse cherché à réaliser."

Parmi les autres avantages dont bénéficieraient les pays européens adhérant au "consortium", M. David Price a cité : 1.—Le coût des réalisations spatiales serait partagé, par conséquent moins élevé par habitant, ce qui le rendrait plus acceptable pour les électeurs.

2.—Les ressources scientifiques et techniques étant mises en commun, aucun pays ne courrait ainsi le risque de négliger d'autres travaux scientifiques importants pour pouvoir mener à bien son programme spatial.

3.—Aucun pays n'a le monopole des compétences scientifiques et techniques. La fécondation réciproque des idées résultant de l'association donnerait de meilleurs résultats que des programmes nationaux séparés.

M. Price a souligné l'intérêt qu'auraient les puissances européennes à souscrire aux propositions franco-britanniques — faites à la conférence de Strasbourg en janvier dernier — portant sur la construction d'un lanceur de satellites européen.

"Je suis convaincu, a-t-il dit, que si les propositions anglo-françaises étaient entièrement rejetées par les autres pays — ce qui est invraisemblable — les ressources de la Grande-Bretagne et de la France réunies seraient suffisantes pour leur permettre de réaliser le projet à elles seules. Mais pour bien des raisons, et surtout des raisons politiques, ce serait bien dommage qu'il en fut ainsi."

Grande découverte archéologique

Les Assiniboines de l'Ontario pratiquaient le cannibalisme

par Carl MOLLINS

TORONTO. (PCf) — Une expédition scientifique vient d'ouvrir un nouveau chapitre dans la préhistoire ténébreuse du Canada en découvrant la preuve de cérémonies occultes et d'orgies de cannibalisme chez les Indiens de la tribu des Assiniboines, il y a sept siècles.

Une équipe de quatre spécialistes du Musée royal de l'Ontario a fait cette macabre découverte en examinant un cimetière du district pluvieux du nord-ouest ontarien.

"La sépulture contenait une quinzaine de squelettes, dont quelques-uns d'enfants. Sept crânes d'adultes portaient les traces de "masques funéraires" faits d'argile colorés d'ocre, avec yeux en coquillages. Quatre crânes avaient été ouverts d'une façon qui laisse croire que la cervelle avait été retirée — peut-être mangée — pour conserver magiquement les qualités particulières du mort.

On avait découvert des crânes du genre dans d'autres sépultures anciennes, surtout en Amérique centrale, comme dans les îles de Mélanésie, dans le Pacifique, et dans un tombeau datant de six mille ans avant Jésus-Christ, situé là où Jéricho aurait été érigée. Cependant, le leader de l'expédition, M. Walter Kenyon, croit qu'il s'agit d'une découverte unique dans l'est de l'Amérique du Nord et peut-être même sur tout le continent.

Explications probables

M. Kenyon avoue que les vestiges ne donnent pas tous les indices nécessaires et qu'il faudra chercher encore longtemps avant de se faire une idée juste de la vie des Indiens. Cependant, il affirme qu'une fois qu'il aura fini d'étudier ces ossements "on pourra modifier tout l'embrouillamini" anthropologique qui existe.

M. Kenyon, qui a étudié l'anthropologie aux universités de Colombie-Britannique et de Toronto, a commencé en 1959 ses travaux à Hungry Hall, site nommé ainsi en souvenir d'un ancien comptoir de la compagnie de la Baie d'Hudson, près de Fort Frances.

La sépulture a 60 pieds de diamètre et de 10 pieds de haut, recouvrant une fosse de 10 pieds de large et de six pieds de profondeur. Les tests au carbone 14 démontrent que le monument funéraire date à peu près de l'an 1,200 avant Jésus-Christ.

M. Kenyon n'effectua d'abord aucune fouille, croyant qu'elle ne révélerait rien de particulier, bien que la structure fût fort semblable à d'autres trouvées beaucoup plus au sud, le long de l'Ohio.

Vases décorés

Avec des subsides du Musée et de la Fondation Quetico, il put organiser une équipe et il revint avec le zoologue torontois C. S. Churcher, la femme de celui-ci et une étudiante en anthropologie, Patricia Gall.

Le groupe découvrit des ossements, des coquillages et des bijoux en os d'oiseau, et, près des restes des enfants, de minuscules vases décorés, de deux à trois pouces de diamètre.

M. Kenyon se rappelle qu'il creusait lentement la glaise qui formait le fond du tombeau, pensant avoir fini son travail au bout de quelques heures, quand soudain il découvrit le premier crâne.

"Dix jours plus tard, je fouillais encore, à plat ventre, dans le fond de ce trou."

Il trouva d'abord deux crânes juxtaposés. L'un était recouvert d'argile rouge et l'autre avait des coquillages à la place des yeux.

Au congrès des hôpitaux

Le NURSING de 1976 doit être pensé dès AUJOURD'HUI

-- Mlle P. Crevier

Au cours du congrès organisé par le Comité des hôpitaux du Québec, l'élément féminin a apporté une très belle contribution aux séances d'étude, notamment dans le secteur du nursing en général.

Cette séance fut présidée par la R.S. Ste-Fabienne qui, à titre de présidente de l'Association patronale des Services hospitaliers, réitéra l'adhésion pleine et entière de son groupement au projet d'unification mis de l'avant par l'Episcopat.

L'évolution du nursing professionnel depuis 15 ans et les transformations qu'il devra subir d'ici les 15 prochaines années furent illustrées avec intelligence et réalisme par Mlle Pauline Crevier, B. Sc., en nursing et directrice de l'Ecole des infirmières de l'hôpital St-Luc. Déplorant la préparation insuffisante de 30 p. 100 du personnel administratif et enseignant des écoles d'infirmières, Mlle Crevier déclara qu'une des causes de cet état de choses est peut-être l'infériorité des salaires payés à ce personnel enseignant.

Parlant ensuite des étudiantes, elle déclara que l'assignation de ces élèves dans les services cliniques est faite plutôt selon les besoins de l'hôpital que selon les besoins pédagogiques ,ce qui ne devrait pas être. Il doit exister, dit-elle, un schisme entre les besoins hospitaliers et l'éducation des aspirantes infirmières, et la partie clinique de leur stage doit être organisée plutôt en fonction de leur formation.

La conférencière se demanda s'il est bon de s'en tenir à un seul et unique type d'école traditionnelle ou s'il ne serait pas préférable, en prévision des besoins futurs, d'avoir aussi une école préparant aux postes-clés avec maîtrise et doctorat. Elle suggéra également qu'une part plus large soit accordée aux sciences humaines, dans l'enseignement aux infirmières, et que la philosophie des objectifs des écoles d'infirmières soit plus précise.

Une étude sérieuse de la situation est urgente, dit-elle, si nous voulons éviter que s'établisse, devant les besoins croissants, un "nursing de sauve-qui-peut".

La g.m.a.

Le rôle de la garde-malade auxiliaire fut exposé par Mlle Irène Néron, présidente de cette association, qui parla au nom de cette "petite armée de soignantes", dont le nombre atteint maintenant 600.

La "g.m.a.", dit-elle, n'est plus une intruse à l'hôpital, et le "bedside nursing" lui revient. C'est elle qui veille au bien-être physique du patient. Rappelant la fondation en 1950, de la 1ère école de gardes-malades auxiliaires par Mlle Charlotte Tassé, présidente de l'Institut Albert-Prévost, Mlle Néron ajouta qu'un registre des auxiliaires existe, à l'intention des personnes désirant retenir leurs services.

Amie du malade, de l'infirmière, et du médecin, l'auxiliaire, dit-elle, est devenue indispensable. Elle peut obtenir une licence après 6 mois de travail dans un hôpital, et cette licence est renouvelée chaque année.

La g.-b.

Mlle Gertrude L'Heureux, présidente de l'Association des gardes-bébés, déclara que si l'on confine les gardes-bébés aux travaux d'entretien, celles-ci seront déçues, puisqu'elles se destinent principalement au soin des enfants, afin de libérer les infirmières.

Elle ajouta que la charte obtenue en juin 1960 sous les auspices du Comité des Hôpitaux du Québec leur procurera désormais autonomie et sécurité.

Trois religieuses d'hôpitaux différents étudièrent respectivement le même jour les conséquences économiques de l'évolution, dans l'équipe du nursing, ainsi que les activités des écoles d'auxiliaires et des écoles de puériculture.

Approbation du principe d'unification

Au terme du congrès organisé par le Comité des hôpitaux du Québec, une seule résolution a été formulée comme suit, pour répondre au désir du directeur général du CHQ, le R.P. Hector-L. Bertrand, S.J., tel qu'exprimé dans son rapport au début du congrès.

"Appuyant unanimement le conseil d'administration du CHQ et son directeur général, le comité des résolutions, par son président, le Dr Fernand Hébert, propose que l'assemblée endosse et approuve "le principe d'unification des forces hospitalières catholiques dans la province de Québec."

Beaucoup de travail accompli et d'idées brassées

Comme le déclarait lundi le Dr Benoit Bundock, représentant du ministre fédéral de la Santé, à l'ouverture du congrès organisé par le Comité des Hôpitaux du Québec, l'hôpital d'aujourd'hui est devenu une industrie de premier plan, puisque plus de 3 p. 100 de la main-d'oeuvre canadienne y est employée et que pendant 1958 seulement, les Canadiens y ont passé 62 millions de jours.

De plus, le caractère médico-social de ces institutions, parce qu'il s'est accentué avec l'assurance-hospitalisation, leur crée des obligations nouvelles, entre autres celle de rationaliser le travail, d'établir des barèmes précis, des normes hospitalières, et de dresser des budgets sur une base scientifique et économique pour les soumettre aux autorités gouvernementales.

Pour aider les hôpitaux à se mettre au pas, le Comité des Hôpitaux a déjà accompli un travail énorme dans tous ces domaines, notamment dans celui de l'évaluation méthodique des emplois entrepris par son comité des normes en organisation administrative. Il s'agit là d'un travail unique au monde, a dit M. Jean-Paul Deslierres, M.R.I., directeur du conseil des recherches du CHQ, et déjà, 43,386 analyses de tâches ont été faites par un personnel technique auxiliaire de 5,000 personnes, dans 65 hôpitaux.

D'ici janvier 1962, les analyses devraient être terminées. Il s'agira ensuite d'évaluer et de classifier toutes ces tâches, puis d'étudier la rémunération qu'elles méritent, puis de faire les relevés de salaires et enfin de normaliser tout cet immense appareil. Cette tâche gigantesque est sous la direction de deux experts, MM. Gérard Maurice et F. Tessier, M.R.I.

Au chapitre de l'éducation, le Comité des Hôpitaux a dispensé des cours de perfectionnement à 1,290 élèves, dont 1,032 religieux et religieuses et 258 laïcs du Québec, du N.-Brunswick, de l'Ontario et du Maine; 309 conférencières formées par le Comité ont dispensé 475 cours d'initiation au travail réunissant 4,784 personnes, toujours au sein des hôpitaux; 87 diplômés sont sortis de son Ecole supérieure d'administration hospitalière. C'est le secrétaire général, M. Roland Levert, M. Sc., qui a fourni ces statistiques, lesquelles ne donnent qu'une idée fragmentaire des activités éducatives du CHQ, qui comprennent également l'enseignement aux bibliothécaires et aux archivistes d'hôpitaux, l'importance de ces dernières s'étant considérablement accrue depuis l'avènement du Conseil canadien d'accréditation et de l'assurance-hospitalisation.

L'accréditation

Le Dr Marcel Langlois, directeur médical de l'hôpital St-François-d'Assise de Québec, parla de la nécessité du dialogue médico-hospitalier. Ce dia-

Voir CONGRES en page 38

Des crises en perspective

Course au pétrole en Amérique du Sud

SAO PAULO, Brésil, (PC) — Dans la plupart des républiques sud-américaines, l'exploitation de l'industrie pétrolière locale fait présentement l'objet de violentes controverses assorties d'un vif sentiment nationaliste.

Cette effervescence pourrait bien provoquer l'effondrement de certaines économies nationales, le renversement de gouvernements ou la lutte armée pour des questions de frontières si la susceptibilité nationale échappe au contrôle de la raison dans cette quête effrénée du pétrole.

Aucun pays n'est plus chatouilleux là-dessus que le Brésil, bien qu'il soit par ailleurs riche en ressources naturelles de toutes sortes. Le Brésil ne peut pour le moment, malgré l'exploration des régions les plus éloignées de ce vaste pays, produire plus de 40 pour cent du pétrole dont il a besoin. Il doit chaque année en importer pour une valeur de $240,000,000.

Effrayé à l'idée de voir des intérêts étrangers exploiter ses propres ressources, le gouvernement brésilien maintient un contrôle des plus stricts sur toute l'industrie pétrolière. Le monopole des Petrobras s'occupe de la production locale, de l'importation et de la mise sur le marché, ne laissant aux compagnies étrangères que le rôle de détaillants.

En mars, le gouvernement a décidé de modifier le tarif d'échange spécial imposé aux pétroles importés — ce qui a amené la suppression de certains subsides et l'augmentation du prix du pétrole importé entraînant ainsi une hausse immédiate des tarifs de transport et de produits transportés à travers tout le pays.

Au cours des dernières années, le Brésil a même étendu sa poursuite de l'or noir au-delà de ses frontières et cherche à exploiter les réserves d'un voisin sous-développé, la Bolivie —

Voir PETROLE en page 38

Votre médecin vous parle...

(Rédigé sous les auspices du Collège des médecins et chirurgiens de la province de Québec)

J'ai déjà eu la peau nouée!

Dr Roméo BOUCHER, M.D.

C'est souvent ce que raconte une gracieuse jeune fille au médecin qui l'examine. C'est qu'elle a entendu dire qu'elle avait fait un "érythème noueux".

De là à se nouer la peau, il n'y a qu'un éclair d'imagination dont elle profite pour montrer qu'elle a déjà eu une maladie pas comme les autres. C'est une maladie vieille de plus d'un siècle à laquelle on n'accorde plus le caractère spécifique et autonome qu'on lui donnait à l'époque.

L'érythème noueux est caractérisé par des nodosités, des "nouures", qui siègent surtout sur les jambes et sur les avant bras et qui s'accompagne de phénomènes généraux et de douleurs articulaires. Il se rencontre exclusivement chez les enfants, les adolescents, les jeunes filles surtout qu'il frappe particulièrement.

Une brune ou belle — ou les deux à la fois — jeune fille se lève un beau matin mal en train. Elle a mal au coeur, à la tête, elle a mal dormi, parce que les genoux, les poignets, les coudes, les pieds lui ont fait mal, elle a un petit peu mal à la gorge, et, si la mère prend sa température, elle est de 101°, 102°. Pendant un jour ou deux, une semaine même elle se sent de moins en moins bien et, fatiguée, se couche un soir plus tôt que de coutume. Le lendemain matin, les "nouures" sont là, ce qui n'est pas sans l'effrayer beaucoup.

En effet, aux jambes, aux genoux, aux avant-bras sont apparues de larges taches rouge vif, ovalaires ou arrondies, en nombre d'une dizaine à peu près qui sont légèrement saillantes au-dessus de la peau. Si on les palpe, elles sont légèrement enchassées dans le derme, douloureuses, de consistance ferme, donnant la sensation d'une résistance élastique. En somme on a l'impression qu'une sorte de noeud, mieux de nodosité, repousse la peau par endessous. Inutile de dire que la mère est fort effrayée d'une pareille éruption qui ne ressemble en rien à celle des maladies banales de l'enfant et qu'elle a probablement eu l'occasion d'observer.

Ces éléments ne durent heureusement pas longtemps, trois à quatre jours à peine. Ils disparaissent aussitôt, mais sont souvent remplacés par une autre poussée ou par des poussées juxtaposées, c'est-à-dire qu'il existe des taches qui ont un jour, d'autres deux jours et ainsi de suite. Ce qui fait qu'on a l'impression parfois d'un envahissement beaucoup plus étendu qu'en réalité.

La fièvre pendant ce temps-là reste modérée, ne poussant un crochet que s'il survient une autre poussée, et les douleurs articulaires restent tout simplement fugaces. Quinze jours après, la maladie est disparue. On demande au médecin si "ça" peut revenir et le médecin dit : "Non", ce qui fait pousser un soupir de soulagement.

Ce qu'il ne dit pas cependant, c'est que la convalescence sera longue, que l'enfant restera longtemps languissant, affaibli, anémique, beaucoup plus touché que ne semblerait comporter cette petite éruption de rien du tout (maintenant qu'elle est passée ce n'était rien du tout !), survenue en coup de vent et disparue de la même manière. Ce qu'il ne dit pas, non plus, le médecin, c'est que si l'enfant est jeune, la maladie a sûrement été une manifestation concomitante de la primo-infection tuberculeuse et qu'il y croit ferme. Mais pourquoi effrayer les parents ?

Pourtant l'étiologie, c'est-à-dire l'étude de la cause de l'érythème noueux est, somme toute, le problème essentiel de cette maladie. Et faire la preuve de cette primo-infection tuberculeuse n'est pas si facile que cela. Et le médecin se met à fouiller les antécédents et à poser des tas de questions à la famille alarmée, qui cherche à répondre de son mieux. Y a-t-il déjà quelqu'un ou quelque chose de suspect qui aurait contaminé l'enfant ? A-t-elle déjà subi l'épreuve de la tuberculose ? A-t-elle eu récemment une altération de l'état général ? Et de faire une cuti-réaction, des radiographies, un examen clinique complet, de rechercher même les bacilles tuberculeuses dans les crachats, dans le liquide de gastrique. Les résultats sont négatifs ? Voilà que ce brave docteur les répète, il veut être sûr et faire au plus tôt le traitement adéquat. Si c'est une primo-infection qui s'est manifestée par cet érythème, pas d'activité scolaire, repos prolongé de six mois au moins, sous surveillance médicale clinique et radiologique. Car il ne faut pas entraver l'avenir de cette belle jeune fille alors qu'elle peut, avec un peu de compréhension, se tirer d'affaire. Cela, le médecin veut l'obtenir à tout prix : il sait bien que son devoir est de l'exiger même.

Oui, mais si la tuberculose n'avait rien à faire avec l'érythème noueux, est-ce possible ? Certainement, et le problème devient différent. Car il sait aussi, le médecin, qu'on peut faire cette maladie sans tuberculose. Ainsi, par exemple, tout le monde sait, le moindre mal de gorge conduit chez le pharmacien pour obtenir le médécament à la mode : les sulfamides. Et souvent, hélas, le commis pharmacien, qui ne sait même pas ce que c'est, en donne, sans ordonnance, ce qui est contraire à la loi. Qu'est-ce que ça peut lui faire à ce commis qui n'est pas pharmacien, surtout si la petite est jolie et agréable à regarder ? Et la petite fait des "nouures". Seulement elles durent moins longtemps, ne donnent pas de douleurs articulaires. Suspend-on les sulfamides que tout rentre dans l'ordre.

On ne sait guère, non plus, que l'iode, le brome, l'antipyrine et la phénacétine, ces dernières qu'on trouve dans tant de cachets contre la grippe, le mal de tête et le mal de ventre périodique, peuvent aussi causer l'érythème noueux. Et on pourrait ajouter à ce chapitre des causes certaines d'infections dont il ne paraît pas utile de parler ici, vu qu'elles sont plutôt rares.

Et si on ne trouve rien, comme cause, me demandez-vous d'un air malin après avoir lu ce long exposé ? Eh, eh, il faudra revenir à la tuberculose et la rechercher de nouveau par tous les moyens. Car avant de l'avoir formellement éliminée, il y a beau chemin à parcourir. Entre vous et moi, il y a une centaine d'années on a bien parlé d'érythème noueux essentiel. Mais c'était il y a cent ans. Et le mot "éventuel" a tellement caché d'ignorances depuis cent ans que je n'y crois pas trop, trop...

VOUS OBTENEZ PLUS... POUR VOTRE DOLLAR CHEZ

VOTRE EPICIER CORONET

Pour informations : CR. 1-4726

SPECIAUX VALIDES JUSQU'AU 1ER JUILLET

MOUTARDE CONDOR 16 OZ 23¢

JAMBON WILSIL PRET A SERVIR DANS LA FESSE JARRET COURT DECOUENNE DEGRAISSE 59¢

CORDON BLEU 20 oz RAGOUT de BOULETTES 47¢

JAMBON CUIT TRANCHE CELLO 6 OZ. 45¢

BOEUF HACHE Lb 39¢

OEUFS CATEGORIE "A" GROSSEUR "GROS" douz. 47¢

CONFITURES AUX FRAISES HABITANT 24 OZ 47¢

POUR VOS LIMONADES UTILISEZ DES FRUITS DE PREMIERE QUALITE

CITRONS E.-U. No 1 JUTEUX DOUZ. 39¢

ORANGES No 1 E.-U. SUNKIST 3 DOZ 99¢

ECHALOTES LOCALES VERTES FRAICHES 3/19

BLE D'INDE EN CREME "TOMAHAWK" 15 OZ 10¢

SAUCE GAZA "HOT CHICKEN" 5¢ DE RABAIS 2 POUR 33¢

DETERGENT DUZ 45¢ LARGE

NOUS ACCEPTONS LES COUPONS DE PROCTER & GAMBLE D'UNE VALEUR DE 25¢ QUE VOUS AVEZ REÇUS PAR LA POSTE.

D'AUTRES BAS PRIX !

JELLO PUDDING SAVEURS ASSORTIES 3 pour 31¢

BREUVAGE HI-C A L'ORANGE 48 oz 33¢

LAIT EVAPORE CARNATION 16 oz 3 pour 46¢

KLEENEX 200's FEUILLES 2 pour 35¢

PILLSBURY PAIN FEUILLETE 2 pour 57¢

SOUPE CAMPBELL AUX TOMATES 10 oz 2 pour 27¢

BREUVAGE NESTLE QUICK AUX BANANES 1 lb 59¢

APPRET A SALADE MIRACLE WHIP 16 oz 41¢

CREME à BARBE PALMOLIVE large 45¢

PAIN CORONET 19¢

Le monde féminin

216 débutantes: 24 nations

Le blanc de rigueur est coloré de rose

Près de 3,000 invités ont applaudi cette nuit deux cent seize jeunes filles représentant vingt-quatre nations au bal des débutantes 1961, qui ont défilé dans le salon Marengo du château de Versailles, devant son altesse impériale la princesse Napoléon.

Directement des salons de haute mode de Maggy Rouff, de Paris, nous avons reçu une imposante série de croquis illustrant les créations que la célèbre couturière française a conçues pour quelques-unes des débutantes de cette grande fête internationale.

Nous publions ci-dessus quatre modèles qui étaient portés hier par Mlles Michèle Percepied, Béatrix de Baudeuil, Guanella de Cargouet et Christiane Howard (robe en daim), fille d'un producteur américain.

Les invités à ce bal — le troisième depuis sa création — étaient accueillis dans la cour du château par quatre mousquetaires à cheval, sonnant de la trompette. Sur l'escalier des princes, pavoisé aux couleurs des nations représentées, se dressait la musique de la garde républicaine.

Jacques Chazot, le danseur de l'Opéra, aidait les débutantes à descendre quelques marches, avant de faire leur révérence à la princesse impassible, avant de traverser les quatorze autres salons. Les étrangères ont précédé les Françaises, par ordre alphabétique de pays ou de nom.

L'Empire, témoin

Le blanc était de rigueur avec, de temps à autre, une pointe de rose. Chacune por-

Voir LE BLANC en page 8

Créations de Waggy Rouff pour le bal de Versailles



Point d'esprit fleuri de roses en satin blanc



Daim blanc piqué de perles et de strass



Jupe de faille sous une casaque en guipure

Une secrétaire part pour l'Afrique

A la recherche de la qualité humaine

Si Mlle Dorothy Bond, une secrétaire toute simple qui ne se contente pas de faux départs, continue de voyager comme elle le fait depuis quelques années, elle deviendra une ethnologue émérite. Il y a un peu plus de trois ans, elle rentrait d'un voyage de 14 mois en Asie. Depuis elle a travaillé pour mettre des sous de côté et la semaine prochaine, elle s'embarquera sur un cargo à destination de Londres d'où elle repartira pour Karachi. Elle reverra des amis au Pakistan, en Inde et à Ceylan pour s'enfoncer ensuite en Afrique où elle aimerait passer un an: "Tout dépendra des conditions politiques et matérielles, dit-elle. Si je puis me retirer dans quelques familles indigènes, il m'en coûtera moins qu'à l'hôtel. J'apporte deux valises et $3,500. Je désire voyager le moins possible en avion; de là-haut on ne voit rien de ce qui se passe en bas."

Et Dorothy part pour emma-

Voir SECRETAIRE en page 8



photo LA PRESSE
Dorothy Bond
grande voyageuse

"La Maison de Beauté"

Wanner's LTEE



Une nouvelle coiffure d'inspiration parisienne

COUPE "GAMINE" $1.25

Assurez-vous que cette coupe reste parfaitement en place grâce à notre . . .

PERMANENTE "GAMINE"

Rég. $10.00 $6.25



1194 ouest, STE-CATHERINE UN. 6-7636

VENEZ AVEC OU SANS RENDEZ-VOUS

OUVERT tous les JOURS de 9 HEURES à 7 HEURES
VENDREDI jusqu'à 9 HEURES — SAMEDI jusqu'à 6 HEURES

Et beaucoup de verdure

Pivoines, asters et lys de mon jardin

(PCf) — Vous avez un tout petit coin de verdure, beaucoup de temps libre et plusieurs occasions d'orner votre maison de fleurs au cours de l'été? Alors pourquoi ne pas faire un peu de jardinage.

Si le coeur vous en dit, voici quelques conseils que vous pourrez facilement mettre en pratique; ils sont d'un expert, M. Roscoe A. Fillmore qui, jusqu'à sa récente retraite, dirigeait les services d'architecture paysagiste des chemins de fer des Maritimes et du Parc de Grand Pré, en Nouvelle-Ecosse.

"Pour la fin de l'été et tout l'automne, les variétés recommandées ne sont pas très nombreuses, c'est pourquoi le mieux est de porter son choix sur les chrysanthèmes et de varier les tons. Pour l'hiver, il faut rentrer les plants et les garder dans la cave ou le garage non-chauffés, loin de l'eau et de la glace.

"Les delphiniums ou pieds d'alouette existent en plusieurs variétés. Il leur faut un sol riche et, une fois fleuris, il ne faut pas laisser les graines se développer, car la plante perdra son énergie; il est indispensable de couper les tiges à six pouces du sol.

Autres fleurs

Les asters sont des plantes vigoureuses qui se multiplient rapidement et c'est pourquoi il convient de les espacer en les plantant et de diviser les plants tous les deux ou trois ans.

Les iris connaissent une saison très brève; on les plante en août, pour le printemps et l'été suivants; il leur faut un sol bien irrigué et beaucoup de soleil.

Les lys ont une beauté et une dignité uniques mais la longueur de leurs tiges demande qu'on les plante à l'abri des vents, dans un sol léger, bien irrigué, contenant un bon pourcentage de sable.

Quant aux pivoines, elles fleuriront, rouges, roses et blanches, pendant deux ou trois semaines, en début de saison; c'est pourquoi il faut les planter à l'automne. A tous les deux ou trois ans, il faut séparer les bosquets en coupant les jeunes pousses qui se développent autour du centre.

Sur un bambin

Succès d'une greffe osseuse

CHICAGO. (UPI) — On rapporte qu'un garçonnet de 18 mois, trop frêle pour être transporté, est en très bonne condition après la première d'une série de six interventions chirurgicales destinées à renforcer son ossature fragile.

Il s'agit du petit Peter Lollar, de Little Rock, que les médecins ont opéré à l'hôpital Shriner pour enfants infirmes. Les os du bambin sont si peu résistants qu'ils ont été fracturés une trentaine de fois, sous l'effet d'une toux, d'un soubresaut ou même d'une caresse.

Pour donner à l'enfant une chance de vie normale, les médecins ont imaginé soutenir ses os avec des tiges d'acier; hier, ils ont opéré la jambe gauche.

Bien que Peter souffre d'une maladie incurable, ces greffes devraient consolider ses jambes et permettre d'éviter les fractures. A mesure qu'il grandit, les tiges d'acier devront être remplacées par des plus grandes.



Robe d'organdi blanc coupé de volants à petits plis

A la reine Mère

John Payne présente des excuses

LONDRES. — L'ancien valet de pied de la princesse Margaret, David John Payne, a présenté aujourd'hui ses excuses à la reine Mère Elisabeth pour n'avoir pas observé les termes de son contrat de travail qui lui interdisait d'écrire quoi que ce soit sur ce qu'il avait vu ou entendu durant son emploi.

C'est l'avocat de Payne qui a présenté ces excuses devant le tribunal londonien, lequel a aujourd'hui interdit de façon permanente à Payne de publier des articles sur la vie intime de la famille royale. A la suite de ces excuses, les avocats de la reine Mère ont déclaré que leur illustre cliente renonçait à toute action en dommages et intérêts contre l'ancien valet de pied de la princesse.

Pour un temps limité . . .

VENTE GIGANTESQUE

de fin de saison

Chez Lily Simon

Toutes les robes d'été à moitié prix

Valeurs de $35 à $135

Jusqu'à 50% de REDUCTION

sur les manteaux et tailleurs de lainage

•

UNE AUBAINE UNIQUE!

Chez Lily Simon

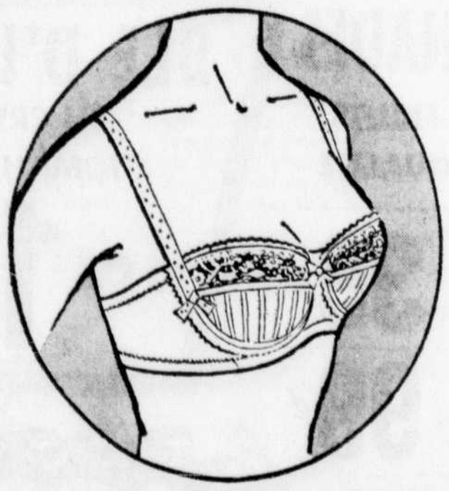
1320 est, rue Beaubien — CR. 3-1771

Chez Lilianne inc.

suggère

LE NOUVEAU CHIC CONTINENTAL

Formfit



Soutien-gorge No 73 $7.50

brassière "PUSH-UP" $7.50

Bande et dos en marquisette élastique, coutures verticales et baleinage. Demandez le style 73 Formfit 32-A-36C. Noir ou blanc.

COMMANDES POSTALES
BRASSIERE "PUSH-UP"
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE .....
Découpez, remplissez et postez

5 MAGASINS
6688, RUE ST-HUBERT CR. 6-9705
378 OUEST, RUE STE-CATHERINE UN. 1-2222
1682A EST, AVE MONT-ROYAL LA. 2-5727
CENTRE D'ACHATS WILDERTON 2745 AVE VAN HORNE RE. 1-7264
3601 OUEST, RUE NOTRE-DAME WE. 3-0810

Alors, vous voulez acheter une chemise à votre mari?

TORONTO. (PC) — Au cas où vous croiriez que toutes les chemises pour homme se ressemblent, n'allez pas vous aventurer dans une mercerie sans savoir exactement ce que vous voulez.

Pour les collets seulement, il y a 17 styles différents et, en général, ces messieurs n'en aiment qu'un ou deux à l'exclusion de tout autre et pas question de les convaincre d'en essayer un nouveau.

Avec ou sans boutons

Dans les Maritimes, les hommes ont tendance à porter des chemises très conservatrices pour les rendez-vous d'affaires et les sorties galantes mais, attention, quand vient l'heure des chemises sport, c'est une véritable orgie de couleurs.

Par ailleurs, il convient de noter que les représentants du sexe masculin qui vivent dans les provinces atlantiques ne favorisent pas beaucoup l'allure "jeune diplômé d'université huppée" appelée aux Etats-Unis le "Ivy League Look."

Quant à ces messieurs du Québec, ils n'aiment pas les collets qui boutonnent sur la chemise. Ils préfèrent les collets arrondis avec épingle de col pour les retenir.

En Ontario, c'est évidemment l'allume britannique qui jouit de la faveur populaire et les collets boutonnés à la chemise sont très en demande. Les rayures sont la marque caractéristique du jeune directeur anglais alors que le "British Look" gagne du terrain, damant le pion à la vogue italienne.

Calgary donne le ton

Un grand manufacturier ca-

Voir CHEMISE en page 8

D'or HAUTE COIFFURE

(Autrefois Salon Dior)

vous suggère pour l'été la coupe



"Ondes Courtes"

à votre service . . .
MAURICE
GASTON
CLAUDETTE
MARCEL
Venez avec ou sans rendez-vous

SPECIAL pour DEUX SEMAINES SEULEMENT
La permanente régulière de $15.00 pour $9.50

1767 rue ST-DENIS — VI. 9-4392

M. Bouchard, prop.
Gagnant du 2e Prix des meilleurs coiffeurs canadiens

même jeune fille . . . même robe—
la seule différence, c'est PLAYTEX!



SANS PLAYTEX

La silhouette est jolie, mais est-elle bien mise en valeur? La robe est élégante, mais ne pourrait-elle pas être améliorée? Où est le défaut? Est-ce la silhouette elle-même? Ou est-ce le soutien-gorge?

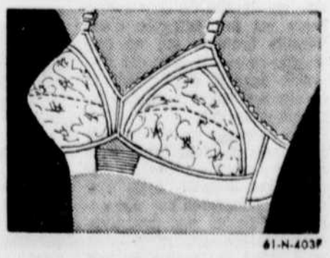
AVEC PLAYTEX

Même robe, même jeune fille. Mais quelle différence! Voici une silhouette séduisante, si féminine. Ce qu'un soutien-gorge White Magic Playtex a fait pour cette jeune fille, il peut le faire aussi pour vous.

le nouveau soutien-gorge rembourré

white magic* Playtex*

La différence est frappante! Vous verrez combien le soutien-gorge "White Magic" de Playtex rend vos robes plus seyantes. Et vous serez tellement plus féminine, avec une liberté de mouvement, un confort parfait, un soutien naturel. Le nouveau "White Magic" de Playtex est un soutien-gorge ultra-léger en coton brodé, avec un complément de mousse qui donne une ligne parfaitement naturelle. Et il s'ajuste si bien! Essayez le "White Magic" aujourd'hui même. En blanc, de 32A à 36B. $3.00 seulement.



61-N-403P

DANS TOUS LES BONS MAGASINS



Le Dr et Mme PIERRE CARIGNAN (Louise Sénécal) dont le mariage fut béni samedi dernier, à l'église Saint-Joseph de Bordeaux. Mme Carignan est la fille de M. et de Mme Mario Sénécal, et le Dr Carignan, le fils de M. L. De Blois Carignan, décédé, et de Mme L. De Blois Carignan, de Sainte-Anne-de-la-Pérade.



Mlle GISELE BERTHELET, fille de M. et de Mme Paul Berthelet, de Montréal, et M. ROBERT-S. LARIVIERE B.A. M.Com., fils de M. et de Mme J.-Arthur Larivière, également de Montréal, dont le mariage sera célébré le samedi 1er juillet, à dix heures trente, à l'église Notre-Dame du Rosaire. La bénédiction nuptiale leur sera donnée par le Rév. Père Robert Larivière, s.s.s., parrain du marié.



Mlle NICOLE CHARTIER, fille de M. et de Mme Georges Chartier, de Montréal et M. MARC SPENCER GILES, fils de M. et de Mme Gerald Desford Giles, de Pierrefonds, dont le mariage sera béni le samedi, 1er juillet, dans la plus stricte intimité.

Mariage
Carignan-Sénécal

A l'église St-Joseph de Bordeaux, Son Exc. Mgr Louis Aucoin bénissait à dix heures, samedi dernier, le mariage de Mlle Louise Sénécal, fille de M. et de Mme Mario Sénécal avec le Dr Pierre Carignan, fils de M. L. De Blois Carignan, décédé, et de Mme L. De Blois Carignan, de Ste-Anne-de-la-Pérade.

Pour la circonstance, l'autel et le choeur étaient décorés de chrysanthèmes blancs et d'oeillets roses. Pendant la cérémonie religieuse, un programme de chants fut interprété par MM. Charlemagne Corbeil et Pierre Corbeil ainsi que par Mlle Mariette Lessard. Ils étaient accompagnés à l'orgue par Mme Albert Provost.

M. Michel Sénécal, frère de la mariée, les docteurs Jean-Guy Brousseau, Michel Brunet et Richard Bertrand plaçaient les invités. M. Henri Talbot, beau-frère du marié, agissait comme témoin.

Accompagnée de son père, la mariée portait une robe longue en organza pure soie blanche, brodée. Le corsage à encolure bateau était enjolivé d'un festonné d'organza brodé. Les manches étaient longues et la jupe ample formait traine. Son voile, très bouffant, de tulle illusion, retombait sur ses épaules et était maintenu d'un gardenia d'organza sur le front. Elle tenait un livre d'heures garni de gardénias et de stéphanotis retombant en cascade.

Mme Henri Talbot, soeur du marié, dame d'honneur, portait une robe courte en organza de soie menthe, corsage drapé et jupe bouffante. Elle était coiffée d'une fleur d'organza également menthe et d'une voilette diaphane. Elle tenait une gerbe d'oeillets blancs. Mlle Monique Gougeon, cousine de la mariée, bouquetière, portait une robe courte en organza de soie jonquille, corsage cintré et jupe bouffante. Elle était coiffée de marguerites naturelles et de rubans jonquille. Elle tenait un ravissant petit panier de marguerites blanches.

Mme Mario Sénécal, mère de la mariée, avait choisi une création en soie shantung vert bronzé, accessoires naturels, une cape de vison noir et deux orchidées blanches bronzées piquées sur son réticule. Mme L. De Blois Carignan, mère du marié, portait une création d'organza pure soie brodée, de teinte havane, accessoires tête de nègre et une étole de vison naturel sur laquelle elle avait piqué deux orchidées blanches bronzées.

A l'issue de la réception offerte chez Ruby Foo's, les nouveaux mariés partirent en avion pour un voyage de quinze jours à Puerto Rico et aux îles de la Vierge. Mme Carignan portait alors une robe de chiffon imprimé rose Paris et un manteau de toile blanche. Elle s'était coiffée d'une chapeau vagabond blanc en paille de Milan, drapé d'un même tissu que sa robe. Ses accessoires étaient menthe. Son manteau était orné d'un bouquet d'oeillets roses de deux tons.

A leur retour de voyage de noces, le Dr et Mme Pierre Carignan habiteront Ville Lasalle. Parmi les invités venus de l'extérieur, on remarquait M. et Mme Armand-L. Désaulniers, M. Julien Rivest, Mlle Lina Désaulniers, tous de Québec, M. et Mme Roland-J. Hivon ainsi que Mme Léo-L. Désaulniers de Ste-Anne-de-la-Pérade; Mlle Ninette Gariépy et Mme Henri Hébert de Trois-Rivières.

Prochains mariages

M. et Mme J.-Antonio Grégoire annoncent le mariage de leur fille Suzanne à M. Rodrigue Leblanc, fils de Mme Hector Leblanc.

—On annonce le mariage de Mlle Huguette Drouin, fille de M. Paul-H. Drouin, C.A. et de Mme Drouin de Longueuil à M. Claude Bourdon, fils de M. et de Mme Georges-E. Bourdon, également de Longueuil. La cérémonie aura lieu le samedi, 8 juillet, à l'église St-Pierre-Apôtre de Longueuil.

—Mlle Mariette Maheu, fille de M. Georges-Henri Maheu, C.A., décédé et de Mme Maheu de Montréal épousera M. Jean Sylvestre, de St-Paul de Joliette, dans l'intimité, le samedi, 8 juillet, prochain.

—On annonce le mariage de Mlle Louise Dionne, fille de M. et de Mme Réal Dionne de Rimouski à M. Patrick J. Rich, fils de M. et de Mme Henry Rich de Strasbourg, France. Le mariage sera célébré à Rimouski.

—Le docteur et Mme Charles Houde de New-Carlisle et Montréal annoncent le mariage de leur fille Louise à M. Louis Tremblay, fils de M. et de Mme Eugène Tremblay de Montréal. Le mariage aura lieu à St-Léon de Westmount, le 1er juillet.

Ottawa

Le haut-commissaire du Ceylan et Lady Coomaraswamy reviennent à leur résidence, le mercredi, 5 juillet prochain à l'occasion de leur prochain départ d'Ottawa.

—Le premier ministre du Japon et Mme Hayato Ikeda ont ofert un déjeuner, lundi, à la résidence de l'ambassadeur du Japon et de Mme Toro Hagiwara, en l'honneur du premier ministre du Canada et de Mme Diefenbaker.

—Le Dr et Mme Cicardo de la Riva ont reçu à dîner en l'honneur du Dr Augusto Sabogal et de Mlle Claudette Desroches à l'occasion de leur prochain mariage.

—Les membres de l'Institut canadien-français recevront en soirée, le mercredi, 5 juillet prochain en l'honneur du chef du Service des incendies d'Ottawa, M. Armand Pagé.



Mme Félix Laventure, épouse de l'hon. Félix Laventure, ministre des Affaires municipales de l'Ile Maurice, vient passer des vacances auprès de ses enfants à St-Basile-le-Grand et Rosemont. M. Laventure, l'un des représentants de son pays à la conférence de Londres visant à des réformes constitutionnelles pour l'Ile Maurice, rejoindra Mme Laventure vers la mi-juillet.

Déplacements

—M. et Mme Henri Brillon (Denise Brunet) partiront le trois juillet prochain pour un séjour de plusieurs semaines en Europe.

—M. Jean Ménard a fait un court voyage au lac Placid, ces jours derniers.

—Me Marcelle Gélinas vient de s'embarquer pour un séjour de trois mois à Londres et Paris.

—Mlles Louise et Rachelle Brunet passeront l'été dans les Laurentides à leur chalet, de St-Donat.



Mme MARTHE CARRIER, artiste de la TV, sera la commentatrice du défilé haute-couture que la Ligue des petits lits blancs présentera lors de sa fête estivale. Cette manifestation se tiendra le samedi, 1er juillet, à 4 h., au Domaine Bagatelle de Ste-Cécile de Milton (près de Granby). Pour les billets, à Montréal, communiquer avec Mme Guy-R. Timmins, HU. 1-9859.





Mlle Gaëtane Tousignant, fille de M. Théophile Tousignant, décédé, et de Mme Tousignant, et M. Bernard Caisse, fils du docteur G. Caisse et de Mme Caisse, dont le mariage sera célébré le 1er juillet par le R. P. René Piette, P.S.V., oncle du marié, à l'église Saint-Enfant-Jésus de Pointe-aux-Trembles.





Mlle Louise Adam, fille de M. et de Mme Jean-Paul Adam, de St-Lambert et M. Jacques Cardinal, fils de Mme Oscar Cardinal, également de St-Lambert, dont le mariage aura lieu, à l'église paroissiale, le samedi, 1er juillet à onze heures.

Au Château Ramezay

Sir John Johnson (6e baron de New York) et Lady Johnson étaient, ces jours derniers, les hôtes d'honneur à une réception donnée par la section féminine de l'Association d'Archéologie et de Numismatique, au Château Ramezay.

Mme Laurence B. Fuller, présidente, présenta Sir Johnson qui donna quelques notes sur la famille établie en Amérique du Nord. Des portraits et des pièces d'argenterie de famille furent prêtés, pour l'occasion, par le musée Milord. Mme Conrad Manseau, présidente honoraire, remercia le conférencier au nom de la Société.

Le président de la société des parents, M. Donald Angus et Mme Angus étaient également présents. Plusieurs sociétés historiques étaient représentées et on dénombrait un grand nombre d'historiens et d'écrivains parmi les invités. La Société d'Archéologie et de Numismatique célébrera son centième anniversaire de fondation en 1962.

Le capitaine et Mme Laurence B. Fuller ont reçu à dîner pour Sir John et Lady Johnstone avant la réception.



M. et Mme Michael C. Marshall photographiés récemment à l'issue de leur mariage célébré à l'église Notre-Dame-de-la-Garde, Verdun. Mme Marshall (Jacqueline Madden) est la fille de M. et Mme Herbert Madden, de Verdun, et M. Marshall est le fils de Mme C. Marshall, de Georgetown, Guyane Anglaise.





Mlle DENISE BRUNET B.A., fille de M. et de Mme J. Valmore Brunet, de Saint-Lambert, et M. HENRI BRILLON B.A., fils de M. Jacques Pierre Brillon, décédé, et de Mme Brillon, de Notre-Dame-de-Grâce, dont le mariage sera béni, dans l'intimité, le samedi 1er juillet, à l'église Saint-Lambert.

Puisque vous partez en voyage...

TORONTO — (PC) — Si vous êtes au nombre des milliers de Canadiens qui vont se rendre à l'étranger pour la première fois cet été, vous feriez mieux de retenir vos places immédiatement. Le représentant d'une agence de voyage a bien voulu donner quelques conseils pratiques aux aspirants Ulysse.

"Restreignez vos bagages au strict minimum. Que vous preniez le bateau ou l'avion, apportez toujours une valise de grandeur moyenne et un petit fourre-tout. Les femmes doivent prendre de préférence un très grand sac à main."

Surtout ne pas oublier les tissus lavables et infroissables et ceux qui ne nécessitent pas de repassage. Pour les femmes il faut une robe de ville seyante et confortable, un tailleur, quelques robes d'après-midi, des chandails, une paire de pantalons et un manteau tout-aller et, si nécessaire, une robe du soir sans oublier une paire de chaussures pour la marche et un chapeau qui peut risquer d'être écrasé sans perdre sa forme. Les hommes doivent prendre des pantalons, des chemises de sport, un habit de gala, un ou deux habits de rue, des chandails et un paletot.

Les passeports

Il ne peut être question d'emporter un rasoir électrique ou un fer à repasser de voyage ne pouvant être adaptés au courant européen ; on peut se procurer sur place des transformateurs qui, en général, font l'affaire.

Si vous allez dans un pays où le passeport est requis, voyez-y tout de suite. De plus, pour visiter des pays comme la Yougoslavie, l'Islande, et les pays derrière le Rideau de fer, de même que dans les pays arabes et en Israël, en Tunisie, en Espagne, en Algérie et au Maroc, il vous faut un visa.

De plus, il vous faut un certificat médical attestant que vous avez été vacciné contre la variole il y a moins de trois ans.

L'utilisation d'argent américain ou canadien sous forme de chèques-voyageurs est le moyen le plus sûr de s'éviter des pertes tragiques. On conseille de ne prendre que des chèques de $10 et de $20 et de garder sur soi $30 en billets de $1, en cas d'urgence.

Si on reste à l'étranger au moins 14 jours on peut rapporter pour $300 de produits, à condition qu'on n'ait pas bénéficié de l'exemption de $100 au cours des quatre derniers mois.

Pour les débutants

"Le moyen le plus simple de s'éviter des soucis et des ennuis quand on en est à son premier voyage, c'est de se joindre à un groupe.

"Dans un voyage moyen, logeant dans des hôtels moyens, on dépense de $22 à $25 par jour. Pour un voyage seul organisé par une agence de voyage et avec réservations dans des hôtels luxueux, il faut compter de $30 à $35 par jour."

"Bien que certaines agences offrent des voyages qui ne coûtent que de $12 à $15 par jour, pour des tournées en autobus, il faut compter avec certaines dépenses supplémentaires qui font que, somme toute, ces aubaines ne sont pas si intéressantes qu'on le croit."

Fiançailles

On annonce les fiançailles de Mlle Joan Daigle, fille de M. Roger Daigle, décédé, et de Mme Daigle avec M. Luc M. Guay, B.Sc., fils du Dr et de Mme Oscar Guay, d'Outremont.

Vingt-cinq millions d'européens au mariage du duc de Kent

On estime que vingt-cinq millions de personnes ont suivi à la télévision, en France, en Hollande, en Belgique, et dans les autres pays d'Europe, les cérémonies du mariage du duc de Kent qui se sont déroulées dans la cathédrale d'York. Le reportage était diffusé en Eurovision.

SERVICES DE VAISSELLE



EN SPECIAL : FINE PORCELAINE
8 COUVERTS, 57 MORCEAUX $32.95
12 COUVERTS, 98 MORCEAUX $54.95
AU-DELA DE 100 MODELES
AUTRES MODELES DE SERVICES DE VAISSELLE
4 à 12 couverts
à partir de $4.95 jusqu'à $150

COUTELLERIE
1847 Rogers-Community Plate
ainsi que Wm. Rogers & Son
50% sur modèles suivants 1847
• REMEMBRANCE
• ADORATION
• FIRST LOVE
• COMMUNITY
• EVENING STAR
• MORNING STAR
42 morceaux avec coffre $59.95
52 mcx $69.95 avec coffre



Tous les autres modèles les plus récents sur la liste, 33⅓% d'escompte.

GRAND CHOIX DE CADEAUX
• CENDRIERS • HORLOGES • CADRES • CHAPELETS, etc.
• LAMPES de TABLE et de PLANCHER • COUTELLERIE
• ARGENTERIE • VERRERIE • VERRE TAILLE • SETS de TOILETTE

Lemieux Cadeaux
763 rue BEAUBIEN EST près St-Hubert CR. 7-4828
LIVRAISON GRATUITE par toute la ville
Emballage de fantaisie

SPECIAL de la SEMAINE
SAC AUTO



100% NYLON
✓ De construction solide
✓ A l'épreuve de l'eau
✓ Fortes glissières et cintres de qualité
✓ Gris — brun — bleu
MODELE ILLUSTRE
Capacité 3 complets ou 8 robes
Rég. 19.95
$10.95
OFFRE VALABLE JUSQU'AU 15 JUILLET SEULEMENT
SATISFACTION GARANTIE ou ARGENT REMIS
E. Beaudoin MANUFACTURIER D'ARTICLES EN CUIR
Livraison par toute la province
4005 est, ONTARIO coin Jeanne-d'Arc, LA. 1-3272

Futurs Mariés
UTILISEZ notre SERVICE de LOCATION
Choisissez parmi la plus grande collection de vêtements de qualité au Canada. Les plus nouveaux styles. Ajustement parfait. Service personnel. Prix raisonnables.
• JAQUETTES
• MI-FORMELS
• VESTONS BLANCS
• HABITS FONCES
• BLAZERS ET FLANELLES
• ENSEMBLES POUR ENFANTS



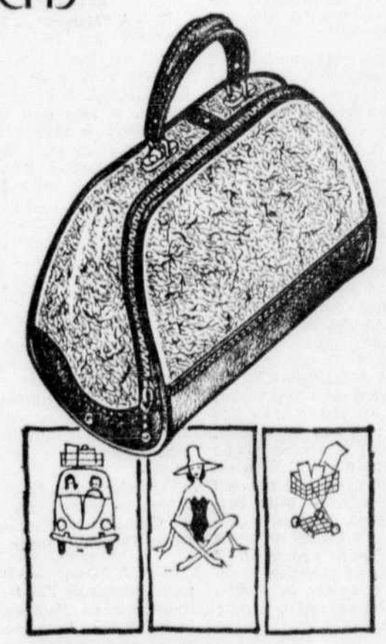
CLASSY tenue de gala
1227 carré Phillips UN. 1-3625
1168 Ste-Catherine est LA. 6-5531
4806 av. du Parc CR. 2-5704
6984 St-Hubert CR. 1-1166

Soyez en "pleine forme"!
AVEC
SWIM-CHIC
COSTUMES DE BAIN IMPORTES



CAREL tricots exclusifs
6612 rue Saint-Hubert CR. 2-2025
MONTREAL

BIRKS B·B



Conçu POUR LE VOYAGE
Il n'est d'occasion, soit en vacances, soit à la maison, où le nouveau fourre-tout de Birks ne prouve son utilité... les batteurs de grève et les gens qui aiment magasiner seront ravis par son apparence, sa résistance et sa capacité.
Cuir Luxan plastique ou tartan à garniture beige, peau de porc plastique tout beige et tout Luxan.
Fabriqué en Angleterre
5.00
BIRKS BIJOUTIERS

TROIS MAGASINS DANS LE GRAND MONTREAL
BIRKS B·B
CARRE PHILLIPS DORVAL ET ROCKLAND
NOS 3 MAGASINS SERONT FERMES SAMEDI LE 1er JUILLET

Courrier Confidences

Porte ouverte sur le monde . . .

Q.—C'est toujours avec un vif intérêt que je lis votre courrier. On y voit s'y refléter les inquiétudes de l'heure, avec un visage qui n'est modifié que de l'angle sous lequel on le regarde.

Depuis quelque temps, on y parle beaucoup du travail de la femme à l'extérieur. Plus qu'on ne le croit peut-être, la femme a un grand rôle à jouer sur le plan humain. Je me demande jusqu'à quel point certaines d'entre elles ne cherchent qu'une excuse à leur comportement. On se donne des raisons pour travailler : boucler le budget, se payer un certain luxe, être aussi bien vêtue que la voisine, ou encore, on y ajoute une pointe d'altruisme . . . pour aider le mari . . . Quelle farce ! Tout ça reflète bien l'esprit matérialiste de notre époque moderne.

"A ne pas vivre comme l'on pense, on finit par penser comme l'on vit" disait quelqu'un de plus avisé que moi. Pour être juste, il me faut ajouter aussi que certaines ont à remplacer un mari qui ne peut, à cause de sa santé ou par manquement à son devoir de père, gagner le pain de sa famille.

Dans le mariage, l'homme et la femme ne font qu'un, l'un étant fait pour compléter l'autre. A la femme, Dieu confia le rôle de mère et d'épouse. En plus de la maternité physique, il y a la maternité morale et spirituelle. A l'homme, Il confia le rôle de père et d'époux . . . force du foyer, chef de la famille. Dans d'autres domaines, quand ça va mal, on dit que le chef n'est pas à la hauteur; et dans la famille ?

Quand je regarde les petits garçons qui me sont confiés, je n'y retrouve que la réplique de l'éducation reçue dans leur foyer à moitié déserté. Parler de modération, d'honnêteté, de sincérité ou de simplicité dans la manière de vivre, au vingtième siècle . . . mais ces qualités n'en sont pas moins des vertus chrétiennes qui doivent rayonner. Et que dire de l'amour vrai, de la grâce, du devoir d'état, de l'esprit de sacrifice ? Moi, je ne crois pas au bonheur bâti sur le sable . . .

Tout ceci n'est qu'une manière de voir. Il y aurait tant à dire. Si je vous ai écrit tout ça, c'est que le sujet et surtout les effets qu'il cause me font mal à l'âme. ENGAGEE

R.—Un problème aussi complexe que le travail, à l'extérieur, de la femme mariée ne se règle pas en quelques phrases. Pour rendre compte de la réalité, il faut apporter des nuances, des réserves.

Il est certain que, dans notre société, l'éducation des enfants est la tâche essentielle de la femme. Là-dessus, je suis de l'avis de ce jeune correspondant qui s'en prenait avec un peu trop d'absolu, mais non sans quelque raison, aux mères qui délaissent le foyer. S'il ne m'avait acculée à tout accepter de ses idées ou à tout rejeter, mon opinion aurait rejoint la sienne sur quelques points essentiels. Mettons à part les femmes de carrière, dont le cas est spécial et celles qui sont vraiment forcées, pour procurer à leur foyer un revenu indispensable, de travailler hors de chez elles. Il en reste déjà assez — et en trop grand nombre, hélas ! — que la vanité et l'ambition font agir. C'est souvent aussi l'ambition du mari qui les pousse.

Mon jeune ami accusait, avec trop d'intransigeance, la "majorité" des travailleuses de vouloir satisfaire des "besoins illusoires qu'elles se sont créés elles-mêmes." En ce qui a trait au nombre, je suis moins catégorique que lui. Mais ce sévère jugement reste vrai pour une bonne part d'entre elles. Dans ces "besoins illusoires", je ne fais pas entrer l'instruction supérieure des enfants ; ce motif me paraît légitime. Ce bien est essentiel et non superflu, comme on est porté à le croire. Mais l'esprit matérialiste du siècle est sûrement la motivation inconsciente et profonde de ces désastreuses désertions du foyer.

La femme moderne peut fort bien, aujourd'hui, demeurer dans son foyer, sans s'y claustrer. Elle peut former son esprit, accéder à la culture, participer à la vie politique et sociale de son pays sans pour autant négliger sa tâche essentielle. C'est là surtout que je me sépare entièrement de mon correspondant qui lui refusait les voyages, la lecture, et la réduisait à un rôle de procréatrice, de cuisinière et de mère, au sens le plus étroit du mot.

Une mère intelligente et cultivée, dans un foyer, y apporte un enrichissement, une vie intellectuelle dont bénéficient ses enfants et son époux. L'instruction n'implique pas la culture ; il convient de faire cette distinction. Et je préfère une femme de coeur à un puits de science. Entre ces deux rôles se situent la majeure partie des femmes, de culture et d'intelligence moyennes mais qui sont épouses et mères sans être esclaves ni reines : des être humains dans le plein épanouissement de tout leur être. La femme dans son foyer, d'accord. Mais la porte largement ouverte sur le monde, sur la vie . . .

Nicole

Prière d'adresser toute correspondance à :
COURRIER-CONFIDENCES,
La Presse, 7 rue St-Jacques ouest, Montréal

R. — A **"Chacun sa vérité"** — Vous êtes confrontée, madame, au problème le plus difficile qui soit : celui de l'adolescence, cet âge tourmenté, secret, intransigeant et trop souvent injuste.

En l'occurrence, madame, il faudrait respecter la volonté de votre fils de taire la décision qu'il a prise. Si vous cherchez à la connaître, à forcer son secret, il vous en voudra. Je vous recommande la plus grande discrétion. Essayez plutôt de gagner sa confiance, petit à petit. Par la bonté, mais sans pour autant manquer de fermeté. Quand vous devrez lui imposer votre volonté, avant de brandir l'argument d'autorité, discutez vos décisions avec lui, raisonnez-le et amenez-le à partager votre avis. Au début, ne vous opposez pas carrément à lui. Dans le cas de la danse à laquelle il voulait assister, par exemple, au lieu de dire : "C'est impossible, nous n'avons pas les moyens de te payer ce plaisir." Vous dites : "Oui, si nous le pouvons nous t'accorderons cette permission; mais, la chose sera-t-elle dans les limites de notre budget ? Qu'en penses-tu ?" D'objection en objection, amenez-le à raisonner le problème. Ce n'est pas facile, je sais; mais il faut essayer.

En ce qui concerne son attitude envers ses frères et soeurs, pourquoi ne pas lui en parler en lui représentant la chose comme une difficulté suscitée par les jeunes et lui demander son opinion ? Il devra se rendre compte que son comportement provoque des réactions dans la famille. Vous ne devez pas, si le raisonnement échoue, tolérer l'injustice. Vous n'y gagneriez pas son estime et vous risquez de perdre la confiance de vos autres enfants.

Il vous faudra beaucoup de doigté, pour ne pas insister plus qu'il faut; beaucoup de patience et d'amour aussi. Dès l'instant où votre fils ne se sentira plus "guetté", surveillé comme une souris par un chat, il se détendra. Peut-être même invitera-t-il ses copains à la maison ? Je souhaite que s'ouvre pour vous ce "livre fermé" . . .

R. — A **"Doris P.G."** — Je vous remercie de vos bonnes paroles. Vous savez, on se donne plus souvent la peine d'écrire pour protester que pour louanger. Alors, merci de tout coeur! Le hasard a parfois de ces attentions . . . Vous m'avez écrit le jour de mon anniversaire. Ce "petit cadeau" m'a d'autant plus touchée . . .

Renseignements Divers

R. — A **"Maryse"** — Ne pourriez-vous pas fréquenter un centre de loisirs ? Vous êtes un peu pressée de connaître des garçons. A l'école ou au travail, si vous êtes déjà débuté dans le monde ouvrier, vous pourriez sûrement vous créer des relations. Restez simple, ne vous regardez pas agir mais souciez-vous du plaisir de ceux qui vous entourent et vous vaincrez votre timidité.

Un coiffeur vous conseillerait mieux que moi sur la coiffure qui vous siérait le mieux.

R. — A **"Mme A.T."** — Les marchands de monnaie, dont vous trouverez les noms et adresses dans les pages jaunes de l'annuaire téléphonique de Montréal, sous la rubrique : Monnaie, achat et vente, vendent sûrement de telles brochures.

Cependant, vous pourrez aussi vous en procurer en écrivant à : Canadian Numismatic Publishing Institue, Winnipeg, Man.

R. — A **"Dany"** — Dans les pages jaunes de l'annuaire téléphonique de Montréal, sous la rubrique: Mannequins vivants, vous trouverez des noms et adresses d'écoles du genre.





Mlle Suzanne Charette, i.l., fille de M. et de Mme Raoul Charette, de Joliette, et M. Denis Bérubé, fils de M. et de Mme Philippe Bérubé, de Trois-Pistoles, dont le mariage sera célébré à la cathédrale de Joliette, le samedi 1er juillet, par M. l'abbé André Desrochers, cousin de la mariée.





Mlle Réjeanne Lauzon, fille de Mme Gérard Lauzon, et M. Denis Parent, fils de M. et de Mme Emile Parent, dont le mariage sera célébré le samedi 1er juillet à dix heures, en l'église Saint-Barnabé-Apôtre.





Mlle Stella Dubé, fille de M. Siméon Dubé, décédé, et de Mme Dubé, de Carleton, et M. Léon Lussier, fils de M. et de Mme Armand H. Lussier, de Montréal, dont le mariage sera célébré le 1er juillet prochain, à la chapelle Ste-Anne de l'église St-Alphonse d'Youville, à 10 heures.

Nouveauté à la cuisine

Grillade et omelette au sec!

Vous ne craindrez plus de brûler l'omelette ou d'accumuler un surplus de calories, madame, si vous faites connaissance avec le nouveau poêlon "TEFAL". D'aspect tout à fait conventionnel, peu profond, mesurant environ dix pouces de diamètre, fabriqué d'aluminium, cet ustensile présente pourtant un intérêt spécial et devrait retenir votre attention comme il a retenu la nôtre lors d'une démonstration faite en l'hôtel de La Salle par le chef François.

Grâce au revêtement de "TEFLON" — substance extrêmement lisse et adhérant à l'aluminium — à l'intérieur, cette poêle cuit ou grille tous les aliments sans qu'ils attachent et cela tout en diminuant les matières grasses employées, ou même en les supprimant. Avant de s'en servir pour la première fois, il suffit de répandre dans l'ustensile un peu d'huile de table et de l'essuyer avec un chiffon doux. La surface sera ainsi débarrassée de toute poussière qui aurait pu y adhérer depuis la sortie de l'usine.

Si TEFAL présente des avantages certains, il requiert un traitement un peu spécial. Par exemple, l'ustensile ne doit jamais être chauffé à vide ni sur un feu trop ardent ; il ne doit jamais être nettoyé à l'aide d'une éponge métallique ou de poudre à récurer. Si après un certain usage, le revêtement prend une coloration brune, cette coloration ne nuit en rien à son efficacité. Pour l'éclaircir, il suffira d'y faire bouillir de l'eau de javel pure pendant quelques minutes. Le revêtement TEFLON ne prend aucune odeur.

Tout en ménageant votre santé, madame — les graisses cuites nuisent souvent à l'organisme et le foie les supporte mal — TEFAL vous fera économiser sur les matières grasses. L'emploi de ce poêlon facilitera votre cuisine puisqu'il ne réclame qu'un minimum d'attention pour le récurage : un simple rinçage à l'eau, avec ou sans détersif, suffit à le nettoyer.

Vous pourrez en faire mille usages. Les aliments pourront y être réchauffés. Vous apprécierez tout spécialement à l'heure du petit déjeuner pour cuire l'omelette, les oeufs sur le plat, au jardin, pour y faire brunir le poulet ou toute autre viande de votre choix. A noter qu'aucun ustensile de métal ne doit être employé pour y remuer les aliments, ce qui risquerait d'endommager le fini du poêlon. Importée de France, déjà en vente aux Etats-Unis, cette innovation sera bientôt disponible sur le marché canadien.

Un menu par jour

Crème de tomates
Salade de choux avec crème
Chartreuse de poisson
Rondelles de carottes glacées
Sorbet aux bleuets
Thé — Café

Chartreuse de poisson

2 tasses de poisson cuit — ½ tasse de lait — 1 oignon — ½ tasse de fromage râpé — 1 tasse de sauce blanche — 1 c. à soupe de beurre — 6 pommes de terre — persil.

Faire dorer les oignons, ajouter les pommes de terre coupées en gros morceaux avec ½ tasse d'eau chaude. Faire cuire et piler; ajouter le lait, fromage et persil. Couvrir le fond et les parois d'une casserole de cette préparation, remplir avec le poisson mêlé à la sauce blanche, recouvrir avec les restes de pommes de terre et dorer au four. Servir avec sauce blanche.

opération: beauté
par Mildred Gibson

Code du fard

Vérifiez la couleur de vos joues. Vous serez peut-être extrêmement surprises de ce que vous verrez dans la glace. Certaines femmes, au lieu de créer une apparence de santé, appliquent le fard comme deux points rougis par une température anormale. Elles apparaissent, aux yeux de ceux qui les regardent, comme perpétuellement embarrassées ou traversant une période de fièvre.

Pour une application de fard plus professionnelle, étudiez la charte soumise dans la vignette. Placez la couleur sur les pommettes puis étendez-la très légèrement vers l'extérieur, puis vers le haut en ayant soin de ne laisser ni marques ni raies. Si vous êtes moins jeune, voici un petit truc qui vous aidera : appliquez votre couleur dans l'angle de la joue en brossant le rouge vers le coin extérieur de l'oeil, cela donnera au regard un petit scintillement spécial.

D'autre part, si vous désirez l'allure sophistiquée des joues creuses, telle que suggérée par les mannequins de Londres et de Paris, brossez le rouge sous la pommette comme l'indique le dessin du milieu. Si vous n'êtes pas certaine où finit l'os de la joue, essayez un geste de succion ; cela vous aidera à le trouver aisément. Naturellement, il y a celles qui doivent utiliser le rouge pour un effet tout différent, c'est-à-dire amenuiser leur figure. Il faudra alors utiliser le maquillage expliqué dans la vignette du bas, du haut en bas, côté extérieur de la joue et le long de la mâchoire. Incidemment, si vous employez le rouge liquide, appliquez-le immédiatement après la fondation de base.



Trois schémas, trois personnalités. On peut dessiner sa figure, la mettre dans la note du genre qui métamorphose presque instantanément. Prenez la résolution de sacrifier quelques instants afin de découvrir une personnalité qui vous "relèvera".



M. et Mme PETER EICK (Barbara Ann Grannary) dont le mariage a été béni récemment, par le R. P. Gordon Carroll, à l'église Our Lady of Fatima, cité de St-Laurent, Qué. La mariée est la fille de M. et de Mme Alfred John Grannary, et le marié, le fils de M. et de Mme Karl Eick, de Duvernay, Qué.

LE BLANC

SUITE DE LA PAGE 6

tant un tout petit diadème: trois fleurs blanches à quatre pétales pour les Françaises, trois coq-de-roche pour les étrangères. La plupart des jeunes filles semblaient assez intimidées, mais toutes s'acquittèrent avec grâce, aussi bien de l'épreuve de l'escalier que de celle de la révérence.

Le défilé dura de minuit et demi à une heure. On a dansé ensuite dans les divers salons, entre les immenses tableaux retraçant les victoires de l'Empire, et parmi les centaines de jeunes filles et de jeunes femmes, qui évoluaient sur des rythmes variés, celles qui avaient déjà débuté n'étaient pas toujours les moins jolies.

Défilé d'anniversaire pour nos aviatrices

OTTAWA. (PC) — Plus de 300 aviatrices prendront part à une grande parade, à la lumière des torches, à St-Jean, P.Q. Le défilé marquera un double anniversaire pour les membres féminins de l'Aviation royale canadienne : le 20e anniversaire de fondation d'une division féminine dans les rangs du ARC et le 10e anniversaire d'accession des femmes dans les forces de l'air, en temps de paix.

Le défilé permettra d'illustrer les divers rôles que l'aviatrice a eu à jouer en temps de guerre et ses responsabilités présentes dans l'Aviation canadienne.

Une table pour votre jardin

Profitez d'un jour de pluie pour faire des projets, un peu de peinture et, d'une manière générale, pour vous préparer à la belle saison. Désirez-vous une table à bon compte ? une table qui ne craint ni les intempéries, ni les ustensiles brûlants du Bar-B-Q, ni les souillures du charbon, ni la graisse des gants de cuisine ni la chaleur des plats sortant du four ?

Vous pouvez fabriquer vous-même un modèle de dimensions compactes, comprenant un compartiment de rangement, en utilisant deux caisses à oranges, une feuille épaisse de contre-plaqué de 32" sur 20" et deux tapis pour cuisinière, en caoutchouc de couleur gaie s'harmonisant à la couleur de l'extérieur de votre maison. Aplanissez les parties rugueuses avec du papier de verre et retirez-en les clous. Placez les caisses debout, côte à côte, et clouez-y la feuille de contre-plaqué.

Donnez à votre meuble deux couches de peinture d'extérieur d'une teinte s'harmonisant avec vos petits tapis.



PLUS D'ARGENT DANS VOS POCHES !
HEMSLEY'S ACHETERA VOS DIAMANTS, vieux BIJOUX ET VIEIL OR
Evaluation certifiée pour fins d'assurance
HEMSLEY'S
664 Ste-Catherine O. UN. 6-4923
394 St-Jacques O. VI. 2-9651

SECRETAIRE

SUITE DE LA PAGE 6

gasiner des images. Avec une âme de citoyenne du monde elle a conscience de la qualité humaine "qui se trouve partout où il y a des peuples et pas seulement dans notre petit coin-coin. Chauvins, nous ne cherchons pas assez à comprendre ceux qui demeurent en dehors de nos frontières." Curieuse des autres, elle se fait fort de comprendre les indigènes dont elle partagera la vie, la nourriture sinon la langue. "Par le geste on finit toujours par communiquer. Et le touriste se doit de respecter les coutumes des pays qu'il visite." Aussi n'entend-elle pas voyager en pantalon, "sauf sur le bateau" précise-t-elle.

Avant de partir elle s'est tracé un itinéraire et s'est bien documentée sur les endroits où elle séjournera. En Afrique, elle entrera en contact avec les Pères Blancs qui sauront sûrement lui trouver une famille pour l'héberger. Elle veut aller en Ouganda, à Ruanda Urundi chez les pygmées et les watusi, ceux que la nature a produit de plus petit et de plus grand en taille humaine.

Ayant déjà fait l'Europe, les Antilles en plus du reste elle a accumulé des notes de voyages qu'elle aimerait publier pour faire connaître nos frères "Mais je ne me sens pas le talent d'écrivain et je ne veux pas recourir à un nègre". Elle part seule et quand on tente de l'effrayer : "Je me crois trop maigre pour assurer le repas d'un cannibale", dit-elle en riant. Redevenue sérieuse : "Je serai prudente, je tiens à revenir mais il y a de bonnes gens partout et il faut leur faire confiance."

Secrétaire chez un courtier en douanes, elle ne quittera son travail qu'à la toute dernière minute, et son enthousiasme ne se dément pas devant la série d'injections imposées avant le voyage, trois contre la typhoide, deux contre le choléra, en tout neuf l'immunisant au départ contre la fièvre jaune, la variole, le tétanos. Elle et sa caméra auront sans doute une aventure passionnante à raconter dans un an ou deux sur le Congo, la Somalie et tout le continent noir.

CHEMISE

SUITE DE LA PAGE 6

nadien de chemises dit que les hommes de Colombie-Britannique ont tendance à acheter des chemises plus coûteuses.

C'est Calgary qui donne le ton pour la mode masculine, avec Edmonton.

Mais les Montréalais sont aussi considérés comme des hommes qui se préoccupent beaucoup de leur apparence "ils s'habillent même mieux que les new-yorkais, avec plus de recherche dans le détail."

Au dire du manufacturier, c'est parce que ce sont les femmes qui achètent 60 pour cent des chemises pour hommes que ces messieurs ont tant de chemises blanches.

Pour ce qui est de l'entretien, il ne convient pas de passer les chemises dans une eau javelée, car cela use les tissus et risque de les décolorer tout en laissant une odeur plutôt désagréable.

Quand vous repassez le collet, partez de la pointe et remontez vers le centre, afin qu'il reste bien plat.

Les cordons-bleus raffolent des saucisses fumées Hygrade



à cause de leur incomparable saveur de viande pure! Les saucisses fumées Hygrade, toutes fraiches et bien nourrissantes, font les délices des enfants (et de leurs aînés, aussi!). Les saucisses fumées Hygrade se vendent plus que celles de n'importe quelle autre marque! Toutes les viandes Hygrade sont choisies par des spécialistes pour assurer leur qualité et leur fraicheur!



AVEZ-VOUS GOÛTÉ AU DÉLICIEUX SALAMI TOUT BOEUF DE HYGRADE?

LOUEZ un TV
POUR CAMP D'ETE
● Bas prix pour l'été
● Complet avec antenne temporaire pour toit
SHERBROOKE APPLIANCES Ltd
2020 ave Union AV. 8-3183

LA PRESSE en VACANCES avec VOUS



RETOURNEZ CE COUPON
directement ou par l'entremise de votre dépositaire, quelques jours à l'avance.

LA COMPAGNIE DE PUBLICATION DE "LA PRESSE" Limitée
Case postale 6041, Montréal

Veuillez m'expédier LA PRESSE durant ..... semaines, commençant le ..... à 30¢ par semaine (Canada) ou 40¢ (Etats-Unis).

NOM .....

ADRESSE .....

S.V.P. joindre votre remise par chèque ou mandat postal

Morgan
LE MAGASIN A RAYONS DE HAUTE QUALITE AU CANADA

les 5 magasins

OUVERTS CE SOIR

et vendredi soir
... FERMES SAMEDI TOUTE LA JOURNEE !



Populaires l'été !

Minimum d'entretien ! Shorts, fuseaux et jupes en sharkskin Arnel* blanc !

Les vêtements séparables confectionnés en un tissu sharkskin Arnel*, un complément heureux avec corsages courts d'été. De coupe méticuleuse et finition soignée ... entièrement lavables, peu de repassage requis ! Shorts jamaica, shorts, fuseaux et jupe fuseau dans les tailles : 10 à 18 ... jupe à plis, tailles : 10 à 16.

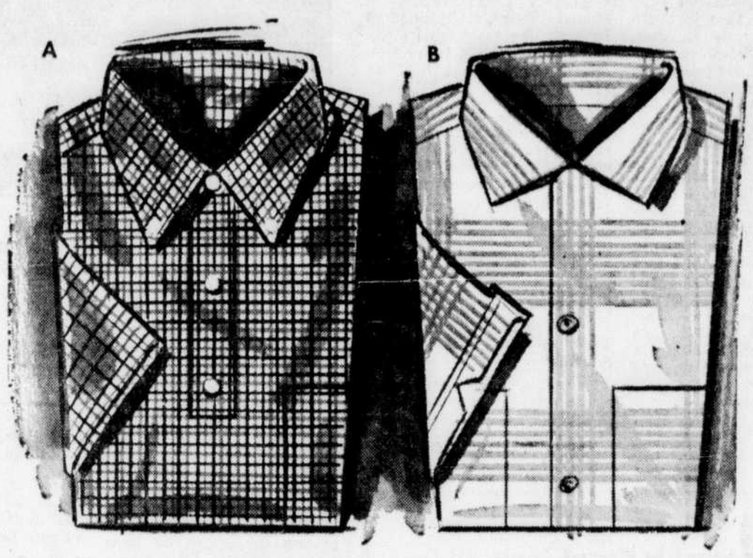
*Marque déposée

Ecrivez ou téléphonez VI. 2-6261

VETEMENTS DE SPORT ... AU TROISIEME

SNOWDON, BOULEVARD, DORVAL ET ROCKLAND

Vêtements sports d'été pour messieurs !



A. Chemise sport en tissu Oxford avec col à pointes boutonnées

Manches courtes. léger tissu Oxford, col à pointes boutonnées ... Modèle "pop-over" trois boutons. Petits quadrillés Tattersal en olive, bleu, doré sur blanc. Tailles : P. (14-14½); M. (15-15½); MG. (16-16½). Ch. **7.00**

B. Fraîches chemise sport à manches courtes en tissu Decton* "lavez et portez" de Arrow

Decton*... frais mélange 75% Dacron* et 25% coton. Manches à revers, col se portant ouvert ou fermé avec "perma-stays", deux poches à la poitrine. Quadrillés estompés en : bleu pâle, beige, gris ou olive clair. P. (14-14½); M. (15-15½); MG (16-16½); G. (17-17½). Ch. **8.95**



C. Chemises T à manches courtes Aertex en frais coton aéré

Confectionnées en Angleterre spécialement pour Morgan. Modèle "pop-over", trois-boutons, col à pointes moyennes, une poche à la poitrine. Quadrillés nets en rouge, gris, brun. P.M.G. et XG. Ch. **8.95**

D. Short en gabardine de coton sanforized, marque Jantzen.

Coupe élégante, gabardine de coton Sanforized ... taille extensible, élastique arrière, glissière devant, deux poches de côté. Blanc, beige, gris ou marine. Tailles 30 à 44. Ch. **5.95**

Ecrivez ou téléphonez (VI. 2-6261)

VETEMENTS SPORT POUR MESSIEURS ... AU REZ-DE-CHAUSSEE

SNOWDON, BOULEVARD, DORVAL ET ROCKLAND

LES CINQ MAGASINS MORGAN
OUVERTS CE SOIR ET VENDREDI SOIR
FERMES TOUTE LA JOURNEE SAMEDI, JOUR DE LA CONFEDERATION
OUVERTS TOUTE LA JOURNEE LUNDI LE 3 JUILLET

Attrayantes !

D'Italie, jetées pour meubles, mélange viscose et coton lavable

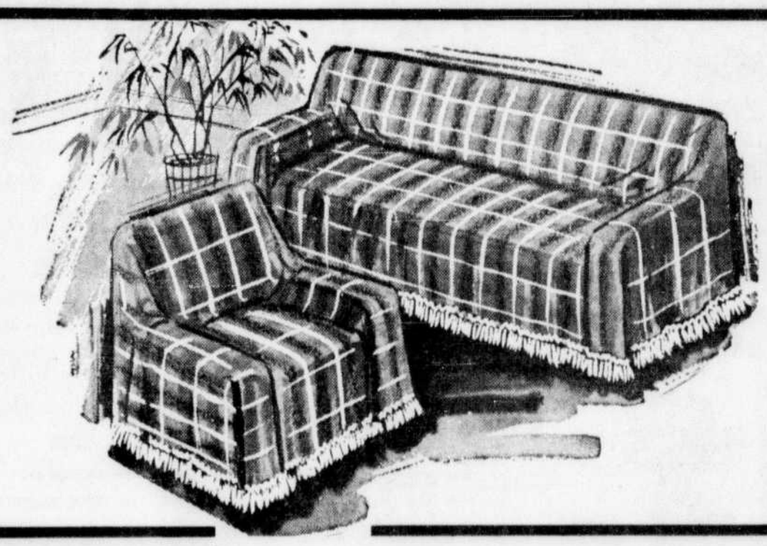
Pleines de coloris, une addition pratique pour le recouvrement des meubles du vivoir, la salle de T.V., du fumoir ... jetées en un seul morceau de tissu, mélange viscose et coton, entouré de frange; sans effiloche et de grande résistance à l'humidité. Choix de deux motifs avec couleurs prédominantes vert ou beige.

Grandeur pour fauteuil 72 po. x 72 po. **4.98**
Grandeur pour sofa 72 po. x 108 po. **5.98**

Ecrivez ou téléphonez VI. 2-6261 — Jusqu'à épuisement de stock.

TENTURES ... AU QUATRIEME

BOULEVARD, DORVAL ET ROCKLAND



Grandes économies !

Spéciaux à moitié prix ! Eau de Cologne et poudre de bain pour l'été !



Articles de toilette essentiels pour votre fraîcheur durant tout l'été ! Eaux de Cologne et poudre de bain de parfumeurs renommés, offerts à prix d'économie.

A. De **Raphael** ... Eau de toilette "Replique" avec vaporisateur (3 on.) et parfum cadeau de 1 dram. Les 2 norm. 9.25 **4.50**

B. De **Lubin** ... Eau de Cologne à vaporisation "Gin Fizz" (2 on.). Norm. 3.50 **1.75**

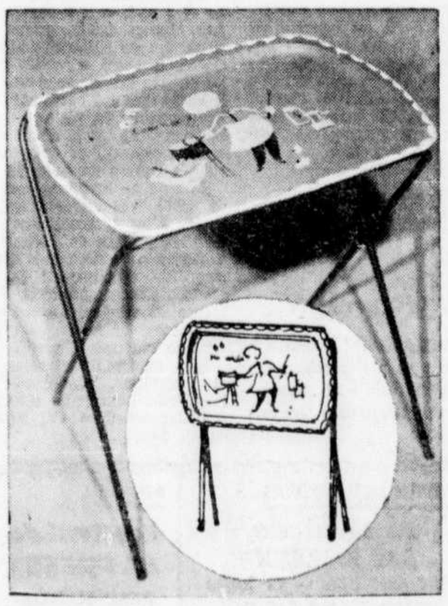
C. De **Dorothy Gray** ... Eau de Cologne "Nosegay" (1½ on.). Norm. 2.00 **1.00**

D. De **Dorothy Gray** ... Poudre de bain "Nosegay" (4½ on.). Norm. 2.75 **1.35**

Pas de commandes postales
Téléphonez VI. 2-6261

ARTICLES DE TOILETTE ... AU REZ-DE-CHAUSSEE

BOULEVARD, DORVAL ET ROCKLAND



Prix spécial !

Tables de patio pratiques avec plateaux amovibles

2.77 ch.

Parfaite à la piscine ou dans le patio ... offerte avec économies substantielles! Rouge vif et blanc avec motif barbecue sur le plateau; de fabrication solide avec piètement pliable en métal noir; compacte pour remisage. Grandeur : 21¼ po. x 16¼ po.

Ecrivez ou téléphonez VI. 2-6261

ARTICLES DE JARDIN ... AU SIXIEME

BOULEVARD, DORVAL ET ROCKLAND



Épargnes spéciales !

Peinture blanche Pittsburgh d'extérieur ... Grise pour parquets

Peinture Pittsburgh gris cuirasse pour le plancher, idéale pour escaliers, porches et planchers de sous-sol; sèche vite et donne un fini lustré. Gris seulement.

Le gallon, **4.75** Le pinte, **1.75**

Peinture Pittsburgh lustrée pour extérieur, développée scientifiquement pour résister aux intempéries. Un fini durable pour maisons, cottages et clôtures. Blanc seulement — en gallon seulement. Le gallon, **4.75**

ECRIVEZ OU TELEPHONEZ VI. 2-6261

PEINTURES ... AU SIXIEME



Pour un jour seulement !

Films en couleurs, marques connues, épargnes de 20% !

Le temps des vacances est tout spécialement propice à la photographie ... et les instantanés en couleurs, sont de si jolis souvenirs de vacances ! Faites provision maintenant ... avec épargnes de 20% !

Pour photos — Film Kodacolor		
Numéro 135	norm. 2.25	**1.80**
Numéros 127, 620, 120	norm. 1.45	**1.15**
Numéros 116, 616	norm. 2.15	**1.70**
Pour diapositives — Films Anscochrome, Ektachrome		
Numéro 135	norm. 2.65	**2.10**
Numéros 127, 620, 120	norm. 1.52	**1.20**
Film Kodachrome		
Numéro 135	norm. 4.30	**3.40**

Pas de commandes postales ni téléphoniques

COMPTOIR DES CAMERAS ... AU REZ-DE-CHAUSSEE

BOULEVARD ET ROCKLAND

ECRIVEZ A NOTRE SERVICE DE COMMANDES, TELEPHONEZ VI. 2-6261

A NOS CLIENTS DE LA BANLIEUE VEUILLEZ CONSULTER VOTRE ANNUAIRE POUR APPELS INTERURBAINS SANS FRAIS

Réunion des moniteurs

Dès leur première journée de travail dans les terrains de jeux de Montréal, les 450 moniteurs et monitrices du Service des parcs ont participé mardi soir à une importante réunion, à l'auditorium du Plateau. Cette assemblée était sous la direction de M. Marcel Parent, régisseur de la section des Jeux.

M. Parent a alors prodigué à son imposante équipe les renseignements et les bons conseils pour que la présente saison des terrains de jeux soit un succès et serve le plus grand bien de tous les enfants de Montréal. Il a particulièrement insisté sur le dévouement, l'esprit d'initiative, la bonne tenue, ainsi que sur l'assiduité au travail et la collaboration avec les services paroissiaux de Loisirs.

"Les enfants ont 9 semaines de vacances à leur disposition; nous n'avons pas le droit de gâter leurs vacances," a déclaré M. Parent." Moniteurs et monitrices doivent former une belle et grande équipe qui n'a qu'un seul but: aider les enfants à vivre des vacances agréables, reposantes et enrichissantes."

Pour assurer le travail d'ensemble, moniteurs et monitrices auront une réunion chaque lundi matin, dans chacun des 6 districts des terrains de jeux. Les moniteurs des spécialités récréatives tiendront leur réunion chaque jeudi après-midi.

A chacun, on a aussi remis un exemplaire du "Guide du moniteur", préparé par la division de la Récréation du Service des parcs. Ce "Guide" est tout à fait remarquable et constitue un précieux instrument de travail pour les responsables des terrains de jeux. En outre, chaque semaine, moniteurs et monitrices recevront aussi le "Bulletin" qui leur apportera des nouvelles, des explications et des directives sur le programme en général et les événements spéciaux.

Il est à noter que moniteurs et monitrices doivent tous porter l'insigne d'identification qui leur a été remis. Tous sont en service dans les terrains de jeux, du lundi au vendredi inclusivement, de 9 h. du matin à midi et de 1 h. 30 à 5 h. de l'après-midi. Trois fois par jour, ils sont tenus d'inscrire le nombre d'enfants alors présents dans leurs terrains de jeux.

Le surintendant de la Récréation, M. René Bélisle, a aussi adressé la parole aux moniteurs et monitrices. "Si, depuis 20 ans, a-t-il souligné, les terrains de jeux de Montréal se sont développés et ont acquis une enviable réputation, ce fut grâce à la compétence et au dévouement de nos moniteurs et monitrices. Ceux et celles d'aujourd'hui ont le devoir de conserver ce bon renom. Ils se doivent d'aider les enfants à se récréer sainement et abondamment; ils se doivent aussi de créer chez les jeunes de bonnes habitudes, et c'est là faire oeuvre d'éducation."

LA VIE DANS LES PARCS

par Dollard MORIN

Festival de LA PRESSE

Par un soleil radieux, plus de 4,000 personnes ont pris part au premier festival de LA PRESSE, présenté cette saison au parc Belmont. On compta pas moins de 850 participants au programme de courses et l'on y distribua quelque 1,500 petits casques blancs aux enfants, ainsi que des milliers de ballons.

Ce premier festival, tenu mardi, a remporté un beau succès. Il était sous la présidence d'honneur de M. J.-O. Houle, chiropraticien bien connu et grand ami des jeunes. M. Houle était accompagné de son épouse, ainsi que de son fils, M. J.-O.-Edgar Houle, directeur de la Clinique chiropratique du Plateau Mont-Royal, et de sa belle-fille. Aux deux dames, la petite Monique Boyer, 6 ans, a présenté une gerbe de fleurs au nom des enfants du festival.

M. Houle s'est de nouveau montré fort généreux envers les enfants. Entouré des siens, il a distribué les prix en argent, offerts par LA PRESSE au montant total de $78., aux gagnants des courses, et il y a ajouté une abondance de ballons de toutes couleurs.

Cette fête champêtre s'ouvrit sur une note de gaieté et d'entrain, alors qu'elle débuta par une fort agréable audition musicale offerte par de jeunes guitaristes et accordéonistes du centre de musique Ravenda. Cet ensemble était sous la direction de M. Frank Ravenda et fut abondamment applaudi.

Deux comédiens

La gaieté s'intensifia avec les épreuves toujours attrayantes et comiques de "la Rigolade", qui était dirigée par les deux comédiens Denis Drouin et Marcel Giguère, assistés de Phil Lauzon. Une vingtaine de jeunes y décrochèrent les prix en argent, au montant total de $250 offerts par LA PRESSE.

A la même occasion, on a inauguré un concours de "bolo" et les deux gagnants de l'éliminatoire furent Michel Mainville et Lise Lever. Ces derniers devront affronter les vainqueurs des autres éliminatoires qui auront lieu lors des 3 prochains festivals, dans une grande finale qui se déroulera au 5e et dernier festival de la saison. Les jeunes champions de "bolo" sont donc invités à se présenter aux trois prochaines éliminatoires.

Le programme de courses se révéla encore fort populaire. Il se déroula sous la direction de M. Alphonse Campeau, de LA PRESSE, organisateur général des festivals. M. Campeau était secondé à la ligne de départ par M. Armand Mérineau. Les juges à l'arrivée étaient : Mlle Diane Frenette, Jean-Paul Charbonneau et Dollard Morin, tous deux de LA PRESSE, tandis que M. Marc Scala, des relations extérieures du parc Belmont, agissait comme animateur.

A la suite de l'attraction gratuite offerte à la foule par le parc Belmont, il y eut une autre audition musicale au théâtre de plein air. Cette fois, jeunes et moins jeunes eurent la joie d'entendre et d'applaudir les "Versacordes", couple de musiciens composé de Denis Quintin, pianiste, et de sa soeur, Marie-Perle Quintin, violoniste, dans un choix de pièces populaires.

Prix de présence

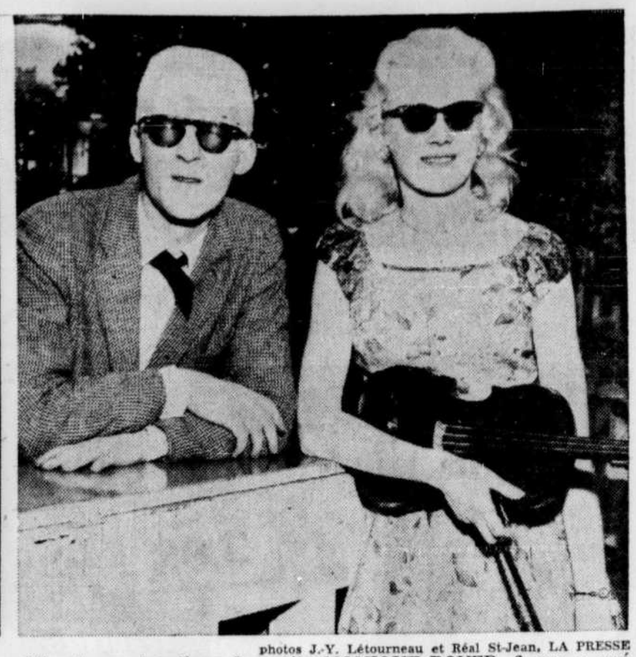
Peu avant 6 heures, la foule s'était déjà massée en face du théâtre, attendant avec impatience le tirage des prix de présence. Des milliers de bulletins découpés dans LA PRESSE avaient été déposés par les enfants dans le baril; les coupons puisés au hasard détermineront les gagnants des prix en argent, au montant total de $100, offerts par LA PRESSE.

M. Roger Quézel, du "Paradis des Chiens", fit encore des heureux en offrant aux enfants un mangnique toutou et deux cages avec perruches. Le président du festival, M. J.-O. Houle, y distribua également 25 jolies tirelires. Pendant ce tirage des prix de présence, les fonctions de maitre de cérémonies étaient remplies par Dollard Morin, de LA PRESSE, tandis que Mme Henriette Caramanico agissait comme secrétaire.

Pendant le festival, l'ordre et la surveillance furent maintenus par le sergent D. Chabot, assisté des agents B. Faivre, G. St-Germain, J.-C. Lahaise, C. Tremblay, R. Foster, tous de la force constabulaire du parc Belmont. Tout se déroula à merveille et sur la figure épanouie des enfants, pouvait se lire la satisfaction et la joie d'une agréable journée passée au grand air, grâce au festival de LA PRESSE.

Le prochain et 2e festival aura lieu le mardi 11 juillet, au parc Belmont. Les enfants sont invités à conserver dès maintenant les coupons publiés par LA PRESSE. Il est à noter toutefois qu'ils ne devront déposer dans le baril, au moment du festival, que les bulletins des enfants. Ceux qui y déposeront ensemble les coupons des enfants et des adultes, verront leurs bulletins annulés; seuls les coupons réservés aux enfants seront acceptés.





photos J.-Y. Létourneau et Réal St-Jean, LA PRESSE

LES ENFANTS qui ont participé en grand nombre, mardi, au premier festival de LA PRESSE tenu cette saison au parc Belmont, ont profité d'un programme attrayant et plein d'entrain, et de plusieurs chances de gagner de beaux prix. Ils ont également bénéficié des largesses du président d'honneur de cette fête champêtre, M. J.-O. Houle, chiropraticien bien connu, que l'on voit à droite, dans la photo de gauche, en compagnie de son fils, M. J.-O.-EDGAR HOULE, également chiropraticien, de son épouse et de sa belle-fille. A ces dernières, la petite MONIQUE BOYER, 6 ans, a présenté des fleurs au nom des enfants. La gaieté a régné à ce festival; il s'est ouvert par un concert offert par les jeunes guitaristes et accordéonistes du Centre de musique Ravenda et il s'est clos par une autre audition musicale présentée par les "Versacordes", couple de jeunes musiciens albinos : DENIS QUINTIN, pianiste, et sa soeur, MARIE-PERLE, violoniste.

Les gagnants au festival

Voici la liste des jeunes qui ont gagné les prix, lors du 1er festival de LA PRESSE, mardi, au parc Belmont :

A "La Rigolade"

("Les Vikings") Rhéal Aubin ($20), Yves Laurendeau ($15), Paul Verdy ($10), Richard McNichol ($5) ; — ("les porteurs d'eau") Henri Simard et Murielle Allard ($15 chacun), Gilles Lagacé et Gisèle Mainville ($10 chacun) ; — ("le Martin-pêcheur") Johanne Boucher ($20), Johanne Champagne ($15), François Allard ($10), Gaston Rousseau ($5); — ("Vive le pamplemousse") Francine Alary ($15), Gisèle Stuart ($10), Marguerite Nadeau ($5) ; — ("les Forçats") Jocelyne Létourneau ($20), Gisèle Quenneville ($15), Pierre Sabatta ($10), Jean Tremblay ($5).

Au concours de "bolo": Michel Mainville et Lise Lever ($5 chacun).

Aux courses

Fillettes : (5-6 ans) Colombe Deshaies, Denise Morris, Céline Maillé ; — (7-8 ans) Diane Lachapelle, Marielle Desjardins, Rollande Deshaies ; — (9-10 ans) Lise Larose, Gisèle Mainville, Ginette Pelletier ; — (11-12-13 ans) Francine Boucher, Madeleine Ménard, Mireille Marceau ; — (14-15-16 ans) Monique Clermont, Danielle Auprix, Gisèle Chartier.

Garçons : (5-6 ans) Gaston Rousseau, Richard Gagnon, Claude Bédard; (7-8 ans) Denis Bertrand, Léandre Morin, Michel Mainville; — (9-10 ans) Jacques Bélanger, Roberto Nocelli, Ronny Sabatta; — (11-12-13 ans) Jean-Pierre Bergeron, Gérard Ménard, Richard McNichol; — (14-15-16 ans) Serge Lamontagne, Gilbert Lafond, Jean-Pierre Menicucci.

Les mamans : (grasses) Mme J. Mastroluka, Mme A. Maillé, Mme P. Turcotte; — (moyennes) Mme R. Deshaies, Mme R. Bertrand, Mme L. Lavigne; — (petites) Mme R. Allard, Mme M. Chabot, Mme M. Bergeron.

Prix de présence

$50, François Vigeant; — $20, Josée Brodeur; — $10, Ginette Langlois; — $5, Louise Ste-Croix; — $2.50, Nicole Fortin, Dianne Lachapelle, France St-Jacques, Diane Trudel; — $1, Lucille Desjardins, Nicole Paquette, Monique Séguin, Daniel Hénault, Roger Boka.

Le petit chien : Johanne Boucher; deux cages avec perruches : Josée Brodeur et Andrée Gates.

Il y eut également 25 tirelires, offertes par le président du festival, M. J.-O. Houle, qui furent remises à autant d'heureux gagnants, ainsi qu'un cours de judo, don de Marc Scala, qui fut gagné par Lise Sarrazin.

Les camps liturgiques

Quelque 55 jeunes filles de 17 ans et plus ont pris part au premier des camps liturgiques qui s'est tenu du 20 au 27 juin, à St-Donat. Le prochain s'y déroulera du 30 juin au 7 juillet, sous la direction du R.P. Louis Telmosse, C.S.V., professeur au scolasticat St-Charles de Joliette.

Il y aura un 3e camp, du 11 au 17 juillet, animé par Dom J.-A. Mathys, O.S.B., prieur du monastère de St-Benoit-du-Lac. Ces camps sont organisés par les Oblates Bénédictines de Ville-Marie, sur les bords du lac Archambault, en pleines Laurentides ; ils sont d'une semaine chacun et n'exigent qu'une pension modeste.

En plus de certaines heures de piété très agréables, les jeunes filles y bénéficient de tous les plaisirs de véritables vacances, en pratiquant le camping. Elles y trouvent de la gaieté, de la camaraderie, une alimentation saine, des soirées amusantes où les talents de chacune sont mis à profit.

Pour autres renseignements et inscription, s'adresser à l'Apostolat Liturgique, 460 est, rue Lagauchetière (VI 5-0787 ou VI 2-0287).



"LE VAGABOND" offrira son spectacle de marionnettes, demain après-midi, à 2 h., aux enfants des Habitations Jeanne-Mance.

POUR SE RÉCRÉER...

Cet après-midi, dans tous les terrains de jeux de Montréal, a lieu la grande parade du "Branle-Bas". Avec des fanfares improvisées, en travestis, sur leurs voiturettes ou leurs bicyclettes enrubannées, les enfants défileront dans les rues avoisinant chaque parc et annonceront avec enthousiasme que la saison des terrains de jeux est ouverte. Ils inviteront leurs camarades à venir y passer de belles et joyeuses vacances !

Ce soir : à 8 h., concert au théâtre de verdure du parc Lafontaine; à la même heure, concerts de fanfare au carré Dominion et au parc Jeanne-Mance.

A 8 h., danses de folklore au pavillon-restaurant du lac Aux-Castors, sur le Mont-Royal; les danses internationales y seront particulièrement à l'honneur.

Il est à noter que tous les jours, au carré Dominion, on peut visiter l'exposition de peintures en plein air et fréquenter le petit restaurant "la Guinguette". Tous les jours également, les vinsiteurs sont admis à l'exposition d'artisanat présentée au restaurant Hélène-de-Champlain, par l'Association professionnelle des Artisans du Québec.

LA ROULOTTE

"LA ROULOTTE" présentera son spectacle, ce soir, à 8 h. 15, au parc-école St-André-Apôtre, 215 ouest, rue Prieur, à Ahuntsic. Jeunes et moins jeunes y sont cordialement invités.

INSTITUTE OF MODERN INVESTIGATION TRAINING

Système I.M.I.T. d'entraînement d'INVESTIGATEURS et DETECTIVES pour hommes et femmes.

- Cours du soir en français et anglais menant au DIPLOME.
- Une nécessité pour investigateur présent et futur.
- Entraînement complet en théorie et pratique.
- Assurance — compétence — prestige qui mènent à L'AVANCEMENT ou à une ENTREPRISE A VOTRE COMPTE.

Entrevue 6 p.m. à 9 p.m. du lundi au vendredi.

1135 EST boul. ST-JOSEPH
CR. 4-5565

LIVRAISON GRATUITE jour et nuit, par tout le Grand Montréal

Pharmacie
LA PLUS GRANDE PHARMACIE DE DÉTAIL AU MONDE
Montréal
DUQUET & DUQUETTE, Pharmaciens Propriétaires

pour de meilleures VACANCES !

N'attendez pas trop tard pour vous procurer le nécessaire pour vos vacances. La sage prudence recommande de toujours avoir une trousse de premiers soins disponible. Alors que vous pratiquez votre sport favori, un accident peut se produire rapidement, un coup de soleil, une coupure sur une vitre laissée au fond de l'eau, etc. Voyez notre liste de spéciaux, et procurez-vous avant vos vacances, tout ce dont vous pourriez avoir besoin en cas d'urgence !

Crème, huile ou lotion pour le soleil : (Bain de soleil Antoine, Bikini, Bronze Lustre, Bronztan, Coppertone, Lanotan, Nivea, Noxzema, Quick Tanning, Sea & Ski, Skol, Spray Tan, Sun Bath, Sun Tone, Tartan, etc. . . .) DE .55 à 2.50

NOXZEMA Crème pour la peau 10 onces — SPECIAL 1.35

REPULSEURS D'INSECTES 6-12, D-Ter, Guard, Off, Sapho, Tantoo, etc. DE .59 à 1.69

VERRES FUMES pour enfants, dames et messieurs. DE .29 à 9.98

TROUSSE DE PREMIERS SOINS Bauer & Black ou Johnson & Johnson DE .89 à 26.95

FILMS CINE-KODACHROME 8 mm. 50 pieds en couleur. Rég. 4.90 SPECIAL 3.69

BOUTEILLES VACUUM Aladdin ou Thermos DE 1.89 à 14.95

SACS de PLAGE modèles et couleurs assortis DE 1.98 à 4.95

BALLONS et JOUETS DE PLAGE en plastique DE .79 à 4.98

PISCINES GRANDEURS VARIEES DE 2.98 à 6.98

SACS D'UTILITE COMPLET pour le voyage. DE 1.98 à 5.49

OUVERT JOUR et NUIT
VI. 5-7251
NOUS NE DORMONS JAMAIS !
NOUS VENDONS TOUJOURS MEILLEUR MARCHE !

SOLUTION CARDA
SATISFACTION
Depuis au-delà d'un quart de siècle
FOIE
REINS
VESSIE
DIGESTION
Grosse bouteille 26 oz.

Bicholate LILAS
"LAXATIF IDÉAL"
CONSTIPATION BILIOSITÉ
Bicholate
LAXATIF IDEAL
CONTRE LA CONSTIPATION ET LA BILIOSITE
FORMATS DE 25, 50 ET 100 COMPRIMES
C'est un produit CASGRAIN & CHARBONNEAU, Montréal

BRONZEZ votre peau... ne la brûlez pas
EMPLOYEZ
COPPERTONE
NE SOYEZ PAS UN VISAGE PALE !
Si vous voulez bronzer votre peau de façon durable et élégante — et en toute sécurité — employez l'étonnant COPPERTONE, doté des propriétés brûnissantes du beurre de cacao et de la lanoline qui conditionne la peau tout en l'adoucissant. COPPERTONE laisse pénétrer les bienfaisants rayons qui bronzent, tout en supprimant les rayons qui brûlent.
Procurez-vous aujourd'hui même l'huile qui se vend le plus au monde pour bronzer la peau, la fameuse COPPERTONE de Floride. Aussi lotion, crème, huile vaporisée.

OFFRE SPECIALE
ACHETEZ CECI
.59
OBTENEZ CE FORMAT DE 26c
D'INSTANTINE GRATIS !
PHILLIPS' MILK OF MAGNESIA TABLETS Fast Relief
Instantine

GRATIS
Boîte à pilules Princesse avec l'achat de MIDOL 30 COMPRIMES SEULEMENT 30 99¢

PATE A DENTS CREST AVEC FLUORISTAN
Crest Fluoristan
prix à partir de .37 .67 1.05

insomnie? prenez persomnia
pris avant de vous coucher, vous dormirez paisiblement et vous vous réveillerez frais et dispos.
PERSOMNIA
pour une bonne nuit et un bon réveil $1 - $1.75
sans ordonnance.

Nouveaux bas prix des
GOUTTES "OSTOCO"
Multivitamines pour nourrissons et enfants

8 cc.	Format 32 jours	$1.45	$1.10
15 cc.	Format 60 jours	2.40	1.80
30 cc.	Format 120 jours	4.25	2.95
50 cc.	Format 200 jours	6.00	4.25

Pharmacie Montréal

BULLETIN DES ADULTES
Festival de LA PRESSE
PARC BELMONT — 11 juillet
GARDEZ CE BULLETIN
IL VAUT UNE AUBAINE
2 — BILLETS GRATUITS — 2
Avec chaque achat d'une série de 8 BILLETS de PIQUE-NIQUE à 40¢
En vente jusqu'à 7 h. p.m. SEULEMENT aux kiosques situés en face du Carrousel

ADULTE
Festival de LA PRESSE
PARC BELMONT
11 juillet
Prix d'entrée 20¢ (REG. 25¢) jusqu'à 7 h. p.m.
IMPORTANT
Un seul bulletin requis pour le porteur et ses invités.

BULLETIN DES ENFANTS
Festival de LA PRESSE
PARC BELMONT — 11 juillet
(Ecrire proprement et lisiblement)
NOM .....
ADRESSE .....
Ce bulletin donne droit à tout enfant d'âge scolaire à l'admission réduite à 5¢, au parc Belmont, pour les seules journées des Festivals de LA PRESSE. Ce même bulletin lui ... outre le privilège de participer à 30 attractions différentes ... ¢ chacune.
PRIX D'ENTREE : 5 cents, avec le coupon (prix régulier : 15 cents)
Valable de midi jusqu'à 7 h. du soir

COMPAREZ CES PRIX "LASALLE"...

Berceuses pliantes
Solides et confortables, bois dur fini naturel—se rangent facilement dans peu d'espace.
Rég. $10.95 $6.59

Balançoires de jardin
Pouvant accomoder 4 personnes adultes. Forte construction de bois dur — fini blanc et turquoise. Robustes ferrures.
Rég. $33.95 $23.88

Lits étagés
Complets avec matelas, rampe et échelle.
Rég. $79.95 $39.95

Lits pliants
Complets avec matelas. Pour le camp ou l'hôte inattendu.
Rég. $22.95 $12.95

"Continental"
Sommier-boîte, matelas ressorts, tête simili-cuir.
Rég. $59.95 $39.95

Malle de plancher
Construction solide, tôle d'acier fini bleu, coins et joints renforcés, ferrures fini cuivre. Plus de 10 modèles.
A partir de $6.49

Armoires métal
Tout acier fini émail blanc recuit. Tablettes, trois modèles au choix.
36"X18"X12" Rég. $13.95 $9.87
64"X18"X12" Rég. $20.95 $16.57
64"X24"X12" Rég. $30.95 $21.77

MANUFACTURES LTEE
LaSalle FACTORIES LTD.

En vente aux entrepôts suivants seulement :
7755, Boul. St-Laurent MONTREAL
210, Rue St-Jean LONGUEUIL
3735, Notre-Dame Ouest MONTREAL

Chaque jour de la semaine les

"8" CENTRES D'ECONOMIE FAMILIALE

vous offrent une meilleure valeur pour votre argent

"SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS"

TOUS NOS ENTREPÔTS SERONT OUVERTS SAMEDI 1er JUILLET



NYLON extensible

pour garçons

Un nouvel assortiment de socquettes de nylon extensible dans un choix de jolis motifs et une gamme complète de couleurs.

Rég. 59¢

49¢



CALEÇONS de BAIN

POUR HOMMES — Les plus récents modèles taillés pour un ajustement parfait et soigneusement fabriqués de soyeux et confortable "Lastex". Belles couleurs solides avec insertions formant contraste. Tailles: P.M.G.

Rég. $3.95 **$2.39**

POUR GARÇONS — D'attrayants caleçons de bain soigneusement fabriqués de "Lastex" de teintes unies ou de fin coton aux magnifiques imprimés. Tailles: P.M.G.

Rég. $1.49 **97¢**



Sous-vêtements

pour hommes

Camisole ou caleçon à votre choix. Un excellent tricot de coton côtelé, les meilleurs sous-vêtements pour la saison chaude . . . Taillés pour le confort . . . Tailles: P.M.G.

Rég. 3 pour 1.50

3 pour $1.00

NAPPES PLASTIQUE

Importées d'Italie — 52" x 52"



Une qualité de plastique robuste et opaque — riches motifs de fleurs dans un choix de couleurs vives et gaies.

Rég. $1.00

.88

COUVRE-LITS

Modèle à carreaux — Dim. : 72" x 100"

Pour la ville ou la maison d'été voici un couvre-lit de qualité, tissu robuste et rustique aux quadrillés multicolores.

Rég. $3.95

$2.80



La Salle

VENDREDI et SAMEDI SEULEMENT

SPECIAL-BONI!

CHEMISES 100% TERYLENE*

POUR HOMMES

FRAIS TISSU AJOURE MANCHES COURTES ENCOLURE: 14 à 17



La chemise blanche d'été par excellence. De longue durée, élégante — et ne requérant aucun repassage. Poche, manches courtes à revers avec boutons fantaisie. Col évasé à pointes courtes. Tissu 100% Terylene à trames variées. Une valeur-vedette — faites provision à ce bas prix.

Rég. $3.95

$2.

(TANT QU'IL Y EN AURA)



MAILLOTS de BAIN

pour dames et demoiselles

Tailles: 12 à 20 — 32 à 38

Rég. $8.95 à $29.95

$7.39 à $21.95



Voici les plus nouveaux modèles et ils sont ravissants. Façonnés avec goût, ils galbent les contours avec une suprême élégance. Certaines de ces magnifiques créations possèdent une brassière à même. Ils sont confectionnés de merveilleux "Lastex" et préconisent la ligne profilée. Une collection de maillots sensationnels dont la variété des styles ne vous laisse que l'embarras du choix.



BLAZERS

DE FINE TOILE

pour dames

Si vous désirez un chic et frais blazer ces nouveaux modèles vous plairont sûrement. Ils possèdent la ligne classique type Chanel, une toile de qualité en bleu ou rouge avec liséré blanc et boutons-perle. Poches plaquées. Tailles: 10 à 18.

Rég. $5.95 **$4.44**

JUPES "ARNEL"

A plis permanents

De fort jolies jupes pour dames et demoiselles, modèles circulaires de 70 pouces. Confection soignée — tissu 100 "Arnel" à plis permanents garantis. Facile d'entretien. Nouvelles nuances pastelles de vert, rose, lilas et blanc. Tailles: 10 à 18.

Rég. $5.95 **$2.66**



Blouses coton

pour fillettes

De fraîches et légères cotonnades aux teintes unies ou imprimées de clairs motifs. Modèles sans manches dans un choix varié des plus nouveaux styles. Tailles: 7 à 12.

Spécial **.88**

"SKORTS"

Ces jolies petites jupes à plis multiples avec culottes à même. De ravissants modèles aux imprimés multicolores qui vont si bien à vos petites. Tailles: 7 à 12.

Spécial

.98



MANUFACTURES LTEE

La Salle

FACTORIES LTD.

MONTREAL – 7755, BOUL. ST-LAURENT
JEUDI et VENDREDI : 9 a.m. à 9 p.m. — les autres jours : 9 a.m. à 6 p.m.

MONTREAL – 5680, RUE IBERVILLE
JEUDI et VENDREDI : 9 a.m. à 9 p.m. — les autres jours : 9 a.m. à 6 p.m.

MONTREAL – 3735 OUEST, RUE NOTRE-DAME
JEUDI et VENDREDI : 9 a.m. à 9 p.m. — les autres jours : 9 a.m. à 6 p.m.

LONGUEUIL – 210, RUE ST-JEAN
9 a.m. à 9 p.m. tous les jours — SAMEDI : 9 a.m. à 5 p.m.

DORVAL – 90, BOUL. METROPOLITAIN
9.30 a.m. à 9.30 p.m. tous les jours — SAMEDI : 9 a.m. à 5.30 p.m.

HULL – 123, RUE EDDY
9 a.m. à 6 p.m. tous les jours — VENDREDI : 9 a.m. à 9.30 p.m.

DRUMMONDVILLE – 28, BOUL. BERNARD
9 a.m. à 6 p.m. tous les jours — VENDREDI : 9 a.m. à 10 p.m.

DOUVILLE – 4435, BOUL. SIR-WILFRID-LAURIER
de MIDI à 9 p.m. tous les jours — Vendredi : de MIDI à 10 p.m. — Samedi : de 9 a.m. à 6 p.m.



COLOMBIE-BRITANNIQUE (B.C.) ALBERTA SASKATCHEWAN MANITOBA ONTARIO

Gardez le Canada prospère...

Achetez

On a dit que les Etats-Unis étaient un pays où toutes les races se transforment en une seule entité qu'on dénomme "Américain".
S'il en est ainsi, le Canada peut bien être comparé aussi à un mélange disparate dans lequel chacun des ingrédients raciaux retient son attrait et sa saveur distinctifs mais, qui tout à la fois, se combine pour rehausser le tout comme un plat savoureux.
Aux deux ingrédients originaux – Français et Anglais – il s'est ajouté des milliers de membres et d'autres races, tous aussi fiers l'un que l'autre de s'appeler "Canadiens".
Cette fin de semaine-ci, alors que nous célébrons le 94ème anniversaire du Canada comme nation, il faudra se rappeler que seulement s'il est puissant et prospère, le Canada pourra accomplir sa destinée dans la famille universelle des pays. Afin de faire progresser le Canada, achetons des produits des fermes, des pêcheries, des forêts et des usines du Canada.

Les meilleurs fruits et légumes au Canada

LAITUE ICEBERG aucun à prix plus élevé — 2 pieds pour 25¢
FRAICHE — JEUNE — TENDRE CROUSTILLANTE — RECOLTE DU QUEBEC NO 1

MELONS D'EAU BAS PRIX! ch. 69¢
GRAND FORMAT — IMPORTES DE LA FLORIDE No 1 — CHAIR ROUGE

PECHES FRAICHES 5 lb 49¢
IMPORTEES No 1 — NOUVELLE RECOLTE — MURIES A POINT

NECTARINES lb 29¢
FRAICHES IMPORTEES — NO 1 — SUCREES JUTEUSES

RADIS FRAIS 3 PQTS POUR 9¢
DOUX, SAVOUREUX, RECOLTE DU QUEBEC

Fraises fraîches de l'Ontario — Nouvelle récolte de l'Ontario arrivant chaque jour!

Variété d'aliments frais congelés!

LIMONADE boîte 6 oz 10¢
ROSE OU NATURELLE "TIP TOP"

JUS D'ORANGE 2 boîtes 6¼ oz 45¢
CONCENTRE "DOMINION" SEULEMENT AU DOMINION

PATATES FRITES 2 pqts 9 oz 37¢
"DOMINO" SEULEMENT AU DOMINION

MACARONI ET FROMAGE 6 pqts 8 oz $1.00
"FREEZER QUEEN" UNE AUBAINE

Produits de qualité Procter & Gamble!

SAVON IVORY PUR 99.44% PUR — 2 gros pains 39¢
LE CHOIX DE TOUTE LA FAMILLE

IVORY SNOW format géant 91¢ grand format 46¢
PLUS DOUX POUR LES TISSUS DELICATS

IVORY LIQUIDE grand format 47¢ format familial $1.17
NOUVEAU BLANC — POUR LA VAISSELLE

DUZ BLEU PRIME GRATUITE A L'INTERIEUR — format géant 91¢

ECHANGEZ VOS COUPONS POUR OFFRE SPECIALE SUR CES PRODUITS

NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES

TOUT EST GARANTI!

ADOPTEZ CETTE SEMAINE VOTRE AMICAL

DOMINION EST RENOMMÉ POUR LA VIANDE



JAMBON DANS LA FESSE COMPLET OU MOITIE CUIT PRET-A-MANGER "MAPLE LEAF" lb 59¢

TRANCHES DE JAMBON lb 89¢
1 POUCE D'EPAISSEUR — IDEAL POUR LE BARBECUE OU POUR BRAISER

BIFTECK DE COTES lb 99¢
BOEUF DE MARQUE ROUGE — EPAIS ET JUTEUX — IDEAL POUR LA GRILLE

HAMBURG FRAIS
haché 85% maigre boeuf de Première qualité de marque rouge
EPARGNEZ 6¢ lb — LB 39¢

SAUCISSES FUMEES
"Maple Leaf" "Picnic Pack" 2 lb avec un pot 6 oz moutarde "Schwartz" ou "French"
EPARGNEZ 20¢ — LES DEUX 89¢

Les prix sont en vigueur jusqu'à la fermeture samedi le 1er juillet 1961, au Dominion dans l'île de Montréal, Pont-Viau, Ville LeMoyne, Longueuil, St-Lambert, St-Vincent-de-Paul, Valleyfield, Beauharnois, St-Eustache, St-Martin, St-Jérôme, Beloeil et Ste-Agathe.

DOMINION STORES LIMITED

DOMINION

QUÉBEC | NOUVEAU-BRUNSWICK | NOUVELLE-ÉCOSSE | ÎLE DU PRINCE EDOUARD | TERRE-NEUVE

Canadien!



OUVERTS TOUTE LA JOURNEE SAMEDI 1er JUILLET

FERMES TOUTE LA JOURNEE LUNDI le 3 JUILLET

Spéciaux de la FÊTE du DOMINION

GINGER ALE PLUS DEPOT **4** BOUT. 30 OZ **49¢**
SEC "DOMINO" SEULEMENT AU DOMINION !

PAINS 'HOT-DOG' EPARGNEZ 6¢ PQT DE 12 **29¢**
OU HAMBURG "RICHMELLO" SEULEMENT AU DOMINION !

SHORTENING 8¢ DE RABAIS BTE 2½ LB **89¢**
"DOMESTIC" UN PRODUIT DE "CANADA PACKERS"

JAMBON CUIT BTE 1½ LB **1.59**
DESOSSE PRET-A-MANGER — "MAPLE LEAF"

KAM PAIN DE PORC BTE 12 OZ RONDE **45¢**
IDEAL POUR SANDWICHS OU PLATS FROIDS

OLIVES FARCIES **3** POTS 8 OZ **1.00**
MANZANILLA "McLAREN'S"

SAINDOUX **2** PQTS 1 LB **45¢**
"MAPLE LEAF" SI ECONOMIQUE

ALIMENTS POUR CHIENS **3** BTE 15 OZ **29¢**
"CHUM" APPROVISIONNEZ-VOUS !

OLD DUTCH OFFRE SPECIALE 4¢ DE RABAIS **2** BTE 14 OZ **33¢**
NETTOYEUR POUR LA MAISON

Pour les Bar-B-Q en plein air

CATSUP aux TOMATES **2** bout. 11 oz **39¢**
"HUNT" SERVEZ AVEC VOS HAMBURGERS

SAUCE aux TOMATES **3** boîtes 8 oz **29¢**
"HUNT" — LA PREFEREE — **2** boîtes 15 oz **35¢**

RELISH "McLaren's" **3** pots 12 oz **79¢**
SUCREE — HAMBURGER, HOT DOG ou BLE D'INDE

CORNICHONS DILL pot 24 oz **29¢**
"FRESH PACK AYLMER"

SAUCE GAZA **2** boîtes 15 oz **37¢**
POUR POULET — 5¢ DE RABAIS

GUIMAUVES "JET PUFFS" sac 11½ oz **29¢**
DE KRAFT POUR FAIRE GRILLER

ALUME FEU "RONSON" boîte 32 oz **49¢**
POUR VOTRE GRILLE — BAS PRIX !

CHARBON DE BOIS sac 5 lb **49¢**
APPROVISIONNEZ-VOUS

Aubaines pour les excursions d'été

THON BLANC boîte ½'s **29¢**
"GEISHA" SERVEZ EN SALADES

SAUMON SOCKEYE boîte ½'s **59¢**
ROUGE SURCHOIX "COUNTRY CLUB"

FIZZIES BREUVAGES EN TABLETTES Env. de 8 **29¢**
SAVEURS DIVERSES — NOUVEAU !

HI-C BREUVAGES AUX FRUITS **3** boîtes 48 oz **95¢**
POMME, RAISIN ou ORANGE

PAPIER CIRE **2** roul. 100' **55¢**
"CUT RITE" EXTRA FORT

SERVIETTES DE PAPIER **2** boîtes de 60 **37¢**
BLANCHES OU DE COULEURS "SCOTT"

VIANDES EN PATE boîte 7 oz **27¢**
"CORDON BLEU" VARIEES

CORN STICKS Epargnez 10¢ sac 6 oz **29¢**
"SCHULER'S" LES ENFANTS EN RAFFOLENT

MELANGE A GATEAUX "POUCH PACK" **2** pqts 10 oz **29¢**
"MONARCH" DIVERS

JOUETS POUR LA PLAGE ch. **59¢**
10 VARIETES POLYETHYLENE INCASSABLE

CHAISE LONGUE ch. **$9.88**
"HOLIDAY" SARAN 5 POSITIONS, COMPAREZ LA QUALITE !

CHEMISES-T POUR HOMMES ch. **98¢**
"MERCURY" SEULEMENT AU DOMINION

DECOUPEZ CES COUPONS POUR TIMBRES HORIZON GRATUITS !

100 Timbres Horizon gratis en surplus
Avec ce coupon et l'achat de
$10 et plus de marchandises diverses
Achetées en une seule fois
L'offre se termine le 5 juillet au
DOMINION

200 Timbres Horizon gratis en surplus
Avec ce coupon et l'achat de
$20 et plus de marchandises diverses
Achetées en une seule fois
L'offre se termine le 5 juillet au
DOMINION

300 Timbres Horizon gratis en surplus
Avec ce coupon et l'achat de
$30 et plus de marchandises diverses
Achetées en une seule fois
L'offre se termine le 5 juillet au
DOMINION

400 Timbres Horizon gratis en surplus
Avec ce coupon et l'achat de
$40 et plus de marchandises diverses
Achetées en une seule fois
L'offre se termine le 5 juillet au
DOMINION

EATON FERMÉ SAMEDI, TOUTE LA JOURNÉE, LE 1er JUILLET FETE DE LA CONFEDERATION

EATON-OUVERT CE SOIR ET VENDREDI SOIR JUSQU'À 9h

A compter de lundi, le 3 juillet, EATON ouvrira à 9 h. 30 et fermera à 6 h. les lundi, mardi, mercredi et samedi!

Jeudi et vendredi de 9 h. 30 à 9h. du soir

SPECIAUX DE L'HEURE DU VENDREDI SOIR CHEZ EATON

Listes disponibles à toutes les entrées du magasin, donnant tous les détails de prix, d'emplacements, de tous les articles!
PAS DE COMMANDES TELEPHONIQUES NI POSTALES, S.V.P.

à 5 h. 30 :
- Porte-revues ½ prix !
- Pare-soleil ½ prix !
- Guingans "Arnel"/coton brodés
- Tailleurs pour jeunes filles

à 6 heures :
- Nectar aux fruits S. S. Pierce
- Chemisettes (Dacron et coton) pour jeunes filles
- Draps emboîtants "Lady Pepperell" ½ prix !
- Cabas pour dames

à 6 h. 30 :
- Pantalons de coton ½ prix pour hommes
- Chemises sport ½ prix pour jeunes filles
- Email gris Eaton à parquets
- Gais coussins

à 7 heures :
- Souliers à talons écrasés ½ prix pour adolescentes
- Broadloom tout laine ½ prix
- Pare-étincelles ½ prix
- Laine mixte 3 brins

à 5 h. 30 :
- Oreillers de lamelles de mousse

MAGASIN DU SOUS-SOL

à 6 heures :
- Jupes ½ prix pour dames
- Restaurant du neuvième, jusqu'à 7 h. • Automate du cinquième, jusqu'à 9 hres • Luncheonette du Sous-Sol, jusqu'à 8.30

à 6 h. 30 :
- Souliers tout aller pour dames

à 7 heures :
- Robes et jupons pour bébés

SALON ELYSEE . . . ouvert jusqu'à 7 heures. PARCS DE STATIONNEMENT EATON . . . ouverts jusqu'à 9 heures.



Spécial! 18 seulement! Superbes tentes-remorques

ESPACE DE LA TENTE: 13'6" x 6'4". Pour 5 personnes. Coutil bleu robuste, réfractaire à l'eau. Fenêtre arrière à tissu moustiquaire de nylon et porte à glissière, toutes les deux avec stores tempête. La tente se plie dans la remorque pour les déplacements, et ceci se fait en 10 minutes. Mâts acier et piquets compris.

ROBUSTE CAISSON DE REMORQUE: Parois aluminium, parquet de bois contreplaqué. Dessus bois contreplaque procure l'espace des lits. Utilisable comme remorque tous usages. Capacité 500 liv., 74" de long x 48" de largeur x 13" de haut. Housse extérieure comprise. Les remorques sont livrées démontées.

SPECIAL VENDREDI TENTE et REMORQUE

249.00

12.10 PAR MOIS (24 mensualités)

Pas de commandes téléphoniques ou postales, s.v.p.
Rayon 261, AU CINQUIEME



Vente! Souliers d'été!

Cuirs robustes — épaisses semelles mousses

Messieurs . . . voici une excellente aubaine pour vous ! Lacés à 4 oeillets, en cuir beige ou sable avec semelles caoutchouc-mousse. Pointures 7½ à 11 — largeurs B ou D.

Spécial vendredi **4.98**

Commandes téléphoniques acceptées jusqu'à épuisement du stock.
COMPOSEZ VI. 2-9211
RAYON 237, AU DEUXIEME

Jaquettes d'"Orlon"

Une aubaine à ne pas manquer !

Spécial vendredi **6.98**

Offre très spéciale de jolies jaquettes en tricot 100% "Orlon" si facile d'entretien. Petit col à pointes, manches trois-quarts. Blanc neige. Tailles : petite, moyenne, grande.

COMPOSEZ VI. 2-9211

RAYON 203, AU REZ-DE-CHAUSSEE





Crêpe de Chine

Nouvelle Eau de Cologne

Une nouvelle présentation du Crêpe de Chine en Eau de Cologne de Millot de Paris. Agréablement parfumée, tenace, cette eau de Cologne est embouteillée et conditionnée en France.

1 oz **1.50**

COMPOSEZ VI 2-9211 — SERVICE DES COMMANDES TELEPHONIQUES. Cosmétiques (Rayon 212), au rez-de-chaussée



Souliers d'été à solder pour dames!

Rég. 14.95 et 15.95 !

Souliers de bonne qualité à rabais en raison des pointures et couleurs désassorties. La plupart sont des escarpins à talons illusion ou hauts. Mauve, violet, melon d'eau, gris, vert embrun et vert foncé. Pointures 6 à 9, largeurs AA et B, mais non pas toutes les pointures dans chaque couleur.

SPECIAL VENDREDI **10.95**

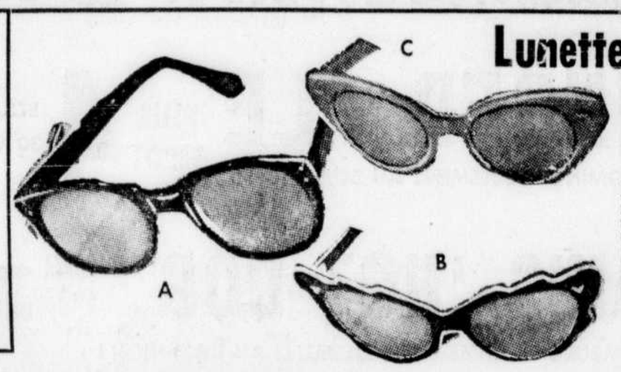
Pas de commandes téléphoniques ni postales, s.v.p.
RAYON 238, AU DEUXIEME

LIVRAISON SPÉCIALE EATON À LA CAMPAGNE

MERCREDI 5 JUILLET

A la date ci-haut mentionnée, sur les routes accessibles aux camions, Eaton fera la livraison de toutes commandes de 15.00 et plus dans le voisinage immédiat des endroits indiqués ci-dessous (l'exception faite des denrées périssables et des bateaux).

BEDFORD
CLARENCEVILLE
DUNHAM
HENRYVILLE
MISSISQUOI BAY
PHILLIPSBURG
PIKE RIVER
SABREVOIS
SELBY LAKE



Lunettes de soleil

SPECIAL VENDREDI avec étui **4.45**

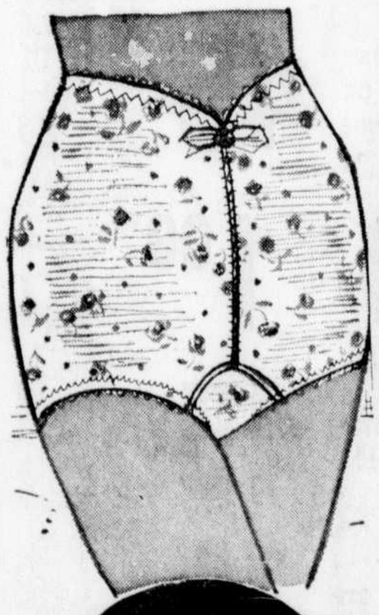
Prix exceptionnel. Verres optiques taillés et polis, contrôlés individuellement contre la distorsion. Montures plastique solides. Chaque paire avec son étui. 3 modèles seulement représentés ici. A. Pour hommes — noir, semi-ambrée et brun. B. Pour dames — montures noires à feuilles de chêne blanches. C. Pour dames — en noir, beige, bleu.

COMPOSEZ VI 2-9211
Comptoir des Lunettes Soleil (Rayon 221), au rez-de-chaussée.

MAGASIN DU SOUS-SOL EATON

Gaines-culottes Type bikini

Confectionnées par "VOGUE"



chacune **2.99**

Pratique et confortable à porter sous votre • maillot de bain • pantalon • short • jupe

Faille (rayonne) élastique imprimée rose foncée amincissant au maximum sans serrer. Coupe basse à la taille et haute aux jambes pour un meilleur résultat et couvrant un minimum de surface pour un maximum de maintien. Rose sur blanc. Tailles dames : petite, moyenne, grande.

COMPOSEZ VI. 2-9211

(909)

Faites vos emplettes au magasin du sous-sol Eaton où le confort de l'air climatisé vous attend !



Grand achat spécial Au-dessous du prix habituel !

SPECIAL VENDREDI **3.99**

Cotonnades quadrillées

Belles robes sans manches en coton "drip-dry" ne nécessitant que peu ou pas de repassage. 2 grandes poches. Jeunes filles : 12 à 20. Bleu, lilas, beige et vert.

Ordinairement 6.99 ! Tailles 10 à 18

SPECIAL VENDREDI **4.99**

Coton "Everglaze"

Coton de très belle apparence, fini lustré. Style sans manches tailleur, glissière au dos. Garniture de bouton. Ceinture plastique simili cuir. Vert/blanc, noir/blanc, rose/blanc, aqua/blanc, bleu/blanc. Tailles 10 à 18.

Voici une offre opportune pour vos économies d'été !

Ordinairement 7.99! Pour tailles 10 à 16 :

SPECIAL VENDREDI **5.99**

Guingan tissé

Guingan quadrillé joli et frais. Coton "drip-dry". Sans manches, garniture délicate de dentelle. Noir et blanc, tailles jeunes filles 10 à 16.

COMPOSEZ VI. 2-9211

Commandes téléphoniques exécutées jusqu'à épuisement du stock.
(941)

THE T. EATON Co LIMITED OF MONTREAL

EN VEDETTE VENDREDI

En vente à partir de 9 heures vendredi

150 SEULEMENT ! SERVICES DE COUTELLERIE



Prix vedette du vendredi le service de 26 pièces **6.99**

Un service de 26 pièces en acier inoxydable resplendissant. Pour moins de 7 dollars ! Elégamment disposées dans une boîte de cadeau en bois recouverte de simili cuir. Le service se compose de 6 couteaux à dessert à lame dentelée, 6 fourchettes à dessert, 6 cuillers à dessert, 6 cuillers à thé; 1 couteau à beurre, 1 cuiller à sucre. Décors de blé.

Rayon 254 AU QUATRIEME.

30 SEULEMENT. Services de coutellerie de 26 pièces en acier inoxydable. Tels que décrits ci-dessus. Réservés pour les clients de 5.30 vendredi soir.

25 SEULEMENT! VIKING 30"

Eléments tubulaires mobiles, à chauffe rapide. Guide de clayettes amovibles. Chronomètre combiné, minuterie et compte-minutes automatiques.

"Roastmeter" enregistrant la température interne de la viande, durant le rôtissage ou le grillage. Avertisseur vous indiquant la fin de la cuisson.



7 SEULEMENT VIKING 30"

Cuisinières électriques 30" telles que décrites ci-dessus

RESERVEES AUX CLIENTS DE 5 H. 30

Rég. 239.95
PRIX VEDETTE DU VENDREDI **199.95**

12.60 par mois. (18 mensualités)

Cuisinières électriques VIKING 30" à "Roastmeter" (guide de rôtissage) qui enregistre la température interne de la viande ou de la volaille; éléments de surface tubulaires mobiles à chauffe rapide, avec garantie de remplacement 3 ans. Guides de clayettes amovibles; chronomètre électrique combiné, minuterie et compte-minutes automatiques; prise de courant.

CUISINIERES (Rayon 256) AU CINQUIEME.

RAPPELEZ-VOUS L'IMMUABLE GARANTIE EATON: "Argent remis si la marchandise ne satisfait pas"

CAHIER No 2 — QUEBEC SAGUENAY—LAC-ST-JEAN

LA PRESSE

MAURICIE CANTONS DE L'EST — PAGES 15-28

77e ANNEE — No 215 — MONTREAL, JEUDI 29 JUIN 1961

"Demain il sera trop tard..."

Le Canada français doit SORTIR de sa torpeur!

-- Jean-Marc Léger

QUEBEC, (par B. R.) — Le prochain quart de siècle sera celui de la dernière chance du Canada français et il nous jugera tous. Tel est le titre de la conférence qu'a prononcée hier le journaliste Jean-Marc Léger, devant les membres du club Richelieu de Québec au Château Frontenac.

Le temps des illusions est fini pour les Canadiens français, selon lui. Il faut nous réveiller et considérer notre situation telle qu'elle est... Il est clair que nous avons perdu l'esprit patriotique des anciens. Le fait a encore été constaté lors de notre Fête nationale. Plusieurs étrangers qui se trouvaient à Montréal ce jour-là ne se sont même pas aperçus que nous fêtions notre patron. En effet, des régions étaient à peine perturbées. On aurait dit une journée comme une autre. Les entreprises privées étaient, pour la plupart, au travail. Ailleurs, même en Asie et en Afrique, personne n'aurait osé travailler.

Au sujet de l'immigration, M. Léger nous a révélé l'enquête faite par un démographe. En dehors des anglophones et des francophones, deux pour cent seulement des immigrants embrassent le milieu canadien-français. Ce qui signifie que sur deux millions d'immigrants, il n'y en a que cent mille qui passent du côté canadien-français.

Présentement nous ne formons plus que dix-sept pour cent, vingt pour cent au maximum, de la population canadienne. Même Montréal, qui est considérée comme la deuxième ville française du monde, porte essentiellement la marque américaine. "Si l'évolution continue à ce rythme, nous serons bientôt en minorité partout, même dans le Québec." Ce qui signifie qu'il nous faut abandonner le doux rêve d'obtenir la suprématie du Canada. Notre tâche consiste maintenant à empêcher que le Québec cesse d'être anglophone. Nous devons nous mettre tout de suite au travail. Demain il sera trop tard...

Le conférencier a brossé un tableau réaliste de notre système économique et de notre enseignement. Voici ce qu'il a dit au sujet du phénomène économique: "Nous formons les trois quarts de la population dans la province de Québec, mais nous possédons à peine le quart des économies. Notre importance décroît toujours, nous sommes encore plus faibles qu'à la veille de la deuxième guerre mondiale. Comme l'a fait Etienne Parent dès 1840, nous devons nous tourner vers les carrières économiques. C'est urgent. Et la seule voie qui nous est ouverte est l'intervention directe du Québec sur les ressources naturelles."

Il a aussi signalé la misère de la langue parlée et écrite chez les étudiants. Mais ceux-ci ne sont pas les grands responsables de cette misère. Le manque de réalisme d'une partie de l'élite et les défectuosités de notre système d'enseignement en sont les principales sources.

"La capitale fédérale devrait être le témoignage des deux cultures existantes au Canada, mais nous savons qu'en réalité il n'y existe qu'une langue : l'anglais. L'absence de francophones parmi les hauts fonctionnaires du Canada en est une preuve désespérante. Et qui doit faire tomber nos illusions", Il ne faut pas se fier aux rumeurs voulant que les Canadiens anglais apprennent plus qu'autrefois notre langue, qu'ils regardent d'un bon oeil notre culture et qu'ils désirent nous fournir leur aide. La capitale fédérale n'est que trop le miroir authentique de la condition actuelle.

Si nous ne voulons pas demeurer des citoyens de seconde zone et subir continuellement un recul démographique, nous n'avons pas à mendier nos droits. Nous devons les arracher. Pour édifier une société canadienne-française fière, libre et chrétienne, qui apporte sa justification à l'humanité, il nous faut penser une révolution nationale; élaborer un plan d'émancipation économique au sein même de la Confédération, la prison de la province de Québec.

Pour réussir cette révolution, nous avons les ressources suffisantes. Il est utile de continuer à protester contre le gouvernement central, mais là n'est pas le principal moyen. C'est à Québec que le Canada français sera sauvé ou perdu, et c'est là qu'il faut établir le programme de salut national qui sera basé sur l'éducation et l'économie.

Déjà l'état d'urgence nationale a été donné au Québec et les décisions prises depuis un an par le gouvernement sont dans le sens de cette révolution. Mais elles n'en sont que la préface.

"Notre système d'éducation devra insuffler la fierté nationale aux étudiants ainsi que le goût de la perfection et de la discussion. Cela suppose la même ferveur chez les éducateurs et au gouvernement".

Touchant l'économie à donner au Canada français dans le prochain quart de siècle, Monsieur Léger a suggéré deux atouts : le pouvoir du Québec et l'union des capitaux dans une action coordonnée. Puisque notre salut viendra du gouvernement provincial, ce dernier doit prendre en main les ressources naturelles et reviser les contrats accordés aux étrangers. Pour avoir la main haute sur ces ressources, l'Etat fournira une partie des capitaux et les propriétés privées combleront le reste. "En 1961, on ne doit pas reculer devant une certaine forme de socialisme. L'importance de l'Etat ne cesse de grandir et un pouvoir politique plus grand favorise la disparition des anomalies".

Comme autres moyens de réussir la révolution, le conférencier propose la participation du Québec aux activités internationales telles l'UNESCO, etc., et l'intensification de nos relations avec les autres peuples de langue française. Il existe vingt autres pays ayant la langue française pour langue nationale. Alors nous pourrions améliorer grandement notre civilisation et notre culture en doublant l'envoi d'étudiants en ces pays. Nous devrions aussi nouer des liens économiques avec les Africains.

Monsieur Léger conclut ainsi sa conférence : "Cette tâche est difficile, mais elle se montre une nécessité pour la nation. Si nous attendons, dans un quart de siècle nous ne serons pas disparus, mais nous serons dans un état de végétation pénible. Les touristes américains viendront au Québec et s'apitoieront sur nos vieilles choses. Ce serait un crime de se laisser tuer ainsi, un crime contre notre passé. C'est donc l'heure du choix, de la lucidité, du courage et de la dernière chance".

Ordonnance no 39

Le sort de 80,000 bûcherons en dépend

QUEBEC. (J.M.) — M. Bona Arsenault, ministre des terres et forêts, a promis, à une quarantaine de délégués de l'Association des industries forestières du Québec, de transmettre au gouvernement provincial leur demande de retarder, de nouveau, la publication, dans la Gazette officielle, de l'ordonnance no 39, c'est-à-dire l'entrée en vigueur de cette ordonnance.

La nouvelle nous est confirmée par un porte-parole du département des Terres et Forêts.

Reste à savoir quelle sera la décision des membres du cabinet.

Le délai réclamé par l'Association des industries forestières, groupement professionnel qui a M. Paul Bourget comme président, a pour but de permettre une rencontre des porte-paroles des employeurs et des employés des exploitations forestières avec les représentants des autorités provinciales.

La question sera étudiée immédiatement par le gouvernement Lesage.

On sait que les chefs des entreprises forestières ont protesté vigoureusement, ces derniers temps, contre la hausse récente des salaires et contre l'amélioration des conditions de vie des bûcherons, découlant de la nouvelle rédaction de l'ordonnance no 39 de la "Commission du salaire minimum".

Le sort de quelque 80,000 salariés dépend des clauses de ce document dont l'application a déjà été retardée par une première remise, à une date ultérieure, de la publication dans la Gazette officielle.

Un nouveau délai augmenterait encore le retard.

Il est évident que l'Association des industries forestières, au nom de ses membres, exerce de très fortes pressions sur l'administration provinciale pour faire modifier certaines parties de la nouvelle ordonnance no 39.

Il semble que la situation soit très embarrassante pour le gouvernement, car si les chefs d'entreprise ont le droit d'exposer leur point de vue, M. Bona Arsenault et ses collègues du cabinet se sont engagés à protéger les travailleurs de la forêt dans toute la mesure du possible.

Il est peu probable que les autorités provinciales acceptent "quoi que ce soit qui puisse paraitre une capitulation devant les pressions de l'industrie", nous dit un informateur.

Une complication vient du fait que certains contrats déjà signés ne tiennent pas compte des stipulations de l'ordonnance no 39.

Les délégués de l'association que dirige M. Paul Bourget, ont été reçus par M. Arsenault en l'absence de M. René Hamel, ministre du Travail; normalement c'est ce dernier qui aurait dû accueillir le groupe, car le problème relève du département du Travail.

Interrogé après la rencontre, M. Arsenault a refusé de formuler tout commentaire.

"Je vais transmettre la demande au cabinet", s'est-il contenté de dire.

Durant l'entrevue, le ministre des Terres et Forêts avait, à ses côtés : Me Donat Quimper, sous-ministre adjoint du Travail, et les membres de la Commission du salaire minimum.

M. Edgar Porter accompagnait la délégation.

Chez Guilbault

Une trentaine des signataires de la requête, non-syndicables

QUEBEC. (G.P.) — Le secrétaire général de la CSN, M. Marcel Pépin, a souligné hier qu'au moins une trentaine des 110 signataires de la requête demandant la décertification du Syndicat national des travailleurs de l'industrie du camionnage, représentant les employés de la compagnie Paul Guilbault, sont des contremaitres, des comptables et des employés de bureau n'ayant aucunement affaire au syndicat.

La requête stipule que les signataires de cette requête étaient présents au travail les 16 ai et 27 avril. Selon M. Pépin une vérification sommaire a prouvé que cette assertion est fausse pour au moins une dizaine d'entre eux.

Le procureur de la compagnie, Me Langis Galipeault, a déclaré qu'il ne resterait plus que 25 ou 30 grévistes. Le secrétaire de la CSN a tenu à déclarer que Me Galipeault doit savoir lui-même "que ce qu'il dit est contraire à la vérité, puisque la semaine dernière, devant le sous-ministre du Travail, il a été démontré, par la compagnie même qu'au-delà de 110 syndiqués participaient à l'arrêt de travail".

M. Pépin souligne que la requête en décertification ne les parties, si la compagnie veut bien se montrer de peut avoir aucune influence sur les négociations entre bonne foi.

Indemnisation des victimes d'accidents d'automobiles

La nouvelle loi entre en vigueur le 1er juillet

QUEBEC, (J.M.) — M. Gérard Cournoyer, ministre des Transports et Communications, a donné hier soir une conférence de presse pour attirer l'attention du grand public sur le fait que samedi prochain, le 1er juillet, la nouvelle "loi pour l'indemnisation des victimes d'accidents d'automobile" sera partiellement en vigueur.

Le député de Richelieu était accompagné notamment de M. Etienne Crevier, président de la Fédération des assureurs canadiens; M. Jacques Vereault, sous-ministre des Transports et Communications; M. Roland Baribeau, directeur du "Bureau des véhicules automobiles"; M. le juge Antonio Laplante, du nouveau "Tribunal de la sécurité routière"; Me Wilfrid Desjardins, secrétaire de la "Caisse pour l'indemnisation des victimes d'accidents de la route"; M. Henry Findlay, conseiller juridique de la fédération.

"J'ai été heureux, a dit M. Cournoyer, de présenter au Parlement la nouvelle loi qui s'imposait depuis longtemps. Les groupements favorables à la cause de la sécurité routière, les clubs automobiles, les Chambres de commerce et le Barreau réclamaient l'innovation pour la protection des usagers de nos voies de communication. C'est grâce à la collaboration des hauts fonctionnaires du département des Transports et des conseillers juridiques du gouvernement qu'il a été possible de préparer le texte approuvé unanimement par les députés et répondant aux désirs de la collectivité..."

Le député de Richelieu a profité de l'occasion pour donner certaines précisions sur la loi.

"Il est entendu qu'à certains, elle paraitra sévère, dit-il. Il fallait qu'il en soit ainsi afin de faire cesser les abus et de corriger des injustices causées par les conducteurs n'ayant pas le sens des responsabilités.

"A partir de samedi, il devient obligatoire, pour un mineur, de prouver sa solvabilité, s'il désire faire enregistrer une automobile à son nom. Ce sera aussi le cas pour un marchand d'automobiles, désireux d'avoir un permis.

"De même, à compter du 1er juillet, un chauffeur, trouvé coupable d'une faute criminelle commise avec un véhicule à moteur, ne pourra obtenir un nouveau permis de conduire sans prouver qu'il est solvable. Dans le cas d'une personne qui aura commis une simple infraction au code de la route, mais ayant provoqué un accident, le permis de conduire ne pourra être rendu avant deux ans à moins que des preuves de solvabilité aient été données...

Ces preuves pourront consister dans des polices d'assurance, le cautionnement d'une entreprise privée, un dépôt en espèces ou en obligations de la Province, ou, pour une société commerciale, dans l'existence d'un fonds personnel d'assurances.

M. Cournoyer rappelle aussi qu'à partir de samedi prochain la police d'assurance d'un automobiliste devra donner droit, au minimum, à une indemnité de : A — $10,000 dans le cas de blessures causées à une personne ou dans le cas de décès de cette personne; B — $20,000 dans le cas de blessures causées à plusieurs personnes ou dans le cas de décès de plusieurs personnes; C — $5,000 dans le cas de dommages matériels, mais seulement pour les dommages excédant les premiers $250 de dégâts.

Le 1er octobre

Le ministre des Transports et Communications signale que la seconde partie de la loi, votée sous l'appellation de bill no 48, sera en vigueur seulement le 1er octobre. Ses principaux articles stipulent :

1—Que si quelqu'un est impliqué dans un accident à titre de propriétaire ou de conducteur d'une automobile, il devra prouver sa solvabilité à défaut de quoi son permis de conduire lui sera retiré et le certificat d'enregistrement du véhicule sera annulé.

2—Que la "caisse pour l'indemnisation des victimes d'accidents" commencera à faire ses premiers versements justement le 1er octobre. Alors tout chauffeur ou tout piéton, victime d'un accident dont il ne sera pas responsable, recevra des dommages-intérêts même si le coupable n'a pas les moyens de le payer ou a disparu.

Soulignons que les compagnies d'assurances de la province, qui alimenteront la caisse, prévoient avoir à débourser ainsi de $5,000,000 à $6,000,000 la première année. Par la suite, les besoins seront de moins en moins importants, car la proportion des automobilistes non-assurés (actuellement 45 pour cent environ) tendra à diminuer.

Dans ses commentaires, M. Cournoyer a déclaré que la loi s'inspire du principe chrétien de réparer le tort causé à autrui et qu'elle répond à un besoin indéniable... D'autant plus que les insolvables sont en général des gens faisant peu de cas du voisin.

Le nouveau règlement imposé incitera donc à la prudence et entrainera automatiquement une diminution du nombre des accidents.

Le texte législatif s'inspire de ce qu'"il y a de meilleur dans le genre hors des limites du Québec", affirme le député de Richelieu.

"Il importe a ajouté le ministre, que le public soit parfaitement au courant de la nature du bill no 48. Personne n'est obligé d'être porteur d'une police d'assurance, mais avec le trafic routier de plus en plus intense et avec les dangers qui en découlent, est-il quelqu'un qui puisse se permettre d'affronter de tels risques sans rechercher une protection? Car on s'expose non seulement à perdre son permis de conduire, mais à se voir dans l'obligation de remiser sa voiture tant et aussi longtemps que l'on n'a pas dédommagé autrui..."

Bref le député de Richelieu se dit confiant d'obtenir, grâce à la nouvelle loi, des résultats heureux et de parvenir à éliminer de la voie publique les conducteurs n'ayant pas le sens des responsabilités.

Une brochure explicative sera distribuée gratuitement à la fin de la semaine.



M. GERARD COURNOYER, ministre des Transports et Communications, a donné hier soir une conférence de presse pour attirer l'attention du million d'automobilistes du Québec sur la nouvelle loi qui sera partiellement en vigueur samedi le 1er juillet et qui permettra, à partir du 1er octobre, d'indemniser les victimes d'accidents d'automobile. La photographie prise à cette occasion montre de gauche à droite : M. Roland Baribeau, directeur du "Bureau provincial des véhicules automobiles"; le juge Antonio Laplante, du tribunal de la sécurité routière ; M. Cournoyer ; et M. Etienne Crevier, président de la Fédération des assureurs canadiens.

Québec



L'ORDRE INDEPENDANT DES FORESTIERS a tenu ses élections. A la veille de la clôture de leur 28e congrès quadriennal, les délégués canadiens, états-uniens et européens de la mutuelle d'assurance de l'Ordre indépendant des Forestiers, ont élu les officiers pour les prochains quatre ans. Ci-haut, de gauche à droite, M. J.-C. Elder, secrétaire exécutif, M. L.-E. Probst, le chef de la Mutuelle et M. C. D. McCreary, trésorier exécutif. Le congrès qui a débuté en fin de semaine dernière, se termine aujourd'hui.

Saisie de 22,000 lb de "spread" par la Sûreté provinciale

QUEBEC. (PC) — Les agents de la Sûreté provinciale ont effectué hier après-midi une dizaine de perquisitions dans des entrepôts et des établissements commerciaux de la ville de Québec et ont saisi quelque 22,000 livres de produits succédanés du beurre.

Les policiers, dirigés par l'inspecteur général Omer Auclair, ont laissé la marchandise sur les lieux après vérification des quantités; elle y demeurera jusqu'à ce que la cour ait décrété sa confiscation officielle.

Un porte-parole du procureur général a expliqué qu'il y a eu saisie parce qu'il y a eu violation de la loi du fait que la coloration de cette marchandise portait à confusion.

Aucun succédané du beurre ne peut être vendu s'il n'est identifié comme tel ou encore si sa coloration n'est pas différente de celle du beurre.

Les organisateurs syndicaux :

Des "p'tits gars" qui veulent "v'nir nous péter d'la broue"

-- M. Eustache Villeneuve

QUEBEC. (par R. D'A.) — "Je n'aimerais pas que des petits gars qui s'occupent du syndicat viennent ici "nous péter de la broue", et il serait plus que temps que ces mêmes syndicats arrêtent de rire de nous".

C'est en employant ces termes que l'échevin Eustache Villeneuve, de Charlesbourg, a fait, hier soir, une violente sortie contre les organisateurs syndicaux.

M. Villeneuve a protesté parce que le Syndicat des employés de la municipalité de Charlesbourg a présenté à un tribunal d'arbitrage la contre-proposition de convention collective que le conseil a adoptée il y a une couple de semaines.

Dans une lettre qui a été lue lors de la réunion du conseil de cette municipalité, tenue hier, le syndicat déclare que le projet de convention que lui a présenté le conseil n'offrait pas de garanties suffisantes et que c'était pour cette raison qu'elle se rendait à l'arbitrage.

Au cours de la même assemblée, le conseil a adopté à l'unanimité un règlement visant à réengager, aux mêmes conditions que l'an dernier, les trois évaluateurs, MM. Paul Bégin, A.-G. Charland et Francis Valiquette, qui agira comme président du bureau d'évaluation.

Le conseil a reçu une lettre de la Commission municipale de Québec, autorisant la ville à faire un emprunt de $315,000, en attendant le produit de la vente d'obligations émises par la municipalité.

Cet emprunt temporaire permettra à la ville de Charlesbourg de défrayer le coût de quelques travaux présentement en cours.

Dépôt de transfusion à Québec

OTTAWA. (DNC) — L'approbation au titre des subventions nationales à l'hygiène d'une subvention de $50,000, aux fins de création d'un dépôt de transfusion dans la ville de Québec, vient d'être annoncée aujourd'hui par le ministère de la Santé nationale et du Bien-Etre social.

Lorsqu'il sera terminé, ce dépôt comblera la dernière lacune de l'organisation des services de transfusion de sang de la Croix-Rouge à la disposition des hôpitaux dans tout le Canada. Le dépôt desservira les hôpitaux situés à l'est des Trois-Rivières dans la province de Québec.

LA PRESSE et la publicité locale

LA PRESSE tient à informer le public que personne n'est autorisé à faire, en son nom, auprès de qui que ce soit, de la sollicitation publicitaire pour ses pages régionales.

Le poids du pouvoir ?

Un an après la "libération", M. Lesage a des cheveux gris

par Richard DAIGNAULT
de la Presse Canadienne

Après un an de direction des affaires provinciales, le premier ministre Jean Lesage, dont les tempes ont sans aucun doute continué de grisonner, donne quand même une poignée de main plus chaude que par le passé.

Cette première année d'administration libérale a été l'une des plus frénétiques des annales politiques de la province ; elle a été marquée d'un remaniement de sept mois dans les cadres de la Législature, d'une réorganisation au sein de l'administration et de l'introduction de changements significatifs dans les domaines social et éducationnel.

Le 22 juin, le premier ministre a été ovationné par quelque 3,000 partisans libéraux au cours d'une manifestation qu'on s'est empressé de qualifier de "fête de la Libération".

Peu d'entre eux se sont souvenus du soir où M. Lesage entreprit sa "marche vers la libération" dans la grande salle d'une petite école de la région des Cantons de l'Est devant plusieurs centaines de curieux.

DEBUT DE LA CAMPAGNE

Le chef libéral venait d'avoir 47 ans. Cette première rencontre publique marquait le début d'une campagne destinée à stimuler les éléments libéraux du Québec et à rallier les autres groupements politiques de moindre envergure à sa cause.

Tout frais sorti de l'atmosphère digne du Parlement canadien, où il avait été ministre sous le régime de M. Louis St-Laurent, M. Lesage s'employa à se mettre au diapason de la vie rude que connaissent les politiques sur le plan provincial.

M. Alcide Courcy, un libéral chevronné qui avait combattu pratiquement seul les forces de l'Union nationale dans la région de l'Abitibi, faisait partie de la randonnée électorale du chef libéral et savait lui prodiguer ses conseils à l'occasion.

ACTIVITES

L'une des principales activités de cette tournée consistait à assister aux réceptions données à l'issue de chaque assemblée ; quelques auditeurs faisaient remarquer à ce moment que le chef libéral tendait une main quelque peu "automatique".

Feu le premier ministre Maurice Duplessis était au pouvoir à cette époque et l'Union nationale détenait la



M. LESAGE ... des tempes grises ?

grande majorité des fauteuils à l'Assemblée législative. Les groupes d'auditeurs écoutaient silencieusement les discours que leur lisait M. Lesage ; malgré tout, ils savaient écouter si "religieusement" que les journalistes eurent très vite la puce à l'oreille.

M. Lesage préférait se présenter en public en tenue ordinaire. Souvent, il se présentait tête nue et portait au bras un imperméable beige des plus classiques. Il commença de soulever les foules. Refroidie pendant quelques années, la soupière politique québecoise allait enfin se réchauffer.

A la mort de M. Duplessis, en septembre 1959, feu Paul Sauvé prit les rênes de l'administration ; M. Lesage n'en continua pas moins ses conférences de presse, un à-côté très suivi de sa campagne ininterrompue. M. Sauvé succombait quatre mois seulement avant les élections provinciales.

REORGANISATION

Lorsqu'on fixa la date du scrutin, M. Lesage avait fait de son parti une organisation extrêmement homogène avec, dans chaque circonscription, l'établissement de groupes de jeunes libéraux et de femmes libérales en plus des associations masculines adultes.

La campagne électorale de 1960 allait être éreintante au possible ; multiplication des voyages en automobile, en avion, ainsi qu'une utilisation complète de tous les médiums d'information y compris des apparitions répétées, de part et d'autre sur les écrans de télévision.

M. Lesage a eu l'occasion d'étudier l'art de s'entretenir de questions d'ordre politique avec l'agriculteur, le mécanicien, bref, avec les représentants de tous les métiers ou professions. A ce moment, il se servait toujours de textes rédigés à l'avance. Il réussit, grâce à cette technique, à imposer ses idées par la répétition, mais il improvisait très fréquemment, suivant les dispositions et les réactions de son auditoire.

Malgré le temps qui pressait, peu de candidats se livraient à une campagne si minutieusement organisée.

Après 25 mois de travail forcené, les résultats venaient indiquer que la population avait décidé d'accorder sa confiance aux libéraux qui l'emportaient par une marge peut-être faible mais nettement suffisante : 51 libéraux, 43 unionistes et un indépendant.

M. Lesage venait de remplir la tâche qu'il s'était lui-même confiée : porter les libéraux au pouvoir ; cependant, il lui appartenait encore de réorganiser une machinerie gouvernementale demeurée littéralement au point mort durant un décennie.

ORDRE DU JOUR

Le nouveau premier ministre établit lui-même un ordre du jour extrêmement détaillé et minuté. En plus des nombreuses occupations qui consistent, pour un premier ministre, à assister aux nombreuses réceptions, à recevoir les mémoires des associations, à préparer des discours que lui réclament les différents groupes sociaux, de préparer les nouvelles lois et de diriger la marche des services gouvernementaux, M. Lesage a réussi à se garder quelques moments pour entreprendre des marches de délassement et jouir de quelques heures de sommeil réparateur.

D'ordinaire, M. Lesage travaille de 12 à 15 heures par jour ; ses activités exigent des déplacements aussi fréquents qu'épuisants.

En général, on ne peut dire que la personnalité du premier ministre soit changée du tout au tout ; le chef du gouvernement a conservé la méthode d'approche dans tous les problèmes sur lesquels il se penche et il se garde bien de prendre quelque décision que ce soit à la légère.

Dernièrement, lors d'une réception au cours de laquelle il a serré la main de nombreux dignitaires, M. Lesage a regardé nerveusement le cadran de sa montre. C'est peut-être devenu un tic chez lui.

Il aperçut alors deux serveuses de tables au bout de la salle qui récupéraient les ustensiles. Il s'approcha immédiatement d'elles et leur dit : "Merci bien ! vous nous avez fait de la bonne cuisine".

Cette spontanéité s'est manifestée de plus en plus ces derniers temps. Lorsque, par exemple, le premier ministre David Ben Gurion descendit d'avion à l'aéroport de L'Ancienne-Lorette, il pleuvait à boire debout et tous les dignitaires qui s'étaient rendus accueillir le chef d'Israël étaient demeurés à l'abri de la pluie dans les hangars.

Dès que la porte de l'aérobus fut ouverte, M. Lesage bondit comme une balle de fusil et courut quand même serrer la main de son hôte.

LA RÉGION DE QUÉBEC ET LA RIVE SUD

REDACTION : 1026, rue ST-JEAN (QUEBEC) TEL. : 52-2-7027 — ABONNEMENTS : 720, rue ST-JEAN (QUEBEC) TEL. : 52-9-8487

Carnet mondain

Monde universitaire

Mlle Estelle Lamontagne, directrice des relations extérieures aux presses universitaires de Laval, recevait à dîner M. Georges Brown, éditeur du dictionnaire biographique du Canada, mardi le 27. Parmi les personnes présentes, mentionnons: MM. Marcel Trudel, Marcel Hamelin et André Vachon.

Réceptions

En l'honneur de Mlle Diane Mathieu et de son fiancé, M. René Marcoux, Mme Albert Rochette a reçu à sa résidence, dimanche dernier.

Mlle Edith Simard a offert un thé, de quatre à six, samedi, pour Mlle Lise Poliquin, dont le mariage aura lieu bientôt. Cette réception eut lieu au restaurant la Porte St-Jean.

Mariages prochains

On annonce le mariage de Mlle Lucie Tessier, fille de Mme Victor Tessier, et de M. Gilles Pleau, fils de M. Maurice Pleau, de Loretteville. La bénédiction nuptiale leur sera donnée, samedi le huit juillet à onze heures, en l'église des Saints-Martyrs-Canadiens.

M. et Mme Gérard Lemieux, de St-Nicolas, font part du mariage de leur fille Lise, avec M. Pierre Mailhot, fils de M. et de Mme Jean-Marie Mailhot, de Québec. Le R. P. Henri Fortin, de Montréal, bénira leur union, samedi le huit juillet, en l'église de St-Nicolas.

Mme J.-N. Dubé, de Québec, annonce le mariage de sa fille Louise, avec M. Raimondo Martello, fils de M. et de Mme Constanto Martello, de Belgique. Leur union sera bénie samedi le 15 juillet, à neuf heures, en l'église La Consolata, de Montréal.

Déplacements

M. et Mme R. L. Foster, de Toronto, sont présentement de passage à Québec.

M. et Mme E. E. Grainger et leur famille de Willowdale, Ont., font un séjour dans notre ville. Ils sont inscrits au Château Frontenac.

M. et Mme A. E. Shannon, de Montréal, séjournent, cette semaine, dans la Vieille Capitale.

M. et Mme Henri Claret sont maintenant de retour d'Europe, où ils ont fait un séjour de plusieurs mois.

Naissances

M. et Mme Aimé Boucher, née Jacqueline Simard, annoncent la naissance d'un fils, baptisé sous le prénom de Michel. Parrain et marraine : M. et Mme Robert Simard. Porteuse : Mme Arthur Simard, grand-mère de l'enfant.

M. et Mme Maurice Simard font part de la naissance d'une fille, nommée Carolle. Le parrain et la marraine furent M. et Mme J.-Georges Côté, grands-parents de l'enfant. Porteuse : Mme J.-M. Picard.

Hausse de salaire aux instituteurs de Montmagny

MONTMAGNY. (PC) — Les instituteurs de Montmagny ont reçu un haussement de traitement de $600 à $1,300 par année suivant leur expérience et leur état civil.

Conformément à la nouvelle entente qui entre en vigueur au mois de septembre, les traitements des institutrices détenant un certificat de la catégorie "A" s'échelonneront de $2,300 à $3,600. Les instituteurs de la catégorie "A" recevront de $3,700 à $5,400. Un boni annuel de $500 est accordé aux instituteurs mariés.

CFCM — TV (4)

AUJOURD'HUI

2:10—Mire et musique
3:10—Horaire commenté
3:15—Fémini-thé
3:30—Siège réservé
5:00—Roy Rogers
5:30—Roquet belles oreilles (Dern.)
6:00—Les manchettes internationales
6:05—Musique en dînant
6:35—Les nouvelles
6:45—Cinéfeuilleton
7:00—Nouvelles sportives
7:10—Bulletin météorologique
7:15—Panorama
7:30—Le revers de la médaille
7:45—Court métrage
8:00—Cité de Sol
8:30—En quête de chansons
9:00—Rendez-vous Michelle
9:30—Téléjournal
9:43—La météo
9:49—Bulletin sportif
10:04—Ciné Club
11:45—Bulletin sportif (sur slide)
11:47—Fin des émissions

DEMAIN

2:40—Mire et musique
3:40—Horaire commenté
3:45—Fémini-thé
4:00—Siège réservé
5:30—La Jardinière
6:00—Les manchettes internat.
6:05—Musique en dînant
6:35—Les nouvelles
6:45—Cinéfeuilleton
7:00—Nouvelles sportives
7:10—Bulletin météorologique
7:15—Panorama
7:30—La science et la vie
7:45—Pour elle
8:00—Sur demande (dernière)
8:30—Théâtre chez-soi
9:00—Cinéma international
10:45—Votre médecin vous parle
11:00—Téléjournal
11:13—La météo
11:18—Bulletin sportif
11:26—Commentaire
11:33—La boîte aux images
1:00—Fin des émissions

CKMI — TV (5)

AUJOURD'HUI

1:54—Opening
2:00—Chez Hélène
2:15—Nursery School
2:30—Time Out
3:00—Music in miniature
3:30—The verdict is yours
4:00—At Home
4:31—Junior roundup
4:46—Junior roundup
5:30—Western theatre
6:30—Dateline Quebec
6:45—News & Sports
7:01—701
7:30—Corliss Archer
8:00—Live a borrowed life
8:30—Checkmate
9:30—Summer circuit
10:00—All star golf
11:00—CBC-TV News
11:14—Viewpoint
11:30—Texas Wrestling
12:15—Sign off.

DEMAIN

1:54—Opening
2:00—Chez Hélène
2:15—Nursery school
2:30—Open House
3:30—The verdict is yours
4:00—The three stooges
4:31—Junior roundup
4:46—Junior roundup
5:30—Government agents vs Phantom legion
5:45—Noddy
6:00—Mack Sennet
6:30—Dateline Quebec
6:45—News & sports
7:01—7 0 1
7:30—Doctor Christian
8:00—Country hoedown
8:30—Perry Mason
9:30—Danger Man
10:00—Have gun will travel
10:30—The Gale storm show
11:00—CBC-TV news
11:14—Movies at midnight
12:41—Sign off.

Octogénaire libéré d'une accusation de négligence criminelle

QUEBEC. (M.F.) — Un vieillard de 86 ans, M. Nick Marraway, a été libéré hier d'une accusation de négligence criminelle qui pesait contre lui en rapport avec la mort tragique de M. Alexandre Dubé, 47 ans.

M. Marraway, qui tient un restaurant à la Basse-ville, à Québec, subissait son enquête préliminaire devant le juge Laetare Roy, des sessions de la Paix. Le magistrat en vint à la conclusion qu'il n'y avait pas matière à procès après que les circonstances qui ont donné lieu à la tragédie furent expliquées au tribunal.

L'accident remonte au mois de décembre dernier, alors que M. Marraway, en vue de faire peur à des jeunes gens qui s'amusaient trop bruyamment dans son restaurant, saisit un revolver et le pointa contre les jeunes loustics. Dans l'énervement, le vieillard déchargea l'arme dont une balle s'égara pour atteindre M. Dubé.

La balle se logea dans la poitrine de la victime qui décéda quelques minutes plus tard.

Dans les conclusions de son jugement, le juge Roy déclare que le témoignage donné par M. Marraway au cours de l'enquête préliminaire est empreint de la plus grande sincérité. Ce témoignage est d'ailleurs corroboré par deux témoins de la Couronne, souligne le magistrat. En venant à la conclusion qu'aucun jury ne avec la preuve offerte, le tritrouverait le prévenu coupable bunal a ordonné sa mise en liberté immédiate.

M. Béique président de la C.E. Association

BANFF. (PC) — M. H.-F. Béique, de Québec, président de la compagnie Quebec Power, a été élu à Banff président de la Canadian Electrical Association. L'organisme a tenu son congrès annuel à ce centre de villégiature.

Les vice-présidents sont M. R. W. Tweeddale, de Fredericton, directeur général de la Régie de l'électricité du Nouveau-Brunswick et M. J. H. Steede, de Vancouver, vice-président de la compagnie British Columbia Electric.

Cinéma

BIENVILLE : "Les enfants de la violence" avec Anna Ferrero et Pierre Gressoy ; 7 h. 15; "Nuit de terreur" ; 9 h. Nouvelles : 8 h. 40.
CAPITOL : "Parrish" avec Troy Donahue, Claudettee Colbert et Karl Malden ; (technicolor) 12 h. 45, 3 h. 20 ; représentation continue de 12 h. 45 à 11 h. Dernier spectacle complet à 8 h. 15.
CARTIER : "Le Caïd" avec Fernandel et Barbara Laage : 1 h., 4 h 25, 7 h. 50. Annonces : 2 h. 30, 9 h. 20. "Les distractions" avec Jean-Paul Belmondo et Alexandra Stewart : 2 h. 35, 6 h., 9 h. 30. Nouvelles : 4 h. 20, 7 h. 40.
CINEMA DE LEVIS : "Mon grand" ; 7 h. 15 : Nouvelles : 7 h. 50 ; "Les géants du cirque : 9 h.
CINEMA DE PARIS : "La foire aux chimères" ; 12 h. 10, 5 h. 05, 10 h. 10. "Le droit de l'enfant" ; 1 h. 40, 6 h. 50; Actualités : 3 h. 20, 8 h. 25; "Les compagnes de la nuit" ; 3 h. 32, 8 h. 35.
CLASSIC : "L'homme de l'Ouest" avec Gary Cooper et Julie London ; 3 h., 6 h. 20, 9 h. 30 ; "Le coup de l'escalier" avec Robert Ryan, Harry Belafonte et Shelley Winters : 1 h. 15, 4 h. 35, 7 h. 55. Fin à 11 h. 05.
EMPIRE : "The Young Savages" avec Burt Lancaster, Dina Merrill et Shelley Winters : 2 h. 40, 6 h. 9.00 ; "Guns, Girls and Gangsters" 4 h. 45, 8 h. 05 ; nouvelles : 1 h., 4 h. 20, 7 h. 40.
ETCHEMIN : "Londres appelle Pôle nord" (en couleur et cinémascope) 7 h. 30. "La péniche du bonheur", 9 h. 15.
IMPERIAL : "Artistes et modèles" avec Dean Martin, Jerry Lewis et Anita Ekberg : 2 h. 44, 6 h., 9 h. 20; "Le dernier train de gun Hill" avec Kirk Douglas et Anthony Quinn : 1 h. 13, 4 h. 32, 7 h. 51. Annonces : 4 h. 29, 7 h. 48.
LAIRET : "Le Caïd" avec Fernandel et Barbara Laage : 1 h., 4 h. 25, 7 h. 50. Annonces : 2 h. 30, 9 h. 20. "Les distractions" avec Jean-Paul Belmondo ete Alexandra Stewart : 2 h. 35, 6 h., 9 h. 30. Nouvelles : 4 h. 20, 7 h. 40.
LAURIER : "Marqué au fer" avec 6 h 30, 10 h. 05; Nouvelles : 8 h. 05; "Mardi-Gras" avec Pat Boone et Christine Carrère : 8 h. 25.
PIGALLE : "Pauvres mais beaux" avec Maria Allasio : 12 h. 15, 3 h. 46, 6 h. 54; "Les chemins de la haute-ville" avec Simone Signoret : 5 h. 06, 8 h. 37; Actualités françaises : 3 h. 36, 8 h. 27.
PRINCESSE : "Traquenard" avec Robert Taylor et Cyd Charisse : 2 h. 43, 6 h. 12, 9 h. 41; "Le bruit et la fureur" avec Yul Brynner et Joanne Woodward : 12 h. 50, 4 h. 19, 7 h. 48; nouvelles : 4 h. 16, 7 h. 45.
RIALTO : "Le corsaire rouge" avec Burt Lancaster : 2 h. 45, 6 h., 9 h. 30; "La maîtresse de fer" avec Alan Ladd et Virginia Mayo : 1 h., 4 h 20, 7 h. 45; nouvelles : 7 h. 45, fin : 11 h. 10.
SILLERY : "Les plaisirs de l'enfer" avec Lana Turner et Hope Lange : 8 h. 50 ; "L'homme qui n'a jamais existé" avec Clifton Webb : 7 h. Fin à 11 h. 30.
VICTORIA : "L'homme de l'Ouest" avec Gary Cooper et Julie London : 3 h. 6 h. 10, 9 h. 35; "Le coup de l'escalier" avec Robert Ryan, Harry Belafonte et Shelley Winters : 1 h. 15, 4 h. 35, 7 h. 55. Continuel de 1 h. 15 à 11 h. 40.
LA FENIERE : "Isabelle et le Pélican", de Marcel Pranck, comédie d'actualité en quatre actes, ce soir à 8 heures.



UN GRAND GRAMMAIRIEN FRANÇAIS — M. Georges Galichet, donnera une série de cours dans le cadre des sessions d'été, à l'Université Laval. Sur la photo, M. Galichet et M. Léopold Lamontagne, directeur des cours d'été.

Méthode Galichet

Etude de la grammaire par l'observation de la langue

QUEBEC. (E.G.) — La langue aussi a une vie. Ainsi, pour l'étudier, faut-il partir de l'observation, comme dans les sciences naturelles, et ne pas s'arrêter aux catalogues de règles grammaticales, dressés une fois pour toutes.

Au cours d'une conférence de presse, hier, c'est de ce principe que M. Georges Galichet est parti pour expliquer les nouvelles méthodes d'étude et d'enseignement de la grammaire élaborées par lui.

M. Galichet, docteur ès lettres, est directeur d'une école normale d'instituteurs à Limoges, en France. Il a enseigné longtemps les lettres dans des collèges et des écoles normales, avant de devenir inspecteur d'école normale, puis directeur.

C'est pendant ses années de professorat qu'il s'est rendu compte de la pauvreté des manuels de grammaire en usage. Ces grammaires, qui, comme celles que nous avons tous connues, codifient et classent, ne se préoccupent que de la morphologie, des unités de la langue, et ne donnent jamais de vue d'ensemble.

M. Galichet en vint donc à écrire son "Essai de grammaire psychologique du français moderne", une thèse de doctorat, qui dès sa publication provoqua une très vive réaction tant chez les grammairiens que chez les enseignants. Mais après la publication de nouveaux volumes, dont trois manuels pour élèves et un manuel pour les maîtres, les théories de M. Galichet ont été accueillies un peu partout en France, et même en Suisse et en Belgique, où ses manuels sont en usage.

En quoi les méthodes de M. Galichet révolutionnent-elles la grammaire ? D'abord, dans ses manuels, tout part de l'observation dans les textes. L'élève est appelé à voir comment se comporte la langue lorsqu'elle est utilisée par les meilleurs auteurs, comme elle fonctionne globalement. Ce n'est qu'après la lecture du texte que la règle est introduite.

Ensuite, l'orthographe, dans son enseignement comme dans ses manuels, est séparée de la grammaire. Trop souvent, dit-il, l'orthographe fait oublier les mécanismes de langue. Il importe avant tout de comprendre les relations entre les diverses parties du langage, les principes directeurs.

Fondée sur un apprentissage des mécanismes du langage, et sur l'utilisation des textes, la grammaire telle qu'enseignée par M. Galichet initie naturellement à l'art d'écrire, c'est-à-dire au bon usage des mécanismes.

Et quand on dit mécanismes, avec M. Galichet, on ne dit jamais statique, arrêté. Les mécanismes, c'est la vie de la langue, sa "psychologie", son originalité aussi. Ils évoluent comme évolue le peuple qui parle la langue.

M. Galichet, qui a été salué par un de ses confrères français comme le "premier grammairien de la langue française", donnera une série de cours à des professeurs du cours classique, dans le cadre des sessions d'été à l'université Laval, pour préparer ces professeurs à l'enseignement du français selon l'esprit du nouveau programme de la faculté des Arts.

La Ligue rurale Albert-Gaucher aura 18 joutes en fin de semaine

TROIS-RIVIERES. — La ligue de baseball rurale Albert-Gaucher, à moins d'une retraite soudaine de l'équipe de St-Gabriel-de-Brandon, offrira un total de 18 parties en fin de semaine, soit neuf pour samedi après-midi et neuf le lendemain.

Dans le classement des clubs, nous voyons Donnacona installé confortablement en première place dans la section Est pendant que Ste-Flore occupe le même rang dans la section Centrale. Enfin, dans la section Ouest, Crabtree Mills détient la première position.

Voici la liste des joutes à l'affiche pour la prochaine fin de semaine ainsi que le classement des équipes :

SAMEDI 1er JUILLET

Section Est — Portneuf vs Donnacona; St-Casimir vs Pont-Rouge; Champlain vs St-Marc.
Section Ouest — Ste-Marie vs St-Thomas ; Joliette vs St-Gabriel ; Crabtree vs Maskinongé.
Section Centrale — St-Boniface vs St-Georges; Ste-Thècle vs St-Adelphe; Ste-Flore vs St-Etienne.

DIMANCHE 2 JUILLET

Section Est — Pont-Rouge vs Champlain; Donnacona vs St-Casimir; Portneuf vs St-Marc.
Section Ouest — Ste-Marie vs Crabtree; Maskinongé vs Joliette; St-Thomas vs St-Gabriel.
Section Centrale — St-Adelphe vs St-Boniface; St-Etienne vs St-Georges; Ste-Thècle vs Ste-Flore.

CLASSEMENT OFFICIEL

Section Est

	J	G	P	Moy.
Donnacona	9	7	2	.778
Portneuf	10	7	3	.700
St-Casimir	10	6	4	.600
Champlain	10	5	5	.500
St-Marc	9	3	6	.333
Pont-Rouge	10	1	9	.100

Section Ouest

	J	G	P	Moy.
Crabtree Mills	7	6	1	.856
Maskinongé	9	6	3	.667
Ste-Marie Sal.	7	4	3	.571
Joliette	8	4	4	.500
St-Thomas	8	2	6	.250
St-Gabriel	7	1	6	.143

Section Centrale

	J	G	P	Moy.
Ste-Flore	7	6	1	.856
St-Etienne	7	5	2	.714
St-Adelphe	7	4	3	.571
St-Boniface	6	3	3	.500
Ste-Thècle	9	4	5	.444
St-Georges	8	0	8	.000

Arrêté à la suite d'une bagarre

TROIS-RIVIERES. (PC) — La police provinciale a arrêté hier un individu non encore identifié, à la suite d'une bagarre dans un club de nuit de cette ville.

L'individu, natif de la région du Lac-Saint-Jean, est supposé avoir attaqué un membre d'un groupe de trois clients de ce club, et de l'avoir soulagé de son porte-monnaie.

La police de Trois-Rivières a déclaré que l'assaillant a essayé de s'enfuir en taxi en direction de Québec, mais qu'elle a réussi à l'arrêter à Neuville, à une vingtaine de milles de Québec.

Grand'Mère Shoe bat le Laurentide 5 à 3

GRAND'MERE. — Le Grand'-Mère Shoe a secoué sa léthargie du début de saison et est parvenu à battre le Laurentide 5-3, lundi dernier, dans la ligue de balle-molle Molson de Grand'Mère.

Cette rencontre a été l'une des plus excitantes disputées cette saison dans la ligue de Grand'-Mère. Les spectateurs présents ont assisté à un enlevant duel de lanceurs entre Maurice Boucher et Claude Goyette. Ces deux lanceurs ont accordé tous deux cinq coups sûrs, mais Maurice Boucher a pris six retraits au bâton contre un seul pour Goyette. Grand'Mère s'est assuré la victoire à la sixième manche, alors qu'il a compté 3 points. Laurentide menait alors 3-2. A. Groleau, du Grand'Mère Shoe, et C. Brouard, du Laurentide, ont brillé au bâton avec 2 coups sûrs chacun.

Selon les dernières statistiques, les Sélects de la Taverne des Sports sont toujours en tête avec 6 victoires, puis viennent les Capris de l'hôtel de LaSalle avec 3 victoires et 3 défaites. Laurentide et Grand'Mère Shoe suivent dans le classement. A. Gélinas s'avère le meilleur frappeur de la ligue avec une moyenne de .565. Chez les lanceurs, Raymond Boucher a conservé la meilleure moyenne avec 4 victoires en 4 joutes.

Position des clubs

	PJ	G	P	Moy.
Sélects	6	6	0	.1000
Capris	8	3	3	.500
Laurentide	7	2	5	.250
Grand'Mre Shoe	7	2	5	.250

Frappeurs

	AB	CS	Moy.
A. Gélinas (Sél.)	23	13	.565
R. Lacombe (Cap.)	23	11	.478
Gaston Gervais (Cap.)	15	7	.466
E. Mailhoux (G.-M.)	18	8	.444
P. Berzeron (Laur.)	19	8	.421

Lanceurs

	PJ	GP	Moy.
Ray. Boucher (Sél.)	4	4	.1000
F. Blais (Sél.)	2	2	.1000
G. Matteau (Cap.)	6	3	.500
J.-P. Lafond (G.-M.)	2	1	.500
R. Lafrenière (Laur.)	5	2	.400
M. Boucher (G.-M.)	3	1	.250

M. Jean-P. Lévesque pose sa candidature

CAP - DE - LA-MADELEINE. (J.B.) — Tout laisse croire que les deux commissaires sortant de la Commission scolaire du Cap-de-la-Madeleine auront un adversaire lors de l'élection du 10 juillet.

Les deux sièges offerts sont celui de Ste-Madeleine, représenté par M. René Tremblay, qui assume présentement la fonction de président et celui de Ste-Famille, occupé par M. Henri Rocheleau.

La mise en nomination est prévue pour lundi et actuellement un seul candidat a annoncé qu'il fera la lutte à l'un des deux sièges. Il s'agit de M. Jean-Paul Lévesque qui tentera de ravir la place de M. René Tremblay, dans Ste-Madeleine. Quant au siège de Ste-Famille, plusieurs rumeurs circulent dans le secteur, mais aucune candidature n'a encore été annoncée officiellement.

Citoyen avantageusement connu, M. Lévesque a participé à de nombreuses manifestations sociales du Cap-de-la-Madeleine. Candidat dans Ste-Madeleine, il est un des fondateurs de la Coopérative d'habitation Pierre Boucher.

Très actif il prit en outre une grande part à divers mouvements paroissiaux et ouvriers du Cap-de-la-Madeleine.

Une enquête à 100,000 km de la terre

Une jeune femme russe, Alla Masevitch, est arrivée à Manchester pour participer avec ses collègues anglais à une des plus passionnantes enquêtes jamais entreprises : retrouver à 100,000 km de la terre le vaisseau spatial lancé le 12 février dernier en diredtion de Vénus et avec lequel on a perdu le contact depuis exactement quatre mois. Alla Masevitch, qui a le titre de professeur et qui est aussi une étonnante polyglotte — elle parle sept langues — travaille depuis quelques jours avec le Dr Khodarev et les savants anglais à l'Observatoire de Jodrell Bank, à élucider le mystère de cette exploration interplanétaire.

A l'encontre d'affirmations fausses

Le Missionnaire n'était pas lié au colonialisme

— R.P. Gérard Roy, Spiritain

QUEBEC. (M. F.) — Le supérieur provincial des Spiritains, le R. P. Gérard Roy, a nié, hier, qu'il y ait eu collusion entre les puissances colonialistes et les missionnaires en Afrique noire. "Ceux qui soutiennent de telles assertions, a poursuivi le missionnaire, sont des Africains sortis de l'école neutre, sectaires et de mauvaise foi, auxquels malheureusement fait écho une presse qui se dit et se veut hélas bien intentionnée".

Le R. Père Roy a réfuté ces accusations portées contre les missionnaires, à l'occasion d'une conférence qu'il prononçait devant les étudiants en théologie, réunis au Grand Séminaire de Québec pour le 12e congrès missionnaire. Il s'agissait du discours de clôture du congrès, qui avait débuté lundi dernier.

Tout en admettant qu'il était humainement impossible à un missionnaire français, anglais ou belge de faire complètement abstraction de sa nationalité, le conférencier a nié que ce fait voulait dire que le missionnaire français, anglais ou belge ait approuvé et entériné les décisions et la conduite de tous ceux de ses compatriotes qui représentaient le gouvernement ou qui, planteurs ou coupeurs de bois, poursuivaient leurs propres intérêts.

"Malheureusement, a souligné le Père Roy, les protestations des missionnaires d'alors ne pouvaient pas profiter des moyens de diffusion et de publicité qui existent de nos jours, et pour locales qu'elles soient restées, de ce fait, il ne faut pas conclure qu'il n'y a pas eu de protestations. Aujourd'hui les métropoles européennes sont parties, mais l'Eglise demeure. C'est elle qui doit servir de bouc émissaire."

En vue de soutenir son point de vue que l'Africain n'avait pas perdu confiance dans les Missions, le conférencier a cité le cas de milliers de Noirs, païens, musulmans, servant dans l'armée française, qui, de 1945 jusqu'à l'indépendance de leur pays, ont envoyé et confié aux missions leur solde pour qu'on leur gardât leur argent jusqu'à leur retour. "Les missions se sont ainsi, à un moment, trouvées dépositaires de plusieurs centaines de millions. Cet exemple se passe de commentaires", a poursuivi le supérieur provincial des Spiritains.

Le Père Roy a ensuite parlé de la position de l'Eglise vis-à-vis les problèmes sociaux de l'Afrique. Les missionnaires, a-t-il affirmé, essaient actuellement de remédier aux problèmes soulevés par la concentration toujours plus grande de la population africaine dans les villes. Le jeune homme venant de la campagne doit immédiatement faire face à des difficultés qu'il ne soupçonnait pas. Il vit généralement dans la promiscuité et tombe vite dans le désordre moral et la délinquance. C'est dans la solution de ces nombreux problèmes, créés par l'urbanisation rapide de l'Afrique, que le missionnaire fait porter ses efforts. Les résultats sont pleins de promesses, a-t-il conclu.

Le R. Père Bernard Blier, C.S. avait présenté le conférencier, qui fut remercié par le R. Père Roger Tessier.



M. JACQUES MARTEL était, lors d'un récent dîner des "Anciens de commerce de l'Université Laval", élu président de la section montréalaise de ce groupement. A la même occasion, cinq directeurs furent également élus. Ce sont MM. Jacques Gauthier, Emile Girard, R.-Yves LaFontaine, Luc Cloutier et Maurice Myrand. Le nouveau président profite de son élection pour inviter tous les Anciens de commerce établis dans la région métropolitaine à lui faire parvenir leurs nom et adresse afin qu'il puisse communiquer à tous les prochains développements concernant la préparation d'une nouvelle constitution que le bureau de direction s'est donnée pour tâche principale au cours du présent mandat. L'adresse de M. Martel est : case postale 308, station B, Montréal.

L'écroulement de l'école

Duplessis: verdict à rendre

Les pouvoirs de la commission Bisson, objet de controverse

TROIS-RIVIERES (G.M.B.)— Les délibérations de la commission Bisson se sont terminées mardi au palais de justice. A la suite des auditions, certains avocats ont prétendu que les pouvoirs accordés à cette commission étaient "ultra vires" parce qu'ils dépassent les cadres normaux d'un organisme de ce genre.

En effet, l'arrêté en conseil dit que la commission doit rechercher les causes de l'effondrement de l'école normale de Trois-Rivières et établir les responsabilités.

Dans certains milieux judiciaires, on prétend que la commission serait investi de pouvoirs qui n'appartiennent qu'aux juges. La commission, disent-ils, ne saurait émettre d'opinions, et ils ajoutent que lorsqu'un juge rend un jugement, il émet des opinions qui deviennent vérités en vertu des pouvoirs dont il est investi — ce qui n'est pas le cas des commissaires.

Les procureurs dont les opinions coïncident sont Me Wilfrid Desjardins, représentant l'architecte Jean-Louis Caron et l'ingénieur Claude Bourgeois, Me François Nobert, représentant Adrien Demontigny Inc., entrepreneur général et Me Henri Laurier, procureur de Concrete Column Clamps, sous-entrepreneur.

Me Ludovic Laperrière, de son côté, a prétendu que les pouvoirs accordés à la commission par l'arrêté en conseil dépassent sa juridiction. Les commissaires, Me Claude Bisson, président, et les ingénieurs Gilles Vandry et Roger Beauchemin, feront rapport au lieutenant-gouverneur en conseil le 15 juillet.

Lettre ouverte au maire

Aux gestes publics, discussion publique

SHAWINIGAN. — Dans une lettre qu'il nous a remise hier, M. Raynald Drolet répond aux remarques tenues mardi dans nos pages par le maire de Trois-Rivières, M. J.-A. Mongrain. L'échange de propos aigres-doux entre les deux hommes provient de l'attitude de la police municipale de Trois-Rivières vis-à-vis les grévistes de Guilbault Transport.

Nous publions ci-après, en lettre ouverte, le point de vue de M. Drolet, en réponse au premier magistrat de Trois-Rivières :

"Monsieur le Maire,

J'ai été un peu surpris de votre lettre datée du 21 juin 1961, car je n'ai pas attaqué le conseil municipal, mais le corps de police même.

Nous croyons que le conseil municipal de Trois-Rivières n'est pas responsable de ce qui s'est passé mercredi, le 14 juin dernier. Cependant, nous ne pouvions passer sous silence la façon dont les choses se sont déroulées. Nous avions averti les directeurs de police de Shawinigan, Shawinigan-Sud, Cap-de-la-Madeleine et Trois-Rivières du parcours de notre défilé, se rendant aux abords de l'entreprise Guilbault Transport. A un certain moment, le défilé a été coupé et les automobilistes ne savaient plus où se diriger.

A Shawinigan, Shawinigan-Sud et au Cap-de-la-Madeleine, on nous a laissé passer sur les feux rouges, afin que le défilé se déroule en bon ordre. A Trois-Rivières, je ne sais pourquoi, on n'a pas cru bon de nous aider. Bien plus, l'on a dirigé le défilé sur des rues différentes.

En ce qui concerne la vente de "Tag-Day", la permission a été demandée à M. Brunet et celui-ci n'a pas permis que les "Tag-Day" soient vendus dans les rues.

Pour ce qui est de l'opportunité de ma déclaration, je ne regrette rien, car en cela je crois suivre le bon sens, car des gestes posés publiquement doivent également être discutés publiquement. Ce n'est peut-être pas tellement plaisant, mais je crois que c'est normal. Je pourrais vous rappeler à ce sujet votre déclaration de samedi le 29 avril, mettant le blâme sur les chefs ouvriers oncernant les revendications des travailleurs. Nous ne nous sommes pas scandalisés de cette déclaration, car ce n'était qu'une opinion. Et pourtant, le sujet était beaucoup plus grave, car il s'agissait de rendre responsables les chefs ouvriers de certaines difficultés économiques, et pourtant, vous avez été bien loin d'apporter des preuves à vos allégations. La déclaration que j'ai faite, par contre, s'appuie sur le témoignage de douzaines d'ouvriers de Shawinigan qui ont tout simplement constaté un fait bien précis : la police de Trois-Rivières n'a pas collaboré du tout avec nous pour assurer le bon ordre du défilé. C'est ce que j'ai affirmé et ce que j'affirme encore.

Et en cela, je ne crois pas mettre directement en cause le conseil municipal de Trois-Rivières et particulièrement le maire, car si je comprends bien, la force constabulaire d'une municipalité est indépendante politiquement du conseil municipal. C'est la force constabulaire que je blâme à moins qu'elle n'ait reçu des ordres en ce sens du conseil municipal, ce que je ne crois pas."

Nécrologie

M. P. E. GRENIER

A Shawinigan, le 27, à l'âge de 50 ans, est décédé M. Paul-Emile Grenier, époux de Marguerite Gélinas, demeurant au 2023 rue Cloutier.

Outre son époux, il laisse un fils, Rénald, marié à Lise Mongrain, ses frères et belles-soeurs : M. et Mme Raoul Grenier, de Senneterre, Abitibi ; M. et Mme Origène Grenier ; ses soeurs et beaux-frères : M. et Mme Robert Jones, née Marie, du Connecticut ; M. et Mme Charles-Edouard Deschênes, née Aurore, de Ste-Flore; Mme veuve Albert Boulé, née Lucienne, de Montréal. M. et Mme Elzéar Dubé, née Anna, de Grand'Mère ; son beau-père, M. Hormisdas Gélinas ; ses beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Liguori Gélinas, de Grand'Mère ; M. et Mme Josaphat Gélinas ; M. et Mme Roméo Gélinas ; M. et Mme Paul-Emile Gélinas ; M. et Mme Gérard Cloutier, née Jeannette ; M. et Mme Roger Lambert, née Lucienne, de Ste-Hyacinthe ; M. et Mme Ernest Babineau, née Cécile, de Varennes ; M. et Mme Jean-Paul Cloutier, née Simone ; M. et Mme Bernard Bournival, née Fleurette ; M. et Mme Gérard Lafontaine, née Thérèse.

Les funérailles auront lieu samedi, le 1er juillet à l'église St-Marc à 10 h. 45.

Le Nouveau Parti

M. Douglas candidat à la direction

REGINA. (PC) — M. T. C. Douglas, premier ministre de Saskatchewan, a annoncé à une conférence de presse ce matin qu'il autorise ses amis à poser sa candidature à la présidence du Nouveau Parti, mais ne demandera pas le poste. "J'ai toujours dit que l'emploi devait chercher l'homme bon pour l'exercer, non pas l'homme chercher l'emploi."

M. Douglas poursuit : "Il me semble que les questions du jour sont d'importance telle pour le peuple de Saskatchewan, que je défends depuis un quart de siècle, que je dois faire tout ce que je peux pour lancer le Nouveau Parti. Ce n'est pas à la légère que je me décide à laisser poser ma candidature; j'aurais préféré rester dans le domaine provincial."

Nombre d'observateurs estiment pourtant que dès janvier M. Douglas avait pris sa résolution, mais qu'il a voulu attendre la sanction du conseil provincial du parti social démocrate et de ses électeurs de Weyburn. Ces derniers lui ont donné leur assentiment, le 18 courant.

Jules Pellerin, un bookie, a admis sa culpabilité et a été condamné par le juge Maurice Langlois à une amende de $100 et les frais ou un mois.

Les sociétés forestières sont mécontentes de la politique du QUEBEC

QUEBEC. (JM) — Les grandes exploitations forestières protestent actuellement, avec certaine violence, contre la hausse récente des salaires et contre l'amélioration des conditions de vie des bûcherons par les autorités provinciales.

Un arrêté ministériel a ratifié, il y a quelque temps, cette décision.

Les dirigeants des sociétés en question ont aujourd'hui une entrevue avec M. Bona Arsenault, ministre des Terres et Forêts, ainsi qu'avec les porte-parole du département du Travail et de la Commission du salaire minimum.

La réunion sur la colline parlementaire a été précédée d'un conciliabule des chefs d'entreprise et de leurs conseillers au château Frontenac.

Les principaux changements contre lesquels protestent les sociétés sont les suivants:

1—Tout bois autre que le tremble et le peuplier, coupé et empilé rémunération de $6 la corde; coupé et non empilé, $5.20 la corde.

2—Tremble et peuplier coupé et empilé $4.80 la corde; coupé et non empilé, $4.15 la corde.

3—Congés payés : 2 p. 100 du salaire si l'employé a travaillé pendant un minimum de 50 jours. Le minimum précédent était de 75 jours.

4—Le salaire des employés, dont les heures de travail ne peuvent pas être vérifiées, est porté de $8 à $8.50 par jour.

5—Les salariés, sans semaine normale de travail, recevront un salaire hebdomadaire de $51.60 au lieu de $48.

6—Ceux qui travaillent à la pièce auront un salaire de $10 par jour au lieu de $9.

Interrogé à ce sujet, M. Bona Arsenault a confirmé le fait que, depuis quelques jours, il reçoit de nombreuses protestations, par lettres, télégrammes et téléphone, contre ces changements qui ont pour but d'améliorer les conditions de travail et la rémunération des ouvriers de la forêt.

Nouveau fléau social: la 'maladie thérapeutique'

Au cours de sa leçon inaugurale, le nouveau titulaire de la chaire de thérapeutique à la Faculté de médecine de Paris, le professeur Conte, a déclaré qu'il n'est pas exclu de voir figurer bientôt les maladies thérapeutiques à côté du cancer, de l'artériosclérose et des accidents dans la liste des grands fléaux sociaux. Cette prédiction, qu'on espère fausse, rejoint les préoccupations de plusieurs médecins allemands et suisses qui viennent de publier un volumineux traité de 2500 pages consacré uniquement aux maladies modernes.

Il est certain qu'au fur et à mesure du développement des thérapeutiques chimiques modernes très efficaces, on a remarqué toute une série d'effets secondaires plus ou moins importants que le médecin doit pouvoir dépister à temps afin de supprimer le traitement ordonné ou en réduire les doses. Si le médecin prend volontiers ses responsabilités, sachant la valeur et l'efficacité du traitement qu'il prescrit et ses effets secondaires possibles, le public doit aussi connaitre les dangers de l' "auto-médication".

On connait ainsi de nombreux accidents survenus chez ces personnes bien intentionnées qui, parce qu'un membre de leur famille a reçu de son médecin, une prescription d'un stimulant, d'un fort

LA RÉGION DE QUÉBEC ET LA RIVE SUD

REDACTION : 1026, rue ST-JEAN (QUEBEC) TEL. : 52-2-7027 — ABONNEMENTS : 720, rue ST-JEAN (QUEBEC) TEL. : 52-9-8487

SPORTS

Ce que j'en pense

par Jean POULIOT

UNE VILLE DE HOCKEY

Nous discutions dimanche dernier, avec des confrères de Thetford, l'avenir de la ligue provinciale de baseball. Comme nous émettions l'opinion que Victoriaville pourrait faire un retour avec l'installation d'un luminaire, notre interlocuteur qui semblait très bien connaitre les Bois-Francs répliqua : "Je ne crois pas que Victoriaville soit une bonne ville de baseball : c'est essentiellement une ville de hockey. Il vaut mieux souhaiter le retour de Drummondville et de Sherbrooke".

A la suite de cette opinion très judicieuse, nous avons été heureux d'apprendre mardi soir que la ligue de hockey junior A provinciale avait accordé une franchise à la ville centenaire et que les Bruins, de Boston, y délégueraient leurs joueurs prometteurs. Même si Jean Béliveau est né à Trois-Rivières, on sait que c'est à Victoriaville qu'il passa toute sa jeunesse et c'est là que les Citadelles allèrent le chercher pour en faire l'amateur le mieux payé au monde. Roland Mercier, qui a été mêlé de très près au transfert du gros Bill à Québec, est encore à la source du mouvement des Bruins, qui ramènent le hockey junior aux Bois-Francs.

L'entrée de cette nouvelle ville fait en même temps disparaitre ce que nous avons toujours considéré comme une anomalie : la présence de deux équipes à Québec. En plus des nombreuses chicanes intestines que cause cette dualité, elle provoque chez les amateurs une division d'intérêt et pour les journalistes, un problème de publicité. De même que la fusion du Frontenac et du Victoria dans le Baronet a marqué le sommet du hockey junior québécois dans la dernière décennie, ainsi la nouvelle unité autour des Citadelles permet tous les espoirs. La disparition des joutes de quatre points est la fin d'un autre compromis, qui redonne du sérieux à la ligue.

L'avenir est très souriant pour le circuit Cloutier. Dès cette année, on aurait probablement pu mettre la main sur Sorel, mais on préfère attendre la fin de la construction de l'aréna de Thetford pour porter les effectifs à huit clubs. Les Reds de Trois-Rivières se sont chargés de faire la publicité de la ligue en remportant le championnat provincial aux dépens du St-Jérôme et en représentant dignement la province dans les éliminatoires de la coupe Memorial. La cédule maintenant rendue à 50 joutes par club fait du circuit Cloutier le plus important au pays avec la ligue junior A d'Ontario.

Déjà quatre équipes professionnelles : les Leafs, de Toronto, les Rangers, de New-York, les Bruins, de Boston, et les As, de Québec, soutiennent des équipes dans la ligue qui semble avoir une position géographique idéale pour bientôt intéresser les Red Wings et les Black Hawks. Qui sait même si les Canadiens ne se fatigueront pas des nombreuses combines de Sam Pollock et ne décideront pas l'an prochain de se joindre au circuit pour reformer la vieille rivalité du temps des Béliveau, Moore et Geoffrion ? Entre temps, nous ne pouvons que lever notre chapeau devant les Léopold Cloutier, Laval Couture, Maurice Marchand, dont la réélection en bloc de la part d'un groupe aussi hétérogène est un vote non équivoque de confiance.

ICI ET LA

Nous acceptons l'esprit de clocher seulement jusqu'à un certain point, soit lorsqu'il ne déforme pas la vérité, cependant lorsqu'on affirme que Raymond Nolet est le seul canadien-français parmi l'équipe canadienne du Tour de l'avenir, nous nous permettons de corriger que Jean Garon est un pure laine de Charlesbourg, même si le paquet d'Italiens qui figurent dans l'équipe l'appelleront probablement Garone avant la fin du tour ... Malgré leur position avantageuse dans le classement de la ligue américaine, les Indiens, de Cleveland, ne réussissent pas à retrouver les assistances d'avant 1954 et il et probable qu'ils déménageront à Oakland l'an prochain ... On connaitra samedi les projets d'expansion du club de golf Lévis ... Al Dark révolutionnera la stratégie du baseball s'il met son plan à exécution. Le pilote des Giants a tellement de trouble avec Ernie Banks, qu'il a déclaré : "La prochaine fois qu'il viendra au bâton avec les buts remplis et deux morts à la fin d'une joute, je lui ferai donner un but sur balles, si nous avons deux points d'avance ... Le renouvellement des billets de saison pour les As, de l'Américaine, se termine vendredi ... Le prochain commissaire du baseball serait nul autre que l'ancien vice-président Richard Nixon ... Le championnat provincial des go-karts se tiendra vendredi, samedi et dimanche à la nouvelle piste Laurentide, de St-Jérôme. Le vainqueur sera délégué à un championnat de secteur à New-York. Les inscriptions sont acceptées à C.P. 974, Montréal ... Son alignement décimé par les blessures, Danny Murtaugh a déclaré lors d'un dîner : "Conduisez prudemment. La personne que vous allez frapper peut être un joueur des Pirates" ... Une course de canots de 25 milles pour le championnat intermédiaire aura lieu à La Tuque, le 9 juillet. Les inscriptions se font à J.-C. Houde, 1 rue Champlain, La Tuque ... Une équipe d'anciennes étoiles du Little League Baseball comprendrait les noms de Roger Maris, Bill Skowron, Joe Jay, Ron Santo, Carl Yastrzemski ... La 1800e joute de la carrière de Jean-Marc Paradis comme arbitre au ballon-panier en a été une sucrée. Il y eut en effet cinq périodes supplémentaires ... Aucune suspension n'a été imposée hier matin par le président des juges Honorat Larochelle, mais de nombreux avertissements ont été servis aux intéressés ... Quand Willie Mays a frappé quatre circuits dans une même joute, il est devenu le 9e joueur à réussir l'exploit. Babe Ruth n'est pas du nombre ... Le règlement fédéral sera appliqué à la lettre même durant la semaine de l'exposition, et il n'y aura pas plus d'un programme de courses sous harnais par jour. Des courses de tacots occuperont probablement les soirées laissées libres ... C'est dans le Québec que se disputera la finale canadienne du Little League Baseball cet été ... L'équipe de balle-molle des hommes à chevaux se rendra à Disraeli vendredi soir.



SUR LES TRACES DU PERE ALBANEL — Les cinq jeunes explorateurs, membres du Club de l'Ecran des jeunes et du Club 4-H, qui ont décidé de revivre les exploits du père Albanel, se sont envolés, hier après-midi, pour la lointaine contrée du lac Waconichi. On les voit ici peu avant le départ de l'aéroport de l'Ancienne-Lorette. De gauche à droite, Gilles Savoie, de Disraéli, Claude Laroche, de Sillery, qui agit comme chef d'expédition, M. Gérard D. Lévesque, ministre de la Chasse et de la Pêche, venu souhaiter bon voyage aux jeunes aventuriers, Robert Tanguay et Noël Paré, de Boischatel ainsi que Pierre St-Michel, de Québec.

Cinq jeunes partent en hydravion pour le Nord

QUEBEC (R. D'A.) — M. Gérard-D. Lévesque, ministre de la Chasse et des Pêcheries, a offert ses voeux de bon voyage aux cinq jeunes explorateurs du club de l'Ecran des jeunes et du club 4-H qui ont pris, hier après-midi, le chemin des territoires du Nord québecois, à bord d'un hydravion du ministère des Transports et Communications de la province de Québec.

Gilles Savoie, Robert Tanguay, Noël Paré, Pierre St-Michel et Claude Laroche, qui agit comme chef d'expédition, entreprennent, en compagnie d'une équipe de cinéastes, un périple de plus de 450 milles qui les conduira jusqu'à la Baie James. Les jeunes aventuriers remonteront les lacs Waconichi et Mistassini, ainsi que la rivière Rupert dans des canots de toile.

Complètement isolés dans cette contrée nordique, ils vivront exclusivement des fruits de la chasse et de la pêche, et ne seront reliés à la civilisation que par un poste émetteur-récepteur.

Quoique encore jeunes, les 5 braves petits Québecois ont admirablement bien préparé leur longue et dure excursion. Les rapports du père Albanel, puisés dans les relations des Jésuites et les livres d'André Michaud, un botaniste qui a déjà fait le voyage, ont été lus, relus et disséqués. Rien n'a été laissé de côté. On a aussi étudié une carte détaillée de la région, et on part avec une idée assez précise des difficultés mais aussi des joies qu'apportera cette aventure unique.

Ce premier voyage organisé par le Club de l'écran des jeunes ne sera certainement pas le dernier, puisqu'un autre groupe d'explorateurs partira pour l'Amazonie au début d'août. De plus, un projet de voyage autour du monde est présentement à l'étude, et, il semble, qu'avec la détermination dont ces jeunes font montre, le projet se transformera rapidement en réalité.

Prochaines courses

1ère course — Amble D-2 — $300

1—Peter Long, (C. Denault)
2—Red Honor, (A. Grodnis)
3—Silver Jerry, (M. Cournoyer)
4—Dan Mighty, (J.P. Courchesne)
5—Magic Wand, (D. Beauchemin)
6—Highley's Ann, (J. Hébert)
7—Miss Corky, (G. Fillion)
8—Pocahonta's Boy, (J. Joanette)
Disponible : Worthy Vonian, (B. Ferron.

2e course — Trot D-2 — $300

1—Audrey's Star, (M. Goguen)
2—Blackwell, (E. Trudeau)
3—Esquire Hanover, (J.-A. Verret)
4—Saratoga Hanover, (Cournoyer)
5—Maryland Port, (J. Hauver)
6—Al Third, (P. Grenier)
7—Volo Bud, (V. Larose)
8—The Arab, (C. Denault)
Disponible : Sam Smart, (P.-E. Alain).

3e course — Amble D-3 — $250

1—Janie Hutch, (J. Hauver)
2—Direct Express, (A. Bédard)
3—Worthy Rosecroft, (B. Gervais)
4—Ruth C Cadet, (M. Cournoyer)
5—Sir Royal Cash, (J. Breton)
6—Sir Royal Jim, (M. Goguen)
7—Carol Express, (L. St-Jacques)
8—Wedding Chief, (G. Robinette)
Disponible : Jim Doyle, (C. Miville).

4e course — Amble D-2 — $300

1—Waydale, (A. Grodnis)
2—Richard Lee Can, (Beauchemin)
3—Mr T.A., (C. Poulin)
4—Debbie Lee, (L. Roy)
5—Ethel Jean Hanover, (Bélanger)
6—P.R.L., (L. St-Jacques)
7—Chuck Astra, (E. Bradette)
8—Cindy's Widow, (R. Martineau)

5e course — Amble D-1 — $350

1—Queen Fleet, (C. Miville)
2—Janet Pride, (F. Blouin)
3—Mighty Abbe, (J. Lemieux)
4—Meadow Ann, (M. Goguen)
5—Charming Fingo, (G. Labelle)
6—Gay Counsel, (Y. Côté)
7—My Captain, (M. Vallières)
8—Tinky Volo, (D. Larochelle)
Disponible : Flying Easy, (L. St-Jacques).

6e course — Trot D-1 — $350

1—Texas Star, (O. Dupré)
2—Senator Dave, (Y. Catellier)
3—Fireman Ed, (R. Bélanger)
4—J. Chips, (P. Blouin)
5—Abbey Chimes, (C. Poulin)
6—Ample Hanover, (J. Breton)
7—Monty Hanover, (J.-A. Verret)
8—Amigo, (R. Moreau)

7e course — Amble C — $450

1—Karen Dee, (R. Pagé)
2—Special Guest, (A. Pagé)
3—Tough Luck, (C. Denault)
4—Mercury Hanover, (M. Cournoyer)
5—Harvest Son, (Y. Gamache)
6—Little Majesty Can, (V. Larose)
7—Eddy C Scott, (D. Larochelle)
8—Mighty Frosty, (J. Charbonneau)

8e course — Trot D-3 — $250

1—Queen Ibaf, (R. Bélanger)
2—Fultide, (M. Cournoyer)
3—Volo Colby, (J. Guenette)
4—First Cannon, (R. Pagé)
5—Balmoral, (R. Bruyère)
6—Mighty Sharp, (A. Giard)
7—Lady Han, (J. Hauver)
8—Newport Champ, (Y. Pelchat)
Disponible : Happy Han, (A. Grodnis).

9e course — Amble D-1 — $350

1—Janet's Song, (R. Ferron)
2—Deana King, (R. Bolis)
3—Wayheau, (J. Lemay)
4—Our Diplomat, (C. Denault)
5—Adios Allen, (D. Larochelle)
6—Red Wing, (R. Croteau)
7—Milton H Barn, (A. Pagé)
8—Glo On, (L. Pettigrew)
Disponible : King Express C, (R. Bruyère).

10e course — Amble C — $450

1—Scotch Spencer, (C. Denault)
2—Jarretown Abbe, (L. Roy)
3—Petress Tryax, (Y. Gamache)
4—Wilson Frost, (J. Charbonneau)
5—Atmore Grattan, (M. Carpentier)
6—Dudley Counsel, (V. Larose)
7—The Moor, (Y. Catellier)
8—Aiken Hanover, (M. Goguen)

Moe Mantha se joint aux As

QUEBEC. — Mettant à profit leur entente avec les Canadiens de Montréal, les As de Québec de la Ligue Américaine annoncent l'acquisition de Moe Mantha, un joueur de défense de 6 pieds, 1 pouce, pesant 185 livres. Natif de North Bay, Ontario, Maurice aura 28 ans le 13 décembre prochain. Il a une saison d'expérience dans la Ligue Américaine, s'étant aligné l'an dernier avec les Barons



MOE MANTHA

de Cleveland. Les chroniqueurs sportifs québecois ont eu une haute opinion de son jeu, puisqu'ils lui ont accordé un vote dans le choix de la recrue de l'année.

Mantha a participé aux éliminatoires à chacune de ses saisons professionnelles, soit trois avec le Royal de Montréal, dont deux dans la défunte Ligue du Québec, et une à Cleveland. Il formait avec Aldo Guidolin le pilier de la défensive des Barons.

C'est un ancien junior québecois, amené ici par les Citadelles avant de passer au Frontenac lors de la vente du club de Frank Byrne. Il est d'ailleurs le second joueur junior de Phil Watson sur qui le gérant-général Bob Martineau met la main, le premier étant Guy Rousseau. Il se rapportera à son ancien pilote Floyd Curry le 18 septembre prochain.

$33,726 de réparations à l'édifice des douanes

OTTAWA. (DNC) — Le ministère des Travaux publics a adjugé à Maurice Laverdière Inc., de Québec, un contrat de $33,726 pour des réparations à l'édifice des douanes situé au no 2 de la rue Saint-André à Québec, annonce aujourd'hui le ministère des Travaux publics.

On n'a reçu qu'une seule soumission en réponse à la demande de soumissions publiques. L'adjudicataire est censé terminer les travaux en trois mois.

Construit vers 1860, l'édifice des douanes, en pierre, à trois étages, mesure 165 pieds sur 52 et comporte une annexe de 60 pieds sur 34. En vertu du présent contrat de réparations, l'entrepreneur remplacera les rebords, les bâtis et les cadres intérieurs et extérieurs des fenêtres ainsi qu'une partie des pierres du rajout; il rejointoiera l'ouvrage en maçonnerie, remplacera le toit et les lanterneaux, réparera les plafonds au dernier étage et posera une nouvelle porte en chêne à l'entrée principale donnant sur la rue Saint-André.

C'est le personnel du bureau de l'architecte régional du ministère des Travaux publics à Québec qui a préparé les plans et devis. On a chargé M. J.-A. Drolet, architecte régional du ministère à Québec, de la surveillance des travaux.

Nouveau directeur au bureau des véhicules

QUEBEC. (J.M.) — M. Gérard Cournoyer, ministre des Transports et Communications de la province, a annoncé hier, au cours d'une conférence de presse, la nomination d'un nouveau directeur du "bureau des véhicules automobiles": Ce sera M. Roland Baribeau, qui remplissait les fonctions de sous-directeur du service.

La nouvelle loi pour l'indemnisation des victimes d'accidents de la route, qui a été adoptée pendant la dernière session du parlement sous le nom de bill no 48 et qui entre en vigueur par tranches, notamment le 1er juillet et le 1er octobre, étend considérablement les pouvoirs du chef du "bureau des véhicules automobiles" et lui donne certaines attributions qui, jusque là, étaient l'apanage du ministre des transports et communications.

Gaston Bélanger et André Palotas au Tour du St-Laurent

QUEBEC. — Les deux premiers coureurs provinciaux à s'inscrire au Tour du St-Laurent représentent les deux clans du cyclisme québecois : la jeune génération et les vétérans chevronnés.

Gaston Bélanger, jeune espoir de Thetford Mines, encouragé par ses exploits de l'an dernier, a fait sa demande de participation au tour 1961. Agé de 19 ans, il en est à sa deuxième année dans le cyclisme organisé et il a fait preuve d'un grand courage à ses débuts en s'alignant aux côtés des Ange Roussel, Michael Hiltner et Robert Tetzlaff. Il termina la 1ère journée dans les délais requis, se faisant particulièrement remarquer au circuit de Thetford Mines. Le lendemain matin, des concitoyens avisés l'empêchaient d'aller plus loin pour un premier essai.

André Palotas, ancien champion de Hongrie, est le premier des chevronnés provinciaux à solliciter sa place sur la ligne de départ pour le 1er août prochain. Il s'est classé 9e en 1958 et 4e en 1959. C'est un ancien champion du tour de l'île d'Orléans.

Réunion spéciale du Comité catholique

QUEBEC. (J.M.) — Le comité catholique du conseil de l'instruction publique a eu hier après-midi sa séance spéciale pour choisir les établissements indépendants qui, diffusant l'enseignement secondaire, vont être officiellement reconnus par les autorités provinciales et qui pourront ainsi profiter des avantages prévus par les nouvelles lois sur l'éducation.

Le texte législatif, voté au cours des dernières semaines par les chambres, établit un nouveau système pour la distribution des subventions aux maisons d'enseignement secondaire.

Lorsqu'elles sont reconnues officiellement, ces institutions ont droit à recevoir, notamment des commissions scolaires, $200 par élève.

Succès de 196 élèves au séminaire Saint-Joseph

TROIS-RIVIERES. — Cent-quatre-vingt-seize élèves du séminaire St-Joseph ont réussi les examens universitaires de fin d'année auxquels ils étaient soumis, soit le baccalauréat ou l'immatriculation. On sait que cette institution est affiliée à l'Université Laval.

Nous donnons ci-après la liste des méritants telle que l'a fait connaitre le supérieur du séminaire, le chanoine Albani Melançon :

Philosophie junior

Gérald Baril, Yves Béliveau, Réal Chamberland, Louis-Gilles Cloutier, André Cossette, Michel Doré, Yvon Filteau, Robert Fiset, Conrad Gélinas, Guy-Paul Hardy, François Hébert, Jean-Onil Héon, Jean-Yves Isabel, Pierre-André Hulien, Marcel Lacourse, Roland Laferrière, Charles Laganière, Yvon Lajoie, Réjean Lebel, Guy Lefebvre, Robert Longval, Jean-Guy Marcoux, Robert Masson, Michel Matte, Gilles Morissette, Emile Naud, Jean-Guy Plourde, Yves Tessier, André Trahan, Paul Trahan, Bernard Tremblay, Viateur Trembiay, Joseph Trudel, Jean Villeneuve et Luc Veillette.

Philosophie junior

Jean-Claude Asselin, Jean-Claude Beaulieu, André Bellemare, Jean Bernard, Guy-Paul Bordeleau, Roger Bouchard, Gérard Bourassa, Yvon Damphousse, Jean de Carufel, Jacques Drainville, Fernand Dubé, Marcel Duchesne, Herman Duranleau, Réjean Fraser, Marcel Germain, Laurent Giguère, Normand Godin, Jean-Paul Jacques, Jean-Pierre Jumeau, Serge Juneau, Gilles Lachance, Marcel Lachance, René Laforte, Pierre Langevin, Pierre Laperrière, Raynald Lévesque, Georges Maloum, André Marcouiller, Yvon Milot, André Paquet, Réal Paquette, Marcel Poirier, Réjean Pouliot, Antonin Proteau, Michel Rheault, Louis Rivard, Louis Rompré, Jean-Pierre Roy, Roger Saucier, Jean-Pierre Savard, Raymond St-Arneault, Jean Tessier, Paul-Emile Thellend, Gilles Thériault, Guy Vallières et Levis Veillette.

Rhétorique

André Abbot, Réjean Alarie, Jean Balleux, Albert Beaudry, Jacques Beaudry, Paul Beaulieu, Yves Beaumier, François Béland, René Bergeron, Jean-Marc Biron, Réjean Boisclair, André Bouchard, Normand Bourbeau, Jacques-Aimé Casaubon, Gilles Carpentier, Michel Cossette, Jean-Paul Couture, André Daviault, Gilles Dontigny, Jean-Jacques Dubois, Luc Dufresne, Claude Duplessis, Guy Ferland, Jean-Marc Gagnon, André Caron, Raynald Gauthier, Jacques Gauthier, Jacques Gélinas, Denis Germain, Gilles Girard, Robert Girardeau, Raynald Guillemette, René Hardy, André Hébert, Jean-Claude Héroux, René Héroux, André Jacob, Noël Lafrenière, Yves Lafrenière, Claude Lanneuville, Jean-Jacques Laprise, Réal Lavallée, Pierre Leclerc, Georges Lemire, Louis Lessard, Raymond Létourneau, Rene Loranger, Michel Lupien, Jean-Pierre Massicotte, René Massicotte, Jacques Mélançon, Jacques Métras, Gilles Moreau, Pierre Naud, Michel Paillé, Yvon Paillé, Mario Paquet, Maurice Picard, Louis Pronovost, Fernand René, Gilles Rocheleau et André Roy.

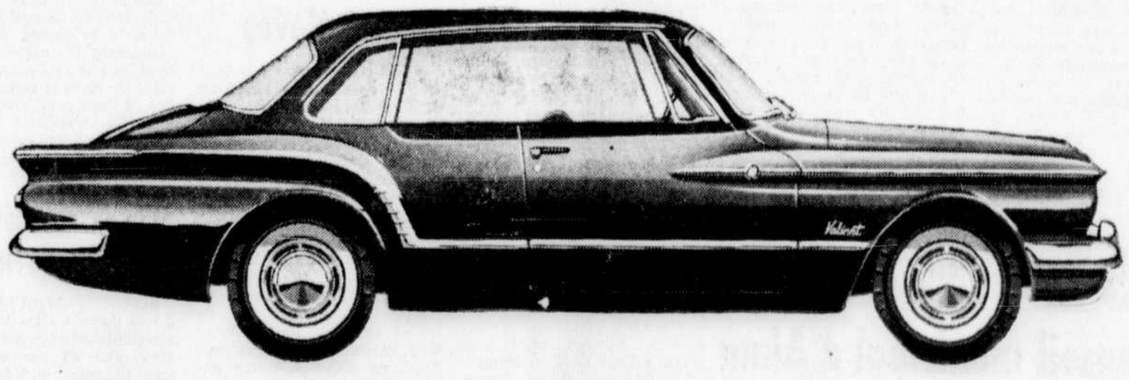
Immatriculation

René Alarie, Grégory Allain, Jean-Guy Baril, Robert Beaudoin, Pierre Béliveau, René Bergeron, Pierre Blais, Jean-Marc Bonneville, Jean-Pierre Brodeur, Michael Burman, Jean-Paul Cossette, Jean-Yves Daigle, Jacques Désaulniers, André Deshaies, Jean-François Dionne, Michel Dionne, Camille Ducharme, Lester Duguay, André Dupont, Gaétan Durand, Jacques Fortin, Pierre Fortin, Jean-Guy Gélinas, René Gélinas, André Gendron, Lorne Giroux, Jean-Paul Gravel, Michel Jourdain, Jean-Claude Lachance, Pierre Lambert, Claude Lamothe, André Laneville, Marcel Leblanc, Guy Lemaire, Marcel Lessieur, Marcel Lessard, Jean-Claude Levasseur, Raymond Lyonnais, Jean-Louis Marchand, Pierre Marcoux, Michel Masson, Pierre-Julien Mateau, Yves Neault, Jacques Nolet, Etienne Plante, Jean Provencher, Renis Rheault, Jean-Claude Richard, Jacques Rouleau, Louis Tellier, Gilles Thellend, Pierre Thibodeau et André Vaillancourt.



Le prix d'achat est absolument le plus bas!

Voici la Valiant, la compacte dont le prix d'achat est $144 plus bas que celui de l'année dernière. Vraiment, la tentation est trop forte pour y résister! Jetez un coup d'oeil aux autos qui passent et vous le constaterez. C'est la conséquence d'une belle apparence, d'une allure vive et du bas prix de la Valiant. Renseignez-vous et vous découvrirez comme il est facile de posséder une Valiant.
Votre dépositaire du voisinage a le modèle qu'il vous faut!



Valiant! '61 LA MEILLEURE COMPACTE EN VENTE AU CANADA

GARANTIE DE 12,000 MILLES OU D'UN AN ENTIER (selon le cas qui arrive le premier)

VOYEZ VOTRE DEPOSITAIRE VALIANT LOCAL

CLERMONT MOTORS LTEE, 5363 rue Saint-Denis, CR. 9-6301
PAGE & FILS LIMITEE, 3350 rue Wellington, Verdun, PO. 6-3571
LEPAGE DODGE CHRYSLER 3940 rue Adam, CL. 4-7111
PICARD AUTOMOBILE ENRG. 2090 Avenue St-Joseph, Lachine, ME. 7-2345
MODERN MOTOR SALES LIMITED, 1400 ouest, boul. Dorchester, UN. 6-7881
LEPAGE AUTOMOBILE LIMITEE, 5300 est, rue Sherbrooke, CL. 4-7111
GIRARD AUTOMOBILE INCORPOREE, 372 Avenue Victoria, HU. 9-5748
VAL MARTIN MOTORS LTEE, 1400 boul. Labelle, St-Martin, MU. 1-1641
GARAGE TOUCHETTE LIMITEE, 8045-8065, boul. Lajeunesse, CR. 9-4517
LANROL MOTORS (1960) LTEE, 1646 ouest, rue Ste-Catherine, WE. 7-8951
TOUCHETTE AUTOMOBILE LIMITEE, 2175 Avenue Papineau, LA. 6-6691
VINCENT FORGUES AUTOMOBILE INC., 15949 est, rue Sherbrooke, Pointe-Aux-Trembles, MI. 2-7411
BABIN AUTOMOBILE LTEE, 10660 Lajeunesse, angle Henri-Bourassa, DU. 98271
GARAGE ROSEMONT LTEE, 2700 rue Masson, LA. 4-3759
MONTREAL CHRYSLER-PLYMOUTH INC. 6100 Boul. Décarie, RE. 1-3761
LANDRY AUTOMOBILE LTEE, 105 boul. Curé-Labelle, Ste-Rose, NA. 5-2448
BOULEVARD DODGE CHRYSLER LTEE, 330 ouest, boul. Crémazie, DU. 9-7871
TRANS-ISLAND MOTORS LTEE, 5400 boul. Décarie, HU. 8-9171
LONGUEUIL AUTOMOBILE LIMITEE, 268 ouest, rue Saint-Charles, Longueuil, OR. 4-1571
BRONX PARK GARAGE, 7635 boul. LaSalle, Ville LaSalle, DO. 6-7818
PIERREFONDS AUTOMOBILE LTEE, 14350 ouest, boul. Gouin, Pierrefonds, NA. 6-3621

Bureau de Chicoutimi : 339 est, rue Racine
TELEPHONE : LI. 3-0239
Bureau de Jonquière : 155, rue St-Dominique
TELEPHONE : LI. 7-9383
Bureau d'Alma : 58, rue Sacré-Coeur
TELEPHONE : NO. 2-5241

SAGUENAY LAC ST-JEAN

DISTRIBUTION : PORT-ALFRED-BAGOTVILLE : LI. 4-1157; ARVIDA : LI. 8-5444; ROBERVAL : TEL. 272; DOLBEAU : TEL. 1288; ST-FELICIEN : TEL. 1143
NOUVELLES : PORT-ALFRED-BAGOTVILLE : LI. 4-2278; LI. 4-4647; ARVIDA : LI. 8-6861; LI. 8-6327; ROBERVAL : TEL. 928.

L'école secondaire va coûter $518,000 à Chicoutimi-Nord

CHICOUTIMI-NORD. (A. F.) — Le contrat général pour la construction de l'école secondaire de Chicoutimi-Nord a été accordé à l'entrepreneur J.-Euclide Perron, de Chicoutimi, au montant de $518,000, soit la plus basse soumission.

Cinq entrepreneurs en construction avaient soumissionné : Xavier Néron, $545,000 ; les Immeubles Murdock, $523,000 ; Bouchard et Gravel, $573,000 ; Léo Gravel, $619,000, et Eucli de Perron, $518,000. Deux autres entrepreneurs avaient aussi offert des contrats, qui furent rejetés juste avant l'ouverture des soumissions, parce que celles-là avaient été présentées trop tard.

Les commissaires de la Commission scolaire de Chicoutimi-Nord ont tenu deux assemblées spéciales, lundi soir et hier soir, pour octroyer les sous-contrats et le contrat général de l'importante construction que sera l'école secondaire. Ces réunions ont suscité un grand intérêt chez les contribuables qui ont assisté en très grand nombre aux séances.

En plomberie, le contrat a été accordé à la maison Ovide Guay et Fils, de Chicoutimi au montant de $118,500, tandis que le contrat de l'électricité a été donné à Jean Sirois Electrique, de Chicoutimi-Nord, au prix de $56,712.

Les travaux de construction devraient débuter ces jours-ci. L'entrepreneur général s'occupera lui-même du creusage des fondations et du nivellement. L'édifice de conception d'un modernisme stable sera construit rue Mgr Martel, dominant la ville. L'école comprendra 24 classes, un gymnase et plusieurs salles pouvant être utilisées d'une façon ou d'une autre.



25e ANNIVERSAIRE A HEBERTVILLE-STATION — Le 25e anniversaire de fondation de la Ligue du Sacré-Coeur d'Hébertville Station a donné lieu à une magnifique démonstration paroissiale, sous la présidence d'honneur de M. Labrecque, de Chicoutimi, président diocésain, qui a présidé à l'initiation de membres. On voit sur cette photo le curé Adrien Hudon, d'Hébertville-Station; le R.P. Lavigne, aumônier diocésain ; le commandant St-Laurent, de la garde d'Hébertville ; le président de la Ligue du Sacré-Coeur, M. Jean Bergeront et le président diocésain.

Au jour le jour...

Déjà, l'abnégation

La commission scolaire de Jonquière a reçu une demande peu usuelle, ces derniers temps. Le notaire Paul Bouchard l'a priée de le dispenser de dresser l'acte de vente du terrain de la future école St-Raphaël. "Je décline ce contrat, a déclaré M. Bouchard, car, à la veille d'une élection à un poste de commissaire, élection dans laquelle je suis candidat je ne voudrais pas qu'on puisse m'accuser d'être intéressé". Le commentaire de M. Gérard Gauthier, président sortant et démissionnaire par surcroit: "Pas encore commissaire, et l'abnégation commence déjà".

Octroi aux pensionnaires du sana

La ville d'Arvida a accordé une subvention de $25 aux patients du sanatorium St-Michel de Roberval, qui organisent une petite fête pour bientôt. C'est l'échevin Francis Dufour, qui a fait la proposition. Auparavant, l'échevin Alcide Théberge avait fait remarquer qu'il convenait de faire quelque chose, puisque selon son estimation personnelle, il y a environ une dizaine de citoyens d'Arvida hospitalisés dans cette institution.

Thophée aux sapeurs d'Arvida

Le secrétaire de l'Association provinciale des pompiers a fait savoir au conseil d'Arvida que la brigade des sapeurs de l'endroit s'est mérité un trophée par son efficacité et sa tenue générale. M. P.-A. Laforest a annoncé en même temps que ce trophée sera remis au chef de la brigade, lors du congrès des chefs de police et des pompiers, qui sera tenu à Jonquière les 2, 3, 4 et 5 juillet prochain, à Jonquière.

Camion pour la ville d'Alma

La ville d'Alma a acheté cette semaine un camion de la maison Alma Automobiles, au prix de $2,755.25. Les autres vendeurs qui avaient envoyé des soumissions pour la vente de ces camions sont: Duchesne Auto ltée; Boulevard Auto ltée; Dupont Auto ltée; Bettez Auto ltée et Garage Simard ltée.

A Chicoutimi

Agrandissement de l'école Notre-Dame de l'Assomption

CHICOUTIMI. (A. J.) — La Commission des écoles catholiques de Chicoutimi agrandira de quatre classes son école Notre-Dame-de-l'Assomption, rue Joliet.

Les soumissions demandées à cet effet ont été ouvertes à la reprise de la séance de mardi soir, qui avait été ajournée au lendemain, à 5 heures. Le contrat va à la maison Les Immeubles Murdock Limitée, de Chicoutimi, pour la somme de $28,420, qui était la plus basse des six soumissions présentées.

Les travaux de plomberie, de chauffage et de ventilation seront exécutés par Lajoie Frères, également de Chicoutimi, au coût de $1,776, et l'installation électrique sera faite par J. Sirois Electrique Enrg., de Chicoutimi-Nord, pour un montant de $800.

Une résolution à cet effet a été votée séance tenante et les travaux ne devraient pas tarder à débuter ; car le président doit se rendre à Québec aujourd'hui même, pour faire approuver le tout. Ces nouvelles classes doivent être prêtes pour la rentrée de septembre 1961.

A cette même séance, auparavant, une lettre adressée au secrétaire-trésorier apprenait que le département de l'Instruction publique décrétait que l'annexion d'un territoire étendu de la paroisse de Chicoutimi, amènera quatre autres écoles sous la juridiction de la Commission des écoles catholiques de Chicoutimi. Ce sont les écoles St-Ignace et Daniel, au secteur ouest de la ville, l'école St-Thomas, au boulevard Talbot, et une petite école d'une seule classe, au rang Saint-Pierre.

Cela portera les limites du territoire de la Commission à celles de la ville même, sauf le nouveau secteur domiciliaire Hamel-Fradette, et accroitra de 19 le nombre des classes sous la même dépendance.

Le président et le secrétaire des principaux de collèges, MM. Claude Poirier et Fernand Martel se sont présentés devant les commissaires pour demander le retrait d'une résolution votée par la Commission de Chicoutimi, au début de l'année. C'est plutôt un règlement qui, entre autres choses, stipule que les principaux des écoles doivent dorénavant se tenir à la disposition des commissaires jusqu'au 5 juillet et après le 15 août. Le collège des principaux y trouverait des désavantages et prétendrait même que cela est en opposition avec le code scolaire de la province. De plus, il lui trouverait une certaine teinte de méfiance à l'endroit des intéressés des écoles ; car, en fait, il ne se serait jamais produit d'écarts à ce propos.

Les commissaires en discutent longuement et finissent par déclarer qu'ils ne retirent rien, pour l'instant, mais suggèrent aux porte-parole de revenir en délégation officiellement autorisée, avec un document explicite sur le désir de leurs collègues à ce sujet.

Les commissaires ont aussi décidé de ne pas procéder à l'organisation des loisirs pendant les vacances pour les élèves des classes supérieures, les sujets susceptibles d'y participer étant trop peu nombreux, d'après une consultation menée auprès d'eux par le directeur des études, M. René Tremblay. Ils conseillent à ces jeunes de se diriger plutôt vers les terrains de jeux paroissiaux, qui sont assez nombreux à Chicoutimi. Par ailleurs, ils autorisent M. Tremblay à consulter le professeur de culture physique, M. Lucien Brunel, à savoir s'il n'y aurait pas moyen de donner de ses cours ou exercices dans certains terrains de jeux, à tour de rôle.

Au conseil municipal d'Alma

ALMA. (P. T.) — Faisant suite à une suggestion de l'échevin Léopold Cauchon, le conseil municipal ne siégera que deux fois par mois durant les vacances d'été. Il y aura donc séance régulière du conseil le 1er lundi de chaque mois et séance publique de comité le troisième lundi du même mois, durant les mois de juillet et d'août. Présentement, le conseil siège chaque lundi soir, soit pour la séance régulière le premier lundi du mois et pour les séances de comités les semaines suivantes.

Le conseil municipal a autorisé l'échevin Joseph-Henri Potvin à continuer les démarches entreprises avec quelques propriétaires de la rue St-Joseph, dans le quartier ouest, en vue de l'élargissement de cette rue à partir du boulevard Champlain. L'échevin Potvin a également obtenu que le contremaitre général commence les travaux prévus par un emprunt, dès que les propriétaires intéressés auront signé une entente afin de fournir à la municipalité les terrains requis pour l'élargissement de cette rue.

Dans une lettre au conseil municipal, la Commission des transports signale, en réponse à une lettre de la ville d'Alma, qu'elle a modifié le permis accordé à Nordair Ltée pour lui permettre d'ajouter d'autres endroits à desservir sur son parcours.

Le conseil municipal a refusé d'appuyer une demande du conseil de la ville de Longueuil qui demandait d'adopter une résolution afin de faire généraliser la taxe de vente dans toute la province. Les membres du conseil d'Alma ont déclaré qu'ils étaient satisfaits du système actuel dans le comté du Lac-St-Jean et que, de plus, cette question regardait le gouvernement provincial.

Un terrain pour touristes à Shipshaw

Le maire d'Arvida s'est prononcé contre le projet

ARVIDA. (L. B.) — Le maire d'Arvida s'est prononcé, mardi soir, contre l'aménagement d'un terrain de camping pour les touristes, à Shipshaw. C'est à la suite d'un vif échange de propos acerbes que M. Georges Hébert a dû se prévaloir de son droit de suffrage, de façon à briser l'égalité de 3 voix contre 3, qui résultait du vote des 6 échevins présents.

L'affaire a donné lieu à une discussion pour le moins animée. Tout commença lorsque l'échevin P.-E. Lambert affirma que l'aménagement d'un emplacement pour recevoir les touristes campeurs ne représenterait pas autre chose, à cette époque-ci de l'année, qu'une dépense inutile. Selon une étude préliminaire faite par le président du comité des travaux publics, le coût du gravier nécessaire à la préparation du terrain, ainsi que d'une pompe à eau manuelle serait de l'ordre de $1,250 approximativement.

Donnant la réplique à son collègue, l'échevin Brassard déclara ne pas voir là une dépense inutile. "Suivons l'exemple de St-Félicien, qui a préparé quelque chose de très bien pour les touristes; il est temps que nous commencions, ici, à Arvida. Je propose que nous aménagions un terrain", ajouta-t-il. M. G. Potvin surenchérit en disant que même la municipalité de la Pointe-Bleue avait prévu quelque chose en ce domaine.

On n'a pas à nous citer Pointe-Bleue : elle n'a pas tous les services que nous avons à Arvida, lança alors l'échevin François Gauthier.

Pour sa part, M. Francis Dufour proposa un amendement à la suggestion de l'échevin Brassard. Selon lui, il serait ridicule de "voter pour les étrangers des montants non prévus au budget". Faisant allusion au refus du conseil de pourvoir d'un nouveau système de feux de circulation à l'intersection des rues Hall, Davis et Mellon, M. Dufour ajouta : "On refuserait $1,570 pour protéger les vies de nos propres contribuables, dans le but de favoriser des étrangers ?" Plus loin, le même échevin se dit d'avis qu'il ne servait à rien d'attirer les touristes à Arvida, "puisqu'ils n'y restent pas et ne font que passer".

Après avoir fait remarquer qu'il n'avait rien contre le tourisme, l'échevin Lambert affirma que le tourisme "ne changerait pas le mode de vie des habitants d'Arvida, ni leurs revenus". Toutefois, à son avis, il faudrait prévoir pour l'an prochain un parc pour les campeurs de l'extérieur. A cette époque, la ville aura eu le temps de publier des prospectus et de faire de la publicité à l'étranger.

Les échevins Lambert, Dufour et Gauthier s'opposèrent donc à la proposition de leurs collègues Brassard, Potvin et Théberge. En se prononçant contre l'aménagement du terrain, le maire Hébert motiva sa prise de position par le fait qu'il est présentement trop tard pour l'effectuer et, que, par ailleurs, aucun montant n'est prévu à cette fin au budget.

M. J.-Claude Girard remet sa démission

JONQUIERE. (G. O.) — "Si mon départ peut contribuer à améliorer les relations entre la ville et ses employés, je suis heureux de remettre ma démission comme président du syndicat", a déclaré M. Jean-Claude Girard, au cours d'une violente sortie contre les membres du conseil de Jonquière.

"Le conseil actuel est anti-syndical", de dire l'ex-président du syndicat en faisant l'éloge de l'ancienne administration. "C'est une chicane et une bataille continuelle pour la survie du syndicat depuis l'arrivée de l'administration actuelle".

Il a également accusé certains échevins d'avoir usé d'intimidation à l'endroit des employés pour qu'ils demandent sa démission. Selon lui, ces échevins auraient dit : "Débarrassez-vous du président et la paix reviendra dans le foyer..."

"C'est souverainement injuste, d'ajouter M. Girard, de faire souffrir les employés à cause du président. Le conseil n'a jamais cessé de me faire la lutte. On a pris des mesures pour m'enlever mon assurance-chômage, on a pris les dispositions pour me mettre dans la rue... Si je remets ma démission, c'est pour que la ville cesse de faire des injustices aux employés et qu'elle règle les problèmes le plus tôt possible". Avant de quitter son poste, M. Girard a tenu à avertir le futur président, afin qu'il ne se fasse pas "d'illusions sur le conseil actuel". Il a invité également les employés à appuyer son successeur "quel qu'il soit".

La dernière réunion du syndicat des employés municipaux a été hantée par "les élections". L'ex-président a parlé de la question à plusieurs reprises durant l'assemblée, insistant particulièrement sur les "gangs" et les complots montés contre lui par certains employés, avec la collaboration des membres du conseil de ville. Aucun des quelque 50 employés présents à la dernière assemblée n'a cependant insisté pour que M. Girard revienne sur sa décision.

Ce dernier était président depuis 5 ans, ayant été réélu par acclamation à quatre reprises. Son séjour à ce poste a été marqué par plusieurs altercations avec le conseil actuel, notamment après son congédiement par la ville en mai 1960.

Prix de $25 à quatre élèves

CHICOUTIMI. (A. F.) — Quatre élèves du petit séminaire de Chicoutimi ont mérité chacun un prix de $25, attribué chaque année aux étudiants qui se sont classés premiers aux examens du baccalauréat et de l'immatriculation.

Les gagnants pour cette année sont : Jacques Imbeau, fils de M. et de Mme Gérard Imbeau, 52 ouest, rue Bourassa, Alma, en philosophie 2e année; Normand Tremblay, fils de M. et de Mme Raoul Tremblay, 12 rue du Cap, Chicoutimi-Nord, en philosophie 1ère année ; Paul Angers, de rhétorique, fils du Dr et de Mme Benoit Angers, 227 est, rue Racine, Chicoutimi, et Roland Veilleux, de versification, fils de M. et de Mme Léo Veilleux, de Saint-Augustin, comté de Roberval.

Ces prix sont donnés annuellement par le Dr Gérard Gagnon, de Chicoutimi.

Le capitaine J.-L. Beaulieu promu major

CHICOUTIMI. (A. J.) — Au régiment du Saguenay, le capitaine J.-L. Beaulieu se voit promu au rang de major. C'est ce que vient d'annoncer le commandant du régiment, le lieutenant-colonel G.-H. Coulombe.

Le nouveau major débuta dans la vie militaire en juin 1949, alors qu'il s'engagea dans l'armée canadienne régulière. Tout son temps d'apprentissage et de service se passa au Canada parmi le corps des transmissions, où il devint technicien en radio. En 1951, il était attaché au premier régiment d'artillerie légère de campagne, à Shilo, au Manitoba.

Après avoir passé trois ans dans l'armée régulière, il prenait rang parmi les membres du régiment du Saguenay. Il fut promu au grade de second lieutenant en 1955 et on le chargea de diriger la section du transport. L'année suivante, il devenait lieutenant avec appointement, comme assistant-adjoint. En décembre 1959, il devenait capitaine avec appointement comme adjudant.

Le major Beaulieu est technicien à la compagnie électrique du Saguenay, à Chicoutimi.

Pour études classiques à l'extérieur

Les commissions devront verser la somme de $200

ARVIDA. (L.B.) — Le président de la Commission des écoles catholiques d'Arvida a révélé, hier soir, qu'en vertu de la nouvelle législation les Commissions scolaires seront tenues d'octroyer un montant maximum de $200 à tout élève qui désirera poursuivre, à l'extérieur, des études classiques ou secondaires.

Faisant le rapport de la réunion des Commissions scolaires urbaines du diocèse, à Port-Alfred, mercredi dernier, M. M. Parent, a déclaré que toute commission sera tenue à cette obligation, même si elle dispense ces cours dans les écoles de sa juridiction. "En dépit du fait que nous avons ici un externat classique, par exemple, a expliqué M. Parent, nous devrons accorder ce montant à ceux qui iront faire leur cours classique au dehors".

Les nouvelles dispositions du code scolaire, a également affirmé le président, autorisent maintenant les commissions à contribuer à la constitution de fonds de pension pour le bénéfice de leurs employés. La nouvelle loi n'opérera toutefois pas de révolutions dans la politique de la commission d'Arvida, puisqu'il y a déjà 15 ans qu'elle a établi un tel fonds en faveur de ses employés. "La loi aura cependant du bon pour nous, de dire M. Parent, en ce qu'elle légalise l'initiative que nos prédécesseurs ont prise, et que nous avons continuée".

Mise en nomination lundi à R.-du-Moulin

RIVIERE-DU-MOULIN. (A.-J.) — Comme dans les autres municipalités scolaires, il y aura mise en nomination ici lundi prochain, le 3 juillet. La tenue de l'élection s'effectuera le 10, s'il y a lieu.

Cette année, seulement un commissaire doit résigner sa charge; c'est le président, M. Jean-Baptiste Jalbert.

On ne lui prévoit pas encore d'adversaire mais lui-même ne s'est pas encore prononcé sur sa propre candidature.

LA PRESSE et la publicité locale

LA PRESSE tient à informer le public que personne n'est autorisé à faire, en son nom, auprès de qui que ce soit, de la sollicitation publicitaire pour ses pages régionales.

Les Robervalois attaqués sur deux fronts

Comté Roberval ou Lac St-Jean-Ouest? Lac-St-Jean ou Royaume du Saguenay?

ROBERVAL. (A.B.) — Les Robervalois devront-ils passer dans un camp adverse pour défendre une appellation qui leur est chère et en même temps demeurer sur leurs positions pour sauvegarder une autre désignation ? C'est pourtant dans ce dilemne un peu embarrassant qu'ils se voient désormais engagés par suite d'une enquête faite par le comité de toponymie du Québec.

Depuis quelques mois, les citoyens du chef-lieu du comté Roberval ont lutté vaillamment contre un projet dont le but est de faire changer l'appellation de ce comté en celui de "Lac St-Jean-Ouest". A chaque session semestrielle du conseil de comté, la question est revenue sur le tapis ; un comité a été formé au sein de cette corporation et même un montant de mille dollars a été voté pour la réalisation de ce projet. Dernièrement, on assista à la dissolution du comité, mais non pas à son enterrement, car son résident, le maire Hudon D'Albanel a assuré l'auditoire que le comité continuerait sous une autre forme et qu'il serait plus vivant que jamais. C'est donc dire que la lutte pour la conservation ou la disparition du nom "Roberval" comme appellation du comté n'est pas encore finie.

Mais voilà que les Robervalois se sentent "attaqués" sur un autre front et cette fois ils doivent défendre une désignation régionale, celle du "Lac St-Jean". Pour le comté, ils sont d'accord pour lui conserver le nom de Roberval ; mais en ce qui concerne la région, ils tiennent à ce qu'elle continue de s'appeler "région du Lac St-Jean" et ce, en dépit de l'histoire, de la toponymie ou de la tradition. Pour eux, ce vaste territoire qui entoure le lac doit avoir son appellation propre et être désigné comme une entité bien déterminée ; ils ne veulent pas et ne consentiront jamais à le désigner autrement, même si l'appellation donnée en conclusion par le comité de toponymie du Québec renferme un mot qui serait pourtant une cause de fierté : le "royaume" du Saguenay.

Voilà donc les résidents du chef-lieu en face d'un dilemne : ils doivent lutter pour que la "Région du Lac St-Jean" conserve son nom et en même temps ils doivent faire un front commun devant certaines municipalités qui veulent faire changer en celle de "lac St-Jean-Ouest" l'appellation du comté de Roberval. Ils devront désormais, se rallier, au camp adverse pour la conservation du nom de la "Région" et en même temps continuer son opposition au changement de nom du "comté".

Au sujet du viaduc

Lenteur inexcusable, dit l'échevin B. Brassard

ARVIDA. (L.B.) — L'échevin Benjamin Brassard s'est élevé contre la lenteur avec laquelle les fonctionnaires municipaux procédaient à la préparation des esquisses préliminaires du viaduc que la ville projette de construire à la traverse à niveau de la rue Davis.

"Je crois, a déclaré M. Brassard, qu'à nous tous, nous devrions avoir assez de plomb dans la tête pour commencer à travailler à l'édification de ce fameux viaduc." Le bouillant échevin a même menacé de se démettre de ses fonctions de président du comité du viaduc si les fonctionnaires municipaux n'obéissaient pas mieux à ses ordres. "J'ai demandé, il y a quelque temps déjà, qu'on me dresse une ébauche du viaduc. Seule l'Alcan a commencé à dresser des plans. Je vous le demande, messieurs, est-ce l'Alcan ou la ville d'Arvida qui va le bâtir, ce viaduc ?"

Continuant sur le même ton, le président du comité du viaduc demanda au maire Hébert: "Monsieur le maire, est-ce qu'un échevin peut demander un document à un employé de la cité ? Je vous avertis que je n'ai pas envie de faire rire de moi".—"Evidemment, que vous avez le droit de demander pareille chose à un employé municipal, M. Brassard", répondit le maire Hébert. Ce dernier expliqua alors que le désir de l'échevin Brassard n'avait pu être satisfait parce que "quelque chose avait accroché". Le maire continua en assurant que "son ordre sera promptement exécuté".

M. Albert Connelly élu chef de Pointe-Bleue

POINTE-BLEUE. (A.B.) — M. Albert Connelly est devenu cette semaine le chef de la réserve montagnaise de Pointe-Bleue. Il a eu une majorité de 78 voix sur son seul adversaire, M. Jean Raphael. Le chef Connelly succède à M. Gabriel Kurtness qui avait donné précédemment sa démission.

Les membres de la réserve de Pointe-Bleue ont aussi élu dix conseillers qui sont : MM. S. Georges Launière, Charles Basile, Mme Emery Connelly, MM. Gérard Siméon, Georges A. Bégin, Jean Robertson, Jeannot Paul, Tommy Raphael, David Philippe et Joseph Connelly.

Les élections ont eu lieu mardi, le 27; elles étaient présidées par le surintendant de l'agence indienne, M. L.-Ph. Michaud, assisté de M. J. J. Levert, délégué de Québec, et de M. Paul Dubé, assistant-surintendant de l'agence de Pointe-Bleue. Environ soixante pour cent des électeurs se sont prévalus de leur droit de vote.

Un tâche confiée aux policiers d'Arvida

Prendre des mesures contre l'indécence vestimentaire

ARVIDA. (G.O.) — Les policiers d'Arvida auront une tâche plutôt agréable durant la saison estivale: celle d'arrêter "à vue" toute personne qui portera des vêtements considérés comme indécents. Les agents devront même prendre "les mesures" qui s'imposent pour établir une preuve suffisante devant le juge municipal lorsqu'une personne aura été arrêtée.

Ainsi en a décidé le conseil, à la suite d'une rencontre avec les curés et les représentants des Ligues du Sacré-Coeur d'Arvida. Ces derniers sont d'avis que ces nouvelles dispositions diminueront "sensiblement" le nombre des personnes qui s'exhibent à la vue du public dans des vêtements indécents.

Cependant, toute tâche, même la plus agréable, est parfois difficile à accomplir et c'est pourquoi le conseil a décidé d'étudier "plus à fond cette question", afin de déterminer ce qu'on peut entendre par vêtement indécent... En attendant, les policiers ont reçu l'ordre d'arrêter "à vue" les personnes qui porteront ces vêtements...



M. WILLIAM-RENE GIROUX, décédé subitement, le 26, à son chalet du lac Saint-Germain, à l'âge de 46 ans. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, née Claire Barnard, ses deux filles, Nicole et Monique, et son fils, Robert; sa soeur, Mme André Bonard (Rolande); son beau-frère, M. André Bonard, sa belle-mère, Mme Edouard Barnard; ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Jacques Morency; Mme Garry Wells; M. et Mme André Barnard; M. l'abbé Jacques Barnard; M. et Mme Michel Corriveau; M. et Mme Louis Lemieux. M. Giroux était président de la maison Côté, Boivin & Cie, Inc., de Chicoutimi et Roberval.

Nécrologie

LAROUCHE. — Le 28 juin est décédé à l'âge de 58 ans, M. Méridé Larouche, époux de dame Anita Guay, demeurant au 304 de la rue Labrecque à Arvida. Les funérailles auront lieu, samedi le 1er juillet, en l'église St-Mathias. Départ du cortège funèbre à 10 h. du 223 rue Lasalle, Arvida, et inhumation au cimetière paroissial.

ASSELIN. — Est décédé au Foyer de St-Jérôme, le 28 juin, à l'âge de 75 ans et 3 mois, M. Ludger Asselin, époux en premières noces de feu Juliette Caron, en deuxièmes noces de feu Albertine Bolduc et en troisièmes noces de Georgia Maltais. Les funérailles auront lieu samedi le 1er juillet en l'église St-Laurent de Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au 146 de la rue de la Fabrique à Jonquière.

Roberval

Magasins fermés à partir de 1 h. l'après-midi

ROBERVAL, (A.B.) — Durant les mois de juillet et août, les établissements commerciaux de la ville de Roberval fermeront leurs portes à 1 heure de l'après-midi, au lieu de 5 h. 30.

En informant le conseil municipal de cette décision, des représentants de l'Association des marchands détaillants de la ville ont demandé que le règlement de fermeture des magasins soit amendé en ce sens. Toutefois, après discussion, le conseil en est venu à la conclusion qu'il n'était pas nécessaire d'amender le règlement, étant donné que les heures ouvrables des établissements commerciaux sont déterminées par décret. En autant qu'employeurs et employés sont d'accord quant à la période de travail, et que celle-ci offre même plus d'avantages que la réglementation actuelle, la ville n'a pas à intervenir.

M. Gauthier aux visiteurs de Victoria

"Le caractère biethnique du peuple canadien ne doit pas être notre pire ennemi"

CHICOUTIMI. (A. F.) — "Votre visite est le signe tangible de l'universel désir de promouvoir l'unité et de coopérer à l'édification d'une nation forte et vivace. Personnellement, je ne suis pas de ceux qui croient que le caractère biethnique du peuple canadien est notre pire ennemi..."

C'est en ces termes que s'est exprimé hier soir le maire de Chicoutimi, M. Rosaire Gauthier, à un groupe de visiteurs de Victoria, Colombie-Britannique. Le premier magistrat a parlé aux visiteurs en anglais.

Il a souligné que la grande distance qui sépare les deux villes ne facilite pas les rencontres de l'Atlantique au Pacifique. Il ajouta que bien d'autres facteurs peuvent contribuer à la diversification des caractères de la race. Mais, dit-il, je crois personnellement que l'unité dans la diversité permet à la démocratie de faire de grandes réalisations.

L'organisateur de la tournée, M. Dick Beaty, a parlé au nom d'une quarantaine de citoyens de la capitale de la Colombie-Britannique. Il a souligné son contentement de l'accueil qu'on leur a fait et s'est montré surpris de l'unité française qui règne dans la région, au point de vue linguistique. Il a remarqué aussi le caractère bilingue existant dans certains milieux. Il a souhaité qu'il puisse en être aussi bien dans l'Ouest canadien.

Les visiteurs ont parcouru les principales villes de la région. Ils ont fait le tour du Lac-Saint-Jean, aujourd'hui.



FAUDRA-T-IL PAYER DE NOUVEAU POUR Y PASSER ? — Voici le pont de St-Jérôme qui deviendra le seul pont à péage dans toute la région du Saguenay, selon ce qu'a laissé entendre le maire Jean Allard, de cette municipalité. Ce pont, qui avait été payé par les municipalités du village et de la paroisse de St-Jérôme, leur fut remis par le ministère des Travaux publics, il y a quelques années, après qu'il fut entièrement payé. Lors de la séance de juillet, le conseil sera appelé à adopter un règlement prévoyant un système de péage automatique ; les tarifs seraient de 25 sous pour les automobiles et de 50 sous pour les camions et autobus. Les piétons et les cyclistes auront à payer dix sous, sauf les résidents des deux municipalités et ceux qui travaillent à St-Jérôme, à qui on remettra des laissez-passer.

Bureau de Chicoutimi : 339 est, rue Racine
TELEPHONE : LI. 3-0239
Bureau de Jonquière : 155, rue St-Dominique
TELEPHONE : LI. 7-9383
Bureau d'Alma : 58, rue Sacré-Coeur
TELEPHONE : NO. 2-5241

SAGUENAY LAC ST-JEAN

DISTRIBUTION : PORT-ALFRED-BAGOTVILLE : LI. 4-1157; ARVIDA : LI. 8-54 LI. 8-6861; LI. 8-6327; ROBERVAL : TEL. 928.
NOUVELLES : PORT-ALFRED-BAGOTVILLE : LI. 4-2278; LI. 4-4647; ARVIDA :44; ROBERVAL : TEL. 272; DOLBEAU : TEL. 1288; ST-FELICIEN : TEL. 1143

A quelques jours de la fusion

Les commissaires d'Alma abattent de la besogne

ALMA, (P. T.) — La Commission scolaire d'Alma, qui doit se fusionner cette semaine avec les commissions scolaires de Naudville, Riverbend, Isle-Maligne et la paroisse d'Alma, a tenu hier soir sa dernière réunion sous la présidence de M. Camille Lavoie. MM. les commissaires ont dû siéger trois soirs consécutifs pour régler certaines affaires particulières avant la fusion; c'est ainsi qu'on a terminé l'engagement de tout le personnel enseignant pour la nouvelle année et qu'on a accordé des bourses d'études à un groupe de professeurs qui avaient manifesté le désir de se perfectionner à l'université durant les vacances.

Les élections

La mise en nomination pour le choix de neuf commissaires, qui se répartiront comme suit: quatre à Alma, deux à Naudville et un pour chacune des trois autres municipalités, aura lieu lundi, de 10 heures à midi, dans la grande salle de l'école secondaire Marguerite Bourgeoys. Le secrétaire actuel de la commission scolaire d'Alma, M. Georges-Henri Fortin, agira comme président d'élection.

On ne sait pas encore s'il y aura lutte pour les postes de commissaires dans les cinq municipalités affectées par la fusion; cependant, il est fort possible qu'il y ait plusieurs élections par acclamation, favorisant les anciens commissaires.

Le président de la Commission scolaire d'Isle-Maligne, M. Léon Juneau, ainsi que le président de la Commission scolaire de Naudville, M. Stanislas Laberge, ont déjà manifesté leur intention de se présenter à nouveau. Il en est de même du président de la Commission scolaire d'Alma, M. Camille Lavoie, qui se présenterait de nouveau avec trois autres commissaires.

Laboratoire de langues

La Commission scolaire d'Alma a décidé cette semaine d'accepter la soumission offerte par le Centre de psychologie et de pédagogie et d'acheter, pour le prix de $17,262.60, un laboratoire de langues de marque "Edwards" qui sera installé dès septembre prochain au collège Champagnat. Il s'agit d'un laboratoire qui pourra accommoder 36 élèves dès cette année. La Commission scolaire a également accepté d'envoyer un professeur se spécialiser à la technique de ce nouvel équipement.

A la suite d'une entente entre les RR. FF. Maristes d'Alma et la Commission scolaire, le pensionnat des Frères Maristes continuera d'opérer comme auparavant en septembre prochain.

Pour faire suite à une suggestion de M. Normand Laprise, directeur de l'Harmonie d'Alma et du R. F. Omer, directeur de la Petite maîtrise, la Commission scolaire a accepté d'affecter l'école Ste-Madeleine, sur la rue Collard, particulièrement aux élèves qui ont des dispositions pour le chant et la musique. Le R. F. Omer a été nommé directeur de cette école et soumettra prochainement à la Commission scolaire un plan d'opération pour cette école, qui sera affectée particulièrement au chant et à la musique.



AMELIORATION APPRECIABLE — Le viaduc de Chambord, enjambant la route Chambord-Lac Bouchette, a été élargi afin de faciliter la circulation et diminuer le danger que présentait cette courbe. Les automobilistes souhaitaient une telle amélioration depuis longtemps.

La danse

Les hôteliers d'Alma réclament JUSTICE

ALMA. (P.T.) — Les règlements de la danse, de l'ouverture et de la fermeture des cafés et restaurants seront amendés lors des prochaines réunions du conseil municipal, à la suite des avis de motions donnés cette semaine par l'échevin Maurice Fortin.

Ces amendements aux règlements de la danse et à la fermeture des cafés et restaurants seront proposés par un comité nommé à cet effet et qui a étudié les demandes des intéressés pour amender ces deux règlements. Le conseil aura alors à se prononcer sur de nouvelles suggestions.

Ce sont les hôteliers de la municipalité qui ont demandé d'amender le règlement de la danse, qui serait trop sévère pour la ville d'Alma, en ce qui les concerne, vu qu'on danse dans les municipalités voisines et même aux portes de la ville d'Alma. C'est cette situation que le conseil veut corriger.

Quant au règlement d'ouverture et fermeture des restaurants et cafés, ce sont les propriétaires de ces établissements qui ont demandé, en particulier, la permission de fermer plus tard durant la saison d'été. Le nouveau règlement a été préparé afin de donner justice à tout le monde, en respectant les décisions déjà prises en collaboration avec l'autorité religieuse.

Le chanoine Calixte Tremblay s'éteint à l'âge de 83 ans

CHICOUTIMI. (A.J.) — Le chanoine Calixte Tremblay est décédé à l'hôpital de La Malbaie, à l'âge de 83 ans et 9 mois. Les restes ont été transportés à Baie-Saint-Paul, où il s'était retiré il y a quelques années et où les funérailles ont eu lieu hier matin.

Joseph-Calixte naquit à Sainte-Anne de Chicoutimi, le 5 septembre 1877, au foyer de Nérée Tremblay, Marchand et de Caroline Couillard .Il fut appelé à la prêtrise par Mgr Michel-Thomas Labrecque et ordonné dans sa paroisse natale, le 8 septembre 1901, après avoir fait ses études au Séminaire de Chicoutimi.

Il fut d'abord vicaire à Sainte-Anne, en 1901-02, puis à Notre-Dame d'Hébertville, de 1902-04. C'est alors qu'il fut envoyé au Collège Canadien de Rome. Il en revint en 1907 avec ses titres de docteur en théologie.

Il devint alors professeur de droit canonique au Séminaire de Chicoutimi, de 1907 à 1910, occupant aussi le poste de secrétaire adjoint de l'évêché, en 1907 et 1908. Puis il passa aux Etats-Unis, où il exerça le ministère comme vicaire à Fall-River, 1910-13, puis à Manchester, 1913-14 ; mais il revint au Saguenay dès cette dernière année et il devint vicaire à Notre-Dame de Roberval. En juillet 1914, cependant, son évêque le ramenait au Séminaire de Chicoutimi, comme professeur, et lui confiait la charge d'aumônier adjoint de la Fédération ouvrière mutuelle du nord, qu'il retint jusqu'en 1917 ; il était aussi devenu rédacteur au "Progrès du Saguenay" de Chicoutimi, en 1915. En 1917, il abandonnait la F.O.M.N., pour se consacrer uniquement à son oeuvre au journal.

En 1922, il devenait professeur de théologie dogmatique au Grand Séminaire. Il quitta ce poste dès l'année suivante, ainsi que le Progrès du Saguenay, pour accepter la cure de la paroisse des Eboulements, où il installa les Petites Franciscaines de Marie et érigea une belle église en pierre, pour remplacer celle qui avait été incendiée en 1931. Nommé curé de Baie-Saint-Paul, en 1934, il devint vicaire forain et fut nommé chanoine honoraire de la cathédrale, le 5 juin 1936.

En 1940, il s'installa à l'évêché, comme directeur diocésain des oeuvres de l'action catholique. Il fut ensuite directeur du "Progrès du Saguenay", en 1948 et 1949, année où il se retira pratiquement du ministère sacerdotal et alla demeurer à Baie-Saint-Paul, où il a justement été inhumé ce matin au cimetière des Petites Franciscaines.

Doué d'une plume alerte et inlassable, il a publié, en plus de ses nombreux articles au "Progrès du Saguenay", "Noces d'argent de Mgr Michel-Thomas Labrecque", "Le front familial" et "Autorité et famille".

Nominations ecclésiastiques

CHICOUTIMI. (A.J.) — Par décision de S. E. Mgr Paré, évêque de Chicoutimi : l'abbé Roméo Simard, vicaire à la cathédrale, a été nommé curé de la paroisse de St-Augustin, en remplacement de M. l'abbé Azarias Tremblay, démissionnaire.

L'abbé Gilles Potvin, du séminaire, a été nommé vicaire à la cathédrale, pour le 21 juillet.

Les abbés André Bouchard et Alfred-Eloi Bouchard, nouveaux prêtres, ont été nommés prêtres-auxiliaires au petit séminaire de Chicoutimi.

L'abbé Jean-Claude Boulé nouveau prêtre, a été nommé prêtre-auxiliaire, au séminaire Marie-Reine-du-Clergé, à St-Jérôme.

L'abbé Jean-Marc Lapointe, nouveau prêtre, a été nommé vicaire à St-Nom-de-Jésus, pour le 1er juillet.

L'abbé Jean-Guy Boivin, nouveau prêtre, a été nommé vicaire à Ste-Anne, pour le 14 juillet.

Films à la TV

CHICOUTIMI. (A.J.) — Nathalie, agent secret, le 30 à 9 h. p.m.; adultes, des réserves.

Français, 1959. Comédie policière réalisée par Henri Decoin avec Martine Carol et Noël Roquevert. Une comédie sans prétention. Le scénario de ce film, habilement agencé, contient de nombreux rebondissements. Des scènes d'intimité, des attitudes très libres et des tenues osées motivent des réserves.

Nuits chaudes et nylon noir. Le 1er juillet à 8 h. 30. Aoultes, des réserves.

Allemand 1958. Film policier, avec Peter Van Eyck. Sept jeunes filles d'un soi-disant corps de ballet pour boîte de nuit sont en réalité promises au trafic des femmes, à la drogue ... Atmosphère de chantage, de pressions diverses, de déchéances, de violences ... adultes avertis.

Les pirates de la Malaisie. Le 1er juillet à 11 h. 25. Adultes et adolescents. Drame d'aventures, d'origine italienne, réalisé par Guazzoni avec Massimo Girrotti. 1947. Au cours d'une chasse, une jeune Hindou rencontre dans la brousse, une jeune fille aussi belle que mystérieuse. Celle-ci le prévient qu'il est dangereux de s'intéresser à elle ... Film conventionnel presque entièrement réalisé en studio.

Cinéma

CHICOUTIMI

Capitol : (du 24 au 30) : Tentations, avec Armand Mestral; Les affreux, avec Darry Cowl et Pierre Fresnay.

Cartier : (28, 29, 30, 1) : Capitaine courageux, avec S. Tracy et M. Rooney; Les amours d'Omar Khayam, avec Cor-Wilde.

Impérial : (du 24 au 30): Bagarres au King Créole, avec Elvis Presley, Liliane Montevecchi et Paul Stewart; A deux pas de l'enfer, avec Robert Ivers et Georgiana Johnson.

BAGOTVILLE

Saguenay : (27, 28, 29, 30 juin) : Retour avant la nuit, avec Jean Simmons, Rhonda Fleming, Zimbalist et Dan O'Herlihy; Joyeux anniversaire, avec David Niven et Mitzi Gaynor.

JONQUIERE

Bellevue : (24, 25, 26, 27, 28, 29, 30) L'épouse de la mer, avec Jean Collins; Opération Scotland, avec Yvonne Mitchell.

Centre : Les loups de la vallée, avec Allan Ladd; Les feux de l'été, avec Paul Newman. (24, 25, 26, 27, 28, 29, 30).

KENOGAMI

Princess : (24, 25, 26, 27, 28, 29, 30) The bellboy, avec Jerry Lewis; The rat Race, avec Tony Curtis, Debbie Reynolds.

ARVIDA

Palace : (27, 28, 29, 30): Wild River, avec Montgomery Clift, Lee Rumick; The rockie, avec Tommy Noonan, Pete Marshall.

ALMA

Canadien : (29, 30, 1, 2) : Meurtre sans faire-part, avec Lana Turner, Anthony Quinn, Sandra Dee; Fille de boucaniers, avec Yvonne de Carlo, Philipp Friend.

Alma : (du 22 au 30 juin) : Ben Hur, avec Charton, Jack Hawkins, Haya Harrareet, Stephen Boyd.

ROBERVAL

Diana : (27, 28, 29, 30, 1) : La gloire et la peur, avec Gregory Peck et Harry Guardins; La réfugiée, avec Ulla Jackson avec Claus Holm, Kurt Heirntel.

A Saint-Honoré

On tient à conserver la loi de prohibition

SAINT-HONORE. (A. J.) — Après une longue journée de votation, mardi, le secrétaire-trésorier a constaté que la population n'était pas favorable à un règlement municipal, adopté récemment par le conseil, en vue d'abolir la loi de prohibition dans la municipalité.

On a profité du beau temps pour se présenter en grand nombre aux bureaux de scrutin, soit dans une proportion de 74 pour cent. C'est-à-dire que 211 personnes, sur 285 qui avaient le droit de vote, se sont prononcées en cette matière ; 148 de ces voteurs se sont dits favorables à maintenir le règlement en vigueur depuis toujours ; par contre, 61 auraient été en faveur du changement préconisé par les conseillers municipaux. Deux bulletins seulement étaient nuls.

Le référendum s'est tenu sous la direction du secrétaire-trésorier de la municipalité, M. Patrick Gagnon, qui nous a déclaré que tout s'était passé dans l'ordre et qu'il n'a eu à sévir contre aucun citoyen.

Sur l'emploi d'étudiants

Céder aux critiques, c'est décliner sa responsabilité
-- M. Jacques Villeneuve

JONQUIERE. (R.H.)—"Vous déclinez vos responsabilités, en prétextant que le mode de tiracritique est le lot des responge au sort des étudiants devant travailler au service de la commission scolaire, durant les vacances, est motivé par les critiques reçues par les commissaires. N'oubliez pas que la sabilités et que de ce fait, vous devez y faire face" ...

M. Jacques Villeneuve, prenant la parole au nom de ses étudiants s'est ainsi adressé aux commissaires, à l'assemblée régulière, mardi soir. Selon le porte-parole des étudiants, ce mode de choix n'observerait pas la justice, car, selon lui, ceux qui ont déjà été employés par la commission durant trois, quatre et même cinq ans, sont aujourd'hui dans un besoin plus grand que les jeunes, du fait que les études qu'ils poursuivent demandent un déboursé beaucoup plus considérable.

Le président, M. Gérard Gauthier, a répondu en rappelant que la tâche des commissaires était une affaire accablante et que les critiques abondaient. "Nous tentons une expérience cette année, de dire M. Gauthier, en tirant au sort les étudiants devant être employés, dans le but de tenter de nous libérer de ce fardeau annuel."

Un professeur, M. Roger Dufault, prenant ensuite la parole, a déclaré que les étudiants devaient louer la commission scolaire qui les avait favorisés dans le passé en leur permettant de travailler. "C'est la première fois, disait-il, que je vois des étudiants chargés d'effectuer le ménage des écoles durant les vacances. Dans les autres localités, ces travaux sont confiés à la seule responsabilité des concierges, à l'exclusion du lavage des vitres, qui est accordé par contrat à des firmes spécialisées dans ce domaine."

L'inspecteur du département de l'Instruction publique, M. Léopold Bergeron, a souligné pour sa part que la commission scolaire n'était ni une institution sociale, ni un bureau de placement. "La seule justice devant être accordée par les commissaires, terminait-il, est de donner la meilleure éducation possible aux jeunes."

On sait que devant le nombre considérable de demandes, les commissaires de Jonquière en sont venus à la décision de tirer au sort les noms des étudiants devant être engagés. Tous les étudiants, au nombre de 300, seront convoqués à une assemblée dans chacune des paroisses, et par la suite l'on effectuera le tirage.

Comme le mentionnaient certains étudiants, après la loterie nationale, voilà maintenant la loterie des étudiants... Ce mode d'emploi est certes des plus inusités et les étudiants l'acceptent de bonne grâce. Le point de vue de la commission scolaire est peut-être acceptable, si l'on juge la situation à laquelle doivent faire face les commissaires devant la critique. D'autre part, les étudiants croient équitable que les plus anciens, par conséquent ceux qui entreprendront des études plus élevées, se voient accorder la préférence. Quoi qu'il en soit, l'engagement des étudiants sera bel et bien décidé par voie de tirage ...

CKRS — TV (12)

AUJOURD'HUI

3:45—Mire et 1000 cycles
4:15—Juliette
4:45—Ciné-feuilleton
5:00—La jardinière
5:30—Roquet, belles oreilles
6:00—Télé-vacances
6:15—Entrevue des lutteurs
6:30—Tour à tour
6:45—Nouvelles locales
6:50—Bulletin météorologique
6:55—Les sports
7:00—Au secours
7:30—Détente estivale
8:00—Clé de sol
8:30—En quête de chansons
9:00—Rendez-vous avec Michelle
9:30—Téléjournal
9:45—Nouvelles sportives
9:56—Commentaire
10:00—Ciné-club
11:45—Nouvelles anglaises
11:55—Fin des émissions.

DEMAIN

4:15—Mire et 1000 cycles
4:45—Country Hoedown
5:15—Ciné-feuilleton
5:30—La jardinière
6:00—Film
6:30—Tour à tour
6:45—Nouvelles locales
6:50—Bulletin météorologique
6:55—Les sports
7:00—Liberace
7:30—Langue française
7:45—Pour elle
8:00—Sur demande
8:30—Théâtre chez soi
9:00—Cinéma international
10:45—Promenoir des poètes
11:00—Téléjournal
11:15—Nouvelles sportives
11:25—Commentaire
11:33—Silence on tourne
1:00—Nouvelles anglaises
1:00—Fin des émissions.

Des élections à la Commission scolaire de Chicoutimi-Nord ?

CHICOUTIMI-NORD. (A.F.) — Tout laisse croire qu'il y aura opposition, lors de la mise en nomination, qui aura lieu le 3 juillet à la Commission scolaire de Chicoutimi-Nord, pour le remplacement de deux commissaires sortant de charge. Ceux-ci sont MM. Maurice Boivin et Joseph Tremblay (Hector).

Si le 3 juillet confirme les dires de l'opinion publique, il y aura élection à ces deux sièges de commissaires, le 10 du même mois.

Quant aux autres, MM. Gustave-Emile Desmeules, Louis-Philippe Filion et Charles Gravel, président, ils demeurent à leur poste cette année.

AUX TROIS MAGASINS L.N.J.E. NOISEUX LIMITEE

BUREAU CHEF :
2480 NOTRE-DAME O.
WE. 2-3191

SUCCURSALES
1452 est, BELANGER RA. 9-1821
6094 ouest, SHERBROOKE HU. 4-3591

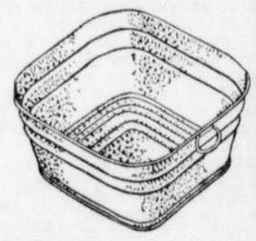
DURANT JUILLET ET AOUT
OUVERT
JEUDI jusqu'à 9 h.
VENDREDI jusqu'à 6 h.
SAMEDI jusqu'à 12.30 h.
LIVRAISON GRATUITE PAR TOUTE LA VILLE

Stationnement gratuit
à nos 3 magasins



CHAUDIERE EN TOLE GALVANISEE
SPECIAL 99¢ et plus

VADROUILLE 8 oz EN COTON SPECIAL 69¢



CUVE EN TOLE GALVANISEE
SPECIAL $2.99

BALAI 4 CORDES SPECIAL $1.09



FUMIGATEUR "FLY-O-LIT"
Pour mouches, moustiques, maringouins, etc. Tous le monde a besoin du FUMIGATEUR de Lindane. C'est un moyen éprouvé, son emploi est facile : mettez le lindane dans la coupe, connectez le courant, laissez travailler la machine. Fini aluminium. SPECIAL $3.95



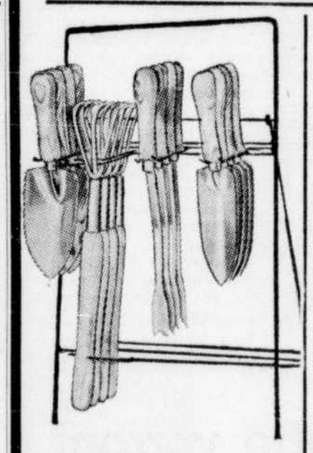
SPECIAL 98¢
C'EST LE TEMPS DES MOUSTIQUAIRES
Modèle réglable, expansible. Filet d'aluminium et bâti de bois. Grandeur 10" x 36". Autres grandeurs et modèles en montre à tous nos magasins.

POUBELLES EN ACIER GALVANISE
Capacité 13¾ gallons SPECIAL $3.15
Capacité 16½ gallons SPECIAL $3.75



AMPOULE "BUG-LITE"
Anti-moustiques, détruit et éloigne moustiques, de couleur jaune, de fabrication G.E. S'installe n'importe où.
60 ou 100 watts. SPECIAL ..... 39¢

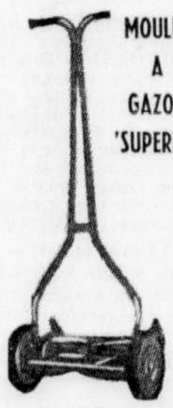




PETITS OUTILS DE JARDIN
FINI CHROME
• Truelle
• Cultivateur
• Coupe-pissenlit
98¢ CHACUN

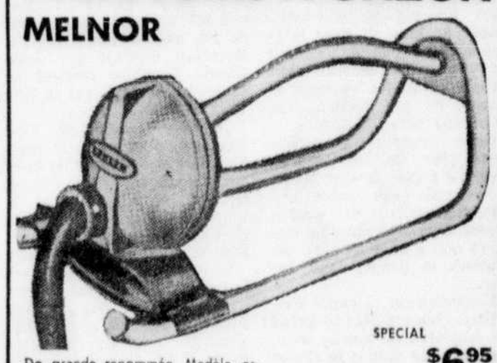


TONDEUSE A GAZON
Modèle canadien à gazoline. Produit "Smart" 2¼ temps. — 19" de largeur. SPECIAL $46.95



MOULIN A GAZON 'SUPERBE'
COUPE de 14" Rég. $17.79 SPECIAL $14.95
COUPE de 16" Rég. $18.39 SPECIAL $15.95

ARROSOIRS A GAZON MELNOR



De grande renommée. Modèle oscillant. Nouveau contrôle "Aqua-Dial" permettant de diminuer ou augmenter la superficie d'arrosage. Autre modèle No 675 "TURRET" SPECIAL $4.95
SPECIAL
No 525 ..... $6.95
No 610 ..... $8.95
No 720 ..... $10.95

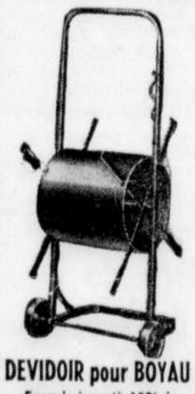


BROUETTE DE JARDIN
En acier, roues de caoutchouc très solides.
SPECIAL $8.95

RATEAU à feuilles



En acier très flexible, forme éventail, 22 dents.
SPECIAL $1.29



DEVIDOIR pour BOYAU
Enroule jusqu'à 150' de boyau
SPECIAL $4.49

GLACIERE PORTATIVE
11" x 20" SPECIAL $13.95



BOUTEILLE "THERMOS" $1.98 et plus

ROULEAU et CABARET SIMMS 7½"
MOHAIR
SPECIAL $1.39





ESCABEAU
EN ALUMINIUM fabrication canadienne
4 PIEDS SPECIAL $15.25
5 PIEDS SPECIAL $17.50
6 PIEDS SPECIAL $21.50



MALLETTES de VOYAGE
$10.95 SPECIAL
18 pouces $10.95
21 pouces $12.95
21 pouces $14.95 (avec supports)
24 pouces $13.95

Bureau de Chicoutimi : 339 est, rue Racine
TELEPHONE : LI. 3-0239
Bureau de Jonquière : 155, rue St-Dominique
TELEPHONE : LI. 7-9383
Bureau d'Alma : 58, rue Sacré-Coeur
TELEPHONE : NO. 2-5241

SAGUENAY LAC ST-JEAN

NOUVELLES : PORT-ALFRED-BAGOTVILLE : LI. 4-2278; II. 4-4647; ARVIDA :44; ROBERVAL : TEL. 272; DOLBEAU : TEL. 1288; ST-FELICIEN : TEL. 1143
DISTRIBUTION : PORT-ALFRED-BAGOTVILLE : LI. 4-1157; ARVIDA : LI. 8-54 LI. 8-6861; LI. 8-6327; ROBERVAL : TEL. 928.

SAGUENAY LAC ST-JEAN

SPORTS

A bâtons rompus

Parler hockey la veille du 1er juillet, c'est un peu comme offrir un réfrigérateur à un Esquimau... Il y a un mais, cependant, et ce mais change tout.

Là où il est question du colisée de Chicoutimi, on peut s'attendre à tout. Il y a quelques jours, les propriétaires de l'enceinte, MM. Murdoch, Crevier et la Société d'agriculture donnaient l'autorisation à Dan Walker d'organiser des spectacles jusqu'au 15 août, et c'est alors que de nouvelles négociations seront entreprises afin de discuter des plans futurs, c'est-à-dire de la saison d'hiver qui bien qu'éloignée, doit être résolue immédiatement.

C'est la question des Saguenéens juniors qui revient sur le tapis, avec cette porte de sortie que les magnats du colisée ont laissée ouverte et il sera trop tard en octobre pour tenter de régler le cas des jeunes Saguenéens, inactifs depuis un an.

Ce n'est pas une surprise pour personne que de mentionner que le système de glace artificielle du colisée est dans un état lamentable, et qu'on doit au préalable songer, sinon à le changer, du moins à l'améliorer considérablement... Et que dire de toutes les réparations à apporter à la clôture (bandes) aux promenades, voire même à l'édifice.

Le colisée de Chicoutimi fera parler longtemps de lui avant que l'on règle son cas de façon définitive. Mais avant de duper le public et la presse, il faudrait s'entendre. Car il y a longtemps que nous voyons à travers les écrans de fumée que l'on dresse depuis quelques mois.

EN DEUX MOTS

L'excellent lanceur André Ringuette, du Chicoutimi, de la ligue senior de baseball, a été honoré par un groupe d'amis, lors de la partie Arvida-Chicoutimi... Ringuette dont le comportement est changé pour le mieux, peut être considéré comme l'un des meilleurs joueurs de baseball que notre région aura produit... Depuis le début de sa carrière dans le baseball senior régional, il a compilé un record de 69 victoires contre 20 défaites... Sa meilleure saison fut celle de 1959 alors qu'il a terminé la saison avec une fiche de 12-1.

C'est aujourd'hui que se déroule sur le terrain de golf du rond-point le grand omnium Paul Fortin pour une bourse de $1,500... Il est regrettable que cette compétition ait été organisée à la hâte, car elle pourrait devenir annuelle et prendre des proportions gigantesques... Nous sommes d'avis que la saison prochaine, l'omnium Paul Fortin pourrait durer deux jours et accorder des bourses jusqu'à concurrence de $3,000. Jean-Paul Collard a impressionné les amateurs au monticule, et Don Kelly envisagera certes de le faire débuter à l'avenir... Kelly, en découvrant la valeur de Collard, vient de régler un cas important, car il lui manquait un lanceur et Collard pourrait, tout au moins, faire un excellent lanceur de relève... Claude Lizotte reviendra au jeu mardi soir prochain... C'est une heureuse nouvelle.

Le cogneur Frank Lavoie, agacé des taquineries des spectateurs, mardi soir, avait prédit qu'à sa prochaine apparition, il les ferait taire avec un circuit... et c'est ce qui s'est produit... John Flucke, le nouveau lanceur des Athlétiques d'Alma vient de créer un problème à son instructeur Gérard Duchesne...

Personne ne peut agir comme receveur adéquatement pour capter les puissantes directes du jeune lanceur américain, et les balles courbes se perdent près des filets, derrière le marbre...

Flucke, avant d'arriver au Saguenay, avait un record parfait de 17 victoires contre aucun échec, pour l'équipe du collège dont il est le lanceur-étoile, avec Bruce Robbins.

Ce soir, Léo et Paul Quenneville, de même que l'équipe de Chicoutimi, fêteront André Ringuette, à l'occasion de son mariage, samedi, le 1er juillet... Les membres de la presse et de la radio seront également de la fête.

Le club Quart-Arrière suspend ses activités

ALMA (P.M.) — Hervé Villeneuve, président du club "Quart-arrière" d'Alma, a fait savoir dernièrement que l'organisme suspendait ses activités, pour une période de temps indéterminée. M. Villeneuve a précisé que cette décision avait été prise, parce qu'il devenait difficile de continuer les activités alors que le football en était à sa saison "morte".

Fondé en février, le club "Quart-arrière" d'Alma fonctionnait très bien, et plusieurs dollars ont pu ainsi être mis de côté pour aider le club local sur le plan financier. On sait qu'une partie de l'argent recueilli de cette façon était redistribué par la suite aux supporteurs sous forme de récompenses.

L'organisme devrait recommencer à fonctionner avec l'ouverture de la saison de la Ligue intermédiaire de football Saguenay-Lac-St-Jean, c'est-à-dire vers le 10 août.

Le frère L.-Grégoire heureux des résultats

ALMA. (P. T.) — Le R. F. Louis-Grégoire, directeur de l'école secondaire Champagnat d'Alma, s'est déclaré très satisfait des résultats des examens de fin d'année à l'externat classique d'Alma; le directeur a spécifié que les résultats avaient été excellents dans l'ensemble.

En philosophie, deuxième année, 14 finissants sur 17 ont obtenu leur B.A. Le président de cette promotion, M. Marc Desmeules, fils de M. Léonce Desmeules, maire de Naudville, a obtenu la meilleure moyenne à l'examen de juin.

En rhétorique, 15 élèves sur 20 ont passé avec succès l'examen de juin; c'est M. Christian Potvin, fils de M. Armand Potvin, d'Alma, qui a remporté la palme.

En versification, 21 élèves sur 28 ont passé leurs examens de juin avec d'excellents résultats. M. Régis Larouche a obtenu la meilleure moyenne.



LA KERMESSE — Des centaines d'enfants participent joyeux à la kermesse, qui se tient présentement, au terrain de jeux de la paroisse Saint-Joachim, à Chicoutimi. On voit ici une partie de la foule qui a envahi le terrain, à l'ouverture de la fête.

Pour ces 10,500 enfants

De quoi seront faits leurs loisirs cet été?

par André FORTIN

CHICOUTIMI. — Plus de 10,500 enfants sont entrés en vacances, depuis quelques jours, dans le grand Chicoutimi.

Que feront ces jeunes durant les deux mois qui vont suivre ? Voilà une question qui laisse perplexe une foule de parents, bien que plusieurs ne s'en soucient que trop peu. Perplexes aussi sont ceux qui sont chargés de suppléer au rôle du père et de la mère durant l'année scolaire et aussi durant les vacances : les autorités scolaires durant dix mois et les autorités paroissiales, durant deux mois.

A Chicoutimi, les loisirs de vacances sont organisés à l'échelle paroissiale. Il en est de même pour Chicoutimi-Nord et Rivière-du-Moulin. C'est ainsi que sont en train de s'organiser quelque 12 terrains de jeux, dans le Chicoutimi métropolitain. On en compte trois à Chicoutimi-Nord, deux à Rivière-du-Moulin et le reste à Chicoutimi même. Douze terrains d'amusement mis à la disposition de 10,000 jeunes, représentent autant de problèmes.

Certes, on ne comptera pas 10,000 enfants dans les terrains de jeux, car un grand nombre de familles possèdent un chalet, ou un coin où se réfugier, en campagne. Pour tous ces cas, il n'y a pas d'alternative. Mais pour tous ceux qui restent, il y en a une : le trottoir en ciment, l'asphalte, la cour poussiéreuse ou le terrain de jeux.

C'est la grande majorité qui en est réduite à ce choix. Alors, il faut que quelqu'un y voie. On a senti, ces derniers mois, quelque chose qui a bougé, un peu dans tous les secteurs du grand Chicoutimi. Des gens bien intentionnés se sont levés, et plusieurs comités de loisirs ont ainsi été formés, pour venir grossir le petit nombre d'organismes du genre qui existaient déjà.

On s'aperçoit, que chaque paroisse de la métropole du Saguenay, aura son terrain de jeux, cet été, sauf la paroisse du Christ-Roi. Sa situation en plein coeur de la ville, ne favorise pas une telle entreprise ; mais les autorités espèrent pouvoir résoudre le problème. Pour le moment, on compte sur le parc de la Place d'Armes, situé pour une bonne partie dans cette paroisse.

De toute façon, la question d'organiser les loisirs de vacances, n'est peut-être pas régiée tout à fait, à Chicoutimi, mais on tente des efforts louables pour en arriver à la bonne solution. Des milliers de jeunes trouveront de quoi s'amuser et de quoi s'intéresser dans les divers terrains de jeux de la ville, cet été.

A Alma

Le Palais du centenaire sera-t-il municipalisé?

ALMA. (P. T.) — Le conseil municipal aura à étudier, lors de sa prochaine réunion, un règlement visant la municipalisation de l'aréna d'Alma. C'est l'échevin Roméo Fortin, qui représente le conseil devant le Bien-être social, qui a donné un avis à cet effet, cette semaine.

Cette question de la municipalisation de l'aréna avait d'abord été acceptée en principe par le conseil municipal, puis soumis aux contribuables qui l'avaient également approuvée à l'unanimité. Le conseil a par la suite, de concert avec la Commission scolaire, élaboré un plan d'ensemble pour centraliser l'aréna et plusieurs autres activités sportives sur les terrains de la Commission scolaire.

Les plans de cette future construction, qu'on a déjà baptisée "le Palais du centenaire", sont déjà devant l'honorable ministre de la Jeunesse qui doit les étudier en même temps qu'une demande d'octroi. Les autorités municipales et scolaires voudraient réaliser ce projet à temps pour les fêtes du centenaire d'Alma, en 1963.

Le règlement de municipalisation de l'aréna, que le conseil sera appelé à approuver la semaine prochaine, est un autre pas vers la réalisation de ce magnifique projet.

Les dirigeants du football s'entendent sur la cédule

ARVIDA. (P. B.) — Lors d'une assemblée, présidée par M. Léopold Bourget, les dirigeants des quatre clubs du circuit intermédiaire de football Saguenay-Lac St-Jean en sont venus à une entente sur la cédule pour la saison 1961.

L'ouverture officielle aura lieu le 6 août sur les terrains de Jonquière et Alma. Dans ces deux localités, les visiteurs seront Arvida et Chicoutimi qui débuteront leurs activités locales une semaine plus tard, c'est-à-dire le 13 août, en recevant Alma et Jonquière.

Voici la cédule qui sera en vigueur pour l'année 1961.

Le 6 août — Arvida vs Jonquière; Chicoutimi vs Alma.
Le 13 août — Alma vs Arvida; Jonquière vs Chicoutimi.
Le 20 août — Arvida vs Alma; Chicoutimi vs Jonquière.
Le 27 août — Jonquière vs Alma; Chicoutimi vs Arvida.
Le 30 août : mercredi soir — Alma vs Chicoutimi; Arvida vs Jonquière.
Le 3 septembre — Alma vs Jonquière; Arvida vs Chicoutimi.
Le 10 septembre — Jonquière vs Arvida; Chicoutimi vs Alma.
Le 17 septembre — Alma vs Arvida; Jonquière vs Chicoutimi.
Le 24 septembre — Alma vs Jonquière; Arvida vs Chicoutimi.
Le 1er octobre — Chicoutimi vs Arvida; Jonquière vs Alma.
Le 8 octobre — Chicoutimi vs Jonquière; Arvida vs Alma.
Le 15 octobre — Alma vs Chicoutimi; Jonquière vs Arvida.

Six vétérans des premiers jours de la ligue senior du Saguenay

JONQUIERE. (R. H.) — La ligue senior de baseball du Saguenay compte cette année six vétérans qui ont fait leurs débuts lors de la fondation de la ligue en 1953. Il s'agit de Frank Lavoie, Clermont Cloutier, Yvon Grenon, de Chicoutimi ; Alarie Rivard et Raymond Bilodeau, d'Arvida, ainsi que Robert Bouchard, de Kénogami. La ligue senior aura dix ans d'existence en 1962 et ces pionniers auront dix ans de services, évidemment s'ils sont encore de la partie...

Frank Lavoie a commencé sa carrière comme lanceur-recrue à Arvida où il a évolué pendant quatre saisons. Il est passé ensuite dans le camp du Chicoutimi alors qu'il a été employé régulièrement comme voltigeur au champ intérieur.

"A l'exception de receveur, dit-il, j'ai joué à toutes les autres positions". Il a établi un record en 1955 en frappant huit circuits dans la saison régulière et cette marque n'a pas encore été abaissée. En 1958, à sa première expérience comme instructeur, il a conduit le Chicoutimi à son premier championnat dans le baseball régional. Selon lui, les joueurs d'aujourd'hui prennent le baseball beaucoup plus au sérieux qu'auparavant.

Clermont Cloutier agit comme premier but de l'équipe Chicoutimi depuis les beaux jours de 1953. Ce joueur est reconnu pour sa force à cogner la balle et son opportunité à faire produire des points. L'an dernier par exemple, il a fait compter 50 points, un nouveau record d'un point par partie en moyenne. Cloutier, qui frappe pour une moyenne à vie d'environ .290 est d'avis que le baseball régional est appelé à connaître une popularité sans cesse grandissante en raison du sérieux que les dirigeants de la ligue et des clubs y apportent.

Yvon Grenon porte l'uniforme du Chicoutimi depuis les débuts et il a toujours agi comme receveur, étant considéré comme l'un des meilleurs à cette position dans l'histoire du circuit. Il a commencé sa carrière sous la tutelle de Jacques Aubé; ensuite, il a évolué sous les ordres de Jacques Gagnon, Frank Lavoie, Claude Lizotte, Gérard Lavoie et finalement Don Kelley. Sa moyenne à vie est d'environ .275 et il a connu sa meilleure saison en 1957 en terminant troisième frappeur de toute la ligue. D'après lui, la ligue senior a accompli des progrès considérables depuis neuf ans, principalement en ce qui concerne la discipline chez les joueurs et du confort chez les amateurs. Il est d'avis également que le baseball mineur devient de plus en plus populaire et bien organisé.

Alarie Rivard, instructeur des Arvidiens depuis deux ans, est un autre joueur de la première heure avec cette équipe. Il s'est distingué comme voltigeur et receveur et a aussi évolué comme artilleur. Depuis qu'il occupe le poste d'instructeur il a cependant diminué ses activités comme joueur. Alarie a conservé une moyenne à vie jusqu'à présent de .315 environ et en 1955 il a été choisi le joueur le plus utile à son équipe. Il devenait le premier détenteur d'un tel honneur dans la ligue senior régionale. Avant tout, Rivard veut travailler à doter cette ville d'une équipe jeune et représentative. Il croit qu'aujourd'hui la discipline aide beaucoup le jeune à prendre son rôle plus au sérieux et ainsi fournir un rendement maximum.

Raymond Bilodeau, connu sous le surnom de "Bill" a commencé sa carrière avec Arvida dès la fondation du circuit régional et son instructeur du temps était Marcel Dufour. Par la suite il a joué sous la conduite de Paul-Emile Bernard, Lauréat Vaillancourt, Andy Parr, Arthur Leduc et finalement Alarie Rivard.

A l'exception de receveur, Bilodeau a évolué à toutes les autres positions, sur le losange. C'est un cogneur de longue distance qui a récolté chaque année sa part de circuits; en 1958 il en avait frappé sept, soit sa meilleure marque. Ce bouillant porte-couleurs d'Arvida a été transformé en voltigeur par l'instructeur Arthur Leduc lors du seul championnat mérité par l'équipe arvidienne. En parlant de l'édition 1953, Raymond a rappelé les noms suivants: Andy Parr, Gerry Perreault, Léo Bernard, Alarie Rivard, Maurice Tremblay, Roméo Landry et Frank Lavoie.

Robert Bouchard est le seul survivant de l'édition 1953 de l'équipe Jonquière-Kénogami. Robert a commencé sa carrière avec les Braves du temps et son premier instructeur était Paul Guéret. Au cours de ses deux premières saisons dans la ligue, il a évolué comme lanceur droitier et a patrouillé aussi les champs intérieur et extérieur. En 1955, il est passé dans le camp du Kénogami qui venait de faire son entrée dans le baseball régional. Sa meilleure saison a été celle de 1956 alors qu'il a remporté quatorze victoires contre seulement quatre défaites pour être choisi le meilleur lanceur de la ligue. Cette année-là, il a été désigné comme le joueur le plus utile à son équipe. Robert Bouchard a gardé un très bon souvenir des trois championnats consécutifs remportés par Kénogami de 1955 à 1957 sous la direction de Claude Basque.

La balle-molle à Naudville

Une attraction, la venue de l'équipe des Bouffons

NAUDVILLE. (G.P.) — Une attraction de balle-molle comme on n'en voit pas souvent sera présentée en fin de semaine à Naudville. A la suite de démarches fructueuses de MM. Georges Naud et Jean-Paul Landry, le public de Naudville et des environs pourra voir à l'oeuvre les Bouffons, de Montréal, une équipe de balle-molle de première force.

Tout en étant très solides comme joueurs de balle-molle, les Bouffons, de Montréal, ajoutent une note de bouffonnerie au spectacle qu'ils donnent, ce qui leur vaut un succès toujours plus grand partout où ils passent.

Comme il fallait prévoir que la venue des Bouffons sera très goûtée du public de la région, deux spectacles ont été prévus, samedi soir et dimanche soir à 8 heures.

Les Bouffons de Montréal, joueront contre une équipe formée d'étoiles du circuit Georges Naud. Jusqu'ici, on n'a pas fait connaître encore quelle sera la composition du club, qui représentera la région dans ces deux joutes hors concours. Tout indique cependant que les nôtres devront se surpasser pour rivaliser avec les visiteurs, qui sont à la fois des gens souples, habiles et acrobates.

En faisant venir à Naudville les Bouffons de Montréal, MM. Landry et Naud ont comme but de mousser le sport de la balle-molle encore davantage chez nous. Leur initiative se présente bien, juste quelques semaines avant le grand tournoi provincial de balle-molle, qui se déroulera également à Naudville, sur le terrain des bons loisirs de l'endroit.

Elections à Roberval

ROBERVAL. (A. B.) — M. Paul-André Gagnon, comptable de l'Hôtel-Dieu St-Michel, fera la lutte au commissaire sortant de charge au siège numéro 3, M. Gérard Tremblay, employé civil. Ce dernier vient de terminer son mandat de trois ans comme membre de la commission scolaire locale et il a laissé entendre qu'il briguerait de nouveau les suffrages.

La mise en nomination aura lieu le lundi 3 juillet et l'élection, s'il y a lieu, se fera le lundi suivant, soit le 11.

Au golf

J. Lacoursière remporte les honneurs du Consol

PORT-ALFRED. (W.G.) — Jack Lacoursière, un habile joueur de baseball dans la ligue sénior régionale, s'est mis en évidence dans un autre sport en remportant les honneurs du tournoi de golf Consol, avec une fiche nette de 66.

Cette compétition, strictement pour les employés de l'usine à papier de Port-Alfred, a recueilli une soixantaine d'inscriptions, à sa seconde présentation annuelle d'un concours que Fernand Dufour décrochait la palme, l'été dernier.

Naturellement, il existe d'excellents joueurs de golf parmi les employés du moulin local, mais afin de donner la chance à tout le monde, le tournoi se disputait avec handicap et c'est ainsi que le score brut de 128 du nouveau champion descendait à 66 en soustrayant le handicap pour se mériter le trophée J. B. Sweeney, le gérant de division de Port-Alfred.

Plusieurs autres prix ont été attribués dans les différentes classes. Ainsi, dans la catégorie "A", Jacques Tremblay a joué deux superbes rondes pour un pointage brut de 75, suivi de Claude Babin avec 80. Au compte net, Fernand Dufour est bon premier avec 72 tandis qu'Yvan Hachey a terminé avec 73½.

Dans le groupe B, Gilles Bouchard et Jean-Paul Carrier ont fini avec un dossier brut de 102, mais le sort a désigné Bouchard pendant que Jean-Claude Tremblay finissait au sommet avec 74½, net et Pete Weber, 76.

Raymond Boudreault, avec 126, brut, s'est avéré le meilleur dans la "C" avec un point de priorité sur Charles-Henri Harvey. Alfred Brassard et Fernand Gagnon ont montré le plus beau record dans le net avec 74 et 75½ respectivement.

Comme prix de consolation, la palme échoit à Yvan Gagnon avec 192 pendant que son frère Fernand, obtenait le plus fort pointage avec une première ronde de 76. Gérard Godmaire fut bon dernier dans la seconde reprise avec 85. Un trou spécial qu'on appelle caché va au crédit de Jean Le Bon, chef du département du magasin avec 13 coups pour réussir le truc.

La journée fut complétée par un magnifique souper suivi d'une soirée dansante qui rencontra la faveur d'une nombreuse participation.

Le tournoi mixte remis

Pour une seconde fois, le tournoi mixte deux balles, qui devait prendre place samedi, a été remis en raison de l'inclémence de la température. Cependant, il sera repris.

Le J. Gagnon tentera de vaincre enfin les Yankees

PORT-ALFRED. (W. G.) — Quelle équipe de la ligue Continentale réussira à faire subir aux Yankees de Grande-Baie sa première défaite ? On sait que le club du gérant Paul Lavoie n'a pas encore connu la défaite en onze joutes, soit depuis l'ouverture du circuit Adrien Dufour, le 28 mai dernier. Cependant, dans une partie du soir, le Jacques Gagnon d'Armand Simard a forcé les puissants Yankees à un verdict nul après sept manches réglementaires et c'est ce même club qui sera au stade de Grande-Baie, ce soir, à 6 h. 30.

Michel Simard, qui réussissait une partie sans point ni coup sûr il y a deux semaines contre Jacques Gagnon, sera envoyé au monticule et tentera de faire mordre la poussière à des et des courbes dont il a le secret. Le pilote des visiteurs, Armand Simard, est désireux de voir les siens obtenir l'honneur de vaincre les Yankees et il n'a pas voulu dévoiler sa batterie.

A Chicoutimi

Sur le terrain de la paroisse St-Isidore, les Pirates s'attaqueront au Parasol de Camille Breton. Ces deux grands rivaux se disputent toujours la possession de la deuxième position et les deux instructeurs enverront vraisemblablement leurs meilleurs effectifs.

C'est ainsi que Richard Bouchard officiera et son opposant ne sera nul autre que l'excellent droitier André Langlois. Dans ces deux rencontres, on prévoit des duels contestés.

ses adversaires avec des rapi-

Au palais des sports de Jonquière

Les amateurs de lutte verront à l'oeuvre le Japonais Sakuro

JONQUIERE. (R. H.) — Les amateurs de lutte auront probablement l'occasion de voir un des plus rudes lutteurs de l'heure, ce soir au palais des sports. "The Great Taro Sakuro", un Japonais, est arrivé au pays depuis quelques jours. Il fera ses débuts ce soir au Canada, pour le promoteur Sylvio Samson, alors qu'il affrontera le jeune mais scientifique Saguenéen Paul Bouchard. Ce dernier revient à l'action au palais des sports, après une absence de quelques programmes.

Le Japonais serait à peu près deux fois plus rude que Maurice Vachon, le champion du "territoire". Ce lutteur a accepté un contrat de quelques semaines pour le compte de Samson, avec la promesse de rencontrer Maurice Vachon, dans un combat de championnat.

Il devra toutefois vaincre, pour débuter, un solide athlète, en la personne de Paul Bouchard. Ce dernier a si bien fait dans la lutte depuis quelques années, qu'il devrait obtenir à juste titre, la ceinture qu'a détenue à plusieurs reprises l'ancien champion Guillaume Basque.

Bouchard est un lutteur actif que le promoteur Samson considère comme une vraie vedette. Si le promoteur montréalais a confié, à Bouchard, la lourde tâche de rencontrer une figure comme The Great Taro Sakuro, c'est qu'il lui fait confiance. Sans connaître son adversaire, Bouchard a déclaré qu'il donnerait le meilleur de sa combativité et de ses connaissances, et prouver ainsi à tous ses admirateurs, qu'il a l'étoffe des lutteurs de grande classe. Concernant le Japonais, les amateurs de lutte peuvent prendre pour acquis qu'il est considéré comme rude, et sans pitié pour ses adversaires.

Combat revanche : Cloud-Vachon

L'attraction du programme sera la finale Maurice Vachon contre l'Indien Billy Red Cloud. A la suite du combat sans issue de jeudi dernier, des centaines d'amateurs de lutte ont réclamé une reprise, avec cette fois, promesse de voir un des deux lutteurs triompher.

Ceux qui ont vu le programme de jeudi dernier, se souviennent de la tactique défendue de Cloud. Sa tentative d'appliquer la double clé japonaise a eu comme résultat, d'immobiliser les deux finalistes pendant 45 minutes. Après de multiples essais, qui s'avérèrent infructueux, il a fallu transporter Vachon et Cloud à l'hôpital Jonquière. Deux médecins ont travaillé au moins une trentaine de minutes pour délier des jambes engourdies et solidement coincées.

Afin de décontracter les nerfs, on a dû endormir Vachon et Cloud. Des dizaines de personnes furent témoins. La plupart comptent parmi des employés de l'hôpital.

Cette clé japonaise

La double "clé japonaise" est une prise aujourd'hui défendue, dans la lutte moderne. Son application risque de casser les jambes. Le premier à appliquer la prise, fut un Japonais du nom de Mamoru Joguchi. Il avait réussi ce truc dangereux il y a 20 ans, lors d'un programme présenté au "marché Atwater à Montréal". Il affrontait un lutteur du nom de "Sam Chuck". Ce même Chuck, était victime quelque temps plus tard, de la même prise, cette fois contre Henri Dufresne.

Ce soir, l'Indien Red Cloud tentera de prouver à tous ses admirateurs, et les milliers d'amateurs, qu'il est supérieur à Vachon. Cet Indien est excessivement habile. Il applique avec beaucoup de succès une prise appelée "l'endormitoire".

Autres rencontres

Paul Vachon rencontrera le Noir Tiger Conway, un lutteur qui a fait excellente impression à ses débuts la semaine dernière. Conway a une prise formidable dite le "Coco Bump". Fabulouis Terry Garvin, le vicieux lutteur de la lutte moderne, rencontrera Rocco Colombo et Pat Lawrence affrontera Juan Lopez.

Les Athlétiques visitent de nouveau le Kénogami

JONQUIERE. (R.H.) — Les Athlétiques, d'Alma, effectueront leur deuxième visite à Kénogami en l'espace de deux jours, alors qu'ils affronteront à nouveau l'équipe locale qui s'enlise toujours au bas du classement subissant présentement une série de 11 défaites consécutives.

Les deux mêmes clans devaient s'affronter hier soir, mais cependant, la mauvaise température a empêché la présentation de la joute. Guy Ouellet officiera au monticule pour le Kénogami, tandis que John Fluke ou Gaston Larouche commencera la rencontre pour le clan d'Alma.

Les Athlétiques occupent le troisième rang du circuit sur un pied d'égalité avec Jonquière à 5½ joutes des meneurs, le Chicoutimi. Kénogami tentera de mettre fin à sa série d'insuccès, tandis que les hommes de Gérard Duchesne fourniront encore le maximum de leurs efforts dans une tentative de réduire la marge, qui les sépare du premier rang du circuit régional. La rencontre débutera comme à l'habitude à 7 h. 45.

JEAN GERVAIS
défie toute concurrence
DANS LES PRIX
DANS LA QUALITÉ
DANS LE SERVICE

Tous ces appareils sont neufs, garantis et seront livrés tels qu'empaquetés par le manufacturier.

	REG.	VENTE
TELEVISEURS		
ADMIRAL portatif 17", Son-R 1961	249.95	164.95
ADMIRAL portatif 19", 1961	269.95	184.95
ADMIRAL portatif 19", modèle 911, 1962	289.95	209.95
FLEETWOOD portatif 17", 1961	219.50	159.95
MARCONI portatif 19", 1961	259.95	209.95
PHILCO portatif 17", 1961	249.95	164.95
RCA VICTOR portatif 19", 1961	259.95	209.95
ADMIRAL 124L21 lowboy 23", 1961	379.95	224.95
ADMIRAL C24L11 console 23", 1961	359.95	219.95
MARCONI 101K23 console 23", 1961	359.95	239.95
WESTINGHOUSE K4250 console 23", 1961	389.95	244.95
REFRIGERATEURS		
ADMIRAL R1U4 10 pi. cu. de luxe 1961.	299.95	179.95
ADMIRAL RTN149 autom. 13', 2 portes zone zéro, sans givre	499.95	359.95
WESTINGHOUSE RNA13 13' auto., zone zéro	389.95	299.95
WESTINGHOUSE RCB-12 12' aut. 1961	339.95	229.95
WESTINGHOUSE RRB-12 12' De Luxe 1961	309.95	219.95
WESTINGHOUSE RGA13 aut. 13', zone zéro	499.00	299.95
GENERAL ELECTRIC TLT130 autom. 13' zone zéro	499.00	319.95
GENERAL ELECTRIC 121L11-12' De Luxe 1961	319.95	229.95
GENERAL ELECTRIC 123L-11, automa. zone zéro. 12' 1961	418.95	279.95
McCLARY ZD1416 auto., zone zéro, 14', 1961	499.95	349.95
DEFROST-O-MATIC, 6 pi. cu. 1961	199.95	144.95
DEFROST-O-MATIC DSD131 aut. zone zéro	359.95	249.95
KELVINATOR K56R, 11' auto., zone zéro	369.95	259.95
KELVINATOR K77MR 2 portes, zone zéro	499.95	289.95
ROY Magnificent 1961 13' auto, zone zéro	446.00	269.95
FRIGIDAIRE FI 13C 13' auto. zone O	479.95	344.95
FRIGIDAIRE FDA11C-61 aut. 11', zone zéro	359.95	259.95
FRIGIDAIRE FD11C, 11' aut. zone zéro	369.95	274.95
FRIGIDAIRE FDA13C-61 aut. 13' zone zéro	439.95	319.95
RCA WHIRLPOOL HC11 auto., zone zéro, 12', 1961	389.00	259.95
LAVEUSES DE VAISSELLE		
GENERAL ELECTRIC SP43, mobile	329.95	249.95
INGLIS JFU70 sous comptoir	439.95	329.95
INGLIS JFP50, mobile	369.95	279.95
KITCHEN-AID, KD12 sous comptoir	439.95	329.95
RCA WHIRLPOOL, FU 70 sous comptoir	439.95	329.95
LESSIVEUSES		
EASY A-18-11 automatique de luxe	429.95	274.95
FRIGIDAIRE WCIC, custom Imperial	499.95	339.95
GENERAL ELECTRIC TWA 960	499.00	309.95
GENERAL ELECTRIC TWA 850	469.95	269.95
INGLIS "Royal" 1961	489.50	DEFI
KELVINATOR KW500	329.95	234.95
MAYTAG, T42 automatique, 1961	479.95	359.95
RCA WHIRLPOOL HA90, autom. 1961	479.00	319.95
WESTINGHOUSE L127 automatique	299.95	199.95
WESTINGHOUSE LCB30 autom. 1961	339.95	DEFI
GENERAL ELECTRIC SPG 200, avec pompe	189.00	104.95
INGLIS "Custom" avec pompe	189.95	99.00
SECHEUSES AUTOMATIQUES		
BEATTY, 283901,	249.50	149.50
EASY E-18-11 automatique de luxe	299.95	184.95
FRIGIDAIRE, DCIFC, custom imperial	379.95	274.95
GENERAL ELECTRIC TDA 930	349.00	219.95
GENERAL ELECTRIC TDA 820	329.95	209.95
INGLIS "Royal" 1961	369.50	DEFI
KELVINATOR KDE 500	259.95	169.95
RCA WHIRLPOOL HD90 1961	359.00	224.95
WESTINGHOUSE D-127 automatique	199.95	144.95
WESTINGHOUSE DCB-30 1961	239.95	183.95
MAYTAG 641, 1961	334.95	264.95
POELES ELECTRIQUES		
BEACH E2206 22" modèle 1961	191.50	124.95
KELVINATOR KRM30 autom. 30" 1961 B.B.Q	309.95	199.95
McCLARY DME30-16 1961, 30" auto., rôtisserie	309.95	199.95
FRIGIDAIRE RDG38C 1961 30" auto.	339.95	229.95
ENTERPRISE 9130 1961 auto 30"	339.95	179.95
FINDLAY E308 1961 auto. 30"	359.95	199.95
MOFFAT 30E50W auto. 30"	299.95	189.95
MOFFAT 30E10GWR autom. 30", B.B.Q.	439.95	289.95
GENERAL ELECTRIC TJC348 autom. 30"	289.95	209.95
BELANGER Châtelet 320 auto. 30"	349.95	199.95
BELANGER Châtelet 4T 30" autom. 1961	469.95	269.95
RCA WHIRLPOOL G634 auto. 30"	299.00	194.95
ROY 30-40 auto. 30" B.B.Q. 1961	330.00	209.95
TAPPAN-GURNEY EYVR30 autom. 30" B.B.Q. 1961	299.95	174.95
WESTINGHOUSE KCB30R 1961 auto 30"	349.95	224.95
WESTINGHOUSE KBB30, autom., 30" B.B.Q. rôtisserie	319.95	204.95

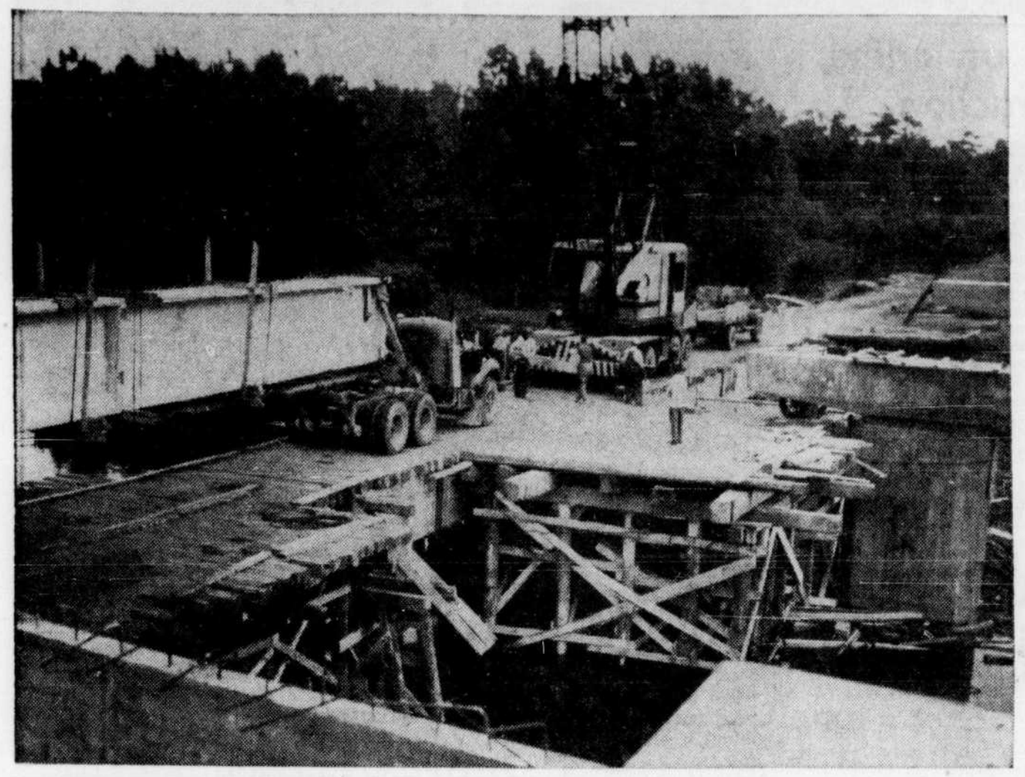
PLUS DE 300 MOBILIERS de toutes les meilleures marques EN VENTE A PRIX DE DEFI

Pas de dépôt • Entreposage gratuit

LES AMEUBLEMENTS JEAN GERVAIS
5270, RUE HENRI-JULIEN — CR. 7-4103
1145 EST, MONT-ROYAL — LA. 4-6817

LA MAURICIE

BUREAUX DE TROIS-RIVIERES : REDACTION : 452, rue des FORGES
ABONNEMENT ET TIRAGE : 484, rue des FORGES
Tél. : FRONTENAC 5-7336-7-8-9
BUREAU DE SHAWINIGAN : 547, 4e RUE, tél. : LE. 6-4411



LA PREMIERE DES 32 POUTRES qui supportent le tablier du pont de l'île St-Quentin, à Trois-Rivières, vient d'être transportée près des piliers où elle sera installée aujourd'hui. D'un poids de 44 tonnes, cette masse de béton précontraint sera soulevée par deux grues mécaniques d'une puissance totale de 75 tonnes. Les opérations de précontrainte et de transport ont été un succès total, et cette première phase de l'opération finale permet d'augurer une belle réussite.

De St-Quentin à St-Christophe

La première poutre du pont de l'île installée ce matin

TROIS-RIVIERES, (par **Gérard Boulay**) — La première poutre du pont de 864 pieds qui reliera l'île St-Quentin à l'île St-Christophe a été transportée hier après-midi sur le pont temporaire pour être installée dès ce matin sur la première section des piliers.

Ce pont, que plusieurs trifluviens nomment déjà le "pont Jean-Baptiste Cloutier" en hommage à celui qui a prêché les beautés de cette île jusqu'à ce qu'un conseil municipal entreprenant entende sa voix, permettera au petit peuple d'avoir un endroit où la famille ouvrière pourra se récréer à son aise et à peu de frais.

La poutre qu'on a transportée hier à l'aide d'un puissant camion-automobile et de deux grues mécaniques de 30 et 45 tonnes, mesure 108 pieds de long. Chaque poutre pèse 44 tonnes et peut supporter, en vertu du procédé de béton précontraint, un poids de 350 tonnes.

C'était l'une des phases importantes de la construction de ce pont que surveillaient hier après-midi les ingénieurs de la Précontrainte du Nord. Le tablier du pont sera supporté par 32 de ces poutres, soit quatre de largeur sur une longueur de huit poutres.

Il a fallu plusieurs heures pour transporter la première poutre. La circulation a été interrompue et les agents de police l'ont rétablie dès que l'énorme poutre a permis de libérer la voie publique, entre la Wayagamack et le pont Duplessis.

Les ouvriers de cette compagnie qui avaient terminé leur service à quatre heures ont dû attendre plus d'une heure avant de pouvoir réintégrer leur domicile. Une fois la route de l'île St-Christophe dégagée, le transport de la poutre géante s'est fait à pas de tortue. Vers 5 h. 30, elle était rendue sur le pont temporaire. On s'est vite rendu compte de la solidité de ce pont temporaire qui supportait à ce moment plus de 150 tonnes.

Les deux grues mécaniques ont déposé la poutre sur le pont temporaire et dès ce matin doivent la reprendre pour l'installer sur ses piliers. M. Jean Darcel, gérant général de la Précontrainte du Nord, a surveillé les opérations du transport de la première poutre avec une attention soutenue.

Cet événement a été observé par plusieurs journalistes et photographes, y compris le promoteur de ce projet, M. Jean-Baptiste Cloutier.

Selon de "Fiers Canadiens"

Le Canada n'est pas notre "mer" mais notre "terre"

GRAND'MERE. — De "Fiers Canadiens", qui sont probablement les mêmes qui avaient descendu le drapeau "Red Ensign" flottant au sommet de l'immeuble des postes de Grand'Mère, il y a quelques mois, se sont manifestés de nouveau. Cette fois cependant, le geste était plus réservé, puisqu'il s'agissait seulement d'une demande au conseil de voir à enlever ce drapeau pour la journée de la fête de la Confédération.

Voici d'ailleurs une partie de la lettre adressée au conseil où on donne les raisons de cette demande : "Vous avez certes déjà entendu parler et pris connaissance de la campagne toujours croissante que le public canadien fait au sujet de notre drapeau national. A en croire le gouvernement fédéral, notre pays ne serait qu'un navire, arborant le drapeau de la marine marchande et tout le mouvement actuel, approuvé par la majorité des Canadiens a pour but de démontrer au monde que notre Canada est plus que cela, qu'il est vraiment notre Patrie, non pas notre "mer", mais notre "terre".

"C'est pourquoi, poursuit la lettre, appuyés encore une fois de plus par toute la population patriotique qui croit en un Canada indépendant et fort, nous vous suggérons de descendre le drapeau qui flotte au-dessus de l'immeuble des postes, du moins pour ce jour du 1er juillet."

"En "nota bene", on lit encore: "Nous voudrions que cette opinion, qui est celle d'une majorité, soit prise en considération par le conseil lors de la séance du 26 juin et nous aimerions bien voir deux de nos échevins, sinon l'unanimité de nos représentants, proposer et appuyer cette suggestion".

Le conseil municipal n'a toutefois pas pris cette demande en considération, parce que les demandeurs avaient oublié une chose très importante, soit de signer leur lettre. Le maire J.-Alfred Therrien a fait remarquer à ce sujet qu'au conseil de Grand'Mère, on ne fait pas de cas des lettres anonymes.

De la façon dont la lettre est conçue, on a tout lieu de croire qu'il s'agit des mêmes "Fiers Canadiens" que ceux qui avaient déjà fait disparaître le drapeau du sommet de l'immeuble des postes pour le remplacer par un drapeau tout blanc garni d'un point d'interrogation en noir.

Un autre pont a flanché à Shawinigan

SHAWINIGAN. — Un autre pont a flanché à Shawinigan. Cette fois, c'est celui de la Baie. A croire que l'effondrement des ponts est contagieux. A moins d'une semaine d'intervalle, deux tabliers cèdent sous la patine du temps. La voie qui relie l'île Melville à Shawinigan est à peine réparée que le pont de la Baie en fait autant.

L'accident s'est produit hier après-midi, vers 2 heures, interrompant toute circulation sur le pont. Un trou de deux pieds de diamètre fait état de l'usure. Une équipe de la voirie municipale travaille ferme pour réparer les dégâts mais la circulation ne saurait reprendre avant aujourd'hui.

En Correctionnelle

La 21ème fille, arrêtée lors du raid effectué par la Sûreté provinciale dans quatre clubs de Trois-Rivières, a comparu hier matin pour recevoir sa sentence de la part du juge Maurice Langlois. En raison de son état de santé, elle a été condamnée à l'isolement pour une période de trois mois.

M. Jacques Lafrenière en deuil de son père

A Shawinigan, lundi, le 26 juin, est décédé à l'âge de 61 ans et 8 mois M. Oscar Lafrenière, demeurant au 1980 rue Gignac. Il était le père du chef du bureau de LA PRESSE, à Shawinigan, M. Jacques Lafrenière.

Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, née Florence Veillette, sa fille, Mme Raymond Sauvageau, née Victoire ; un fils de son premier mariage, Emile Cossette, de Montréal, et ses autres fils : Jacques, marié à Gilberte Thellend ; Marcel, marié à Liliane Houde, et Jean, tous de Shawinigan ; ses soeurs et beaux-frères : M. et Mme Fred St-Onge, de Montréal ; M. et Mme Evariste Pellerin, de St-Boniface ; Mme Veuve Jos St-Arnaud, de Montréal ; M. et Mme Welly Bordeleau, du Cap-de-la-Madeleine ; Mme Veuve Alfred Champagne, et Mme Veuve, Emile Tessier ; ses frères et belles-soeurs : M. et Mme Aldège Lafrenière et M. et Mme Albert Lafrenière ; des petits-enfants, plusieurs neveux et nièces.

La dépouille mortelle est exposée au 2203 rue Champlain. Le service funèbre sera chanté à 10 h. le 30 courant à l'église Ste-Croix. Inhumation au cimetière de St-Gérard-des-Laurentides.

Shawinigan-Sud

Deux sièges en jeu à la C. scolaire

SHAWINIGAN-SUD. — La mise en nomination aux sièges numéros un et cinq de la Commission scolaire de Shawinigan-Sud, aura lieu lundi le 3 juillet.

Les deux commissaires sortant de charge, MM. Rosaire Veilleux et Paul Bédard, n'ont pas manifesté l'intention de se retirer et aucun nom n'a encore été cité comme candidat possible à l'un de ces sièges.

De la façon dont vont les choses, on peut présumer qu'une fois de plus il n'y aura pas d'élection à la Commission scolaire. De fait, il n'y a pas eu d'élection depuis huit ans et à chaque fois, les candidats avaient été élus par acclamation.

"Ces parades ne sont plus de notre temps et embouteillent le trafic"

Abandonnons les défilés de la St-Jean-Baptiste!

-- Le maire du Cap, M. Desrosiers

Par DENIS MASSE

TROIS-RIVIERES. — Le maire du Cap-de-la-Madeleine, M. J.-Réal Desrosiers, a fait une déclaration assez sensationnelle à la dernière séance du conseil, déclaration qui se résume à abandonner la tradition des défilés de la St-Jean-Baptiste. Toute originale qu'elle soit et bien que M. Desrosiers explique aisément son point de vue, la déclaration a déjà créé un certain remous dans le public et il est probable qu'elle fera le sujet de débats grandiloquents sur le patriotisme.

Invoquant surtout les inconvénients que causent ces défilés à la circulation automobile, le maire du Cap-de-la-Madeleine n'en a pas moins déclaré que "ces parades traditionnelles ne sont plus de notre temps et que l'on y gagnerait généralement à ce qu'elles disparaissent".

M. Desrosiers ouvrait en quelque sorte le défilé de cette année entre les deux villes-soeurs du Cap-de-la-Madeleine et de Trois-Rivières, dans une voiture décapotable. Il a sans doute trouvé harassant de sourire et saluer la foule tout au long d'un parcours de près de trois milles.

Poursuivant l'exposé de son point de vue, M. Desrosiers a dit que ces défilés devraient plutôt laisser la place à des fêtes popuplaires où tous participeraient sans encombre pour la circulation.

L'un de nos reporters présent à la séance du conseil, a rapporté les paroles suivantes : "La ville de Trois-Rivières, précisa-t-il, dispose d'un agréable parc qui se prête on ne peut mieux à ces manifestations populaires et il serait peut-être plus sage d'y organiser des divertissements rappelant adéquatement le sens de cet événement annuel. Au Cap-de-la-Madeleine, dit-il encore, on dispose du terrain de l'aéroport qui se prêterait aussi volontiers à ce genre de manifestation."

Il semble que la déclaration du maire Desrosiers n'en restera pas là. En plusieurs milieux hier, on la commentait avec vigueur.

Venant de toute l'Amérique

Les familles Biron au Cap et à Pointe-du-Lac

TROIS-RIVIERES. — Le rassemblement des familles Biron d'Amérique se déroulera au sanctuaire de Notre-Dame-du-Cap et à la Pointe-du-Lac, dimanche, le 2 juillet.

La journée débutera par l'inscription des familles Biron au sanctuaire. Suivra une messe spéciale chantée par le R. P. Antoine Biron, P.B., à l'Oratoire Ste-Madeleine. Un sermon de circonstance sera donné par le curé Hector Biron, d'Huberdeau.

Après la photographie souvenir qui sera prise sur le parvis de la nouvelle basilique, les familles Biron se rendront en défilé au bocage du couvent des Soeurs Grises à la Pointe-du-Lac, où un dîner champêtre sera servi.

A l'issue de la présentation des familles dirigée par le maître de cérémonie, M. J.-François Biron, des discours seront prononcés par Me H.-Jules Biron, président-conjoint, M. Paul Biron, maire de Ste-Croix et Mme Armand Biron, directrice du journal "Impartial" de Nashua, New Hampshire.

Après la cérémonie civile et religieuse qui sera tenue en face de l'église de Pointe-du-Lac, on procédera au développement du monument commémoratif érigé à cet endroit. A cette occasion, le Père Antoni Biron et M. J.-Edouard Biron, trésorier du Cap-de-la-Madeleine, adresseront la parole.

La journée se terminera ensuite par une réunion intime des familles après la visite du moulin du seigneur T. Biron.

Fête civique le 3 juillet

TROIS-RIVIERES. (G.M.B.) — Le conseil municipal a décidé de décréter le lundi 3 juillet fête civique, puisque le 1er juillet tombe un samedi et qu'il est généralement chômé dans nos industries. La demande avait été formulée aux membres du conseil municipal qui ont étudié la question et en ont jugé le bien-fondé.

Donc, lundi prochain sera jour chômé pour tous les ouvriers de nos industries et pour tous les employés de nos établissements commerciaux, conformément à la décision des autorités de la ville de Trois-Rivières.

L'échevin Deschênes a fait remarquer que cette fête — qui est pourtant la fête du Canada — n'est pas sur les contrats d'unions, et que si les ouvriers décidaient de la célébrer le lundi, ils ne seraient pas payés. Le gérant, M. Roger Lord, a dit que les fonctionnaires fédéraux devaient travailler le 3 juillet. Cependant, le maire a proposé que Trois-Rivières imiterait les autres villes et chômerait le 3 juillet.

M. René-J. Hamel sera candidat à la mairie de Shawinigan-Sud

SHAWINIGAN-SUD. — Un conseiller municipal portant le nom du député ministre de son comté, M. René Hamel, dont le premier terme à l'échevinage expire justement ce mois-ci, se portera candidat à la mairie lors de l'élection du 19 juillet.

M. Hamel est le deuxième candidat à annoncer qu'il briguera les suffrages à la mairie. Le premier avait été le Dr L.-P. Lacoursière, mais il a depuis reconsidéré sa décision et a fait savoir qu'il ne se présentera pas.

M. Hamel demeure donc le seul en lice jusqu'ici mais d'autres noms pourront s'ajouter d'ici la mise en nomination, le 12 juillet.

En annonçant sa candidature, M. Hamel a déclaré : "Il me fait plaisir de confirmer les rumeurs voulant que je sois candidat à la mairie de Shawinigan-Sud. Si j'accepte d'accéder à ce poste c'est en premier lieu pour répondre au désir d'un grand nombre de citoyens.

"Les besoins de la municipalité ne me sont pas inconnus puisque je suis conseiller depuis un an. Les problèmes sont nombreux et difficiles, mais on peut être assuré que je concentrerai tous mes efforts à trouver les solutions qui s'imposent, dans le meilleur intérêt de la population toute entière".

Le maire sortant, le Dr Philippe Demers, a annoncé son retrait de la politique municipale.

LA PRESSE et la publicité locale

LA PRESSE tient à informer le public que personne n'est autorisé à faire, en son nom, auprès de qui que ce soit, de la sollicitation publicitaire pour ses pages régionales.

RÉCOMPENSE



- Congélateur zone-zéro de 75 lb.
- Dégivrage automatique.
- Garde-viande à basse température.
- 3 étagères coulissantes.
- Porte étagère avec tous les compartiments nécessaires.
- Légumiers jumelés.
- Garniture de joint aimantée.

JEAN GERVAIS DONNERA $160

à toute personne qui offrira son vieux réfrigérateur* en échange sur l'achat de ce

REFRIGERATEUR-CONGELATEUR

"McCLARY-EASY"

14 PIEDS CUBES -- MODELE ZD 14-16

PRIX REGULIER ---------- $499.95
RECOMPENSE DE JEAN GERVAIS ---------- $160.00

VOUS NE PAYEZ QUE $339.95

JEAN GERVAIS

PAS DE DEPOT
TERMES FACILES
ENTREPOSAGE GRATUIT

OUVERTS: le JEUDI SOIR jusqu'à 9
le VENDREDI SOIR jusqu'à 10
le SAMEDI jusqu'à midi
FERME LUNDI 3 JUILLET

5270, rue HENRI-JULIEN
au coin de la rue Boucher
CR. 7-4103

1145 est, MONT-ROYAL
près de la rue de La Roche
LA. 4-6817

LA MAURICIE

BUREAU DE TROIS-RIVIERES : REDACTION, ABONNEMENT ET TIRAGE :
452, rue des FORGES
Tél. : FRONTENAC 5-7336-7-8-9
BUREAU DE SHAWINIGAN : 547, 4e RUE, tél. : LE. 6-4411

Par une majorité de 1,412 voix

Shawinigan-Sud a décidé d'abolir la prohibition

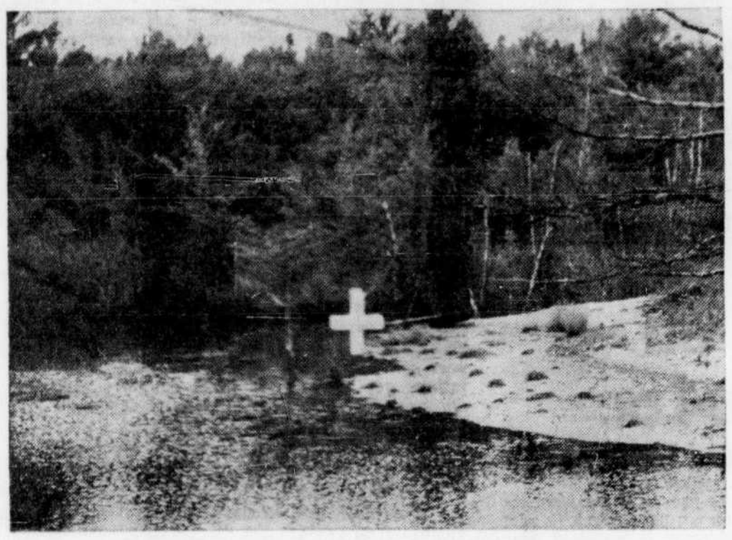
SHAWINIGAN-SUD. — On pourra désormais vendre des boissons alcooliques à Shawinigan-Sud, puisque la population le désire. Elle l'a exprimé au cours d'un référendum tenu mardi et mercredi soir sur l'abolition du règlement de prohibition, qui existait dans cette ville depuis 1912.

Près de 40 p. 100 des personnes éligibles se sont prononcées lors de ce référendum, soit 5 p. 100 de plus que lors d'un référendum antérieur tenu en 1958.

La compilation s'est faite assez rapidement, puisque seulement 11 minutes après la fermeture des deux polls aménagés dans l'hôtel de ville, le maire de la municipalité, le Dr Philippe Demers, pouvait en annoncer le résultat.

2,020 personnes, sur une possibilité de 5,100 se sont prévalues de leur droit de vote. Dans les deux polls, la votation s'est faite comme suit : poll numéro un : 977 votants, poll numéro deux : 1,043 votants. 80 pour cent des votants se sont prononcés en faveur de l'émission de permis pour la vente de bière dans les épiceries de Shawinigan-Sud. Un total de 1,766 personnes ont voté "oui", tandis que seulement 264 votaient "non". 90 bulletins ont été rejetés. La majorité se chiffre donc par 1,412.

Le maire Philippe Demers s'est dit enchanté du verdict. Il a également ajouté que le conseil entier se montrerait réjoui du résultat de ce référendum.



C'EST DANS CE LAC, dans le rang St-Nicolas, près de Pointe-du-Lac, que le jeune Michel Rivard s'est noyé mardi après-midi, vers 5 h. 15, près de la ferme de ses parents, M. et Mme Rhéo Rivard, de Louiseville. La croix indique l'endroit où l'on a repêché le corps vers 4 h. 25 hier matin et où la profondeur de l'eau atteignait encore au moins 5 pieds. M. Gérard Corbin, du Cap-de-la-Madeleine, aidé de l'agent Léandre Sirois, de la Sûreté provinciale, a fait la découverte.

Il avait disparu depuis avant-hier soir

Le jeune Michel Rivard se noie non loin de la ferme familiale

LOUISEVILLE. (par **Marius Dupuis**) — Un bambin de trois ans et demi, Michel Rivard, fils de M. et Mme Rhéo Rivard, propriétaire de l'hôtel Windsor et du Théâtre Royal à Louiseville, s'est noyé mardi, vers 5 h. 15 de l'après-midi, près de la ferme de ses parents située dans le rang St-Nicolas, entre Yamachiche et Pointe-du-Lac, à trois milles au nord de la route numéro 2 et à 16 milles à l'est de Louiseville.

Il en manque un

Le jeune Michel a été aperçu pour la dernière fois vers 5 heures, alors qu'il s'amusait près du petit lac artificiel, non loin de la maison. A l'heure du souper, quelqu'un se rendit quérir les enfants Rivard et c'est là qu'on s'aperçut qu'il en manquait un des six, Michel. Après avoir fouillé ici et là les lieux, sans rien trouver, on crut bon d'avertir la Sûreté provinciale qui dépêcha plusieurs agents sous la direction de M. Nick Anderson. Tout de suite, on fit le nécessaire pour libérer le lac de l'eau qu'il contenait, au cas où l'enfant serait tombé là.

On se fait chercheur

Dès sept heures du soir, d'intenses recherches étaient entreprises à travers bois. Les curieux, arrivant par dizaines, se dirigeaient vers le groupe, tentant de prêter main forte. Vers deux heures du matin, quatre jeunes gens de Louiseville voulurent fouiller le lac pieds nus, mais ils changèrent d'idée, l'eau étant encore trop froide. Comme le bambin était disparu pieds nus et vêtu d'une camisole seulement, on ne voulait arrêter les recherches, de crainte qu'il soit tombé de fatigue dans les bois et souffre du froid et des piqûres de moustiques. A trois heures, un agent de la Sûreté Provinciale se rendit au Cap-de-la-Madeleine, chercher M. Gérard Corbin, un habitué dans ce genre de recherches. Environ une demi-heure après l'arrivée de M. Corbin, soit vers 4 h. 25, on repêchait le corps du jeune Michel à l'aide de grappins, dans une profondeur de plus de cinq pieds d'eau.

La petite victime fut transportée à la morgue Omer St-Louis et fils de Yamachiche, où le Dr Roger Villemure, de Trois-Rivières, ne put que constater le décès.

Me Guy Lebrun, coroner du district, a institué un simple cas de recherches.



MICHEL RIVARD

L'actualité en Mauricie

TROIS-RIVIERES

Inauguration au Bien-être

Les nouveaux locaux du service municipal de Bien-être, au deuxième étage du poste de police numéro deux, seront inaugurés officiellement, vendredi à 5 heures. Le conseil municipal y rendra visite à cette occasion.

Quatorze à table

Le député du comté de Trois-Rivières à l'Assemblée législative, Me Yves Gabias, a reçu à dîner hier midi les membres de la presse, de la radio et de la télévision. Peu s'en fallut qu'on soit treize à table. Heureusement, Me Ludovic Laperrière fit le quatorzième pour donner un coup de pouce à de plus heureux auspices. Me Gabias a apprécié cette rencontre ; les journalistes aussi mais peut-être davantage puisque la note était grasse.

A sa retraite

Le conseil municipal a été saisi d'une demande de mise à la retraite de la part du directeur-adjoint de la Sûreté municipale, M. Oscar Paquette. Ce départ deviendrait effectif incessamment.

Un cérémonial du drapeau

Le conseil municipal de Trois-Rivières a décidé de donner suite à un projet vieux de quelques années. Un mât en métal sera installé sur les terrains de l'hôtel de ville, chaque matin et chaque soir, des policiers procéderont à un cérémonial pour la levée et la descente du drapeau. Mais lequel ?

Bambin heurté

Un bambin de cinq ans, Jacques Bonenfant, fils de M. et Mme François Bonenfant, 1153, rue Ste-Ursule, a eu une jambe fracturée vers 5 h. 45 mardi après-midi, ayant été heurté en face de la demeure de ses parents par la camionnette de M. Henri-Paul Isabel, 1749, rue St-Maurice. L'enfant est hospitalisé à l'hôpital St-Joseph où il a été conduit par le chauffeur de la camionnette.

Une plaque commémorative

Le Jeune commerce a recommandé au conseil de ville de Trois-Rivières l'installation d'une plaque commémorative sur le pont de l'île St-Quentin. Il s'agirait de rendre hommage à ceux qui ont travaillé depuis plusieurs années à ce projet et ceux qui l'ont rendu possible.

Réception officielle

Le conseil municipal à sa séance de mardi soir a voté une somme de $150 pour une réception qui sera offerte par la Chambre de commerce aux jeunes qui nous viendront de St. Catherine, (Ont.), le 14 juillet.

CAP-DE-LA-MADELEINE

La route ne menait pas loin

La police municipale du Cap-de-la-Madeleine a cueilli, hier matin, quatre jeunes filles qui faisaient "du pouce". Elles ont été relâchées après un sévère avertissement. Le règlement 313 de cette ville interdit cette pratique. D'ailleurs, un règlement provincial adopté il y a quelques mois, interdit à quiconque de solliciter les automobilistes qui roulent sur les routes de la province.

SHAWINIGAN

Election au C.E.D.

Mlle Jeanne Lavoie a été élue présidente du cercle d'économie domestique de la paroisse St-Bernard de Shawinigan, en remplacement de Mme Alide Gagnon. Toutes les autres membres de l'exécutif ont été réélues.

ST-BARNABE

Ordination

Un fils de cette paroisse, le R. P. Constant Boucher, des Oblats de Marie-Immaculée, a été élevé au sacerdoce ce matin par Son Exc. Mgr Charles-Omer Garant, évêque auxiliaire de Québec. Le nouveau prêtre est le fils de M. et Mme Omer Boucher, autrefois de St-Barnabé. Il célébrera sa première messe solennelle ici dimanche le 2 juillet.

Pour $4,212

La Brink's au service de la ville

TROIS-RIVIERES (**G.M.B.**) — Même s'il a déjà déclaré qu'il n'en coûtait rien à la ville pour collecter les argents des parcomètres, le gérant de la ville, M. Roger Lord, a suggéré au conseil d'engager la Brink's Express pour récupérer la monnaie dans les troncs des parcomètres, les argents de l'hôtel de ville et ceux de la traverse, moyennant une redevance de $81 par semaine — soit $4,212 par année.

Jusqu'à maintenant ces argents ont été acheminés à la banque sans inconvénient, mais devant de plus amples revenus, la ville est disposée à payer à la Brink's Express $4,212 pour le transport des recettes des parcomètres et autres qui sont susceptibles d'augmenter avec la bonne surveillance qui s'exerce.

Il y a tout au plus quelques hésitations chez les échevins, mais lorsque le maire Mongrain a dit : "Faisons un essai d'un an", tout le monde a opiné de la tête.

Spectacle indécent aux termes de la loi

Ce n'est pas un crime, c'est une infraction

TROIS-RIVIERES — (par **Gérard BOULAY**) — Au sens de la loi, le fait d'organiser ou de participer à un spectacle immoral, indécent, obscène n'est pas un acte criminel, mais une infraction à la loi. C'est la raison pour laquelle la Couronne a décidé devant le tribunal de correctionnelle de ne pas procéder par voie de mise en accusation, mais par voie de conviction sommaire.

Carole Bertrand a maintenu son plaidoyer de non-culpabilité et son procès a été fixé au 5 juillet.

Quant à Claudette Trottier, 18 ans, elle avait tout d'abord, au moment de sa comparution, nié sa culpabilité. Elle a décidé hier matin de l'admettre. Son procureur, Me Marcel Chartier, a invoqué qu'il s'agissait d'une première offense, qu'elle en était à ses débuts. Il a fait valoir au juge Maurice Langlois que la jeune fille est serveuse dans un restaurant local, qu'il a communiqué avec ses parents, qui sont cultivateurs sur la rive sud, qu'elle a quitté le foyer paternel depuis un mois, etc., etc.

Le juge Langlois a écouté les doléances de Me Chartier et annoncé qu'il rendra sa sentence vendredi, le 30.

Monique Jacob, une rougette de 20 ans, changea elle-même son plaidoyer pour admettre sa culpabilité. Elle a quelques antécédents, notamment des faux chèques. Elle a déclaré au tribunal qu'elle était couturière. Elle recevra sa sentence le vendredi 30 également.

Le présumé organisateur de cette soirée, Fernand Turcotte, a comparu pour l'enregistrement de son plaidoyer, mais comme son procureur était absent, le juge Langlois a différé cette procédure au 30. Il est représenté par Me André Bureau.

Turcotte est en liberté provisoire sous un cautionnement personnel de $100, imposé par le juge Langlois, tandis que les "demoiselles sont détenues à la pension Robitaille, n'ayant pu fournir le cautionnement de $200 imposé par le juge Girard.

Evidemment, comme dans toutes les causes du genre, il y avait foule au palais, mais la Sûreté provinciale a maintenu un ordre parfait.

Activité syndicale

SHAWINIGAN. (**L. R.**) — Le syndicat vient de gagner un grief d'importante à la Shawinigan Chemicals. Il s'agit de la prolongation du permis d'absence d'une centaine d'employés qui n'étaient pas au travail, mais qui auraient dû être rappelés au travail avant un employé plus jeune. La convention collective dit à ce sujet: "Quand un employé, pour quelque raison que ce soit, reprend le travail avant d'autres employés ayant plus d'ancienneté que lui, et pourvu qu'un grief soit justifié, ces derniers auront leur permis d'absence prolongé tout comme s'ils avaient été effectivement au travail."

"Or, déclarait dernièrement M. Raynald Drolet, agent d'affaires auprès du Conseil central, la compagnie a rappelé au travail les 5 et 6 juin un employé ayant comme date d'ancienneté le 28 juillet 1956 à la place d'employés ayant plus d'ancienneté, soit entre le 15 décembre 1855 et le 28 juillet 1956 et le grief a été justifié sans recours à l'arbitrage. Il s'en suit que tous les employés dont la date d'ancienneté est les deux dates mentionnées auront leur permis d'absence prolongé jusqu'au 6 juin 1962."

Les employés en permis d'absence sont convoqués en réunion jeudi le 29 juin, à 2 heures, au local du syndicat. Entre autres choses, il sera question de nouveaux tracas que soulève l'assurance-chômage pour ce groupe d'employés.

A la CIL

A la CIL, le syndicat a tenu jeudi soir son assemblée générale annuelle, au cours de laquelle les membres ont procédé à l'élection des membres de l'exécutif pour la prochaine année.

A la suite de cette élection, l'exécutif se compose maintenant de: MM. Alphonse Fugère, président; Gaston Cossette, 1er vice-président; Alcide Croteau, 2e vice-président; Jacques Veilleux, secrétaire; Georges Girard, trésorier; Marcel Picard, assistant-trésorier; Alfred Bertrand, assistant-secrétaire; Gaston Pronovost, secrétaire-archiviste et René Toupin, organisateur.

Canadian Carborundum

L'assemblée générale tenue dimanche à la Canadian Carborundum avait à se prononcer sur une entente intérimaire fixant les conditions de l'étude des tâches que doit faire un expert choisi conjointement par les parties.

Tenant compte de certaines circonstances particulières prévalant à l'usine, les membres en assemblée ont demandé au comité de négociation de discuter certaines conditions particulières quant à la date d'entrée en vigueur de l'entente et de la durée de l'étude. La compagnie a été informée de ces conditions et doit donner une réponse. L'entente intérimaire a pour effet de suspendre le droit de grève des employés pendant la durée de l'étude et de réglementer le travail fait sur une base de temps supplémentaire durant le temps de l'étude.

Un policier à cheval à l'île St-Quentin

TROIS-RIVIERES. — Il se peut qu'un policier à cheval monte la garde à l'île St-Quentin l'an prochain alors que la population aura accès en masse à ce parc familial.

C'est du moins la recommandation que n'a pas manqué de faire le directeur de la police municipale, M. Jean-Marie Brunet, au conseil de ville lors de sa dernière séance.

M. Brunet explique que le cheval sera sans doute plus utile à la police que tout autre mode de locomotion puisque l'île renfermera des bosquets épais et des sentiers difficiles. "Nous devrons toutefois prévoir une surveillance très étroite", a précisé le directeur de la police.

Le maire de Ste-Flore se représentera-t-il ?

M. Léo Arvisais n'a pas encore donné sa décision

STE-FLORE. — Le maire de Ste-Flore n'a pas encore révélé s'il serait de nouveau candidat lors de l'élection du 19 juillet à cet endroit. Rejoint par téléphone hier, M. Arvisais a déclaré qu'il consulterait son comité d'organisation avant de prendre une décision quelconque. Avant cette rencontre, M. Arvisais n'annoncera rien d'officiel. Il a toutefois mentionné que ses chances de continuer dans la politique municipale étaient plus grandes que celles de l'abandonner.

M. Arvisais devrait annoncer sa décision finale d'ici une semaine environ. On sait que la mise en nomination dans Ste-Flore doit avoir lieu le mercredi 12 juillet et l'élection le mercredi suivant, s'il y a lieu.

Si M. Arvisais revient à la mairie, il aura certainement à subir un scrutin puisque, le 6 juin, M. Georges Girard, du rang St-Louis à Ste-Flore, acquiescait à la demande d'une forte délégation pour annoncer sa candidature à la mairie.

M. Arvisais était monté sur la scène municipale il y a 10 ans. Il a débuté comme échevin. Il occupa ce poste pendant un an et 7 mois, pour devenir maire en 1953, alors que la majeure partie du conseil avait démissionné en bloc. Il a dirigé le conseil municipal depuis cette date.

Louis-Marie Asselin et son frère Yvon, tous deux de St-Adelphe, accusés de voies de fait simples ont nié leur culpabilité à cette accusation.

Ils auraient tous deux, de la main, frappé la figure de M. Berchmans Ayotte. Ils ont été libérés provisoirement sous des cautionnements individuels de $50 et subiront leur procès le 6 juillet.

Vol commis dans une bijouterie

SHAWINIGAN. — Un voleur s'est montré des plus audacieux vers 3 h 45 mercredi matin, en enfonçant la vitrine d'une bijouterie, sise au 2274 de la rue St-Marc, alors qu'un restaurant situé presque en face n'avait pas encore fermé ses portes.

Le voleur, qui venait de s'emparer de montres, de rasoirs électriques et de briquets, le tout évalué à $350, se serait apparemment enfui dans une automobile stationnée dans une ruelle à quelques centaines de pieds de l'endroit de son forfait.

Le malfaiteur aurait enfoncé la vitrine de la bijouterie, appartenant à M. Jean-Paul Bernard, à l'aide d'une chopine vide. La bouteille a été retrouvée en mille miettes, en face de l'établissement.

Le premier à s'apercevoir du vol a été M. Beaulac, propriétaire du restaurant "Aux Gourmets", situé à proximité de la bijouterie. Il a entendu le bruit du verre brisé tombant sur le trottoir. M. Beaulac prit ses jambes à son cou pour poursuivre l'auteur du larcin, mais ce dernier fut plus rapide.

Dans sa fuite, le voleur laissa tomber quelques-uns des objets qu'il emportait avec lui. Ces objets furent récupérés par le propriétaire de la bijouterie, qui avait été alerté du vol.

Le détective Albert Lamanna, de la sûreté municipale de Shawinigan, a été chargé de l'enquête.

Le voleur est encore en liberté et la description de ce dernier est très vague. Selon des témoins, le malfaiteur était en chemise et vêtu d'un pantalon foncé. Il était de taille moyenne. On ne sait pas s'il était seul ou si un complice l'attendait dans son automobile.



VOL DANS UNE BIJOUTERIE DE SHAWINIGAN — Un voleur a pris le large dans une automobile après avoir enfoncé la vitrine de la bijouterie Jean-Paul Bernard, au 2274, de la rue St-Marc, à Shawinigan. Le vol a été perpétré vers 3 h. 45 dans la nuit de mardi à mercredi. On aperçoit ici le propriétaire de la bijouterie qui a été photographié devant sa vitrine, quelques minutes seulement après le vol. Heureusement, le voleur a été dérangé dans son travail et il ne s'est enfui qu'avec quatre montres, trois rasoirs électriques et quelques briquets, le tout évalué à environ $350.

Référendum sur la prohibition à Ste-Angèle

Un référendum sur la prohibition se tiendra à Ste-Angèle-de-Prémont, le 22 juillet, à la salle publique, de 8 heures du matin à 6 heures du soir. Ceci fait suite à l'adoption d'un règlement municipal lors d'une séance spéciale tenue le 27 de ce mois.

CKTM — TV (13)

AUJOURD'HUI

3:45—Pour vous, Madame
4:30—Ciné-matinée
5:30—Roquet belles oreilles
6:00—Caméra 13
7:15—CKTM-TV salue
8:00—Clé de sol
8:30—En quête de chanson
9:00—Rendez-vous avec Michelle
9:30—Téléjournal
9:45—Nouvelles sportives
9:55—Commentaire
10:00—Ciné-Club
11:45—Météo
11:50—Le 13 vous informe
11:55—Fin des émissions

DEMAIN

3:45—Pour vous, Madame
4:30—Ciné-matinée
6:00—Caméra 13
6:25—La Tuque vous invite
7:45—Pour elle
8:00—Sur demande
8:30—Théâtre chez-soi
9:00—Cinéma international
10:45—En roulant ma boule
11:00—Téléjournal
11:15—Nouvelles sportives
11:25—Météo
11:30—Le 13 vous informe
11:35—CBC-TV news
11:45—Ciné-soir
1:30—Fin des émissions

Cinéma

TROIS-RIVIERES

IMPERIAL — "Dieu seul le sait", en couleur, avec Deborah Kerr et Robert Mitchum ; "Macumba love", version française, en couleur. Représentations : 1 h. 30, 6 h. et 8 h. 30.

CINEMA DE PARIS — "Les Frangines", avec Dora Doll, 1 h. 50 et 8 h. 20 ; "Terreur sur Paris" : 3 h. 30, 6 h. 20 et 10 h. 05 ; Actualités, 1 h. 30 et 8 h.

CAPITOL — "Quand la terre brûle", en couleur, avec Carroll Baker et Roger Moore ; "Tonnerre sur Timberland", en couleur, avec Alan Ladd et Jeanne Crain. Représentation à 3 h., 6 h. 45 et 8 h. 15.

RIALTO — "The World of Suzie Wong", en couleur, avec William Holden et Nancy Kwan ; "Heller in Pink Tights", en couleur, avec Sophia Loren et Anthony Quinn. Représentations à 1 h. 30, 6 h. 45 et 8 h. 15.

CAP-DE-LA-MADELEINE

CHAMPLAIN — "Les derniers jours de Pompéi", en couleur, avec Steeve Reeves ; "Les filles de nuit", avec Georges Marshal. Représentations à 6 h. 30 et 8 h. 05.

MADELON — "Tarzan, l'homme singe", en couleur ; "Charlie Chaplin, le dictateur", en couleur. Représentations à 6 h. 30 et 8 h. 05.

SHAWINIGAN

AUDITORIUM — "Cimarron", en couleur, avec Glenn Ford et Maria Schell ; "The day they robbed the bank of England", avec Aldo Ray. Représentations à 7 h. et 8 h. 30.

CARTIER — "L'aventurier de Rio Grande" ; "Les boucaniers", en couleur. Représentations à 7 h. et 8 h. 30.

ROXY — "Le bal des cinglés", avec Jack Lemmon et Kathryn Grant ; "La mission du capitaine Benson", en couleur, avec Randolph Scott et Barbara Hale. Représentations à 7 h. et 8 h. 30.

CAPITOL — "Rio Bravo", en couleur ; "Macumba love", version française, en couleur. Représentations à 7 h. et 8 h. 30.

GRAND'MERE

PALACE — "Le grand séducteur", en couleur, avec Anthony Dexter ; "Révolte du caporal Asch", avec John Fuschberger ; Représentations à 7 h. et 8 h. 30.

LOUISEVILLE

ROYAL — "Tables séparées", avec Rita Hayworth, David Niven et Burt Lancaster ; "Le clochard", avec Jean Gabin et Darry Cowl.

SAINT-TITE

RHEO — "Les yeux du témoin", avec John Mills ; "Mardi gras", en couleur, avec Pat Boone. Représentations à 7 h. et 8 h. 30.

LA TUQUE

EMPIRE — "Say one for me", en couleur, avec Debbie Raynolds et Bing Crosby ; Aussi sujet court.

Le Conseil de Trois-Rivières décide :

Le secteur industriel est de nouveau morcelé

TROIS-RIVIERES. (**G. M. B.**) — A la suite des démarches entreprises par l'échevin Fernand Goneau, du quartier St-Philippe, résidant de la paroisse Ste-Marguerite, M. Hector St-Pierre, directeur régional de la Société centrale d'hypothèques et de logement est venu à Trois-Rivières se rendre compte des conditions d'établissement de foyers à prix modiques dans la zone morcelée du secteur industriel.

M. St-Pierre n'aurait pas trouvé que les conditions étaient aussi défavorables que l'aurait laissé entendre l'urbaniste-conseil de la ville, M. Benoit-J. Bégin, lors de ses entretiens avec les autorités de SCHL. M. St-Pierre, en face du problème de financement des futurs propriétaires de ce secteur aurait proposé une solution en recommandant une zone-tampon de 2,700 pieds de longueur par 200 pieds de largeur, afin de séparer des habitations les industries possibles à cet endroit.

Désireux de régler ce problème au plus tôt et de hâter la construction des maisons, le Conseil s'est rendu à cette proposition, et par la force des circonstances continuera à morceler le secteur industriel pour une seconde fois.

De cette façon, il sera possible à SCHL de prêter les sommes nécessaires à la construction des maisons d'habitation. Dans ces démarches, le maire avait préparé la voie aux entretiens en rencontrant M. Léon Balcer, député de Trois-Rivières, et M. David-J. Walker, ministre des Travaux publics.

Le maire a déploré l'envoi d'un certain télégramme à la SCHL par M. Benoit-J. Bégin. Il a déclaré que le geste de M. Bégin était "mal venu" parce qu'il entrait en conflit avec une décision du Conseil. Malgré les demandes des échevins Goneau et Deschênes, il n'a pas donné lecture de ce télégramme, se contentant d'ajouter qu'il en avait assez dit.

M. Urbain Boucher aurait recours à une injonction

TROIS-RIVIERES. (D.M.) — Tout porte à croire que M. Urbain Boucher, au nom de la Ligue des propriétaires de Trois-Rivières, servira une injonction au Conseil municipal pour l'empêcher d'appliquer son nouveau mode de taxation de l'eau.

M. Boucher avait déjà fait connaître son intention de recourir à une injonction. Il semble que le moment est proche puisque, hier, il était vu au palais en train de chercher un juge qui voulut bien recevoir le document.

On sait que la Ligue des propriétaires est pratiquement ressuscitée à la suite du débat engagé par M. Boucher sur cette façon d'imposer la taxe d'eau aux propriétaires. Le conseil municipal a en effet décrété que la taxe d'eau devait dorénavant être perçue par les propriétaires. C'est ce nouveau mode que la Ligue combat. M. Boucher fut élu président de la ligue quelques jours après avoir claironné ses objections à ce règlement.

Le maire J.-A. Mongrain l'avait traité de "sergent-fourrier des rouspéteurs", sur une tribune publique. "Mon armée est grande", avait répondu M. Boucher.





AU JEUNE COMMERCE DE LA TUQUE — Cette photo fait voir les membres du nouveau bureau de direction du Jeune Commerce de La Tuque qui sont, dans l'ordre habituel, MM. Roger Martel, 2e vice-président, Léonce Groleau, vice-président régional, Jean Pelletier, président, Bernard Dupont, président ex-officio, André Grenier, vice-président régional et René Matte, 1er vice-président.

LE MEILLEUR AU CANADA...

Voici Miss Supertest III, deux fois gagnant canadien du trophée Harmsworth. Encore une fois, au mois d'août prochain, à Picton, il fera face aux concurrents internationaux.

Miss Supertest III est membre d'une famille entièrement canadienne... une famille qui comprend le vendeur Supertest de votre voisinage. Supertest est fière de son champion mondial et fière aussi de ses vendeurs. Nous sommes également fiers des produits que nos vendeurs vous offrent, soit les essences, huiles à moteurs, lubrifiants et huiles à chauffage domestique les meilleurs au Canada.

SUPERTEST

Achetez des produits canadiens
Maintenez le Canada prospère

4634F

LA MAURICIE

BUREAU DE TROIS-RIVIERES : REDACTION, ABONNEMENT ET TIRAGE : 452, rue des FORGES
Tél. : FRONTENAC 5-7336-7-8-9
BUREAU DE SHAWINIGAN : 547, 4e RUE, tél. : LE. 6-4411

MAURICIE SPORTS

MARTEL en tête

avec Kid Martel



On parle tellement des pistes de courses sous harnais de Trois-Rivières, de Richelieu et de Blue Bonnets, de Montréal, de Québec, de Sherbrooke, de Jonquière, pour ne souligner que celles où les amateurs sont les plus nombreux et parient le plus dans la province, qu'il serait peut-être bon de mentionner celles de moindre importance, mais qui sont tout de même des endroits populaires et font presque continuellement le sujet de conversations de la part de tous les sportifs de ces patelins . . . Nous savons par exemple que la piste Berthelet est toujours le rendez-vous de coursiers, qui s'entraînent en vue de commencer leur activité sur des pistes officielles ou encore se préparent à prendre part à un stake ou autre épreuve d'importance . . .

Nous avons eu des échos surprenants et intéressants de l'ancienne piste de St-Léonard d'Aston sur la rive-sud et de St-Alexis-des-Monts, plus près de nous où de vieux chevaux de 4 ans, encore en pleine maturité, savent intéresser le public et démontrer leur expérience contre de jeunes poulains ou d'autres plus âgés, mais ne possédant aucune expérience de la piste . . . Mais voilà que deux autres centres de courses sous harnais, où ceux surtout qui aiment passer d'agréables moments parmi des copains et préfèrent se délier la langue et parier ouvertement au lieu de lancer l'argent par les guichets, attirent l'attention des ruraux . . . On l'aura deviné, il s'agit des pistes de Plessisville et de St-Thomas-de-Caxton . . .

A Plessisville, tous les dimanches après-midi, plusieurs courses sont à l'affiche avec d'anciens coursiers, qui ont déjà fait leur preuve soit à Trois-Rivières, Richelieu ou Québec . . . Mais à St-Thomas-de-Caxton, à quelques milles de St-Etienne-des-Grès, sur la ferme Gagnon, une piste d'un demi-mille a été aménagée et là, chaque dimanche, plusieurs centaines de gens des villages environnants, voire même de Trois-Rivières, se rassemblent pour parler de "chevaux" et discuter de la valeur d'une telle bête ou d'une telle autre . . . Court Bond, un ex-coursier bien connu des Trifluviens, s'est classé premier dans une course . . . Miss Canada, une pouliche de Bernard Gélinas, un amateur bien connu de Ste-Catherine-de-Sienne, conduite par un autre citoyen de la paroisse du maire Jules Montcur, Honorius Rouette, a décroché une victoire populaire . . .

Miss Canada l'a emporté en 2.32 . . . Traffic Signal a aussi brillé avec un triomphe de toute beauté de même que Blue Note, de Guy Trahan, de Yamachiche, et un coursier d'Oscar Milot, de St-Thomas-de-Caxton . . . Les sportifs présents au spectacle de dimanche dernier ont assisté à une course de quatre partants, deux coursiers au galop et les deux autres devant le sulky . . . C'est le cheval sous harnais qui l'a emporté, mais de justesse toutefois . . . Et voilà qu'à la ferme Gagnon, à St-Thomas-de-Caxton, l'on sait s'amuser tout en passant des heures palpitantes dans une atmosphère de franche gaieté.

Discussion suspendue, au conseil

Ingénieur comme surintendant des parcs, à Trois-Rivières?

TROIS-RIVIERES. (G.-M.B.) — On a amorcé à la séance du conseil municipal de mardi soir le projet d'un surintendant des parcs, et l'échevin André-O. Dumas, a suggéré d'employer un ingénieur à cette fin.

L'échevin Amédée Desruisseaux a fait remarquer qu'il a demandé certaines réparations qui n'ont jamais été faites. "Même si un ingénieur eût demandé la même chose, faut-il croire que c'eût été fait ?" dit-il.

M. Desruisseaux a ajouté qu'il était prêt, lui, à assumer la surveillance des parcs de son quartier et qu'il n'en coûterait pas un seul sou aux contribuables. Il a suggéré que ses collègues en fassent autant, mais le maire Mongrain a dit qu'il considérait que ça puisse devenir une sorte de concours entre les échevins.

L'échevin Antoine Gauthier a déclaré qu'il en coûterait aussi cher d'ingénieurs que pour les réparations que l'on fait, mais le maire a défendu les honoraires de ces messieurs. La plupart des échevins se sont montrés d'avis qu'il valait mieux oublier le titre de "surintendant des parcs" pour éviter un haut fonctionnaire.

L'échevin Louis Allyson a dit que la ville devrait utiliser le personnel actuellement à son emploi pour la surveillance de l'entretien des parcs au lieu de créer une nouvelle fonction.

Quant à l'échevin Dumas, il a maintenu sa proposition, tout en acceptant volontier d'ou- en acceptant volontiers d'ou-

Eventuellement, la question reviendra sur le tapis lors d'une prochaine réunion. M. Dumas est d'opinion que cette fonction s'impose de toute nécessité. Il faut un plan d'ensemble dans l'aménagement de nos parcs, a-t-il précisé, et ce travail doit être dirigé par un ingénieur compétent. Il a expliqué qu'au moment de planter un arbre, d'installer des jeux pour les enfants, ces installations ne doivent pas être faites au hasard, mais que ce travail requiert des normes de compétence bien établies.



ON FORME LE CLUB A BATTRE — L'équipe de football junior, les Braves de Ste-Marguerite, de Trois-Rivières, se prépare à éliminer cette saison ses adversaires de la Confédération de football junior mauricienne. Le gérant Roland Marchand avait convoqué 60 recrues à la première séance d'entraînement mardi soir. Quatre instructeurs que l'on voit ici au premier plan, s'appliqueront à enseigner les tactiques victorieuses à l'équipe déjà championne l'an dernier. Cette scène a été prise au moment de l'inscription des joueurs. Les instructeurs sont Raymond Gauthier, Walter Babin, Gaétan Thibeault et Yvon Lamarche (assis).

Au tournoi de Lévis

La Coupe de France sera l'enjeu à la pétanque

TROIS-RIVIERES. — La Coupe de France, le trophée le plus convoité par les joueurs de pétanque au Canada, sera l'enjeu du tournoi disputé à Lévis, dimanche, à compter d'une heure de l'après-midi. L'an dernier, Trois-Rivières, avec 24 équipes, avait été la ville la mieux représentée au tournoi.

Pour le bénéfice des nombreux joueurs de pétanque de la ville et de la Mauricie, voici les grandes lignes de ce concours.

Des équipes de cinq joueurs seront tirées au sort. En aucun cas, plus de deux équipes de la même ville, ne devront être dans la même catégorie, communément surnommée "poule".

Chaque équipe jouera quatre joutes. En cas d'égalité, la moyenne des points pour et contre déterminera le classement des clubs.

Toute défaite signifiera l'élimination. Toutes les équipes de deuxième position dans chaque "poule" recevront des médailles de bronze. Les vainqueurs des "poules" auront des médailles d'argent, s'ils sont éliminés avant le quart-de-finale. Des médailles d'or seront décernées aux semi-finalites.

L'équipe championne recevra la coupe de France, ainsi que trois répliques-souvenirs. En plus de ce prix honorifique, les équipes seront récompensées par de substantielles bourses en argent.

Les gagnants recevront, en plus des coupes, 25 pour cent de la bourse; les deuxièmes 20 pour cent et les autres 15 pour cent et les cinquièmes jusqu'aux dixièmes se partageront 10 pour cent.

La remise des prix en argent et des trophées se fera immédiatement après le tournoi lors d'une réception offerte au Manoir de Lévis où un buffet froid sera servi.

Pour ce qui est des médailles, elles seront remises le 20 août à Trois-Rivières à l'occasion du championnat provincial.

Les joueurs intéressés ou qui veulent plus de détails sur ce tournoi, sont priés de communiquer avec René Moulin, directeur national, ou Gaston Lacerte, publiciste de la Fédération Canadienne Bouliste Inc.

L'école normale Duplessis a maintenant ses armoiries

TROIS-RIVIERES. (J.B.) — L'Ecole normale Maurice-L. Duplessis a maintenant ses armoiries. L'écusson dont l'auteur est l'abbé Lucien Godbout, du Séminaire de Québec, transportera désormais la devise de l'institution dans tous les secteurs de l'enseignement où l'Ecole normale rayonnera. "Ad verum bonumque erudire", Former à la vérité et au bien. Voilà l'inscription que porte l'écusson, une devise qui devra toujours être conservée et défendue par l'école.

Le symbolisme général des armoiries apparaît en cinq couleurs : or, argent, vert, rouge et noir. Les armoiries sont composées de la façon suivante :

1—Le champ vert, de Sinople, représente fort bien la jeunesse de l'école normale qui demeure l'espérance et représente la relève pour l'avenir intellectuel de notre peuple. Le vert est aussi la couleur de la pédagogie.

2—La Chape d'or qui enveloppe comme d'un manteau les jeunes de l'école figurés par le champ vert, est l'image parfaite de l'école elle-même. En les couvrant de sa protection et de sa maternelle sollicitude elle les prépare dans la vérité et dans le bien, symbolisés ici par les deux flambeaux, à entreprendre leur tâche d'éducateur, figurée par la plume et le papyrus.

L'or est un métal qui symbolise plutôt les valeurs intellectuelles. L'école normale n'est-elle pas avant tout une oeuvre spirituelle ?

3—Les deux flambeaux représentent l'un la vérité et l'autre le bien. De plus, le flambeau de droite représente la Sagesse et la Vérité. C'est tout l'être même de l'étudiant, son coeur et son âme, sa volonté et son intelligence, qu'il veut rendre fort, riche, ardent et tout pénétré de richesses surnaturelles.

Le flambeau de gauche rappelle plutôt la science, la connaissance des sciences humaines et des sciences divines, le rouge, des gueules, indique la richesse et la profondeur de chacune des valeurs.

4 — La plume et le papyrus symbolisent aussi parfaitement les gens qui ont la "teste bien faite" que la scie ne rappelle le menuisier et la gouge le sculpteur. Ils figurent bien l'enseignement et les enseignés, les professeurs et les élèves.

En tant que documents, ils ont quelque chose à nous livrer comme le professeur lui-même; ils sont aussi des instruments merveilleux pour permettre aux étudiants de manifester leurs connaissances.

5 — Passés en sautoir : Ils ont été croisés en forme de X pour assurer une meilleure composition et un équilibre parfait. Chacun des deux est orienté vers le flambeau comme pour indiquer le but à atteindre, soit la vérité et le bien.

6 — Soutenues de trois fasces ondées : Ces fasces, en représentant trois rivières, symbolisent fort bien l'endroit ou le site de cette école normale.

7 — D'argent : Sur le vent du champ, il fallait employer un métal, l'or ou l'argent. L'équilibre des couleurs et leur harmonie exigeaient l'argent.



LES ARMOIRIES DE L'ECOLE NORMALE DUPLESSIS — "Ad verum bonumque erudire". Former à la vérité et au bien, voilà la devise de l'institution trifluvienne fondée il y a deux ans. L'auteur, l'abbé Lucien Godbout, du Séminaire de Québec, a magnifiquement rassemblé les principales qualités et valeurs qui devront orienter la destinée de l'école normale Maurice-L. Duplessis, de Trois-Rivières. Les armoiries apparaissent avec les émaux or et argent et les couleurs sinople (vert), gueules (rouge) et sable (noir).

Adélard Bourassa, accusé de refus de pourvoir, a vu son procès remis au 5 juillet.

* * *

Denis Auger et André Kègle, tous deux accusés de vols d'automobiles et de vols dans les troncs de diverses églises du diocèse, connaîtront leur sentence ce matin. Le juge Maurice Langlois étudie leurs dossiers.

Dans les estrades

Dans le circuit Lebon, dimanche

TROIS-RIVIERES. — La ligue intermédiaire de baseball de la Mauricie, présidée par Camille Lebon, présentera deux joutes en fin de semaine, soit dimanche après-midi à 2 heures.

Louiseville jouera à Berthierville, pendant que les Bûcherons, de St-Alexis, recevront la visite du St-Paulin.

Lutte amateur

ST-LOUIS-DE-FRANCE. — Une séance de lutte en plein-air opposera ce soir Big Bill Béland à Bill Masson, en finale; Kenny Perron à Steve décarie, en semi-finale, et Ray Desaulniers à Red Davir, en combat spécial.

Le promoteur Jean-Claude Lefebvre recherche des judoka, qui accepteraient de participer à une séance de judo vers la fin de juillet. On n'a qu'à s'adresser à lui, à St-Louis-de-France.

Shawinigan-Sud joue à St-Etienne, ce soir

SHAWINIGAN. — Une seule joute sera disputée dans la ligue de baseball du comté de St-Maurice ce soir, alors que Shawinigan-Sud se rendra à St-Etienne pour y rencontrer le club de l'endroit.

Cette rencontre est importante pour les deux équipes. Une défaite du Shawinigan-Sud l'éloignerait davantage des trois autres clubs, qui se font une lutte serrée pour la première position. Par contre, une victoire du St-Etienne vaudrait à ce dernier de s'approcher à une joute du premier rang, détenu présentement par Shawinigan.

St-Boniface s'empare de la première position

SHAWINIGAN. — Lors d'une joute régulière de la ligue de baseball du comté de St-Maurice, St-Boniface s'est emparé de la première position en remportant une victoire de 13-10 contre le Shawinigan.

A. Désaulniers a été le lanceur gagnant, ayant remplacé Duplessis. Ces deux artilleurs ont accordé seize coups sûrs aux joueurs du Shawinigan. Pierre Sokolik a été le lanceur perdant et il a dû être remplacé par J. Grenier.

Programme double ce soir à Grand'Mère

GRAND'MERE. — La ligue de balle-molle Molson, de Grand'Mère, présenterait ce soir au terrain de l'aréna un programme double. Dans la première joute, les Sélects, de la Taverne des Sports, rencontreront le Laurentide, tandis que, dans la seconde joute, les Capris, de l'hôtel de La Salle, feront face au Grand'Mère Shoe.

Aux courses sous harnais

Jean-L. Gagnon se distingue — Suspension de Hélio Ouellet

TROIS-RIVIERES. — Le Sherbrookois Jean-Luc Gagnon, devenu citoyen trifluvien depuis quelques années, a continué hier sa belle poussée, aux courses sous harnais, conduisant à la victoire Toune Brooke, Brewer's Vonian et Lois Ruth. Le coursier de David Tessier, du Cap-de-la-Madeleine, a abaissé sa marque de vie d'une seconde et 3/5 en gagnant en 2.10 4/5. Puis Brewer's Vonian a établi la sienne en 2.14 par un gain à la troisième course de la soirée.

Gilles Villemure, gardien de buts de notre ville, surnommé "Ticail" par ses amis, a présenté une pouliche de 3 ans, Shiela Littell et elle est venue bien près de causer une surprise générale en forçant Brewer's Vonian à la limite avant de perdre de justesse au fil d'arrivée. Le coursier de Villemure qui termina deuxième rapporta $45.60 pour $2 en place et $18.80 pour $2 en "show".

Gagnon mena son 3e cheval à la victoire avec Lois Ruth à la 5e permettant à ce dernier d'abaisser sa marque de vie d'une seconde et 1/5.

Suspension

Le conducteur Helio Ouellet a écopé d'une suspension de deux jours, pour avoir causé une interférence à Dale Bars avec son coursier Quick Prince, dans la seconde course.

Grâce à une température humide et chaude, les épreuves d'hier ont été disputées à vive allure, à la satisfaction des turfmen.

La sixième course a fourni des moments excitants. En effet, Old Gold de M. Roméo Rochon, conduit par Lionel Bordeleau, a gagné en un temps rapide de 2:07 3/5, abaissant sa marque de vie de 3 secondes et 3/5. Serge Dubord, qui a fait une culbute de son sulky après avoir causé une interférence à Bearcat avec son coursier Mr. Baker, a été suspendu pour deux jours, dans cette même épreuve.

Voici maintenant les résultats :

1ère course — Amble D-2 — $300

2—Toune Brooke, (J.-L. Gagnon)	8.30	5.60	4.20
6—Patty Will, (J. Kopas)		11.10	6.70
7—Widower Song, (T. Turcotte Jr)			9.60

Temps : 2:10 4-5
Ont aussi couru : Attorney's Ace, Ann Direct, McElwyn Song et Hi Lo's Val.

2e course — Amble D-3 — $250

1—Judson Tass, (F. Pratte)	4.90	2.10	3.20
2—Miss Rossi, (G. Lachance)	2.90	2.80	
6—Mighty Lucky, (N. Dumont)		4.60	

Temps : 2:10 2-5
Ont aussi couru : Dale Bars, Wilmington Guy, Nancy Cinco, Lockvale Sam et Quick Prince.
Pari double : Toune Brooke et Judson Tass, $38.40.

3e course — Amble D-4 — $200

5—Brewer's Vonian, (J.-L. Gagnon)	4.20	3.60	3.20
8—Shiela Littell, (G. Villemure)		45.60	18.80
2—Mighty Counsel, (A. Côté)			9.80

Temps : 2:14
Ont aussi couru : Chief Kelly, Mark Seven, Happy Vonian, Dr Azoff Baker et Success Dill.

4e course — Amble D-2 — $300

4—William Byrd, (Cyp. Hébert)	3.90	3.00	3.20
3—Eddie Wingay, (R. Lamy)		4.00	3.70
5—Tom Elkington, (Art. Boucher)			4.40

Temps : 2:11
Ont aussi couru : Gettysburg, Lee Meadows, Tattle Town, Del Mar Va et Mr. Bowser.
Quinella : William Byrd et Eddie Wingay, $10.70.

5e course — Trot D-2 — $300

2—Lois Ruth, (J.-L. Gagnon)	6.80	3.60	2.70
4—Dusty McElwyn, (And. Boucher)		3.20	2.40
5—P. C. Rose, (C. Savignac)			2.60

Temps : 2:10 1-5
Ont aussi couru : Symphony Boy, Darn Sure, Bravaway et Bob Corsica.

6e course — Amble D-1 — $350

3—Old Gold, (L. Bordeleau)	7.10	4.20	3.10
4—Hornet, (And. Boucher)		5.30	3.20
1—Frisky Creed, (C. Savignac)			3.00

Temps : 2:07 3-5
Ont aussi couru : Bearcat, Scotch Red, Gallant Glen et Breeze Hal. Mr. Baker n'a pu terminer à cause d'un accident.

7e course — Amble D-3 — $250

4—Wee Atom, (P. Courteau)	7.50	5.40	3.70
8—Maggie Wayne, (F. Pratte)		67.50	9.40
6—Adlaiwin, (C. Martineau)			2.50

Temps : 2:11 3-5
Ont aussi couru : Peter Allpatch, Rocky Dale, Widower Cash, Billy G. Herbert et Easter Volo.
Quinella : Wee Atom et Maggie Wayne, $119.80.

8e course — Amble C-2 — $500

1—Brightside, (R. Roberge)	15.00	7.40	4.00
4—Boorman's Cash, (G. Trahan)		6.30	3.40
2—Lil Lauderdale, (M. Kirkness)			2.90

Temps : 2:09 2-5
Ont aussi couru : Royal Direct B., Spangler Chief et Afton Harry.

9e course — Trot D-3 — $250

7—Eagle Way, (C. Martineau)	15.70	8.60	3.30
5—Chalidale Neal, (J. Blouin)		9.60	3.90
2—Lucky B. Pace, (J. Landry)			2.70

Temps : 2:13 3-5
Ont aussi couru : Maine Song, Leo's Song, Yonder Way, Isabel Trubrooke et Lincoln Lee.

10e course — Amble D-3 — $250

8—Envy, (C. Martineau)	6.10	5.00	4.10
5—Homes Tretch Spenc, (L. J. Houde)		6.80	5.20
2—Dan Volo Riggs Jr, (G. E. Houle)			4.30

Temps : 2:11 1-5
Ont aussi couru : Miss Minton, Bozo Elkington, Sam Worthy's, Star Riggs et Butter Bowl.
Quinella : Envy et Homestretch Spenc, $52.20.



SHERBROOKE—CANTONS DE L'EST

BUREAU DE SHERBROOKE, 131, RUE FRONTENAC. TEL. : LO. 9-5957 — LO. 9-5958

Bureau d'Asbestos, 143, rue du Roi
Tél. : 879-5580

Bureau de Magog, 13, rue Principale
Tél. : VI. 3-5656

Au camp musical du mont Orford

La maladie écarte le premier concurrent du concours JMC

MONT-ORFORD. — Le premier concurrent du concours musical national tenu cet été au camp du mont Orford, William John Aide, de South Porcupine, Ont., terrassé par la maladie doit sur les ordres de son médecin quitter le camp des JMC et se retirer de la compétition.

Seulement quelques minutes avant l'apparition du premier concurrent sur la scène, Gilles Lefebvre, directeur du camp musical JMC, a fait part de cette nouvelle aux quelque 200 personnes réunies dans la salle, à l'occasion de la soirée d'ouverture de la première épreuve du concours musical national de piano.

Après avoir expliqué les règles plus que sévères auxquelles doivent se soumettre à la fois les candidats et le jury, M. Lefebvre a annoncé le deuxième concurrent en lice, Boyd McDonald, et a souligné la présence de Colette Boky, qui a accepté, à pied levé, de donner un récital de chant pour compléter le programme.

Au programme du jeune pianiste figuraient en outre la partita no 2 de Bach, la sonate pour piano d'Aaron Copland et les études symphoniques de Schumann.

Les études symphoniques de Schumann sont peut-être l'oeuvre que le pianiste a interprété avec le moins d'assurance. Boyd McDonald a toutefois donné une exécution presque parfaite de la sonate pour piano de Copland et il a également paru très à l'aise dans l'interprétation de la pertita no 2 en do mineur de Bach.

A en juger par le récital de McDonald, la compétition s'annonce à la fois des plus serrées et des plus intéressantes, si tous les pianistes sont du même calibre que ce concurrent.

Boyd McDonald, de Saskatoon, Saskatchewan, est âgé de 29 ans. Il a poursuivi des études de perfectionnement à Fontainebleau, avec Jean Casadesus, et à Paris, avec Nadia Boulanger. Il a également été l'élève de Darius Milhaud, au cours d'une saison estivale au Colorado. Il a été boursier du gouvernement canadien de 1957 à 1960.

Colette Boky, premier prix du conservatoire de la province de Québec, cette année, a chanté des oeuvres de Rameau, Mozart, Schubert, Wolf, Fauré et Mihaud. Elle était accompagnée au piano par Mme Renée Morisset, membre du jury du grand concours de piano.

Dans l'ensemble, la soirée fut agréable et nous fait entrevoir une prochaine quinzaine fort active au camp musical d'Orford.

Juillet, un mois de vacances pour des milliers d'ouvriers

SHERBROOKE — Le mois de juillet sera l'époque de vacances bien méritées pour des milliers d'ouvriers sherbrookois. En effet, la majeure partie des grandes industries locales choisissent cette période pour laisser partir leurs ouvriers vers des lieux plus reposants, et surtout plus rafraîchissants.

Quelques usines, cependant, ne ferment pas leurs portes mais préfèrent envoyer les ouvriers en vacances à tour de rôle. C'est le cas entre autres de la Hall Machinery et de la Canadian Ingersoll-Rand.

Présentement, le groupe le plus important qui est en vacances est celui des ouvriers de la construction, qui sont au nombre d'au moins 1,600 pour Sherbrooke seulement.

Environ 200 employés de la voirie municipale sont entrés en congé le 26 juin et ne retourneront au travail que deux semaines plus tard. Ce nombre comprend les employés de bureau.

A la Canadian Fairbanks-Morse, la durée sera des deux premières semaines de juillet, tandis qu'au Fil national, ce sera du 8 juillet au 24.

Enfin, dans la deuxième moitié du mois de juillet, quelque 3,000 ouvriers entreront en vacances pour deux semaines. Ce sont ceux des compagnies Dominion Textile, Domil, Combustion Engineering-Superheater. A la Sherbrooke Machineries, le congé commencera le 15 juillet pour se terminer le 1er août.



VUE ANTICIPEE — Un spectacle comme celui du chantier désert de cette maison de Sherbrooke sera courant, la semaine prochaine. Ce sera en effet la semaine des vacances des ouvriers de la construction dans les Cantons de l'Est, ainsi que des employés de plusieurs usines de leur métropole.

Estriettes

NOUVEAU VICE-PRESIDENT — M. Jean Lanctôt, professeur à la faculté de Commerce de l'Université de Sherbrooke, a été nommé vice-président de la Société des comptables en prix de revient de l'industrie, lors de la réunion annuelle des membres de la société.

FATALITE SUR ORFORD ? — La fatalité semble s'acharner sur le camp musical JMC à Orford avec le retrait forcé du premier candidat inscrit au concours national de piano. En effet, William John Aide n'a pu se présenter le soir de la première épreuve, sur l'ordre de son médecin. On se souvient également que l'été dernier, une panne d'électricité avait "illustré" l'ouverture officielle de la salle de concert JMC.

CONCERT A EAST-ANGUS — L'Harmonie d'East-Angus, sous la direction de Harry Tinker, donnera un autre concert, ce soir, à 8 h. 30 au parc Nicol.

A WINDSOR — Une somme de $200 a été octroyée au comité des sports et loisirs de Windsor par le conseil municipal qui a nommé MM. Jean-Pierre Saint-Laurent et Philippe Migneault gardiens de la plage pour le parc municipal.

NOUVEL EXECUTIF DU CLUB ROTARY — M. Paul Théobald a été nommé président du club Rotary de Sherbrooke, succédant ainsi à M. Fred Sangter. Le nouvel exécutif comptera, à la vice-présidence, M. Eugène Gingras. La charge de secrétaire sera occupée par M. Hawley Griffith et celle de trésorier par M. Randolp Lindskou. M. Howard Simms a été nommé sergent d'armes.

QUAI SUR LES BORDS DU MEMPHREMAGOG TERMINE — La construction d'un quai érigé sur la rive droite du lac Memphrémagog, à Cedarville, est maintenant terminée. Ce quai surnommé "quai du gouvernement" servira à la fondation d'un poste de douanes.

A LA CLAIRE FONTAINE — La piscine "A la Claire Fontaine" située au coeur du parc Victoria de Sherbrooke, ouvrira probablement aujourd'hui. Les derniers travaux effectués sur la piscine sont pratiquement terminés et le terrassement autour de la piscine commencera sous peu.

A ROCK ISLAND — L'ouverture des cours de natation à Rock Island débuteront dès lundi prochain le 3 juillet. Le transport se fera par autobus et les départs auront lieu en face de l'école Sunnyside, au début de l'avant-midi, à 8 h. et au début de l'après-midi à 1 h. Les moniteurs seront Mlle Diane Farley, Paula Lalime, Betty Haych, et M. William Middleton.

BENEDICTION DE TERRAINS DE JEU A ASBESTOS — L'aumônier des Chevaliers de Colomb à Asbestos, le curé Edgar Parent, a béni hier soir les terrains de jeu de fers à cheval des Chevaliers de Colomb, ainsi que les jeux de balle-molle de la ligue Commerciale.

CLUB ROTARY DE ROCK ISLAND — Le club Rotary de Rock Island a procédé aux élections de son nouvel exécutif et M. Lee Audet a été choisi à la présidence du club. Les autres membres de l'exécutif sont M. André Joyal, vice-président, de Derby Line, Le Rév. Ralph Rogers, de Beebe, secrétaire, et M. E. Greaves, trésorier, MM. Harold Deans, de Beebe, Raoul Villeneuve, de Rock Island, C. R. MacLean, de Derby Line, Jean-Marie Lecours, de Rock Island, et le maire de Rock Island, directeurs.

VIE RELIGIEUSE — Les chanoines Victor Dupuis et Paul Lebrun, les abbés Paul-Emile D'Arcy, Pierre Doyon, et Fernand Laberge, participeront du 3 au 6 juillet, à des journées catéchétiques à Saint-Jean, annonce aujourd'hui le Messager St-Michel . . . Samedi après-midi, le 1er juillet, Mgr Georges Cabana célébrera une messe pontificale dans l'église-mère de Sainte-Victoire de Victoriaville, à 4 h. Cette messe suivie d'un souper au presbytère Sainte-Victoire est célébrée dans les cadres du centenaire de Victoriaville . . . Dimanche le 9 juillet prochain, l'archevêque du diocèse de Sherbrooke sera également appelé à présider une cérémonie d'ordination au diacona et à la prêtrise en l'abbaye de Saint-Benoit-du-Lac . . . Une nouvelle supérieure, Soeur Sainte-Hélène-du-Sacré-Coeur, C.N.D., a été nommée au Mont Notre-Dame, ou elle remplace soeur Sainte-Stanislas-de-la-Croix . . . Mgr Gérard Cambron, P.D., a été interviewé par un journaliste de Caracas, sur les perspectives d'avenir du Brésil. Cet interview est passé sur le réseau de Radio-Canada.

A Magog

Un tournoi provincial de pêche

MAGOG. — Plusieurs activités marqueront le tournoi de pêche provincial qui sera tenu au lac Memphrémagog les 1er et 2 juillet. Ce tournoi est organisé par le Club de conservation du Memphrémagog.

Une grande parade ouvrira l'activité samedi après-midi, à Magog, à 1 h. 30 à l'angle de la rue Sherbrooke, et du boulevard Pie XII, pour se rendre sur les rues St-Patrice Est, St-Pierre, et principale jusqu'à La Pointe Merry.

Huit chars allégoriques, cinq fanfares de Magog et de l'extérieur et plusieurs autres manifestations surprises donneront suite au cortège.

Mlle Idola Simard, reine de l'industrie du textile canadien sera au nombre des nombreuses personnalités qui feront également parti de cette parade.

Le tournoi de pêche se tiendra samedi et dimanche. De nombreux pêcheurs représentant différents clubs de pêche de la province et des Etats-Unis se joindront aux amateurs de la région.

Un trophée et un montant de $500 en argent seront distribués aux vainqueurs lors d'une soirée dansante qui sera tenue dimanche soir à partir de 9 h. à l'hôtel Magog.

Grand nombre de touristes cette année

SHERBROOKE. — M. Louis-Philippe Demers a révélé hier que le tourisme connaissait une très forte hausse dans les Cantons de l'Est, cette année.

Le directeur-général du service de l'information à Sherbrooke a expliqué que le camping amenait pour sa part une grande partie de cette augmentation.

Depuis les dernières semaines, le bureau du tourisme de Sherbrooke connaît sa plus grande activité.

Selon M. Demers, le Canada et principalement le Québec devraient recevoir plusieurs touristes américains de plus que l'an dernier à cause de la dévaluation de l'argent canadien.

En plus des Cantons de l'Est, les touristes semblent vouloir se diriger vers Québec, le Saguenay et les maritimes.

Aucune demande jusqu'à présent

Le "Théâtre de poche" désormais disponible

SHERBROOKE. — Les divers organismes artistiques de Sherbrooke qui s'étaient vu refuser par le conseil municipal la permission de se servir du "Théâtre de poche" pour leur récital de fin d'année pourront se réjouir, puisqu'on a décidé que le local tant convoité sera désormais à leur disposition pour la présentation de tout spectacle artistique.

Interrogé à ce sujet, M. Robert Bélisle, greffier adjoint à l'hôtel de ville, a expliqué que le "Théâtre de poche" ne pourrait être utilisé comme salle de cours par des professeurs qui travaillent sur une base payante. Il ne sera mis à la disposition des interprètes que, pour les répétitions précédant la soirée de concert ou de récital.

Au début de septembre, une réunion groupera tous les directeurs ou les présidents de diverses associations culturelles et d'après les requêtes de chacun un programme d'emploi sera tracé, afin d'accommoder le plus de demandes possibles.

M. Bélisle a toutefois fait une réserve en ce qui concerne les groupements de chant et de danse puisqu'à date, le théâtre ne dispose d'aucun piano. Il a laissé entendre que le comité des bibliothèques pourra bien formuler une demande pour l'acquisition d'un piano, installé en permanence dans le local.

Au cours de la première saison, le conseil du club, sous la présidence de M. Pierre Rochette, le Ciné-Club 8, dirigé par M. Rouville Daigneau, ainsi que l'Union théâtrale, sous la direction de M. Lionel Racine, et le Sherbrooke-Art ont pu à la fois donner plus de 60 projections de films, de cours sur le cinéma, de représentations de pièces de théâtre ou de conférences artistiques.

La saison estivale s'annonce des plus tranquilles au Théâtre de poche et à date aucune demande n'a été faite, mais toujours d'après M. Bélisle, les activités reprendront de plus belle dès le début de l'automne.

Chasse à la baleine

(PC) — Les huit expéditions norvégiennes de l'Antarctique ont rapporté 124,000 barils d'huile de baleine pendant la campagne 1960-1961.

Famille de 10 enfants sur le pavé

MAGOG. — Une famille de 10 enfants a été jetée sur le pavé, hier après-midi, à Magog, à la suite de l'incendie qui a rasé de fond en comble la demeure de leurs parents.

L'habitation était occupée par la famille de M. Adrien Roy, rue Chainier, dans les limites de la ville.

Un appel a été lancé par le chef de police Télesphore Lavoie et la Croix-Rouge, section locale, à promis d'apporter son aide.

La cause de cet incendie, qui s'est déclaré à 2 h. de l'après-midi, demeure inconnue.

Les sapeurs, sous la direction du chef Lavoie, ont mis plus de 45 minutes avant de pouvoir maîtriser les flammes.

20e anniversaire d'épiscopat de Mgr Georges Cabana, demain

SHERBROOKE. — L'archevêque de Sherbrooke, Mgr Georges Cabana, célébrera demain, le 30 juin, son 20ème anniversaire de consécration épiscopale.

C'est en effet le 30 juin 1941 que l'archevêque de Sherbrooke était sacré dans la cathédrale de Saint-Hyacinthe. Il avait été nommé archevêque titulaire d'Anchialo et coadjuteur de Saint-Boniface, le 24 mai précédent. La plénitude du sacerdoce lui fut conférée par S.E. Mgr Ildebrando Antoniutti, alors délégué apostolique au Canada. Il faut remonter jusqu'au pape Clément XIII pour retracer la lignée des prélats qui se sont transmis la consécration épiscopale jusqu'à Mgr Cabana après l'avoir reçue d'un souverain pontife.

Après avoir occupé onze ans les fonctions d'archevêque-coadjuteur de Saint-Boniface, Mgr Cabana devenait archevêque-coadjuteur de Sherbrooke le 29 janvier 1952 et prenait possession de son office le 12 avril 1952. S.E. Mgr Desranleau, premier archevêque de Sherbrooke, étant décédé le 28 mai 1952, Mgr Cabana accédait aussitôt au poste d'archevêque métropolitain de Sherbrooke. S.E. Mgr Albertus Martin, évêque de Nicolet, lui remettait le pallium dans la cathédrale de Sherbrooke le 13 mars 1953.

Ouverture, lundi, du camp musical, aux Trois-Lacs

ASBESTOS. — L'ouverture du camp musical des Trois-Lacs aura lieu le lundi, 3 juillet, à l'arrondissement du Blue Bird.

Ce camp, qui sera tenu pour la première fois à proximité d'Asbestos, réunira les membres de l'Harmonie Cadette pour une durée de huit semaines, alors que chacun pourra se spécialiser dans l'instrument de son choix.

Au cours des années passées, plusieurs musiciens de l'Harmonie ont eu l'avantage de fréquenter des camps musicaux soit à Orford, à Newport ou à Knowlton, alors que des professeurs expérimentés et réputés, appartenant au conservatoire provincial dispensaient les cours.

Cette année, pour la première fois, afin de donner l'avantage à plus de jeunes d'Asbestos de suivre les cours, les dirigeants de l'Harmonie ont décidé d'organiser des cours similaires aux Trois-Lacs et d'inviter tous les jeunes musiciens de l'Harmonie Cadette.

Ce camp a été rendu possible grâce à la collaboration financière du conseil municipal d'Asbestos, de la Commission scolaire, de la Canadian Johns Manville, ainsi que de plusieurs autres associations et la population.

LA PRESSE et la publicité locale

LA PRESSE tient à informer le public que personne n'est autorisé à faire, en son nom, auprès de qui que ce soit, de la sollicitation publicitaire pour ses pages régionales.

Les courses à Sherbrooke

Crystal Pearl court le mille en 2.12—Une quinella de $106

SHERBROOKE. — Crystal Pearl, propriété de Wayne Taylor, d'Ayers's Cliff, et conduit par L. Huckins, a remporté les honneurs de la classe principale, hier soir, à la piste de Sherbrooke, en courant le mille le plus rapide de la soirée, soit en 2:12. Cette course était un trot et amble C-3 pour une bourse de $275.

Crystal Pearl était favorisé de la première position et il a eu le meilleur sur Irish Way, le favori, qui a dû se contenter de la quatrième position. Indirect Boy et Arden Direct se sont classés respectivement deuxième et troisième.

La quinella de la troisième course a causé une certaine surprise alors que Fez Rosecroft, négligé des parieurs, est arrivé bon premier, formant avec Stewart une quinella de $106. Fez Rosecroft a payé la somme de $34.40 pour 2, tandis que Stewart a rapporté au mutuel la somme de $7.70 pour une deuxième place.

Le double a payé la somme de $48.90 pour la combinaison Hollybud-Prince Jerry C. La quinella de la sixième course a rapporté $41.20, tandis que celle de la neuvième et dernière course a donné la somme de $19.10. Canada Bill, le vainqueur, a ainsi baissé sa marque d'une seconde en gagnant en un temps de 2:12.

LES RESULTATS

1ère course — Amble D-1 — $150

3—Hollybud (C. Bennett)	7.90	3.50	2.70
2—Vlie Belle (C. Chagnon)		3.30	2.90
1—Mighty Honor (F. Newell)			4.60

Temps : 2:14.2.
Ont aussi couru : Success Alma, Lise Directly, Rila's Song, Champion Fingo et Hieland Grattan.

2e course — Amble D — $175

4—Prince Jerry C. (F. St-Denis)	7.20	5.50	6.10
3—Mighty Stepper (O. Morin)		6.40	5.20
1—Fair Show (K. Lafond)			5.40

Temps : 2:12.4.
Double : (3-4) — $48.90.
Ont aussi couru : Captain McKinney S., Miss Allie Storm, Citation Abbe, Linda B. Hall et Linsay Brooke.

3e course — Trot et Amble D-2, $125

2—Fez Rosecroft (J. Dagenais)	34.40	14.80	9.10
8—Stewart (J. D. Savoie)		7.70	4.40
4—Touti Brooke (C. Grenier)			4.30

Temps : 2:17.4.
Quinella : (2-8) — $106.
Ont aussi couru : Timmy Lee, Dale Oaks, Rugged Lee Volo, Herbie Direct et Lynn Ibaf.

4e course — Trot et Amble DD, $200

7—Jerry Tally (M. Massé)	8.20	5.20	3.50
8—Mike Abbey (C. Desjardins)		16.50	8.30
1—Cyril Ibaf (G. Desrochers)			3.50

Temps : 2:13.3.
Ont aussi couru : Ragon, Taylor Win, Elgie Hanover, Denny Poinier et Steverina.

5e course — Amble D-2 — $125

3—Wee Butchie (L. Sicard)	14.20	5.50	3.50
6—Docteur Vet (R. Beaudoin)		3.90	3.50
4—Miss A. P. Lou (R. Jutras)			3.50

Temps : 2:20.
Ont aussi couru : George Logan, Homestretch Rdd, Frisky Gem et Super Sonic C.

6e course — Trot et Amble D-1, $150

2—Eldora' Irishman (K. Poulin)	3.90	3.90	3.00
3—Pierro Cash (R. Claing)		11.50	5.20
4—Avalon Ari (G. Chagnon)			3.10

Temps : 2:15.
Quinella : (2-3) — $41.20.
Ont aussi couru : Lady Song, Isotta Vick, Lucy Prim, Cyril's Flicka et Katie Did.

7e course — Trot et Amble C-3, $375

2—Crystal Pearl (L. Huckins)	6.30	4.10	3.10
7—Indirect Boy (R. Claing)		7.80	4.60
8—Arden Direct (A. Théroux)			4.50

Temps : 2:12.
Ont aussi couru : Irish Way, Wingsaway, Reyno Worthy et Flip Morris.

8e course — Trot et Amble D-3, $100

1—Spilled Milk (W. Litchfield)	5.90	3.80	2.60
7—Miss Allie Thunderclap (A. Laporte)		4.40	2.70
5—Queen Spender (D. Cormier)			3.00

Temps : 2:17.2.
Ont aussi couru : Helen Star, Dean Ibaf, Appropo, Pretty Tuff et Coco's Girl.

9e course — Amble DD — $200

3—Canada Bill (C. Desjardins)	8.50	3.50	2.80
4—Miss January (C. Côté)		8.30	3.80
7—Beau Wyn (L. Huckins)			4.40

Temps : 2:12.
Quinella : (3-4) — $19.10.
Ont aussi couru : Chief Eden, Dickory Doc, Billy C. Lew, Colonel Fleet et Stan Bhne Man.

CANTONS DE L'EST SPORTS

Chronique sportive

Tout va bien dans le camp des Alouettes

par Jean-Louis de LESELEUC

SHERBROOKE. — Les Alouettes de Sherbrooke vont bien. Ils sont venus à un cheveu près de remporter les honneurs de leur programme double contre les Chevaliers de Granby, en fin de semaine dernière, et mardi soir, ils ont disposé des Canadiens de Coaticook. Cette dernière joute a été leur meilleure disputée jusqu'ici, principalement au point de vue défensif.

Le support est bon. Le support moral et les assistances se maintiennent à un niveau normal à la satisfaction de la direction. L'équipe s'équilibre de mieux en mieux à chaque joute et les amateurs assistent à du beau jeu. Les derniers nouveaux joueurs s'adaptent à notre calibre de jeu et tout va bien.

Il ne faudrait donc pas que le gérant d'affaires, Yvon Ellyson, donne suite à sa menace de retirer les Alouettes de la ligue Provinciale de baseball des Cantons de l'Est s'il ne peut obtenir la permission d'engager trois nouveaux joueurs de l'extérieur. Le règlement est de sept et lors de la dernière assemblée, les représentants des autres équipes du circuit Loignon ont refusé à Sherbrooke cette permission.

Les amateurs locaux avaient soif du baseball depuis quatre ans. Ils l'ont aujourd'hui et ils savent l'apprécier. Il ne serait donc pas sage de le leur enlever surtout quand tout commence à aller bien et que l'équipe a atteint une certaine stabilité dans le jeu qui rend les joutes de plus en plus intéressantes.

Nous n'avons pu rejoindre le gérant d'affaires, mais le publiciste Jean David a déclaré qu'il n'était aucunement question, pour l'instant, du retrait des Alouettes du circuit. Il a ajouté que la direction de l'équipe se doit de respecter les engagements pris envers la population de Sherbrooke, qui sont de présenter du baseball durant la saison 1961. Nous sommes également de cette opinion et cette menace n'est peut-être qu'un truc pour obtenir d'autres renforts.

Quant au département des lanceurs, il est plus stable qu'il était. Claude Prud'homme en demeure toujours le pivot. Les cinq victoires de l'équipe sont les cinq siennes et les quatorze autres joutes sont l'oeuvre des autres lanceurs. Ce lanceur local au bras de fer a pris part à 15 des 19 joutes des Alouettes. Les connaisseurs le désignent comme le meilleur lanceur de la ligue . . . du moins l'un des meilleurs.

Jacques Palardy, l'as-lanceur des Braves de la ligue junior de l'OTJ, a fait le saut et figure maintenant sur l'alignement des Alouettes. Espérons qu'il sera utilisé plus souvent que Nugent et Mathieu qui ont été retournés dans la ligue junior. Palardy a un record de cinq victoires contre aucune défaite pour les Braves. Il faudrait donc lui faire confiance et lui donner la chance de se faire valoir.

Les autres lanceurs sont John Kabat — nous doutons qu'il demeure avec l'équipe — Bill O'Connor et Tom Flynn. Ces deux derniers sont nouveaux et nous croyons qu'ils rendront de précieux services dès qu'ils auront repris leur aplomb et qu'ils se seront adaptés au calibre de la ligue Provinciale.

Le pilote Jacques Monette demeure le pivot offensif. Plusieurs victoires lui ont été attribuées et avec raison. Il a cogné huit circuits à date, dont quatre en trois joutes. Sa moyenne se maintenant près de .400, il est devenu la terreur des lanceurs adversaires. Il pilote bien et a su mettre une certaine discipline au sein de l'équipe.

Claude Ruel, l'ancien pilote, n'a nullement été congédié par la direction des Alouettes. Il appartient à l'organisation des Canadiens et c'est cette même organisation qui lui a défendu de continuer de diriger les Alouettes de Sherbrooke. Cette mise au point s'imposait.

Le tour cycliste du lac St-Jean

Il y aura foule, aux spectacles de l'aréna de Dolbau, samedi

DOLBEAU. (G. P.) — Une foule considérable est attendue à l'aréna de Dolbeau, les 1er et 2 juillet prochains, pour assister aux spectacles d'envergure qui seront présentés, par les organisateurs du tour cycliste du lac St-Jean.

On sait déjà que le populaire ensemble des Collégiens Troubadours donnera une exhibition de son savoir-faire. De plus, on signale que la manifestation réserve bien d'autres surprises, susceptibles de charmer l'assistance.

Pour l'instant, nous nous limiterons à parler de la participation des Collégiens Troubadours, qui célèbrent cette année leur onzième anniversaire d'existence.

Les origines du quatuor ont été influencées par la maîtrise Notre-Dame de Québec. Au tout début, leurs rencontres n'avaient d'autre but que le simple divertissement, tout en leur apportant une certaine satisfaction sur le plan musical.

Leur participation à quelques émissions du poste de radio CHRC de Québec leur a en quelque sorte "ouvert" la porte à Radio-Canada. C'est M. Paul Legendre qui s'est vu confier la réalisation de leur première série d'émissions, sur le réseau français de la nation. Par la suite, ils débutent à la télévision, et l'année suivante, on leur accorde une série de 26 émissions, intitulée "Colette et ses copains".

Cette nouvelle série leur permet d'augmenter leur prestige à un point tel qu'ils n'ont presque plus de moments libres. Manifestations artistiques, conférences-concerts, diners-causerie, soirées, etc, sont autant de domaines qui les emploient régulièrement.

Devant cet état de choses, la Société Radio-Canada leur confie une autre série d'émissions à la télévision. Il s'agit de la série "Les Collégiens Troubadours", qui comprend une centaine de films d'une quinzaine de minutes, réalisés dans tous les coins de la province, en collaboration avec la compagnie Réal Benoit Films Production.

En 1959 les Collégiens Troubadours sont embauchés pour une période de 3 semaines, à l'occasion des Fêtes, par la direction de l'hôtel "Reine Elizabeth". Présentement les Collégiens Troubadours sont à préparer le tour de chant qu'ils présenteront dans plusieurs villes des Etats-Unis ,au cours des prochains mois.

Nouvel exécutif chez les "Lions" de Magog

MAGOG. — M. Roderick Lemieux a présenté le nouvel exécutif du club des Lions de Magog lors d'un souper hebdomadaire, qui marquait la fin de l'activité du club cette saison.

La nouvelle direction est composée de MM. Jean-Charles Messara, président, Georges Baron, Gilles Lajoie et Louis-Philippe Galipeau, vice-présidents, Ronald Boisvert, trésorier et Roger Hébert ainsi que Anatole Lacroix, animateurs.

Les directeurs du club des Lions sont MM. Gaston Goulet, Lorne Meek, Paul Brouillard, Henri Morin, Léo Rancourt, Robert Desruisseaux, Harry Sutherland et Avven Channel.

Parmi les activités des Lions, on note présentement la formation de deux clubs de balle de calibre pee-wee, sous la direction de MM. Gaston Goulet et Gilles Lajoie.

Lors de la dernière assemblée du club, M. John Cunningham a fait un rapport détaillé sur le comité chargé de l'assistance aux aveugles et de la distribution gratuite de lunettes.

Nécrologie

SHERBROOKE. — M. Jean Bellemare, époux de Gisèle Therrien, demeurant au 2423 de la rue de Rouille, à Sherbrooke, est décédé à l'âge de 35 ans.

Les funérailles ont eu lieu aujourd'hui.

SHERBROOKE. — M. Jean-Baptiste Robidas, époux d'Alexina Robidoux, demeurant au 3 de la 12ème Avenue, à Sherbrooke, est décédé à l'âge de 68 ans.

Outre son épouse, le défunt laisse dans le deuil ses enfants : Mme Ovila Lefebvre (Marie-Rose), Mme Adélard Therrien (Léonie), Lionel, Mme Lambert Robitaille, de Sherbrooke, Stanislas, de Lowell, Mass., Mme Gérard Roberge (Evax), de Sherbrooke, Mme Edmond Carignan (Rose-Marie), de Hartford, Macnn., Fernand, de Sherbrooke; ses soeurs : Mme Zacharie St-Cyr, de Rouen, Mme Henri Longchamps, de Granby, Mme Joseph Marchand, de Bromptonville.

Les funérailles auront lieu demain, vendredi.

Le convoi funèbre quittera les salons mortuaires situés au 162 de la rue Murray, à 9 h. 45, et se rendra à l'église Coeur-Immaculée-de-Marie où le service sera chanté à 10 h.

L'inhumation suivra au cimetière St-Michel.

MAGOG. — M. Joseph Audet, un citoyen bien connu de Magog, est décédé hier avant-midi à l'âge de 67 ans. M. Audet était à sa retraite après avoir travaillé à la compagnie Dominion Textile, de Magog, pendant 54 ans. Durant l'été, il agissait comme surveillant au club de tennis de Magog, position qu'il a occupée durant plus de 30 ans.

M. Audet laisse dans le deuil son épouse et deux filles, Mme Gil Ethier (Lorette) et Mme Lucien Labrecque (Réjeanne) ainsi que trois petits-enfants, Lise, Robert et Lynne.

Les funérailles auront lieu demain à l'église St-Patrice.

VOULEZ-VOUS ?

JOUER DU VIOLON - DU VIOLONCELLE DE LA GUITARE - DE L'ACCORDEON

En un mot tous les instruments à cordes et à vent ?

C'est seulement avec l'orgue CONN

QUE VOUS POURREZ OBTENIR CES DIFFERENTS SONS, AVEC UNE FIDELITE INEGALABLE.



L'orgue Conn est **la plus grande perfection** en fait d'orgue électronique au monde, aucun autre instrument ne peut l'égaler. Avant d'acheter . . . **jouez et entendez l'orgue Conn**, car il est préférable d'être satisfait d'un achat que de le regretter.

6 MODELES DIFFERENTS POUR CONVENIR A VOTRE BOURSE

Si c'est un PIANO que vous désirez acheter, nous pourrons vous le vendre au PRIX DU GROS, car nous le FABRIQUONS NOUS-MEMES.

Nous louons des petits pianos neufs avec droit d'achat.
Téléphonez-nous pour renseignements

Nous acceptons votre vieil instrument à 100% de sa valeur actuelle !

ECRIVEZ-NOUS POUR CATALOGUE ET PRIX

CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT

Jusqu'à 36 MOIS pour payer

Maison établie depuis plus de 4 générations

J. Donat Langelier LIMITEE

Lundi au vendredi jusqu'à 6 p.m.
Ouvert le soir Jeudi et vendredi jusqu'à 9 h. p.m.

NOTRE SALLE DE VENTE

506 EST RUE STE-CATHERINE
COIN RUE LABELLE — MONTREAL

pour le 2e étage prenez l'ascenseur
VI. 5-8111

DISQUES de TOUTES SORTES de 50% à 80% d'ESCOMPTE

DRUMMONDVILLE BOIS-FRANCS THETFORD MINES

BUREAU DE DRUMMONDVILLE : 316A, RUE HERIOT — TEL. : GR. 8-2589

BUREAU DE VICTORIAVILLE : 68 OUEST, RUE NOTRE-DAME — TEL. : PL. 2-4579

BUREAU DE THETFORD MINES : 335 OUEST, 7e RUE — TEL. : FE. 5-2345

Les terrains de jeux ouverts des lundi, à Victoriaville

VICTORIAVILLE. — L'OTJ de Victoriaville commencera ses activités estivales sur ses cinq terrains de jeux, lundi prochain, alors que l'ouverture de la saison sera marquée, dans la matinée, par une messe spéciale, qui sera célébrée par l'abbé F. Gérald Cloutier, aumônier et vicaire à Ste-Victoire. La cérémonie religieuse, qui commencera à 9 heures pour tous les enfants, se déroulera dans l'église Ste-Famille.

Pour les adolescents

Dans l'après-midi, à 1 h. 30, les responsables de l'OTJ rendront visite aux enfants pour les saluer et les jeunes s'adonneront ensuite à leurs activités régulières. Mais ce qui semble être un grand renouveau au sein de cette oeuvre, ce sont les deux clubs d'adolescents qui fonctionnent simultanément. En effet, le club des garçons évoluera à l'école secondaire, sur la rue Monfette, tandis que celui des filles développera son activité dans la salle Domrémy, en arrière du centre catholique.

Beaucoup de jeux variés attendent les jeunes dans ces endroits. En plus des sports connus, qui seront le baseball, le ballon-volant, le tennis, le ballon-panier, et autres, il y aura des cours d'anglais, d'espagnol, de céramique, de cuir repoussé, de coiffure, d'esthétique, de diététique. D'ailleurs, un moniteur et une monitrice spécialisés seront mis à leur disposition.

Une initiative

On prévoit même dans le programme certaines rencontres mixtes, comme dans un ciné-club, une soirée d'amateurs ou folklorique. Il semble certain que les jeunes étudiants auront à leur disposition des moyens beaucoup plus variés pour passer des saines vacances.

La piscine

On fait aussi remarquer que la piscine du terrain de jeux de l'académie St-Louis-de-Gonzague est ouverte au public depuis quelques semaines déjà. Sa grandeur, son site et ses dispositions font les délices de tous les amateurs de la natation et du bain. Un instructeur des plus qualifiés surveille les baigneurs, tandis que le gardien s'occupe de mettre en sécurité les effets personnels. Juillet et août seront donc, en perspective, des mois qui promettent beaucoup d'agrément pour les jeunes et le public de Victoriaville, grâce au travail immense de l'OTJ de la ville centenaire.

Victoriaville bat Plessisville au tennis par 4 à 1

VICTORIAVILLE. — Respectant la cédule régulière de la ligue intermédiaire de tennis des Bois-Francs, l'équipe de Sts-Martyrs Canadiens de Victoriaville s'est rendue à Plessisville pour rencontrer le St-Calixte. A l'issue de la soirée, le club de la ville centenaire a pu enregistrer une victoire décisive de 4 à 1, ce qui le place de nouveau à la tête du classement avec 21 points, devançant ainsi le Ste-Famille de 22 points.

Les gains

Seul le simple féminin a été favorable pour le Fatima, alors que Micheline Côté a défait sa rivale, Micheline Lecompte, par 8 à 4. Par contre, les autres parties au programme furent créditées au club de Sts-Martyrs comme suit; Jean-Claude Cormier et Claude Aubert ont disposé facilement de Gervais Pelletier et de Richard Blondain, par 8 à 2; Nicole Fillion et Guy Verville l'emportèrent sur Jean-Yves Boulanger et Louisette Côté, par 8 à 7; Michèle Roberge et Jacqueline Côté ne firent qu'une bouchée de l'équipe formée de Carmen Drolet et Raymonde Côté, se méritant les honneurs par 8 à 1. La rencontre la plus excitante de la soirée fut sans contredit le simple masculin, qui mérita un gain appréciable à Claude Girouard, du Sts-Martyrs, jouant contre Benoit Boulanger, par 8 à 7. Tous les spectateurs furent tenus en haleine du commencement à la fin par la magnifique exhibition de tennis servie par ces 2 as de la raquette.



Le maire suppléant de Montréal, M. ADRIEN ANGERS, a reçu à l'hôtel de ville, hier, les professeurs et les élèves du Studio d'initiative artistique de Berthierville. La directrice du studio, Mme LUCETTE-B. TESSIER, signe ici le livre d'or traditionnel de la mairie. A l'extrême droite, Me ANDRE TESSIER, avocat en chef de la Cour municipale de Montréal.

Le cardinal P.-E. Léger à Victoriaville, dimanche

VICTORIAVILLE. — Après le franc succès de la célébration de la St-Jean Baptiste, la prochaine fin de semaine sera consacrée à recevoir Son Exc. Mgr Georges Cabana, archevêque de Sherbrooke, et S. Em. le cardinal Paul-Emile Léger. A cette fin, les autorités invitent tous les résidants à décorer les demeures avec des drapeaux aux couleurs papales ou encore ceux de la province ou du centenaire.

Directives

La foule pourra se rendre dimanche après-midi, à une heure, sur le parcours que suivra Son Em. le cardinal soit de l'église Sts-Martyrs canadiens jusqu'à l'hôtel de ville. A 3 heures, le cardinal partira de l'hôtel Manoir pour se rendre au manège militaire, en passant par la rue Notre-Dame, la place Olivier Perreault, les rues Notre-Dame Ouest, St-Augustin, de l'Ermitage, l'Avenue du Collège et la rue St-Georges. Les enfants se grouperont sur le terrain de l'Ermitage St-Joseph.

Programme de 2 jours

L'activité prévue pour la fin de semaine à venir, commencera samedi après-midi, à 4 heures, par une messe pontificale, à l'église Ste-Victoire, célébrée par Mgr Georges Cabana en présence des religieux et religieuses natifs de Victoriaville. Au cours de l'imposante cérémonie, l'archevêque de Sherbrooke prononcera le sermon. A 5 h. 30, une réception civique sera réservée à Mgr Cabana par les autorités municipales, à l'hôtel de ville, et le geste civil sera marqué par la signature du livre d'or de la municipalité. La journée prendra fin à 8 h. 30, par la présentation du pageant historique du centenaire au palais de l'Agriculture. Le lendemain, soit dimanche, à 11 heures de l'avant-midi, une autre messe pontificale sera célébrée cette fois par le cardinal Paul-E. Léger à l'église Saints-Martyrs Canadiens. Dans la soirée, le public pourra assister à la dernière représentation du pageant au palais de l'Agriculture.

Défilé

D'après le programme tracé, l'ordre des défilés pour la visite du cardinal sera comme suit : dimanche; 11 heures: du presbytère à l'église Sts-Martyrs Canadiens, une haie d'honneur formée par la garde d'honneur de cette paroisse. 1 heure, après la messe, de l'église Sts-Martyrs à l'hôtel de ville: une haie d'honneur formée par les gardes paroissiales de Ste-Victoire, Sts-Martyrs et Ste-Famille; dans la parade : voiture de la police, voiture du cardinal, escortée par les Chevaliers de Colomb du 4e degré et suivie par les commandeurs et chevaliers des ordres pontificaux, voiture à la suite du cardinal, voiture de Mgr Origène Grenier et Mgr Alphonse Roux, respectivement curés de Ste-Victoire et Sts-Martyrs, voiture de MM. les abbés Antonio Parenteau, Philippe Poulet et Robert Beaudet, respectivement curés de St-Gabriel Lalement, de Ste-Famille et de Notre-Dame de l'Assomption.

3 heures, du Manoir Victoria au manège militaire: les voitures de la police, du cardinal, de sa suite, des curés des paroisses, le maire Paul-André Poirier et M. Charles-Deus Jutras, président du comité du centenaire, de M. Wilfrid Labbé, maire de Ste-Victoire, et le commandeur Raymond Beaudet, des autres commandeurs, de MM. Albert Morissette, député d'Arthabaska à l'Assemblée législative, et Daniel Boulanger, député de Drummond-Arthabaska aux Communes.

Douze nouvelles classes ouvertes à Drummondville

DRUMMONDVILLE. (A. B.) — Pour répondre au désir de nombreux parents qui souhaitent procurer à leurs enfants une instruction plus poussée, les commissaires d'écoles de Drummondville ont autorisé l'ouverture de quelques classes au cours secondaire. Voici à ce sujet, quelques renseignements que nous communique M. Louis-Philippe Bédard, directeur général des études.

Nouvelles classes

A la section du cours classique, on ajoutera une deuxième classe de versification et une classe de belles-lettres. Des classes de 9e, 10e et 11e années seront additionnées à l'école Saint-Fdédéric tandis qu'à l'école Saint-Louis de Gonzague, on comptera de plus une 12e commerciale, une neuvième et deux huitième année.

Une classe de quatrième année pour les élèves de langue anglaise est prévue à l'école Sainte-Thérèse et l'externat-école normale verra s'ajouter une classe de brevet "B". De plus, une neuvième année pour filles et une troisième année pour garçons seront des additions des écoles Pie-X et Saint-Georges.

Location différente

L'accroissement de la population étudiante, au niveau secondaire, a nécessité cette année quelques changements dans les écoles. L'école Mgr Mayrand logera les neuf classes de la section classique et les garçons de 3e, 4e, 5e, 6e et 7e années de la paroisse Sainte-Thérèse. On sait que les élèves de 1ère et 2e années — garçons et filles — de la paroisse Sainte-Thérèse fréquenteront l'école du même nom. L'école Frédéric-Tétreau, rue des Saules, à Drummondville-Ouest, recevra cette année, les garçons de 6e année et de 7e année de la paroisse Saint-Pierre. Il est entendu que les élèves qui fréquenteront les cinq classes louées à l'école Tétreau seront transportés quatre fois par jour aux frais de la commission scolaire de Drummondville.

L'école Saint-Georges, rue Notre-Dame, recevra les garçons qui doivent entrer en troisième année. Quant aux élèves du cours secondaire — la 8e à la 12e année — qui devront se déplacer pour suivre les cours dans nos écoles, il n'y aura pas de transport payé par la commission scolaire. Cependant, Me Léo Bourgeois, vice-président de la compagnie d'autobus Drummondville, étudie les possibilités d'organiser, à prix modique, un service d'autobus qui desservira d'une façon adéquate les différents secteurs de la ville aux heures de classe.

Inscription au cours secondaire

Pour assurer une plus efficace organisation des classes pour l'année scolaire 1961-62, on demande aux étudiants et étudiantes de Drummondville et des paroisses voisines qui désirent suivre les classes de huitième à la douzième années, à la commission scolaire de Drummondville, de bien vouloir se rendre dans les écoles les 4 et 5 juillet prochains, à 10 h. a.m. et 2 h. p.m., pour faire leur inscription.

L'ouverture des terrains de jeux

DRUMMONDVILLE. (A.B.) — L'Oeuvre des terrains de jeux ouvrira ses portes mardi matin le 4 juillet pour inaugurer la saison 1961. Depuis quelque temps, les moniteurs et les monitrices sont sur la brèche pour préparer ce moment important. Dans tous les parcs de la ville, les inscriptions seront acceptées dès la première journée.

L'an dernier, malgré la température parfois défavorable, les terrains de jeux de la ville ont enregistré au grand total 58,000 présences. Une paroisse a compté plus de 12,000 présences pour sa part.

Parade d'ouverture

Comme c'est la tradition à l'OTJ locale, une grande parade de marquera l'ouverture officielle des terrains. Cette année, cette manifestation aura lieu mardi le 11 juillet. Le départ est fixé à 7 h. 30 du soir au stade municipal. Le parcours n'est pas encore connu. Ce détail doit être mis au point avec le directeur du département de la police.

Pluscieurs corps publics se joindront aux jeunes pour la circonstance. On espère aussi la participation des Majoretets, de l'Harmonie des jeunes et d'une garde paroissiale.

Wickham est entrain de niveler son cimetière

DRUMMONDVILLE. (A.B.) — D'importants travaux de nivellement sont en cours au cimetière de Wickham, paroisse située à 12 milles de Drummondville. Entrepris en 1960, ces travaux s'exécutent selon un plan conçu par M. le curé Arthur Bergeron, il y a quatre ans.

Selon le pasteur de la paroisse, ces travaux s'imposaient depuis plusieurs années. Au début de la paroisse, on ensevelisait les morts selon la fantaisie du moment. Il n'y avait aucune division de lots et les corps étaient enterrés dans différents secteurs du cimetière.

Pour corriger la situation, l'abbé A. Bergeron a préparé des plans pour donner plus de symétrie à cette terre sainte, site de la première chapelle de la mission de Wickham.

Bientôt centenaire

La paroisse Saint-Jean-l'Evangéliste de Wickham a été fondée le 31 décembre 1864 et le missionnaire était l'abbé J.-O. Prince, alors curé de Drummondville. Les registres de la paroisse, que nous avons vus, révèlent que la première sépulture a été faite dans le cimetière le 5 février 1865, à peine un mois après la fondation de la mission. On y a inhumé le jeune Jean-Bruno Rousseau, fils d'Esdras Rousseau, marchand habitant le Dixième rang du canton de Wickham. La mission comptait surtout des mineurs, qui faisaient des exploitations de cuivre au dixième rang.

Ces travaux de terrassement sont dans le cadre des améliorations pour les fêtes du centenaire, qui auront lieu en 1965.

Nouvelles divisions

Selon le nouveau plan du cimetière, les lots auront des dimensions égales de 12 pieds sur 12 pieds. On note qu'il y a plus de 3,000 corps inhumés dans le cimetière de Saint-Jean l'Evangéliste de Wickham.

Les travaux seront terminés l'an prochain. Il reste une élévation de terre à déplacer et les lieux seront mieux équilibrés pour l'oeil et aussi pour les visiteurs.

A l'occasion de l'inauguration du nouveau cimetière, on bénira de nouveau les lieux à l'été 1962.

Cinéma

VICTORIAVILLE

LAURIER — Aujourd'hui et demain : "Comment se dénicher un mari" ; "La dernière torpille".
VICTORIA — Aujourd'hui et demain : "Tu seras reine" ; "Les kidnappers".

PRINCEVILLE

PRINCESS — Aujourd'hui : "Coup de fouet en retour" ; "Actualités françaises".

PLESSISVILLE

PLESSIS — Aujourd'hui et demain : "Le cinglé du cinéma" ; "Le désordre et la nuit".
COLONIAL — Aujourd'hui et demain : "Les corps sauvages" ; "Le signe des renégats".

Chicoutimi visite le club d'Arvida ce soir

ARVIDA. (PB) — Les Arvidiens ont causé une désagréable surprise aux Chicoutimiens mardi soir dernier en allant les vaincre sur leur propre terrain, pour mettre ainsi fin à une longue série de victoires. Ce soir, les représentants d'Arvida auront une excellente occasion de démoraliser encore plus les gars de Chicoutimi en les recevant au parc central d'Arvida à compter de 7.30 h.

D'après certains compte-rendus, les deux instructeurs ont été plus que surpris du rendement de leurs joueurs lors de cette partie. Pour sa part, l'instructeur Alarie Rivard était fort satisfait de tous ses porte-couleurs, et pour conserver ses hommes dans cette athmosphère de confiance, il aura probablement recours aux précieux services de son meilleur à la balle sous-marine, Yves Savard.

Savard a bien figuré jusqu'ici dans toutes ses rencontres, et nul doute qu'il utilisera ses nombreux lancers pour faire mordre la poussière aux puissants cogneurs de Chicoutimi. On se souvient de la dernière visite à Arvida au cours de laquelle les dangereux frappeurs Jean-Yves Louvier et Claude Lizotte accordèrent une victoire à leurs coéquipiers en cognant deux circuits dans la dernière manche.

Le moniteur Don Kelley de Chicoutimi croit à un faible relâchement de ses protégés de ce temps-ci. Aussi, il tentera de secouer leur nonchalance avec le jeune artilleur Claude Leclerc. Ce dernier devait lancer hier soir, mais la rencontre fut remise par suite de la pluie. Au cas ou Leclerc ne serait pas en bonne condition physique le club de Chicoutimi fera appel aux excellents services d'André Ringuette.

En gagnant ce soir Arvida ne serait plus qu'à 4 parties de la tête du classement ce qui lui donnerait une solide emprise au second rang. Donc pour ce soir, à 7.30 h., Chicoutimi visite Arvida.

M. Armand Dodier serait candidat ?

THETFORD. (DNC) — M. Armand Dodier, actuellement président de la Commission scolaire de St-Alphonse et membre de cet organisme depuis 14 ans, a catégoriquement nié avoir jamais prononcé les paroles que nous lui attribuons dans un article paru dans notre dernière édition.

Selon lui, les affirmations qu'il a faites au téléphone ont été très mal interprétées. Il ajouta même qu'au cours d'une autre communication téléphonique n'avoir jamais dit qu'il démissionnerait de son poste, puisqu'il ignorait, alors, qu'un autre candidat se présenterait contre lui.

Dans l'article incriminé par M. Dodier, nous écrivions notamment, après nous être mis en rapport avec lui : "Rejoint, à la suite de cette nouvelle, (celle de la candidature de M. Léandre Poulin) M. Dodier a expliqué qu'il se retirerait en cas d'élections. Pour l'instant, il n'a pas entendu parler officiellement de la décision de M. Poulin".

M. Dodier a ainsi rectifié ce passage : "J'ai dit que je verrai "dans le temps comme dans le temps". "Je n'ai jamais dit que je ne me représenterais pas."

Si l'on en juge par cette mise au point du président de la Commission scolaire de St-Alphonse, il est donc fort probable que, contrairement à ce que nous écrivions vendredi dernier, il y ait des élections dans ce quartier au mois de juillet.

La mise en nomination, en ce cas, aura lieu le 3 juillet.

Du hockey intéressant l'an prochain

Victoriaville dans la ligue Junior de Québec

VICTORIAVILLE. — Si l'avenir du hockey dans la ligue intermédiaire "A" des Cantons de l'Est demeure encore incertain pour Victoriaville, il n'en demeure pas moins que ce sport connaitra quand même une grande vogue la saison prochaine avec l'adhésion d'un club dans l'Association junior de Québec Inc.

6 clubs

La ligue reformée comprendra 6 clubs, à savoir : les Canadiens de Montréal-Nord, les Citadelles de St-Hyacinthe, les Rangers de St-Hyacinthe, les Cataractes de Shawinigan-Falls, les Reds de Trois-Rivières et les Bruins-Lions de Victoriaville. La direction de cet organisme sera assumée par un conseil administratif formé des gouverneurs suivants : MM. Paul Simard, pour Montréal-Nord, Yvon Prud'homme pour St-Hyacinthe, Del Dugré, pour Trois-Rivières. Jean-Paul Trudeau, pour Shawinigan-Falls, Roland Mercier, pour Victoriaville, et Paul Dumont, pour Québec.

La participation du club de la ville centenaire dans la ligue a été acceptée à la suite de démarches entreprises par M. Roland Mercier, de Québec, éclaireur pour les Bruins de Boston. Par la suite, M. Phil Watson, de l'équipe américaine, a remis un chèque représentant la somme d'argent nécessaire pour couvrir la franchise de l'équipe de la ville-reine des Bois-Francs. Incidemment, le Dr Raymond Arseneault, président du club de Victoriaville, fait également partie du bureau de direction.

Programme

Concernant le programme de la saison, M. Z. Demers, de Québec, a été choisi pour établir définitivement la prochaine cédule, qui devra prévoir 50 joutes. Pour ce qui est de Victoriaville, les parties auront lieu de préférence les jeudis et dimanches.

Cette nouvelle ne sera pas sans apporter un regain d'intérêt au sein de la population de Victoriaville et même des enfants, qui verront dans la réalisation de ce projet une porte ouverte pour stimuler leur encouragement à se perfectionner davantage dans la pratique du hockey. Déjà, les jeunes évoluaient avec beaucoup de compétence sous l'égide de l'oeuvre des terrains de jeux, dont le travail désintéressé et le dévouement remarquable ont certainement contribué à développer dans Victoriaville un club-ferme pour les Bruins de Boston. Le seul dans le Québec pour ce club de calibre national.

Un comité

Le comité du club junior se compose du Dr Raymond Arseneault, président, de MM. Antonio Pépin et Yvon Pein, vice-présidents, Jacques Labbé, secrétaire, Lorenzo Bédard, trésorier, Me René Crochetière, aviseur légal, MM. Jean-Yves Houle, gérant, Pierre Roux, assistant-gérant, J.-Alphée Gagné, publiciste, Jean-Paul Nadeau et Marcel Garand, du hockey mineur, directeurs. Le président d'honneur est le maire Paul-André Poirier.

La reprise du baseball junior à Drummondville

DRUMMONDVILLE. (A. B.) — Dans un communiqué publié hier, l'Oeuvre des terrains de jeux de Drummondville annonce la reprise des activités dans la ligue de baseball Junior. Le calendrier doit débuter mardi le 4 juillet.

Les clubs seront formés cette semaine lors d'une clinique de baseball, ouverte à tous les jeunes désireux de porter les couleurs d'une équipe. L'invitation est lancée aux jeunes de 17 à 21 ans (aucun joueur ne doit avoir eu 21 ans avant le premier mai 1961) et ils doivent se rendre vendredi soir à 6 h. 30 au stade municipal. Le désir de l'OTJ est de former des équipes paroissiales, si faire se peut.

La ligue junior aura à sa disposition le stade les soirs où les Royaux ne joueront pas et le terrain Saint-Joseph les lundi et mercredi. On annonce aussi que le nombre des joutes est considérable pour satisfaire les jeunes. Les rencontres débuteront à 6 h. 30.

Le but des promoteurs otéjistes est d'occuper les loisirs des garçons, mais aussi de constituer une équipe susceptible de représenter Drummondville dans le tournoi provincial junior.

L'OTJ organise aussi le baseball des autres catégories. Ce matin au stade municipal, on acceptera les inscriptions des joueurs midget. Les catégories bantam et pee-wee commenceront leur activité sur tous les terrains à la disposition de l'OTJ le 4 juillet à compter de 9 h. du matin. Ces terrains sont ceux du parc Woodyat, rue Du-Pont; parc Saint-Henri, coin Saint-Henri et Saint-Omer; parc Sainte-Marie à l'intersection de la 10e Avenue; parc Sainte-Thérèse, coin DuMoulin et Moisan; parc Saint-Joseph, coin Marcotte et Saint-Albert.

La direction des terrains de jeux désire présenter des clubs au tournoi provincial de chacune des catégories.

Une soirée des dames, au pageant de Victoriaville

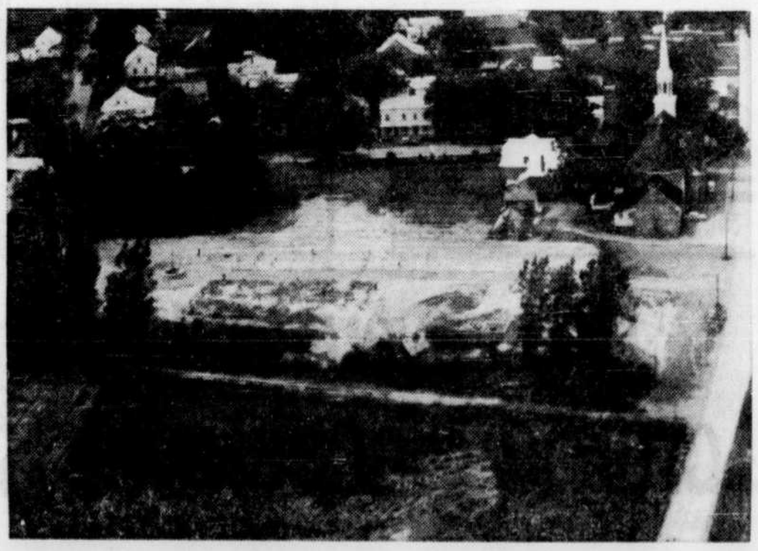
VICTORIAVILLE. — Le pageant du centenaire de Victoriaville, qui sert de cadre à un grandiose spectacle, animé par ses 24 tableaux vivants, sera de nouveau présenté ce soir. Déjà, plusieurs milliers de personnes ont été témoins des scènes magnifiques qui se déroulent durant des heures dans une atmosphère propre à faire revivre, avec beaucoup de couleur locale et un réalisme étonnant, les souvenirs précieux qui ont enrichi l'histoire de la ville en fête.

Concert

— Sur la fin de l'après-midi, soit vers 7 h. 15, une parade, mettant en relief le cercle musical de la métropole des Bois-Francs, partira de la rue St-Augustin et empruntera les rues Notre-Dame ouest et est, aréna jusqu'au terrain de l'exposition. A cet endroit, la fanfare donnera un concert gratuit et son répertoire ne sera composé que de pièces musicales populaires. Si on prend pour acquit que ce groupe de musiciens s'est mérité le deuxième prix du festival provincial, on peut s'attendre que la qualité du rendement sera de nature à attirer des foules très denses, car ce gala artistique à caractère spécial sera offert en plein air.

Pour les dames

— Par la suite, dans le Palais de l'Agriculture, il y aura représentation du pageant sous le titre de "soirée des dames". Cette spécification n'a pas d'écho sur le prix d'admission. En effet, la carte d'entrée sera de $1 pour les hommes, tandis que celle des dames sera réduite de moitié. De plus les enfants accompagnés de leurs parents seront admis gratuitement. Il faut comprendre que cette réduction sensible dans le tarif établi ne sera valable que pour ce soir.



TRAVAUX A WICKHAM — Le cimetière de la paroisse Saint-Jean l'Evangéliste de Wickham subit présentement des travaux de nivellement. Situé à l'endroit même où s'élevait la première chapelle de la mission en 1865, le cimetière contient plus de 3,000 corps. Wickham est situé à 12 milles de Drummondville, dans la région de Drummond.

☞ SIMCA: EN TOUT TEMPS LE MEILLEUR ACHAT DES VOITURES ECONOMIQUES: MAINTENANT MIEUX QUE JAMAIS. LA RAISON? LE NOUVEAU MOTEUR RUSH 52CV DE SIMCA POSSEDE LE SEUL VILEBREQUIN A 5-PALIERS PARMI LES IMPORTATIONS ECONOMIQUES. RESULTAT? PLUS DE FORCE, AUCUNE VIBRATION ET UN ROULEMENT PLUS EGAL. UN MOTEUR D'UNE GRANDE VIGUEUR. ET LE MEME PRIX BAS, TOUT L'EQUIPEMENT SIMCA INCLUS, SANS FRAIS ADDITIONNEL. VOYEZ VOTRE DEPOSITAIRE MAINTENANT. VOUS ALLEZ A L'ETRANGER? LIVRAISONS D'OUTRE-MER ORGANISEES. PIECES ET ENTRETIENT D'UN OCEAN A L'AUTRE. SIMCA IMPORTEE PAR CHRYSLER



VOUS ALLEZ A L'ETRANGER? LIVRAISON D'OUTRE-MER ORGANISEE CHEZ VOTRE DEPOSITAIRE.

MONTREAL
MODERN MOTOR SALES LTD. 1400 Dorchester O. — UN. 6-7881
BABIN AUTOMOBILE LTEE 10660 Lajeunesse — DU. 9-8271 (angle Henri-Bourassa)
CLERMONT MOTORS LTD. 5363 St-Denis — CR. 9-6301
BOULEVARD DODGE-CHRYSLER LTD. 330 Boul. Crémazie O. — DU. 9-7871
LEPAGE DODGE CHRYSLER 3940 Adam — CL. 4-7111
TRANS-ISLAND MOTORS 5400 Boul. Décarie — HU. 8-9171
GARAGE TOUCHETTE LTEE 8055 Lajeunesse — CR. 9-4517
LACHINE
PICARD AUTOMOBILE ENGINEERING 2090 St-Joseph — ME. 7-2345
LONGUEUIL
LONGUEUIL AUTOMOBILE LTEE 268 St-Charles O. — OR. 4-1571
STE-ROSE
LANDRY AUTOMOBILE LTEE 105 Boul Curé Labelle — NA. 5-2448
VERDUN
PAGE & FILS LTD. 3350 Wellington — PO. 6-3571
VILLE LaSALLE
BRONX PARK GARAGE 7635 Boul. LaSalle — DO. 6-7818
ROSEMONT
GARAGE ROSEMONT LTEE 2700 Masson — LA. 4-3759

SHERBROOKE—CANTONS DE L'EST

BUREAU DE SHERBROOKE, 131, RUE FRONTENAC. TEL.: LO. 9-5957 — LO. 9-5958

Bureau d'Asbestos, 143, rue du Roi
Tél.: 879-5580

Bureau de Magog, 13, rue Principale
Tél.: VI. 3-5656

Asbestos

Elections au Syndicat de l'amiante

ASBESTOS. — Lors de la dernière assemblée générale des membres du Syndicat de l'amiante, un nouvel exécutif a été choisi pour le prochain terme. M. Armand Larivée a été réélu au poste de président et M. Jean-Jacques Lafontaine, trésorier, MM. Paul Pelletier, Edmond Délorme et Paul-Emile Morin ont été élus vice-présidents.

Un total de 13 directeurs ont été choisis. Il s'agit de MM. Benoit Filion, Henri-Louis Audy, Edgar Raymond, Bertrand Beauchemin, René Pellerin, André Beauchesne, Wellie Champagne, Lionel Couture et Roméo Boisvert.

Le comité d'union sera formé de MM. Paul Pelletier, président, Edgar Raymond, vice-président et André Beauchesne, au poste de secrétaire. Un nouveau comité dit d'éducation a été formé cette année. Il est composé de MM. Edmond Delorme, président, Benoit Filion, vice-président, André Beauchesne, secrétaire, et Jean-Louis Gendron, publiciste.

Elus au congrès

Quatre membres du Syndicat national de l'amiante d'Asbestos ont été élus en fin de semaine, au congrès de la Fédération nationale des employés de l'industrie minière inc. tenu à Thetford Mines. Il s'agit de MM. Armand Larivée, président, Jean-Jacques Lafontaine, deuxième vice-président, Edmond Delorme, directeur et Paul-Emile Morin, directeur.

Démocratisation chez les assureurs-vie

SHERBROOKE. — L'Association des assureurs-vie de Sherbrooke va essayer cette année de se démocratiser, a annoncé le nouveau président en communiquant à la même occasion que le recrutement fera l'objet d'efforts spéciaux, dont il ne doute pas des fruits, vu que plus de 175 agents se trouvent dans la région de Sherbrooke.

M. Gaston Goulet, qui a adressé la parole mardi midi, à l'occasion du dîner mensuel des assureurs-vie réunis à l'hôtel New Sherbrooke, a déclaré que chaque membre de son exécutif aura des fonctions particulières à remplir. Il a de plus incité les 70 personnes présentes à seconder le nouvel exécutif dans ses tentatives.

Auparavant, M. André Laberge, président sortant de charge, a présenté un certificat national de compétence à 15 membres de l'Association des assureurs-vie de Sherbrooke. Ce sont MM. C.-A. Jacques, Earle Peabody, J.-Edouard Caron, Paul-H. Hallé, Patrick Grimard, A. C. Keeler, Henri-Louis Roy, Gilles Gaudreau, J.-E. Lafaille, George W. Banks, Jean-N. Bégin, J.-Raymond Boisvert, A. Faucher, Claude Labrecque et André Paradis.

Le nouvel exécutif, dont M. Gaston Goulet a été nommé président, est fondé de M. Lionel Lavallée, premier vice-président, et de M. André Codère, deuxième vice-président.

Les charges de directeurs ont été confiées à MM. George Banks, Eddy Caron, Claude Gendron, Paul-Hubert Hallé, Léandre Lachance, Benoit Lambert, Jacques Larocque, Marcellin Messier, Claude Pilon, Jules Pichette, Albéric Simard, Alexandre Tousignant.

M. André-V. Laberge, M. Laurent Paquette, M. Raymond Bourbonnière, M. Mathieu Parisien, M. Bertrand Jacques ont été nommés conseillers honoraires, et les postes de secrétaire honoraire et secrétaire permanent ont été confiés respectivement à MM. Jean-Claude Fournier et David Blais.

Cinéma

ASBESTOS

Cinéma d'Asbestos: Géant, avec Elizabeth Taylor et Rock Hudson.

COATICOOK

Théâtre Opéra: The battle out of space; Atlantis the lost continent, avec Joyce Taylor.

LAC-MEGANTIC

Théâtre Bijou: Le faiseur de pluie, avec Burt Lancaster et Katharine Hepburn; The bellboy, avec Jerry Lewis.

MAGOG

Théâtre Magog: Gorgo, avec William Sylvester; Village of the Damned, avec Georges Sanders.

Théâtre Centre: Ce monde à part, avec Paul Newman; L'affaire Mirella avec Irène Galter.

WINDSOR

Théâtre Loma: Le voyageur des plaines avec Peter Finch et Elizabeth Sellars; La malédiction des Pharaons avec Peter Cushing.

RICHMOND

Théâtre Myra: The story of Ruth; For the love of Mike.

SHERBROOKE

Cinéma de Paris: Le week-end de Néron, avec Brigitte Bardot; Nous voulons un enfant.

Théâtre Premier: Atlas, avec Mark Stevens; The cool and the crazy, avec Gigi Perreau.

Théâtre Rex: Les vendanges, avec Pier Angeli; Mambo, avec Silvana Mangano; Tarzan et le Safari perdu, avec Gordon Scott.

Théâtre Granada: The world of Susie Wong, avec William Holden et Nan Kwan; Blueprint for Robbery, avec Pat O'Malley.

Théâtre Capitol: A Paris tous les deux, avec Bob Hope, Fernandel, Anita Ekberg; Tout près de Satan, avec Jeff Chandler et Marie Carol.

Derby Port Drive-In: Please don't eat the daisies, avec Doris Day et David Niven.

Norton Drive-In: The sad horse avec David Ladd.

ROCK ISLAND

Border Theatre: The misfits, avec Marilyn Monroe et Clark Gable.

Pique-nique des éleveurs d'Ayrshires

COATICOOK.—Environ 1,400 personnes, dont quelque 500 éleveurs, ont assisté au pique-nique provincial annuel de la société Ayrshire du Québec, hier, sur la ferme Chacook de Coaticook. Le concours principal de la journée a été remporté par le club des jeunes éleveurs de Joliette, représenté par M. Paul Codère et M. Florent Thuot.

Les principales délégations d'éleveurs Ayrshire rencontrées à ce pique-nique venaient, outre des Cantons de l'Est, des régions de Chicoutimi, de Portneuf, de l'île d'Orléans, de Rimouski, de la Beauce, de Ste-Anne de la Pocatière, de Richelieu et même de l'Ontario.

Après le dîner, plusieurs invités d'honneurs ont adressé la parole, dont M. J.-Stanislas Chagnon, sous-ministre de l'Agriculture à Ottawa.

Les Etoiles défont les Braves 14-4

ASBESTOS. — Jacques Drapeau, jeune lanceur des Etoiles, a bien espacé six coups sûrs dont cinq à la première manche, pour permettre à son équipe de remporter une victoire facile de 14-4 aux dépens des Braves du pilote Jean-Claude Côté.

Il s'agissait de la deuxième victoire pour Drapeau, qui n'a pas encore subi la défaite. Raynald Dodier, relevé par André Gagnon à la cinquième manche, a été crédité de la défaite.

Les Etoiles ont compté quatre points dans chacune des deux premières manches pour prendre une avance confortable. Ils ont ajouté deux points à chacune des trois dernières manches pour compléter leur pointage.

Les perdants ont compté tous leurs points à la première manche grâce à cinq simples, un but sur balles et une erreur. Par la suite, Drapeau a repris la situation en main et aucun coureur des Braves n'a atteint le troisième but.

Les lanceurs ont fait preuve de plus de contrôle que lors des joutes précédentes: Drapeau en accordant deux, Dodier quatre et Gagnon deux.

Le jeune Clément Boudreau s'est avéré l'étoile des siens à l'offensive avec deux coups sûrs et quatre points produits en deux voyages au marbre. Jean-Pierre Guillemette et Camille Boudreau ont également frappé deux fois en lieu sûr pour les gagnants.

Jean-Guy Lambert a réussi un double et un simple en deux voyages au marbre, pour les perdants.

Une association permanente de l'Union nationale

SHERBROOKE. — Un porte-parole de l'Association de l'Union nationale du comté de Sherbrooke a révélé hier que les dirigeants du groupement avaient la ferme intention d'établir sur une base permanente une association des membres de ce parti.

On apprend de la même source que les 32 délégués qui avaient été élus lors d'une assemblée publique tenue à Sherbrooke le 4 juin dernier ont procédé depuis à l'élection de leur comité exécutif.

Ont été élus MM. Camile Messara, avocat de Sherbrooke, au poste de président, Jean Beauchesne, notaire de Sherbrooke, au poste de secrétaire, et Ernest Davis, Bernard Codère, Liguori Brodeur, Fernand Caron, et Raynald Fréchette, au poste de directeurs.

Entretemps, le comité des jeunes et le comité des dames sont à s'organiser et chacun de ces groupes devront élire leur président et leur présidente, deux personnes qui seront alors ex-officio vice-présidents de l'association du comté.

Le Moulin conserve son avance en tête

ASBESTOS. — Grâce à une magnifique ronde de 183, l'équipe du Moulin s'est maintenue en tête de la Ligue de golf du coucher de soleil lors des dernières rencontres, devançant les ingénieurs par six coups et la ville par 10 coups.

Le Bureau a également réussi un total de 183 cette semaine pour se hisser en quatrième position, cinq coups en avant des Collets blancs et 2 en avant de la Manufacture.

Les joueurs du Moulin et du Bureau qui se sont mérité des prix sont L. Gartshore avec une ronde de 33, N.P. de Valois avec une ronde de 36, D. Smyth avec 36 également, W. Bonneville et C. Thibault avec 39 chacun, D. Duquet avec 34, R. Murray avec 37 de même que J. Eby, K. Lindell Jr avec 38 et M. Webb avec 38.

P. Lindell s'est mérité les honneurs du plus bas pointage brut, un 38 et S. Dion le meilleur net, un 36. Un total de 69 joueurs ont profité de l'excellente température et ont participé à la rencontre.

Le centenaire de St-Patrice sera célébré

MAGOG — Plusieurs activités marqueront les fêtes du centenaire de la paroisse St-Patrice de Magog, les 1er, 2 et 3 juillet.

La journée de samedi aura pour thème "Le passé". Un pélérinage au cimetière, à 11 h. de l'avant-midi, un sermon du R. P. Louis Lacroix, C.SS.R, et une offrande de fleurs de la part des paroissiens sera l'événement marquant.

A 8 h. de la soirée, au parc des Braves, un concert sera présenté par l'Harmonie Notre-Dame, sous la direction de M. Rivard St-Jacques.

Dimanche, une messe pontificale sera chantée à 11 h. de l'avant-midi en l'église St-Patrice par S. E. Mgr Georges Cabana, archevêque de Sherbrooke. Le sermon sera donné par l'abbé Paul-Emile d'Arcy. Le chant sera exécuté par la chorale St-Patrice, sous la direction de M. Yves Laplante, et par la Manécanterie, avec le Frère Etienne, S. C.

Dans l'après-midi, à 1 h., un banquet à la salle St-Patrice sera offert à tous les paroissiens. Il y aura bénédiction de la statue-souvenir sur les lieux de la première église, à 1 h.

La journée du dimanche, qui a pour thème "le présent", se terminera à la Pointe Merry par un concert de fanfafre, de chants folkloriques et religieux ainsi qu'un feu d'artifice.

Le lundi, 3 juillet, sera dédié à "l'avenir". Le Père Léonard d'Arcy, P. B., chantera une messe basse à 11 h. de l'avant-midi pour tous les enfants. Les activités de l'après-midi débuteront à 1 h. par une parade marquant l'inauguration de l'OTJ. Il y aura ensuite les olympiades à la pointe Merry ainsi qu'une course à bicyclettes de Deauville à Magog.

Un autre gain du club Ouellet

DISRAELI — Le club Marius Ouellet s'est mérité hier soir une autre victoire dans la ligue de balle-molle du comté de Wolfe en disposant, cette fois, de Weedon par 7-4.

La joute, disputée à Disraeli, a permis aux vainqueurs de réussir sept coups sûrs en comparaison de six pour Weedon et trois circuits contre aucun pour les perdants.

Aimé Boulé s'est mérité la victoire comme lanceur et J. Beaudoin a été crédité de la défaite.

Programme de boxe à Lac-Mégantic

LAC-MEGANTIC. — Le populaire Lou Klein, de Sherbrooke, a malmené Léandre Couture, de Magog, pour remporter la victoire à l'issue des cinq rounds prévus de la finale du programme de boxe présenté à la salle Brassard, de Lac-Mégantic.

Montrant un épiderme plus tendre que sa réputation de dur-à-cuire, Couture a dû baisser pavillon devant son adversaire.

Le vainqueur pesait 160 livres et son adversaire, 158. L'arbitre de la rencontre était Burke Emery, de Sherbrooke, champion mi-lourd du Canada.

Trois autres combats ont été gagnés par décision et la rencontre préliminaire, opposant Jack Métivier, 128 lbs, de Granby, à Mario Roy, 124 lbs, de Lac-Mégantic, a été jugée nulle après les trois rondes réglementaires. Les autres combats étaient aussi de trois rondes.

Montrant une belle gauche, François Sévigny, 140 lbs, de Lac-Mégantic, s'est mérité la décision sur Rocky Carrier, 142 lbs, de Magog. Un autre pugiliste de Lac-Mégantic, Gaby Gendron, 136 lbs, l'a emporté sur Kid Vallière, un batailleur de 138 lbs qui vient de Granby. Une troisième victoire a été remportée pour Lac-Mégantic par Bertrand Gagnon, 146 lbs, sur Speedy Roy, 150 lbs, de Magog.

Le maire félicite la Société St-J.-Baptiste

ALMA. (P. T.) — Le maire Paul-Emile Harvey, d'Alma, parlant au nom des membres du conseil municipal, cette semaine, a adressé des félicitations à la société St-Jean-Baptiste régionale pour le succès remporté lors de la célébration de la fête nationale à Alma. Le maire d'Alma a adressé des félicitations particulières aux organisateurs pour avoir mis tant de soin dans la préparation de la fête et surtout de la parade qui a été très réussie.

M. Harvey a félicité également tous ceux qui avaient pris une part active à cette démonstration, de même que toute la population qui a montré beaucoup de savoir-faire ainsi qu'un bel esprit patriotique. Le maire d'Alma a tenu à souligner en particulier l'excellente tenue des corps publics, tels que la garde paroissiale et l'harmonie d'Alma, qui ont fait grandement honneur à la ville d'Alma. M. Harvey n'a pas oublié non plus le corps de police ainsi que son directeur, le chef Antoine Lavoie.

"Je souhaite, a dit le maire d'Alma, que cette magnifique réalisation soit une véritable pratique pour la grande célébration régionale qui aura lieu en 1963, lors des fêtes du centenaire d'Alma."



M. MAURICE HARDY



M. ROGER GAGNON

ASSEMBLEE DOLLARD (4e degré) DES CHEVALIERS DE COLOMB — M. J.-Maurice Hardy dirigera pour une nouvelle année les destinées de cet important groupement colombien, à titre de fidèle navigateur, ayant été réélu par acclamation lors de la réunion annuelle tenue sous la présidence d'honneur de M. Antonio Rabeau, digne maître de la province de Champlain district no 1 de Québec. Au poste de capitaine, les membres ont choisi M. Roger Gagnon, un ancien grand chevalier du conseil Youville. Outre ces deux sires chevaliers, l'exécutif de l'Assemblée Dollard pour 1961-62 comprendra les membres suivants: aumônier, Mgr C.-A. Labelle, p.d.; amiral, M. René Landreville; pilote, M. Donat Deneault; contrôleur, M. J.-Arthur Tellier; scribe, M. Osias Lamoureux; sentinelles, MM. J.-Roland Lachance et J.-Marcel Contant. A l'issue des élections, les membres ont été les hôtes du conseil Lafontaine, Me Roger Lacoste, c.r., grand chevalier, leur a souhaité la bienvenue. Les activités de l'Assemblée Dollard reprendront le 18 septembre.

Deux vedettes du club Bleu et Or se blessent durant l'entraînement

ALMA (G.P.) — Bien avant le début de sa saison régulière, le club de football Rouge et Or d'Alma commence à connaître des déboires. Pour le cas présent, il s'agit de deux blessures, dont l'une particulièrement sérieuse, à deux vedettes de l'équipe de l'an dernier.

Dans le premier cas, Réal Pedneault, joueur de centre l'an dernier, qui sera probablement converti comme demi cette année, s'est forcé un muscle de la cuisse gauche, en tentant d'effectuer une trouée lors de l'entraînement. Selon le publiciste, Pedneault ne sera de retour que la semaine prochaine avec son club.

L'autre blessure inquiète encore davantage les sportifs qui s'intéressent au Rouge et Or. En effet, le diminutif demi de l'an dernier, Laval Pelletier, s'est gravement blessé à un genou — le genou gauche, et les médecins ne se sont pas encore prononcés sur le temps qu'il faudra pour soigner la blessure. C'est la deuxième blessure sérieuse que subit Laval Pelletier. L'an dernier, il avait souffert pendant quelques semaines d'une sérieuse entorse à la cheville de la même jambe.

Laval Pelletier est particulièrement connu pour ses longues courses au sol, et les sportifs, de même que ses compagnons d'équipe, espèrent le voir revenir au jeu sans trop de délai.

De son côté, le gérant général du Rouge et Or a déclaré hier que le club d'Alma, dont l'entraînement est commencé depuis le début de juin, accepte encore dans ses rangs tous ceux qui veulent tenter leur chance au football. "Jusqu'ici, a-t-il dit, nous avons une quarantaine d'inscriptions, mais il y a encore de la place, d'autant plus que personne n'est assuré de son poste."

René Maltais a invité les jeunes gens que la chose intéresse à se rapporter à Jack Collister ou à son assistant Claude Warrem, sur le terrain de pratique, voisin de l'église St-Jude.

Collister, lui, est bien décidé à soumettre son monde à un entraînement régulier et intensif. C'est ainsi qu'il a décidé de faire pratiquer tous les candidats, tous les soirs jusqu'à l'ouverture de la saison. "Jusqu'ici, a dit Collister, nous nous sommes limités à un entraînement physique, mais à partir de maintenant, je vais mettre mon matériel à l'épreuve, et tous les joueurs auront l'opportunité de faire valoir leur talent à l'une ou l'autre des positions."

L'entraînement du Rouge et Or se poursuit donc tous les soirs à 7 heures, sur le terrain de St-Jude, et le public peut y assister.

Le port du Clergy man à l'étude

SHERBROOKE — On a appris de source officieuse, hier, que la question des modifications à apporter au costume ecclésiastique dans le diocèse de Sherbrooke était présentement à l'étude.

Il semble que sans aller aussi loin que le dernier mandement de l'archevêque de Montréal, dont les lecteurs ont pu lire le texte dans la livraison de LA PRESSE d'hier, les changements apportés ici trancheraient tout de même sur la situation qui prévaut actuellement.

De toutes façons, il est à prévoir que le problème sera présenté et étudié à fond lors du prochain synode et qu'une décision sera prise à ce moment.

Les changements les plus importants dans le diocèse de Montréal ont trait au port du "clergy man" en dehors des lieux sacrés et en dehors de l'administration des sacrements, de même que la nouvelle tenue pour les séminaristes en dehors du grand séminaire soit la cravate noire et la chemise blanche au lieu du col romain, avec l'habit noir.

Une autre réforme, qui semblait fort nécessaire, concerne le vêtement dans la pratique du sport ou durant un travail manuel.

Incendie d'une écurie

PORT-ALFRED. (C. W.) — Un incendie qui a détruit une écurie et une remise à Port-Alfred, a causé des dommages évalués à plus de $3,000.

La bâtisse appartenait à M. Rosario Fortin, demeurant au 120A de la 4e Avenue et abritait un cheval reproducteur pur sang, qui a également périt dans les flammes, ainsi qu'un équipement complet comprenant un "sulky" etc. L'incendie aurait débuté à 6 A.M. et la brigade des incendies s'est immédiatement rendue sur les lieux, sous la conduite du chef Eugène Labrie.

Le feu a endommagé considérablement la remise appartenant à Mme René Deschesne située en arrière du foyer d'incendie, ainsi qu'une boite de camion appartenant à M. Olivier Simard, marchand de Port-Alfred.

Le cheval de M. Fortin était évalué au bas mot à $1,000 et n'était pas couvert par les assurances. On ignore la cause de l'incendie, mais on nous a appris qu'une enquête serait instituée.

M. W. Gagnon candidat à Port-Alfred?

PORT-ALFRED. (C.W.) — De source généralement bien renseignée, on apprend que M. Walter Gagnon fera la lutte à M. Laurent Bolduc comme candidat au siège numéro 4.

M. Gagnon est à l'emploi de la Consolidated Paper comme commis de bureau; il s'adonne également au journalisme sportif. Il est instructeur du club de baseball, Yankees de Grande-Baie. M. Gagnon a fait ses études commerciales au collège St-Edouard de Port-Alfred puis a suivi le cours supérieur commercial et scientifique, à St-Alexis.

M. Gagnon n'a pas encore accepté définitivement d'entrer dans la lutte mais tout laisse croire qu'il se rendra au désir de plusieurs propriétaires des quartiers nord et sud, de l'avenue Médéric Gravel, soit le "Petit Montréal" à la rue de la Rivière à Grande-Baie.

Aux propriétaires de quartier, M. Gagnon les invite à obtenir un reçu de leurs taxes s'ils désirent se prévaloir de leur droit de vote et ce avant le premier juillet car d'après une nouvelle réglementation, un propriétaire ne pourra pas voter s'il acquitte ses taxes en juillet.

La mise en nomination se tiendra lundi prochain, le trois juillet.

Une chambre bilingue aux villes frontières

ROCK ISLAND. — A la suite d'une suggestion de M. Jean-Marie Lecourt, la nouvelle Chambre de commerce des villes frontières a décidé d'être complètement bilingue.

La direction provisoire de la Chambre en est venue à cette décision après avoir considéré que la population des villes de Rock Island, Stanstead, Beebe et Derby-Line, au Vt, était bilingue dans une proportion de 50 pour cent.

La nouvelle Chambre veut en arriver à une égalité de langue au sein de ses membres.

Lors de l'assemblée d'hier soir, un comité de recrutement a été formé. Il est formé de MM. Herbert Malalieux, Roméo Racine, de Beebe, Donat Béliveau, Benoit Lapierre et Paul-Emile Giard, de Rock Island, Lee Audet et Almanzor Fournier, de Stanstead, ainsi que W. MacDonald et Andy Joyal, de Derby Line, Vt.

Cartes de saison émises pour le football à Alma

ALMA. (G.P.) — Les amateurs de football d'Alma auront l'opportunité de se procurer une carte de saison, pour l'année 1961. Le gérant général du Rouge et Or, M. Rémi Maltais a fait part de cette nouvelle, hier après-midi, dans un communiqué que nous faisait tenir le publiciste Jean-Claude Lindsay.

On a également révélé que le prix d'admission pour les joutes locales sera maintenu à $0.50 au cours de la prochaine saison, pour les adultes, tandis que les enfants seront admis pour la somme de $0.25.

Les sportifs qui prendront la décision de se procurer une "carte de saison", feront une économie d'un dollar, sur l'ensemble de la saison. En tenant compte, en effet, des 6 joutes locales du Rouge et Or, un amateur devrait normalement débourser $3 pour l'ensemble, alors qu'il ne déboursera que $2 en se procurant une carte de saison. Dans le cas des enfants, on pourra réaliser une économie substantielle également, puisque les cartes de saison se vendront $1.

Tous les intéressés n'ont qu'à communiquer avec le gérant du Rouge et Or, M. Rémi Maltais, en composant l'un ou l'autre des deux numéros de téléphone suivants: NO. 2-7558 ou No. 2-3672.

Le C.T.C. de Chicoutimi en tête du tennis régional

PORT-ALFRED. (W. G.) — Après une première semaine d'activités, l'équipe du CTC de Chicoutimi du capitaine Jacques Raymond est en tête de la ligue régionale de tennis avec un point de priorité sur le Bagotville de Paul-André Vandal.

A date, les deux clans ont remporté la victoire en deux occasions contre les mêmes adversaires. Le Bagotville a vaincu le Chicoutimi-Nord d'Adéodat Fillion par 7 parties à trois tandis que le CTC râflait les honneurs par 8 à 2 contre les protégés de Jonquière d'Alain Harvey. Kénogami est la seule équipe demeurée inactive mais les hommes de Stan McLelland rejoindront les autres bientôt.

Les chiffres compilés indiquent présentement que le CTC possède un camp bien balancé avec ses quatre gains en simple et en double. Bagotville a perdu un point en simple tandis que Chicoutimi-Nord et Jonquière ne possèdent aucune marque dans les doubles. Toutefois, ils en ont trois et deux, en simple respectivement.

Chaque programme comporte cinq parties dont trois simples et un point est accordé à chaque victoire dans un de ces deux départements. Voici les positions dans le circuit, depuis huit années, soit depuis sa fondation:

	R	G	P	S	D	P
CTC Chicoutimi	2	8	2	4	4	8
Bagotville	2	7	3	3	4	7
Chicoutimi-N.	2	3	7	3	0	3
Jonquière	2	2	8	2	0	2
Kénogami	0	0	0	0	0	0

Roberval ne peut plus engager de policiers

ROBERVAL (A.B.) — Le maire F.-X. Bouchard a laissé entendre à des représentants de l'Association des marchands détaillants que la ville n'était pas encore en mesure financière d'augmenter son corps policier pour assurer une surveillance nocturne dans les rues. A M. Claude Moreau, bijoutier, qui demandait au conseil s'il prévoyait pouvoir donner suite à la demande de l'association, le maire a déclaré qu'une patrouille de nuit exigerait l'engagement de deux hommes et que cela représenterait pour la ville une dépense non justifiable pour le moment, en raison des nombreuses obligations qu'elle a à rencontrer.

Sans nier l'utilité d'une telle patrouille, le premier magistrat de la ville a exprimé ses regrets de ne pouvoir faire suite à cette demande, du moins pour cette année. Toutefois, a-t-il ajouté, à l'occasion de certains événements spéciaux, comme la "traversée du lac", l'exposition régionale et autres, la ville se fit toujours un devoir d'ajouter quelques policiers supplémentaires pour diriger la circulation et assurer le bon ordre.

Un marchand de nouveautés, M. Oliva Girard, a suggéré que la ville fasse un essai pour une nuit seulement, signalant que d'autres municipalités de même population que Roberval ont déjà ce service et qu'il s'avère très efficace.

Peinture d'un avion

(PC) — La peinture d'un grand avion moderne pèse à peu près 90 livres; il faut deux jours et demi à dix peintres pour l'appliquer.

Au petit séminaire de Chicoutimi

Succès de 157 élèves aux examens de fin d'année

CHICOUTIMI. (A. F.) — Sur 216 élèves du petit séminaire de Chicoutimi, qui ont passé les examens du baccalauréat et de l'immatriculation, 157 ont réussi, dont 29 finissants sur 47. Dans cette dernière classe, Jacques Imbeau s'est classé premier, tandis que Jean-Eudes Morin a obtenu le maximum en mathématiques.

En philosophie 1ère année, 39 sur 48 ont passé avec succès. Dans cette catégorie, Normand Tremblay est arrivé premier et, de plus, il a obtenu le maximum en logique et philosophie.

En rhétorique, 49 ont réussi sur 57 et trois n'ont eu qu'un échec partiel. Paul Angers s'est classé premier et quatre élèves ont atteint le maximum en mathématiques. Ce sont: Adrien Brassard, André Deschênes, Guy Girard et Jean-Bernard Jobin.

En versification, 40 élèves sur 64 ont connu le succès, et huit n'ont qu'un échec partiel. Yvon Tremblay est le premier et André Tremblay a obtenu le maximum en mathématiques.

Tous les élèves qui ont des examens à reprendre le feront les 12, 13, et 14 juillet.

Mur construit le long de la Baie des Ha! Ha!

BAGOTVILLE, (X. W.) — Les travaux pour l'érection d'un mur de protection de 600 pieds le long de la Baie des Ha! Ha!, plus précisément le long de la plage, à Bagotville, ont débuté mardi matin.

La durée des travaux sera d'environ un mois et cinq ou six employés y travailleront. Ce mur comprendra trois escaliers pour donner accès à la plage. On sait que le contrat pour ces travaux a été accordé à M. Joseph-Aimé Simard, entrepreneur de Bagotville sous la surveillance de M. Séraphin Gagné, qui travaille au compte du gouvernement fédéral.

C'est grâce au député de Chicoutimi aux Communes, M. Vincent Brassard, et à la collaboration du maire Joseph-M.-C. Lévesque, de Bagotville, que cette magnifique amélioration a été apportée le long de la baie. Ce mur de protection est devenu nécessaire à cause de l'érosion causée par les vagues des navires qui accostent aux deux quais de Bagotville.

Le coût de ces travaux sera entièrement défrayé par le ministère des travaux publics, mais le remplissage de l'espace situé entre le nouveau mur et la partie du chemin actuel sera accompli par la municipalité.

Saisons inverses

(PC) — Le 21 juin, premier jour d'été de la zone tempérée du nord, est aussi le premier jour de l'hiver dans la zone tempérée du sud.

Récente initiation chez les Colombiens

ROBERVAL. (A. B.) — Les Chevaliers de Colomb, conseil 2442, de Roberval, ont augmenté leurs effectifs d'une quarantaine de nouveaux membres, lors d'une journée d'initiation qui s'est déroulée en la salle de l'école St-Georges. Le conseil de Roberval compte donc maintenant au-delà de 250 Chevaliers.

La cérémonie d'initiation a débuté par le premier degré, qui fut suivi d'une messe célébrée par l'abbé Adrien Lavoie, vicaire à Saint-Jean-de-Brébeuf. M. l'abbé Léonce Collard, curé de la paroisse et aumônier du conseil 2442, prononça le sermon de circonstance.

Durant l'après-midi, les 2e et 3e degrés furent conférés aux initiés qui étaient environ une soixantaine, car un groupe de nouveaux membres de Normandin furent initiés à Roberval. Le grand chevalier du conseil 2442 est M. Laval Marcotte.

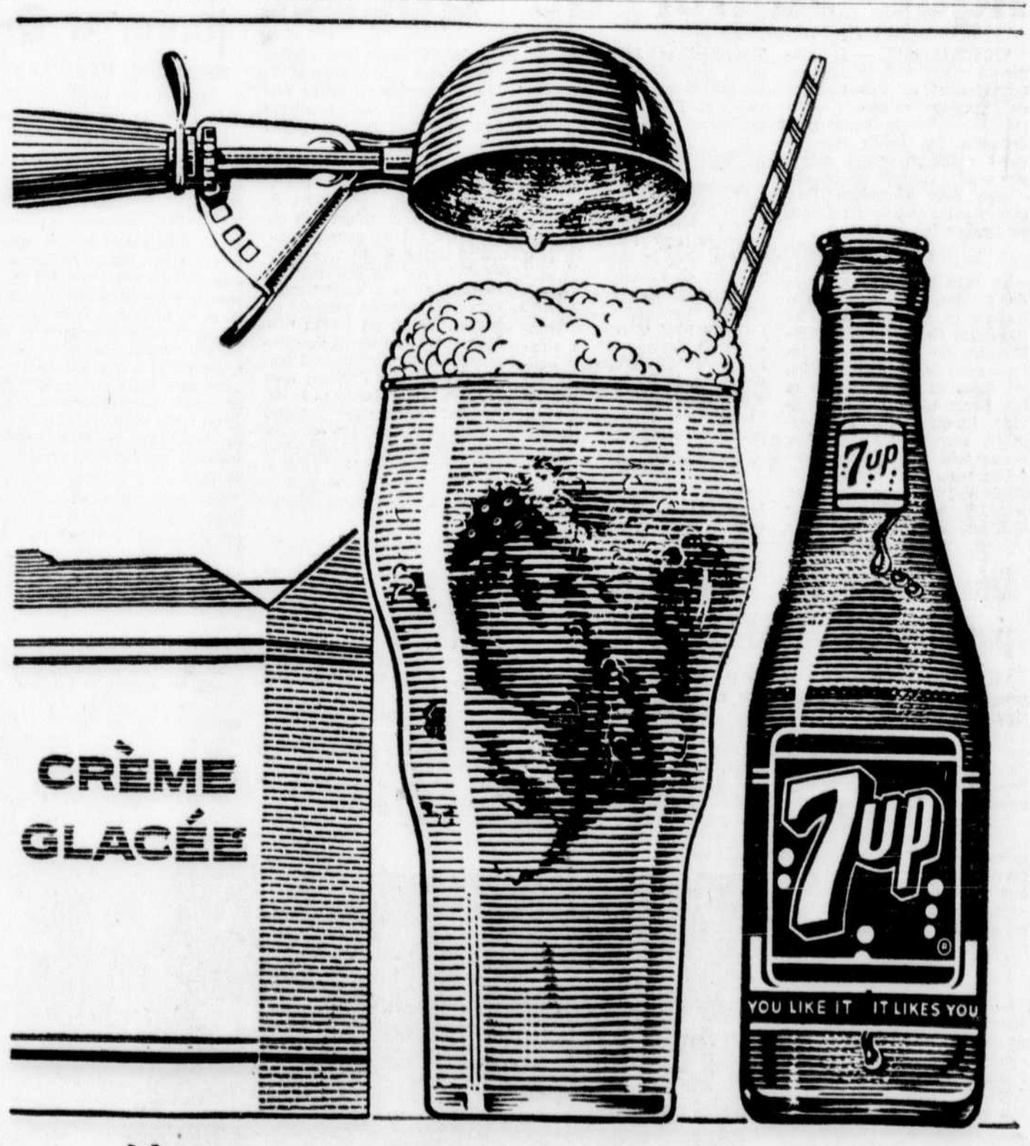
Aramis et Lucerne annulent à Asbestos

ASBESTOS. — Les Aramis du pilote D. Ross et le Lucerne dirigé par Honorius Daigle, ont fait match nul hier soir au compte de 9-9 dans une joute régulière de la ligue de balle-molle d'Asbestos.

Pour les Aramis, Jean Lavigne a réussi trois coups sûrs en quatre apparitions au bâton alors que Hervé Provencher a également très bien joué pour le Lucerne, Lucien Richard a bien officié au monticule alors que Roland Hamel, le pilote Daigle et André Patry ont tous trois frappé des circuits.

Le jeu a été des plus parfaits, chaque équipe ayant réussi huit coups sûrs. La joute a débuté en retard et a dû être arrêtée à cause de la noirceur, à la sixième manche.

Une autre joute sera disputée au terrain du parc municipal alors que le Mulin et les Chevaliers de Colomb en viendront aux prises.



Une saveur qui ravigote
...crème glacée avec Seven-Up!

Mettez une boule de votre crème glacée préférée (ou sorbet) dans un grand verre et remplissez-le de Seven-Up bien froid. Et voilà . . . c'est pétillant, rafraîchissant et crémeux. Essayez dès maintenant le Seven-Up avec de la crème glacée. Désaltérez-vous tout l'été avec Seven-Up!

OUVERT CE SOIR ET VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H.

FERME SAMEDI 1er JUILLET, FETE DU CANADA ! OUVERT LUNDI TOUTE LA JOURNEE

Simpson MONTRÉAL

RÈGLE SIMPSON BIEN ÉTABLIE

ON NE PAIE PAS PLUS CHER CHEZ SIMPSON

SI VOUS EN DOUTEZ....VENEZ VOUS EN PERSUADER!

LES VOUTES FRIGORIFIQUES SIMPSON
VI. 2-7221

COLDSPOT DEUX-PORTES



Rég. 349.98

289.98

Mensualités $15

AUCUN VERSEMENT COMPTANT

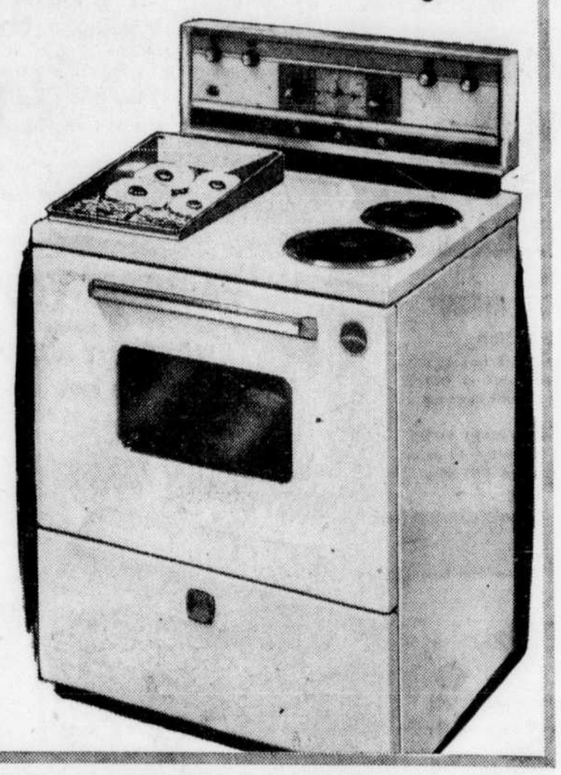
selon les Conditions Faciles de Paiement Simpson — Taxe payable à l'achat.

- Modèle 13 pieds cubes.
- Congélateur séparé d'une capacité de 105 livres. Se dégèle automatiquement.
- Portes à tablettes.
- 2 hydrateurs porcelainisés et étagères pour denrées en-dessous.
- Humidificateur assurant l'équilibre du froid et de l'humidité.
- Intérieur porcelaine de couleur blanche avec éclairage.
- Joint de porte magnétique pour une fermeture hermétique.
- Dimensions 63" x 31" x 25⅝".
- 5 ans de garantie sur l'unité scellée. 1 an sur les autres pièces.

Commandes Postales ou téléphoniques exécutées — VI. 2-7221
SIMPSON — APPAREILS MENAGERS, AU CINQUIEME. Rayon 756

KENMORE 30" AVEC PLAQUE À FRIRE

179.98



Mensualités $10

AUCUN VERSEMENT COMPTANT

Selon les Conditions faciles de Paiement Simpson. Taxe payable à l'achat.

- 7 intensités pour les éléments du dessus
- Contrôle sûr du four et pendule électrique
- Pour cuisson rapide, 4 éléments sous tube garantie de 3 ans
- Grand four 24" avec lumière et fenêtre
- Porte et éléments du four amovibles pour un nettoyage aisé
- Eléments du four sous tube garantis 3 ans
- Grand tiroir très profond pour rangement des ustensiles
- Pôêle garanti un an et service durant un an.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées — VI. 2-7221
SIMPSON, APPAREILS MENAGERS, AU CINQUIEME, RAYON 756

SPÉCIAUX DE 7h. P.M. SIMPSON

En vente vendredi soir a 7h. jusqu a épuisement du stock
Pas de commandes postales ou telephoniques, s.v.p.

EN VENTE VENDREDI SOIR A PARTIR DE 7 H.

POUR DAMES

Bas nylon première qualité — Parfaits pour la marche. Jauge 45. 30 deniers. Fine couture foncée. Coloris beige. Pointures 8½, 9, 9½ et 10. Paire **48¢**
AU REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 707

Choix de tissus — Cotonnades unies ou imprimées, rayonne. Terylene* rayé et autres tissures. Largeurs 36" à 45". Verge **19¢ à 74¢**
AU QUATRIEME, RAYON 727

Maillots de bain — Manufacturier canadien réputé. Gamme incomplète de tailles et coloris. Tailles : 10 à 16 dans le groupe. **Orig. 10.95.** Ch. **5.47**
AU TROISIEME, RAYON 736

Culottes et ceintures hygiéniques. — Culottes à panneau dos souple. Tailles petite, moyenne ou grande. **Rég. 1.59** Ch. **69¢**
Ceintures élasticisées avec dos pelucheux. **Rég. .98** Ch. **69¢**
AU REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 701

POUR MESSIEURS

Mouchoirs tout coton — 40 boîtes de 3 mouchoirs. Importés d'Angleterre . Quelques-uns défraîchis. Blanc seulement. **Rég. 1.59.** Boîte **89¢**
AU REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 713

POUR GARÇONS

Pantalons Bedford cordé. — 100 seulement — Modèle boxeur, glissière. Coloris Loden, antilope, marine. Ages 6 et 6x seulement. Ch. **99¢**
AU DEUXIEME, RAYON 722

Complets pour garçons costauds. — 18 seulement. — Modèles droits, 3 boutons — 2 pantalons — Tons bleu, gris, brun dans le groupe. Tailles 30, 31, 36 dans le groupe. **Rég. 24.99** Ch. **12.49**
AU DEUXIEME, RAYON 714

POUR LE FOYER

Arrosoirs plastique — Polyéthylène incassable. Choix de noir et jaune. **Rég. 98¢** Ch. **69¢**
AU REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 710

Pelotes 100% nylon 3 fils — Ne rétrécit pas — Antimite — Tons bleu, rouge, brun, turquoise, corail, vin dans le groupe. Pelotes 1 once. **Orig. .39** Ch. **19¢**
AU QUATRIEME, RAYON 752

Balais "O'Cedar". **Rég. 4.19.** Ch. **2.09**
Recharges balais "O'Cedar", **Rég. 2.88** Ch. **1.44**
Recharges balais "Comet" **Rég. 2.39** Ch. **1.19**
AU CINQUIEME, RAYON 755

Couverture cuir. Pour livre de téléphone. Cuir à décors en relief, doublé rayonne renforcé nylon à la pliure. Tons marron acajou ou vert. **Rég. 2.98** Ch. **1.69**
AU REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 768

Serviettes de bain — Epais tissu éponge. Confection canadienne. Coloris bleu seulement. Grandes dimensions 20 x 40. *AU SOUS-SOL, RAYON 792* Ch. **39¢**

SOUS-SOL D'AUBAINES SIMPSON



SOLDE! CHICS ROBES D'ÉTÉ!

Venez tôt pour un meilleur choix!

Rég. 10.99
et 12.99

RABAIS $4 et $6

6.99 Ch.

Une collection importante, une gamme étendue de tissus : Arnel* et coton, fin Terylene*, "Cupioni", tissure genre toile ou coton !
Un choix de plus de 20 modèles, parmi lesquels : robe-manteau, robe-soleil, robe cocktail, fourreau, jupe ample et modèle classique.
Attrayants imprimés ou rayures dans les tons de noir, blanc ou pastel.
Tailles 9 à 17 — 10 à 20 — 16½ à 24½ dans le groupe.

Pas de commandes postales ou téléphoniques, s.v.p.

SIMPSON — ROBES POUR DAMES, AU SOUS-SOL. Rayon 780

Bas prix ! Modèle pratique !

CHEMISE-POLO TRICOT COTON

Ch. **1.99**



Achetez-en plusieurs à ce bas prix !

Pour messieurs ! Modèle à manches courtes, col châle, ou col boutonné.

- Coton pré-rétréci dans les tons : or, marine, vert ou blanc.
- Tailles : petite, moyenne ou grande.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées
SIMPSON — ACCESSOIRES POUR HOMMES, AU SOUS-SOL, Rayon 789

CHEMISES HABILLÉES ! FRAIS COTON !

Modèle en frais coton, tissure légèrement ajourée, convenant parfaitement pour les chaudes journées d'été. Entièrement lavable, blanc seulement. Manches courtes, col baleiné, poche poitrine. Encolures : 14 à 17.

Rég. 2.99
Ch. **2.69**
ou 3/$8



Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées
VI. 2-7221
SIMPSON — ACCESSOIRES POUR HOMMES, AU SOUS-SOL, Rayon 789

Rabais ! Coton frais et léger ! Pré-rétréci !

PYJAMAS BROADCLOTH COTON

Pour messieurs ! Confection étudiée et coupe ample. Coutures méticuleusement finies et renforcées aux points de fatigue. ● Veste avec solides boutons os ● Pantalon avec fond ample ● Tons : bleu, vin ou jaune sur fond blanc ● Tailles : A—36, B—38, C—40 et D—42.

Rég. 3.59

2.99 Ch.
2/5.75



Commandes postales ou téléphoniques exécutées **VI. 2-7221**
SIMPSON—ACCESSOIRES POUR HOMMES, AU SOUS-SOL, rayon 789

Un plus long millage ! Une plus grande résistance !

PNEUS TYREX "SUPER SAFETY"

670 x 15 Type chambre-à-air, paroi noire — **14.99**

750 x 14 Sans chambre-à-air, paroi noire — **16.99**

Les pneus "Super Safety" vous offrent sécurité et garantie accrues grâce à leur corde "Tyrex" (mélange rayonne et viscose).

- 25 mois de garantie contre tous risques de la route.
- Installation sans frais par Simpson à Montréal.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées **VI. 2-7221**

DIMENSIONS	Type chambre-à-air Paroi noire	Type chambre-à-air Paroi blanche	Sans chambre-à-air Paroi noire	Sans chambre-à-air Paroi blanche
5.0/520 x 15	14.99			
560/590 x 13	11.99		13.44	
640/650 x 13	16.99		19.44	
500 x 14	12.44			
560 x 15	12.44		15.44	
590 x 15	12.44	16.99		
640 x 15	13.44	16.99	16.44	
670 x 15	14.99	16.99	17.44	20.44
710 x 15	16.44	19.99	19.44	22.44
760 x 15	18.44	21.44	20.44	23.44
750 x 14			16.99	19.99
800 x 14			18.99	21.99
850 x 14			20.99	23.99

Tous ces prix sont valables en échange d'un pneu usagé rechapable catégorie "A", sinon veuillez ajouter $2.

PNEUS TYREX ALLSTATE "CRUSADER"

Notre plus bas prix pour pneu 4 plis

- Garantie de 12 mois contre tous risques de la route.
- Installation sans frais par Simpson à Montréal.

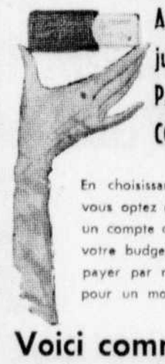
DIMENSIONS	Type chambre-à-air Paroi noire	Type chambre-à-air Paroi blanche
600 x 16	10.44	
670 x 15	10.44	13.44
710 x 15	12.44	15.44

670 x 15 Type chambre-à-air paroi noire — **10.44**

Tous ces prix sont valables en échange d'un pneu usagé rechapable catégorie "A", sinon veuillez ajouter $2.

Commandes Postales ou Téléphoniques acceptées **VI. 2-7221**
SIMPSON — ACCESSOIRES POUR AUTOS, AU SOUS-SOL, Rayon 773





ACTUELLEMENT VOUS POUVEZ ACHETER jusqu'à 12 FOIS le MONTANT de votre PAIEMENT MENSUEL avec le COMPTE COURANT RENOUVELABLE SIMPSON.

En choisissant le Compte Courant Renouvelable Simpson vous optez non seulement pour la facilité d'achat qu'offre un compte courant, mais aussi pour un moyen d'équilibrer votre budget. Vous décidez du montant que vous pouvez payer par mois et votre crédit est immédiatement établi pour un montant 12 fois plus grand.

Voici comment fonctionne votre Compte Courant Renouvelable

VOUS PAYEZ PAR MOIS (frais de service compris)
$5 $10 $15 $20 $25

VOUS POUVEZ ACHETER JUSQU'A
$60 $120 $180 $240 $300

Pour tous renseignements composer VI. 2-3241, local 884
SIMPSON — BUREAU DU CREDIT, AU SEPTIEME

Fermé samedi 1er juillet

Fête du Canada

Ouvert lundi toute la journée

FAITES VOS EMPLETTES AGRÉABLEMENT: SIMPSON EST CLIMATISÉ!

HEURES D'AFFAIRES : 9 H. A.M. A 5 H. 30 P.M. — OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIRS JUSQU'A 9 H. — FERME SAMEDI 1er JUILLET (FETE DU CANADA) — LE SERVICE TELEPHONIQUE OUVERT A 8 H. 30 A.M. — COMPOSEZ VICTOR 2-7221

Missionnaire des villégiaturistes

L'un des personnages les plus fameux des localités à la mode d'Italie n'est pas une vedette du cinéma, mais un ardent père dominicain, ex-colonel de cavalerie.

Grand, vigoureux, il porte son froc aussi martialement que son ancien uniforme, et sa parole a tout le tranchant de l'épée biblique. Il s'est donné pour but de convertir les riches villégiaturistes, et il n'est pas de ceux que l'on se risque à plaisanter. Le père Giovanni Arrighi entra en religion à son retour de la campagne de Russie.

Sans hésiter, il dirigea aussitôt son activité vers l'ambiance qui lui était la plus familière: celle de la haute bourgeoisie. Toute son expérience passée lui avait appris que le besoin du Christ s'y faisait autant sentir que dans la classe ouvrière et dans la petite bourgeoisie. Davantage même. Le père Arrighi veut convertir les hommes d'affaires, les dames de l'aristocratie, désormais si souvent "mal pensantes", les intellectuels, les chefs d'industrie.

Il a décidé de les chercher loin de leurs occupations habituelles, des bonnes excuses d'avoir trop à faire: en vacances. Il compte sur l'aide du cadre naturel, du repos... et même de l'ennui. Il ne parle pas à l'église, car l'on n'y trouve que trop peu de brebis perdues, mais dans les hôtels. Depuis 1953, il a ainsi prêché dans plusieurs stations de montagne et villes d'eaux, et sera cette année à Montecatini. Lui-même est stupéfait du succès de son entreprise. Partout 300 ou 400 personnes assistent à ses conférences, qui ont lieu le soir, par conséquent à l'heure des tables de jeu, de la danse, du cinéma, de l'"école de la médisance".

La Chambre de Magog mousse la publicité de Mlle H. Thomas

MAGOG. — La Chambre de commerce de Magog mousse présentement la candidature de Mlle Henriette Thomas, une des aspirantes au titre de Mlle Tourisme de Magog. M. Jean-Charles Messara en est l'organisateur et le promoteur, et M. Omer Girard est le président honoraire du comité.

Cinq autres sous-comités ont été formés pour mener à bien cette entreprise. Le secrétariat, dont M. Normand Leclerc est le président, voit à toute la correspondance et met à points les assignations des autres sous-comités.

M. Paul-E. Brouillard dirige les voyages à l'extérieur pour la promotion de la vente des billets qui serviront de bulletin de vote pour l'élection de la reine lors d'une manifestation spéciale qui aura lieu au mois d'août.

M. Gérard Laurendeau s'occupe du domaine publicitaire et de tous les moyens pouvant faire connaître la candidate. M. Lorne MacPherson s'est porté responsable des rencontres avec les personnes de langue anglaise de la municipalité ou de la région.

Enfin, M. Paul-Henri Hamel dirige les activités sociales, c'est-à-dire les apparitions que fera Mlle Henriette Thomas lors des différentes manifestations qui auront lieu d'ici le couronnement. Un appel spécial a été lancé aux membres pour leur demander de supporter leur candidate afin que la Chambre de commerce puisse en retirer la meilleure publicité possible.

Les organisateurs de la journée du 15 juin dernier sont à mettre la dernière main à un rapport détaillé qui sera communiqué à tous les membres bientôt.

Négligence mortelle

D'après des statistiques récentes, l'année dernière dans toute l'Amérique du Nord, 33⅓ des tragédies et accidents survenus aux traverses à niveau avaient pour origine l'écrasement d'une voiture en plein milieu du convoi qui traversait le passage à niveau. Si les conducteurs de ces voitures avaient modéré leur allure en voyant arriver le convoi, tous ces accidents auraient été facilement évités. Comme il ne s'agissait pas de collisions causées par le convoi lui-même, on ne pouvait imputer aucun blâme au personnel de la locomotive. Le Comité Provincial de la Sécurité Routière (Prudentia) recommande une très grande prudence à l'approche des traverses à niveau, car c'est le convoi qui a priorité sur les autres moyens de locomotion.

Tournez-Vous en Rond, Cherchant un Bon Laxatif?
NR AU COUCHER...
SOULAGEMENT AU LEVER!

Depuis plus de soixante-dix ans, NR... le Remède de la Nature, procure un soulagement agréable at effectif du soir au lendemain. Et celà, sans nervosité ni besoin soudain. C'est un laxatif entièrement végétal, sur lequel vous pouvez compter. Prenez des tablettes NR ce soir!

Vous aide à vous porter mieux... et à paraître mieux!

Régulier • Recouvert de chocolat • Junior

ANNONCE

Un MAL de DOS peut être un Avertissement

Le mal de dos est souvent dû à la paresse des reins. Quand les reins ne fonctionnent pas, l'excès d'acidité et les déchets restent dans l'organisme. Un mal de dos, un repos brisé ou cette sensation de fatigue et de tête lourde peuvent s'ensuivre. C'est le moment de prendre des Pilules Dodd's pour les Reins. Les Dodd's stimulent les reins. Vous vous sentez mieux, dormez mieux —travaillez mieux. Achetez des Pilules Dodd's pour les Reins maintenant. 59F

OUVERT CE SOIR ET VENDREDI SOIR jusqu'à 9 h.

MAGASIN FERME SAMEDI 1er JUILLET, FETE DU CANADA, OUVERT LUNDI TOUTE LA JOURNEE

Simpson MONTRÉAL

Venez chez Simpson participer à la joie générale!

JOURS DES JEUNES MONTRÉALAIS

Jeudi et vendredi, 29 et 30 juin



Ne manquez pas ces 2 jours pleins de réjouissances, spécialement dédiés aux jeunes montréalais! Nombreuses attractions...CONCOURS AVEC PRIX IMPORTANTS...CADEAUX...DÉMONSTRATIONS!

Les mamans sont invitées à venir accompagnées de leurs enfants... Elles trouveront de quoi les habiller à très bas prix, pour l'été et le camp! N'oubliez pas... Jeudi et vendredi... 2 grands jours pour faire vos achats chez Simpson avec les enfants!

Veuillez prendre note: Les enfants de moins de 12 ans doivent être accompagnés d'une grande personne pour pouvoir participer aux jeux et concours. Age-limite 18 ans.



GAGNEREZ-VOUS UN JEUNE BEBE EPAGNEUL DE RACE

au concours

"NOMMEZ CE JEUNE CHIEN"

"Pet Shop" au cinquième

Chaque jour, un bébé épargneul de race sera exposé au "Pet Shop" du cinquième et tout ce que vous aurez à faire sera de lui donner un nom.

Les bulletins de participation au concours sont disponibles au cinquième. Le garçonnet ou la fillette qui aura trouvé le nom le plus joli, gagnera le chien.

CADEAUX!

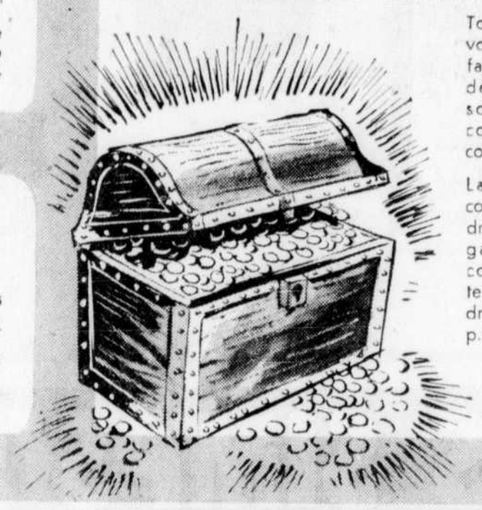
500 poissons rouges seront distribués chaque jour au "Pet Shop" du cinquième... 1 poisson par enfant... aux 500 premiers!

GAGNEREZ-VOUS $50

au concours

"LE COFFRET AU TRESOR"

Rayon des vêtements pour fillettes, au deuxième



Tout ce que vous avez à faire est de deviner la somme que contient le coffret.

La réponse correcte vaudra $50 au gagnant. Le concours se termine vendredi à 9 h. p.m.

GAGNEREZ-VOUS L'UN DE DEUX TOURNE-DISQUES?

Rayon de la Musique, au cinquième

Rien à acheter... rien à deviner! Les bulletins de participation à ce concours sont disponibles au cinquième, aux "Spectacles Mike STEPHENS" du sous-sol et du deuxième.

Chaque jour à l'heure de fermeture du magasin, un nom sera tiré au sort et l'heureux gagnant recevra la bonne nouvelle par téléphone.



VENEZ VOIR LES ATTRACTIONS SENSATIONNELLES QUI AURONT LIEU A CHAQUE ETAGE!

Venez voir MIKE STEPHENS, fameuse étoile du Club 800 du poste CJAD

Jeudi, 29 juin,
au deuxième, à 3 h. 15 p.m.
au sous-sol, à 7 h. 30 p.m.

Vendredi, 30 juin,
au deuxième, à 10 h. 30 p.m. et 7 h. 30 p.m.
au sous-sol, à 3 h. 15 p.m.

EXPOSITION DE PIGEONS VOYAGEURS
au deuxième, tout le jour, jeudi et vendredi.

DES GUIDES JEUX ET TRAVAUX
au deuxième, jeudi à 2 h. 30 p.m. et 8 h. p.m — Vendredi à 10 h. a.m., 2 h. 30 p.m., 4 h. p.m. et 8 h. p.m.

CHEMISES SPORT MANCHES COURTES

1.69 ch.

Pour garçons! Chemises 100% coton "Sanforized". Une poche. Choix de décors fantaisie. Coloris bleu, vert, or, gris sur fond blanc. Ages 8 à 16.

Pas de Commandes Postales ou Téléphoniques S.V.P.

SIMPSON — ACCESSOIRES POUR GARCONS, AU DEUXIEME.

Rayon 715

CHOIX DE ROBES POUR LE SOLEIL

Rég. 5.98

3.99 ch.

Pour fillettes! Choix de trois attrayants modèles en coton d'entretien facile. Modèles avec ou sans manches, jupes amples, avec ou sans garnitures. Coloris: bleu, lilas, maïs, melon, vert ou rose dans le groupe. Ages 7 à 14 ans.

Pas de Commandes Postales ou Téléphoniques S.V.P.

SIMPSON — VETEMENTS POUR FILLETTES, AU DEUXIEME.

Rayon 745

ENSEMBLES JUPE ET HAUT COTON

Rég. 4.99

3.99 l'ens.

Pour fillettes! Idéal pour l'été! Coton imprimé d'entretien facile. Jupe froncée à la taille. Haut avec décolleté carré, sans manches, ouvert dans le dos, franges en bas. Coloris bleu ou vert. Ages 8, 10, 12.

Pas de Commandes Postales ou Téléphoniques S.V.P.

SIMPSON — VETEMENTS POUR FILLETTES, AU DEUXIEME.

Rayon 745

AU DEUXIÈME

COUPE-VENT pour jeunes gens. 75 seulement. Choix de coton, gabardine, Bedford cordé, tissure unie ou à carreaux. **Tons:** bleu, froment, fusain, vin ou carreaux rouge, noir, brun. **Tailles:** 34 à 40. **Orig. 13.95** Ch. **5.99**
RAYON 714

ROBES DE CHAMBRE pour garçons. 50 seulement! "Virylon". Gamme étendue de tartans. Entretien facile. Lavable, peu de repassage. 3 poches. Ceinture. **Ages:** 8 à 16. **Rég. 3.99** ..... Ch. **2.99**
RAYON 714

PANTALONS UNIS OU FANTAISIE pour garçons. 180 seulement! Laine ou viscose. Tissures unies, rayées ou à carreaux. Modèle avec revers. Quelques-uns avec ceinture. **Tons:** bleu, brun, gris dans le groupe. — **Ages:** 8 à 18. **Rég. 5.98 à 7.98** ..... Ch. **3.39**
RAYON 714

GILETS ET CALEÇONS pour garçons Fin coton peigné. "Sanforized". Taille élasticisée, fond double, coupe ample. Gilet sans manches. Blanc seulement. **Ages:** 8 à 16. **Rég. .79** ..... Ch. **.59**
RAYON 715

SANDALES EN CUIR pour enfants. 125 paires seulement! Dessus cuir. Semelle caoutchouc mousse. 2 brides. **Tons:** tan ou rouge. **Pointures:** 8½ à 12, 12½ à 3 dans le groupe. **Rég. 2.99** ..... La paire **2.39**
RAYON 722

SOULIERS PLATS pour grandes fillettes. 60 paires seulement! Empeigne cuir. Semelle en composition ou caoutchouc. **Ton:** lilas. **Pointures:** 5 à 9 (largeurs AA et B dans le groupe). **Rég. 6.98** ... La paire **3.99**
RAYON 722

SOULIERS SPORT pour adolescents. 300 paires seulement! Empeigne canevas. Semelles et talons en caoutchouc. Support. **Tons:** blanc, rouge, noir ou bleu. **Pointures:** 5 à 9 (largeur moyenne). **Rég. 1.99** La paire **1.29**
RAYON 722

BOTTINES D'ATHLETISME pour garçonnets. 100 paires seulement! Empeigne coutil très solide. Semelle intérieure cambrure coussinée. Semelle extérieure crêpe blanc seulement. **Pointures: 1 et 2. Rég. 4.99** La paire **1.99**
RAYON 723

SOULIERS SPORT pour jeunes gens. 200 paires seulement! Choix de modèles: flâneur, oxford, bout cni ou avec oeillets dans le groupe. **Tons:** brun ou noir. **Pointures:** 5½ à 11. **Rég. 5.98** ... La paire **3.98**
RAYON 723

COSTUME DE SOLEIL pour bambines. 120 seulement! Coton imprimé. **Tons:** bleu, rose pâle ou vert. **Ages:** 1 à 3x. **Rég. 2.98** ..... Ch. **1.49**

PANTALONS FUSEAUX pour fillettes. Coton d'entretien facile, motifs tapisserie. Taille semi-boxeur. **Tons:** lilas, lime ou caramel. **Ages:** 4, 6x. **Rég. 2.98** Ch. **1.88**

CHEMISES "T" TISSU EPONGE. Bande côtelée autour du cou. Manches courtes avec ourlet ainsi qu'au bas de la chemise. Blanc, maïs ou bleu. **Ages:** petit (3-4); moyen (5-6); grand (6-6x). **Rég. .77** ..... Ch. **.59**

ENSEMBLES POUR LE TENNIS pour fillettes. Coton guingan tissé plaid d'entretien facile, avec culotte bouffante assortie. **Tons:** or, aqua, rose pâle. **Ages:** 3 à 6. Ens. **2.49**
RAYON 744

CHEMISIERS SPORT pour fillettes ou grandes fillettes. 78 seulement! Coton d'entretien facile ou tissu oxford. Manches courtes ou longues. Quelques modèles avec manchettes. **Tons:** or, saule, pourpre ou bleu dans le groupe. **Ages:** 7 à 12 pour fillettes et 10 à 16 pour grandes fillettes. **Orig. 2.89 à 3.98** ..... Ch. **99¢**
RAYON 745

AU SOUS-SOL D'AUBAINES

MAILLOTS "T" pour fillettes. Fin coton au tissage serré avec garnitures fantaisie. Entretien très facile. Séchage rapide. Teintes douces avec blanc. **Tailles:** petite, moyenne ou grande... pour **ages** 7 à 12. **Ch. .49**
AU SOUS-SOL, RAYON 782

SHORTS "JAMAICA" BEDFORD CORDE pour fillettes. Idéal pour la campagne ou la plage. Ceinture à bande. **Coloris:** blanc, noir, rouge, beige, vert dans le groupe. **Ages:** 7 à 14 dans le groupe. Ch. **.88**
AU SOUS-SOL, RAYON 782

ENSEMBLES POUR LE JEU pour fillettes. 2 pièces. Fin guingan "Sanforized" avec garnitures unies. Gaies robes sur culottes indépendantes. Coloris rose ou lilas. **Ages:** 7, 8, 10, 12. ..... **L'ens. 2.77**
AU SOUS-SOL, RAYON 782

BLOUSES SANS MANCHES. Coton "Sanforized" ton blanc seulement. Col attrayant. Une poche. Confection canadienne. **Ages:** 7, 8, 10 seulement. .... Ch. **.88**
AU SOUS-SOL, RAYON 782

SACS A MAIN PLASTIQUE. Elégants modèles d'entretien facile. Choix de coloris attrayants. .... Ch. **.66**
AU SOUS-SOL, RAYON 775

AU REZ-DE-CHAUSSÉE

SOCQUETTES EXTENSIBLES. 75% Orlon et 25% nylon extensible. Faciles à laver. Coloris beige seulement. Une seule grandeur pour pointures 8 à 9½. **Rég. .89** Paire **.39**
AU REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 707

CAMION AVEC BONBONS. Camion fait de papier fantaisie garni de délicieux bonbons aux fruits. Ch. **.10** **3 pour .10**
AU REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 705

ENSEMBLES JOUETS ET DELICIEUSES SUCETTES. Plusieurs jouets au choix. **Rég. .39** ..... Ch. **.19**
AU REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 705

AU CINQUIÈME

CADEAUX:

5,000 BALLONS (un seul par enfant) "60 BICYCLONE"

JOUETS ½ PRIX

30 poupées "Winky". **Rég. 98¢, ch. 29¢**
Poupée Valérie 20 pouces. **Rég. 7.98, ch. 3.99**
Poupée Baby Princess 23 pouces. **Rég. 9.98, ch. 4.99**
Poupée Baby Princess 16 pouces. **Rég. 7.98, ch. 3.99**
Poupée 18 pouces. **Rég. 5.98, ch. 2.99**
Poupée Frances 18 pouces. **Rég. 6.98, ch. 3.49**
Poupée Baby Darling 14 pouces. **Rég. 4.98, ch. 2.49**
Poupée Rose Mary 18 pouces. **Rég. 7.98, ch. 3.99**
50 ensembles revolvers avec étui. **Rég. $4, ch. $2**
36 fusils. **Rég. 4.50, ch. 2.25**
125 Jeux de Ludo. **Rég. $1, ch. 50¢**
149 Ens. à peindre "Tom Sayer". **Rég. 1.50, ch. 75¢**
100 Voitures Station Wagon. **Rég. $2, ch. $1**
150 Fusils "Tigers". **Rég. $2, ch. $1**

SIMPSON, JOUETS AU CINQUIEME, Rayon 759

PANTALONS ET MAILLOTS-T

Rég. 2 pour 1.69 — **2 pour $1**
Rég. 1.59 — **ch. $1**

Pour fillettes! Maillots-T fin coton rayé. Choix de coloris. Pour 2 et 6x seulement.

Pantalons en bedford ou coton satiné. Coloris rouge, beige, bleu. Ages 4, 5, 6, 6x.

Pas de Commandes Postales ou Téléphoniques S.V.P.

SIMPSON — VETEMENTS POUR ENFANTS, AU SOUS-SOL.

Rayon 786

PANTALONS COTON CORDE POUR JEUNES GENS

SPECIAL **4.99**

Pratiques pantalons pour les vacances. Entretien très facile. Ceinture agrippante. Revers. Coloris vert seulement. Tailles 28 à 36. Longueurs de jambe 28 à 33.

Pas de Commandes Postales ou Téléphoniques S.V.P.

SIMPSON — VETEMENTS POUR JEUNES GENS, AU DEUXIEME.

Rayon 714

CHAUSSETTES COTON GENRE "BERMUDA"

Rég. $1 — Pai. **69¢**

Pour fillettes! Première qualité! Chaussettes jusqu'au genou, genre "Bermuda" en doux coton. Pointes et talons renforcés nylon pour plus de solidité. Tons blanc, marine, rouge, noir ou beige. Pointures 9 à 11 dans le groupe.

Pas de Commandes Postales ou Téléphoniques S.V.P.

SIMPSON — BAS, AU REZ-DE-CHAUSSEE. Rayon 707

FAITES VOS EMPLETTES AGRÉABLEMENT: SIMPSON EST CLIMATISÉ!

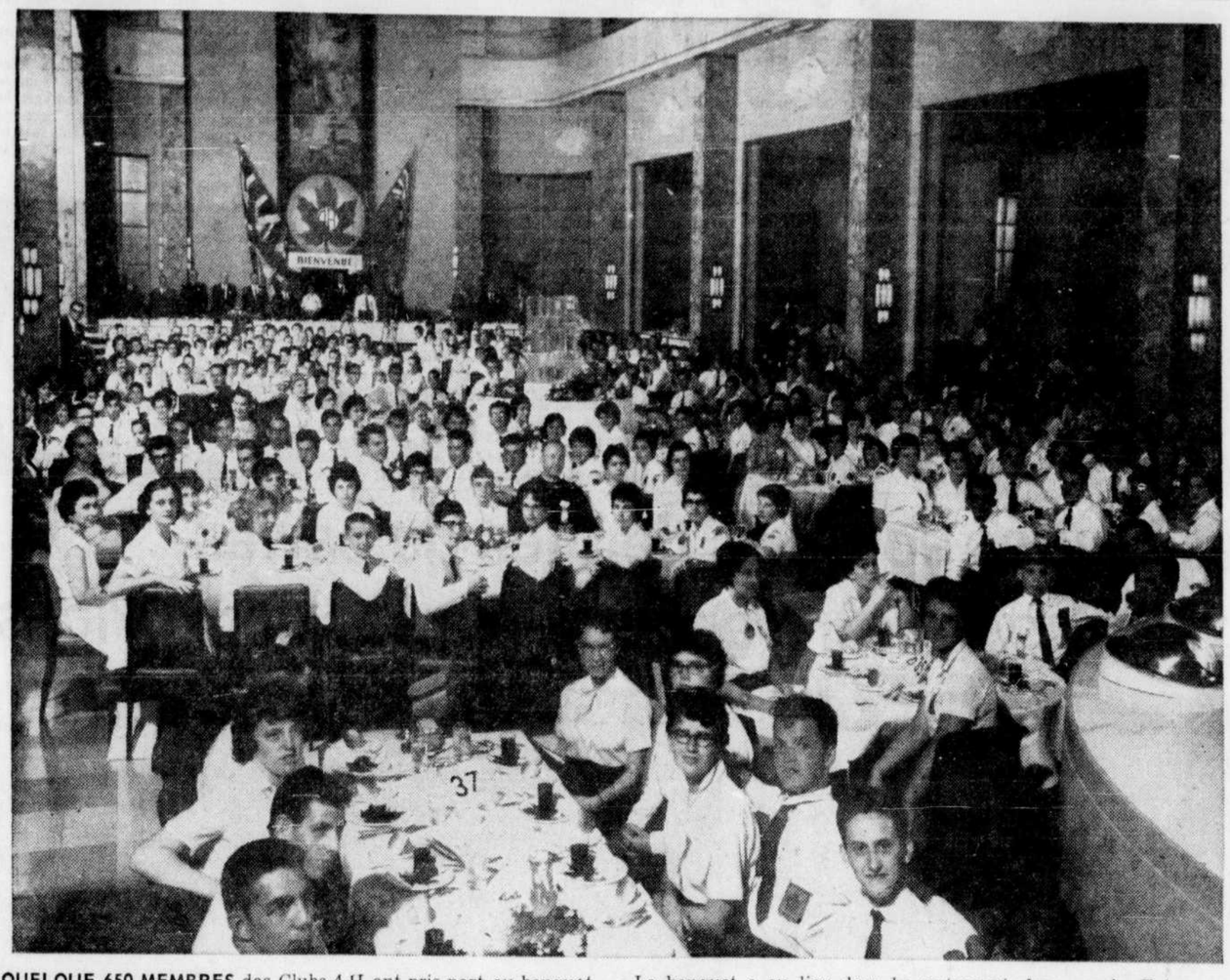
HEURES D'AFFAIRES: 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m. — OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIRS JUSQU'A 9 h. — FERME SAMEDI 1er JUILLET (Fête du Canada) — SERVICE TELEPHONIQUE OUVERT à 8 h. 30 a.m. — Victor 2-7221

CAHIER No 3 — INFORMATIONS GENERALES

LA PRESSE

INFORMATIONS GENERALES — PAGES 29-42

77e ANNEE — No 215 — MONTREAL, JEUDI 29 JUIN 1961



QUELQUE 650 MEMBRES des Clubs 4-H ont pris part au banquet annuel qui a mis fin, hier soir, au congrès annuel de ces clubs. Le banquet a eu lieu dans le restaurant du magasin Eaton.

Eichmann tente de se poser en ami des Juifs

JERUSALEM, 29. (Reuters) — Adolf Eichmann a tenté de prouver, hier, qu'il était un ami des Juifs. Tout en prétendant qu'il n'était qu'un piètre élément d'engrenage dans le fonctionnarisme nazi il allégua qu'il avait réussi à faire libérer deux chefs israélites, l'un d'une prison de Vienne, l'autre de la prison de Dachau.

Eichmann en est à sa deuxième semaine de dépositions à l'encontre de l'accusation de complicité dans le meurtre de millions de Juifs durant la deuxième guerre mondiale. En plus l'accusé a affirmé que, dans l'intérêt de la communauté juive de l'Autriche, il avait personnellement échangé les dollars reçus en cadeaux à un taux favorable pour permettre aux Juifs d'émigrer avec le moins de frais possibles vers les pays disposés à les accueillir, moyennant certaines sommes d'argent.

Lorsqu'il demanda aux chefs juifs de l'Autriche en juillet 1940 de trouver une solution au problème juif de l'Europe il ne songeait nullement, dit-il, au massacre de la population mais à l'émigration massive des juifs d'Europe vers Madagascar.

Poursuivant son témoignage, Eichmann est revenu à la charge pour déclarer qu'il était un commis parfait et qu'il avait été souverainement vexé lorsque dans la nuit du 9 novembre 1938 des troupes de choc hitlériennes se sont livrées à des massacres de Juifs dans des villes allemandes et autrichiennes, ont pillé des centaines de demeures et incendié 191 synagogues à travers les deux pays. Il a précisé qu'il venait d'organiser la communauté juive d'Autriche et que, dans cette seule nuit, tout fut détruit dans un bureau administratif, sauf des archives qui, aujourd'hui, servent d'éléments de preuve aux avocats de la poursuite.

En URSS

Un séisme aux causes encore inexpliquées

HELSINKI. (UPI) — M. M. T. Porkka, sismologue de l'université de Helsinki, confirme aujourd'hui l'exactitude des informations parues dans la presse suédoise au sujet d'un séisme survenu dans la région de Mourmansk, le 31 janvier dernier. Il note cependant qu'il lui fut impossible de déterminer si le tremblement était d'origine naturelle ou provenait d'une explosion artificielle, d'un essai nucléaire par exemple.

L'épicentre du séisme était à 69 degrés une minute de latitude nord, 30 degrés 3 minutes de longitude est, par conséquent à l'ouest de Mourmansk et très proche de la frontière finlandaise. M. Porkka note que nombre de tremblements naturels ont été signalés dans cette région depuis quelques années.

Ainsi en mars dernier une secousse beaucoup plus importante était enregistrée ; l'épicentre était situé par 66 degrés 9 minutes de latitude nord, 31 degrés de longitude est, soit à peu près au milieu de la frontière russo finlandaise. Trois semaines plus tard une autre secousse se produisait en territoire finlandais. A l'époque de la première, les habitants de la région avaient aperçu une grande flamme à l'est.

Le "Dagens Nyheter", de Stockholm, déclare aujourd'hui que c'est à 3 h. 59 du matin, heure normale de l'est, le 31 janvier, que les postes météorologiques finlandais et suédois ont enregistré la dernière grande secousse. Au début les sismologues lui ont attribué une origine naturelle ; depuis ils ont eu des doutes à ce sujet.

Gagnants des concours 4-H

Heureuse initiative: les relais le long des routes

Les jeunes membres des Clubs 4-H de la province de Québec sont actifs, très actifs. Et parmi les nombreuses réalisations qu'ils comptent maintenant à leur crédit, on leur attribue l'initiative de l'aménagement le long de nos routes de relais ou étapes.

Ces relais sont en somme des endroits de pique-nique (pic-nic area), comme on en voit si souvent le long des routes américaines. Il s'agit-là d'une initiative des plus heureuses dont les bienfaits rejaillissent non seulement sur les 4-H, mais également sur la province entière.

Déjà, on compte une quarantaine de relais ici et là dans diverses régions. Il s'agit d'espaces de terrain gracieusement prêtés par des compagnies ou de simples citoyens remplis d'esprit civique, où les jeunes 4-H installent des tables et même construisent des foyers, pour permettre à la population en général de faire du camping ou simplement des pique-niques.

Les autorités des 4-H soulignent que des milliers de visiteurs utilisent ces relais, chaque année. On note également, que l'an dernier 12 nouveaux relais ont été organisés et que plusieurs clubs ne se sont pas contentés d'en réaliser un seul, mais plusieurs dans la même région.

Par ailleurs, les activités des 4-H sont des plus diverses. La publication de la liste des gagnants des divers concours provinciaux permettra à chacun de se faire une idée de toutes ces activités.

Reboisement : Clubs de Sayabec et St-André-Avellin (garçons).

Sylviculture : Clubs de l'Islet, Naudville et Price (garçons).

Embellissement : Clubs de Mont-Tremblant (filles), Beauharnois, Ville-Marie et Escoumins (garçons).

Réalisations : Clubs de Malartic (filles) et Disraéli (garçons).

Relais 4-H : Clubs de Cadillac et St-Raymond (garçons).

Voir RELAIS en page 55



M. J. W. EATON, directeur général des magasins Eaton de Montréal, remet la médaille d'or et la bourse aux gagnants provinciaux du concours Eaton d'artisanat : Mlle CLAIRE LANOUETTE, du Cap-de-la-Madeleine, et M. PIERRE PELLETIER, de Cabano. Ces récompenses ont été décernées au banquet offert aux délégués au cours du banquet annuel des Clubs 4-H.

A leurs cousins des villes

Les clubs 4-H devraient prêcher l'"évangile" de la conservation

-- M. R. O'Hurley

Prêcher l'évangile de la conservation de la forêt à leurs cousins des villes, tel est le rôle le plus important des membres des clubs 4-H, au dire de M. Raymond O'Hurley, ministre de la Production de défense dans le cabinet Diefenbaker.

M. O'Hurley, qui a passé plus de 20 ans de sa vie dans la forêt, était hier soir le conférencier à un dîner, à l'occasion du congrès annuel de la Fédération des clubs 4-H, à Montréal.

"Des centaines de milliers de pêcheurs et de chasseurs, venus surtout des villes, envahissent maintenant la forêt", a-t-il dit. "C'est très bien, cela, et ce ne sera ni vous ni moi qui reprocherons aux gens des villes de venir chercher un peu de paix et de distraction, dans un milieu qui a toujours été le nôtre. Mais, cette invasion apporte avec elle ses dangers, puisqu'elle multiplie les occasions de mettre en péril certaines de nos ressources naturelles."

Et le conférencier de souligner que s'il était important de produire des armes pour nous protéger ainsi que nos alliés, il n'était pas moins important, pour la sécurité économique de notre pays et du monde libre auquel nous appartenons, de pouvoir conserver les ressources naturelles que la Providence nous a données avec une telle abondance.

"Je sais qu'en vous faisant ces remarques, je m'adresse à des jeunes convaincus d'avance de ces vérités, déclarait-il. Des jeunes qui ont déjà appris le respect de nos ressources naturelles, toutes nos ressources, et qui tiennent à les voir se perpétuer.

"Mais la conservattion est une religion, et comme la religion, elle doit opérer de deux manières : dans notre existence à nous d'abord, comme vous le faites si magnifiquement déjà, et chez les autres. Cela peut s'appeler de diverses façons : de la propagande, de l'apostolat, de l'exemple, tout ce que vous voudrez. Mais c'est dans ce domaine extérieur que vous jouerez à coup sûr votre rôle le plus important. Après vous être convaincus de ces vérités qu'on vous a inculquées au club 4-H, vous avez maintenant l'obligation de les répandre autour de vous."

Et de faire remarquer qu'il était difficile d'inculquer aux adultes cet esprit de conservation, et que c'étaient surtout les jeunes qu'il importait d'endoctriner.

"Qui rejoindra les jeunes citadins d'aujourd'hui, qui seront les chasseurs et les pêcheurs de demain ? a-t-il demandé. Qui, si ce ne sont ceux qui, comme vous, sont déjà des convaincus ? Qui établira un pont entre vous, des centres ruraux, et vos cousins des villes? Je pense que si je pose la question, vous pouvez y répondre vous-mêmes."

Le conférencier termina en suggérant aux clubs 4-H de parrainer, à cet effet, un mouvement qui soit adapté aux jeunes citadins.

2 exemples des grands rabais que vous obtiendrez durant la vente générale Ogilvy's



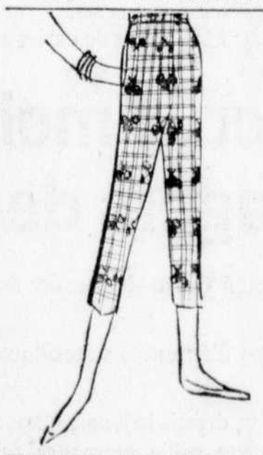
TISSUS POUR HOUSSES ET TENTURES

Prix régulier 1.95 moins ⅓ de rabais PRIX DE VENTE 1.30 v.

Plus de 1,000 verges de tissu aux décors les plus nouveaux, les plus modernes.

- Cretonnes et tissus unis.
- 48" de large.
- Autres qualités Rég. 2.95 à 5.95 v., MOINS ⅓ 1.95 à 3.95 v.

OGILVY'S — Tentures, au cinquième



FUSEAUX IMPRIMES POUR FILLETTES

Rég. 2.98 Moins ⅓ 1.98

Modèle adorable avec 1 poche sur côté, en grosse toile américaine, décor quadrillé imprimé de petites framboises rouges. Coupe droite avec glissière.

- Vert/blanc, bleu/blanc, lilas/blanc, noir/blanc.
- Teintes unies vert bronzé, lilas ou vert olive.
- Ages : 7 à 14 ans.

Ecrivez ou composez OGILVY'S — VI. 2-7711

OGILVY'S — Coin des jeunes, au troisième

JAS. A. OGILVY'S LIMITED

OUVERT AUJOURD'HUI et VENDREDI JUSQU'A 9 h. p.m.

Ogilvy's

Ogilvy's

LA VENTE SEMI-ANNUELLE à RABAIS GÉNÉRAL SE POURSUIT JUSQU'A VENDREDI SOIR

Fermé samedi, jour de la Confédération

TOUT* SERA RETIRE DE NOS STOCKS ET OFFERT A

RABAIS DE 10% à 50%

Tenant compte de sa traditionnelle ligne de conduite de ne garder aucune marchandise d'une saison à l'autre, et juste après son inventaire semi-annuel, OGILVY'S annonce cette incroyable occasion d'économiser sur n'importe quel article, pour vous-même, votre famille et votre foyer.

Ce rabais couvre les 6 étages où vous pourrez vous procurer . . .

AU CINQUIEME . . .
Meubles, tapis, tentures, tableaux, lampes, miroirs, antiquités, etc.

AU QUATRIEME . . .
Cadeaux, porcelaine, argenterie, verrerie, disques, toiles, literie, téléviseurs, radios, appareils haute-fidélité, machines à coudre.

AU TROISIEME . . .
Tissus à la verge, vêtements pour enfants, modes budgétaires, coin des jeunes, voitures et literie pour enfants, souliers pour dames et enfants.

AU DEUXIEME . . .
Modes pour dames, lingerie, souliers pour dames, chapeaux, robes, manteaux, tailleurs, fourrures, vêtements sport, ensembles, blouses, corsets, et tout le nécessaire pour jeunes filles et petites tailles.

AU REZ-DE-CHAUSSEE . . .
Bas, cosmétiques, sacs à main, colifichets, parapluies, mouchoirs et gants, complets, chaussures et manteaux pour hommes ainsi que les accessoires, valiserie, livres, papeterie, menus articles, montres, caméras, stylos, bijouterie.

AU SOUS-SOL . . .
Vêtements et accessoires budgétaires pour hommes, meubles non-peints, papier tenture, peinture, appareils électriques, lessiveuses, réfrigérateurs, aspirateurs, articles ménagers, équipement pour le jardin et l'extérieur, jouets, articles de sport.

*Excepté quelques articles de certains rayons
Vu l'immense succès de ces ventes, veuillez, s.v.p., nous allouer 2 à 3 jours pour la livraison.

AUCUN VERSEMENT COMPTANT N'EST REQUIS SUR LES FOURNITURES DE MAISON

JAS. A. OGILVY'S



AVANT LA BATAILLE — Un groupe de soldats du régiment Royal Newfoundland photographié en Ecosse, en 1915, un an avant la bataille de Beaumont-Hamel.

Père de 7 enfants asphyxié dans une tranchée

Un verdict de négligence criminelle est rendu contre Ville d'Anjou

par **Maurice MORIN**

Un jury, après une enquête tenue, hier matin, à la morgue, sous la présidence du coroner Marcel Trahan, a prononcé un verdict de négligence criminelle contre Ville D'Anjou, à la suite de la mort d'un de ses employés, M. Bernard Boisvert, 41 ans, 6962 rue Baldwin.

La victime, père de sept enfants, a succombé, le 5 juin, à l'hôpital Maisonneuve, à des blessures internes, après avoir été enterré jusqu'au cou dans une tranchée où il était à travailler.

L'accident est survenu en face du 8,000 de la rue Wilfrid Pelletier, à Anjou, où M. Boisvert était à creuser une tranchée devant servir à l'extension du service d'égouts de la municipalité.

Me Claude Wagner, procureur de la Couronne, agissant pour le ministère public dans cette affaire, a mis en preuve que les parois de la tranchée d'une profondeur de 11 pieds n'étaient même pas étançonnées.

Une fois que le verdict eut été connu, le coroner Trahan a prié Me Wagner de soumettre un rapport de l'affaire au Département du procureur général et voir à ce que des mesures soient prises en conséquence.

De retour au nouveau Palais de Justice, Me Wagner a annoncé qu'il réclamera l'émission d'un mandat et d'une plainte (pour négligence criminelle) contre Ville d'Anjou.

Les jurés ont aussi inclus dans leur verdict une recommandation demandant que toutes les corporations municipales observent à la lettre les règlements provinciaux visant à la protection des employés travaillant dans les tranchées et excavations, règlement décrété en vertu de l'arrêté ministériel 2027 (le 15 août 1934) et 652 (le 27 juin 1956).

Le jury a décidé que Ville d'Anjou avait enfreint trois paragraphes de ces règlements : paragraphe 39, indiquant que tout fossé ou tranchée de plus de quatre pieds de profondeur doit être étançonné ; paragraphe 40, ayant trait aux remblais de chaque côté de telles excavations, et paragraphe 42, qui requiert des échelles de sauvetage dans toute tranchée.

Un contremaître de Ville d'Anjou, M. Léo Rochette, a admis à l'enquête qu'il n'y avait pas d'échelle dans la tranchée et que les parois n'en avaient pas été étançonnées.

La déclaration de ce témoin a été précisée par celle d'un inspecteur du ministère provincial des travaux publics, M. Lucien Hamelin, qui a dit n'avoir relevé aucun indice que les précautions prescrites par la loi avaient été prises.

L'Irak aurait des visées d'expansion

BEYROUTH, Liban, (PA, UPI) — L'Irak a laissé entendre, hier, que le projet du premier ministre Karim Kassem d'annexer le Koweit n'est que le premier pas vers l'accomplissement d'un vaste plan d'annexion des régions riches en pétrole de la côte occidentale du golfe Persique.

C'est Radio-Bagdad qui a lancé le ballon d'essai en déclarant que le peuple irakien envoyait des messages de félicitations au premier ministre Kassem, concernant sa politique de "libérer le Koweit" et l'incitant à "libérer tous les autres territoires du golfe Persique et à les rattacher à l'Irak, leur mère-patrie."

Ces "autres territoires" comprennent les régions appartenant à l'Arabian-American Oil Company, en Arabie Séoudite, ainsi que les sultanats, sous tutelle britannique, de Qatar, Behrein et Abu Dhabi.

Montpelier Tavern HOTEL
Visitez le Vermont sympathique et pittoresque et jouissez de l'hospitalité de sa capitale. Chambres charmantes et confortables, bonne nourriture. Salle à dîner, restaurant pour repas légers, lounge, plan européen. Taux modérés.
MONTPELIER · VERMONT

A la mémoire de Terre-Neuviens tués en 1916

M. Smallwood dévoilera une plaque en France, dimanche

N.D.L.R. — Cet article a été écrit pour la Presse canadienne par Michael Harrington, du "St. John's Telegram".

SAINT-JEAN, T.-N. — Il y a une partie de la France qui gardera toujours la nostalgie de Terre-Neuve. C'est le parc du souvenir de Beaumont-Hamel, situé à 60 milles environ de Paris, non loin de la frontière belge.

Là, le dimanche 2 juillet, le premier ministre terre-neuvien, M. Joseph Smallwood, dévoilera une plaque à la mémoire de l'héroïsme dont a fait preuve le régiment Royal Newfoundland au cours de la bataille de la Somme, pendant le premier conflit mondial.

Pour la plupart des Canadiens, le 1er juillet est une date de réjouissances ; c'est la fête de leur nation. Mais, pour les Terre-Neuviens, Canadiens depuis relativement peu, c'est depuis 45 ans un jour de deuil.

Vers la mort

Ce jour-là, en 1916, la fleur de la jeunesse terre-neuvienne fut fauchée dans un assaut contre les lignes allemandes ; le sort de ces jeunes, dont la moyenne d'âge était de 24 ans, était décidé avant même qu'ils ne partent.

Le régiment, qui monta à l'attaque avec une force de 800 hommes, n'en put trouver que 68 quand on fit l'appel quelques heures plus tard. Plus de 100 étaient morts, 210 manquaient et 374 étaient blessés. La moitié des officiers avaient perdu la vie.

Cette attaque, même si elle ne fut pas couronnée par une victoire, ne réussit pas moins à permettre aux Français de réaliser une avance importante. Sur le flanc sud, le front ennemi fut démembré sur une distance de sept milles, entre Fricourt et Montauban.

Le cimetière

Mais le sacrifice terrible des Terre-Neuviens devait être marqué. L'aumônier du régiment fut envoyé sur les lieux du combat pour voir l'état des sépultures et il recommanda au gouvernement d'acheter le champ de bataille pour en faire un cimetière commémoratif.

Le lieutenant-colonel Thomas Nangle, "le père Nangle" comme ses hommes l'appelaient, commença les négociations avec les 250 propriétaires, disséminés par la guerre de Dunkerque jusqu'à Rabat, au Maroc. L'achat, auquel la majorité des Français consentirent, coûta $30,000; de cette somme, $8,000 furent versés par le comité féminin de la "campagne de souscription du 1er juillet" et le gouvernement versa le reste.

35,000 arbres

L'architecte - paysagiste hollandais R. H. K. Cochius, qui avait déjà effectué des travaux à Saint-Jean, dirigea les travaux de réaménagement du champ de bataille. On y voit 35,000 arbres donnés par l'Ecosse, la Hollande et Terre-Neuve dans un parc clôturé où s'élève un promontoire artificiel fait de granit, sur lequel un caribou de bronze étend majestueusement l'ombre de son panache, dans une attitude de défi. C'est le vicomte de Haig qui dévoila le monument, le 7 juin 1925.

Restauration

Au cours du deuxième conflit mondial, ce monument subit de graves dégâts et l'on décida qu'il serait trop coûteux de le refaire une fois de plus; c'est pourquoi on a résolu d'y ériger une plaque, donnée par la section terre-neuvienne de la Légion canadienne.

Les fonds recueillis par ce projet dépassaient le montant requis. On décida de puiser à même ce surplus pour permettre aux survivants de cet épisode tragique d'aller visiter ce théâtre de la bravoure de leurs compatriotes.



LE CAPITAINE GEORGE HICKS, huissier de l'Assemblée législative de Terre-Neuve, appartenait au régiment Royal Newfoundland lors de la bataille de Beaumont-Hamel. Il est aujourd'hui âgé de 75 ans.

Promotions au service des ventes voyageurs du Canadien National

M. Pierre Delagrave, directeur général du service des ventes voyageurs, annonce aujourd'hui trois nominations dans son service.

M. C.-Emile Couture, qui était agent général du service voyageurs, a été nommé directeur adjoint de la promotion des ventes voyageurs; M. C. D. J. Hamilton, qui était commis en chef à la section des congrès, a été nommé surveillant des voyages organisés; et M. Kenneth H. LeClair est promu de directeur adjoint de la section des tarifs et billets au poste de préposé à la technique de la vente.

M. Couture est né à St-Jean-Baptiste (Man.), et il est entré au service du CN en 1937, à titre de surveillant des déplacements en masses, à la division de la colonisation et de l'agriculture. Plus tard, il est devenu surintendant de la colonisation à Montréal puis, en 1956, agent général adjoint du trafic voyageurs. Ses nouvelles fonctions consisteront surtout à mettre au point des méthodes, pour la stimulation des voyages touristiques et organisés.

Natif de Montréal, M. Hamilton s'occupe du trafic voyageurs au CN depuis 1937. Ses nouvelles fonctions comprendront la planification des voyages organisés: itinéraires, programmes, hôtels, tours d'horizon.

M. LeClair est né à Toronto et fait partie du personnel des ventes voyageurs du CN depuis 1929. Ses nouvelles responsabilités seront surtout de mettre au point de nouvelles techniques de la vente tout en travaillant conjointement avec les agents de voyages.

3 1/2 %
SUR EPARGNES
• Possibilité de faire des chèques
• Intérêt à compter de la date du dépôt
• Dépôts par la poste
• Heures — 9 à 5
• Vendredi — 9 à 6
Compagnie GUARANTY TRUST du Canada
427 O., rue St. Jacques
VI. 9-5705

British Consols

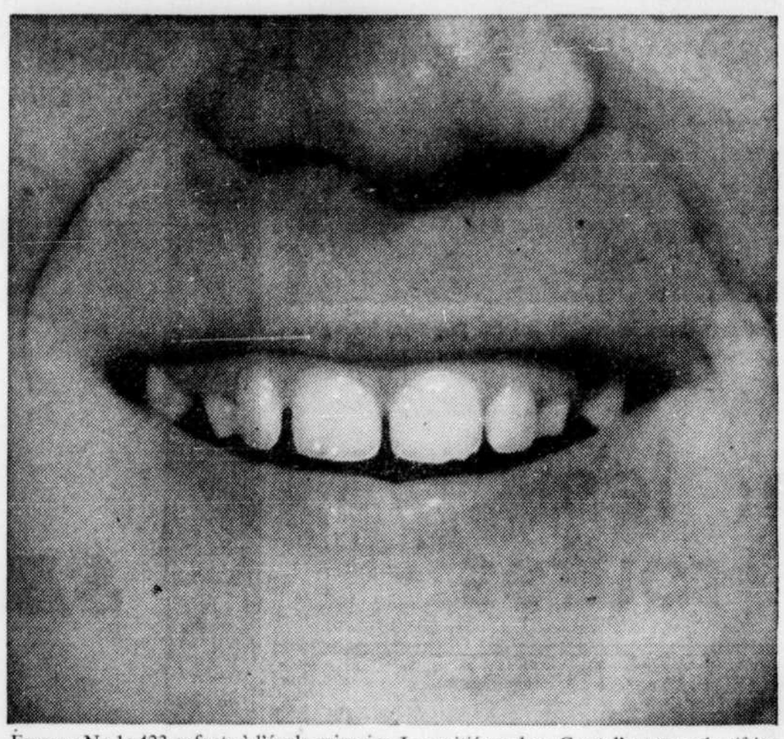

PAPIER À HAUTE POROSITÉ



9202—Ce modèle conserve un air jeune fille à votre silhouette. Que vous soyez grande ou de petite taille, vous serez toujours avantagée. Choisissez une toile unie ou un coton imprimé. Grandeurs : 12, 14, 16, 18, 20. **Prix : 53 cents, taxe incluse.**

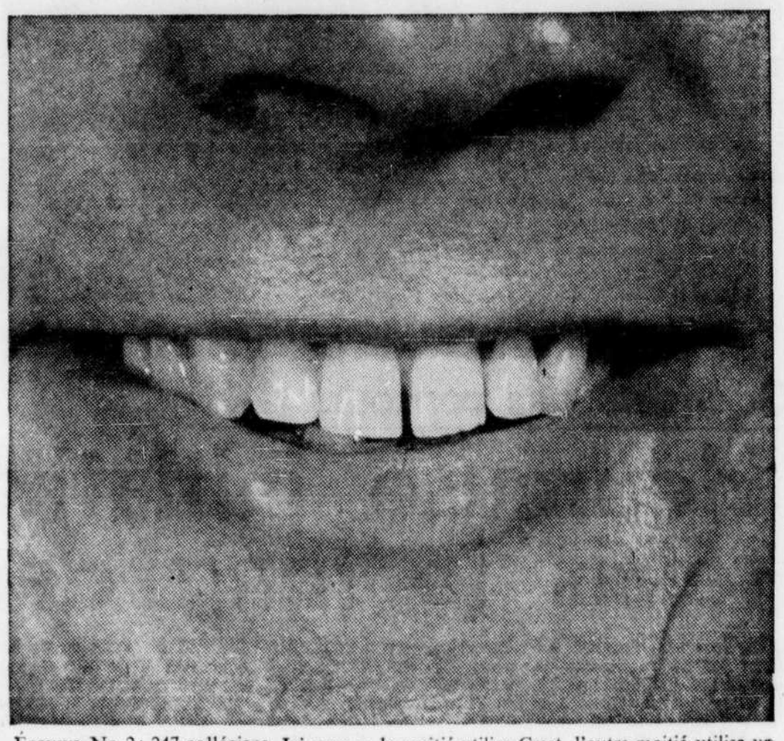
Adresser comme suit : Travaux de fantaisie, "La Presse", Montréal. Mentionner la grandeur (s'il y a lieu) et le numéro du patron. **Inclure 53¢ par patron**, taxe comprise, soit par bon postal ou mandat d'express. Ne pas faire de réclamation avant 15 jours. "La Presse" n'est pas responsable des lettres non reçues. Prière de mentionner son nom et son adresse. TOUTE ADRESSE DOIT COMPORTER LE NUMERO DU DISTRICT POSTAL. Ces patrons, avec la traduction des principaux termes en français, ne sont pas échangeables. Ils ne sont pas en vente à nos bureaux. On ne peut s'y procurer non plus ni catalogue ni cahier de modes.

Ces jeunes sourires dénués de caries devraient changer votre opinion sur les dentifrices



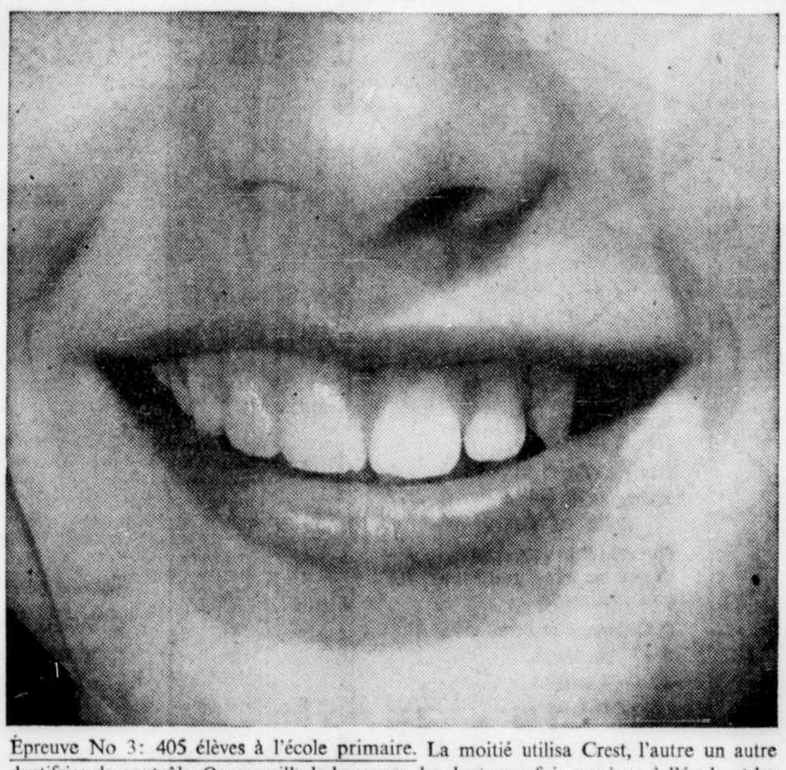
Épreuve No 1 : 423 enfants à l'école primaire. La moitié employa Crest, l'autre un dentifrice identique ne contenant pas l'agent de Crest contre la carie. Les deux groupes ont brossé leurs dents comme d'habitude durant un an.

Résultat : 49% moins de caries avec Crest



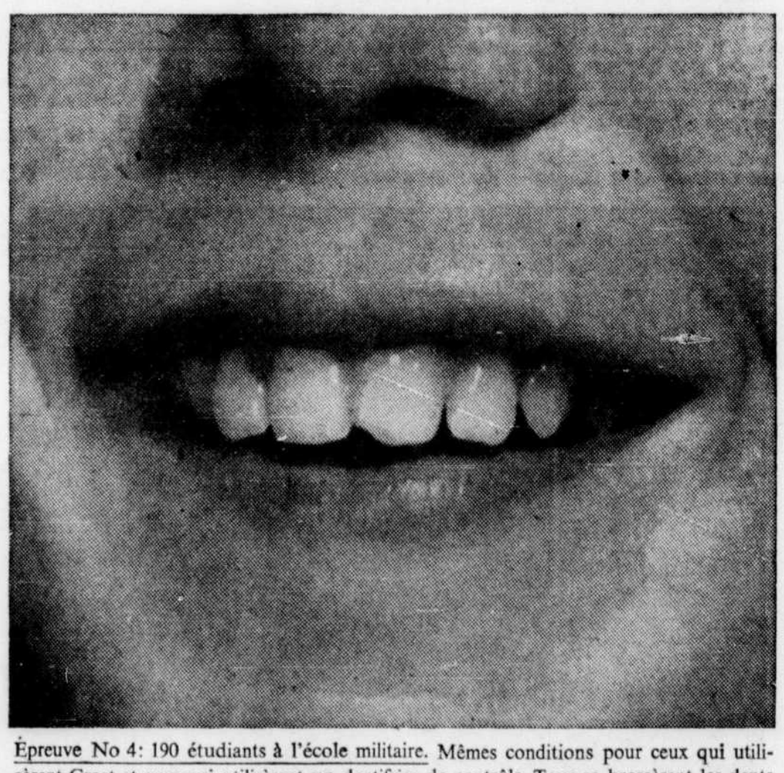
Épreuve No 2 : 247 collégiens. Ici encore, la moitié utilisa Crest, l'autre moitié utilisa un dentifrice de contrôle, aucun n'étant identifié. Tous ces collégiens ont suivi leurs habitudes d'hygiène buccale durant deux ans.

Résultat : 34% moins de caries avec Crest



Épreuve No 3 : 405 élèves à l'école primaire. La moitié utilisa Crest, l'autre un autre dentifrice de contrôle. On surveilla le brossage des dents une fois par jour, à l'école, et les enfants les brossèrent comme d'habitude à la maison durant deux ans.

Résultat : 21% moins de caries avec Crest



Épreuve No 4 : 190 étudiants à l'école militaire. Mêmes conditions pour ceux qui utilisèrent Crest et ceux qui utilisèrent un dentifrice de contrôle. Tous se brossèrent les dents trois fois par jour, sous surveillance, durant 21 mois.

Résultat : 46% moins de caries avec Crest

On a observé moins de caries, chaque fois, chez les usagers de Crest—à vous, maintenant, de réduire vos caries grâce à Crest!

Et Procter & Gamble vous présente enfin Crest—le premier dentifrice à démontrer qu'il réduit la carie.

Comment l'a-t-il démontré? Au moyen d'épreuves scientifiques comme celles qui sont décrites ci-dessus.

Ce ne sont là que quelques exemples, car, depuis huit ans, Crest a été continuellement éprouvé chez plus de deux mille personnes (y compris plusieurs enfants comme les vôtres).

Ces résultats, publiés dans des revues dentaires professionnelles, font partie des dossiers.

Dans chaque épreuve, ceux qui ont utilisé Crest ont eu moins de caries. Et Crest est maintenant fabriqué et vendu au Canada.

Qu'est-ce qui rend Crest différent? Fluoristan*—le préventif éprouvé et breveté de Crest contre la carie. C'est une formule de fluorure stanneux, exclusive à Crest, qui renforce l'émail des dents contre la carie chaque fois que vous les brossez au Crest.

Les règles de l'hygiène dentaire sont toujours de mise. Nous souhaitons que vous profitiez le plus possible de Crest et de son Fluoristan, mais nous voulons qu'il soit bien clair que le secret d'une bonne hygiène dentaire ne réside pas uniquement dans l'emploi de Crest. Ce n'est là qu'une partie d'un programme d'hygiène dentaire:

1. Vous devez toujours brosser vos dents régulièrement—après chaque repas.
2. Vous devez toujours les brosser comme il convient—en dirigeant la brosse vers l'arête des dents, puis en frottant les surfaces mastiquantes.
3. Vous devez toujours surveiller ce que vous mangez entre les repas—pour ne pas exagérer, suivez les conseils du dentiste.
4. Vous devez toujours consulter le dentiste deux fois l'an—il peut prévenir à temps beaucoup d'ennuis.

N'attendez pas de miracles de Crest—mais attendez-vous à avoir moins de caries. N'oubliez pas que Crest n'est pas une panacée, mais, de concert avec un programme convenable d'hygiène dentaire, il peut dès maintenant commencer à réduire les caries chez les membres de votre famille.

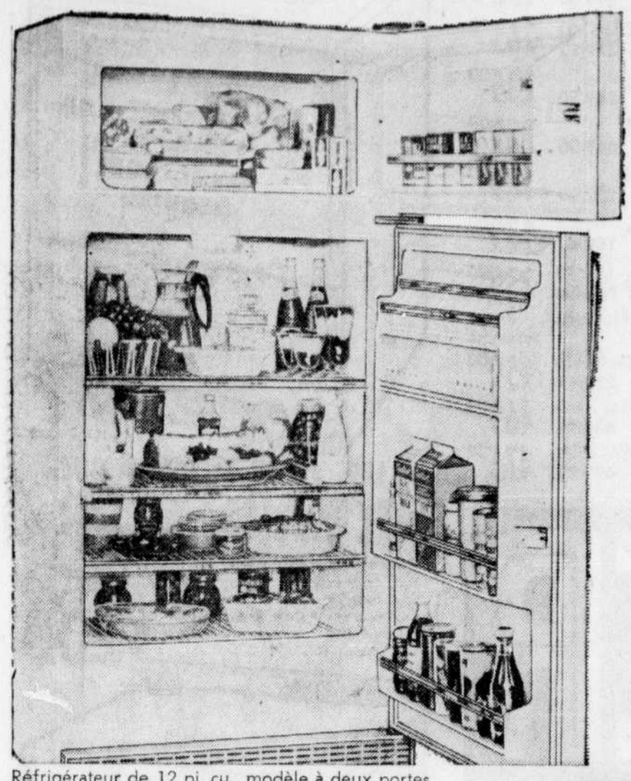
Le premier dentifrice à démontrer qu'il réduit la carie



©1961, The Procter & Gamble Co. *Fluoristan . . . la marque déposée pour un préventif éprouvé contre la carie

RÉFRIGÉRATEUR PHILCO

Modèle no 12RD10



Réfrigérateur de 12 pi. cu., modèle à deux portes ... ce qui le rend ultra-pratique. DEGIVRAGE AUTOMATIQUE ... VASTE CONGELATEUR séparé, pouvant contenir 100 lb d'aliments congelés ... NOMBREUSES ETAGERES pour les produits laitiers et autres ... **GARANTIE DE 5 ANS !**

SPECIAL FAUCHER **$289**

Plus que jamais le

$igne de Piastre

est sous le

$igne d'Économie

CHEZ

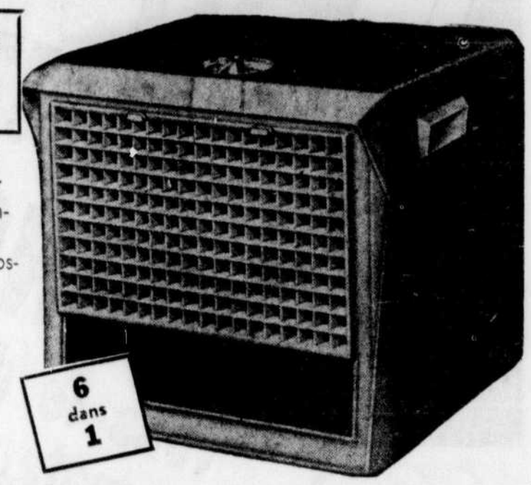
FAUCHER

Voici le CONFORT "4 SAISONS"

CLIMATISEUR PORTATIF "TRAVELAIRE"

TERMES FACILES

L'appareil idéal pour vous maintenir dans une atmosphère agréable l'année durant !

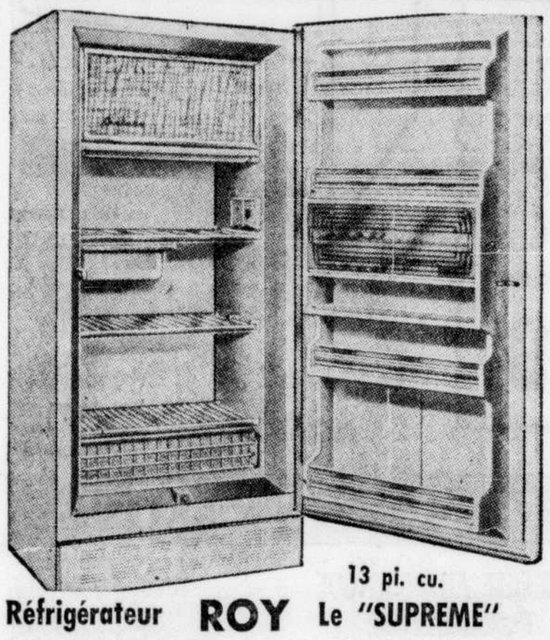


- Rafraîchit en été !
- Chauffe en hiver !
- Fait circuler la chaleur !
- Humidifie l'air sec !
- Aère la nuit !
- Filtre l'air en tout temps !

Rég. $89.50

BAS PRIX FAUCHER **$52.30**

POURQUOI PAYER PLUS CHER AILLEURS?

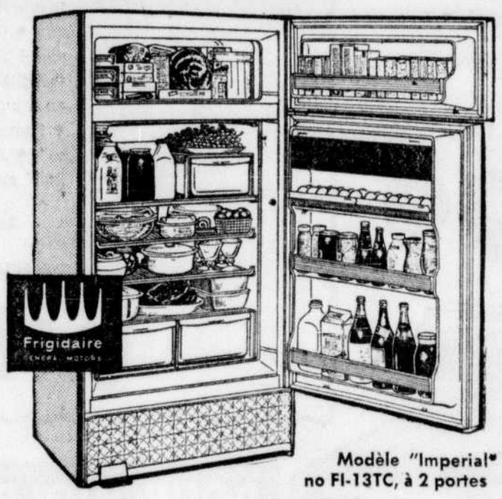


13 pi. cu.

Réfrigérateur ROY Le "SUPREME"

Dégivrage complètement automatique ● Capacité de 65 livres d'aliments congelés ● Plat à refroidissement rapide contenant 15 livres ● Tablette et plat en porcelaine, à coulisses ● Niches pour beurre, fromage et oeufs. ● Dim. H. 64" x L. 30" x P. 29". **Rég. $496.75.** **PRIX FAUCHER**

BAS PRIX FAUCHER **$219**



Modèle "Imperial" no FI-13TC, à 2 portes

Réfrigérateur FRIGIDAIRE

13 PI. CU. — Grand congélateur de 2.45 pi. cu., 85 lb, comprenant 3 cabarets à cubes de glace, 4 tablettes pleine largeur, 2 tablettes roulantes, tiroirs à humidification jumelés, compartiments à beurre, fromage et oeufs et 3 tablettes dans la porte.

Rég. $519

EN GRAND SPECIAL **$349**

REFRIGÉRATEURS

DANS LES MEILLEURES MARQUES CONNUES !
UN CHOIX IMBATTABLE !
DES PRIX IMBATTABLES !

	Prix régulier	SPECIAL FAUCHER
ROY, no 1417, le "Imperial", 14 pi. cu., automatique, 2 portes, 2 zones	$495.00	309.00
ROY, no 1315, le "Magnificent", 13 pi. cu., automatique, 2 zones	446.00	269.00
ROY, no 1313, le "Superior", 13 pi. cu.	347.00	219.00
ROY, no 1210, le "Guide", 10 pi. cu.	273.00	179.00
RCA WHIRLPOOL, no HDP, 9 pi. cu.	269.50	179.00
RCA WHIRLPOOL, no HD11, 11 pi. cu., automatique	349.00	235.00
RCA WHIRLPOOL, no HC11, 11 pi. cu., automatique	389.00	265.00
RCA WHIRLPOOL, no HC13T, 13 pi. cu., automatique	449.00	289.00
RCA WHIRLPOOL, no HS13T, 13 pi. cu., automatique	509.00	369.00
FRIGIDAIRE no D9C61, 9 pi. cu.,	269.95	199.00
FRIGIDAIRE, no D9AC61, 9 pi. cu	239.00	179.00
FRIGIDAIRE, no DA13C61, 13 pi. cu.	339.95	259.00
FRIGIDAIRE, no DC1161, 11 pi. cu.	319.95	235.00
FRIGIDAIRE, no DS1161, 11 pi. cu.	Spécial	194.00
FRIGIDAIRE, no FD11C61, 11 pi. cu., automatique	369.95	269.00
FRIGIDAIRE, no FP113BC61, 13 pi. cu., anti-givre	719.95	545.00
FRIGIDAIRE, no F113C61, 13 pi. cu., automatique	469.00	345.00
ADMIRAL, no R104, 10 pi. cu., de luxe	299.95	177.00
ADMIRAL, no RTN149, 13 pi. cu., automatique	499.95	349.00
WESTINGHOUSE, no RNA13, 13 pi. cu., automatique, zone zéro	389.95	289.00
KELVINATOR, no K54M, 11 pi. cu.	$349.95	199.50
KELVINATOR, no K960, le "Foodarama"	699.95	529.00
PHILCO, no 9R512, 9 pi. cu.	289.95	209.00
PHILCO, no 12R512, 12 pi. cu.	339.95	218.36
PHILCO, no 11R515, 11 pi. cu., automatique	379.95	275.00
PHILCO, no 12R515, 12 pi. cu., automatique	559.95	399.00
PHILCO, no 14RD18, 14 pi. cu., automatique, transformable	599.95	455.00
PHILCO, no 14RM17, 14 pi. cu., antigivre	869.95	629.00
PHILCO, no 12RD07, 12 pi. cu., antigivre	669.00	349.00
DANBY, no R9, 9 pi. cu.	249.00	159.00
DEFROSTOMATIC, 1961, 6 pi. cu.	199.95	143.95
DEFROSTOMATIC, no RB, 2 portes	279.00	167.00

PLUS GROSSES ALLOCATIONS D'ÉCHANGE POUR L'ÉTÉ

TOUJOURS DES FOULES D'AUBAINES!

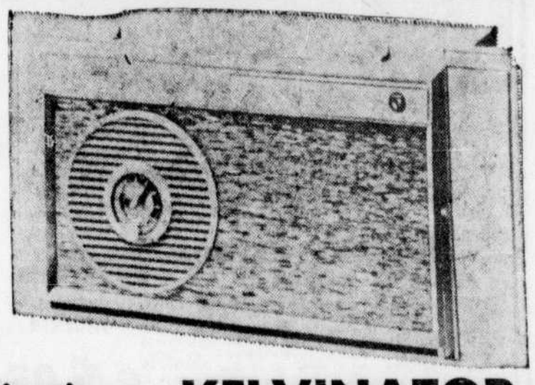
Climatiseur FEDDERS

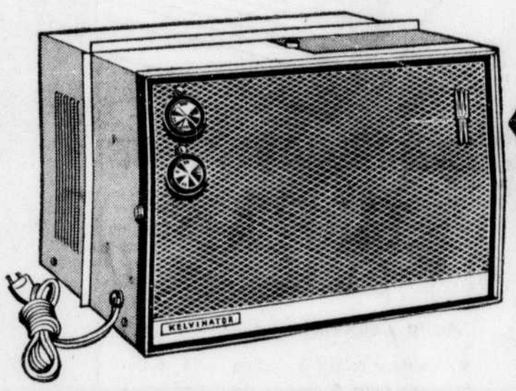
Modèle no 11S-2F

Installation en 77 secondes !

Pourquoi ne pas profiter d'une fraîcheur confortable, cet été, avec ce **Fedders de 115 volts** qui vous offre un fonctionnement économique de 7½ ampères sans besoin d'un circuit spécial de 230 volts ! Il suffit pour un vivoir moyen ou une chambre à coucher. En plus du chronostat "Climatiseur", il comporte tous les autres perfectionnements Fedders.

SPECIAL FAUCHER **$244.50**





Climatiseur KELVINATOR

Pourquoi ne pas obtenir la DERNIERE INNOVATION EN AIR CLIMATISE et au bas prix VRAIMENT IMBATTABLE de FAUCHER ? Les climatiseurs KELVINATOR ont été fabriqués selon les derniers perfectionnements de la technique pour vous apporter un BIEN-ETRE et un CONFORT PARFAITS !

AU PLUS BAS PRIX EN VILLE!

LIVRAISON PAR TOUT LE CANADA

ATTENTION ! — Quel que soit l'endroit où nous livrons notre marchandise au Canada, nos clients peuvent être assurés d'obtenir la même garantie que les résidants de Montréal.

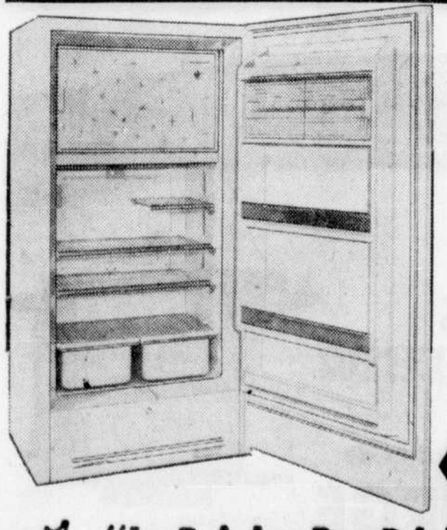
À VOTRE CHOIX !



CLIMATISEURS 1961

110 ET 220 VOLTS A BAS PRIX FAUCHER !

RCA WHIRLPOOL, no CP50-H2, ½ c.v.	$199.95	$169
RCA WHIRLPOOL, no 100-H2, 1 c.v.	379.00	249
RCA WHIRLPOOL, no C-200-H3, 2 c.v.	499.00	349
FRIGIDAIRE, 1 c.v.	369.00	239
FRIGIDAIRE, 2 c.v.	469.00	329
FEDDERS, ½ c.v.	299.00	189
FEDDERS, no 1103, 1 c.v.	349.00	229
QUIET COOL, 1 c.v.	329.00	239
THOMAS A. EDISON, 1 c.v.	349.00	219
THOMAS A. EDISON, 2 c.v.	469.00	319
GIBSON (1961), 1 c.v.	329.00	229
WESTINGHOUSE, no MCA-117, 1 c.v.	369.00	229
WESTINGHOUSE, no MSB-22C, 2 c.v.	419.00	299
PHILCO, no 70AC0-31	Spécial	245
PHILCO, no 70AC1-11, 1 c.v.	299.95	229
PHILCO, no 70AC1-31, 1 c.v.	319.95	259
PHILCO, no 14AC1-22, 2 c.v.	499.00	299
KELVINATOR, no KAC50, ½ c.v.	199.95	169
KELVINATOR, no KAC100, 1 c.v.	299.95	249



REFRIGERATEUR DANBY

Modèle No DF-9

CAPACITE : 8.9 PI. CU. Congélateur pouvant contenir 56 lb d'aliments congelés. Contrôle parfait de la température pour faciliter le dégivrage. Casiers à oeufs à l'intérieur de la porte. Compartiments pour beurre et fromage. Etagères ultra-grandes. Cabarets pour cubes de glace. Superbe fini émail.

Réfrigérateur ROY

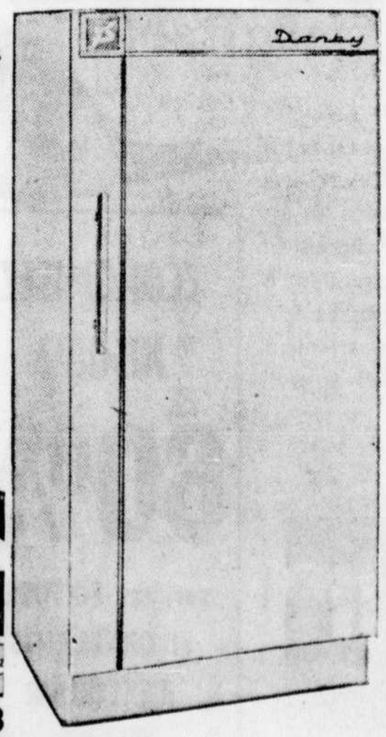
MODELE No 1315 — 13 pi. cu.

Le "Magnificent"

DEGIVRAGE AUTOMATIQUE — DEUX ZONES : réfrigération et congélation. Authentique congélateur isolé, d'une capacité de 65 lb d'aliments. Niches pour oeufs. Compartiment à la largeur de la porte pour beurre et fromage. Légumiers jumeaux en porcelaine.

Rég. $295

SPECIAL FAUCHER **$159**



"Le Roi des Bas Prix" AU PLUS BAS PRIX EN VILLE!

Faucher

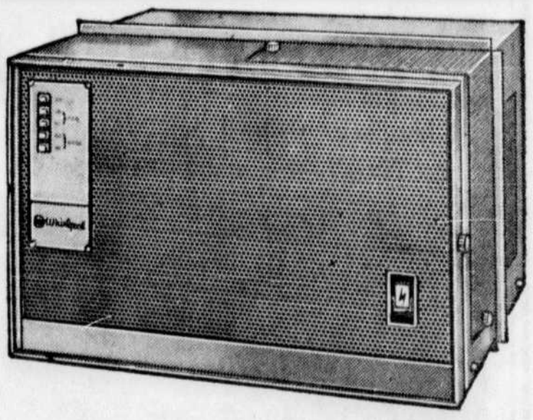
ÉLECTRIQUE LTÉE

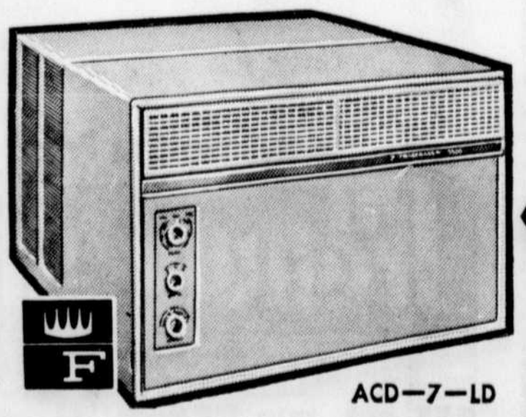
251 est, rue BEAUBIEN — CR. 4-4373

Climatiseur RCA Whirlpool

Un climatiseur de grande qualité — 8,000 BTU. C'est le temps de penser à l'été et d'installer l'air conditionné chez vous !

AU PLUS BAS PRIX EN VILLE !





ACD—7—LD

CLIMATISEUR FRIGIDAIRE

Voici un climatiseur FACILE A INSTALLER ET qui vous apportera une fraîcheur confortable tout l'été. Le mécanisme a été conçu selon les perfectionnements modernes qui en font un CLIMATISEUR PARFAIT. PROCUREZ-VOUS CET APPAREIL PERFECTIONNE ... et vous serez à L'AISE durant les CHALEURS !

AU PLUS BAS PRIX EN VILLE !



SI... vous n'êtes pas ÉCONOME vous le deviendrez malgré vous EN ACHETANT CHEZ...

FAUCHER

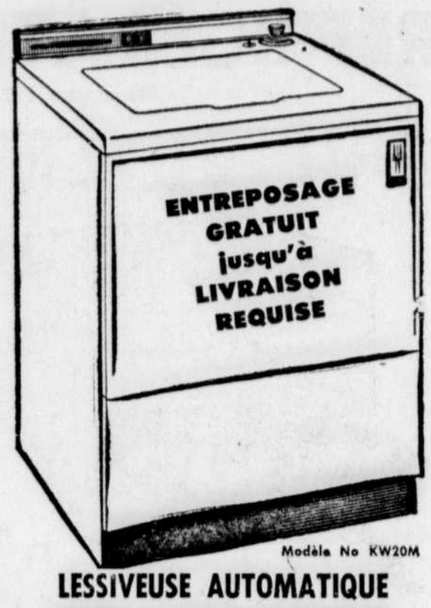
LESSIVEUSES – SÉCHEUSES

LESSIVEUSES AUTOMATIQUES

CONNOR, modèle à rouleaux ..... $199.00 — $87.50
KELVINATOR, no KW30-M, auto. .... 319.95 — 225.00
EASY, no A18-11, auto. de luxe ..... 429.95 — 260.00
FRIGIDAIRE, no WCIC-'61 auto, de luxe. 499.00 — 349.00
FRIGIDAIRE, no WIC-'61. 429.95 — 295.00
FRIGIDAIRE, no WDA-'61 339.00 — 228.00
INGLIS, La "Royal" auto. de luxe ..... 489.50 — 339.00
INGLIS, La "Liberator", de luxe .... 299.00 — 219.00
RCA WHIRLPOOL, no HA-90-61. 479.00 — 239.00
RCA WHIRLPOOL, no HA70-61. 389.00 — 195.00
PHILCO, no W-2122, automatique. 349.95 — 239.00
WESTINGHOUSE, no L-127, auto. ... 299.95 — 195.00
WESTINGHOUSE, no LCB-.30. .. Spécial Faucher — 339.95
MAYTAG, no 142, auto. — Prix refauché
MOFFAT, no MAWG220, automatique. 324.95 — 220.00
MOFFAT, no MAWG224, automatique. 359.95 — 259.00
MOFFAT, no MAWG470, automatique. 409.95 — 289.00
THOR, no H14. 199.00 — 87.50

SECHEUSES AUTOMATIQUES

BLACKSTONE, La "Holo-Heat" ..... 299.00 — 139.00
EASY, no E18-11, auto., de luxe ..... 299.95 — 145.00
FRIGIDAIRE, no DDAC-61 automatique. 299.00 — 158.00
FRIGIDAIRE no DCIFC-61 automatique. 379.95 — 265.00
INGLIS, La "Royal 61", automatique. 369.50 — 235.00
RCA WHIRLPOOL no HD90-61. 359.00 — 229.00
RCA WHIRLPOOL no HD70-61. 299.00 — 189.00
WESTINGHOUSE, D127, automatique. 199.95 — 139.00
WESTINGHOUSE, DCB30 auto. Spécial Faucher — 239.95
MAYTAG, no 641, auto. — Prix refauché
MAYTAG, no MDE-G-220 234.95 — 159.00
PHILCO, no CE704, lessiveuse-séchoir. 649.95 — 469.00
MOFFAT, no MWD600, les.-séchoir. 699.00 — 475.00



Modèle No KW20M

LESSIVEUSE AUTOMATIQUE
KELVINATOR

Guide pour température d'eau • Sélecteur de température d'eau • Cadran pour cycle de charge • Consommation minime d'eau • Cuve à double paroi • Coupe-circuit automatique • Niveleur automatique.

SPECIAL FAUCHER **$209**

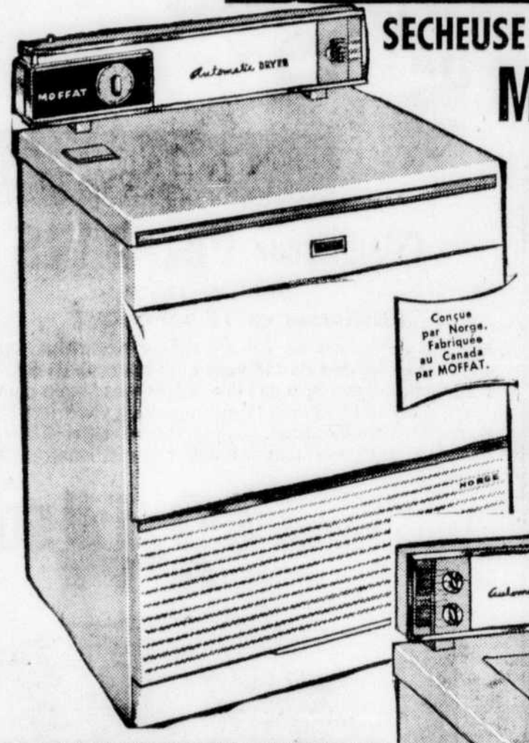


Modèle No KDE20M

SECHEUSE AUTOMATIQUE
KELVINATOR

Guide pour genres de séchage • Commutateur pour choix de chaleur • Cadran automatique pour cycle de temps... • Tambour en porcelaine • Elément de chauffe de 5600 watts.

SPECIAL FAUCHER **$159**



Conçue par Norge. Fabriquée au Canada par MOFFAT.

SECHEUSE AUTOMATIQUE
MOFFAT

Modèle no MDE-460

• Bouton de sélection "Dil-a-Heal" • Humecteur automatique • Minuterie rotative réglable • Séchage exclusif 4 manières : 4 températures au choix • Commande exclusive "Stop'n Dry".

BAS PRIX FAUCHER **$199**

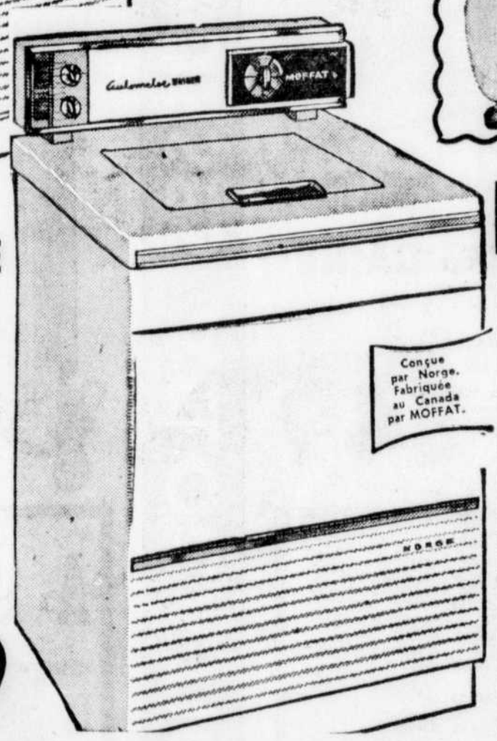
LESSIVEUSE – ESSOREUSE
"Faucher"



Essoreuse profilée à gros rouleaux • Compte-minutes automatique • Cuve d'une capacité dépassant 9 lb • Agitateur actionné au toucher du doigt • Pompe "Electro-Rinse" • Action "Turbo-Roll" exclusive.

Rég. $229

SPECIAL FAUCHER **$149**



Conçue par Norge. Fabriquée au Canada par MOFFAT.

LESSIVEUSE AUTOMATIQUE
MOFFAT

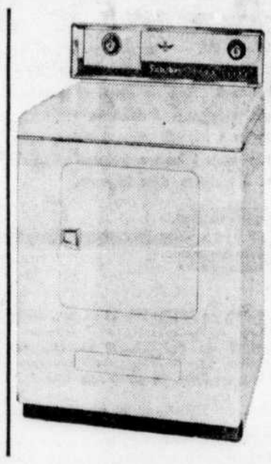
Modèle no MAW5-462

Avec économiseur de savon

• Minuteur rotatif à double cycle • Régulateur pour 5 degrés de température d'eau • Deux vitesses de lavage et de tourbillonnement • Assèchement rapide par rotation • Garantie de 5 ans.

BAS PRIX FAUCHER **$259**

POURQUOI PAYER PLUS CHER AILLEURS?



SECHEUSE AUTOMATIQUE
FAUCHER

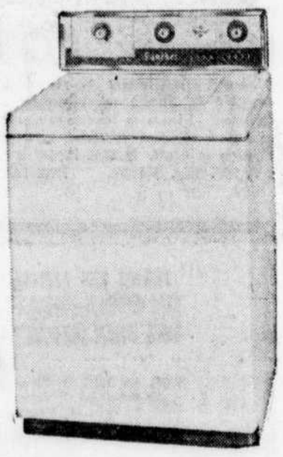
Nouvelle circulation d'air chaud perfectionnée • Capacité de 18 à 20 livres de linge humide • Souffleur silencieux d'une capacité de 200 pi. cubes par minute • Lampe à "OZONE" et éclairage intérieur • Filtre efficace pour duvet.

Rég. $299
SPECIAL FAUCHER **$175**

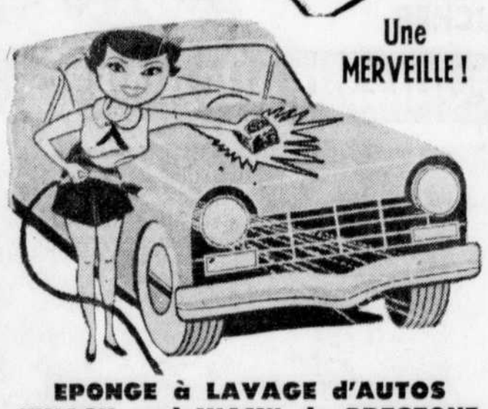
LESSIVEUSE AUTOMATIQUE
FAUCHER

• La lessiveuse pour tous les tissus • Merveilleux cycles de lavage, y compris un cycle présélectionné pour tissus sans repassage • 4 combinaisons de vitesse de brassage et de roto-essorage • Panneau de commande lumineux à l'arrière • Filtre à duvet et éjecteur de détergent... • Economiseur de savon grâce à la pompe "Duo-Direction".

Rég. $439
SPECIAL FAUCHER **$279**



INDISPENSABLE POUR L'AUTO! TOUT NOUVEAU!



Une MERVEILLE!

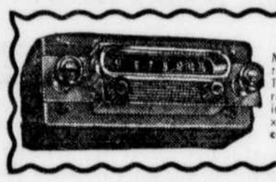
EPONGE à LAVAGE d'AUTOS "WASH and WAX" de PRESTONE

CIRE parfaitement votre auto en quelques minutes... en même temps qu'elle la LAVE! Complètement imprégnée de détersif et d'ingrédients à cirage et de "Silicone" MAGIQUE! Ce produit conçu spécialement pour la protection des nouveaux finis en acrylique et en "super-émail" (mélamine) des voitures '58 et plus récentes, ne contient aucun abrasif. Il fera des merveilles dans le lavage de n'importe quelle voiture.

Il accomplit deux besognes complètes de lavage et de cirage pour le prix d'une. Une fois les ingrédients magiques disparus, gardez l'éponge: elle peut rendre de nombreux services!

SPECIAL FAUCHER **$1.95**

RADIOS d'AUTOS



Radios RCA VICTOR

Modèle no A-352 (illustré) — Fonctionnant sur courant de 6 volts. Tubes minuscules antichocs assurant une plus grande stabilité et indéfectibilité. Haut-parleur de 6" x 9". Aussi, modèle A-352X pour courant 12 volts. Prix à compter de **$38.50**



UN VRAI PETIT BIJOU!

RADIO D'AUTO
Le "SPORTMATIC"

Automatic Radio DEPUIS 1920

Radio à transistors qui jouera n'importe où... à l'intérieur ou à l'extérieur de l'auto durant environ 1,000 heures.

Rég. $89.95 — SPECIAL FAUCHER **$72.50**

"2 dans 1"

Soyez rafraîchi!!! CONDUISEZ MIEUX avec UN WRIGHT

Climatiseur portatif AUTO/MAISON
avec l'exclusif compartiment à glace "Frigipak"





Modèle pour fonctionnement sur 6 et 12 volts:
BAS PRIX FAUCHER **$49.95**

SERT DANS — AUTO MOTEL — MAISON
PAS D'INSTALLATION VOUS N'AVEZ QU'A BRANCHER!

- Gros débit d'air filtré et rafraîchissant
- Fonctionne à même l'accumulateur de l'auto.
- Rafraîchit (que le moteur soit en marche ou non).
- Style élégant. Cabinet de plastique incassable.
- Se pose sur le plancher. Se branche dans le tablier.
- Capacité ... eau de 4 heures.

Toujours les plus grosses ALLOCATIONS d'ÉCHANGE

Si vous cherchez une fixture originale pour votre maison, FAUCHER est l'endroit idéal pour vous la procurer!



EMBELLISSEZ VOTRE INTERIEUR!

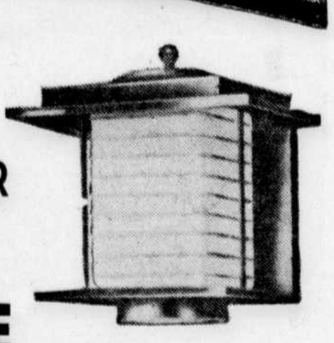
FIXTURES

...à prix imbattables!

Quel que soit le style de votre maison ou de vos pièces, notre vaste collection de fixtures répond à tous les besoins et les goûts. Notre pouvoir d'achat et nos petits profits permettent à tous de réaliser de grosses économies dans ce département comme dans tous les autres! Venez le constater!



Enrichissez votre EXTERIEUR



TOUS NOS JOLIS ORNEMENTS D'EXTERIEUR EN ALUMINIUM
parfaite imitation de
FER FORGE

VENDUS AUX PLUS BAS PRIX EN VILLE!

N.B.: Nous accordons des escomptes spéciaux à messieurs les entrepreneurs.

ECONOMISEZ JUSQU'A **60%** sur vos FIXTURES et ORNEMENTS d'EXTERIEUR

BOUTONS DE SONNERIE	MAGNIFIQUES LAMPADAIRES	BOITES A LETTRES
PRIX FAUCHER à compter de 98¢	PRIX FAUCHER à compter de $3.75	PRIX FAUCHER à compter de $3.95



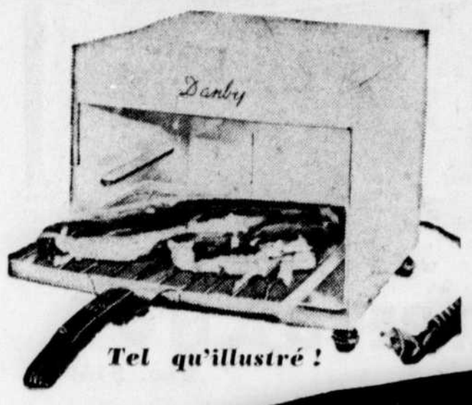
"Le Roi des Bas Prix"

Faucher ÉLECTRIQUE LTÉE

251 est, rue BEAUBIEN — CR. 4-4373

TOUT NOUVEAU

GRIL OUVERT DANBY



Tel qu'illustré !

Modèle no T-77
AJUSTABLE A 3 POSITIONS

Gril à rayons infrarouges procurant une cuisson parfaite. Peut servir comme gril **BARBECUE** pour de délicieux steaks. Sans odeur ni fumée.

BAS PRIX FAUCHER
$5.95

PLANCHE à REPASSER RID-JID



Dessus en acier perforé très résistant, 12 ajustements de hauteur pour repasser confortablement. Pattes caoutchoutées !

REG. $9.95
SPECIAL FAUCHER
$6.88

POLISSEUSE BELLTOWER



Modèle de luxe "Silver King". Fini argent métallique. Le cadeau par excellence pour toutes occasions !

REG. $56.79
BAS PRIX FAUCHER
$36.50

POLISSEUSE BELLTOWER



La "Imperial" — Nettoie les tapis, lave, cire et polit les parquets.

Rég. $59.95
BAS PRIX FAUCHER $31.95

Modèle no BT-621C

FER A VAPEUR PRESTO



Modèle no LH01

Repasse à vapeur et à sec. Avec réglage pour "lavez et portez". Récipient pour 9 onces d'eau donnant 35 à 40 minutes de repassage à vapeur.

SPECIAL FAUCHER $12.95



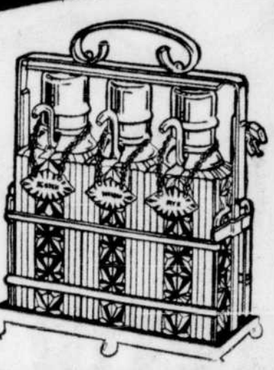
CUISEUR PRESTO

L'article que toute ménagère désire posséder ! Profond cuiseur si utile pour les "gros repas" de famille! Profitez de cette offre avantageuse et achetez le cuiseur par excellence !

PRIX SPECIAL FAUCHER
$12.95

grande semaine des CADEAUX de noces CHEZ... FAUCHER

FAITES-VOUS UN CADEAU... à vous-même ! .. en achetant votre cadeau de noces chez Faucher ! En effet, l'économie que vous réaliserez sur votre présent sera pour vous un véritable cadeau.



Ensemble de

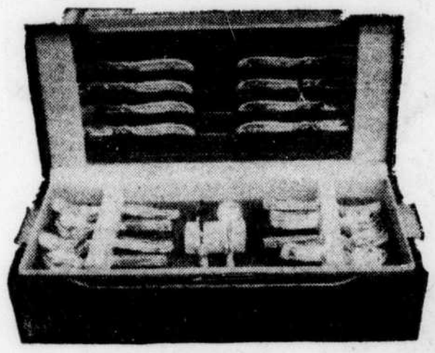
CARAFES à SIPHON

FINI CHROME. Comprenant 3 carafes. Une pour le scotch, une pour le rye et une dernière pour un vin Bordeau ou autre.

BAS PRIX FAUCHER $20.95

Aussi, ensemble à 2 bouteilles disponible pour... $15.95

SUPERBE COUTELLERIE "ROGERS"



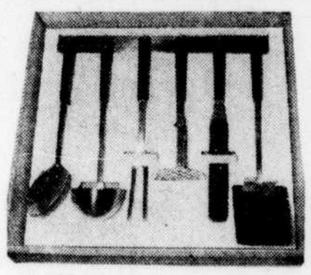
Placée dans un magnifique coffret avec tiroirs et comprenant :

- 8 cuillers à thé
- 8 fourchettes à dîner
- 8 fourchettes à salade
- 8 cuillers à dessert
- 8 couteaux avec manche "hollow"
- 8 petites cuillers à thé.

Rég. $129.50
SPECIAL FAUCHER $75.50

48 MORCEAUX — 8 COUVERTS

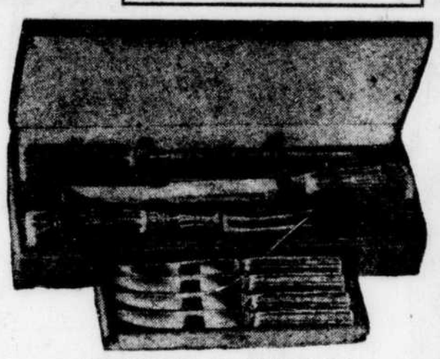
GRATIS ! Avec l'achat de cette superbe coutellerie "Rogers": un couteau à beurre et une cuiller à soupe.



USTENSILES sur MUR

Ensemble pratique d'ustensiles de cuisine s'accrochant au mur, fabriqués d'acier inoxydable et chromés. Barre avec crochets comprise.

REG. $7.95
BAS PRIX FAUCHER $4.95



SERVICE à DEPECER

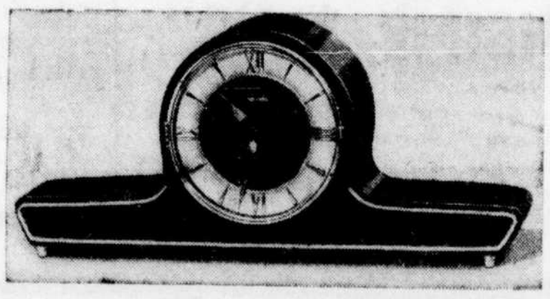
Comprenant les 3 morceaux ordinaires d'un service à découper et 6 couteaux à steak. Le tout dans un bel écrin et en vente...

A BAS PRIX FAUCHER !

HORLOGE de CHEMINEE

Un carillon sonnant les heures, les quarts d'heure, les demi-heures. — Pourquoi s'en priver à ce prix ?

REG. $65
PRIX FAUCHER $42.50



VERRE TAILLÉ

Cadeau idéal pour les futurs mariés !

Offrez aux fiancés ou futurs mariés l'une de ces superbes pièces de verre taillé. La future mariée sera fière de recevoir un tel cadeau ! Venez voir ces belles pièces, et beaucoup d'autres; réunissant tous les styles, des plus anciens aux plus modernes. C'est de la beauté pure...

A BAS PRIX FAUCHER



TIGES DE BLE TOUT EN CRISTAL Couleurs diverses : **PRIX FAUCHER $2.35 ch.** Teinte naturelle : **PRIX FAUCHER $1.85 ch.**

GENERAL ELECTRIC



MALAXEUR PORTATIF
GENERAL ELECTRIC

MODELE M-5 — Léger et puissant. Batteurs mélangeant entièrement. Ejecteur de batteurs. Article indispensable à toute ménagère.

SPECIAL FAUCHER $16.44



GRILLE-PAIN AUTOMATIQUE
GENERAL ELECTRIC

MODELE T-131 — Régulateur de grillage. Fonctionnement silencieux. Cabaret à miettes. Eléments de chauffe. Fini chromé épais. Fil électrique. Poignée et base.

A BAS PRIX FAUCHER !



POELE ELECTRIQUE
GENERAL ELECTRIC

MODELE No S-5 — Contrôle automatique. Elément "Calrod" scellé. Fil "Preenex" détachable de 6 pieds. Thermostat. Ventilateur rotatif sur couvercle.

SPECIAL FAUCHER $15.44



CAFETIERE ELECTRIQUE
GENERAL ELECTRIC

MODELE P-400 — Capacité : 2 à 9 tasses de 5 onces de café infusé ou 2 à 14 tasses de 5 onces de café instantané... Fini chrome brillant à l'intérieur et à l'extérieur. Cordon "Preenex" de 6 pieds.

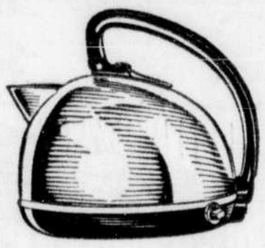
A BAS PRIX FAUCHER !



OUVRE-BOITES ELECTRIQUE G.E.

Modèle no EC-9 — Automatique. Enchâssement en plastique. Ouvre toutes les boîtes rondes depuis celles des aliments congelés aux conserves no 3.

A BAS PRIX FAUCHER !



BOUILLOIRE ELECTRIQUE
GENERAL ELECTRIC

Modèle no K-45 — Très grande poignée, fabrication solide, 2 éléments de longue durée, élément de 1,500 watts pour ébullition rapide. Garantie d'un an.

A BAS PRIX FAUCHER !



GRILLETTES TOASTESS

D'une élégance toute moderne à cause de leur dessin sobre et net. Fini chrome au poli étincelant.

No T51W, avec gaufrier ... $8.50
No 251-1, avec indicateur ... $7.50
No T51, ordinaire, sans indicateur ... $6.25



BOITE A PAIN

Finie de vinyle imitation noyer. Munie d'une planche encastrée à trancher le pain, faire les sandwiches. Tablette amovible. — Dim.: 17½" x 11½" x 10½"

SPECIAL FAUCHER $12.50



ACCESSOIRE D'EXTRACTION DE JUS OSTERIZER

Modèles 415 et 424

Pouvant s'ajuster sur mélangeurs 403 et 410. Extrait rapidement et complètement des fruits et légumes des jus clairs. Valeurs extra : disques à trancher et coupe-juliennes pour préparer les salades.

SPECIAL FAUCHER $31.95

REPARATIONS DE MONTRES BIJOUX et BRIQUETS... PAR EXPERTS SATISFACTION GARANTIE ! MEME A PRIX FAUCHER



Modèle EM

MALAXEUR AUTOMATIQUE "Mixmaster" de Sunbeam

Puissant moteur à 12 vitesses. Guide de mélange toujours à la portée du doigt de la cuisinière. Très gros batteurs "Full-mix" assurant un mélange uniforme. Ejecteur de batteurs à bouton-poussoir. Complet avec robuste support et deux bols à mélange résistants à la chaleur.

REG. $41.95
SPECIAL FAUCHER
$29.50

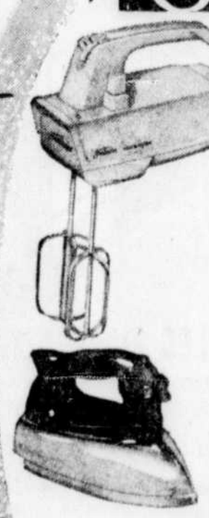
"Le Roi des Bas Prix"

POURQUOI PAYER PLUS CHER AILLEURS !

VENEZ VOIR NOTRE VASTE CHOIX !

Sunbeam

Faucher offre tout un groupe d'appareils électriques ménagers à bas prix imbattables. Voilà des cadeaux idéals !



CADEAUX IDEALS

MALAXEURS
Modèle no EML SUPER-SPECIAL **$22.95**
Modèle no 12CW, rég. $71.00 SUPER-SPECIAL **$46.17**
Modèle no 12, rég. $65.95 SUPER-SPECIAL **$49.70**
Modèle no 12W, rég. $59.95 SUPER-SPECIAL **$41.97**
Modèle no HMD, rég. $27.75 SUPER-SPECIAL **$19.40**

POLISSEUSE
Modèle no DM620, rég. $59.00 SUPER-SPECIAL **$28.95**

GRILLE-PAIN
Modèle no T-35, rég. $39.95 SUPER-SPECIAL **$27.95**
Modèle no T-10, rég. $29.95 SUPER-SPECIAL **$19.95**

OUVRE-BOITES
Modèle no 64 SUPER-SPECIAL **$19.95**

PERCOLATEURS
Modèle no AP16, rég. $37.50 SUPER-SPECIAL **$27.95**
Modèle no AP20, rég. $34.50 SUPER-SPECIAL **$28.95**

POELE A FRIRE
Modèle no 10-FPM, rég. $17.95 SUPER-SPECIAL **$13.50**
Modèle no FPL, rég. $25.95 SUPER-SPECIAL **$14.95**
Modèle no RLI SUPER-SPECIAL **$25.95**

FER A REPASSER
Modèle no SSA, rég. $21.95 SUPER-SPECIAL **$14.95**



TERMES FACILES, SI DESIRE

Faucher ÉLECTRIQUE LTÉE

251 est, rue BEAUBIEN — CR. 4-4373



Riche mobilier de chambre, 3 mcx

DE STYLE PROVINCIAL FRANÇAIS ET FINI DE LUXE "FRUITWOOD". Comprenant un grand bureau de 60" de long. avec douze tiroirs à coulisses centrales, à queue d'aronde et à l'épreuve de la poussière; ce bureau est surmonté d'un miroir genre "Plate Glass" encadré. Aussi, une **commode** et un **lit** spacieux à panneaux pleins. C'est un mobilier de conception américaine, créé par des manufacturiers réputés de la Caroline du Nord. FAUCHER est **à prix extraordinairement bas.**
une fois de plus le seul à vous offrir une telle valeur

Rég. $529
PRIX SPECIAL *les 3 mcx :*
$359

TABLES D'OCCASION

Fini "Arborite" dans teintes noyer ou blond. Construction robuste. Fini à l'épreuve du feu ou des taches.



TABLE A CAFE
PRIX FAUCHER **$6.95**



TABLE DE BOUT
PRIX FAUCHER **$6.95**



SUPERBE BAHUT

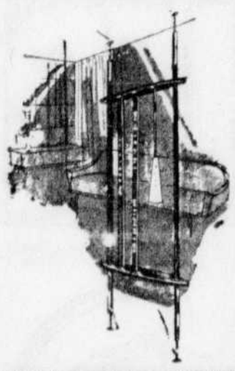
Il enrichira votre foyer ! A la fois joli et pratique, ce bahut vaut son pesant d'or. Longueur : 70 pouces. Les portes sont coulissantes. Fini noyer massif ou acajou rouge. Avec division double intérieure pour plus de solidité, ainsi que tablettes ajustables dans chaque compartiment.

Rég. $169
BAS PRIX FAUCHER
$56.95



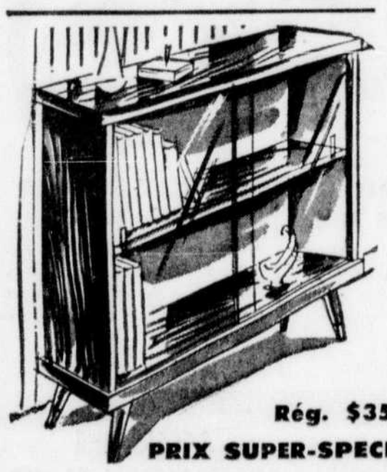
RIEN NE SERT DE COURIR
IL FAUT PARTIR A POINT...

SEPARATIONS D'APPARTEMENT
"ROOM DIVIDER"



Avec supports en noyer huilé et s'ajustant du plancher au plafond selon la hauteur désirée.
Ornement de bois noyer avec céramique. Le tout rehaussé d'une magnifique lampe avec globe de verre opaque à effet moderne.

REG. $59.95
SPECIAL FAUCHER
$42.95



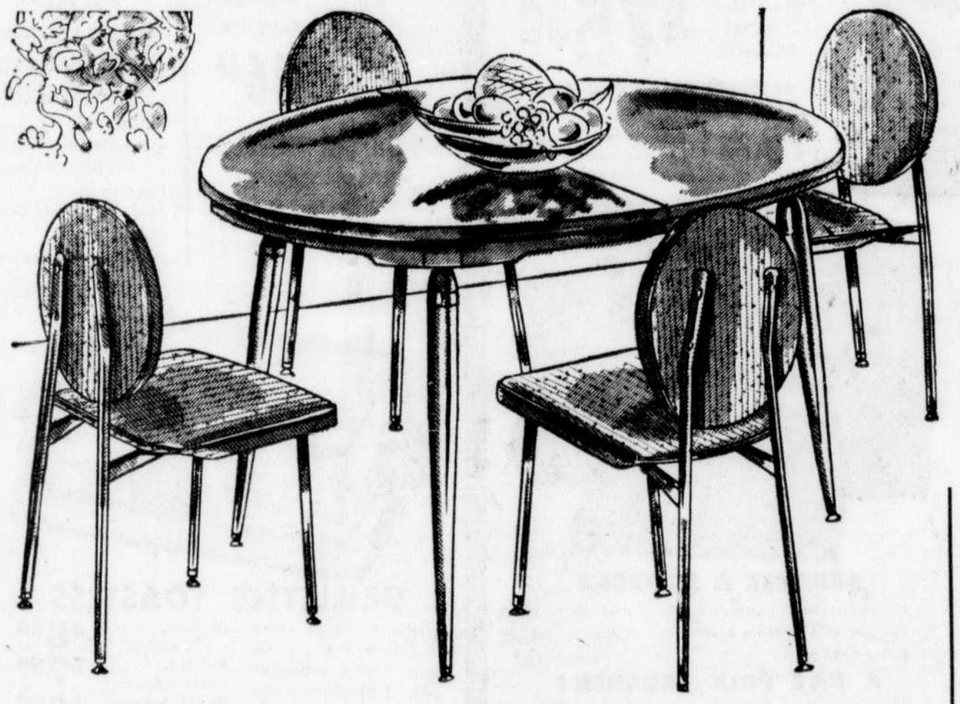
MAGNIFIQUE
BIBLIOTHEQUE

Bibliothèque avec portes en verre coulissantes et tablette intérieure. Le dessus est fini "Arborite" à l'épreuve des taches. Les côtés sont de bois fini noyer, chêne blond ou acajou rouge.

Rég. $35.95
PRIX SUPER-SPECIAL **$17.95**



GRANDE TABLE DE COIN
PRIX FAUCHER **$9.95**



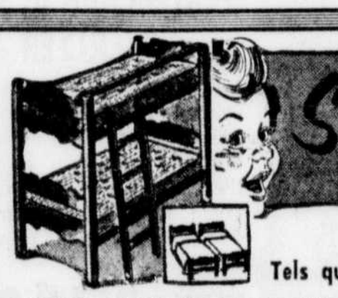


Très belle valeur a ce bas prix !

CHAISE HAUTE PLIANTE

Cadre chromé, siège et dossier recouverts de tissu nylon lavable et renforcé de "Jersey Back", choix de couleurs.

Rég. $22.95
SPECIAL FAUCHER **$16.95**



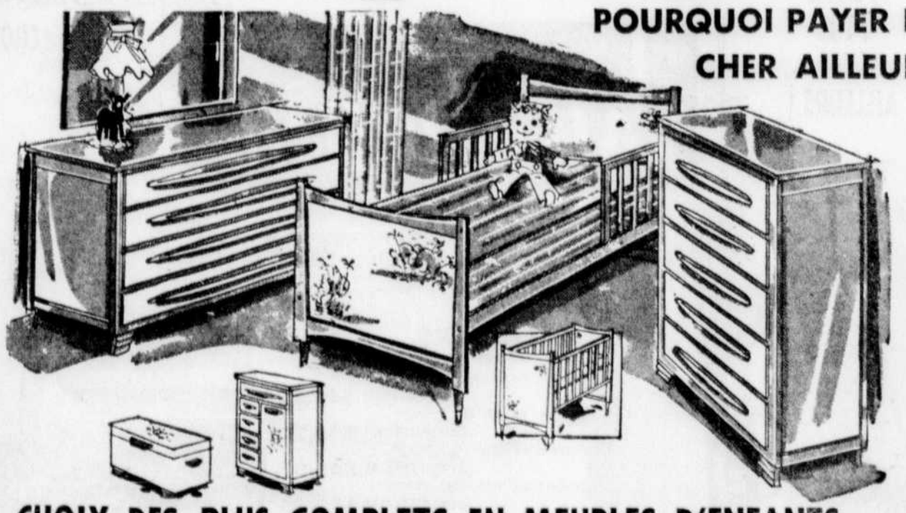
SPÉCIAUX-VEDETTES à notre DÉPARTEMENT pour ENFANTS

Tels qu'illustrés

LITS SUPERPOSES
Complets avec barre de protection, matelas à ressorts, sommiers à lames de première qualité et échelle. Fini : tons érable et naturel.

REG. $109
PRIX FAUCHER
$49.95

POURQUOI PAYER PLUS CHER AILLEURS ?



CHOIX DES PLUS COMPLETS EN MEUBLES D'ENFANTS

Cet ensemble comprend un "Crib" de 30" x 54" avec sommier ajustable à différentes positions avec barres de dentition.
Côtés se baissant à volonté. De fabrication solide, avec panneau plein à chaque bout, dessin à votre choix.
Tous ces meubles peuvent s'obtenir avec le fini naturel, Plextone deux tons ou un ton, et émail de couleurs.

Le crib, 30" x 54".
Rég. $39.95 — Spécial **$25.95**
Le lit juvénile, 33" x 66".
Rég. $44.95 — Spécial **$29.95**
Le chiffonnier à 5 tiroirs avec poignées modernes.
Rég. $46.95 — Spécial **$32.95**
Le chiffo-robe avec 5 tiroirs et compartiment pour habits.
Rég. $54.95 — Spécial **$39.95**
Le coffre à jouets.
Rég. $16.95 — Spécial **$12.95**

Le grand bureau simple à 4 tiroirs, avec miroir.
Rég. $54.95 — Spécial **$39.95**

Nous avons aussi en montre sur nos planchers, un choix immense de meubles d'enfant à partir de **$18.50**

Aussi matelas d'enfant pour toutes grandeurs de lits aux prix les plus bas en ville.

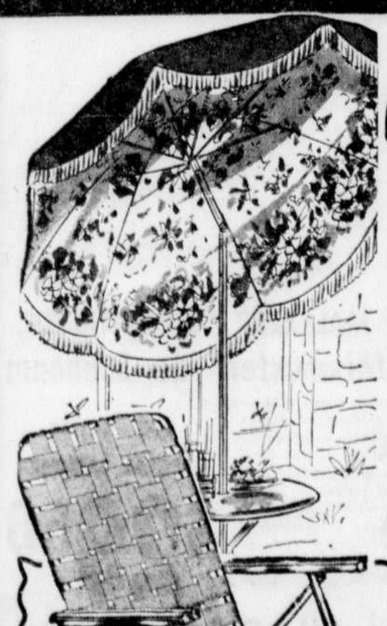


MOBILIER de CUISINE

Peut aussi servir de mobilier de salle à diner

Fini bronze ou chrome. Comprend table ronde de 42" de diamètre, avec panneau de 18" qui l'agrandit à 60" en lui conférant une forme ovale. Le dessus de la table est fini d'"Arborite" à l'épreuve du feu et des taches et donnant vraiment l'illusion de marbre "TRAVERTINE". Le rebord de la table est à motifs décoratifs en "Arborite" pour un entretien plus facile. Le dossier des chaises est de forme ovale et les sièges sont fabriqués de caoutchouc-mousse recouvert de matériel nylon renforcé de "Jersey Back". Une autre création exclusive à Faucher !

Rég. $249.95
LES 5 MCX
GRAND SPECIAL
$139



EXTRA-SPÉCIAL

TABLE ET PARASOL
2 CHAISES LONGUES
3 CHAISES D'ETE PLIANTES

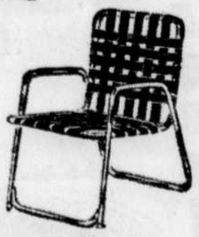
le tout en grand SPECIAL FAUCHER **56.95**

Chaises d'été

pliantes, en aluminium
Toutes les couleurs. Toutes les marques. Très confortables.
PRIX FAUCHER à partir de
$4.39



IDEALES POUR LES VACANCES ! PROFITEZ-EN !





CHAISE LONGUE PLIANTE

MODELE DE LUXE — Beaux mélanges de couleurs : treillis vert et blanc, jaune et blanc, bleu et blanc — Caractéristiques de première qualité. Sangles 6" x 16", en saran "Firestone" — Tubulure en aluminium de 1", sans joint, et d'un fini brillant — S'ajuste à 5 positions — Longueur totale de 72", largeur de 25" — Se plie en un rien de temps.

Rég. $24.95

Chaise longue

- Solide armature d'aluminium tubulaire de 1", de première qualité.
- S'ajustant à 5 positions.
- Pliable de façon compacte.
- Sangle de saran à l'épreuve des intempéries ; choix de 4 couleurs.

Rég. 16.95
PRIX FAUCHER
$7.69

TABLE ET PARASOL
Magnifique parasol de 6' à motifs floraux avec table de 33" de diamètre, de fabrication très solide.
Rég. $79.95

Les Ameublements Faucher LTÉE

"Le Roi des Bas Prix"

232 est, rue BEAUBIEN — CR. 1-4741



MOBILIER de CUISINE CHROME, 5 mcx

SPECIAL SUPER-VEDETTE

Comprenant table de 36" x 48", s'ouvrant à 60" à l'aide d'un panneau rentrant. Le dessus de la table est recouvert d'"Arborite" à motifs 2 tons et à l'épreuve des brûlures et des taches. Le siège des chaises est à ressorts ne s'affaissant pas et elles sont recouvertes dans un choix des plus jolis tissus de nylon lavable. Le chrome est garanti contre la rouille et l'écaillage... **Rég. $159**

$79

NOUVEAU STYLE SCANDINAVE...



MOBILIER DE SALON, 2 MCX

Rég. $399.95

Comprenant un grand canapé à 4 places et un fauteuil s'appareillant. Les coussins sont en caoutchouc-mousse d'environ 5" d'épaisseur et avec fermeture éclair pour un meilleur entretien. Le tissu de couverture est caoutchouté et lavable. La base du sofa est à ressorts ne s'affaissant pas et le tout est monté sur une construction de bois franc séché au four. Le devant est agrémenté d'une garniture de noyer massif et le dossier est incurvé, lui donnant un cachet tout à fait exclusif. Mobilier conçu par les spécialistes "CIMON" et fabriqué spécialement pour Faucher. C'est un mobilier d'une riche élégance qui mettra en valeur tout foyer moderne ! Peut s'obtenir dans les 2 tons ou 1 ton.

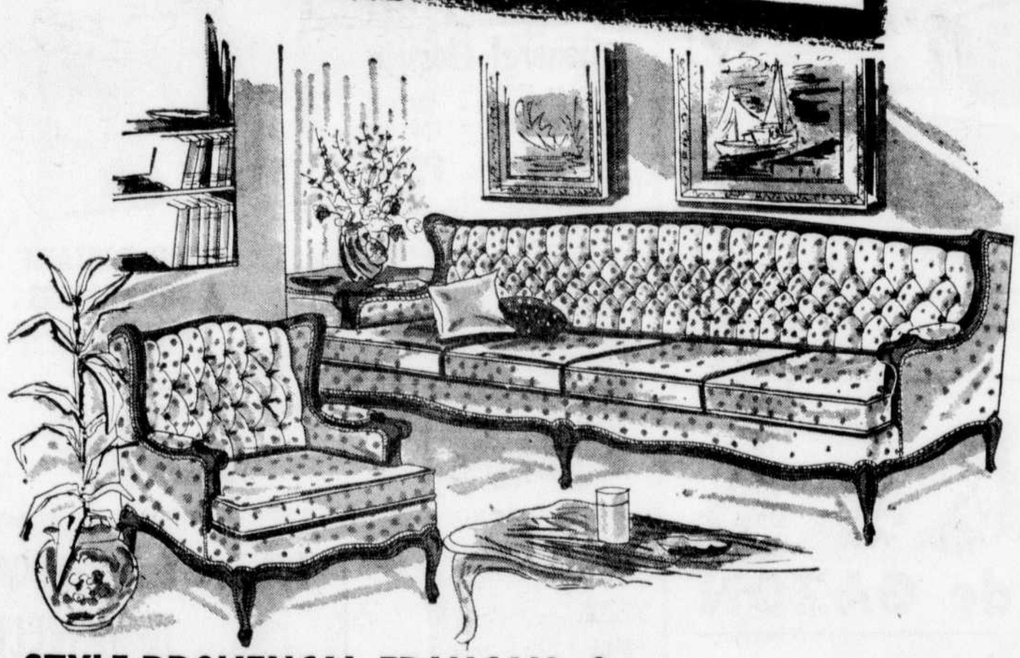
SPECIAL les 2 mcx: $239

Aucun compétiteur n'a pu, jusqu'à présent rivaliser avec nous en qualité et bas prix. Tous les jours, DE NOUVEAUX clients nous rendent visite, et après comparaison réalisent indiscutablement que...

FAUCHER

EST LE SEUL ET UNIQUE

"ROI DES BAS PRIX"



STYLE PROVENÇAL FRANÇAIS, 2 mcx

REG. $799

SPECIAL les 2 mcx

$469

Comprenant 1 grand sofa 4 places, 1 fauteuil. Les coussins sont en véritable "Rubber Foam" d'environ 5" d'épaisseur. Les dossiers sont capitonnés et en véritable "Rubber Foam". La base est à ressorts et recouverte avec le même tissu. Le dessus du dossier, les bras et le contour de base sont de bois que vous pouvez obtenir dans le fini "FRUITWOOD", NOYER, ACAJOU ROUGE, BLANC et OR. Le tissu est de première qualité de matelassé italien. C'est un mobilier vraiment extraordinaire, d'un confort inoui, qu'il vous faut vraiment voir. Ce mobilier vaut son pesant d'or grâce à sa construction, sa qualité et sa riche apparence.



DE LA QUALITE A BAS PRIX !

TERMES FACILES, SI DESIRE

MOBILIER DE CUISINE, 5 mcx

DANS LES SUPERBES FINIS BRONZE OU CHROME

REG. $289

LES 5 MCX !

SPECIAL FAUCHER

$159

Comprenant grande table de 36" x 48" s'ouvrant à 60" à l'aide d'un panneau rentrant. Le dessus de la table est en "Arborite" et les côtés sont munis de motifs cuivrés pour une apparence plus chic. Les chaises genre "fauteuil" sont rembourrées de véritable caoutchouc-mousse au siège et au dossier et recouvertes de tissu nylon lavable, renforcé de "Jersey Back" dans un vaste choix de couleurs attrayantes. **Une création 1961 exclusive à FAUCHER.**



STYLE SCANDINAVE

VOICI UN SUPERBE

MOBILIER DE CHAMBRE, 3 mcx

VOICI UNE AUBAINE IMBATTABLE

$209

Comprenant un grand bureau triple de 64½" de long, surmonté d'un miroir. Tiroirs finis à queue d'aronde avec coulisse centrale. Aussi, une commode et un lit à panneaux pleins. Le bois est du noyer choisi, d'une qualité supérieure, fini satiné. Le lit peut s'obtenir dans les largeurs de 39" — 48" — 54" — 80" et 110".

P.S.—Les poignées des tiroirs sont toutes en beau bois

REG. $389.95 SUPER-SPECIAL FAUCHER LES 3 MCX



SUPERBE MOBILIER de SALON

2 mcx ***avec canapé à 4 places***

REG. $309 PRIX D'AUBAINE FAUCHER

Avec 4 coussins séparés de style moderne, fabriqués de caoutchouc-mousse d'environ 5" d'épaisseur et munis d'une fermeture-éclair pour un nettoyage plus facile. La base est de bois franc séché au four, recouverte du même tissu que celui de couverture, rembourrée de feutre de coton blanc et contenant des ressorts ne s'affaissant pas. Couverture de viscose de nylon et caoutchoutée.

$159

MOBILIER DE CHAMBRE

D'INSPIRATION SCANDINAVE

3 morceaux



Style ultra-moderne dans noyer de choix, fini satin. Grand bureau triple de 86" de long, avec 9 tiroirs et miroir de verre repoli encadré de noyer solide, 26" x 36". Lit à panneaux pleins de 4'6".

Vous pouvez obtenir ce modèle de mobilier tel quel, ou le former ou le compléter avec les 5 articles au choix illustrés ci-contre.

Bureau double (58" de long) Miroir encadré (28" x 40") **$39**

Commode à 3 tiroirs (34" de large) **$35**

Tête de lits jumeaux de 300" de long **$69**

Table de chevet **$35**

Commode haute à 5 tiroirs **$99**

SPECIAL FAUCHER $239

CANOT AUTOMOBILE

et moteur hors-bord West Bend de 12 forces

Modèle le "Pacer"



Le meilleur dans sa catégorie ! Le fini intérieur est aussi beau que l'extérieur. Réservoirs à air construits à même pour plus de sécurité. Les poignées arrière, la poignée de proue, le vidangeur automatique et toletières installés à l'usine. Coque blanche et pont bleu.

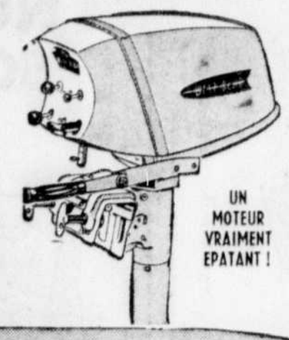
les 2 morceaux

$549

MOTEUR HORS-BORD WEST BEND de 7½ FORCES

Le moteur "West Bend Special" de 7.5 forces est très puissant. Il est aussi compact, ne pèse que 47 livres. Démarreur manuel surbaissé. Marche avant et arrière. Réservoir séparé de 2.5 gallons. Matériel inoxydable.

REG. $279 SPECIAL FAUCHER $219



UN MOTEUR VRAIMENT EPATANT !

TOUT POUR LES BEAUX JOURS CHEZ FAUCHER

LE ROI DES BAS PRIX

Absolument tout pour le confort d'été A PRIX FAUCHER

PAYEZ MOINS — ECONOMISEZ PLUS

NE VOUS ACHETEZ PAS UNE VOITURE AU-DELA DE VOS MOYENS ! ! !

NE CHOISISSEZ PAS UNE VOITURE COMPACTE SANS VOIR . . .

LA VOITURE COMPACTE No 1

GOGGOMOBIL

QUI VOUS ASSURE DES

ÉCONOMIES No 1

LA GOGGOMOBIL VOUS COUTERA PEUT-ETRE MOINS CHER QUE LE TRANSPORT EN COMMUN !



VENEZ VOIR NOTRE CHOIX DE 6 MODELES !

Gratuitement CHEZ LE ROI DES BAS PRIX

PAS UN CENT COMPTANT

PAYEZ AUSSI PEU QUE **$44** PAR MOIS

Service

GARANTI par des MECANICIENS SPECIALISES DANS LA VOITURE ALLEMANDE

VOICI CE QUE FAUCHER VOUS DONNE AVEC L'ACHAT D'UNE GOGGOMOBIL

4 avantages extraordinaires que vous ne pourrez trouver ailleurs tels que :

1. ESSENCE GRATUITE de marque Shell pour UN AN ou 6,000 milles.
2. PLAQUES D'ENREGISTREMENT PAYEES ou COURS de CONDUITE donnés par une maison responsable.
3. SIGNAUX DE DIRECTION LUMINEUX
4. CHAUFFERETTE et autres accessoires.

GARANTIE

sur la VOITURE contre toutes les défectuosités pour une ANNEE ENTIERE

P.S. — ACHETER une GOGGOMOBIL, c'est ACHETER EN TOUTE SECURITE.

CANOTS "MOISE CADORETTE"

A BAS PRIX FAUCHER

14 pi. **$129** 15 pi. **$139** 16 pi. **$149**

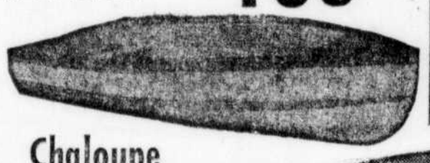
TERMES FACILES SI DESIRE



Le "REQUIN"

Chaloupe de 12'6" — Si bien connue du sportif ! Facile à transporter (90 lb seulement), ne requiert presque pas d'entretien. 3 quilles. Facilités de lavage à l'arrière, lisses de ruissellement, toletières, peinture antidérapante flottaison "Styrofoam" installées à l'usine. Pont turquoise.

SPECIAL FAUCHER **$189**



CHALOUPES VERCHERES

12', en PLYWOOD SPECIAL **$69**

14', en PLYWOOD SPECIAL **$79**

16', en PLYWOOD SPECIAL **$89**

Chaloupe "CAR TOP"

de 12' en fibre de verre



AVEC RAMES ET AVIRON

Moulée d'une seule pièce, avec trois quilles. Ce bateau est aussi muni de trois sièges transversaux remplis de "Styrofoam". Construit en plastique renforcé de fibre de verre, son poids est constant et il ne nécessite pratiquement pas d'entretien.

SPECIAL FAUCHER **$199**



TONDEUSES de GAZON

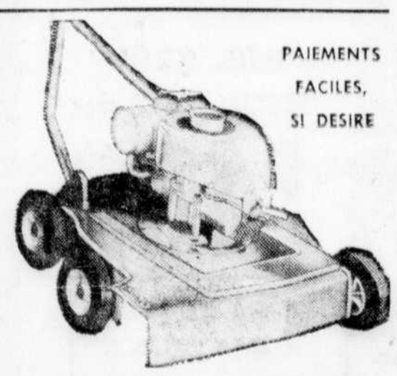
Tondeuse Maxwell

MODELE "LAWN-KING" A ESSENCE

Tondeuse rotative de 18" fonctionnant avec de l'essence. Très puissant moteur de 2½ c.v., 2 temps. Eliminant le besoin de ciseaux pour travail de finition.

BAS PRIX FAUCHER **$39.75**

PAIEMENTS FACILES, SI DESIRE





Tondeuse LAWN-BOY La "DELUXE" de 21"

Modèle no 71505

• Démarreur à corde (on enroule, puis on relâche) • Puissant moteur "Iron Horse" de 2½ c.v. • Manche ajustable en hauteur • Robustes roues d'acier à coussinets en nylon.

AU PLUS BAS PRIX EN VILLE !

"LAWN-CRUISER" de 18"

Modèle de luxe no LC-5150

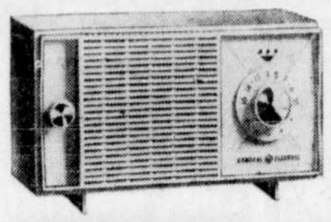
Coupe très près des obstacles • Construction légère en aluminium • Lame stabilisée • Démarreur "un coup" à rebobinage.

SPECIAL FAUCHER **$64.95**



ENTREPOSAGE GRATUIT jusqu'à LIVRAISON REQUISE

RADIO DE TABLE GENERAL ELECTRIC



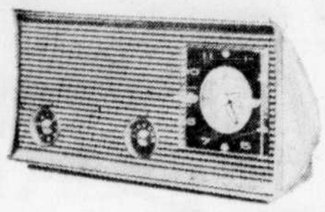
Modèle no CT-125 — 5 lampes. Antenne à même. Haut-parleur de 4" "Dynapower". Vraiment, un appareil de qualité supérieure.

SPECIAL FAUCHER **$24.50**

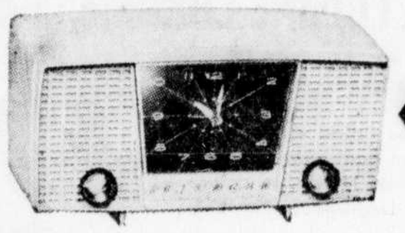
RADIO-REVEILLE-MATIN PHILCO

Modèle no 773 — Radio vous assurant un merveilleux réveil ! Se remet à jouer 10 minutes après le premier signalement par simple contrôle du bout du doigt. 4 lampes avec rectificateur. Haut-parleur de 4".

SPECIAL FAUCHER **$42.50**



RADIO de TABLE ELECTROHOME



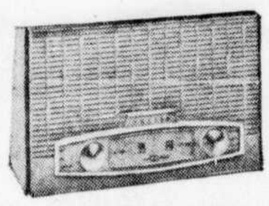
Modèle no SC18 — Contrôle automatique à 4 boutons-poussoirs. Sonnerie nouveau genre pour le réveil. Résonne au bout de 10 minutes de répit. Déclenche la radio. Ferme la radio.

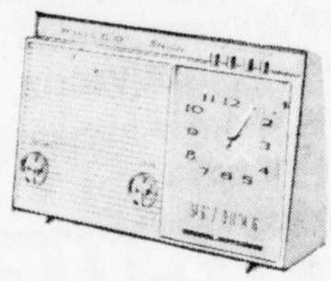
BAS PRIX FAUCHER **$42.95**

Radio de table AM/FM PHILCO

Modèle no 996 — Voici un radio de bon rendement, 2 haut-parleurs puissants de 4", contrôle de la sonorité. Teintes : ivoire/turquoise et beige/ivoire.

SPECIAL FAUCHER **$64.50**





RADIO-REVEILLE-MATIN PHILCO

Modèle no 774 — Radio ultra-pratique ! Vous vous réveillez au son de la musique. Contrôle automatique du bout du doigt; haut-parleur P.M. de 4", 5 lampes puissantes avec rectificateur.

SPECIAL FAUCHER **$44.95**



RADIO PORTATIF ADMIRAL

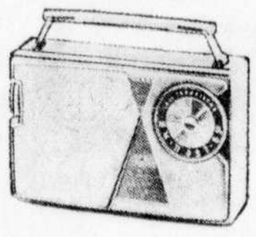
avec antenne "Rotoscope" — A piles sèches "C" — Superhétérodyne à 6 transistors, comprenant les dernières inventions des radios à transistors.

Rég. $79 SPECIAL FAUCHER **$38.50**

RADIO PORTATIF General Electric

Modèle no CP-805 — Radio à transistors, plus un diode cristal avec antenne intérieure et un haut-parleur de 3½"... Peut jouer durant 150 heures sur une seule pile. Rég. $39.95

SPECIAL FAUCHER **$31.95**



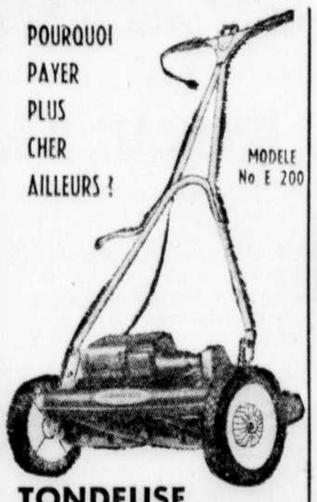


RADIO PORTATIF A TRANSISTORS PHILCO

C'est un appareil puissant, d'un rendement efficace et sûr. Il faut le voir !

SPECIAL FAUCHER **$59.95**

POURQUOI PAYER PLUS CHER AILLEURS !



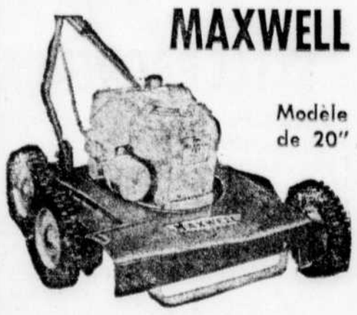
MODELE No E 200

TONDEUSE de GAZON ELECTRIQUE SUNBEAM

• Légère — seulement 55 livres • Pas d'essence, d'huile, de bougies, etc. • Pas de bruit de moteur • Levez le manche pour autopropulsion, baissez-le pour débrayer • Hauteur de coupe de ½" à 2¾" • Cylindre à 5 lames rivées en double à 5 croisillons • Grandes roues de 10" en caoutchouc résistant.

Rég. $151 SPECIAL FAUCHER **$129**

TONDEUSE de GAZON MAXWELL



Modèle de 20"

Tondeuse rotative de 20", fonctionnement à essence. Très puissant moteur de 3 c.v. à 4 temps. Démarrage par roulement automatique... Voici une tondeuse d'un rendement parfait !

SPECIAL FAUCHER **$74.50**

CHOIX DE CORDONS ELECTRIQUES A 3 BRINS

75 pi. **$8.95** 100 pi. **$9.75** 150 pi. **$14.50**

"Le Roi des Bas Prix"

Faucher

ÉLECTRIQUE LTÉE

251 est, rue BEAUBIEN — CR. 4-4373

EXTRA SPÉCIAL

POLISSEUSE RÉGINA

Modèle à 2 brosses "Custom 400"



GRATIS!
ACCESSOIRES ADDITIONNELS :
2 brosses pour cirer ou frotter, 2 brosses pour polir et 1 paire de tampons pour éclaircir.

telle qu'illustrée !

Brosses à révolution contraire, couvrant une largeur de 12"... vitesse de 600T/M... moteur de ¼ c.v., 25 à 60 cycles AC-DC. Pare-chocs genre robuste n'égratignant pas. Commutateur genre pistolet, entièrement dissimulé. Garantie d'un an du manufacturier. EQUIPEMENT ADDITIONNEL SUR DEMANDE : Brosses combinées pour cirer ou frotter, coussinets à bouton-pression en laine de mouton.

Rég. $69.95
SPECIAL FAUCHER **$37.75**

POLISSEUSE RÉGINA

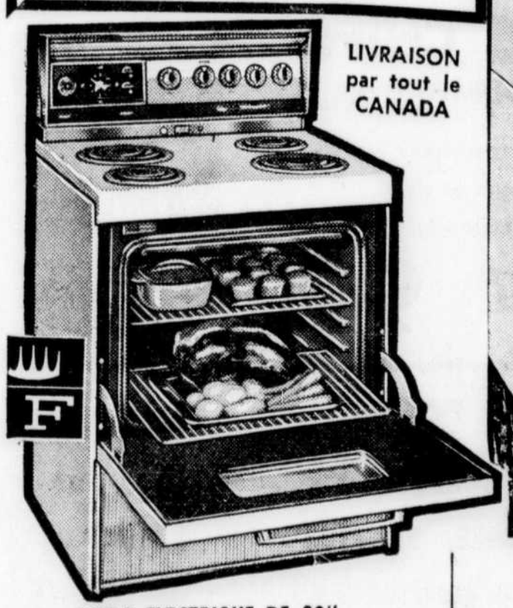
Modèle à **3 brosses** No D-111



GRATIS!
ACCESSOIRES REGULIERS :
3 brosses pour polir, 3 autres tampons réversibles pour éclaircir.

Trois brosses de 5¼" couvrant 14" de largeur. Conduite en forme de "T", en acier tubulaire, avec trois poignées en vinyle moulé. Fil de 20 pieds en vinyle, avec prise de courant moulée. Barrure de la conduite, moteur Universal de ¼ c.v., 105-120 volts, 25 ou 50 cycles AC-DC. Pare-chocs en vinyle n'égratignant pas. Frotte, cire, polit et fait reluire d'un lustre parfait.

Rég. $119
SPECIAL FAUCHER **$52.95**



LIVRAISON par tout le CANADA

POELE ELECTRIQUE DE 30"
FRIGIDAIRE

MODELE DE LUXE. Four géant de 23" de largeur pour famille nombreuse. Four "Pull n Clean" évitant le nettoyage à genoux. 4 unités de surface tubulaires radiantes, exclusives à Frigidaire. Tiroir d'entreposage pleine largeur, amovible pour nettoyer sous le poêle. Contrôle du four "Cook-Master" facile à manoeuvrer et à surveiller. Fenêtre-vision dans la porte du four, etc. **BAS PRIX SPECIAL FAUCHER.**

$199

LAVEUSES de VAISSELLE

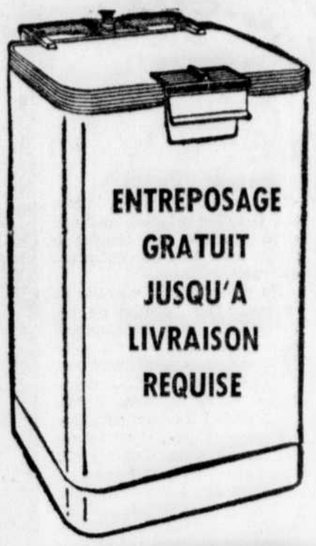
Mettez fin à l'esclavage de la vaisselle avec l'un de ces appareils automatiques !



TERMES FACILES, SI DESIRE

MARQUES ET MODELS	REG.	PRIX FAUCHER
FRIGIDAIRE mobile	$319.00	$189
YOUNGSTOWN mobile	$289.00	$172
YOUNGSTOWN sous comptoir	$425.00	$249
WASTE KING sous comptoir	$479.00	$330
ADMIRAL mobile	$279.00	$189
GENERAL ELECTRIC mobile	$249.00	$209
FRIGIDAIRE sous comptoir	$459.95	$325
WESTINGHOUSE mobile	$259.95	$189
KITCHEN AID no KD2, mobile	$379.00	$279

MARQUES ET MODELES	REG.	PRIX FAUCHER
KITCHEN AID, no KD12, mobile sous comptoir	$469.00	$325
RCA WHIRLPOOL no FP20, mobile	$289.00	$225
RCA WHIRLPOOL no FP50, mobile	$389.00	$279
RCA WHIRLPOOL, no FU60, sous comptoir	$349.00	$259
RCA WHIRLPOOL, no FU70, sous comptoir	$499.00	$325
INGLIS, no JFV70, sous comptoir	$439.95	$319
INGLIS, no JFP50, mobile	$369.95	$269
WESTINGHOUSE, no SPA22DW3, sous comptoir	$289.95	$235
WESTINGHOUSE, no SOA245, sous comptoir	$349.95	$275



ENTREPOSAGE GRATUIT JUSQU'A LIVRAISON REQUISE

le nouvel Modèle
ASPIRATEUR ELECTRIQUE no 1020
EUREKA

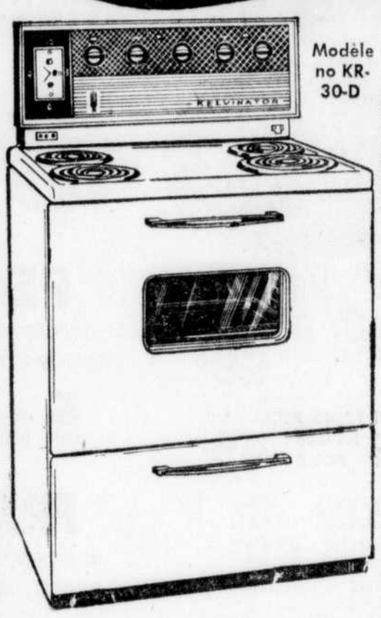


C'est le fantastique nouveau "Mobile Air" avec son ACTION DE NETTOYAGE exclusive, brevetée "VIBRA-BEAT". Les "Vibra-Beaters" secouent le tapis en le libérant de la saleté qui s'y trouve encrée, et deux brosses enlèvent instantanément de la surface toute la poussière et les effilochures. Profilé et bas, cet aspirateur pénètre dans tous les coins sans basculer. Tient fermement en place pour le nettoyage des escaliers. Se transporte aussi facilement qu'une petite mallette et comprend un luxueux ensemble de 10 accessoires de nettoyage.

Rég. $110

SPECIAL FAUCHER **$78.50**

Pourquoi payer plus cher ailleurs?



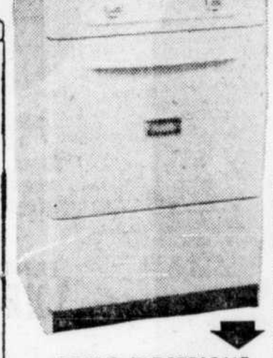
Modèle no KR-30-D

CUISINIERE ELECTRIQUE
KELVINATOR

Largeur de 30", modèle de luxe. Minuterie automatique du four. Thermostat du four. Commutateurs rotatifs à 7 intensités pour éléments de surface. Signaux lumineux. Prise de courant minutée. Eclairage de surface. Rôtisserie automatique. Porte de four amovible, avec fenêtre vitrée antibuée. Tiroir de rangement à la largeur. Fini extérieur en porcelaine très durable.

AU PLUS BAS PRIX EN VILLE !

Nos modèles KELVINATOR A BAS PRIX FAUCHER à compter de **$169**



POELE ELECTRIQUE
DANBY
Modèle de luxe no 820

Largeur : 22½" ; élément de surface à chaleur rapide; éléments avec commutateur à 7 intensités ; four avec élément "Calrod", porte avec fenêtre vitrée et lumière intérieure; de plus le four est de grande dimension : 30" x 27" x 36".

BAS PRIX FAUCHER $139



POELE ELECTRIQUE
DANBY
Modèle no R 96

Largeur : 22½" ; éléments de surface de chauffe rapide ; lumière spéciale pour le four de grand format ; isolation de Fiberglas ; chaque élément de surface est muni d'un commutateur à 7 degrés ; fini émail résistant.

BAS PRIX FAUCHER $109



RCIB — 635 FLAIR

VENEZ VOIR . . .
les nouveaux modèles de
CUISINIERES "ENCASTREES"
FRIGIDAIRE
AUX PLUS BAS PRIX EN VILLE!

POÊLES ÉLECTRIQUES

MARQUES et MODELES	PRIX REGULIER	SPECIAL FAUCHER
ROY, no 30-3050, Le "Régal"	$397.00	$229.00
ROY, no 30-3040, Le "Régal"	330.00	209.00
ROY, no 30-3030, le "Splendid"	290.00	185.00
ROY, no 30-3029, Le "Splendid" avec vitre	303.00	149.00
ROY, no 22-2210		184.00
FRIGIDAIRE, no RS30C, 30 pouces	219.00	159.00
FRIGIDAIRE, no RSB22, 22 pouces	169.95	129.00
FRIGIDAIRE, no RSGB22, 22 pouces	179.95	139.95
FRIGIDAIRE, no RDGB, 30 pouces	259.95	199.00
FRIGIDAIRE, no RDG38C, 30 pouces	309.95	227.00
FRIGIDAIRE, no RDG39C, 30 pouces	339.95	269.00
FRIGIDAIRE, no RC1-39C, 30 pouces	399.95	289.00
FRIGIDAIRE, no RDGB30R, avec broche B.B.Q.	274.95	209.00
FRIGIDAIRE, no 635 Le "Flair"	549.95	419.00
FRIGIDAIRE, no 645 Le "Flair"	699.95	529.00
FRIGIDAIRE	191.50	119.00
FRIGIDAIRE, no RDA38C-60	299.00	195.00
MOFFAT, no 30E65W30, avec broche B.B.Q.	339.00	210.00
MOFFAT, no 30E100WR 1961, broche B.B.Q.	439.95	305.00
MOFFAT, no 30E60W, 30 pouces, auto	299.95	185.00
MOFFAT no 32F10W, Le "Fiesta"	574.95	419.00
ENTERPRISE, no 9130, 1961, 30 pouces, auto.	339.95	175.00
BELANGER no 320, Le "Châtelet" 30 pouces, auto.	349.95	195.00
BELANGER no 4T30, Le "Châtelet" 1961	414.95	267.00
RCA WHIRLPOOL, no E-376, 30 pouces, auto.	369.00	179.00
RCA WHIRLPOOL, no 9634, 30 pouces, auto.	299.95	190.00
TAPPAN-GURNEY, no EYVR30, 1961, 30", avec broche B.B.Q.	299.95	170.00
TAPPAN-GURNEY, no EYKR530	309.00	195.00
GEN. ELECTRIC, no TJC-348, 30 pouces, auto.	289.95	200.00

POÊLES À GAZ

MARQUES et MODELES	PRIX REGULIER	SPECIAL FAUCHER
ROY, no 30-3090, Le "Royal"	$376.25	$235.00
ROY, no 30-3080, Le "Elegant"	223.85	149.00
ROY, no 22-G2260, Le "Consul"	163.50	119.00
REGAL, 22 pouces	199.00	99.50
BEACH, 30 pouces	199.00	119.00
BEACH, 30 pouces	299.00	149.00
ENTERPRISE, no 524X, 22 pouces	284.00	169.00
ENTERPRISE, no 5730XAL, 30 pouces	319.50	179.00
ENTERPRISE, no 5130CF, 30 pouces, auto.	339.00	209.00
TAPPAN-GURNEY no WAKCNR, 30 pouces, auto.	419.00	289.00
TAPPAN-GURNEY. no WAK30, 30 pouces	359.00	249.00

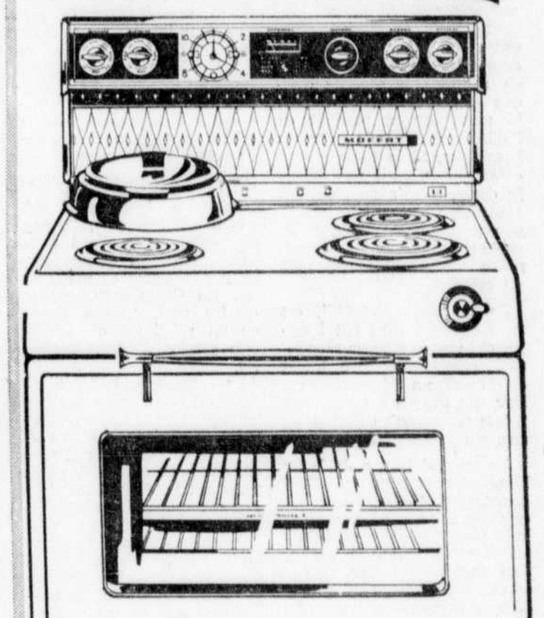
FAUCHER
VOUS OFFRE TOUJOURS LES MEILLEURES MARQUES !

FAUCHER
Vous assure toujours la meilleure garantie!

FAUCHER
Vous accorde toujours LES PLUS GROSSES ALLOCATIONS D'ECHANGE

FAUCHER
VEND TOUJOURS AUX PLUS BAS PRIX EN VILLE

FAUCHER
EST L'ENDROIT POUR REALISER TOUJOURS LES PLUS GROSSES ECONOMIES !

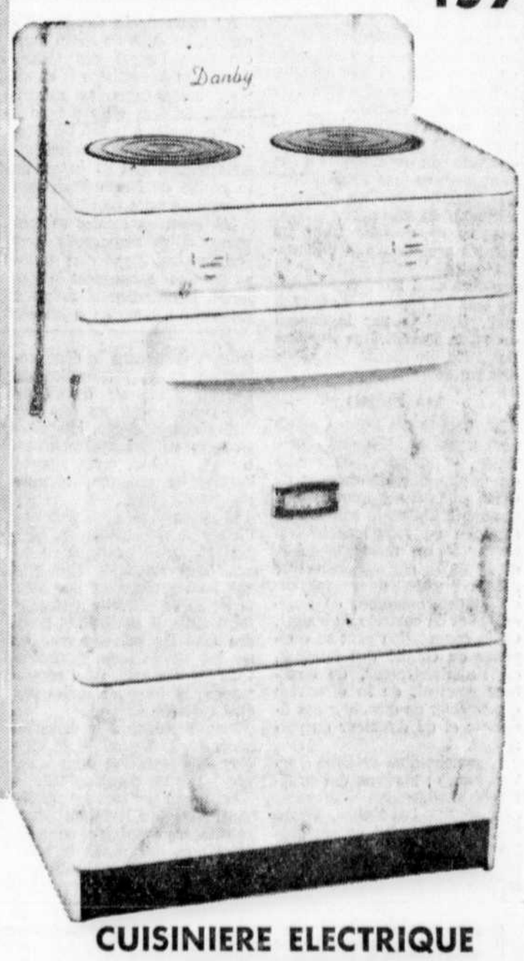


CUISINIERE ELECTRIQUE
MOFFAT
Modèle no 30-F-100-W

Largeur de 30" • Panneau arrière "Custom" à éclairage fluorescent à la largeur • Grand élément "Therm-O-Guard" à cuiseur encastré et plaque "Therm-O-Griddle" • Thermomètre électrique "Roastmeter" à sonde et sonnerie pour le four • Four extra-grand avec porte à fenêtre vitrée panoramique • Tourne-broche "Rotis-O-Mat" et brochettes "Merry-Go-Round" commandés par horloge • Tiroir-réchaud à lampe-témoin.

AU PLUS BAS PRIX EN VILLE !

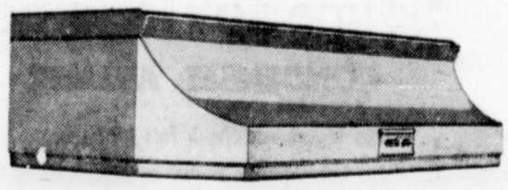
NOS MODELES MOFFAT à compter de A BAS PRIX FAUCHER... **$159**



CUISINIERE ELECTRIQUE
DANBY
Modèle no R6CP

Moderne, 22½" de large. Variation de 21 degrés de chaleur et **commutateur** à 14 positions ; isolation de **FIBERGLAS SUR TOUS LES COTES,** four de grand format. **SUPERBE FINI EMAIL RESISTANT A LA CHALEUR.**

BAS PRIX FAUCHER **$39**



Modèle de 30" BAS PRIX FAUCHER **$87**

Modèle de 36" BAS PRIX FAUCHER **$89**

CONVERTISSEUR "REFRESH-AIR" POUR LA CUISINE
par SUPERIOR-BROAN

Rafraîchit l'air sans conduite de canalisation

- Il suffit d'ajouter cette caisse mince qui s'ajuste parfaitement sur le dessus de la hotte de la cuisinière Superior à ventilateur jumelé.
- Toute hotte de cuisinière Superior à ventilateur jumelé se transforme en une hotte "Rrefresh-Air" grâce à ce convertisseur "Add-On".
- Equipé d'un filtre au charbon de bois efficace qui absorbe la fumée et les odeurs de cuisine.
- Couleurs et dimensions pour s'assortir à toute hotte à ventilateur jumelé.

"Le Roi des Bas Prix"

Faucher
ÉLECTRIQUE LTÉE

251 est, rue BEAUBIEN — CR. 4-4373

ACHETER CHEZ FAUCHER C'EST TOUJOURS EN AVOIR "PLUS" POUR SON ARGENT !

L'enseignement religieux à l'école: un problème à l'échelle nationale

par Carl MOLLINS

Un violent débat autour de l'enseignement de la religion dans les écoles publiques bouleverse actuellement la ville de North York, en banlieue de Toronto, où les Juifs, une secte religieuse protestante et certains autres groupes de citoyens sont ouvertement opposés aux chefs des Eglises protestantes et à certains règlements du ministère de l'Education.

Cette controverse trouve son parallèle — même si le débat y est beaucoup moins violent — dans la province de Québec où un mouvement d'intellectuels canadiens-français fait campagne en faveur de l'établissement d'un système d'écoles non-confessionnelles.

L'an dernier, à Calgary, les Juifs et les membres de l'Eglise unitarienne ont demandé à la commission scolaire locale, par voie de pétition, d'éliminer l'enseignement religieux. La demande a été rejetée.

La question de l'enseignement religieux dans les écoles soutenues par l'Etat est posée dans toutes les communautés mixtes, c'est-à-dire presque partout au Canada.

Une enquête menée par la Presse Canadienne a révélé que la plupart des provinces ont tenté de régler le problème à l'aide d'un compromis entre les deux extrêmes qui sont: l'enseignement religieux obligatoire et l'abolition complète de cet enseignement. On permet dans les dix provinces la lecture d'un passage de la Bible et la récitation du Notre Père, à l'ouverture des classes, le matin. Les règlements concernant l'enseignement de la religion varient cependant d'une province à l'autre.

Dans les différentes provinces

Les lois québécoises prévoient l'instruction religieuse, de l'école maternelle à la 7e année, dans les écoles publiques catholiques et protestantes. En Colombie-Britannique, d'autre part, "aucun dogme ou foi religieuse ne devront être enseignés" dans les écoles.

La religion peut être enseignée dans les écoles des provinces maritimes mais seulement en dehors des heures régulières de cours. Au Manitoba, en Saskatchewan et à Terre-Neuve, la décision est laissée aux commissions scolaires locales.

En Ontario comme en Alberta, la religion est intégrée au programme d'étude. Dans cette dernière province, les commissions scolaires peuvent décider d'abolir l'enseignement religieux mais en Ontario, elles doivent en faire la demande au ministère de l'Education et renouveler cette requête chaque année.

La querelle actuelle à North York est centrée sur la présence d'une assez forte communauté juive distribuée de telle façon que, dans certains cas, des instituteurs se voient obligés d'enseigner les principes chrétiens à des élèves en majorité juifs.

Les protestations contre l'enseignement obligatoire de la religion en Ontario ont commencé à se faire entendre immédiatement après qu'une loi dans ce sens eut été présentée pour adoption par M. George Drew, en 1944. M. Drew était alors premier ministre et ministre de l'Education de cette province. La commission Hope sur l'éducation a reçu des mémoires s'élevant contre cette pratique, particulièrement du Congrès juif canadien, mais n'a pas recommandé l'abolition de cet enseignement, dans son rapport de 1950.

Le problème de North York

Au cours de la dernière décennie, les Juifs de North York ont reçu l'appui des Unitairiens, des Adventistes et de divers autres groupes minoritaires. Ils sont allés présenter leur demande à toutes les autorités régionales et provinciales, sans succès. Les 45 églises de la région de North York sont opposées à cette requête.

Les autorités locales en sont venues à un compromis dans certains cas. Dans cinq écoles où les Juifs constituent la majorité, l'enseignement religieux est donné à la fin de la journée et non plus à la rentrée, le matin. Les efforts tentés pour que cette pratique soit étendue à toutes les écoles du canton ont été vains.

En attendant, la querelle se poursuit: un "comité de parents pour un enseignement juste de la religion" est entré en scène. Les participants au débat en cours veulent déterminer si l'enseignement religieux dans les écoles publiques est démocratique, si un tel enseignement peut être objectif et comment un enfant qui n'assiste pas aux cours de religion peut être émotionnellement affecté.

Certains citoyens voient dans l'enseignement religieux à l'école une violation du principe démocratique en vertu duquel l'Eglise et l'Etat doivent être séparés, pour assurer la liberté de conscience des individus. D'autres soutiennent que les principes chrétiens font partie de l'héritage du Canada, que la majorité des Canadiens sont chrétiens et que la religion a donc sa place dans les écoles publiques.

Les partisans de l'enseignement religieux soutiennent que le droit de l'enfant de ne pas assister aux cours de religion signifie que "les droits des minorités sont sauvegardés". Leurs adversaires disent que cette pratique peut être cause de divisions entre les enfants.

Au Mouvement laïc de langue française qui réclame un secteur neutre dans la province de Québec, le premier ministre Jean Lesage a répondu, dernièrement, que le gouvernement de la province ne se fera jamais le complice de la propagation de l'athéisme. D'autre part, en Colombie-Britannique, la Commission Chant a rejeté l'idée d'imposer l'enseignement religieux parce qu'on n'avait pu trouver un moyen de la faire qui serait acceptable pour tous.

Dans trois des quatre provinces maritimes, le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Ecosse et l'Ile-du-Prince-Edouard, les autorités croient que leur système permettant l'enseignement religieux après les heures régulières de classe constitue le meilleur compromis possible. Comme preuve, on signale l'absence de toute controverse.

CONGRES

SUITE DE LA PAGE 5

logue ne peut exister sans que le médecin puisse exiger et imposer des soins de la meilleure qualité, et il ne peut exister non plus, ajouta-t-il, sans que l'administrateur puisse exiger des médecins une preuve de cette qualité. Si les deux membres du dialogue ne s'entendent pas, le dialogue sera compromis.

Le Conseil canadien d'accréditation des hôpitaux, dont le directeur adjoint est le Dr Marc Tardif, est un organisme bénévole, essentiellement canadien et bilingue. Il rend des verdicts sans parti pris, d'après les rapports fournis par les officiers médicaux visiteurs, dont quatre sur huit sont du Québec. On peut définir ce Conseil, dit-il, comme le chien de garde qui assure la sécurité des malades en assurant la sécurité clinique des hôpitaux, et comme le plus puissant rempart de l'autonomie médicale en milieu hospitalier. Si le Conseil d'accréditation n'avait pas existé, je doute, a-t-il ajouté, que les gouvernements, tant fédéral que provinciaux, auraient accepté de donner un plan d'assurance-hospitalisation tel qu'il est préconisé.

Le Conseil, précisa-t-il, est un organisme sans but lucratif, qui vise à éduquer sans jamais censurer, et le certificat qu'il décerne a tellement de valeur que lorsque les gouvernements savent qu'un hôpital est accrédité, ils sont rassurés.

Au 1er mai 1961, a dit le Dr Langlois, 84 p. 100 des hôpitaux généraux du Québec étaient accrédités et notre province tient le 2e rang après l'Ontario, dans toutes les catégories d'hôpitaux, sauf ceux de moins de 100 lits où elle détient le 1er rang avec 17 accréditations.

Après avoir expliqué en détail toutes les modalités de l'accréditation et avoir engagé les hôpitaux, quelle que soit leur catégorie, à mériter et à demander ce certificat de qualité, le conférencier déclara qu'il n'existe pas assez de communication horizontale entre hôpitaux situés non loin l'un de l'autre, lesquels pourraient se rendre des services mutuels et éviter ainsi de doubler inutilement certains équipements.

L'assurance-hospitalisation

Dans ce domaine également, il y a des normes à établir, a dit le Dr Marc Bergeron, consultant à la division des normes du Service d'A.-H. du Québec, et directeur médical de l'Hôpital St-Charles de St-Hyacinthe. Ce comité des normes ne doit jamais être considéré comme ayant pour but d'uniformiser et de standardiser les soins. Au contraire, il veut stimuler les hôpitaux et les engager à rendre leurs soins semblables à ceux des institutions les plus progressives. Toute tentative en vue d'obtenir un nivellement serait, dit-il, considérée comme un obstacle au progrès et comme la négation de l'élément fondamental d'une bonne médecine et d'une saine administration. Il faut adapter le budget aux normes et non les normes au budget.

Le comité provincial des normes, a-t-il ajouté, est encore en voie de formation: il ne veut pas non plus se substituer au Conseil canadien d'accréditation; au contraire, il veut adapter en quelque sorte les mêmes principes aux différentes catégories d'hôpitaux de la province et à leurs ressources. Et tous les hôpitaux du Québec non accrédités par le Conseil canadien devront être soumis à l'enquête du comité provincial des normes.

Les budgets

M. Paul-Emile Olivier, administrateur de l'Hôpital Jean-Talon, et président du comité du programme du congrès du CHQ, parla à son tour du budget dans l'hôpital, activité essentielle de toute administration. Il est recommandable, dit-il, qu'un organisme interne ait la responsabilité complète de la détermination, de l'exécution et du contrôle du budget. Cette commission peut se composer du comité des finances, de l'administrateur, du directeur médical, de la directrice du nursing, du directeur des finances et du directeur du personnel.

L'ébauche d'un système d'action future: revision des structures, amélioration des procédés, analyse des tâches, simplification du travail et son évaluation, étude du coûtant, etc. peut exercer, a-t-il ajouté, une influence prépondérante sur le budget. Il suggéra la décentralisation de la préparation du budget, grâce au travail de sous-commissions au sein des divers départements, lesquelles font des estimés préliminaires. Un tel système, dit-il, stimule l'esprit de création, cimente l'esprit d'équipe.

Expliquant ensuite comment diviser la préparation du budget, M. Olivier conclut en disant que budgéter n'est pas une mince tâche et que sous la loi de l'A.-H., elle n'est plus facultative. Il faut, dit-il, prendre tous les moyens pour en assurer l'exactitude. Contrôlez-vous vous-mêmes, a-t-il recommandé, si vous ne voulez pas être contrôlé.

Pour répondre à la demande générale, le travail de M. Olivier sera reproduit dans la revue L'Hôpital d'aujourd'hui.

Un forum sur tous les problèmes inhérents à l'administration hospitalière termina ce congrès-exposition, qui réunit le nombre impressionnant de 5,679 participants.

PETROLE

SUITE DE LA PAGE 5

ce qui fait craindre dans certains milieux de ce pays pauvre un "impérialisme économique" brésilien. Le nouveau gouvernement du Brésil a même créé un précédent en achetant du pétrole directement de certains pays communistes.

Capitaux en Argentine

En Argentine, la situation dans ce domaine a évolué de la même façon, mais a abouti à des résultats différents. Depuis que le gouvernement Peron a été renversé, en 1955, le pays n'hésite plus à attirer les capitaux étrangers intéressés à explorer son sol et à développer l'industrie.

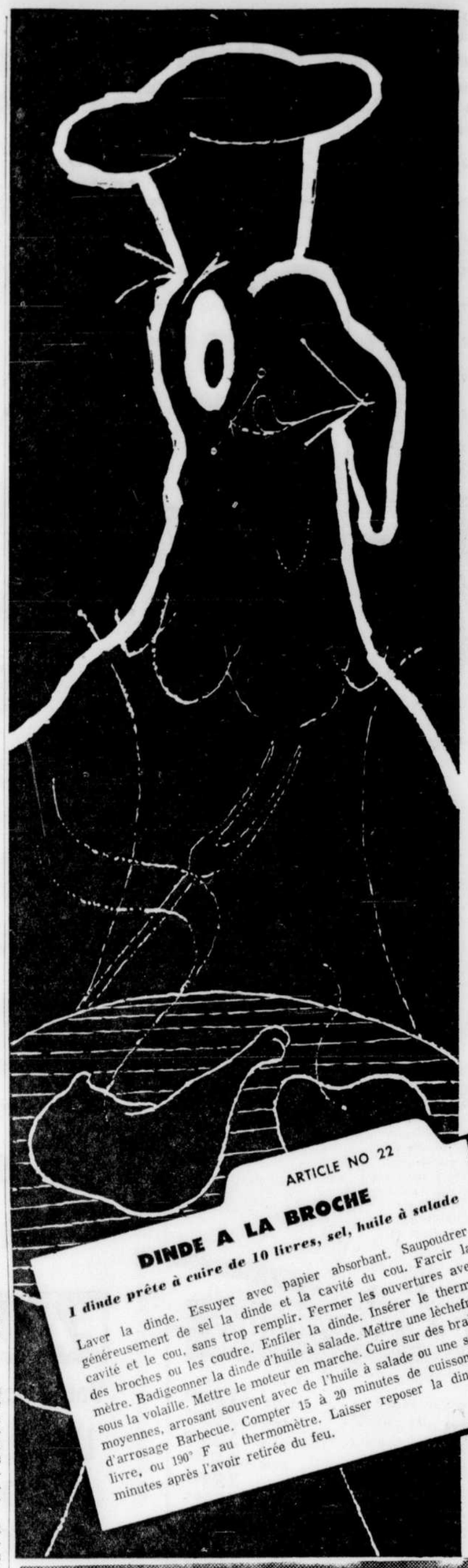
Bien que la compagnie d'Etat domine, les compagnies étrangères assument un rôle de plus en plus important. Mais il s'agit là d'une question politique très controversée et les critiques du président Frondizi l'accusent d'avoir vendu les plus précieuses richesses du pays dans le seul but de trouver une solution rapide aux graves problèmes financiers de la nation.

Au Vénézuela, à l'extrême pointe du continent, le pétrole ne manque pas et le gouvernement retient les droits miniers sur toutes les nouvelles exploitations et impose une taxe de 65 pour cent sur tous les profits. Pourtant, bien que le gouvernement Bétancourt soit bien intentionné, un jour viendra peut-être où les réserves existantes et le potentiel ne suffiront pas à satisfaire aux exigences des agitateurs politiques et sociaux qui demandent une répartition plus juste des richesses nationales.

Dans d'autres Républiques sud-américaines, les compagnies pétrolières étrangères ont été les grands instigateurs de l'exploitation. En Colombie, pays qui occupe le deuxième rang comme producteur sur tout le continent, compagnies privées et entreprises d'Etat travaillent la main dans la main. Des compagnies britanniques et américaines ont exploité les réserves pétrolifères de l'Ecuador et, en Bolivie, ce sont les capitaux américains et brésiliens qui dominent.

Cependant, au Pérou, les réserves américaines de Talara sont depuis quelque temps sous la menace d'une étatisation; la région de Talara fait depuis longtemps l'objet de luttes acerbes le long des frontières de l'Ecuador.

A l'extrémité sud du continent, le Chili exploite les réserves de Tierra Del Fuego, région du nord-est qui a suscité maints litiges avec l'Argentine.



OUVERT EN SOIREE... CE SOIR ET VENDREDI SOIR!

La plupart des magasins Steinberg sur l'île de Montréal et les régions avoisinantes sont ouverts jusqu'à 9 h. 00 ou 9 h. 30 p.m.

TOUS LES MAGASINS SONT OUVERTS SAMEDI LE 1er JUILLET
MAIS SONT FERMES LUNDI, LE 3 JUILLET

(Steinberg chez Morgan est fermé sam., le 1er juillet. Ouvert lundi, le 3 juillet)

DE QUELQUE FAÇON QUE VOUS LA TRANCHIEZ, LA

Dinde

EST TOUJOURS UN RÉGAL EN ÉTÉ!

DINDE FRAICHE, PRETE A CUIRE, CATEGORIE "A"
JEUNE, TENDRE ET DODUE
(POIDS MOYEN DE 4 A 10 LB)
ENTIEREMENT NETTOYEE! LB 43¢

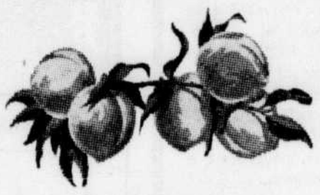


FESSES DE JAMBON FUME, PRET A MANGER DEGRAISSE, DECOUENNE (ENTIER OU DEMI LA LB 59¢

FILETS FRAIS SOLE LA LIVRE POUR 49¢

PECHES DE FRAISES DE BACON TRANCHE pqt 1 lb SANS COUENNE! JACK SPRATT 69¢

BOLOGNE MARQUE HYGRADE pqt 16 oz 39¢ AU BOEUF, TRANCHE,



PECHES IMPORTEES, CLASSE No 1 FRAICHES, A CHAIR JAUNE! 5 LIVRES POUR 49¢

FRAISES FRAICHES, ONTARIO No 1 ROUGES, MURES, SUCREES! CONTENANT 1 PINTE 35¢

Les prix des denrées sont sujets aux fluctuations du marché.



TARTE A LA RHUBARBE FRAICHE DU FOUR DE LA BOULANGERIE STEINBERG! CETTE SEMAINE POUR SEUL. 39¢

PETITS PAINS FEUILLETES, PILLSBURY PATE FRAICHE AU BEURRE PQT 8 OZ POUR SEUL. 29¢

Les prix annoncés sont en vigueur jusqu'à l'heure de fermeture, le 1er juillet.

SPECIAL COMBINE!
UN PAQUET DE 1 LB DE FRANKFURTS HYGRADE, COORSH OU PREMIUM SWIFT
ET UN POT 6 OZ DE MOUTARDE SCHWARTZ OU FRENCH,
LES DEUX POUR 49¢

SERVICE D'EMPLETTES AUX CELIBATAIRES CHEZ STEINBERG

ATTENTION MESSIEURS! Si votre femme et vos enfants sont partis pour l'été... s'ils vous ont confié les emplettes de la maison... voici comment alors le magasin Steinberg de votre voisinage peut les faire pour vous! Jetez votre commande à la poste la veille ou encore, confiez-la le matin au gérant du magasin Steinberg. Votre commande sera prête à votre retour du travail le jour même où vous nous l'aurez donnée!

CHEZ Steinberg's LIMITEE POUR DES EPARGNES FABULEUSES!

Steinberg's VOUS OFFRE LA PLUS GRANDE VARIETE DE MARQUES RECONNUES!



JUS GERBER POUR BEBES
JUS d'ORANGE
OU JUS A L'ORANGE ET ANANAS
TAMISE AVEC LA VITAMINE "C" AJOUTEE!
10 BOITES 5 OZ $1.00
Un autre spécial de la vente à un dollar!

PATATES CHIPS
HUMPTY DUMPTY Jr.
Fraîches, croustillantes, exquises!
Faites de pommes de terre de choix
... rissolées dans de l'huile végétale!
EN GROSSE BOITE DE 1 LB REUTILISABLE 99¢

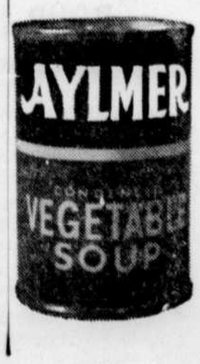




BISCUITS-EPONGE
A LA GELEE, LIDO
Pour les collations, lunchs, pique-niques,
il n'y a rien de plus appétissant à servir!
3 PAQUETS DE 16 OZ $1.00
Les biscuits "JELLY SPONGE" sont délicieux!

LIQUEUR DOUCE
"HULA PUNCH"
INSTANTANEE, FIZZIES
Rien à mélanger! Pas de gâchis!
VITAMINE "C" AJOUTEE! EN PAQUET DE 2 OZ 29¢
Un choix de 7 saveurs délicieuses!





Soupe aux légumes
CONDENSEE, AYLMER
... onze légumes cuits à feu lent dans un riche bouillon de boeuf assaisonné!
NOURRISSANTE, APPETISSANTE! 2 BTES 10 OZ 25¢
Achetez en quantité et épargnez!

HUILE VEGETALE
PURE, MARQUE MONARCH
Pour les fritures, la cuisson, les salades!
Du shortening liquide 100% pur!
BOUT. 16 OZ 39¢
BOUT. 32 OZ 65¢





ÉCONOMIES

QUALITÉ

CHOIX

SERVICE

c'est Ryan en peinture QUI LANCE SA GRANDE VENTE D'ÉTÉ

Ces prix sont en vigueur jusqu'au 5 juillet

Economisez davantage... Achetez pour maintenant et pour plus tard... Tous nos prix sont réduits!



PEINTURE D'EXTERIEUR

Protection de 4 ans. Couleurs inaltérables. A l'épreuve des intempéries... Grande variété de couleurs modernes.

Rég. 8.70

6.95 le gallon

Rég. 2.75 **2.19** la pinte



BLANC TRUTONE

Pour la maison la plus blanche de la rue. Conserve son blanc éclatant pendant des années. Une couche suffit. Nos 700 et 900.

Rég. 9.85

7.85 le gallon

Rég. 3.05 **2.39** la pinte



Peinture d'extérieur ACRYLIQUE-LATEX

S'applique 2 fois plus vite. Sèche en 30 minutes. Protection accrue. Blanc et couleurs.

Rég. 9.10

7.19 le gallon

Rég. 2.85 **2.19** la pinte



EMAIL pour porches et PLANCHERS

Fini brillant, dur, lisse, qui résiste à l'usure. Pour usage à l'intérieur et à l'extérieur. Choix de couleurs appropriées.

Rég. 8.90

6.95 le gallon

Rég. 2.80 **2.19** la pinte



PEINTURE ALUMINIUM

no 771

S'emploie en tous lieux, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur, partout où il faut la meilleure peinture d'aluminium.

Rég. 8.30

6.59 le gallon

Rég. 2.65 **2.09** la pinte



CILTONE SATIN

A base de latex. Coloris inaltérables. S'applique et se nettoie facilement. Sans odeur. Sèche en 30 minutes... Idéale pour chambres et vivoirs.

Rég. 8.45

6.49 le gallon

Rég. 2.65 **1.99** la pinte



CILTONE SEMI-LUSTRE

Idéal pour murs et boiseries intérieurs. Fournit une beauté durable car le fini est lavable et inaltérable... Blanc et couleurs.

Rég. 9.00

7.10 le gallon

Rég. 2.85 **2.19** la pinte



EMAIL EXTRA-BLANC CILUX

Blanc d'un éclat durable. Ne jaunit pas. Fini lisse facile à nettoyer. Semi-lustré ou lustré.

Rég. 12.80

9.49 le gallon

Rég. 3.75 **2.79** la pinte



LUSTRE MODE CILUX

Le nouveau lustre mode donne un fini luisant doux qui résiste aux brossages répétés. Idéal pour cuisines et salles de bain. Sèche rapidement, sans odeur. Blanc et couleurs. Rég. 10.95

8.75 le gallon

Rég. 3.35 **2.65** la pinte



COUCHE de FOND OVALITE

No 1628

Une couche de fond obturante et non poreuse. Idéale pour recevoir un fini. Dissimule à merveille taches et infractuosités.

Rég. 8.40

6.49 le gallon

Rég. 2.70 **1.93** la pinte

PEINTURE "RYAN" de QUALITE SUPERIEURE



- **BLANC EXTERIEUR "RYAN"**
  Triomphe de l'usure du temps sans perdre son éclat.
- **BLANC INTERIEUR "RYAN"**
  3 finis alkyde sans odeur • Mat • Semi-lustre • Lustre.
- **BLANC LATEX SATIN "RYAN"**
  A base de caoutchouc. Sèche en 30 minutes, sans odeur. Fini satiné.
- **EMAIL "RYAN" pour plancher**
  Gris concord et gris laurentien. Fini dur et lisse. Sèche rapidement et résiste au plus dur usage.

SPECIAL DE NOTRE VENTE D'ETE

REG. 8.70 A 9.10

5.95 LE GALLON

REG. 2.69 à 2.90 1.95 LA PINTE

RYAN – les plus grands détaillants de peinture au Canada se font un honneur de ne vendre que des lignes régulières de manufacturiers de renom. Le choix est complet, la qualité certifiée et le service impeccable.



PEINTURE INTERIEURE LATEX

PLASTEX

BLANC SEULEMENT

Un produit de qualité "Reardon". Latex fini satin. Sèche en 30 minutes, sans odeur.

REG. 5.50

SPECIAL **3.59** LE GALLON

Ouverts tous les jours de 8 A.M. à 6 P.M.
et le vendredi de 8 A.M. à 9 P.M.
FERME LUNDI 3 JUILLET

Ryan PAINT CO. LTD.

8 MAGASINS à votre service

• MONTREAL	7122	St-Hubert	CR. 3-7061
• MONTREAL	1662	Ste-Catherine est	LA. 5-9812
• MONTREAL	6515	Papineau	RA. 2-3644
• OUTREMONT	1148	Van Horne	CR. 1-0926
• WESTMOUNT	1311	Greene	WE. 7-1496
• VERDUN	5661	Verdun	PO. 9-8481
• ST-LAMBERT	480	Victoria	OR. 1-7295
• CROYDON	287	Domville	OR. 6-1011

BOUCHE-PORES ET FINIS POUR LE BOIS

UN PRODUIT **Rez** MONSANTO



Il y a un produit REZ pour faire ressortir la beauté naturelle de chaque bois. Application facile... Pour l'intérieur et l'extérieur.

	DEMIARD	PINTE	GALLON
REZ COLOR-TONED Acajou, cédre, redwood, sauge, gris perle, blé mûr, bleu épinette, vert pin, charcoal, flamant, gris granit, santal.	Rég. .98 **89¢**	Rég. 2.60 **2.19**	Rég. 9.20 **7.59**
REZ BLANC REZ-EX clair brillant REZ SATINWOOD	Rég. 1.10 **98¢**	Rég. 2.95 **2.49**	Rég. 9.95 **8.29**
REZ bouche-pores	Rég. .90 **79¢**	Rég. 2.30 **1.89**	Rég. 6.95 **5.89**

PEINTURE VALMAR



- **BLANC EXTERIEUR**
  Facile à teinter. Donne un nouvel éclat et dure des années.
- **BLANC INTERIEUR**
  4 FINIS
  MAT — SEMI-LUSTRE — LUSTRE — LATEX VINYL — S'applique facilement. Lavable... Facile à teinter.
- **EMAIL A PLANCHER**
  Pour l'intérieur et l'extérieur. Gris pâle et gris moyen.

Rég. 4.49 !

UN SEUL BAS PRIX **2.98** LE GALLON

★ On peut facilement teinter ces blancs et obtenir de belles couleurs pastelles avec un tube de colorant. LE TUBE **39¢**

COUVRE-TOUT EN PLASTIQUE
Idéal pour protéger vos meubles et planchers durant les travaux de peinture. Grandeur : 12' x 8'.
Rég. 98¢
79¢

ENSEMBLE DE 3 PINCEAUX
"Crown" en soies pures. Comprend un pinceau de 1", un pinceau de 2" et un pinceau de 3".
Rég. 4.35
LES 3 POUR **2.99**

ROULEAUX 7½ POUCES
en mohair ou laine d'agneau. Complet avec plateau.
SPECIAL **1.39**

LIVRAISON GRATUITE À MONTRÉAL et en BANLIEUE

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS



NOUVEAUX AVOCATS — Au cours d'une brève cérémonie, 89 nouveaux avocats sur les 133 admis récemment à l'exercice de la profession légale, ont été assermentés hier, au vieux Palais de justice. Mes Alfred Tourigny, C.R., et Harry Gold, C.R., respectivement bâtonnier et président du bureau des examinateurs, les ont félicités et leur ont souhaité le succès dans leur carrière. Sur la photo, un groupe de nouveaux avocats photographiés au moment de la prestation du serment: de gauche à droite, Mes PIERRE SAUVE, fils de feu l'hon. Paul Sauvé, ancien premier ministre de la province; ROBERT DEMERS, fils de l'hon. juge André Demers, de la Cour supérieure; PAULINE COUPAL, fille de Me Isidore Coupal, notaire, régistrateur de Montréal; ANDRE GALIPEAULT, fils de feu Me Jacques Galipeault, et petits-fils de l'hon. Antonin Galipeault, ancien juge en chef de la province; JEAN BLAIN, frère du juge Marc-André Blain, de la Cour des sessions de la paix; et Me CHARLES CODERRE, C.R., secrétaire du Barreau de la province.

Mordu par un rat dans sa cellule, il se présente en cour avec des béquilles

par Maurice MORIN

Les mauvaises conditions sanitaires et hygiéniques existant à la prison commune et dont les prisonniers ont à se plaindre depuis de nombreuses années ont soulevé des commentaires, hier après-midi, en Correctionnelle.

Un détenu a déclaré avoir été mordu par un rat ... dans sa cellule, à Bordeaux.

Et par surcroit, ce détenu, Réal Chartrand, 10,754, rue des Récollets, souffre, depuis, d'un empoisonnement au pied ... et il doit se déplacer à l'aide de béquilles. Tout le monde a pu, d'ailleurs, le constater, hier après-midi, devant le juge Redmond Roche.

Le tribunal, en apercevant le jeune homme dans le box des inculpés, debout sur ses béquilles, s'est aussitôt enquit de ce qui venait de lui arriver. "Votre Honneur, Monsieur le juge, a grommelé Chartrand, j'ai été mordu par un rat au moment où je me trouvais dans ma cellule, oui par un rat qui est soudainement sorti du bol des toilettes ... venant des égouts".

Le juge Roche fronça les sourcils ... mais n'ajouta pas mot.

Chartrand devait recevoir sa sentence pour vol avec violence ... mais cette sentence a été différée au 6 octobre. En attendant, Chartrand a obtenu sa liberté provisoire sur parole.

Il faut dire que ce n'est pas parce que le jeune Chartrand a été victime de morsures de rat qu'il a pu être remis provisoirement en liberté.

Tout d'abord, Chartrand était à l'ombre depuis cinq mois et demi. Puis le juge Roche a donné les autres raisons suivantes pour l'élargissement de l'inculpé: il ne possède pas d'antécédents judiciaires; la Société de réhabilitation a soumis un bon rapport en sa faveur et, enfin, les chances de lui faire reprendre le droit chemin sont excellentes.

Sentence maintenue contre un inculpé dans une importante cause de trafic de drogues

La Cour d'Appel du Québec, composée des hon. juges Tremblay, Montgomery et Rivard, vient de rejeter à l'unanimité le pourvoi en appel du procureur général du Canada à l'encontre d'une sentence de deux ans imposée à Raymond Vallières sur une accusation de trafic de narcotiques.

La sentence avait été imposée par le juge Armand Chevrette de la Cour des sessions de la paix après un plaidoyer de culpabilité de l'accusé qui était représenté par Me Raymond Daoust, C.R. La Cour d'appel a maintenu le bienfondé de la sentence et a refusé de se rendre à la demande de la Couronne de l'augmenter.

La Couronne a plaidé que cette sentence était trop clémente et qu'il n'était pas suffisamment punitive. Elle soutint que Vallières était l'instigateur d'un vaste trafic de narcotiques puisque c'est lui-même qui avait été trouvé en possession de 23 onces d'héroïne qu'il s'était procuré personnellement à Hong-Kong. Vallières avait été appréhendé par la Gendarmerie royale (RCMP) après qu'on lui eut tendu un piège.

Devant la Cour d'Appel, Me Raymond Daoust, pour sa part, a prétendu que cette sentence était humaine, juste et raisonnable et qu'elle ne devrait pas être changée.

Il a ajouté que son client n'avait aucun antécédent judiciaire et qu'il était malade. "Malgré l'ampleur de cette transaction, Vallières doit être traité avec pitié et justice car une longue sentence, dans le cas d'une première offense, n'a jamais produit de bons résultats chez aucun accusé", a argumenté le procureur de Vallières en demandant le rejet de l'appel de la Couronne.

La Cour d'Appel, après délibérations, a trouvé satisfaisante la sentence imposée, compte tenu de toutes les circonstances atténuantes de cette affaire et a rejeté la demande de la Couronne en maintenant la sentence déjà imposée.

Acquitté d'une accusation de voies de fait simples

La grève des écoliers de Rivière-des-Prairies, le 29 mai dernier, a eu son écho en Cour du Bien-être social de Montréal, où le juge Gaston Lacroix a acquitté M. Gilles René.

Ce dernier, secrétaire-trésorier de la commission scolaire de Rivières-des-Prairies, était accusé d'avoir taloché et avoir asséné un coup de pied à un jeune garçon de 12 ans, Bernard Blier, dans la cour d'école Henri-Primeau, dans l'après-midi du 29 mai.

On se souvient que quelque 150 élèves avaient décidé de faire une grève, ce jour-là, pour protester contre le renvoi du principal, M. Maurice Belzil, qui occupait ce poste depuis 10 ans.

L'avis de renvoi lui avait été remis par M. René dans l'avant-midi et c'est au cours de l'après-midi le même jour que la manifestation avait pris place.

Nommé Président



M. CHARLES C. (BUD) HOFFMAN

M. Charles C. (Bud) Hoffman, l'un des meilleurs experts conseils du Canada en matière de vente et de commerce, vient d'être nommé président de la nouvelle société Radio Sales Bureau, qui se consacrera exclusivement à la vente et à la promotion de la radio comme médium publicitaire. M. Hoffman est bien qualifié pour servir le commerce et l'industrie, au palier administratif. Il a été précédemment administrateur de Candn. Intnl. Trade Fair, associé de Business Planning Associates Ltd., et vice-président administratif de Bureau of Broadcast Measurement. ●

Cautionnement refusé à un présumé bigame

Tout cautionnement a été refusé, hier après-midi, par le juge Armand Chevrette dans le cas d'un homme de couleur, accusé de bigamie.

Cet inculpé, Winslow Claybourn, 38 ans, 1250, rue Berger, a nié sa culpabilité à l'accusation d'avoir convolé en secondes noces, le 4 juin 1959, lorsqu'il était déjà marié depuis déjà quelques années et que sa première femme vivait encore.

L'enquête préliminaire du présumé bigame s'instruira le 4 juillet. Si tout cautionnement a été refusé à Claybourn c'est que l'accusation, comme l'a souligné le président du tribunal, est très grave ... et qu'elle stipule une peine maximum de cinq ans de pénitencier.

"Nous verrons après l'instruction de l'enquête, a dit en terminant, le juge Chevrette, s'il y aura lieu d'accorder sa liberté provisoire à l'inculpé".

LOUEZ un RÉFRIGÉRATEUR
● NOUVEAUX MODÈLES
● GRANDS ET PETITS
● AU PLUS BAS PRIX
● SANS OBLIGATION
SHERBROOKE APPLIANCES Ltd
2020 ave Union - AV. 8-3183

ANNONCE

ENTRE NOUS
par MARIE ROBERT

MONTREAL, le 29 juin — Bon voyage! Et n'ayez pas d'inquiétude en prenant la précaution de convertir la plupart de votre argent en Chèques de voyageur à la BANQUE DE MONTREAL. Ces chèques coûtent très peu et vous pouvez facilement toucher les découpures de $10, $20, $50 et $100 aux banques, hôtels, restaurants et dans les grands magasins. En voyage, le plus sûr moyen de protéger votre argent est de le convertir en chèques de voyageur. Que vous les perdiez ou qu'ils vous soient volés, ils n'ont aucune valeur pour quiconque, excepté vous-même. Soyez un voyageur prévoyant et prudent — passez à la succursale de "Ma Banque" de votre quartier avant de partir et procurez-vous des Chèques de voyageur.

Les médecins déclarent que le goudron et la nicotine dans les cigarettes constituent un danger. Aussi, avant d'acheter un autre paquet de cigarettes je vous conseille de lire "Des faits nouveaux sur les bouts filtrants", dans l'édition de juillet de Sélection du Reader's Digest. Vous y apprendrez que sur 18 marques populaires, y compris plusieurs à bouts filtrants, 12 contiennent plus de goudron que jamais. Renseignez-vous sur votre marque favorite. Vous aurez intérêt à lire "Un bon vocabulaire est un atout inestimable" qui prouve que plus votre vocabulaire est riche plus vous avez de chance d'améliorer votre moyen de gagner votre vie. Sélection du Reader's Digest de juillet vous offre 29 articles des plus intéressants.



Rien d'étonnant à ce que le vin rouge MANOR ST-DAVIDS soit le plus populaire vin de table au Canada, car en plus de son goût délicat et fruité il est d'un prix très modique. Tous mes amis, même les plus fins connaisseurs, apprécient ce délicieux vin de table canadien. Le Manor St-Davids de Bright, fait de raisins de la péninsule du Niagara, est tout indiqué pour souligner la fine saveur d'un bon bifteck ou de tout autre viande rouge. Essayez-le et vous conviendrez que le Manor St-Davids de Bright est vraiment fait pour vous.



C'est un fait brutal... mais des germes nocifs élisent domicile dans les tuyaux de renvoi. C'est pourquoi je vous suggère de faire usage de GILLETT'S DRAIN CLEANER... il produit un bouillonnement qui détruit toute trace de saleté dans laquelle les germes se propagent. Vous ne regretterez jamais les quelques minutes qu'il faut pour verser deux cuillerées à soupe de Gillett's Drain Cleaner dans chaque renvoi, toutes les semaines. Que votre évier de cuisine soit net pour y laver les aliments et la vaisselle, que votre baignoire soit parfaitement propre et que le lavabo brille de propreté et que les tuyaux soient libres de toute saleté grâce au traitement hebdomadaire Gillett's Drain Cleaner.



Quand le mercure monte je sais un moyen de me garder aussi fraiche qu'une brise de printemps. Employez la Crème Désodorisante FRESH tous les jours et vous vous sentirez nette et fraiche toute la journée. Rien ne vous garde aussi fraiche que Fresh — sous forme de bâton, dans le flacon réversible exclusif "Roll-On" ou en crème lisse. Je suis sûre que vous serez ravie de la Crème Désodorisante Fresh qui est à la fois douce et efficace. Elle ne contient aucun ingrédient susceptible d'irriter une peau normale et n'endommage ni ne tache les vêtements. L'efficacité de Fresh tient à ce qu'il prévient la transpiration pendant longtemps. Vous pouvez vous fier à Fresh!



Attendez de pied ferme les "indésirables" au chalet d'été, je veux dire les insectes qui envahissent votre maison pendant la belle saison. Les "Bombes FLY-TOX contre les insectes" dans deux formats géants — l'une contre les insectes dans la maison et l'autre, d'après une formule spéciale, pour usage à l'intérieur ou l'extérieur — vous garantissent contre l'invasion de ces "indésirables". Une simple pression du doigt déclenche un jet meurtrier! Pour les insectes qui courent et rampent sur le plancher, les murs, les meubles, procurez-vous les TRAPPES A FOURMIS TAT. Elles contiennent un poison puissant, qui agit lentement, et que les fourmis audacieuses transportent dans leur nid, ?appartant la destruction attendue!



VENEZ POUR CETTE VENTE! TOUJOURS QUALITE GARANTIE! A PRIX D'ECONOMIE!

MAGASINS UNITED AUBAINES des VACANCES

NECESSAIRE D'ETE A BAS PRIX



Une belle valeur offerte à prix budgétaire!
ENSEMBLE JUPONS ET CULOTTES



Jupon et culotte s'harmonisant, en délicat cellasuède. Blanc, rose, bleu et lilas avec applique et broderie, garniture de dentelle. Pleine coupe pour un ajustement parfait. Elastique à la taille. Se lavant facilement. Tailles: petite, moyenne et grande.

A PRIX D'AUBAINE! 94¢ L'ENSEMBLE

Excellente valeur! Bas prix de vente!
TRES GRANDES SERVIETTES DE PLAGE

Faites provision maintenant à ce bas prix pour la maison, le chalet! Coton terry épais et absorbant. Belles rayures multicolores et motifs imprimés au pochoir de soie. Dimensions approximatives 30 x 60 pouces.

AUBAINE A $1.98



ACCESSOIRES DE BAIN

BONNETS DE BAIN élégants et s'ajustant parfaitement pour garder vos cheveux secs et en place. Pointures pour dames et fillettes en une variété de modèles. Blanc, bleu ciel, jaune, rouge et vert. 59¢

SANDALES EN CAOUTCHOUC POUR LE BAIN

ENFANTS Pointures 7-10	ADOLESCENTES 11-13 et 1-2	DAMES 3-8
1.39	1.49	1.59

Sandales de bonne fabrication avec coutures renforcées, etc. Pour enfants: blanc, rouge et bleu. Pour dames: blanc seulement.

Un achat extraordinaire!
ROBES D'ÉTÉ EN COTON LAVABLE

Une élégante collection de jolies robes lavables en un grand choix de modèles pour l'été. Un seul modèle illustré parmi un grand nombre ... avec encolure arrondie, jupe ample et deux grandes poches appliquées. Toutes sont ravissantes et offertes à très bas prix.

- TISSUS: guingans tissés, quadrillés, satinette imprimée, coton everglaze imprimé, etc.
- COULEURS: Gamme complète de douces teintes pastel estivales et combinaisons de couleurs.
- TAILLES: Pour dames et demoiselles, 10-18.

Grand rabais sur ce spécial!
Coupe-vent pour hommes

Un excellent achat de surplus de manufacturiers permet ce très bas prix de vente. Se vendant normalement jusqu'à 6.95, vous pourrez faire des économies demain. Modèles divers dans le groupe. Tous ont une doublure de soie de qualité. Coton et mélanges de coton, en motifs unis et de fantaisie... Elastique à la taille, poignets se boutonnant, fermeture à glissière à l'avant, etc. Tailles P. M. et G.

3 JOURS SEULEMENT! 3.99



Article idéal pour la détente, la plage, le jardin!
SANDALES "THONG"
POUR TOUTE LA FAMILLE





ENFANTS 39¢
DAMES 49¢
HOMMES 59¢

Légères, fraiches et confortables! Tout caoutchouc dans une variété de couleurs. Dames et enfants: rouge, bleu, blanc. Hommes: brun seulement. Pointures: petite, moyenne et grande.

MALLES de VOYAGE! SPECIAL!



Construction robuste et pourtant si légères. Base de bois dur spécialement choisi et séché au four, renforcé; couverture robuste vinyle beige tacheté, enveloppe effet vannerie. Garnitures intérieures, bandes, etc... Construites pour des années de service.

MALLETTE 18" POUR VOYAGE Reg. 9.98 8.47

MALLETTE 21" FIN-DE-SEMAINE Reg. 11.98 9.97

Surveillez nos item portant étiquettes "à prix spéciaux" par tout le magasin



Spécialement réduits pour cette vente!
SACS POUR TRICOT

Valeur régulier de 1.29

Sac à tricot de forme cylindrique, environ 11" x 5". Tissu robuste, caoutchouté et très résistant, plaid rouge ou bleu. Tel qu'illustré avec fermoir glissière, oeillets et poignée. Economisez plus de 50¢ demain.

REPUTE POUR LES MEILLEURES VALEURS

1809 Mont-Royal, Est — 6565 St-Hubert — 4830 Wellington, Verdun
3845 Ontario, Est — 3795 N.-Dame, Ouest — 950 N.-Dame, Lachine

Aussi en vente à nos Centres d'Achats de Dorval, St-Martin et Ville J.-Cartier

- ST-HYACINTHE
- ST-JEAN
- VALLEYFIELD
- GRANBY
- SHERBROOKE
- DRUMMONDVILLE
- JOLIETTE
- SHAWINIGAN
- SOREL
- RIMOUSKI
- QUEBEC
- JONQUIERE
- CHICOUTIMI
- OTTAWA, ONT.
- ST. JOHN, N.B.

Les cours de français à McGill

L'Ecole française d'été de l'Université McGill offre de nouveau cette année le cours de français diplomatique et protocolaire. Les cours ont commencé hier et se poursuivront jusqu'au 8 août.

Le cours de français diplomatique et protocolaire a été organisé avec l'aide du ministère des Affaires étrangères des pays dont le français est la langue ou une des langues officielles, en particulier la Belgique, le Canada, la France et la Suisse. Le programme comprend les matières suivantes: classification de la correspondance et des communications d'après leur caractère officiel, officieux ou personnel; d'après leur forme, leur style et leur contenu; l'emploi des termes techniques et des usages diplomatiques; formules de courtoisie, rang et préséance; négociations, instruments et textes diplomatiques; analyse comparée de documents historiques et diplomatiques. Ainsi que tous les autres cours de l'Ecole française d'été, le cours de français diplomatique et protocolaire est donné entièrement en français.

Le titulaire du cours — à qui revient également le mérite de l'avoir créé — est M. Thaddée Romer, professeur de français à l'Université McGill. M. Romer, officier de la Légion d'honneur, licencié ès sciences économiques et sociales de l'Université de Lausanne, a derrière lui 25 années d'expérience de la diplomatie dont il a occupé successivement tous les échelons jusqu'aux postes les plus élevés : ambassadeur au Japon, en U.R.S.S., ministre des Affaires étrangères du gouvernement polonais de Londres pendant la dernière guerre.

L'Ecole française d'été de l'Université McGill, dirigée par M. André Rigault, en est à sa 45e session, cette année. Cette école, une des plus anciennes du genre en Amérique du Nord, accueille chaque année 150 étudiants canadiens et américains qui y suivent des cours de langue, de littérature et de civilisation françaises menant, dans la section avancée, à la maîtrise ès arts.

Transactions immobilières

Quartiers Ahuntsic — Place Etienne Brûlé, nos. 2040-2042. Lot No. 172-46. Terrain 36'8" x 72'. Frederic Nadon à Denis Larivée $22,000.00 — 1540535

Rue Viel (vague), lots nos. 312-4, 313-15. Mme Louis Parant à Dan Palangio et al, $7,000.00 — 1540676

Maisonneuve — Rue Adam nos 4218 à 4222. Lot No. Pt14-142. Lionel Tardif à Gaston Noël $24,000.00 — 1540462

Mercier — Rue Migneault, nos 5546-5548. Lot No. 41-1464. Terrain 38 x 80 pds. Arthur Tremblay Construction Limitée à Paul Bourassa, $19,500.00 — 1540577

Montcalm — Rue Cartier no 7516. Lot No. 481-1333. Carl Knowlton à Supreme Enterprises Company Limited, $11,750. — 1540433

Rue Cartier no. 7524. Lot No 481-1334. William G. Mc Connell à Supreme Enterprises Company Limited, $12,200.00 — 1540434

Mont-Royal — Rue Labarre. Lots Nos. 96-232 à 239, 245 à 261 etc. Terrain 60,905,63 pds en sup. Nathan A. Levitsky à Hefra Patentverwertungs-Und Handels - Gesellschaft, $243,-622.52 — 1540551

St-Georges — Rue Ste-Catherine ouest, Nos 1174-1176. Lot No 1493-3. Mme William McCarney à Aeterna-Vie, $250,000 — 1540435

* * *

Villes Baie D'Urfée — Rue Oak Ridge Drive No 117. Lot No 325-64, terrain 100 x 150 pds. William J. Teskey à Roger P. La Plante $31,750.00 — 1540477

Beaurepaire — St Andrews Road (vagues). Lots Nos. 8-1090 1092. Terrain 75 x 116 pds. John J. Walker à Top Homes Inc. $3,300.00 — 1540634

Anjou — Blvd Montrevault, no 8200. Lot No. 429-1465. Development Construction Co. Ltd à Robert Gosselin $14,741.-96 — 1540554

Blvd Montrevault no 8230. Lots Nos. 429-1462, 427-909. Development Construction Co. Ltd. à Michel Marchitto $15,-149.80 — 1540556

Avenue Cairns no 6304. Lot No. 434-191. Maron Construction Corporation à Marcel Dorais $34,500.00 — 1540558

Blvd Joseph Renaud. Lot No 429-1440. Metropolitan Shopping Centre Ltd à Sorrano Investments Limited $29,092.50 — 1540557

Dorval — Avenue Carson no 1535. Lot No. 12-85. Terrain 65 x 80 pds. Robert M. Aitken à Patrick J. Gibbs, $15,500.00 — 1540471

Hampstead — Rue Stratford (vague). Lots Nos. 69-884,885. Hyman Greenspoon à Mme David Waxman $2,640. — 1540438

Lachine — 40e Avenue no 530 Lot No. 178-190. Terrain 50 x 100 pds. William D. Purcell à Mme Ross Du Boyce $14,000. — 1540469

Montréal-Nord — Rue Bruxelles (vagues). Lots Nos. 82-127, 128. Terrain 50 x 80 pds. Giacomo Fabbian à Jean Rocheleau $3,000.00 — 1540550

St-Laurent — Rue Barré nos 1261 à 1265. Lot No. 254-378. Emile Crevier et al à Emile Crevier $30,000.00 — 1540334

Rôle princier

(PC)— M. Antony Armstrong-Jones a remplacé son épouse, la princesse Margaret, à l'inauguration solennelle de la foire des antiquaires de Londres, le 7 juin.

La quincaillerie de renom...

OMER DeSERRES

- 1406 St-Denis, angle Ste-Cath.
- 6955 St-Hubert, angle Bélanger
- Centre d'Achats Wilderton
- Centre d'Achats Rockland (Sport seulement)

OUVERT LE VENDREDI SOIR
jusqu'à 9 h. 30
Tél. AV. 8-0251
CONDITIONS FACILES DE PAIEMENTS

MAGASINS ST-HUBERT, WILDERTON et ROCKLAND, OUVERTS LE JEUDI SOIR

SAMEDI, LE 1er JUILLET --- FETE FERMES TOUTE LA JOURNEE



RAQUETTES DE TENNIS

"Regal". Cadre de bois laminé et cordage de nylon. Poignée de cuir.

Chacune **$3.65**

NOTRE SERVICE
Nous recordons les raquettes de tennis
SERVICE DE 24 HEURES

Jeu de plus en plus en vogue...

La Pétanque



Se pratique sur un terrain de badminton, une pelouse bien tendue, dans une allée de jardin...

Ce jeu comprend: deux boules règlementaires, en acier, le cochonnet et les lois du jeu.

$10.75



JEUX DE BADMINTON

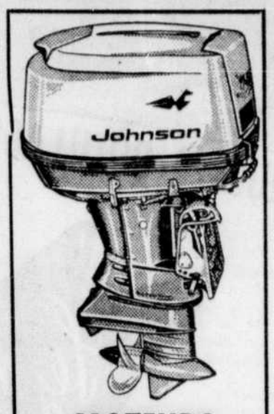
2 raquettes réglementaires, volant et filet. Règlements de jeu compris. **$4.00**

JEUX de FERS

Grandeur réglementaire, 4 fers de 2½ lbs et 2 poteaux de fer. **$11.50**



Fers vendus à la paire **$3.50**



MOTEURS HORS-BORD JOHNSON

Modèle 1961

3 C.V.	$187.00
5.5 C.V.	$278.00
10 C.V.	$385.00
18 C.V.	$485.00
40 C.V.	$640.00
ELECTRIQUES DELUXE	
40 C.V.	$770.00
75 C.V.	$1090.00
Générateur à courant alternatif.	
V-75 C.V.	$1175.00

Tous portent une garantie de 90 jours.

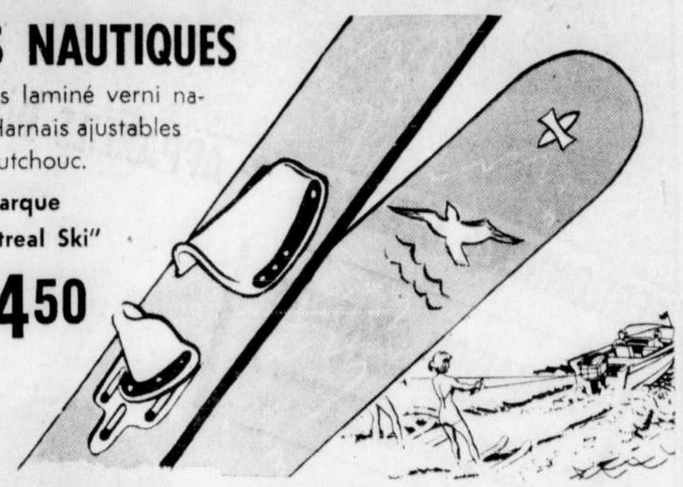
A TERMES SI DESIRE

SKIS NAUTIQUES

De bois laminé verni naturel. Harnais ajustables de caoutchouc.

Marque "Montreal Ski"

$24.50





SIEGES

pour embarcation

Se fixe solidement — construction de métal — dossier se replie — coussin recouvert de vinyl rouge, gris, vert. **$6.00**



COUSSINS FLOTTEURS

Coussin bourré de kapok et recouvert de cuirette de nylon — A motifs marins. Modèle approuvé. Grandeurs 15" x 15". ch. **$6.95**



VESTES DE SAUVETAGE

Bourrée de kapok — Modèle approuvé. Couleurs variées.

Pour enfants **$4.50** et plus

Pour adultes **$6.95** et plus

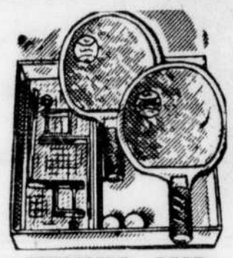


JARRES ISOLANTES "COLEMAN"

Capacité 128 onces

De plastiques rose, gris charcoal, gris. No 5511.

$7.95



TENNIS SUR TABLE

Pour deux joueurs. — Palettes recouvertes de liège. Balles, filet et supports.

$5.50

VENTE D'ECOULEMENT

20% de réduction

sur

CHAISES D'ETE



Aluminium tubulaire, 4 modèles différents.

Valeurs régulières de $6.95 à $14.95



A la plage, sur la terrasse...

MATELAS SOUFFLES "SEA ESTA"

De caoutchouc renforcé de toile. A rayures bleu, blanc, rouge. Grandeurs : environ 78" x 30". Le matelas flotte sur l'eau. **$10.95**

Gonfleur à pression **$1.75** et plus

Magasins St-Denis, St-Hubert et Wilderton



VESTES DE SAUVETAGE

Modèle approuvé. Couleurs variées.

Pour enfants **$4.50** et plus

Pour adultes **$6.95** et plus

Pour vos explorations sous-marines

MASQUES de plongée en surface avec tube respiratoire "Swim King"



Couvre le nez et les yeux. Tube de plastique. Courroies ajustables.

$2.75

PATTES DE GRENOUILLES "SWING KING"

Accélérant la vitesse sous l'eau — courroies ajustables. Grandeurs diverses.

A partir de **$2.95** la paire

Pour enfants **$1.20** la paire

CABLES DE SKI NAUTIQUE

Corde flottante. Poignées simples ou doubles.

A partir de **$4.50**





La toujours populaire bicyclette

C. C. M.

3 VITESSES STURMEY-ARCHER

Modèle RAMBLER 1961

- Acier tubulaire
- Pédalier C.C.M. en un seul morceau
- Engrenage 3 vitesses Sturmey-Archer
- Guidon réglable, poignées de caoutchouc

Avec accessoires : garde-chaîne, réflecteur arrière et compartiments à outils.

Pour filles et garçons

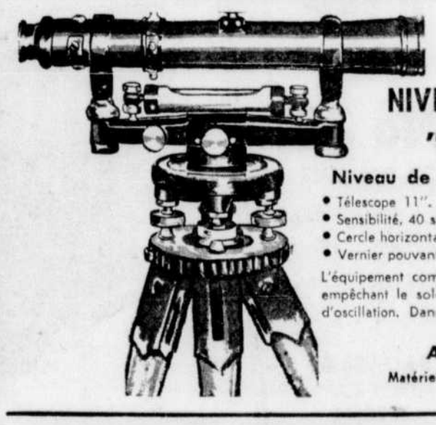
Au prix populaire **$52.95**

AUSSI A PRIX MODIQUE

Bicyclette "Majestic" 3 vitesses Sturmey-Archer

- Selle robuste, type matelassé, avec ressorts arrière à boudins
- Tige de guidon genre course ; fourche à bouts forgés.

Pour garçons et filles **$40.95**



Pour faciliter les enlignements sur chantiers

NIVEAU de CONTRACTEUR "FENNEL KASSEL"

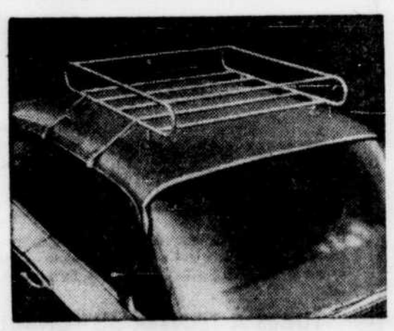
Niveau de haute qualité avec TREPIED

- Télescope 11".
- Sensibilité, 40 secondes à 2 minutes.
- Cercle horizontal de 3" — Graduations en degrés.
- Vernier pouvant se lire à 5 minutes.

L'équipement comprend : Trépied de bois franc, protecteur empêchant le soleil de pénétrer dans la lentille et plomb d'oscillation. Dans un coffret de bois. **$156.75**

A termes si désiré

Matériel d'artistes, 343 E., Ste-Catherine. Aussi 6955 St-Hubert.



PORTE-BAGAGES

pour automobiles

Aluminium tubulaire très léger. Grandeurs 32" x 41". S'adapte sur le toit des automobiles canadiennes et européennes. **$15.95**

Modèle K-242A

Rayon de l'auto, 1200 Sanguinet et 6955 St-Hubert

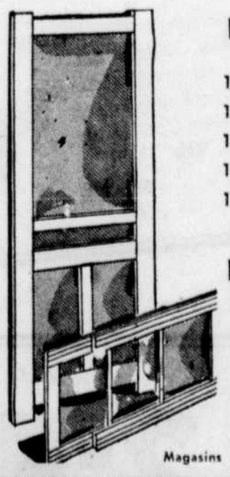
PORTES MOUSTIQUAIRES

Cadre de bois dur et grillage galvanisé

Grandeurs : 2'6" x 6'6½" — 2'8" x 6'8½" 2'10" x 6'10½" — 3' x 7'½"

Modèle illustré, no 24 ..... **$11.00**

Avec panneau plein au bas de la porte. No 50 ..... **$13.95**



MOUSTIQUAIRES EXTENSIBLES
CADRES DE BOIS

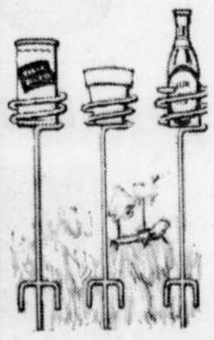
10" x 28"	$1.00
10" x 36"	$1.15
14" x 36"	$1.40
14" x 44"	$1.70
14" x 60"	$2.15

Autres grandeurs

MOUSTIQUAIRES EXTENSIBLES
CADRES DE METAL EMAILLE GRIS

10" x 37"	$1.35
12" x 37"	$1.50
14" x 37"	$1.60
14" x 45"	$1.95

Magasins St-Denis, St-Hubert et Wilderton



Pour le jardin...

PORTE-VERRES

Piquet s'enfonçant dans le sol. Métal recouvert de plastique vert, rose, jaune, blanc. Chacun **29¢**

Série de 4 **98¢**

Pour murs, plafonds...

PEINTURE INTÉRIEURE

RESURFO

"PLASTEX LATEX"

à base de caoutchouc

- Peinture lavable qui sèche rapidement
- Blanc pouvant se colorer

Un autre produit de REARDON, fabricants de BONDEX et RESURFO.

BLANC SEULEMENT

$3.59 le gallon





Magasin St-Denis seulement

OMER DeSERRES LTEE — STATIONNEMENT GRATUIT A TOUS NOS MAGASINS

FERRONNERIE EUGÈNE BÉLANGER LTÉE

FERRONNERIE GENERALE • APPAREILS DOMESTIQUES • OUTILLAGE • PEINTURE • BIBELOTS • SPORT • ELECTRICITE • VITRE • PLOMBERIE

Heures d'affaires
Du LUNDI au JEUDI : 8 am à 6 pm
VENDREDI : 8 am à 9 pm
SAMEDI : 8 am à 1 pm

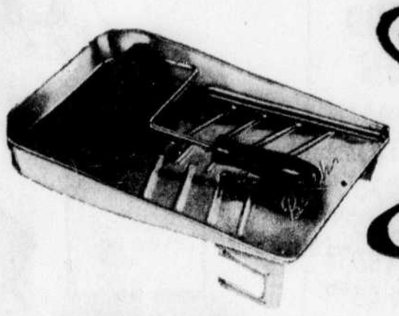
FERME SAMEDI le 1er JUILLET

OUVERT LUNDI le 3 JUILLET

LIVRAISON GRATUITE A MONTREAL
S.V.P. accompagner les commandes de l'extérieur d'un mandat-poste.

TOUTES NOS PEINTURES SONT A PRIX REDUITS

Le marchand qui vend le plus de peinture C-I-L dans un seul magasin



Rouleau à peinture, 7½
Complet avec plateau. D'emploi rapide, très facile et très propre.
Rég. $1.89 SPECIAL $1.19

Pinceaux de qualité
EN PURE SOIE MODELE "DIXIE"

1" rég. $1.45	SPECIAL $1.09
1½" rég. $2.10	SPECIAL $1.59
2" rég. $2.70	SPECIAL $2.09
2½" rég. $3.25	SPECIAL $2.49
3" rég. $3.90	SPECIAL $2.99
3½" rég. $5.00	SPECIAL $3.89
4" rég. $7.25	SPECIAL $5.49



EMAIL "EXTRA BLANC" CILUX
Le plus blanc des blancs . . . et le demeure très longtemps ! — Facile à nettoyer.
Rég. $12.80
Antérieurement réduit à $9.49
GRAND SPECIAL $9.10 LE GALLON



CILTONE SEMI-LUSTRE
Idéal pour murs et boiseries. Fini lavable et inaltérable ; conserve toute sa fraîcheur éclatante.
Rég. $9.00
Antérieurement réduit à $7.10,
MAINTENANT GRAND SPECIAL $6.75 LE GALLON





A DES PRIX DEFIANT TOUTE CONCURRENCE

COMMANDES DE 1 A 4 GALLONS	3.95
COMMANDES DE 5 A 24 GALLONS	3.85
COMMANDES DE 25 GALLONS ET PLUS	3.75

Livraison gratuite à Montréal — S.V.P., accompagner les commandes de l'extérieur d'un mandat-poste — Toutes nos peintures vous sont offertes aux plus forts escomptes en ville.

TUBES A TEINTER 39¢ CHACUN

BLANC TRUTONE
Pour la maison la plus blanche de la rue. Conserve son blanc éclatant pendant des années.
Prix rég. $9.85
Antérieurement réduit à $7.85
GRAND SPECIAL $7.39 LE GALLON



EMAIL à PLANCHER
Fini brillant dur et lisse qui résiste à l'usure. Pour usage à l'intérieur et à l'extérieur. — Beau gris bleu ou gris foncé. Rég. $8.90
Antérieurement réduit à $7.10
GRAND SPECIAL $6.68 LE GALLON



EMAIL CILUX SUPER LUSTRE
Aussi brillant que la porcelaine. Résiste à des brossages réputés . . . Idéal pour cuisines, salles de bain.
Rég. $11.00
Antérieurement réduit à $8.75
GRAND SPECIAL $8.25 LE GALLON



PEINTURE ACRYLIC-LATEX
S'emploie sur bois ou ciment. Le parfait fini pour les fondations en ciment.
Rég. $9.10
Antérieurement réduit à $7.19
GRAND SPECIAL $6.88 LE GALLON



PEINTURE ALUMINIUM
Pour usage à l'intérieur et l'extérieur.
Rég. $8.30
Antérieurement réduit à $6.59
GRAND SPECIAL $6.23 LE GALLON



CILTONE SATIN
Peinture à base de latex, facile d'emploi, sèche rapidement. Idéale pour vivoir, chambre . . . etc. Rég. $8.45
Antérieurement réduit à $6.49
GRAND SPECIAL $6.34 LE GALLON



BALANCE DE SALLE de BAIN
modèle "Health Queen"
de couleurs diverses.
Rég. $7.95
SPECIAL $4.49



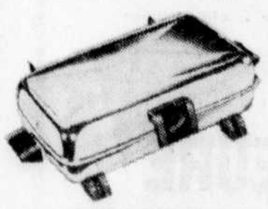
RESERVOIR A EAU CHAUDE
No 30
22 GALLONS
Fini galvanisé. Grandeur régulière pour la maison.
Rég. $20.80
SPECIAL $14.95



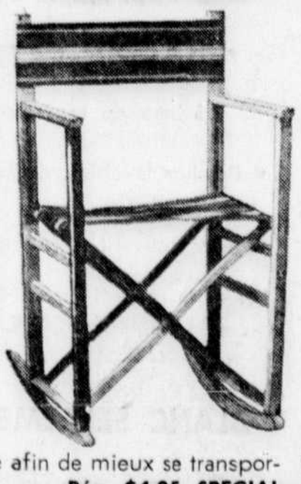
16 SEULEMENT . . . HATEZ-VOUS !
PERCOLATEUR "SUNBEAM"
MODELE AP8 — 8 TASSES
Bouton sélecteur permettant de faire votre café préféré à votre goût. Lumière avertissant que le café est prêt à servir.
Rég. $38.95
SPECIAL $25.99



GRILLETTE ELECTRIQUE
MODELE TOASTESS T-51
Idéale comme cadeau.
(Fil non inclus)
Rég. $8.95
SPECIAL $6.29

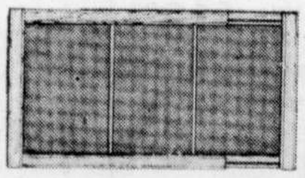


CHAISE BERÇANTE
FINI DE TOILE



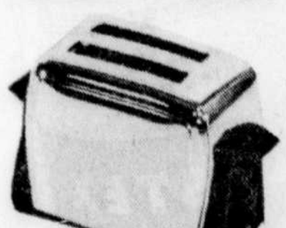
Se ferme afin de mieux se transporter. Rég. $4.25. SPECIAL $2.99

MOUSTIQUAIRES



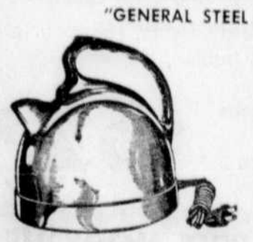
GRANDEURS	SPECIAL
10" x 28" Rég. $1.15	99¢
12" x 36" Rég. $1.40	$1.09
14" x 44" Rég. $1.85	$1.49

GRILLE-PAIN 'Toastess'
ENTIEREMENT AUTOMATIQUE



MODELE 25 REG. $16.95 SPECIAL $9.89

BOUILLOIRE ELECTRIQUE
"GENERAL STEEL WARES"



Modèle no 40 fini chrome
REG. 12.50
SPECIAL $6.89



Modèle CAPRI

CHAISE en ALUMINIUM
très solide. Dossier plus haut qu'une chaise ordinaire. Siège et dossier renforcés. Matériel de saran qui ne se détériore pas à la pluie. Rég. 11.95
SPECIAL $6.29

Un seul magasin pour mieux vous servir

2918 MASSON ENTRE les 6e et 7e AVENUES  **RA. 2-4651**

CAHIER No 4 — RADIO ET TELEVISION — NOUVELLES DE SPORT

LA PRESSE

NOUVELLES DE FINANCE — INFORMATIONS GENERALES — PAGES 43-56

77e ANNEE — No 215 — MONTREAL, JEUDI 29 JUIN 1961



Après le "barrage" d'artillerie . . .

1,100 miliciens se "battent" à Farnham

Plus de 1100 membres du 11e Groupe de Milice de l'ouest du Québec ont participé à Farnham à un programme d'entraînement d'une semaine des plus élaborés.

Les troupes font au camp cette année l'entrainement spécialisé de leur arme, pour la première fois depuis que certaines responsabilités ont été assignées à l'Armée dans les opérations de Survivance Nationale en septembre 1959; les opérations de Survivance ont depuis reçu une attention toute spéciale dans les manèges, et au camp d'entrainement.

Les techniques spéciales requises pour remplir les rôles fixés à la Milice dans la Survivance Nationale ont été mises à l'épreuve au cours de l'exercice TYRO III, manoeuvre d'une durée de trois jours qui marquait le point culminant du programme de la semaine d'entrainement sous des conditions simulées de guerre nucléaire.

Pour les manoeuvres, la cible théorique était la ville de Plattsburg dans l'Etat de New York, mais en même temps plusieurs villes et villages canadiens avaient été affectés.

La partie importante des manoeuvres consistait à opérer la rentrée dans la ville de Granby, après une "attaque nucléaire", et là de secourir les blessés et de remettre les services publics en état de fonctionner.

Plus de 200 blessés simulés envoyés par d'autres unités de l'Armée régulière et de la Milice, furent "sauvés" par les troupes de Farnham, lesquelles établirent une base d'opérations à Adamsville.

En plus des opérations de sauvetage proprement dites, des centres de décontamination furent établis ainsi que des postes de premiers soins, et plusieurs autres centres spécialisés, afin de rendre l'exercice le plus réaliste possible.

Les unités du 11e Groupe de Milice qui ont pris part à cet entrainement étaient, en plus du Quartier Général du Groupe proprement dit : le Régiment de Trois-Rivières, le Régiment de Hull, le 62e Régiment d'Artillerie Anti-Avion de Shawinigan, le 3e Régiment du Génie de Campagne, le 4e Bataillon du Royal 22e Régiment (Châteauguay), les Fusiliers Mont-Royal, le Régiment de Joliette, le Régiment de Maisonneuve, la 3e Colonne de l'Intendance, le 3e Bataillon du Corps des Magasins Militaires, le 22e Régiment Technique (du Corps du Génie Electrique et Mécanique), la 3e Compagnie de la Prévôté Militaire et la 1ère Compagnie d'Intelligence.

En plus il y avait le 11e Régiment des Transmissions, le 1er Bataillon du Service de Santé, et la 53e Unité Dentaire du 10e Groupe de Milice.

Au Conseil municipal

Crédits de $7,001,820

Le conseil municipal de Montréal a voté hier des crédits au montant total de $7,001,820.

Soit $109,820 en vue d'expropriations, $2,224,500 en vue de pavages, $185,000 en vue d'égouts, $351,100 en vue de trottoirs, $90,000 en vue de l'ameublement et de l'équipement "premier" au stade Maurice-Richard, $515,000 en vue de l'éclairage de rues, de parcs et de places publiques, $630,000 en vue de l'installation de systèmes de communications, $500,000, en vue de l'installation de feux de circulation et de leur synchronisation, et $2,396,500 en vue d'autres travaux.

$578,900 serviront à la reconstruction et à l'élargissement du pavage du boul. Pie IX, du boul. Rosemont aux limites nord de la Cité, puis $288,900, à l'élargissement du pavage de la rue Sherbrooke, de l'avenue Marcil au boul. Cavendish, et $292,000 à la construction d'un pavage avenue Bois-de-Boulogne, du pavage existant au nord de la rue Marie-Rollet jusqu'au boul. Gouin.



. . . l'entrée dans la ville "libérée" (la ville de Granby, en l'occurence).

Journaux russes traduits à la machine dans un an aux E.-U.

WASHINGTON. (AFP) — Un article du journal russe "La Pravda" a été traduit, hier, en anglais, partiellement en allemand, à la cadence de 60,000 mots à l'heure, par une machine, en présence d'un groupe de fonctionnaires et de journalistes qui n'en croyaient pas leurs yeux. La machine est le "calculateur IBM 7090", un complexe d'appareils électroniques. Le système par lequel le calculateur fait le travail d'un linguiste expert, a été mis au point par Mme Ariadne Lukjanov, Russe, de nationalité américaine et présidente de la compagnie "Machine Translation Incorporated". "L'idée d'un traducteur électronique m'avait semblé tellement saugrenue que je me suis lancée dans cette entreprise par pure curiosité" a confié à son auditoire, cette femme blonde qui évoque davantage une mère de famille qu'un grand mathématicien.

La démonstration du système qui est actuellement au stade d'essai a eu lieu dans un centre de recherches électroniques de Virginie. Le système a pour but primordial de fournir au gouvernement américain, notamment aux services de renseignements, aux universités et à la presse, des traductions des journaux et des revues scientifiques soviétiques.

Madame Lukjanov a déclaré qu'actuellement moins de six pour cent du matériel scientifique et technique publié en Russie est connu aux Etats-Unis. Des informations techniques sur le lancement du premier spoutnik, par exemple, sont parvenues aux Etats-Unis plusieurs mois après qu'elles avaient été publiées par une revue soviétique en raison du délai dans la traduction. Le système revêt d'autant plus de signification que, d'après les estimations d'une commission du Congrès des Etats-Unis, le nombre de traducteurs russes aux Etats-Unis n'est que de mille et que la grande majorité de ceux-ci a plus de 60 ans.

Dans un an, le procédé sera perfectionné de sorte qu'il pourra traduire 150,000 mots par heure. Il sera alors possible de lire la presse soviétique aux Etats-Unis en anglais le jour même où paraissent les journaux en Russie, l'Amérique ayant sept heures de retard sur l'URSS. La cadence d'un traducteur humain expérimenté est de 400 mots par heure.

N.D.L.R.—Dans des textes ordinaires, un traducteur compétent peut traduire 1,000 mots à l'heure.

Une salve de 21 coups de canon le 1er juillet

Une salve de 21 coups de canon sera tirée du point d'observation au Chalet de la Montagne à midi, samedi, 1er juillet, à l'occasion de l'anniversaire de la Confédération.

Les pièces d'artillerie seront servies par une batterie du 46e Régiment d'Artillerie de Campagne.

Le capitaine J. B. McCanse, un officier d'état-major du quartier général de la Région militaire du Québec, est en charge des arrangements.



Sur le "champ de bataille", le major-général J. M. Rockingham et le commandant Jimmy Dextraze, commandant du camp de Valcartier, examinent des "blessés".

En marge du budget

M. Fleming qualifie de monstrueuses faussetés les prétentions de M. Coyne

OTTAWA, (DNC) — Un amendement de non-confiance des libéraux en marge du budget Fleming a été défait par 139 voix à 40 aux communes mardi, peu après que le ministre des Finances eut donné la réplique aux critiques de l'opposition, affirmant notamment que:

1—Le gouvernement Diefenbaker n'a "jamais eu l'intention de faire fonctionner les presses" et de provoquer l'inflation en augmentant le volume des valeurs monétaires d'une façon inconsidérée.

2—La dévaluation du dollar, même si elle augmente le prix du boisseau de blé de 5 cents, signifie que le pain ne sera augmenté que de un-huitième ou un neuvième de cent l'unité. Ce n'est donc pas un facteur suffisant pour justifier une hausse du prix du pain et l'industrie devrait l'absorber.

3—Le dernier discours du budget n'a pas été "modifié", comme M. Coyne l'a prétendu, après que le gouverneur de la Banque du Canada eut rendu publiques, la veille, ses suggestions, violant ainsi le caractère confidentiel qu'elles devaient avoir. M. Fleming a dit qu'il n'y a eu que des changements mineurs de dernière minute concernant des points étrangers aux suggestions de M. Coyne. Les prétentions de ce dernier sont de "monstrueuses faussetés".

Le débat sur le budget pourrait bien se terminer ce soir, a laissé entendre, mardi, l'hon. Gordon Churchill, leader de la chambre. Il serait donc écourté de sa sixième journée. Ce qui redonne un peu d'espoir à ceux qui souhaitent que les vacances d'été des parlementaires débutent en fin de semaine. Mais, rien n'est décidé. Mardi soir, les députés socialistes ont voté avec les libéraux.

M. Fleming, qui faisait en sorte le point pour le gouvernement avant le vote sur l'amendement principal (celui du CCF a été défait au début de la semaine), a ajouté que son budget a été fort bien reçu de la population ainsi que des milieux financiers.

L'un des buts principaux, la baisse du taux d'échange, a été atteint et il y a maintenant une marge de 3 p. 100 par rapport au dollar américain.

Le marché des valeurs est plus solide qu'il y a huit jours, date de la présentation du dernier budget.

Le ministre des Finances a dit que les libéraux ont discouru sans présenter aucune suggestion ou solution en face des problèmes de l'heure.

Ils se sont contredits, quand l'on sait qu'à leur dernier congrès national, M. Walter Gordon, leur expert financier, a préconisé la dévaluation du dollar pour raviver notre économie.

Ils ont critiqué le déficit, mais leur chef, M. Pearson a fréquemment admis, depuis quelques mois, qu'il fallait à l'heure actuelle un déficit "prévu".

—C'est ça et non obligatoire ou accidentel, ont lancé des libéraux.

M. Fleming a repris en disant que l'un des buts de ce budget était d'aider les producteurs de blé de l'ouest et qu'on a déjà la preuve que ce but est atteint.

Il a conclu en prédisant que son budget vaudra une prospérité accrue au pays et, surtout, plus d'emplois.

2 députés iront à la conférence de l'OTAN

OTTAWA. (DNC) — M. Louis Fortin, député conservateur de Montmagny-L'Islet, et M. J. Kucherapa, député de Hyde Park, représenteront le Canada à une réunion du Bureau permanent de la conférence des parlementaires de l'OTAN qui se tiendra à Ottawa les 7 et 8 juillet.

Ce sera la première fois que le Bureau tiendra sa conférence sur le continent nord-américain. M. Fortin est président du comité exécutif de l'Association canadienne des parlementaires de l'OTAN et membre du bureau permanent, tandis que M. Kucherapa est vice-président de la conférence des parlementaires de l'OTAN.

Le but principal de la réunion est de préparer la 7e conférence annuelle de l'association, qui se tiendra au siège social de l'OTAN à Paris, en novembre.

Les délégués des autres pays à la réunion d'Ottawa arriveront à Montréal le 2 juillet et ils seront reçus par le maire Drapeau. Ils visiteront plusieurs autres villes du pays.

SESSION FÉDÉRALE

Budget des contradictions . . . cynique . . . menant à l'inflation

-- M. L. Chevrier

OTTAWA. (DNC) — L'hon. Lionel Chevrier a déclaré mardi, aux Communes, que le dernier budget Fleming était "celui des contradictions". Ainsi, le ministre des Finances, dans son budget annuel précédent, avait affirmé qu'il serait ridicule et dangereux de vouloir réduire artificiellement le taux du change. Ce qu'il vient pourtant de faire.

Quand M. Fleming affirme aussi que le taux de l'intérêt va baisser, il révèle en même temps que le gouvernement devra faire des emprunts de plus de $1 milliard. Comment de tels emprunts vont-ils contribuer à faire baisser le taux d'intérêt ? Où les municipalités, les provinces et l'industrie iront-elles ensuite pour trouver des fonds ? Et quel sera le coût accru de leurs précédents emprunts à l'étranger ? Tout ça ne mène pas à l'expansion, mais à l'inflation, à la hausse du coût de la vie. C'est un budget cynique, a lancé M. Chevrier, où l'on ne sert que des illusions, où il n'y a pas de réductions de taxes. Rien pour les chômeurs ou les régions souffrant de chômage chronique.

Le député libéral de Laurier a ajouté que pour augmenter la dette et réduire le taux de l'intérêt, il faut que le gouvernement soit prêt à donner un Gouverneur de la Banque du Canada servile qui consente à augmenter la masse monétaire et à nous lancer dans l'inflation.

Pour diminuer la valeur du dollar canadien, il faudra acheter des dollars américains. Combien ? Et avec quel résultat à la longue ? Toutes nos difficultés, a dit M. Chevrier, viennent de la mauvaise administration fiscale du gouvernement actuel depuis quatre ans, alors que les déficits, prévus ou non, se sont succédés. Tandis qu'en 1957, le "London Economist" disait qu'aucun "pays au monde n'a manié son économie avec autant d'habileté que le Canada de 1945 à 1957".

Une guerre des taxis à Londres

LONDRES. (AFP) — La guerre des taxis aura lieu. Hier soir 2,000 chauffeurs des traditionnels et confortables "Cabs" londoniens ont protesté violemment, au cours d'un meeting, contre la concurrence déloyale de quelque 200 "Minicabs", tous des Renault "Dauphine", qui ne circulent que sur appel téléphonique d'un client. Ils ne prennent pas de clients dans la rue, ils n'ont pas de taximètre et font payer la course, sans prise en charge, au tarif extrêmement bas d'un shilling du mille, sans supplément pour attente.

En outre, à l'inverse des très sobres taxis traditionnels, les "Minicabs" sont couverts d'affiches publicitaires. Déjà de nombreux incidents, certains passablement graves, se sont produits entre chauffeurs. A plusieurs reprises, un "Minicab" s'est trouvé coincé par trois ou quatre taxis ordinaires et son chauffeur a été sérieusement malmené. La tension est telle que la nuit, les petits taxis roulent avec un chauffeur et un garde du corps.

Hier soir, les dirigeants du puissant syndicat des chauffeurs ont conseillé aux conducteurs des "Cabs" de rester calme et de faire un peu plus de zèle pour satisfaire la clientèle.

Mais, en même temps, ils ont vivement condamné les annonceurs qui encouragent le développement des "Minicabs". Bientôt ceux-ci seront 600.

La police craint des chocs violents.

Entente sur le partage des ondes de radiodiffusion

WASHINGTON. (PC) — Des représentants canadiens et américains seraient arrivés à un accord de principe quant au partage des ondes de radiodiffusion sur fréquence modulée.

Les autorités canadiennes ont précisé qu'une équipe formée de spécialistes canadiens a étudié la possibilité d'une coopération étroite entre les deux pays sur les moyens d'utiliser les satellites lancés dans l'espace pour des fins de météorologie ou de communications.

Les délégués canadiens sont confiants d'en arriver à une entente satisfaisante avec les Etats-Unis. Ils soulignent que le Canada offre des avantages de plus en plus nombreux aux maisons qui désirent se servir du système de fréquence modulée pour des fins publicitaires. Les Etats-Unis devancent de beaucoup leurs voisins dans ce domaine. Il a été agréé de part et d'autre que les intérêts canadiens seront protégés.

Les discussions ont également porté sur l'opportunité d'aménager un poste de repérage dans le nord, soit en territoire canadien, soit encore en Alaska.

De Gaulle à Verdun :

L'Algérie doit être associée à la France !

VERDUN, France. (Reuters, AFP) — "La France ne fait aucune objection à ce que l'Algérie soit un Etat souverain et indépendant", a déclaré une fois de plus hier soir, le général de Gaulle, à Verdun, dans le premier discours qu'il a prononcé au cours d'un nouveau voyage dans la province française.

Quelques heures après que le premier ministre Michel Debré eut exposé la politique algérienne de la France devant la Chambre et fait un historique de la négociation d'Evian, le président de Gaulle a ainsi abordé le problème en affirmant l'accord de la France à la volonté d'indépendance des Algériens.

De Gaulle a ajouté: "Nous croyons que le bon sens veut que l'Algérie soit associée à la France. Nous espérons que cela se fera. S'il ne devait pas en être ainsi, au moins immédiatement, nous serions amenés à regrouper de part et d'autre ceux qui ne pourraient s'entendre".

Démembrement de l'Algérie ?

Dans ce nouveau voyage en province, le président de la république française va visiter la Lorraine. Ce nouveau voyage avait été décidé il y a environ un mois et depuis est survenu le malaise agricole qui a provoqué ces dernières trois semaines, les manifestations dans toute la France.

D'autre part, le premier ministre Debré a déclaré à la Chambre que "sans collaboration et sans association, la sécurité des Européens et des Musulmans francophiles d'Algérie ne saurait être assurée que par un démembrement et une organisation autonome de l'Algérie."

M. Michel Debré a déclaré de plus que des troupes françaises doivent demeurer en Algérie, mais que "la France est une nation européenne et doit être présente et active pour défendre l'Europe."

Un réservoir de chlore saute et fait 90 victimes

ST. LOUIS. (UPI) — Au moins 90 personnes ont été intoxiquées par un gaz mortel s'échappant d'un réservoir de chlore qui a sauté près d'une piscine dans le quartier sud de la ville, hier.

Des ambulances, des voitures de la police et des fourgons du service de pompiers ont transporté les victimes, la plupart des adolescents, vers trois hôpitaux.

L'hôpital civique mande que 45 personnes ont reçu des soins à l'institution et que 25 autres ont été hospitalisées. A l'hôpital Alexian Brothers, 15 personnes y ont été soignées et trois autres admises.

M. Pigeon : un budget qui réduira le chômage

OTTAWA. (DNC) — M. L. J. Pigeon, député conservateur de Joliette-l'Assomption-Montcalm, a déclaré mardi dernier aux Communes que le budget Fleming réduira le chômage en incitant davantage les Canadiens à acheter des produits fabriqués au pays. Il a ajouté que c'est là une politique qui a été accueillie favorablement dans tous les milieux industriels.

L'orateur a dit que la permission accordée aux fabricants de cigarettes de mettre plus de tabac dans celles-ci sans qu'il y ait taxe additionnelle, fera augmenter les ventes de tabac.

Il s'est aussi moqué des libéraux dont un groupement, récemment, a voté en Ontario une résolution prônant une fusion avec le Nouveau Parti. M. Frank Howard, CCF de Skeena, a répliqué qu'il comprenait ce que MM. Dorion, Sévigny et Pigeon appréhendent à l'approche des élections générales.

Nouveau débat sur les textiles

Le gouvernement est accusé de ne pas exposer toute la situation

OTTAWA. (DNC) — M. Samuel Boulanger, député libéral de Drummondville-Arthabaska, a reproché, mardi, aux Communes, à MM. Noël Dorion et T. Ricard d'avoir traité, au cours du débat sur le budget, des problèmes de l'industrie textile "sans les connaître et en se gardant bien de donner des statistiques".

M. Boulanger a ajouté que les importations excessives de textiles, de chaussures ainsi que d'appareils électroniques japonais au pays ont fait perdre des milliers d'emplois au Canada, depuis deux ans surtout. Nos importations de produits textiles au Japon ayant augmenté de 170 p. 100.

Depuis l'arrivée au pouvoir des conservateurs, 30 usines textiles d'Ontario et du Québec ont fermé leurs portes. L'an dernier, pour la première fois dans l'histoire du pays, le Canada a importé plus de cotonnades qu'il n'en a produit lui-même. Depuis un an, 900 employés de l'industrie textile canadienne ont perdu leur emploi.

En 1956, le Canada n'importait pas de radios; en 1958, on en importa 156,000; en 1959, 395,000 et en 1960, 692,000. Nous importons maintenant 77 p. 100 de nos besoins dans ce domaine. Dans le cas des lampes, où il n'y avait pas d'importations en 1956, on en fit venir l'an dernier 3.9 millions. Notre production ne représente plus que 46 p. 100 du marché. En outre, le gouvernement perd des millions de dollars en taxes sur les produits canadiens. Des milliers d'emplois ont été sacrifiés par le gouvernement actuel, qui avait promis de sauver l'industrie textile et de mettre fin au chômage. M. Boulanger a conclu en disant qu'il n'y a rien dans le dernier budget Fleming pour aider l'industrie textile, celle de la chaussure ou celle de l'électronique.

L'hon. Lionel Chevrier a aussi abordé la question des textiles, disant que depuis 4 ans le nombre des emplois a baissé de 25,000 dans cette industrie. A son tour, il a rappelé les promesses de M. Diefenbaker en 1958 et il a cité à M. Dorion des déclarations d'industriels canadiens qui sont loin d'être satisfaits de la situation actuelle dans le domaine des textiles.

M. David Walker

L'hon. D. Walker, ministre des Travaux publics, a déclaré que le budget Fleming vaudra "des centaines de milliers de nouveaux emplois" aux Canadiens. Il a dit que le déficit s'explique en bonne partie par le fait que le gouvernement a considérablement augmenté, depuis quelques années, les subsides qu'il verse aux provinces.

Mais le discours de M. Walker a principalement porté sur la loquacité de MM. Frank Howard (CCF) et J. W. Pickersgill (Lib.) en Chambre. Il a calculé que M. Howard a rempli, seul, depuis le début de la session, 125 pages du Hansard, ce qui équivaut à deux journées et demie de discours ininterrompus. Comme la session coûte $20,000 par jour, a dit M. Walker, ça coûte $50,000 pour "avoir un si bel ornement au milieu de nous", en plus de son indemnité de $10,000.

Quant à M. Pickersgill, avec 276 pages, il a parlé 5.3 jours, coûtant donc $106,000, plus $10,000. Si tout le monde parlait autant que lui en Chambre, une seule session durerait quatre ans, a conclu M. Walker.

M. Gabriel Roberge

M. Roberge, député libéral de Mégantic, a dit à M. Walker qu'avant de s'occuper de statistiques aussi légères, il aurait mieux fait, comme ministre, de s'occuper des statistiques de l'économie canadienne, qui ne va pas trop bien sous les conservateurs. Il a rappelé que ces derniers ne sont pas précisément muets, 48 d'entre eux ayant parlé en faveur du bill des pensions aux anciens combattants que personne ne désapprouvait.

L'orateur a dit que les conservateurs feraient mieux de mettre leur génie à trouver une solution au chômage, pour qu'enfin leur chef, M. Diefenbaker, tienne sa fameuse promesse "NO ONE WILL SUFFER". M. Roberge s'est ensuite lancé à son tour dans les statistiques, sur le chômage dans ce cas, pour démontrer que la situation a constamment été deux fois plus grave qu'en 1957 depuis que les conservateurs dirigent le pays.

Mme J. A. Macdonald, récemment élue député conservateur de Kings (I.-P.-E.), a prononcé son "MAIDEN SPEECH".

M. Guy Rouleau, complétant un discours commencé mardi, a déclaré que les conservateurs ont "pris un pays prospère et sont en train de le conduire à la faillite". Au bout de 4 ans, ce régime est déjà usé, a affirmé le député libéral de Dollard.

Réparations d'un port de Gaspésie

OTTAWA. (DNC) — Un contrat de $57,802 a été accordé par le ministère des Travaux publics à la société Perimo Construction, des Mechins, pour des réparations au port de pêche de l'Anse au Griffon, en Gaspésie, annonce l'hon. David Walker.

L'offre était la plus basse de cinq, la plus haute étant de $109,650. Les travaux devront être terminés dans six mois. On démolira et reconstruira plusieurs murs devenus vétustes, tandis qu'on aménagera un nouveau mur de 400 pieds et que l'on rénovera la partie supérieure d'une jetée. Enfin, on draguera le port à quatre pieds au-dessous du niveau de la marée basse. L'Anse au Griffon est une municipalité située entre Riviere-au-Renard et Cap Desrosiers.

La province de Québec compte plus de 5,192,000 personnes

QUEBEC. (J.K.) — D'après les derniers travaux du service provincial des statistiques, que dirige M. J.-B. Bergevin, la population de la province de Québec a atteint 5,192,000 habitants le 1er mars 1961.

Il s'agit d'une collectivité jeune, puisque les moins-de-vingt-ans, représentent 43.8 pour 100 du total. La proportion des personnes âgées de 20 à 65 ans est de 50.5 pour 100 de l'ensemble.

Montréal et la région métropolitaine ont une superficie équivalant à moins de 3 pour cent de la superficie totale de la province ; néanmoins c'est dans ce district que l'on trouve les 51.8 pour cent de la population du Québec.

On estime que la population de notre province augmente au rythme de 110,000 âmes par année. Elle atteindrait six millions d'habitants en 1968 et sept millions vers 1976.

Cela résulte, d'une part, d'une certaine immigration, mais surtout, d'autre part, d'un accroissement naturel : en 1960, la différence entre les 133,128 naissances et les 36,681 décès a été de 96,447, ce qui correspond à une augmentation annuelle de 18.9 habitants par 1,000.

Le nombre des mariages s'est accru en 1960 en atteignant 40,725, à comparer avec 37,124 en 1959. Mais le nombre des naissances a tendance à diminuer : 142,383 en 1959 et 133,128 en 1960.

Au Québec la main-d'oeuvre comprenait 1,805,000 personnes, le 10 décembre 1960, dont 1,346,- hommes. On comptait 183,000 chômeurs.

Pourtant la valeur brute de la production annuelle continue de s'élever dans la province : $9,951,400,000 en 1958, $10,214,-600,000 en 1959 et $10,296,400,-000 en 1960.

La superficie des terres arables consacrées à la grande culture était de 5,241,523 acres, soit à peu près la même qu'au cours des deux années précédentes. On a évalué la récolte à $169,00,000 en 1959 et à $174,-000,000 en 1960.

La quantité de bois coupé en 1960 s'est chiffré par 835,000,-000 de pieds cubes valant $255,-000,000. La coupe a été légèrement plus intensive qu'en 1959, année au cours de laquelle on avait débité 833,006,000 pieds cubes de bois.

Par contraste, la pêche a été légèrement moins bonne : 92,-800,000 livres de poisson capturé en 1960 ($3,793,092) ; 110,-200,000 livres en 1959 ($3,950,-524). La valeur du produit de la pêche dans Gaspé-Sud ($977,-839), dans Bonaventure ($473,-750) et dans les Iles de la Madeleine ($1,541,462) représentait plus de 75 pour 100 de la valeur totale du produit de la pêche au Québec.

Pendant ce temps, les minéraux extraits de notre sous-sol valaient $441,376,000.

La production et la consommation d'énergie électrique battaient tous les records : la première atteignait 50.2 milliards de kilowatts-heures ; et la seconde 38.5 milliards.

Notre industrie de transformation employait 445,000 personnes et mettait sur le marché des produits valant $6,936,000,-000, ce qui dépassait tout ce qu'on avait vu jusqu'ici.

Par contraste, il faut signaler un léger ralentissement de l'activité dans le bâtiment en 1960, année au cours de laquelle $1,776,902,000 ont été consacrés à des travaux de construction. A comparer avec $1,822,-000,000 en 1959.

Dans un autre ordre d'idées, le revenu des particuliers passait à $6,634,000,000 l'année dernière ; et le produit des ventes au détail, à $3,958,000,000.

"Le grand argentier"

10 gagnantes ont encaissé $655 en cinq émissions

Les récentes émissions de la série "Grand argentier" présentée les lundi, mercredi et vendredi, à 11 h. 30 à l'entenne de CKAC, ont permis à plusieurs concurrents de gagner des prix en argent formant un total de $655 lorsque leurs lettres de participation ont été pigées au hasard par les animateurs Mario Verdon et Yvon Blais à même l'amoncellement de courrier reçu.

Pendant l'émission entendue hier en fin d'avant-midi, une somme de $160 a été partagée entre deux personnes chanceuses. Une première lettre provenant de M. Napoléon Pépin, demeurant à Beaudry, comté Rouyn-Noranda, lui a valu un

Voir L'ARGENTIER, page 54

À CKAC

Lemelin ne composera plus d'émissions de TV

Le créateur de "la Famille Plouffe", M. Roger Lemelin, a annoncé, hier soir, qu'il avait fini de composer des émissions de télévision et qu'il songeait à reprendre une carrière littéraire "moins bruyante".

M. Lemelin, un Québécois de 41 ans, a annoncé cette nouvelle sur les ondes du réseau français de la société Radio-Canada à l'occasion du dernier épisode de l'émission "En Haut de la Pente Douce".

"La Famille Plouffe" a été la première série d'émissions du type roman-fleuve donnée sur les ondes du réseau national de télévision. En annonçant cette nouvelle, l'écrivain a déclaré qu'il quittait la société d'Etat avec un sentiment de reconnaissance.

Chagrin

"Je ne vous cacherai pas mon chagrin et le déchirement aigu que j'éprouve à ce moment du départ, a dit M. Lemelin, et je ne sais pas si c'est parce que je m'en vais, mais jamais ne me sont apparus avec autant d'acuité et d'abondance les histoires, les personnages et les situations dramatiques.

"Tous vous m'avez gâté, et j'ai essayé de vous le rendre ; je me suis parfois trompé... mais personne ne pourra tuer, même pas moi, ces personnages toujours vivants que sont les Théophile, Joséphine, Ovide, Napoléon, Guillaume, Cécile, Onésime, Rita Toulouse, Stan Labrie, Jeanne, et, plus près de nous, Fred Chevalier, Pierre, Denis Boucher, Louise Bardou, Amélie, Ti-Mé, et cet extraordinaire Père Gédéon".

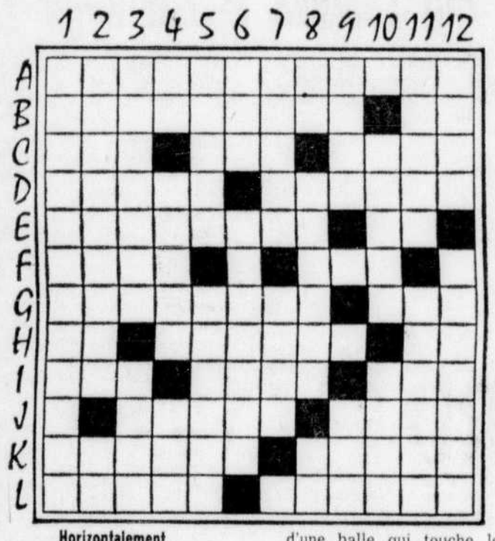
Epanouissement

Par ailleurs, M. Lemelin s'est réjoui de ce que le Canada possède de grands artistes.

"Soyez fiers d'eux. C'est en grande partie grâce à Radio-Canada qu'ils ont pu s'épanouir, et que notre population, elle aussi, a pu s'épanouir. Vous ne pouvez pas vous imaginer combien vous avez tous changé durant ces huit dernières années.

"L'écran de télévision de Radio-Canada est le seul véritable miroir de l'âme de notre nation. Quelquefois il s'embue. Il est important de le garder propre et au point..."

LES MOTS CROISÉS



Horizontalement

1—Qui ne peuvent être racontes.
2—Nom d'une vessie, chez les poissons. — Qui ne dissimule rien.
3—Lettre grecque. — Principale difficulté d'une affaire. — Mode de préparation de certains crustacés.
4—Vapeur. — Héritage.
5—On y fait des fritures. — A l'intérieur.
6—Victoire de Napoléon sur les Prussiens. — Titre de courtoisie en Espagne.
7—Douceur. — Bouclier.
8—Symbole chimique. — Premier morceau que l'on coupe d'un pain, d'un rôti, etc. — Note.
9—Démonstratif. — Classer, sélectionner. — Intérieur, c'est la conscience.
10—Habitant de certaines îles bretonnes, en France. — Couture à grand point.
11—Oeillet d'Inde. — Etui.
12—Ecimé. — Ancienne mesure française de capacité (au pluriel).

Verticalement

1—Qualité de ce qui ne produit d'effet.
2—Apportée en naissant. — Possessif renversé.
3—Petite étoffe mince, non croisée. — Supporte l'épi.
4—Affirmation enfantine. — Recouvre d'un métal protecteur. — Au tennis, se dit d'une balle qui touche le filet avant de tomber dans les limites du court.
5—Qui nie l'existence de toute divinité. — Ce qui constitue l'essence d'un être.
6—Chef d'Etat investi de la souveraineté. — Action de reprendre ses fonctions après des vacances.
7—Dans la mythologie hindoue, être d'une sainteté parfaite. — Fils aîné d'Adam et d'Eve.
8—Abréviation pour un prince. — Gonflement pathologique du tissu sous-cutané par infiltration d'un liquide séreux. — Signifie : deux.
9—Glorifié. — Charitable.
10—Espace sablé, au centre des amphithéâtres. — Evénement.
11—Instrument. — Fiente de certains animaux.
12—Peur subite. — Massacres.

Solution demain



Solution du dernier problème

CFTM-TV 10

présente

JEUDI, 29 JUIN

6 h. 00 — TELE METRO
6 h. 50 — SPORT-IMAGES
7 h. 00 — NOUVELLES
7 h. 15 — MONSIEUR LE MAIRE
7 h. 30 — PATTES DE MOUCHES
7 h. 45 — AVEC PLAISIR
8 h. 00 — SUR LA SELLETTE
8 h. 30 — *CINEMA KRAFT*
10 h. 00 — DIX SUR DIX
10 h. 45 — NOUVELLES
10 h. 56 — METEOGRAMME
11 h. 00 — LA RONDE DES SPORTS
11 h. 10 — CINEMA

VENDREDI, 30 JUIN

3 h. 30 — OUVERTURE — EN MATINEE
5 h. 30 — HOPALONG CASSIDY

Les installations techniques de CFTM-TV sont ultra-modernes. En cas de difficulté, consultez votre expert électricien.

TARZAN



MOCO



PHILOMENE



PILOTE TEMPETE



LE SURHOMME



LE FANTOME



JEFF BUCHANON



LE PAPA DE LILI



LARRY BRANNON



MON ONCLE



À LA TV

2—CBFT : Montréal 3—WCAX : Burlington 4—CFCM : Québec 5—WPTZ: Plattsburgh 6—CBMT : Montréal 7—CHLT : Sherbrooke 8—CJSS : Cornwall 10—CFTM : Montréal 12—CFCF : Montréal

JEUDI

4:00 P.M.
3: Brighter Day
5: Make Room For Daddy
6, 8: Cartoons
7: Théâtre des Petits
10: En matinée
12: Annie Oakley

4:15 P.M.
3: Secret Storm
7: Actualité féminine

4:30 P.M.
2: Connaissance du monde
3: The Edge of Night
5: Here's Hollywood
6, 8: Junior Roundup
7: L'heure du Far West
12: Surprise Party

5:00 P.M.
3: Popeye the Sailorman
4: Roy Rogers
5: Rocky and His Friends

5:15 P.M.
3: Casey Jones

5:30 P.M.
2, 4: Roquet, belles oreilles
5: Cartoon Carnival
6, 8: Roy Rogers
7: Gene Autry
10: Hopalong Cassidy
12: The Three Stooges

5:45 P.M.
3: Music Country Style
12: Carte Blanche

6:00 P.M.
2: Edition métropolitaine
3: Headlines
4 : Musique en dinant
5, 8: News, Sports
6: Bachelor Father
7: Ti-Blanc Richard
10: Télé-métro
12: Sports

6:15 P.M.
2: Nouvelles sportives
3: World of Sports
8: Dateline Seaway Valley
12: Carte Blanche

6:30 P.M.
2: Téléjournal
3: News
4, 7: Nouvelles
5: Cartoon Carnival
6: Metro
8: "Public Enemy"
12: News

6:45 P.M.
2: L'Enfant du cirque
3: Doug Edwards
4: Cinéfeuilleton
5: Huntley, Brinkley
6: News, Sports
7: Météo, Sports
10: Sport-images
12: Carte Blanche

7:00 P.M.
3: Jim Backus Show
4: Nouvelles sportives
5: Bugs Bunny
6: Seven-O-One
7: J'ai été témoin
10: Nouvelles
12: The Rifleman

7:15 P.M.
2: Cinéfeuilleton
4: Panorama
7: Controverse
10: Me Jean Drapeau

7:30 P.M.
2: Exploits sportifs
3: Sports Spectacular
4: Revers de la médaille
5 : The Third Man
6: Sea Hunt
7: Allons camper
10: Pattes de mouches
12: "Artists and Models Abroad"

7.45 P.M.
2: Au-delà des apparences
4: Court métrage
7: Téléphone Sonne
10: Avec plaisir

8:00 P.M.
2, 4, 7: Clé de sol
5: Donna Reed Show
6, 8: Live A Borrowed Life
10: Sur la sellette

8:30 P.M.
2,4,7: En quête de chansons
3: Zane Grey Theater
5: Bat Masterson
6,8: Checkmate
10: Cinéma Kraft

9:00 P.M.
2,4,7: Rendez-vous avec Michelle
3: Gunslinger
5: Bachelor Father

9:30 P.M.
2,4,7: Téléjournal
5: The Ford Show
6: Summer Circuit
8: "Man on the Run"
12: Naked City

9:45 P.M.
2,4: Nouvelles sportives
7: News

9:56 P.M.
2: Commentaire

10:00 P.M.
2,4,7: "Roméo et Juliette"
3: At the Source
5: You Bet your Life
6: Tightrope
7: Ciné-Club
10: Dix sur dix

10:30 P.M.
3: American Civil War
5: Manhunt
6: Let's Face It
12: Pulse

10:45 P.M.
10: Nouvelles

11:00 P.M.
3, 5, 6, 8: News
10: Sports, météo
12: "The Young and the Guilty"

11:15 P.M.
3: "Golden Boy"
5: Jack Paar Show
6: Viewpoint
8: Hour Final
10: "Contrôleur de wagons-lits"

11:22 P.M.
6: Final Edition

11:30 P.M.
6: "Time Out of Mind"
7: "Secret agent of Japan"
8: "Son of a Sailor"

11:46 P.M.
2: Téléjournal
4: Nouvelles sportives

12:30 A.M.
12: News, Sports, Meditation

VENDREDI

CBFT — Canal 2

P.M.
3:30—Musique
4:30—"Mousquetaire fantôme"
6:00—Edition métropolitaine
6:15—Nouvelles sportives
6:30—Téléjournal
6:45—Guillaume Tell
7:15—Cinéfeuilleton
7:30—Sur la langue

CFCM — Canal 4

P.M.
3:45—Fémini-thé
4:00—Siège réservé
5:30—La jardinière
6:00—Manchettes int.
6:05—Musique en dinant
6:35—Nouvelles
6:45—Cinéfeuilleton
7:00—Nouvelles sportives
7:15—Panorama
7:30—La science et la vie

CHLT — Canal 7

P.M.
12:30—CBC News
12:45—Première édition
1:00—Pot-pourri d'été
2:00—"Mutiny in the Artic"
3:30—Choses et autres
4:00—Théâtre des Petits
4:30—L'heure du Far West
5:30—Poney Express
6:00—Melody Ranch
6:30—Nouvelles, Météo
6:50—Edition sportive
7:00—Le courrier de...
7:30—La vie dans nos forêts

CFTM — Canal 10

P.M.
3:30—Nouvelles, En matinée
5:30—Hopalong Cassidy
6:00—Télé-métro
6:55—Sport-images
7:00—Nouvelles
7:15—"Allo, je t'aime"

RADIO

AU CADRAN FM : CKVL-FM 96.9 mc. — CBF-FM 95.1 mc. CBM-FM 100.7 mc. — CFCF-FM 106.2 mc.
AU CADRAN AM : CKAC 730 — CBF 690 — CBM 940 — CFCF 600 CJAD 800 — CKVL 850 — CKGM 980 — CJMS 1280

JEUDI

5:00 P.M.
CKAC—Nouv. — Fin d'après-midi
CBF—Métro-magazine
CKVL— Hit Parade
CKVL-FM—Arthur Fiedler
CJMS—Nouv., Léo Lebel
CBM—News, Tempo
CFCF—Gerry Herbert
CJAD—News—M. Stephens
CKGM—News, Pops

5:30 P.M.
CKAC—Comédie-éclair, Fin d'après-midi
CKVL-FM—Musique d'Espagne
CKGM—News
CJAD—News-Mike Stephens

5:45 P.M.
CBF—Sur nos ondes
CJMS—Serge Bélair
CBM—It Seems To Me

6:00 P.M.
CKAC — Nouv. — Musique
CBF—Radio-journal
CKVL-FM—Opéra
CJMS—Angélus, Nouv. Serge Bélair
CFCF—Dean Kaye News
CBM—News — Parliament
CJAD—News and Stock Quotations — L. Roberts

6:10 P.M.
CKAC—Courses

6:15 P.M.
CKAC—Dans l'creux de l'oreille
CBF—Le monde aujourd'hui
CJMS—Editorial
CKVL—Sports - Hit Parade
CJAD—Sports — Al Cauley
CFCF—Entertainment Guide
CBM—Byline

6:20 P.M.
CKAC—Forum des sports
CBM—Roving Reporter
CJAD—Danny Gallivan

6:25 P.M.
CBF—Nouvelles sportives

6:30 P.M.
CKAC—Le monde ce soir
CKVL-FM—Concert Tzigane
CBF—Présence missionnaire
CKGM—News
CFCF—Sportsreel
CBM—Rawhide
CJAD—Mike Stephens

6:40 P.M.
CKAC—Commentaires

6:45 P.M.
CKAC—On veut savoir
CJMS—Gagnante club ménagères
CKVL—Nouv., Hit Parade
CKGM—Feature
CJMS—Serge Bélair
CBM—Continental Kitchen
CFCF—News, Commentary Ottawa

7:00 P.M.
CKAC—Le rosaire
CBF—Tour de chant de...
CKVL-FM—Radio-Concert
CBM-FM—Résumé — News
CJMS—Nouv. Hi-Fi Club
CKGM—News, Pops
CBM—The Goons
CJAD—News-M. Stephens
CFCF—Bob Dell Show

7:15 P.M.
CKAC—Variétés
CBM-FM—Divertissements

7:30 P.M.
CKAC—Bella Musica
CBF—Place publique
CKVL-FM—Compositeurs célèbres
CJMS—Nouv. — C. Dumont
CBM—Accent on Quebec
CKGM—News, Feature
CJAD—Hi-Fi Club
CBM-FM—Trois ouvertures

7:45 P.M.
CJMS—Nouvelles sportives
CJAD—News, Sports

8:00 P.M.
CKAC—Nouv. - Evénements
CBF—Festivals européens
CKVL-FM—Musique de ballet
CJMS—Nouv. — Montréal ce soir
CKVL—Hit Parade canadien
CBM-FM—Festivals européens
CFCF—Assignment
CKGM—News — Feature
CJAD—Italian Festival
CBM—Science Review

8:10 P.M.
CKAC—Gaietés musicales

8:30 P.M.
CKVL-FM—Chefs-d'oeuvres de France
CBM—Worth Repeating
CJAD—Adventure in Music
CKGM—News
CFCF—Parliament Hill

8:45 P.M.
CKGM—GM-PM
CKVL—Ce soir à Ottawa
CJMS—C. Dumont

9:00 P.M.
CKAC—Nouv., LeBel de nuit
CKVL—Piano Quiz
CJMS—Nouv. — Les Echos de ma ville
CJAD—Adventure in Music
CKGM—News — Editorial
CFCF—Late Show
CBM—Variety Showcase

9:10 P.M.
CJAD—Denny Vaughan

9:30 P.M.
CKVL—Bonsoir mes amis
CJMS—Nouv. Yvan Leclerc
CKGM—News — Feature
CJAD—Continental Concert

10:00 P.M.
CKAC—Nouv., Le Bel de nuit
CBF—Radio-journal
CJMS—Nouv. — Les Echos de ma ville
CJAD—News, Sports, Starlight Concert
CFCF—News, Late Show
CKGM—Dave Boxer
CBM—National News
CBM-FM—Clavier

10:15 P.M.
CBF—Commentaire
CKGM—Golden Music

10:30 P.M.
CKAC—Le Bel de nuit
CBF—Revue des arts
CKVL—Prière du soir — Bonsoir mes amis
CBM—Eventide
CKGM—Opera Mind
CJMS—Echo — Opinion des auditeurs. — Nouv.
CBM-FM—Revue des arts

10:45 P.M.
CKAC—Revue des nouvelles
CBF—Nouvelles sportives
CKVL—Nouvelles
CJMS—Sportorama — Echos Question par les auditeurs

11:00 P.M.
CKAC—Bonsoir les sportifs
CBF—Beaux disques
CJMS—Nouv. — Festival de la danse
CKVL—Bonsoir mes amis
CBM-FM—Nouv. — Concert
CBM—Nocturne
CKGM—News
CJAD—The World Tonight
CFCF—News, Sports

11:10 P.M.
CKAC—Le Bel de nuit
CFCF—Bridge To Dreamland

11:15 P.M.
CKVL—Sur la scène de l'actualité
CKGM—Golden Music
CJAD—Sacha Trio
CFCF—Late Show

11:30 P.M.
CBF—Beaux disques
CKVL—Bonsoir mes amis
CBM—Music Diary
CFCF—Bridge To Dreamland
CKGM—News — Golden Music
CJAD—Len Rowcliffe

12:00 MINUIT
CKAC—Nouv. — Le Bel de nuit
CBF—Nouv. — Concert
CJMS—Nouv., Sportorama Jusqu'à l'aube
CBM—News — Concert
CKVL-FM—Symphonie
CKVL—All Nite Boys
CJAD—News, Len Rowcliffe
CFCF—Bridge To Dreamland
CKGM—Dick Varney — Feature
CBM-FM—Fermeture

1:00 A.M.
CKAC—Nouv. - La pensée du soir. Fermeture
CBF—Fermeture
CBM—Fermeture
CKVL-FM—Melachrino et son orchestre

VENDREDI — CKAC

A.M.
5:55—Nouvelles
6:00—La messe du jour
6:30—Les manchettes
6:33—Bon matin
7:00—Nouvelles
7:05—Bon matin
7:25—Les sports avec
7:30—Les manchettes
7:35—Bon matin
7:45—Le quart d'heure de l'Oratoire
8:00—Les nouvelles canadiennes
8:05—Les nouvelles internationales
8:10—Réal Dorval
8:15—Bon matin
8:30—Les manchettes
8:35—Bon matin
8:57—Jouez Radio
9:00—Nouvelles "Pep avec Duceppe"
9:57—Jouez Radio
10:00—Les manchettes
10:03—Un "beu" de tout
10:57—Jouez Radio
11:00—Nouv. — M. Noël
11:30—Le grand argentier
11:45—La revue de Michel Noël
11:57—Jouez Radio

P.M.
12:00—L'Angélus
12:01—Nouvelles
12:05—Ici Pierre Chouinard
12:30—Coeur à Coeur
12:45—Ici Pierre Chouinard
12:57—Jouez Radio
1:00—Nouvelles
1:10—"Pep" avec Duceppe
1:57—Jouez Radio
2:00—Les manchettes
2:05—A & P vous appelle
2:30—Chansons d'amour
2:57—Jouez Radio
3:00—Nouvelles : R.S.V.P.
3:57—Jouez Radio
4:00—Nouvelles ; Les événements sociaux
4:30—Radio Sacré-Coeur
4:45—Une vedette chante
4:50—Votre médecin vous parle
4:55—Intermède
4:57—Jouez Radio

VOTRE HOROSCOPE

à partir de minuit ce soir

LES PERSONNES NEES LE 30 JUIN : Les enfants nés en ce jour seront animés d'un vif intérêt pour le progrès. Ils auront des inspirations inédites, mais difficilement applicables, en raison de l'incompréhension du milieu famial, professionnel ou social. Par ailleurs, une très grande joie leur est promise et les comblera en amour; de plus, ils recevront l'entier appui de l'être aimé dans leurs idées nouvelles.

Le Bélier (du 21 mars au 19 avril) — Vous n'obtiendrez pas sans peine ce que vous désirez; il serait préférable d'attendre avant de présenter une requête qui risque aujourd'hui d'être fort mal reçue. Il y aura beaucoup d'agitation dans votre vie professionnelle, mais rien n'interviendra dans vos affaires sentimentales.

Le Taureau (du 20 avril au 20 mai) — Les perspectives sont moyennement favorables pour toutes les professions. Votre temps sera bien réparti entre les occupations sérieuses et les distractions. Prenez les choses plus simplement; la plupart des complications que vous rencontrez proviennent de votre imagination inquiète.

Les Gémeaux (du 21 mai au 21 juin) — Réservez votre énergie pour quand vous en aurez réellement besoin et vous pourrez liquider sans fatigue tout ce que vous aurez négligé. La vie est faite du présent, ne voyez pas plus loin et vous serez aussi heureux qu'on peut l'être en ce monde. Calme dans les sentiments.

Le Cancer (du 22 juin au 21 juillet) — Faites rapidement votre toilette et allez à vos affaires sans appréhension du travail qui vous attend. Vous aurez ainsi compensé le défaut d'énergie pour vous trouver en pleine forme. Si vous avez déjà un amour dans le coeur, vous n'en aurez que des sujets de contentement.

Le Lion (du 22 juillet au 21 août) — En général, vous n'obtenez les faveurs du destin qu'au prix d'un dur labeur, mais aujourd'hui tout vous sera plus facile. Vous aurez l'occasion de faire un bond en avant dans votre profession, vous aurez des gains inattendus et vous vous ferez un ami fidèle.

LaVierge (du 22 août au 22 sept.). — Vous éprouverez des ennuis plus irritants que graves dans l'exercice de votre profession et dans votre vie privée, mais c'est dans vos sentiments que vous serez le plus touché. Vous aimez et vous êtes aimé; cela semble vous suffire, mais vous n'êtes pas compris.

La Balance (du 23 sept. au 22 oct.). — Vous triompherez d'une affection pure sur les obstacles semblant se liguer contre vous. Soyez juste et bon, non seulement dans vos actes, mais dans vos pensées; faites le bien autour de vous dans toute la mesure de vos moyens, et ne tombez pas dans le désir de briller au yeux du monde.

Le Scorpion (du 23 oct. au 21 nov.). — Dans le domaine sentimental, les joies du coeur vous sont promises. Vous ne saurez cependant pas apprécier le bonheur que vous aurez, car vous le soupçonnerez de cacher un piège du destin et vous craindrez qu'en le reconnaissant, vous ne fassiez tourner la chance qui vous sourit.

Le Sagittaire (du 22 nov. au 21 déc.) — Votre situation matérielle sera en progrès notable, mais vous trouverez votre milieu de travail peu intéressant. Vous aurez heureusement le réconfort d'un foyer uni et votre vie sera illuminée par un amour inattendu. Les légers malaises du matin se dissiperont tôt.

Le Capricorne (du 22 déc. au 20 janv.) — La journée vous apportera peut-être un changement de situation pour le mieux. Vous auriez cependant des difficultés à vous adapter à des conditions nouvelles. Vous n'aurez qu'à vous louer de vos relations familiales et de votre grande chance en amour.

Le Verseau (du 21 janv. au 19 fév.) — Vous vous distinguerez par une activité pondérée qui sera très efficace. Cependant votre faculté critique de juger les choses et les gens sera aiguisée dangereusement. Vos manières raffinées et distantes feront bonne impression, surtout sur l'autre sexe.

Les Poissons (du 20 fév. au 20 mars) — Si vous êtes perspicace quand il s'agit de juger les autres, vous êtes fréquemment mal compris par eux. On vous croit indifférent et même, disons le mot, égoïste, mais vous gagnez beaucoup à être connu. Vous avez une bonté vraie et particulièrement efficace dans les grandes occasions.

Polonais de 60 ans

Un survivant du camp de Dachau parmi les nouveaux membres de notre Barreau

Parmi les 133 nouveaux membres du Barreau de la province qui ont prêté serment hier après-midi se trouve un avocat canadien-polonais de 60 ans, survivant du "camp de la mort" de Dachau.

Etabli à Montréal depuis 1951 après avoir passé six années en France, M. Marian L. Lewandowski a connu toutes les horreurs de la guerre et de l'"univers concentrationnaire" en Pologne et en Allemagne. Ayant participé à l'insurrection de Varsovie, en août 1944, il fut arrêté par les Nazis et interné au trop célèbre camp d'extermination de Dachau, d'où il fut libéré en avril 1945 par les Américains.

Porteur du numéro matricule 107,509, M. Lewandowski a donc survécu un an dans cet enfer où la "moyenne de vie" n'était que de 3 à 6 mois. Il raconte qu'à l'arrivée des Américains, 4,000 cadavres s'entassaient à l'arrière du camp. Pendant l'hiver précédent, les prisonniers mouraient au rythme de 400 par jour.

Ancien avocat à la Cour d'appel de Varsovie, ancien président du Conseil général du Jeune Barreau de Pologne et ex-secrétaire général du comité clandestin du Barreau polonais, M. Lewandowski fut arrêté et emprisonné une première fois en 1940 par les Nazis pour son opposition aux mesures raciales contre les Juifs. Pendant l'insurrection de Varsovie, il fut pris comme otage et échappa de justesse au peloton d'exécution, avant d'être envoyé à Dachau.

Citoyen canadien depuis 1956, le nouveau membre du Barreau de Québec professe de hautes et fortes convictions sur la lutte Est-Ouest, de même que sur le rôle de l'avocat dans notre société.

M. Lewandowski est convaincu que dans "le monde actuel où règne la guerre froide, une attitude exclusive de défense constante, même la plus vigoureuse, mène inévitablement l'Occident à une défaite. Pour combattre efficacement le mal qui vient de l'Est, affirme-t-il, nous devons passer rapidement à l'offensive, non par les armes, mais par la propagation d'idées-forces qui démontreront clairement où se trouve la raison et le véritable bien de l'humanité."

Selon le conseiller politique du gouvernement polonais en exil, "les avocats doivent partout et toujours être les champions de cette vérité unique et si chère à nos coeurs. Le monde occidental, déclare-t-il, doit pouvoir prouver aux peuples affamés et malheureux que le communisme ne leur apportera pas la délivrance, mais bien un esclavage redoutable, pire que le plus dur colonialisme".

M. Lewandowski se dit "fier d'être admis au Barreau de cette belle province, avec sa culture et son droit français". Il exprime sa reconnaissance "envers tous ceux qui l'ont encouragé et aidé à assumer sa part de responsabilités dans la lutte pour la défense de l'ordre auquel nous sommes attachés".

"Comme les prêtres et les instituteurs, dit-il, les avocats ont une tâche énorme et spéciale à remplir; par notre serment nous nous engageons à être, sans répit, au service de notre patrie, le Canada.



NOUVEAUX MARIES — Lonnie Efton Stewart, un charpentier divorcé âgé de 64 ans, apparaît sur la photo ci-dessus, à Long Beach, Californie, en compagnie de sa fiancée, Barbara Gail Gillette, divorcée, âgée de 18 ans. Le couple a déclaré s'être marié, la semaine dernière, avec le consentement des parents de la jeune fille avec lesquels ils vivaient temporairement. La nouvelle Mme Stewart a dit qu'elle s'était autrefois mariée avec un membre des forces armées à l'âge de 15 ans mais qu'ilss'étaient divorcés lorsque son mari s'en alla outre-mer. M. Stewart divorça pour sa part, il y a sept ans.

Sur la scène internationale

LE CAIRE. (AFP) — "Israël concentre ses troupes le long de la frontière syrienne en vue d'une agression", a déclaré, hier, la radio du Caire, faisant état d'une dépêche du chroniqueur militaire de l'agence du Moyen-Orient à Damas.

Le chroniqueur de l'agence officielle de la R.A.U. affirme que les forces armées israéliennes ont, par leurs attaques répétées contre la province syrienne, dévoilé leurs intentions agressives.

* * *

HAMBOURG. (AFP) — Déjà millionnaire, un commerçant de Hambourg, M. Werner Breyer, âgé de 54 ans, vient d'avoir la surprise de se voir attribuer un héritage de $1,250,000 provenant d'une vieille tante qu'il avait aux Etats-Unis.

Madame Emilia Haack était décédée voici six ans, sans laisser de testament.

* * *

BUENOS-AIRES. (UPI) — Un communiqué officiel a confirmé, hier, l'acceptation du président Arturo Frondizi de visiter, vers la fin de l'année, le Canada, l'Inde, la Thaïlande et le Japon.

Le président sera accompagné par des membres du gouvernement et partira par avion vers la fin de novembre.

* * *

MEXICO. (AFP) — Cinq tonnes et demie de matériel de propagande extrémiste venant de Cuba et de la Chine Populaire ont été confisquées mardi par la police mexicaine à l'aéroport central de Mexico.

24 heures auparavant, le ministre des Affaires étrangères avait adressé une circulaire à toutes les représentations diplomatiques afin de leur rappeler qu'aucun matériel de propagande ne devait être acheminé par les "valises diplomatiques".

* * *

WASHINGTON. (AFP) — Le président du conseil d'administration de la société de télécommunications "Radio Corporation Of America", M. David Sarnoff, a suggéré, hier, l'établissement sur la lune, par télécommande, d'un "camp" où seraient stockés par avance l'outillage et les vivres nécessaires aux hommes qui y débarqueraient plus tard.

* * *

TOKYO. (AFP) — Les pluies torrentielles qui se sont abattues ces derniers jours sur l'est et le sud du Japon ont fait, aux dernières estimations, 150 morts, 150 disparus et un grand nombre de blessés.

Le trafic ferroviaire a cependant été rétabli ce matin sur la plupart des lignes sauf dans la région de Nagano où de nombreux villages sont encore isolés par les eaux de la rivière Tenryu.

* * *

RANGOUN. (AFP) — 30 policiers birmans ont été arrêtés pour vol sur plainte du chef rebelle, Mon Chan Mon.

Les policiers d'un poste du sud-est de la Birmanie avaient eu, en effet, l'imprudence d'intercepter une délégation de villageois venant remettre à Mon Chan Mon l'impôt de protection d'une valeur de $1,400 et s'étaient partagé cet argent.

Cadeau inusité d'un Californien

WASHINGTON. (PA) — M. Coleman Foley, de Pleasanton, Californie, a fait cadeau de 200 tonnes de blé au programme américain de vivres pour la paix. Le généreux donateur était l'invité d'honneur à un déjeuner servi dans l'ancienne Cour suprême de l'Etat.

M. Foley livrera chaque année 50 tonnes de blé pendant quatre ans et le tout sera expédié aux indigents de Grèce.

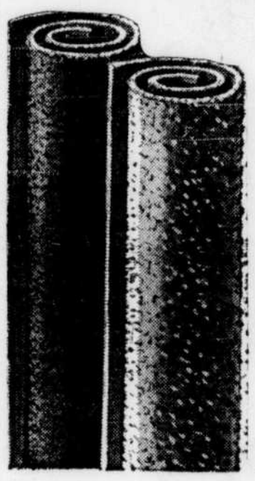
Il a expliqué qu'il avait fait ce don pour réaliser un désir qu'il nourrissait depuis qu'il était enfant, celui de donner à d'autres ce dont il avait été privé dans son jeune âge.

Couches sonores pour les bébés japonais

TOKYO. (AFP) — Grâce à l'esprit d'invention de l'industrie locale, les bébés japonais ne pourront plus mouiller leurs langes en paix. Pour une somme de 1,040 yens, soit approximativement trois dollars, les parents peuvent acheter des couches comportant un mécanisme alimenté par une batterie qui déclenchera une sonnerie d'alarme chaque fois que le bébé se mouillera.

NOUS SOMMES MAINTENANT DEMENAGES AU
1479 MANSFIELD (nord de Ste-Catherine) VI. 9-1274
J. HENRY RICHARDSON, O.D.
J. HENRY RICHARDSON, Jr, O.D.
autrefois ELITE OPTICAL
★ OPTOMETRISTES ★ OPTICIENS

SPECIAUX DE JUILLET



TAPIS
TWEED DE VISCOSE
Tapis de passage de 27"
$2.98 la verge linéaire
Tapis de passage de 36"
$3.98 la verge linéaire

BROADLOOM
100% PURE LAINE
• Fibre de 3 plis
• Complètement antimites
• Largeurs de 9 et 12 pieds
• 10 magnifiques teintes
MAINTENANT EN VENTE
$5.99 LA V.C.
REG. $8.95 la v.c.

BROADLOOM DE TWEED
LARGEUR DE 9 PIEDS SEULEMENT
4 TEINTES Rég. $4.25 La verge carrée
MAINTENANT EN SPECIAL
$2.98 la v.c.

Assortiment complet des plus récentes teintes en ACRILON - NYLON
TWIST DE LAINE ET UNI

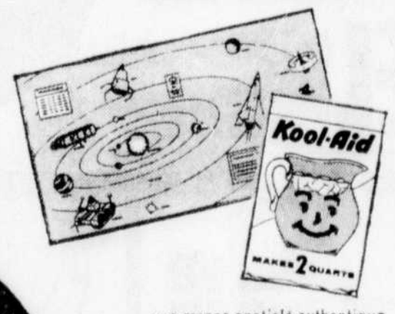
10,000 BOITES
ACHAT SPECIAL DE JUIN
TUILES DE VINYLE D'AMIANTE
• Epaisseur 1/16"
• Dimensions 9" x 9"
• Carton de 80 tuiles
$8.00 le carton
TUILES INDIVIDUELLES 11¢ CHACUNE

LE CENTRE DU COUVRE-PLANCHERS DE MONTREAL
LA MAISON AU 1,000,000 DE TUILES!
MONTREAL FLOOR COVERING LTD.
15 EST, RUE BERNARD (ang. St-Laurent) CR. 4-5528
1504, RUE BLEURY (angle Ontario) VI. 2-8871
CENTRE D'ACHATS PONT-MERCIER DO. 6-7705
TOUS LES MAGASINS SERONT FERMES LE SAMEDI DURANT JUILLET ET AOUT.
OUVERTS VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 h.

100 BICYCLETTES À GAGNER
au Concours "QUI PERD GAGNE"
MAPLE LEAF



TOUS CEUX QUI S'INSCRIVENT GAGNENT CE GUIDE SPATIAL...



une mappe spatiale authentique de Rand-McNally et un paquet de rafraîchissant Kool-Aid !

VOUS CHOISISSEZ LA BICYCLETTE QUI VOUS CONVIENT!

Des bicyclettes seront offertes en prix à toutes les deux semaines—indiquez la dimension et le modèle sur la formule officielle de participation ci-dessous.

le 6 juillet — 10 bicyclettes décernées
le 20 juillet — 15 bicyclettes décernées
le 3 août — 20 bicyclettes décernées
le 17 août — 25 bicyclettes décernées
le 31 août — 30 bicyclettes décernées
Total — 100 bicyclettes

C'est facile! C'est amusant! Inscrivez-vous n'importe quand—inscrivez-vous souvent!

RÈGLES:
1. Remplissez le coupon ci-dessous—écrivez en lettres moulées, vos nom et adresse en entier. Obtenez d'autres formules d'inscription chez votre marchand.
2. Détachez le coupon et joignez-y un dessus de paquet de viandes cuites tranchées Maple Leaf ou l enveloppe de cellophane de saucisses fumées Maple Leaf, n'importe quel format.
3. Postez à Concours "Qui perd gagne", Casier Postal 6346, Montréal, P.Q. Le concours se terminera le 31 août 1961, et à cette date toutes les inscriptions devront avoir été postées avant minuit.
4. Si vous vous inscrivez plusqu'une fois, chaque inscription doit être contenue dans une enveloppe séparée et être accompagnée d'un des item stipulés dans la règle numéro 2.
5. Les inscriptions seront jugées et les prix décernés selon l'habileté, l'originalité, la propreté et la justesse des réponses.
6. La décision des juges sera sans appel. Une liste complète des gagnants pourra être obtenue sur demande après le 31 août 1961—prière d'inclure une enveloppe adressée et affranchie.
7. Toutes les inscriptions deviendront la propriété de Canada Packers et ne donneront cours à aucun autre échange de correspondance.
8. Le concours est ouvert à tous les résidants du Canada, à l'exception des employés de Canada Packers, de Herbert A. Watts Ltd., de leurs agences de publicité et de leurs proches parents.

Enoncez en 25 mots ou moins, pourquoi vous aimeriez entreprendre un voyage à la lune!

Nom _____
Adresse _____ Age _____
Nom du magasin _____ Adresse du magasin _____
Indiquez la dimension du cadre et le modèle que vous choisiriez (toutes les bicyclettes sont de marque C.C.M. modèle Rambler—Coaster Brake).
☐ 20 pouces ☐ 18 pouces ☐ 15 pouces ☐ Pour garçon ☐ Pour fille
Vous pouvez obtenir d'autres formules d'inscription chez votre marchand local

CANADA PACKERS
GARANTIE DE LA MEILLEURE QUALITÉ

Spectacles et Concerts

HORAIRES

Théâtres

LA POUDRIERE : "La Folle nuit" : à 9 h.
MOUNTAIN PLAYHOUSE : "Two For The Seesaw" : 8 h. 30.

Cinémas

ALOUETTE : "Exodus" : 8 h. Matinées à 1 h. 30 les merc., sam. et dim.
AVENUE : "Watch Your Stern" : 1.35, 3.35, 5.30, 7.30, 9.25.
BIJOU : "Folies-Bergère" : 12, 3.28, 6.36, 10.04. "Casino de Paris" : 1.30, 4.58, 8.26.
CANADIEN : "La Servante du mal" : 12, 2.35, 6.05, 9.40; "Mitsou" : 12.50, 4.25, 8.
CAPITOL : "The Green Helmet" : 10.45, 1, 3.10, 5.25, 7.40, 9.55.
CHAMPLAIN : "La femme et le Pantin" : 12, 3.56, 7.52; "Le Dernier rivage" : 1.46, 5.42, 9.38.
CHATEAU, EMPRESS, GRANADA, PAPINEAU, RIALTO, ROSEMONT, SAVOY : "The Fabulous World of Jules Verne" : 12.45, 3.50, 6.55, 10; "Bimbo The Great" : 2.10, 5.15, 8.20.
COMEDIE CANADIENNE : "Le Passage du Rhin" : sam. 1 h. 46, 4.06, 6.26, 8.46; dim., 1 h. 46, 4.02, Sam. 6 h. 26, 8.46.
ELECTRA : "Epopée dans l'Ombre" : 1.43, 4.59, 8.15; "Le Shérif aux mains rouges" : 12.20, 3.36, 6.52, 10.08.
ELYSEE : "Une leçon d'amour" : 6 h. et 9 h. Le dimanche : 3, 6 9 h.
FRANCAIS : "Le Millionnaire de 5 sous" : 2, 5.45, 9.30; "Espèce de garce" : 12.25, 4.10, 7.55.
IMPERIAL : "South Seas Adventure" 8.40, le dimanche à 7.30; matinées à 2 h. les samedis, dimanches et mercredis.
KENT : "Geordie" 1.20, 4.45, 8.05; "The Smallest Show On Earth" : 3, 6.25, 9.45.
LA SCALA : "Un Caprice de Caroline Chérie" — "Coiffeur pour Dames" — "Nous irons à Monte-Carlo". — Ouverture des portes : Sam. et dim. 12.30, semaine : 5.30.
LOEW'S : Gone With The Wind" : 9 h., 12.45, 4.30, 8.20; le dimanche, 12 h., 3.50, 7.40.
MERCIER : "Epopée dans l'ombre" : 12, 3.16, 6.32, 9.48; "Le Shérif aux mains rouges" : 1.52, 5.08, 8.24.
MONKLAND et OUTREMONT : "Doctor In Love" : 2.20, 6.05, 9.45; "Conspiracy of Hearts" : 12.30, 4.05, 7.50.
ORPHEUM : "Doctor In Love" : 10.20, 2.10, 5.55, 9.45; "Conspiracy of Hearts" : 11.55, 3.45, 7.30.
PALACE : "On The Double", 10.20, 12.35, 2.50, 5.10, 7.30, 9.45.
PLAZA : "La servante du mal" : 12.50, 4.25, 8; "Mitsou" : 12, 2.54, 6.25, 10.
PRINCESS : "The Fabulous World or Jules Verne" : 10, 12.55, 3.55, 6.55, 10; "Bimbo the Great" : 11.20, 2.20 5.15, 8.20.
REGENT : "The Seven Samurai" : 1, 3.25, 6, 9.
RIVOLI : Le Millionnaire de 5 sous" : 2.25, 5.50, 9.25; "Espèce de garce" : 12.50, 4.20, 7.45.
SAINT-DENIS : "Casino de Paris" : 12.45, 4.21, 8.22; "Folies-Bergère" : 2.23, 5.59, 10.
SEVILLE : "Virgin Spring" : 2.30, 8.30; les samedis et dimanches, 2.30, 7, 9.30.
SNOWDON : "Never On Sunday" : 1.10, 3.15, 5.20, 7.30, 9.35.
STRAND : "Call Girls" : 10 h. 10, 2.05, 6, 9.55; "Michael Strogoff", 12 h. 3.55, 7.50.
WESTMOUNT : "League Of Gentlemen", 1.45, 4.15, 6.45, 9.15.

DEMAIN DANS 'LA PRESSE'

LA PRESSE n'étant pas publiée samedi, nos lecteurs trouveront demain, vendredi, les chroniques habituelles de fin de semaine.

En musique, des suggestions de LECTURES POUR LES VACANCES et le programme complet de la SEMAINE INTERNATIONALE DE MUSIQUE ACTUELLE organisée dans le cadre des Festivals de Montréal.

En littérature, parmi les ouvrages récents, la critique du livre controversé de Marcel Godin, "LA CRUAUTE DES FAIBLES".

En théâtre, principalement, une interview exclusive du comédien EDMOND BEAUCHAMP, bien connu des Canadiens, qui vient de manifester le désir de revenir au Canada.

En disques, l'oeuvre complet pour piano de RAVEL enregistré par Vlado Perlemuter.

Et comme d'habitude, la chronique du "PASSE VIVANT", les FILMS récents et les EXPOSITIONS en cours.

Marilyn en clinique

NEW YORK. (AFP) — Marilyn Monroe a été admise dans une clinique new yorkaise, hier, pour y être soignée de "légers troubles intestinaux", annonce son agent, précisant qu'elle en sortirait vraisemblablement dans trois ou quatre jours.



































Prix au Canada

TURIN. (AFP) — A l'issue du second Festival international du film industriel, qui vient de se tenir à Turin, le Canada a reçu le prix de la section "informations générales sur l'industrie" pour son film "Les Maitres Sondeurs".

Amico Realties, 879, Grande-Allée, Québec ; un immeuble d'appartements sur le chemin Ste-Foy. Projet de $900,000. Walker & Tessier, architectes.

Un vieux rêve de Jouvet et Copeau se réalise enfin

PARIS. (AFP) — Les gens du théâtre auront, désormais, leur Maison Internationale. C'est ce qui a été annoncé au cours d'une conférence de presse organisée par la Société des Amis du Théâtre, à l'occasion du troisième congrès international des historiens du théâtre, qui se tient à Paris.

La maison du théâtre aura pour cadre Venise et pour locaux un palais : La Casa Goldoni. Ce sera un lieu de réunion permanent où seront tentées diverses expériences.

Ainsi, se trouvera réalisé le voeu de Jacques Copeau et Louis Jouvet : établir un contact régulier entre les historiens et les chercheurs, d'une part, les créateurs et les artistes, d'autre part.

Cette initiative a reçu l'agrément des quelque 100 congressistes appartenant à une vingtaine de nations (dont les Etats-Unis, l'URSS, les deux Allemagne, la Hongrie, la Grèce, la Pologne, l'Espagne et le Canada).

Ce congrès se tient jusqu'à dimanche à l'Institut d'art et d'archéologie.

"SAUVEZ LE 'MET' !"

NEW YORK. (PC) — A la veille de la démolition de l'édifice du Metropolitan Opera, sis à l'angle du Broadway et de la 40e Rue, s'élève dans New York présentement un mouvement dont le mot d'ordre est : "Sauvez le Metropolitan".

Un tel mouvement, inauguré par le violoniste Isaac Stern, a, du moins temporairement, sauvé de la destruction l'édifice du Carnegie Hall.

La direction du "Met" a annoncé récemment que l'édifice serait définitivement démoli pendant l'hiver 1964-65 pour faire place à un édifice commercial, et que le Metropolitan Opera allait emménager dans le Lincoln Centre of Performing Arts actuellement en voie de construction. L'édifice actuel du Metropolitan fut construit en 1883 et rebâti après un incendie en 1892. Un critique musical de Mount Vernon, N.Y., a entrepris une campagne pour "sauver le 'Met' " et il a déjà reçu de nombreuses approbations.

Le "Prix de Mai" à Klossowski

Le "Prix de Mai", qui se présente comme étant un prix de découverte et d'espoir, a été attribué cette année à Klossowsky pour son livre "Le souffleur", qui traite du dédoublement de la personnalité.

Mystère autour de la mort de Jeff Chandler

HOLLYWOOD. (UPI) — L'acteur de télévision Clint Walker a fait signer une pétition parmi ses camarades, demandant une enquête immédiate sur la mort récente de l'acteur Jeff Chandler.

On sait que celui-ci est décédé le 17 juin, à l'âge de 42 ans, des suites d'un accident au dos survenu pendant le tournage d'un film de guerre.

La pétition, portant 150 noms, demande si la mort de Chandler est due "à la négligence, à l'incompétence ou à une erreur".

"Les Nègres" de Jean Genêt meilleure pièce "hors Broadway"

Les "Obies" sont aux théâtres "Off Broadway" (Hors Broadway) ce que les "Oscars" sont à Hollywood et les "Tonies" à Broadway.

Cette année, l'"Obie" de la meilleure pièce a été attribué à l'oeuvre de Jean Genêt : "Les Nègres". C'est la deuxième année de suite que Jean Genêt reçoit la plus haute récompense de "Off Broadway". L'année dernière, "Le balcon" fut choisi comme meilleure pièce étrangère.

LA SCALA
TEL. RA. 5107
COMM. AUJOURD'HUI
FESTIVAL
Eddie CONSTANTINE
dans CA VA BARDER
Monique VAN VOOREN et Mey BRITT
2ème FILM
LE GRAND BLUFF

CE SOIR A 8 H.
OTTO PREMINGER PRESENTE
EXODUS
BILLETS EN VENTE de 10 a.m. à 9 p.m.
MATINEE SPECIALE Lundi, 3 juillet à 1.30
MATINEES à 1 h. 30 MERCREDI $1.50 SAM., DIM. et FETES $2.00
SOIREES à 8 h. LUN. à VEN. $2.00 SAM., DIM. et FETES $2.50
ALOUETTE
STE-CATHERINE & BLEURY UN. 1-3907

CALL GIRLS
CURT JURGENS
MICHAEL STROGOFF
GENEVIEVE PAGE
CinemaScope en COLOR
STRAND
Air climatisé
3e GRANDE SEMAINE

COMMENÇANT DEMAIN !
Clark Gable Marilyn Monroe Montgomery Clift
Dans la pièce de John Houston
AVEC Thelma Ritter Eli Wallach
the Misfits
DEUXIEME FILM !
L'HISTOIRE VERIDIQUE DU PLUS ETRANGE DE TOUS LES GIBIERS DE POTENCE
DON MURRAY
"THE HOODLUM PRIEST"
OUTREMONT Climatisé MONKLAND Rafraîchi ORPHEUM Climatisé
Dernier jour aux 3 cinémas : "DOCTOR IN LOVE" et "CONSPIRACY OF HEARTS"

Un des films les plus célèbres de toute l'histoire du cinéma
PLEINE LONGUEUR ! INTACT ! 3 heures et 40 minutes d'émotions !
Le roman d'amour qui a enthousiasmé des millions de spectateurs par son faste et ses péripéties !
DAVID O. SELZNICK'S PRODUCTION OF MARGARET MITCHELL'S STORY OF THE OLD SOUTH
GONE WITH THE WIND
IN TECHNICOLOR
4ième SEMAINE
A MERITE 10 OSCARS
Représentations quotidiennes 9 a.m. 12.45 p.m. 4.30 p.m. 8.30 p.m.
Dimanche : 12.00 midi 3.50 p.m. 7.40 p.m.
avec CLARK GABLE VIVIEN LEIGH LESLIE HOWARD OLIVIA de HAVILLAND
SALLE CLIMATISEE LOEW'S FACILITES DE STATIONNEMENT au garage Peel-Windsor depuis 6 p.m.

SALLE Du Barry
Cette toute nouvelle et somptueuse salle à manger est déjà réputée pour sa table unique et son atmosphère fashionable. Venez y applaudir
Phyllis Arick
La délicieuse, sémillante et talentueuse
Du 19 juin au 1er juillet
Danse avec l'orchestre de Nick Martin.
Réservations: RI 7-9861
Stationnement gratuit
SKYLINE HOTEL
6050 chemin de la Côte de Liesse

Une tradition pour les Montréalais avisés...
Vente SPÉCIALE DU JUBILÉ D'OR WOODHOUSE!
...250 MOBILIERS
Epargnez $100 sur cet ensemble!
VOUS RECEVEZ AVEC CE MOBILIER DE CHAMBRE
MATELAS "ROYALTY", LISSE OU CAPITONNE
SOMMIER-BOITE ASSORTI. 2 OREILLERS "SIMMONS"
CES EXTRAS SONT INCLUS DANS LES AUTRES ENSEMBLES
DISPONIBLE DANS UN FINI NOYER OU VISON ARGENTE
MOBILIER DE CHAMBRE, 9 mcx
• Bureau triple à 8 tiroirs, miroir biseauté inclinable 28" x 44".
• Commode à 4 tiroirs à effet arqué, poignées en retrait.
• 2 tables de nuit.
• Lit-bibliothèque à 3 compartiments et 2 panneaux. Tiroirs à queue d'aronde et guides centraux de nylon.
L'acheteur averti connaît la valeur d'un produit. Pas plus qu'un autre il n'achètera à un prix injustifié. C'est pour cette raison que Woodhouse vous invite à venir voir sa marchandise. Qu'il s'agisse de mobilier de chambre ou de tout autre article, venez ! Venez et vous comprendrez pourquoi, en toute sincérité, nous annonçons des épargnes.
$269
Ordinairement $369... vôtre pour 2.75 par semaine
MAGASINEZ A VOTRE AISE LE JEUDI ET VENDREDI JUSQU'A 9 P.M.
STATIONNEMENT GRATUIT au Town Parking Ltée sur la rue Clark au sud de Ste-Catherine ouest
A l'avant-garde dans l'ameublement depuis 1911
UNE POLITIQUE WOODHOUSE DEPUIS... 1911
AUCUN DEPOT, JUSQU'A 3 ANS POUR PAYER
(taxe de vente payable à l'achat)
VOUS POUVEZ GAGNER UN RADIO
Chaque samedi au magasin, CKVL donne un joli radio de table Fleetwood. Pour plus de détails écoutez CKVL, 850 au cadran et surveillez les aubaines du Jubilé d'or Woodhouse annoncées tous les jours par Léon Lachance.
Woodhouse
105 ouest, rue STE-CATHERINE
Tél. VI. 5-9261
Aussi à VERDUN : 3913, rue WELLINGTON
Tél. PO. 6-2343

SPORTS



UNE PIROUETTE DE BOB HEWITT — L'australien BOB HEWITT a perdu l'équilibre hier dans son match de seconde ronde contre l'américain Ron Holmberg, de Brooklyn, au tournoi de Wimbledon. Hewitt, qui n'est pas classé parmi les favoris, l'a emporté en quatre sets, 10-8, 8-6, 2-6 et 6-2.

Le Tour de France

par Alain GUERIN

La 4e étape du Tour de France disputée sur les 237 kms 500 séparant Charleroi de Metz a été marquée par une longue échappée du régional Bernard Viot et du Français Jean Forestier. Cette échappée ne s'avéra cependant pas payante, car les deux hommes furent rejoints quelques kilomètres avant et c'est finalement un régional, l'athlétique Anatole Novak de l'équipe du Centre-Midi qui franchit en vainqueur la ligne d'arrivée. Le Britannique Ryall arrivé hors des délais ayant été éliminé, 114 concurrents ont pris hier matin sous un soleil radieux le départ de cette 4e étape. C'est à une allure relativement lente que sont couverts les premiers kilomètres. Les crevaisons sont nombreuses sur une route en réfection, mais

Voir LE TOUR en page 51

Les Australiens Neil Fraser et Laver l'emportent de justesse à Wimbledon

WIMBLEDON (PC) — Le champion de l'an dernier, Neale Fraser, importuné par une blessure au genou, a gagné son match d'hier aux dépens de l'Américain Whitney Reed, sur le court central de Wimbledon, mais il lui a fallu cinq sets enlevants pour l'emporter.

Le gaucher australien a traîné deux fois de l'arrière dans son match contre le grand Américain de six pieds, mais il l'a finalement emporté au compte de 5-7, 6-4, 4-6, 6-1, 7-5.

Cette troisième journée du grand tournoi de tennis amateur fut excitante sur tous les courts, depuis celui du centre jusqu'au dernier, portant le numéro 15.

L'Australien Rod Laver, classé immédiatement derrière Fraser parmi les favoris, l'a, lui aussi, emporté de justesse. Il a défait le Français Pierre Darmon par 8-6, 2-6, 6-3, 4-6, 6-4.

On a enregistré une surprise lorsque Abe Segal, un vétéran de 30 ans, de l'Afrique du Sud, a éliminé le favori numéro 5, Manuel Santana, d'Espagne, 6-4, 6-4, 12-10.

L'Italien Nicola Pietrangeli, classé troisième, a disposé de l'Australien Barry Phillips-Moore, 6-3, 6-4, 1-6, 6-3.

Un semi-finaliste de l'an dernier, Ramanathan Khrishnan, de l'Inde, a vaincu Marti Riessen, un Américain, au compte de 6-3, 6-2, 11-9.

Le seul Américain classé parmi les favoris, Chuck McKinley, de St-Louis, a atteint la troisième ronde en disposant décisivement de Bertie Gaertner, d'Afrique du Sud, 6-2, 6-1, 6-3.

Chez les dames, Eleanor Dodge, de Montréal, a gagné son match de première ronde en simples, battant Michèle Bourbonnais, de France, 4-6, 7-5, 7-5.

Une autre Canadienne, Mme Hanna Sladek, également de Montréal, n'a pas eu autant de veine. Elle a subi une défaite de 5-7, 6-2, 6-2, aux mains de Lynne Hutchins, d'Afrique du Sud.

Parmi les victimes de la ronde d'hier chez les hommes, il convient de mentionner le nom de Gardnar Mulloy, le vétéran américain de 47 ans, qui a subi une défaite de 6-2, 6-2, 4-6, 6-1, aux mains d'un autre Américain, Jon Douglas, de la Californie. Ron Holmberg, un autre Américain bien connu, a subi une défaite de 10-8, 8-6, 2-6, 6-2, aux mains de l'Australien Bob Hewitt, dans un match qui a duré deux heures et 20 minutes.

Voici les résultats enregistrés au cours de la troisième journée du tournoi international de tennis de Wimbledon :

Simple dames (premier tour)

D. Schuster (Autriche) bat C. Hanks (E.-U.) 6-3, 6-3. D. Ilingworth (G.B.) bat M. Gerson (Af.-Sud) 9-7, 5-7, 6-1. C. Brasher (G.B.) bat J. Seven (Holl.) 6-0, 3-6, 6-2.

Simple dames (deuxième tour)

Ann Haydon (G.B.) bat Chris. Mercelis (Belg.) 6-2, 6-1. F. de la Courtie (France) bat C. Rosser (G.-B.) 6-3, 3-6, 6-0.

Simple messieurs (deuxième tour)

Chuck MacKinley (E.-U.) bat A. Gaertner (Af.-Sud) 6-2, 6-1, 6-3. W. Bond (E.-U.) bat I. Gulyas (Hongrie) 6-1, 6-1, 6-4. C. Crawford (E.-U.) bat M. Fox (E.-U.) 6-2, 6-2, 6-2.

Simple messieurs (deuxième tour)

R. Taylor (G.B.), Bat W. Woodcock (Austr.) 6-1, 6-2, 3-6, 6-1. I. Pimentel (Venezuela) bat W. Coghland (Austr.) 6-4, 3-6, 6-3, 11-9. R. Hewitt (Austr.) bat R. Holmberg (E.-U.) 10-8, 8-6, 2-6, 6-2. R. Emerson (Austr.) bat C. Henry (E.-U.) 6-2, 6-4, 6-4. J. Brichant (Belg.) bat W. Alvarez (Colombie) 4-6, 6-1, 6-0, 6-8, 6-2. N. Pietrangeli (Italie) bat B. Philipps-Moore (Austr.) 6-3, 6-4, 1-6, 6-3. R. Krishman (Inde) bat M. Reissen (E.-U.) 6-3, 6-2, 11-9. Segal (Af.-Sud) bat M. Santana (Esp.) 6-4, 6-4, 12-10.

Simples dames (premier tour):
E. Duldig (Austr.) bat R. Ostermann (All.) 6-4, 4-6, 6-2. P. Wheeler (G.-B.) bat F. MacLennan (G.B.) 6-3, 7-5.

Simple messieurs (deuxième tour)

D. Dell (E.-U.) bat J. C. Barclay (Fr.) 6-3, 6-4, 6-2. W. Bungert (All.) bat K. Diepraam (Af.-Sud) 12-10, 9-11, 6-0, 6-4. N. Fraser (Austr.) bat W. Reed (E.-U.) 5-7, 6-4, 4-6, 6-1, 7-5.

Simple dames (premier tour)

M. Arnold (E.-U.) bat J. Trewby (G.-B.) 7-5, 6-0.

Double messieurs (premier tour)

Crawford Douglas (E.-U.) battent Borotra (Fr.) Mandelstam (Af.-Sud) 6-4, 6-0, 6-2.

Simple messieurs (deuxième tour)

A. Bey (Rhodésie) bat R. Howe (Australie) 6-4, 10-8, 9-11, 6-4. M. Belkhodja (Tunisie) bat R. Bennett (G.-B.) 6-2, 9-7, 4-6, 6-4. O. Sirola (Italie) bat K. Fletcher (Australie) 6-4, 0-6, 3-6, 7-5, 6-0. J. Pickard (G.B.) bat F. Saiko (Autriche) 6-4, 11-9, 3-6, 6-2. M. Mulligan (Australie) bat F. Stolle (Australie) 6-1, 6-4, 1-0, abandon. B. Knight (G.-G.) bat P.

Voir WIMBLEDON en page 51

Rickey hospitalisé pour trois semaines

SUDBURY, Ont., (UPI) — Branch Rickey, célèbre personnalité du monde du baseball, qui se remet d'une seconde crise cardiaque, devra passer les trois prochaines semaines à l'hôpital.

Horace Snyder, l'administrateur du Memorial Hospital de Sudbury où est hospitalisé Rickey, ne croit pas qu'il puisse quitter l'hôpital plus tôt. Il a révélé que le médecin de Rickey, John Sturtridge, avait pratiqué une électro-cardiographie pour déterminer la gravité des marques laissées sur le coeur. Le docteur Sturtridge a déclaré que la crise était très sérieuse.

L'état de Rickey, qui a été transporté à l'hôpital par avion après avoir été frappé au cours de ses vacances à son petit camp de pêche sur l'île Manitoulin, à 95 milles de Sudbury, a été décrit comme étant satisfaisant. Il s'agissait de sa deuxième crise cardiaque en deux ans.

Tente d'oxygène

Rickey a été tenu sous une tente d'oxygène, enlevant ainsi toute pression sur son coeur. Il a passé la nuit dernière confortablement, selon le docteur Sturtridge.

"Branch a une solide constitution," a déclaré le secrétaire de Rickey, Kenneth Blackburn, qui est arrivé à Sudbury en compagnie de Mme Rickey. "Il va s'en tirer. Vous ne pouvez obliger ce gars-là à rester tranquille."

Mme Rickey est arrivée de Pittsburgh avec sa fille, Mme Robert Jones, de Elmira, N.Y., M. Blackburn et le docteur Joseph Feingold, le physicien du club Pittsburgh.

Ils ont été rejoints par une autre fille de Rickey, Mme Lindsay Wolfe, et son mari, de Swarthmore, Pennsylvanie.

Tolos est disqualifié

Le Grec Tolos a perdu son match de championnat contre Edouard Carpentier par disqualification hier soir, au Forum, lorsque son frère Eric est monté dans l'arène pour s'attaquer au lutteur français.

John Tolos et Carpentier avaient précédemment gagné chacun une chute.

Dans un combat spécial, l'homme fort Yukon Eric, de l'Alaska, a triomphé du géant Wladek Kowalski avec sa fameuse prise de l'ours d'Oural.

Dans un autre combat, le lutteur basque Claude Dassary a vaincu Mike Valentino et Ramon Lopez.

Eric Tolos a remporté la victoire sur Mike Tracy en 6 minutes et 52 secondes, Hurricane Smith a défait Eddie Auger, tandis que Cyclone Smith a eu raison d'Yvon Racicot.

entre nous

Un match entre Cléroux et Archie Moore au stade

par Marcel DESJARDINS

Deacon Allen est l'homme qui fait présentement obstacle à un combat George Chuvalo-Robert Cléroux à Montréal. C'est ce que prétend le matchmaker local Eddie Quinn. Qui est ce Allen ? voudra-t-on savoir. Nul autre que le gérant de Chuvalo. Ce n'est pas qu'il soit contre l'idée d'un match entre son protégé et Cléroux. Mais il veut que les deux hommes se rencontrent à Toronto. Il donne pour raison que deux fois Chuvalo et Cléroux se sont rencontrés à Montréal. Il explique que Chuvalo est le tenant du titre. Tout cela pour vouloir que la rencontre, si rencontre il y a, ait lieu dans la ville reine.

Que le promoteur Frank Tunney accuse un déficit financier dans l'organisation d'un tel combat, cela ne l'importe peu. Il est gérant du champion et ne figure pas dans la promotion. "Il est possible qu'il change d'idée. Mais j'étais fatigué de discuter inutilement avec lui que j'ai quitté Toronto en priant les gens de la ville reine de me laisser savoir s'il y avait changement dans les vues d'Allen. C'est à Tunney et à ceux qui sont mêlés de près à la boxe à Toronto à faire entendre raison au gérant de Chuvalo. Personnellement, je ne ferai pas un pas de plus pour organiser le combat à Montréal", nous déclare Quinn.

Queis sont alors ses projets ?

"Je ne vois qu'une seule possibilité : un combat Cléroux-Archie Moore. Déjà un de mes émissaires doit voir Moore à ce sujet. Je pense qu'un tel match obtiendrait un succès colossal à Montréal. Il remplirait le stade de la rue Delorimier. Je suis convaincu qu'il serait beaucoup plus apprécié qu'un match Cléroux-Chuvalo."

Quel que soit le combat, Quinn a pensé que la date du 10 août serait idéale. Il doit en effet présenter une séance de lutte en plein air le 27 juillet et une autre le 24 août. Un programme de boxe entre les deux serait parfait.

Quinn admet qu'un combat Moore-Cléroux lui sourit beaucoup plus qu'un match Chuvalo-Cléroux. Pour Montréal, revoir Moore après sa spectaculaire victoire sur Yvon Durelle. Penser à la possibilité que Cléroux pourrait venger l'échec subi par le pêcheur de Baie Ste-Anne. Autant de détails qui amèneraient tous les amateurs de boxe à vouloir assister au match.

Donc, s'il ne reçoit pas de nouvelles d'ici quelques jours de Toronto, le match Chuvalo-Cléroux est à l'eau. Il mettra alors tous ses efforts dans l'organisation d'un match Cléroux-Moore.

Boxe internationale au centre Paul Sauvé

Voici la liste complète des combats qui auront lieu ce soir au Centre Paul Sauvé à compter de 8 h. précises lors de la séance de boxe internationale organisée par le matchmaker Roger Larivée.

Combats de 3 rondes

112 livres Roger Foisy (St-J.-B.) vs Paul Provost (Laflèche)
147 livres Mike Strano (Italia) vs J.-Paul Provost (Laflèche)
135 livres Michel Mucci (Italia) vs R. Leblanc (Verdun B.C.)
147 livres Julius Pouch (U. Settle.) vs Luc Côté (White Owl)
Lourds Donat Coutu (S.-J.-B.) vs Milo Ivancieri (Pal. Nat.)
139 livres Kenny Klegg (P. Nat.) vs R. Sanschagrin (S.-J.-B.)

Combats de 5 rondes

118 livres G. Cherry (Pal. Nat.) vs L. Smallcomd (Vermont)
160 livres Ronald Jones (White Owl) vs Bob. de Carlo (N. Y.)
125 livres Gaby Mancini (P. Nat.) vs Tony Lavallée (N. Y.)
135 livres M. Bellefeuille (P. N.) vs Bobby Lefebvre (Verm.)



Aujourd'hui, la pêche sera bonne au cours de l'après-midi. Demain, bon tôt le matin et au cours de l'après-midi.

Donat Simard parle de l'essor des courses à Montréal et Québec

Donat Simard, l'un des anciens propriétaires du Parc Richelieu, était à la piste du Bout de l'Ile, hier soir. Il refuse toujours modestement de prendre crédit pour le développement des courses sous harnais à Montréal. Il préfère rendre hommage à son regretté partenaire Maurice Michaud. "Il avait prévu le formidable essor des courses. Lorsqu'il est mort, il avait encore dans les poches de son gilet, une découpure d'un article d'un chroniqueur montréalais d'expression anglaise le ridiculisant parce qu'il avait prédit qu'on viendrait à parier plus de $300,000 par soir au Parc Richelieu." Vendredi dernier, la multitude présente misait une somme de $411,000. De même samedi et lundi, on a enregistré plus de $400,000 aux guichets du pari mutuel.

M. Simard, de qui M. Michaud se plaisait à dire qu'il était le partenaire idéal, l'homme des moments difficiles, est aujourd'hui l'un des organisateurs des courses à Québec.

"Nous enregistrons une augmentation de 8% dans les assistances et de 11% dans les paris", nous déclarait-il hier soir. "Autrement dit, une excellente saison."

L'organisation envisage élargir la piste pour la saison prochaine de façon à ce que huit chevaux prennent le départ les uns à coté des autres. Egalement certaines améliorations qui permettraient de protéger les spectateurs contre les intempéries. "Si vous n'avez pas visité l'hippodrome de Québec au cours des dernières années, vous seriez surpris des progrès accomplis mais nous nous proposons toujours de nouvelles améliorations", de dire M. Simard.

Selon l'efficace et sympathique gérant Raymond Lemay du Parc Richelieu deux raisons principales expliquent l'essor toujours grandissant des courses sous harnais à Montréal : une meilleure classe de chevaux, une application rigide des règlements.

James L. Langill, président et directeur du Mount Royal Jockey Club Inc, est actuellement hospitalisé ... Jean-Guy Talbot, du Canadien, a visité le médecin du Canadien pour une blessure au pied ... il serait cinq jours sans pouvoir marcher ... une piscine et une piste pour courses à pieds seraient aménagées à l'ancien terrain du Bien-être de la jeunesse au Bout de l'Ile ... un concours de natation sous les auspices de la Canadian Swimming Association marquera l'ouverture de la piscine du Seigniory Park Beach Club de Chateauguay, samedi prochain ... un record d'amateurs de pêche a été enregistré en fin de semaine dernière au Parc du Mont Tremblant ... 4,104 personnes avaient envahi ce paradis des pêcheurs ... à date, le Parc du Mont Tremblant enregistre une augmentation de 55% sur l'an dernier ... selon Jack Foot, l'instructeur de Bruce Kidd, l'épreuve idéale pour le jeune coureur de Toronto est de six milles ... il soutient que si nous avions parmi les nôtres un coureur de la trempe de Kidd, la course à pieds connaitrait une vive popularité dans la province ... Budd Fisher-Smith, d'Ottawa, qui a couru les cent verges en 9-6, rencontrera Harry Jérome, détenteur du record canadien en 9.5, en fin de semaine à Toronto ...

JOUTES DE BASEBALL

AUJOURD'HUI

LIGUE AMERICAINE

Chicago (McLish 4-6) à Détroit (Lary 10-4), jour.
Washington (Gabler 2-2) à Cleveland (Hawkins 5-6), soir.
Baltimore (Stock 2-0) à Kansas City (Rausse 1-1), soir.
Boston (Schwall 6-1) à Minnesota (Gueto 0-2), jour.
Seules parties au programme

LIGUE NATIONALE

Cincinnati (Maloney 4-3) à Chicago (Cardwell 6-5), soir.
San Francisco (Jones 5-5) à Philadelphie (Mahaffey 7-7), soir.
Los Angeles (Koufax 10-3) à Pittsburgh (Francis 0-2), soir.
Seules parties au programme

LIGUE INTERNATIONALE

Columbus à Toronto (soir).
Richmond à Buffalo (soir).
Jersey City à Rochester (soir).
Charleston à Syracuse (soir).

HIER

LIGUE AMERICAINE

Boston	210 011 100	6 4 0
Minnesota	010 000 100	2 5 2

Delock et Pagliaroni ; Pascual, Arrigo (7), Lee (9) et Battey. Lanceur gagnant : Delock (5-3). Lanceur perdant : Pascual (5-10). Circuits : Ros. - Geiger (6e), Malzone (5e) ; Minn. - Allison (14e).

New York	000 100 002	3 3 0
Los Angeles	000 005 00x	5 6 0

Turley, Clevenger (6), Reniff (8) et Blanchard ; Duren, Donohue (9) et Sadowski. G. : Duren (3-8). P. : Turley (3-5). Cir. : N. Y. - Mantle (24e) ; L.A. - Pearson (6e).

Première joute

Washington	000 200 000	2 6 1
Cleveland	000 030 00x	3 8 0

McClain et Daley ; Perry, Funk (9) et Romano. Lanceur gagnant : Perry (7-5). Lanceur perdant : McClain (6-7). Circuit : Wash. - Tasby (15e).

Deuxième joute

Washington	010 002 101	5 10 0
Cleveland	000 200 000	2 5 2

Daniels et Green, Daley (7) ; Grant, Allen (9) et Romano. Lanceur gagnant : Daniels (4-4). Lanceur perdant : Grant (7-2). Circuit : Wash. - Long (11e).

Chicago	000 100 022	5 15 1
Détroit	022 000 53x	12 16 0

Herbert, Kemmerer (4), Hacker (8) et Lollar, Carreon (8) ; Mossi et Roarke. Lanceur gagnant : Mossi (9-1). Lanceur perdant : Herbert (6-7). Circuits : Chi. - Sievers (16e) ; Dét. - Wood (6e).

Baltimore	140 000 000	5 10 0
Kansas City	004 000 000	4 6 3

Barber, Stock (3) et Triandos ; Archer, Kunkel (2), Staley (7) et Sullivan. Lanceur gagnant : Stock (5-0). Lanceur perdant : Archer Circuit : Bal. - Robinson (2e).

LIGUE NATIONALE

Première joute

Cincinnati	000 200 210	5 10 1
Chicago	311 370 10x	16 17 2

Purkey, Hook (5) et Edwards ; Hobbie et Taylor. Lanceur gagnant : Hobbie (5-9). Lanceur perdant : Purkey (9-4). Circuits : Cin. - Coleman 2 (14e), Edwards (1e) ; Chi. - Santo 2 (7e), Altman (10e).

Deuxième joute

Cincinnati	000 020 000	2 4 2
Chicago	021 003 01x	7 8 1

O'Toole, Purkey (8) et Zimmerman ; Curtis et Thacker. Lanceur gagnant : Curtis (4-2). Lanceur perdant : O'Toole (6-7). Circuits : Chi. - Altman (11e), Kindall (6e).

Milwaukee	031 030 100	8 10 2
St. Louis	000 000 030	3 10 2

Hendley et Torre ; Gibson, McDaniel (5), Anderson (9) et Schaffer. Lanceur gagnant : Hendley (1-1). Lanceur perdant : Gibson (5-5). Circuits : Mil. - Adcock (12e), Thomas (15e).

Los Angeles	000 110 001	3 6 0
Pittsburgh	403 020 00x	9 9 0

Drysdale, Craig (3), Golden (5), Williams (7) et N. Sherry ; Gibbon et Smith. Lanceur gagnant : Gibbon (6-3). Lanceur perdant : Drysdale (5-5). Circuits : L.A. - Howard (8e), Spencer (9e).

Philadelphie 7, San Francisco 7 (15 manches, couvre-feu).

LIGUE INTERNATIONALE

Columbus	000 000 000	1—1 5 1
Toronto	000 000 000	0—0 6 0

Cheney, McBean (10) et Oldis ; Smith, Hernandez (7), Heman (9) et Thompson. Lanceur gagnant : Cheney. Lanceur perdant : Heman.

Charleston	100 000 000	1 6 0
Syracuse	000 000 101	2 6 1

Deitz, Duliba (9), Tiefenauer (9) et Saul ; Schroll et Gatta. Lanceur gagnant : Schroll. Lanceur perdant : Duliba.

Première joute

Jersey City	200 002 0	4 12 0
Rochester	012 010 1	5 10 1

Pena, Risenmower (3), Ayon (6) et Bevan ; Leonard, Giggie (3), Guebke (6), Kay (6) et House. Lanceur gagnant : Kay. Lanceur perdant : Ayon.

Deuxième joute

Jersey City	000 002 000	2 7 1
Rochester	200 002 00x	4 9 1

Arias, Richards (6), Morehead (7) et Kravitz ; Quirk, Kay (8) et Zupo. Lanceur gagnant : Quirk. Lanceur perdant : Richards.

Charleston	101 110	2—6 10 0
Syracuse	001 000	0—1 3 3

Sadowski et Herrara ; Bonikowski, Collum (6) et Gatta. Lanceur gagnant : Sadowski. Lanceur perdant : Bonikowski.

Richmond	001 001 100	3 4 3
Buffalo	001 161 00x	9 15 1

Haney, Wiand (7) et Gonder ; Gomez, Smith (3) et Neeman. Lanceur gagnant : Smith. Lanceur perdant : Heney.

LIGUE INTERNATIONALE

	G.	P.	Moy.	Diff.
Columbus	45	26	.634	——
Charleston	40	27	.597	3
Buffalo	36	30	.545	6½
Rochester	38	33	.535	7
Jersey City	34	31	.523	8
Toronto	30	36	.455	12½
Richmond	30	40	.429	14½
Syracuse	21	51	.292	24½

Robert Cléroux classé neuvième

NEW YORK. (PC) — Le boxeur montréalais Robert Cléroux est maintenant classé neuvième parmi les meilleurs poids lourds au monde, selon le magazine Ring. L'ancien champion du Canada, qui était classé au 10e rang le mois dernier, a avancé d'un rang à la suite de ses victoires aux dépens de Roy Harris et d'Alex Miteff.

Le champion canadien George Chuvalo, de Toronto, est encore au cinquième rang, soit le même rang qu'il occupait le mois dernier.

Tom McNeely, d'Arlington, Massachusetts, est au 10e rang. On le mentionne comme le prochain adversaire de Floyd Patterson dans un match de championnat.

Il n'y a aucun autre changement chez les poids lourds.

Le boxeur du mois est Pone Kingpetch, de Thaïlande, qui vient de défendre avec succès son championnat poids mouche contre Mitsunori Seki, du Japon.

LES CLASSEMENTS

POIDS LOURDS — Champion : Floyd Patterson, New York.

1. Sonny Liston, Philadelphie
2. Eddie Machen, Portland, Oregon
3. Henry Cooper, Angleterre
4. Ingemar Johansson, Suède
5. George Chuvalo, Toronto
9. Robert Cléroux, Montréal

MI-LOURDS — Champion : Archie Moore, San Diego, Californie.

1. Harold Johnson, Philadelphie, (champion de la NBA)
2. Doug Jones, New York
3. Giulio Rinaldi, Italie
4. Erich Schoeppner, Allemagne
5. Chic Calderwood, Ecosse

MOYENS — Champion : Paul Pender, Brookline, Mass.

1. Gene Fullmer, West Jordan, Utah (champion de la NBA)
2. Dick Tiger, Nigeria
3. Terry Downes, Angleterre
4. Ray Robinson, New York
5. Gustav Scholz, Allemagne

MI-MOYENS — Champion : Emile Griffith, New York.

1. Benny Paret, Cuba
2. Luis Rodriguez, Cuba
3. Gorge Fernandez, Argentine
4. Ralph Dupas, Nouvelle-Orléans
5. Duilio Loi, Italie

LEGERS — Champion : Joe Brown, Baton Rouge, Louisiane.

1. Dave Charnley, Angleterre
2. Carlos Ortiz, New York
3. Doug Vaillant, Cuba
4. Flash Elorde, Philippines
5. Eddie Perkins, Chicago

PLUMES — Champion : Davey Moore, Springfield, Ohio.

1. Gracieux Lamperti, France
2. Sugar Ramos, Cuba
3. Rafiu King, Nigeria
4. Sergio Caprari, Italie
5. Howard Winstone, Pays de Galles

COQS — Champion : Eder Jofre, Brésil.

1. Johnny Caldwell, Irlande
2. Joe Medel, Mexico
3. Pierre Cossemyns, Belgique
4. Alphonse Halimi, France
5. Freddie Gilroy, Irlande

MOUCHES — Champion : Pone Kingpetch, Thaïlande.

1. Sadao Yaoita, Japon
2. Pascual Perez, Argentine

HOTEL WINDERMERE INN

$40 par semaine seulement. Chambre et pension. Danse, tous amusements gratuits, dans chic hôtel du nord. Téléphonez MElrose 7-2079 et un représentant ira vous voir avec PHOTOS, ETC., OU DIRECTEMENT HOTEL WINDERMERE, Mont-Tremblant Village. Tél. St-Jovite 425-9077.

"AUTOMOBILISTES" "Les vacances arrivent"

PNEU GENERAL TIRE

Ne risquez pas la vie de votre famille en roulant sur des pneus usés

Profitez de notre "GRAND SPECIAL DE JUIN"

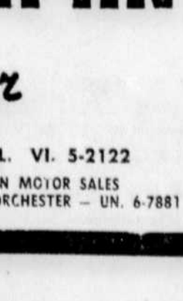
OFFRE LIMITÉE
JUSQU'A ECOULEMENT COMPLET DE LA QUANTITE EN STOCK



PNEUS repris d'autos neuves
GRANDEURS DIFFERENTES
Marques réputées telles que
• GOODYEAR • FIRESTONE • DOMINION
• GOODRICH • DUNLOP, ETC.

AUSSI . . .
ALIGNEMENT ET BALANCEMENT ELECTRONIQUES DES ROUES
par techniciens diplômés

"SPECIAL d'introduction" du fameux pneu GENERAL "JET AIR" à semelles jumelées



Pour le mois de juin seulement
au prix de 75%
du prix de détail suggéré par les manufacturiers dans toutes les dimensions disponibles.

Grandeur	Plis	Flanc	Garantie	Prix détail	Prix vendant	Economie
670-15	4	Noir	24-M	$32.10	$22.95	$9.15
710-15	4	Noir	24-M	$36.10	$25.95	$10.15
750-14	4	Blanc	24-M	$38.45	$28.25	$10.20
800-14	4	Blanc	24-M	$43.30	$31.95	$11.35
850-14	4	Blanc	24-M	$47.00	$33.95	$13.05
900-14	4	Blanc	24-M	$51.70	$39.50	$12.20
820-15	4	Blanc	24-M	$53.70	$39.95	$13.75

MONTAGE GRATUIT

CITY TIRE COMPANY LIMITED
Victor Grenier
RUE DORCHESTER EST, ANGLE AMHERST — TEL. VI. 5-2122
Succursales : JARRY AUTOMOBILE LTEE, 4384, ST-DENIS — VI. 2-8221
MODERN MOTOR SALES, 1400 ouest, DORCHESTER — UN. 6-7881

Quatre victoires de l'Immaculée

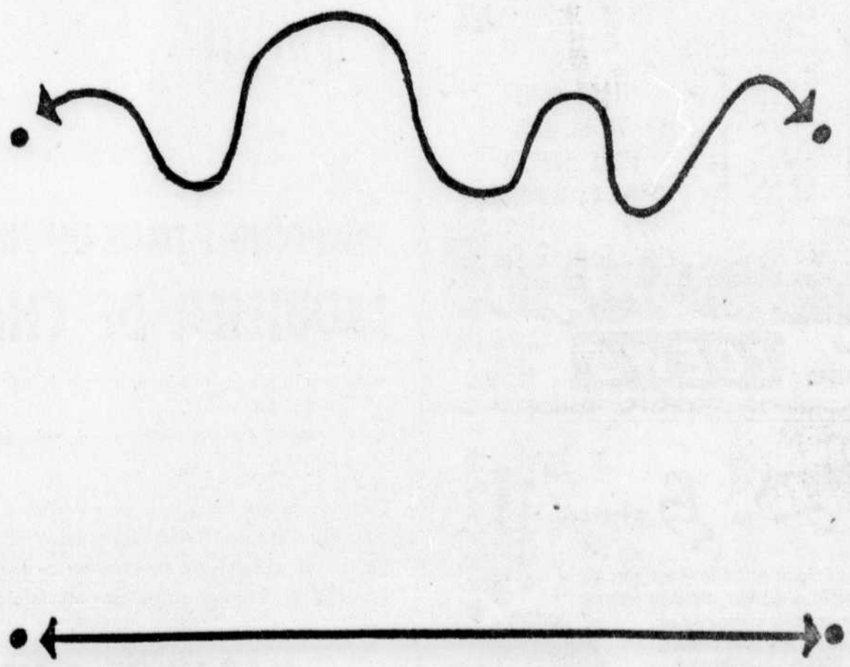
Le club Immaculée-Conception bantam, habilement dirigé par MM. L. Thomas et G. Laroche, a remporté quatre victoires la semaine dernière. L'équipe a défait le St-Louis-de-Gonzague 6 à 3, le St-Bernardin 5 à 2, les Moose de St-Henri 4 à 0 et le St-Vincent-de-Paul 9 à 2. Jean-Guy Vallière a remporté deux victoires au cours de la semaine. René Gagnon et Prud'homme ont décroché chacun un triomphe.

VENEZ
NAGEZ, AMUSEZ-VOUS, DETENDEZ-VOUS dans la plus vaste PISCINE PRIVEE de PLATTSBURG, aux
LITTLE DUTCH CABINS
Vivez comme chez vous dans des cottages, à la journée ou à la semaine. Divertissements pour les enfants. Ecrivez à RFD 1, Box 4 ou téléphonez à JO. 1-1120

VOUS OBTENEZ PLUS POUR VOTRE ARGENT
avec le moteur HORS-BORD 1.7 c.v. "Mighty Mite" NEPTUNE



• S'adapte aux chaloupes, canots ou bateaux à voile.
• Si petit qu'un enfant peut le porter.
• Moteur idéal pour la pêche à la traîne
PLEINE GARANTIE Reg. $129.50 SPECIAL $99.50
Moteurs hors-bord GALE BUCCANEER 1961, 3 c.v. à 60 c.v. à nos PLUS BAS PRIX
NEW CLINTON 5 c.v. Reg. $199.50 $139.50
INTERNATIONAL FIREARMS CO. LTD.
1011 Bleury UN. 1-2437
Stationnement à l'arrière
Ouvert tous les jours jusqu'à 7 p.m. ; jeudi et vend. jusqu'à 9 h. ; samedi, toute la journée.



La distance la plus courte entre deux points est la ligne droite. Pourquoi alors faire le tour de la ville pour rien ?

Rendez-vous tout droit chez J.-P. CHARBONNEAU et dites au vendeur ce qu'il vous faut. Il trouvera certainement l'auto qui répond à vos exigences. Venez chez J.-P. CHARBONNEAU — toujours au même endroit — 3930 est, Ste-Catherine ou appelez LA. 6-4471 et demandez par quoi se traduit la déduction de 7.5% sur toutes nos autos.

Dépositaire : CHEVROLET, CORVAIR, ENVOY



LE VISAGE DANS LE GANT ? — Le premier-but NORM CASH, des Tigers de Détroit, semble ici mettre son gant dans le visage de LUIS APARICIO, des White Sox de Chicago, mais il se penche pour prendre le lancer venant du monticule, une tentative de retirer Aparicio au premier. Mais ce dernier en plongeant a pu regagner à temps le coussin.

Québec réclame une franchise dans la Ligue Internationale

QUEBEC. (PC) — Un groupe de sportifs tentent actuellement d'assurer à la Vieille Capitale une franchise dans la ligue Internationale de baseball; le club serait du calibre "trois A" et commencerait son activité l'an prochain.

"Je suis convaincu qu'une équipe de la classe "trois A" remporterait un franc succès à Québec", a dit René Lemyre, ancien gérant général des défunts Royaux de Montréal et membre de l'exécutif de clubs de baseball durant plusieurs années.

"Les perspectives de succès sont des plus encourageantes, a-t-il expliqué, mais il nous faudra une organisation et un exécutif appropriés parce que si Québec désire faire son entrée dans la ligue Internationale, elle devra faire en sorte d'y demeurer longtemps."

Il semble que la franchise du club de Jersey City sera bientôt transférée et que la Vieille Capitale aura, si elle le veut bien, de sérieuses chances de l'accaparer.

Ces possibilités se sont quelque peu confirmées la semaine dernière lorsque le président du circuit international, Tom Richardson, s'est rendu à Québec où il s'est entretenu avec le maire Wilfrid Hamel et des personnalités du baseball à Québec.

Franchise en péril

Les fervents du baseball sont de moins en moins nombreux à Jersey City à cause, surtout, de la proximité de New York, où il pourrait y avoir une deuxième équipe de calibre majeur la saison prochaine.

"Jersey City, a dit Lemyre au cours d'une entrevue, est sur le point de plier bagage et s'il se trouve quelqu'un à Québec qui puisse garantir l'utilisation d'un terrain de baseball bien éclairé ainsi que les droits de radiodiffusion et une vente de quelque 30,000 dollars de billets, je suis certain que la franchise sera transférée dans la Vieille Capitale.

PINE LODGE

RAWDON, P.Q.

R. ST-JEAN, prop.

L'endroit tout désigné pour les plus belles vacances ou voyages de noces. Cuisine recherchée. Tous les sports d'été : golf, tennis, piscine à l'eau filtrée. — Cocktail Lounge. Salles pour réceptions, banquets, noces, etc. DANSE TOUS LES SOIRS avec l'orchestre du "Roi du Rock & Roll". Ecrire pour réservations ou tél. TErminus 4-2522

CANADA TIRE CO

Votre vendeur depuis 41 ans

PNEUS

GOODYEAR

pour confort et sûreté... aussi n'importe quelle autre marque de

PNEUS

pour automobiles européennes, américaines, canadiennes, grandeurs différentes, de fabrication par

FIRESTONE DUNLOP SEIBERLING — DOMINION-ROYAL GOODRICH MICHELIN



GRATIS Balancement des roues
GRATIS Ajustement des freins
GRATIS Graissage de l'essieu des roues d'avant
C'est NOTRE CONTRIBUTION pour votre sauvegarde

NOTRE PRIX D'UN PNEU GOODYEAR est seulement $9.95

INSTALLATION GRATUITE A VOTRE GARAGE

GRANDEURS	PAROIS NOIRES		PAROIS BLANCHES	
	avec tube	sans tube	avec tube	sans tube
670 x 15	$9.95	$12.45	$12.95	$14.95
710 x 15	$11.45	$18.95	$13.95	$22.95
760 x 15	$12.45	$20.45	$14.95	$25.45
750 x 14		$13.45		$15.95
800 x 14		$19.95		$23.95
850 x 14		$21.45		$26.45

Plus votre vieux pneu rechapable.



VALISES MOULEES
STYLES MODERNES
Pour voyages en avion
Très grand choix de couleurs
Prix très raisonnables

Généreux escompte aux employés de commerce, bureau, membres de "Caisse Populaire" et de "Credit Union"

TANT DE GENS ACHETENT DE NOUS il vous sera aussi payant... de transiger avec nous

OUVERT LE SAMEDI AVANT-MIDI

CANADA TIRE CO

Aucun problème de stationnement

A NOS 2 LOCAUX POUR VOUS SERVIR

A CHAQUE PLACE VOUS POUVEZ STATIONNER A L'INTERIEUR

850 rue St-Jacques O. (angle University) UN. 6-4885

★

7141 rue St Hubert (angle Jean-Talon) CR. 1-3551

ICI et LA dans LE SPORT

Brillant retour de Marie Depree dans l'athlétisme

par André TRUDELLE

On ne pouvait pas se tromper. C'était bien elle, Marie Depree.

Le tournoi venait tout juste de prendre fin. Une jeune concurrente était venue la consulter et toutes deux avaient pris place au centre du terrain. Marie semblait se faire un plaisir à prodiguer ses conseils. Elle répéta sans impatience, nombre et nombre de fois ses instructions. Elle était grande, svelte, le teint légèrement bronzé. Mais sa grandeur ne lui enlevait rien de son charme, bien au contraire ; et elle n'en était nullement gênée dans ses mouvements qu'elle faisait avec aisance.

C'est à ce moment, peu après le tournoi de piste et pelouse de St-Lambert, tenu en fin de semaine dernière, que nous nous sommes approché d'elle, Marie Depree, que les dirigeants de l'athlétisme canadien ont surnommé la "pin up" du sport amateur.

"Si j'ai repris l'entrainement et la compétition, c'est que je n'ai pas d'autre but en tête que celui de faire partie de l'équipe canadienne des Jeux de l'Empire britannique, l'an prochain, à Perth, et de l'équipe olympique de 1964, à Tokyo. Je m'entraine régulièrement et je compte bien reprendre le terrain perdu."

Une victoire bien en déçà de ses possibilités

Car Marie Depree a raté les Jeux de Rome, l'an dernier, à cause d'un accident d'automobile survenu quelques mois avant les Jeux. Elle s'est fracturé la jambe droite et elle est restée longtemps au repos.

Elle n'a rien fait du tout l'an dernier et a attendu le printemps de cette année pour reprendre l'entrainement.

Elle n'avait que 17 ans quand elle a établi le record existant du lancer du disque, avec un jet de 144 pieds onze pouces. Elle a beaucoup perdu de cette vigueur depuis, mais son lancer de 121 pieds, huit pouces, lui a quand même permis de s'assurer le championnat canadien samedi dernier, à St-Lambert.

Marie Depree s'est orientée vers l'athlétisme sur les bancs du "high scool". Mais c'est surtout par curiosité qu'elle a choisi le lancer du disque. Elle devait y exceller et s'y est spécialisée.

Depuis, elle est devenue infirmière dans l'armée canadienne.

Elle enseigne à Camp Borden, en Ontario. "Cette occupation me laisse tout le loisir voulu pour l'entrainement. Je fais de la gymnastique, des poids, de la course à pied et je lance, mais non tous les jours."



MARIE DEPREE

Marie Depree n'aime pas beaucoup répondre aux questions qui ont trait à la popularité du sport amateur au pays, aux causes de cette apathie s'il y a lieu et aux progrès réalisés, s'il y en a.

Elle croit que certains centres, Saskatoon, par exemple, ou Toronto, sont très actifs, mais que les Canadiens en général se désintéressent de l'athlétisme.

Tous les sports apportent quelque chose à la femme

Croit-elle que le lancer du disque soit davantage un

Voir ICI ET LA en page 51

Deux joutes de la NHL

WINNIPEG. (PC) — Les Canadiens de Montréal, de la ligue Nationale de hockey, joueront une partie hors concours ici le 5 octobre prochain, contre leur club ferme de la ligue professionnelle de l'Est, les Canadiens de Hull-Ottawa.

La direction de l'aréna de Winnipeg a déclaré que les amateurs de hockey de Winnipeg auront probablement l'occasion de voir deux autres équipes de la ligue Nationale à l'oeuvre dans une joute hors concours. On projette d'organiser, avant la partie des Canadiens, une joute entre les Red Wings de Détroit et les Maple Leafs de Toronto.

Lavorante vs Ratliff

SAN FRANCISCO. (UPI) — Alejandro Lavorante, la nouvelle sensation chez les poids lourds, qui a attiré l'attention sur lui le mois dernier en donnant une raclée à Zora Folley, rencontrera Monroe Ratliff dans un match de dix rondes, ce soir, à San Francisco. Le pugiliste de l'Amérique du Sud est favori à 3 contre 1 pour l'emporter.

On peut considérer Ratliff comme un boxeur de deuxième ordre. Il a un dossier peu impressionnant de 15 victoires, 18 défaites et un combat nul depuis ses débuts professionnels. Folley a déjà battu Ratliff par décision en 1957 et deux ans plus tard, il avait disposé du même homme en deux rondes, cette fois.

Lavorante est passé en sixième place chez les aspirants poids lourds, à la suite de son impressionnant triomphe sur Folley. Il ne faut pas oublier que Lavorante avait envoyé Folley au plancher à quatre occasions, avant de lui porter le coup de grâce à la septième ronde. Ratliff n'est pas parmi les dix meilleurs boxeurs poids lourds au monde.

Il a battu Roland La Starza par décision lors de son dernier combat, mais La Starza est un autre boxeur qui a connu ses meilleurs jours. Lavorante pèsera aux environs de 205 livres pour ce match. Son dossier général est de treize victoires en 14 combats professionnels, dont onze par knockout.

Lavorante a subi son seul échec contre Roy Harris au Texas, mais il soutient qu'il a été victime d'une décision douteuse.

Leçon 60

Leçon de golf de Sam Snead

par SAM SNEAD

Nous illustrons aujourd'hui le début du mouvement de descente avec un long fer. Les hanches, comme vous pouvez le voir, ont déjà commencé à tourner en arrière vers la gauche alors que les mains commencent le mouvement de descente et que les poignets sont bien fermes encore.



Il est nécessaire ici de tenir le bâton fermement parce que c'est cette main qui doit guider la descente. Si la poigne manque de fermeté, l'élan se brisera.

Pour vérifier la fermeté de votre poigne de la main gauche, balancez le bâton en arrière et en avant pendant que vous tenez votre bâton de la main gauche seulement. S'il glisse, il fera de même lors d'un élan normal. Alors, corrigez. Assurez-vous que vous avez un bon contrôle avec le petit doigt et la paume de la main gauche. C'est ce contrôle qui flanchera si vous êtes sur le point d'échapper votre bâton.

J'insiste sur l'importance de ce premier pas parce que je crois fermement qu'il faut d'abord bien tenir son bâton pour s'élancer correctement.

Le MARACA RUM est là



Marge d'une partie en faveur des Tigers

Détroit profite de l'échec des Yankees et reprend son avance

Les Cubs de Chicago ont joué un vilain tour aux Reds de Cincinnati, les meneurs de la Ligue Nationale, en les battant à deux reprises, 16 à 5 et 7 à 2. Mais les Dodgers de Los Angeles n'ont pas profité de ce double revers, subissant eux-mêmes la défaite aux mains des Pirates de Pittsburgh.

Les Cubs ont frappé 25 coups sûrs dans les deux parties, dix-sept dans la première, et douze coups de plus d'un but dans les deux joutes.

La victoire des Cubs n'a jamais fait l'ombre d'un doute dans la rencontre initiale. Les Cubs ont pris une avance de 5-0 dans les trois premières manches et ils menaient par 15-2 après cinq manches. Ron Santo a cogné deux circuits et George Altman un autre pour les vainqueurs. Glen Hobbie a accordé dix coups sûrs, remportant sa cinquième victoire.

Dans la deuxième joute, la recrue Jackie Curtis a limité les Reds à quatre coups sûrs, recevant le crédit de sa quatrième victoire. Altman a cogné un circuit et un triple pour les vainqueurs.

A Pittsburgh, le gaucher Joe Gibbon a battu les Dodgers pour la troisième fois de la saison. Il ne leur a donné que six coups sûrs. Les Pirates ont gagné, 9 à 3.

Frank Howard et Daryl Spencer ont obtenu des circuits pour les Dodgers. Dick Stuart a vidé les buts à l'aide d'un triple.

Les Braves de Milwaukee ont défait les Cardinaux de St-Louis, 8 à 3, enlevant ainsi les honneurs de la série par 3-0.

Le gaucher Bob Hendley, une recrue, a été crédité de sa première victoire dans les majeures.

A Philadelphie, les Phillies et les Giants de San Francisco ont fait match nul 7 à 7, dans une joute de 15 manches arrêtée à cause du couvre-feu.

Détroit gagne

Les chancelants Tigers de Détroit se sont maintenus en tête du classement de la Ligue Américaine, grâce à leur victoire de 12 à 5 aux dépens des White Sox de Chicago. Les Tigers ont ainsi mis fin à une série de douze victoires consécutives des White Sox.

Don Mossi a travaillé ferme et il a été crédité de sa neuvième victoire contre une seule défaite. La recrue Jake Wood a canonné un circuit de deux points. Les White Sox avaient

Voir DETROIT en page 51

Le club Ville-Marie bat le Laval, 10-4

Ville-Marie a facilement disposé du Laval au compte de 10-4 hier soir dans la seule joute au programme de la ligue de baseball Montréal Royale junior.

Yves Potvin s'est mis tout particulièrement en vedette en frappant trois coups sûrs en temps opportun pour les vainqueurs en plus de s'avérer le lanceur gagnant de la joute.

Ville-Marie	0	4	2	0	2	0	0	1	1	0	10	12	2
Laval	2	0	0	0	0	1	0	0	0	1	4	9	1

Yves Potvin et Y. Robitaille; Pierre Laviolette, M. Chaput 2), P. Racette (4) et Jacques Larivière.

Specialistes en HABITS HOMMES et GARÇONS tout faits ou sur mesures. Assortiment complet de MERCERIES



M. THEO BONIN, 57 ans en affaires

Bonin FRERE LTEE

901 EST, STE-CATHERINE
3623 EST, ONTARIO

Des vacances sous la tente

PROFITEZ-EN

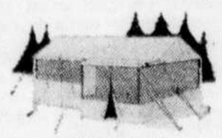
NOTRE ASSORTIMENT D'ARTICLES DE PECHE ET DE CAMPING EST COMPLET ! NE SOYEZ PAS DESAPPOINTE ! VENEZ TOT POUR EVITER L'ENCOMBREMENT DE LA DERNIERE HEURE ! VOUS VERREZ LE PLUS GRAND ASSORTIMENT JAMAIS VU EN VILLE !

Si c'est pour le camping nous l'avons



VERS VIVANTS POUR LES PECHEURS

VENEZ RENCONTRER NOS SPECIALISTES en camping qui se feront un plaisir de vous aider dans le choix de l'équipement approprié à vos besoins.



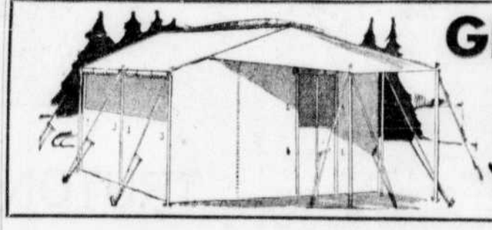
RANCH HOUSE



TENTE WENDERER



MASTER SCOUT
Aussi autres modèles



GRAND Special TENTE HOLIDAY 9' x 12' à prix d'aubaine

ACCESSOIRES Coleman



PRIX SPECIAL BEAUSEJOUR



ENSEMBLES "MESS-TIN"
En aluminium, 4 morceaux, avec sac, pratiques pour chasseurs, pêcheurs, campeurs, genre américain. SEUL. $1.95
AUTRES MODELES DE L'ARMEE 19¢



CANOTS RADEAUX PNEUMATIQUES NEUFS
Idéals pour le portage, pêcheurs ou chasseurs.
PRIX SPECIAL BEAUSEJOUR

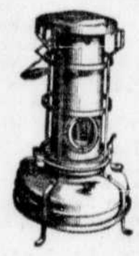


HAVRESACS
Grand assortiment, dimensions variées, modèles avec ou sans armature de métal. $1.50 à $14.50



COUSSINS DE SAUVETAGE POUR YACHT
Approuvés par le ministère du Transport. Très spécial. Rég. $7.95 $4.95
Aussi choix complet de vestes de sauvetage pour ENFANTS et ADULTES.
PRIX SPECIAUX

CHAUFFERETTES



De tentes pratiques pour campeurs sans danger, légères, compactes. $6.50 à $29.95

LITS DE CAMP



Canevas très résistant, à l'épreuve des intempéries.
SPECIAL BEAUSEJOUR

ARTICLES INDISPENSABLES POUR LE SCOUT ET LE CAMP

Sac de couchage	$4.95 à $125.95	Couteau de poche	.95 à $9.95
Drap de fond pour sac de couchage	$1.95 à $2.75	Havresac	$2.95 à $24.50
Sifflet	.59	Petite scie	.95
Boussole	.50 à $14.95	Hachette	$1.95 à $6.95
Gourde	$1.49 à $5.50	Bottines de marche Pointures : 5 à 13	$6.95
Ensemble à triple utilité : couteau, fourchette et cuiller	.95	Collerette imperméable	$1.95
Lumière de poche	.95 à $9.95	Insecticide "6 x 12" pour moustiques	.69
		Sac de linge "Kit Bag"	$1.89 à $4.95



Commandes POSTALES REMPLIES AVEC SOIN

TERMES FACILES si désiré

Emettons permis de chasse et pêche



OUVERTS LES JEUDI ET VENDREDI SOIRS

4559, rue PAPINEAU près MONT-ROYAL

d'un SPORT à l'autre

Le poids mi-lourd **Jimmy Voss**, de Utica, New-York, était dans un état satisfaisant hier soir à Toronto après avoir subi une légère commotion cérébrale lors de son match de mardi contre **Billy Fifield**, de Toronto... Fifield l'avait emporté par décision unanime en six rondes... Ce match précédait la finale Chuvalo-Besmanoff... **John Gregory**, artilleur de 18 ans, a signé un contrat avec les **Tigers de Détroit** pour un boni excédant $25,000... Gregory a été cédé au club Denver de l'Association Américaine... Les **Maple Leafs de Toronto**, de la Ligue Internationale, ont vendu aux **Virginiens de Richmond** de la même ligue, le lanceur **Raul Sanchez**... Deux "All American" ont été engagés par les **Rough Riders d'Ottawa**, du Big Four... Ce sont **Fred Pongratz** et **Dave Adams**, deux demis... Le jockey **Eddie Arcaro** a gagné hier, à piste **Suffolk Downs**, de Boston, le handicap Massachusetts d'une valeur de $57,000 avec le pur-sang **Polylad**... Une objection a été logée contre Polylad mais a été rejetée au bout de dix minutes... **Our Hope** s'est classé deuxième et **Nickel Boy**, troisième.



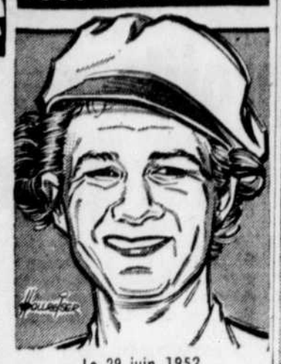
EDDIE ARCARO

Des athlètes de 22 nations dont les Etats-Unis prendront part les 1er et 2 juilet à **Moscou** à des compétitions internationales de piste et pelouse... Le programme comprend 29 épreuves... **Betsy Rawls** et **Jackie Pung** sont favorites pour remporter les honneurs de l'omnium féminin des Etats-Unis disputé aujourd'hui et demain à Springfield, dans le New Jersey... L'Anglais **David Broome**, troisième aux Jeux Olympiques de Rome, a remporté hier le championnat d'Europe de jumping devant l'Italien **Piero Dinzeo**, détenteur du titre... Les **Barons de Cleveland** ont acquis les services de **Hank Ciesla**, meilleur compteur des Americains de Rochester la saison dernière... Les deux clubs font partie de la ligue Américaine... Pour obtenir Ciesla, les Barons ont cédé l'ailier droit **Bill Dineen** et une somme d'argent non déterminée... Les directeurs de la Ligue de hockey de l'Est des Etats-Unis ont ajourné leur assemblée au 31 juillet alors qu'on se réunia à Knoxville, Tennessee... C'est à ce moment que le président Tom Lockart saura si Jacksonville entend demander une franchise...



BILL DINEEN

VOUS SOUVIENT-IL ?



Le 29 juin 1952
IL Y A 9 ANS...

LOUISE SUGGS a remporté son deuxième championnat de golf omnium des Etats-Unis chez les dames avec une fiche record de 284 à Philadelphie. Mlle Suggs l'a emporté par sept coups avec des rondes de 70, 69, 70, 75.
c — News Syndicate Co.

Baseball AMATEUR

AUJOURD'HUI

Ligue Provinciale
Québec à Plessisville

Ligue Royale Junior
St-Henri à Verdun (Verdun) 8 h.
Villeray à St-Laurent (St-Laurent) 8 h.
Plateau à Rosemont (Parc Beaubien) 8 h.
Laval à Ville-Marie (Parc Champêtre) 8 h.
Maisonneuve à Longueuil (Longueuil) 8 h.

Ligue Provinciale Junior
Valleyfield à Joliette, 8 h.
Terrebonne à St-Jérôme, 8 h.

Ligue Inter-Cité
Pointe-Claire à Dorval, 7 h.

Petite Ligue
(Section Nord)
Pirates à Reds (parc Jarry)
(Section Est)
Braves à Cubs (parc Consols)

HIER

Ligue Provinciale
Trois-Rivières à Québec (remise)

Ligue Royale Junior
Ville-Marie 10, Laval 4

LIGUE DES CANTONS DE L'EST

	PJ	G	P	Moy.	Diff.
Granby	17	12	5	.706	—
Waterloo	18	11	7	.611	1½
Acton-Vale	16	9	7	.563	2½
Coaticook	16	8	8	.500	3½
Drummond	17	7	10	.412	5
Sherbrooke	18	4	14	.222	8½

tennis

Claude Savaria défend son titre du district de la Capitale

Les championnats de tennis junior du district de la Capitale nationale seront présentés en fin de semaine à Ottawa, sur les courts du club de tennis New Edinburgh, au parc Rockcliffe.

Claude Savaria, de Boucherville, classé deuxième junior dans la province et gagnant du tournoi l'an dernier, et André Tielemans, de Montréal, classé troisième, partiront demain soir à destination d'Ottawa et seront les représentants de la province de Québec.

La finale du tournoi est prévue pour lundi.

Keith Carpenter est éliminé à Hackensack

Keith Carpenter, de Montréal et membre de l'équipe canadienne junior de la coupe Davis, a subi hier une défaite de 4-6, 6-3, 7-5 aux mains de George Ball, dans la 35e reprise du tournoi annuel pour le championnat de tennis sur terre battue de l'Est des Etats-Unis. Le tournoi est présenté à Hackensack, New Jersey.

Deux rencontraes nulles dans la section vétérans

Les quatre clubs de la section vétérans de la ligue de tennis Interclubs de l'Association de lawn-tennis de la province de Québec ont annulé leur rencontre 2-2 à l'issue du premier programme de la saison.

Le Mont-Royal recevait la visite du Monkland pendant que La Bohème se rendait au Papineau.

Résultats des rencontres :

Monkland vs Mont-Royal :

Ian Nordstrom, Mont-Royal, bat Stanley Roberts, Monkland, 6-1, 6-1; George Barta, Monkland, bat Frank Shaeffer, Mont-Royal, 6-4, 3-6, défaut; Ellis Tarshis - Alex Rumjahn, Monkland, battent Dr Georges Leclerc - Tom Harvey, Mont-Royal, 6-1, 7-5; Karl Altschuler-Fred Carpenter, Mont - Royal, battent R. Banville - J. Devertuel, Monkland, 7-5, 6-3.

Papineau vs La Bohème :

Jacques Bourgoing, La Bohème, bat Hector Leblanc, Papineau, 6-3, 6-2;

Jean Robert, Papineau, bat Jos Charbonneau, La Bohème, 6-2, 6-1;

Roland Michon-Paul Bédard, Papineau, battent Roger Boileau-H. Blackburn, La Bohème, 6-1, 8-10, 6-3;

Jos Boyer-Maurice Gingras, La Bohème, battent Léo Leblanc-Jean Nadon, Papineau, 6-1, 6-1.

Tournoi junior à Pont-Viau

Un tournoi de tennis à l'intention des joueurs d'âge junior garçon (15 et moins) et juvénile (13 et moins), sanctionné par l'Association de lawn-tennis de la province de Québec, sera tenu les 2-3-4 juillet, dimanche, lundi et mardi prochains, sur les courts du club de tennis Saint - Christophe à Pont-Viau.

Les intéressés sont priés de communiquer avec M. Jean Emond, président du club, à 64, rue Grenon, Pont-Viau.

Lucien Laverdure au club Rainville

En collaboration avec l'Association de lawn-tennis de la province de Québec, le club de tennis Rainville d'Outremont présentera une clinique, samedi, le premier juillet, à compter de 10 heures a.m.

Tous les jeunes et moins jeunes sont cordialement invités à assister à cette démonstration, laquelle sera donnée par le réputé Lucien Laverdure, directeur de l'école de tennis Montréal.

M. René Boulay, publiciste du club, invite tous les jeunes d'Outremont, en particulier, à se prévaloir des avantages de la section junior, en s'inscrivant à taux réduit pour les vacances.

200 spectateurs à une exhibition à Verdun

Une excellente exhibition de tennis a été présentée hier soir aux loisirs de la paroisse Notre-Dame-Auxiliatrice de Verdun, mettant en vedette des joueurs de tennis de réputation tels que Rolland Godin, ex-membre de l'équipe canadienne de la coupe Davis, Geoff Black, classé septième dans la province, Marian Boundy, classée deuxième dans la province et gagnante des tournois invitations du Papineau et de La Bohème, ainsi que Denise Hunnius, classée quatrième et finaliste au tournoi du Papineau.

Rolland Godin a défait Geoff Black, 6-4, et Denise Hunnius a eu raison de Marian Boundy, 7-5, dans les matches de simple.

En mixte, la formation Godin - Hunnius l'a emporté par 6-4 sur l'équipe Black - Boundy, à l'issue d'une rencontre qui a été particulièrement goûtée des quelque 200 amateurs de tennis présents.

L'Australie votera contre les tournois pro-amateurs

L'Australie déposera ses 12 votes contre le projet de tournois de tennis omnium lors de la réunion de la Fédération internationale de tennis sur gazon, le 12 juillet prochain à Stockholm. Le président de l'association australienne a déclaré hier à Londres qu'il ne saurait être question que son groupement se prononce en faveur de tournois omnium.

Championnat international des vétérans

Un tournoi de tennis international sera présenté à l'intention des vétérans (45 ans et plus) sur les courts du Sporting tennis club de Deauville, en France, du 29 août au 3 septembre.

Les matches officiels pour le championnat international des vétérans seront disputés les 1-2-3 septembre.

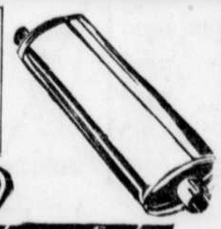
Un total de 90 compétiteurs, dont 18 anciens joueurs de la coupe Davis, ont participé en 1959 et 1960 au championnat des vétérans.

MARCHANDS C.I.L.

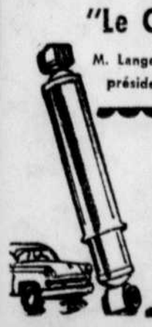
GERARD ARIAL
CADEAUX
6534 BOUL. ST-LAURENT
CR. 7-6530

FERRONNERIE
Eugène Bélanger
LTEE
2918 MASSON, RA. 2-4651

GRATUITS:
• INSPECTION • ESTIME
• POSAGE (en quelques minutes)
GARANTIE D'UN AN



Muffler Center inc.
9185, BOULEVARD ST-LAURENT
2 rues au nord du Boulevard Métropolitain
Ouverts tous les jours jusqu'à 9 p.m.—Le samedi jusqu'à 6 p.m.
"Le Centre du Silencieux Inc."
M. Langelier, président — DU. 9-8424 — P. Tranchemontagne, sec.-trésorier



Nouveau service . . .
d'amortisseurs de chocs
aux plus bas prix en ville !
Faites remplacer vos amortisseurs par la marque réputée "Monroe" . . . vous roulerez sur des coussins.

...blanc éclatant comme un matin clair d'hiver

TRUTONE — la peinture d'extérieur blanche garde sa blancheur éclatante pendant des années grâce à IDB



IDB—l'ingrédient exclusif qui donne cette blancheur à Trutone et en fait la peinture d'extérieur la plus blanche sur le marché. En plus, Trutone vous assure une protection d'une blancheur éclatante qui défie le temps pendant des années.

Avec le blanc Trutone, vous épargnez aussi du temps et de l'argent, car une seule couche suffit—c'est un fini lisse et égal spécialement formulé par C-I-L.

Votre marchand de peintures C-I-L vous recommandera lequel des trois blancs Trutone vous devez employer :

Blanc Trutone auto-nettoyant—pour les maisons tout en bois
Blanc Trutone—pour tout genre de structure extérieure
Blanc Trutone pour garnitures—pour les boiseries

PEINTURES C-I-L

Pour la maison la plus blanche et la plus éclatante de la rue, procurez-vous la peinture d'extérieur blanche Trutone avec IDB.

DISPONIBLE CHEZ LES MARCHANDS CI-DESSOUS :

QUINCAILLERIE BERNIER
976 boul. St-Laurent UN. 6-7607
4638 rue St-Denis VI. 4-8838
3715 rue Wellington PO. 8-4759

FERRONNERIE ANDRE DUFOUR
2421, RUE LAFONTAINE
LA. 1-1127

QUINCAILLERIE GOYER
1532, BOUL. CURE-LABELLE
ST-MARTIN — MU. 1-3328

LAFAYETTE
HARDWARE STORES INC.
5916, rue Papineau — CR. 1-6014
3715, boul. St-Laurent — VI. 4-3036

FERRONNERIE NORTHMOUNT HARDWARE
5288 AV. GATINEAU
COTE-DES-NEIGES
RE. 8-7437

QUINCAILLERIE Ravary
LIMITEE
3767 est, rue Ste-Catherine
LA. 7-2311

QUINCAILLERIE STE-ROSE
YVES THUOT, prop.
148 BOUL. STE-ROSE
STE-ROSE NA. 5-9131

FERRONNERIE Jean BOURDEAU
1973, rue TILLEMONT
RA. 7-4970

QUINCAILLERIE DURAND LTEE
804 OUEST, ST-JACQUES
UN. 6-3541

QUINCAILLERIE J.-R. GREGOIRE
3605 EST, RUE ONTARIO
LA. 4-1167

QUINCAILLERIE C.-J. LAPOINTE INC.
2127 EST, BELANGER
RA. 7-2879

PAQUETTE & GUY
LIMITEE
367, boul. des Laurentides
PONT-VIAU — MO. 9-7151

Fernand RAVARY
8155, rue ST-HUBERT
CR. 6-3515

QUINCAILLERIE Georges Vincent
1485 rue AMHERST
LA. 2-1752

ALEX. BREMNER LTD.
MATERIAUX DE CONSTRUCTION
1501 ST-GREGOIRE LA. 1-4165
10680, ST-LAURENT DU. 8-3671
ST-JEROME

Fontaine & Lévesque
7502 — 18e AVENUE
VILLE ST-MICHEL RA. 8-3663
5 MONTEE MASSON
ST-VINCENT-DE-PAUL NO. 1-7721

FERRONNERIE LACROIX
1225, RUE NOTRE-DAME
LACHINE — ME. 7-3767

QUINCAILLERIE ALBERT LORD
LTEE
7331-A RUE ST-DENIS
CR. 4-2561

QUINCAILLERIE André PROULX Enr'g.
4245 rue BEAUBIEN
coin 24e avenue, Rosemont
RA. 2-7451

Hervé Ravary
LIMITEE
2328 Est, rue FLEURY
DU. 1-6660

Ryan PAINT CO. LTD.
LIVRAISON GRATUITE
partout à Montréal et dans toute la banlieue
MONTREAL
1662, STE-CATHERINE E., LA. 5-9812
6515 PAPINEAU — RA. 2-3644
OUTREMONT
1148 VAN HORNE — CR. 1-0926
VERDUN
5661 VERDUN — PO. 9-8481
WESTMOUNT
1311 GREENE — WE. 7-1496
ST-LAMBERT
480 VICTORIA — OR. 1-7295
CROYDON
287 DOMVILLE — OR. 6-1011

CAPLAN HARDWARE LTD.
6521 Somerled HU. 9-2291
4419 St-Laurent AV. 8-9731

FREDETTE & FRERES Ltée
5689 RUE HOCHELAGA
CL. 9-5928

FERRONNERIE LACROIX
6730, BOUL. MONK
VILLE-EMARD - PO. 8-3400

RE. 1-6871
Modelectric HARDWARE LTD
2324 CHEMIN LUCERNE, Ville Mt-Royal
CENTRE D'ACHATS ROCKLAND

QUEEN MARY HARDWARE LTD.
5323 ch. REINE-MARIE
HU. 1-0129

FERRONNERIE G. ROUX Limitée
9162, boul. ST-MICHEL
Ville St-Michel DU. 8-1143

QUINCAILLERIE Geo. DUBREUIL
ENRG.
10344, boul. ST-LAURENT
DU. 8-5727

CLAUDE GAGNE
321, BOUL. DES PRAIRIES
LAVAL-DES-RAPIDES MO. 9-7141

QUINCAILLERIE LACROIX HARDWARE
497 OUEST, JEAN-TALON
CR. 2-5768

NOISEUX
2480 O., RUE NOTRE-DAME WE. 2-3191
1452 EST, RUE BELANGER RA. 9-1821
6094 O., RUE SHERBROOKE HU. 4-3591

Quint Hardware
CENTRE D'ACHATS CHAMPLAIN
7770 RUE SHERBROOKE EST
CL. 9-3727

QUINCAILLERIE St-Aubin & Frère
942, BOUL. DECARIE
St-Laurent • RI. 7-4754-5

Le secrétaire des courses Georges Giguère déclare :

Le départ de 50 chevaux pour Old Woodbine ne nous affectera pas

"Les chevaux sont classés très serrés et il n'est pas facile de choisir les gagnants", cette simple réflexion, entendue au hasard dans la foule, au cours du programme d'hier, (le 64e du metting, incidemment) représente bien la vérité.

Il n'est vraiment pas facile de trouver les vainqueurs et ce sont des courses très bien équilibrées que le secrétaire Georges Giguère offre ces temps-ci aux amateurs.

Au sujet du secrétaire des courses, nous lui avons demandé si l'ouverture de la piste Old Woodbine, à Toronto, en fin de semaine, allait l'affecter?

"Nous avons perdu une cinquantaine de chevaux, mais les courses à Toronto ne nous affecterons pas davantage", a répondu l'intéressé. "Au contraire, nous avions trop de chevaux dans les classes C-2 et le départ de plusieurs dans cette catégorie permettra aux propriétaires de faire partir leurs bêtes à des intervalles plus réguliers". Dans la course principale d'hier, un duel entre Roy McGregor et Kessler Hanover a facilité la tâche de Bimbo Chief qui est venu gagner "tout seul" en 2:03.3.

Roy McGregor, ce petit cheval qui a gagné 28 de ses 38 courses l'an dernier et 5 des sept qu'il a disputées cette année, s'est entêté à rivaliser de vitesse avec Kessler Hanover et les deux chevaux se sont contentés des cinquième et sixième places.

Les deux premiers quarts ont été franchis en 30.2 (1:00.4 au demi-mille) le troisième quart a été franchi en 31.4 et dès lors, ce fut place à Bimbo Chief qui vint toucher le fil en 31 secondes poursuivi sans danger par Adios Alex et Tom Tally.

Un autre mille rapide a été découpé par Smitty Rainbow, gagnant en 2:04.2 devant le surprenant B. Budget, rejeton de Gene Abbe.

Amble "The Diplomat"

Neuf ambleurs de trois ans prendront part à l'Amble The Diplomat, demain soir, dans la course principale. Le Lion, de l'écurie d'Emile Houle, sera le gros favori de l'épreuve, dotée d'une bourse de $7,400.

Les positions sont les suivantes : 1 — On Key; 2 — Kentucky Colonel; 3 — Le Lion; 4 — Keystone Direct; 5 — Negley Tal; 6 — Lord Richelieu; 7 — True Gold; 8 — F. W. Adios; 9 — Danceway.

Le lendemain, samedi soir, la deuxième tranche de l'Amble Canada ne groupera que sept partants dans le prix Meadow Al de $9,450. Voici les positions:

1 — Mighty Dudley; 2 — Caduceus; 3 — Dandy Byrd; 4 — Adios Mount; 5 — Bye Bye Byrd; 6 — Sir Winston Pick; 7 — So Long's Prince.

Il n'y aura pas de course ce soir.

Echos des paddocks ... Speedy Pick a été retiré de l'Amble Canada parce qu'il s'est blessé à une patte ... il sera six semaines sans courir ... Dares Direct, pour sa part, a été transporté à Old Woodbine où Del MacTavish et son fils Duncan sont installés ... avec la "pôle", Mighty Dudley sera à surveiller samedi ... l'écurie de Réal Bardier s'est enrichie d'une nouvelle acquisition en Perfect Scott, au docteur Beaudin... Perfect Scott, trotteur de six ans, n'ira pas aux courses cette année ... Albert Trottier s'entraine présentement comme annonceur, au parc Richelieu, dans le but de remplacer Raymond Benoit, à l'occasion ... le réalisateur Guy Desormeaux a l'intention de présenter cinq courses aux téléspectateurs de l'émission "Sports d'été", dimanche prochain ... les sixième, septième et huitième courses, en plus des deuxième et troisième sur vidéo ...

LES COURSES

INSCRITS CE SOIR — ROOSEVELT

1ère course — Amble, $1,700

1 Greentree Tony	G. Phalen
2 Caradean	W. Hudson
3 Hazeldean's Baby	J. Faraldo
4 Eric Direct	J. Jordan
5 Carol Kay Bragg	W. Dennis
6 James K. Frisco	S. Welch
7 Will Hanover	G. Sholty
8 Star C	J. Michaels
Aussi éligibles :	
Emilly Lu	A. Burton
Hansen Hanover	J. Dennis

2e course — Trot, $1,700

1 Summer Fun	W. Hudson
2 Freight Prince	G. Phalen
3 Quorum	G. Sholty
4 Countess Jamie	W. Welch
5 Detour	L. Pullen
6 Pinehaven Lady	J. Belcher
7 Astra Chief	A. Myer
8 Waywar	P. Dussault
Aussi éligible :	
Alma Lind	S. Welch

3e course — Amble, $1,700

1 Amber Knight	W. Hudson
2 Meadow Ned	G. Sholty
3 Fedor Herberte	H. Beissinger
4 Senator Pick	P. Dussault
5 Flashy Offse	H. Bell
6 Copper Harvest	R. Custis
7 D's Doll	R. Valleskey
8 Freda S	L. Carter
Aussi éligible :	
Dale Byrd	A. Tinder

4e course — Trot, $2,300

1 Star Up	A. Myer
2 Gay Master	E. Cobb
3 Sister Susan	R. Thomas
4 Tartan Hanover	W. Welch
5 Florimeg	R. Valleskey
6 Sonny Frost	P. Iovine
7 Shadydale Special	J. MacDonald
8 Siskiyou Song	M. MacDonald
Aussi éligibles :	
Ludlow Hanover	G. Butterworth
Willis L	W. Myer

5e course — Amble AA, $4,500

1 Champ Volo	H. Beissinger
2 Victory Dinamic	S. Werner
3 Brown Star	D. Legum
4 Mocking Byrd	J. Cruise
5 Flying Time	G. Sholty
6 Merrie Adios	J. Patterson
7 Milford Hanover	G. Phalen

6e course — Amble, $3,000

1 Bright Demon	S. Werner
2 Skeeter Brooke	C. Abbatiello
3 Albert Gene	P. Vineyard
4 Colonel Dell	D. Legum
5 Earl L. Lusty	A. Nelson
6 Chester Direct	R. Myer
7 Shadydale Gaysox	W. Dennis
8 Greentree Roy	J. Cruise
Aussi éligible :	
Poplar Parker	G. Sholty

7e course — Amble B-2, $2,500

1 Smart Sete	V. Dancer
2 A. C. Havens	G. Phalen
3 Gogo Playtime	C. Fitzpatrick
4 Van Hanover	R. Thomas
5 Ronnie Lynn	A. Myer
6 June Byrd	J. Dennis
7 Reba Byrd	F. Cuff
8 Kathleen Grattan	R. Myer
Aussi éligibles :	
Tarriff Lady	G. Sholty
Little Gay Girl	R. Custis

8e course — Amble B-3, $2,300

1 Frisky Prince	J. Grasso
2 Belle S	W. Kirk
3 Ellen's Adios	F. Cuff
4 Chalidale Chief	M. MacDonald
5 Poplar Scot	R. Frame
6 Lana's Byrd	J. Edmunds
7 Michael E. Diamond	P. Iovine
8 Bronze Eden	A. Myer
Aussi éligibles :	
Adam's Aalibi	A. Myer
Afton Guy	R. Custis

9e course — Amble B-2, $2,500

1 Trader Vic	W. Hudson
2 Dandy Do	A. Nelson
3 Ruth Ann Rodney	M. MacDonald
4 West Amboy	R. Valleskey
5 No Dream	G. Sholty
6 Pegarno	H. Bell
7 Hughie Rosecroft	G. Phalen
8 Red Flax	D. Legum
Aussi éligibles :	
Worthy Watson	A. Myer
Tanoa	J. Dennis

RESULTATS HIER — RICHELIEU

1ère course — Trot C, $700

1—Jochovolo, (R. Bouthillier)	3.80	2.60	2.40
3—Capital R., (Eric Smith)		3.90	3.00
4—Sadi's Mac, (Garth Gordon)			3.20

Durée : 2:09 1-5 — Ont aussi couru : Rascal Sandy, Grattan Baker, Owen Lee, Davey Dean et Smiling Boy.

2e course — Amble C, $700

3—Walter G. Grattan, (Percy Robillard)	15.20	8.20	6.00
7—Bleas Me, (Melvin Turcotte)		14.70	6.20
2—Joe's Prince (Joe Letourneau)			4.20

Durée : 2:09 2-5 — Ont aussi couru : Norman's Gun, Success Eddie, Up Top, Dream Haven et Gloria Elkington. A été retiré : Doctor Topmiller.

Pari double : Jochovolo et Walter G. Grattan ont payé $43.40.

3e course — Amble C, $900

1—Lady Camden, (Hervé Filion)	4.50	3.30	3.10
3—Duke of Frisco (Victor Bourgon)		5.10	3.50
7—Songster, (Rosaire Bouthillier)			6.40

Durée : 2:07 1-5 — Ont aussi couru : Chuck's Delivery, Indiana Joe, The Real Remus et McCoy Hanover. A été retiré : Brenda Dillard.

4e course — Trot C, $700

8—Reynolds Bomb, (Claude Watters)	19.30	7.50	5.10
1—My Son's Beauty, (Alcidas Grisé)		4.60	3.30
7—Ardellis Hanover, (Sébastien Brisson)			9.10

Durée : 2:11 2-5 — Ont aussi couru : The Key, Komoka Queen, Princelike Jr., Peggy P. Prolgue et Miss Claudene.

Quinella : Reynolds Bomb et My Son's Beauty ont payé $56.60.

5e course — Amble C, $1,100

5—Willine Way, (Laurier Bourgon)	7.90	3.90	2.90
1—Futurity Chief, (Keith Waples)		3.70	3.30
6—Jerry Patchen, (Russ Caldwell)			4.60

Durée : 2:05 4-5 — Ont aussi couru : Newport Duke, Runnymede Barnes, Ernie Joe, Klamath Song et Mrs. Saint.

6e course — Amble B, $1,500

4—Smittey Rainbow, (Marc Gingras)	5.40	3.70	2.90
1—B. Budget, (Laurier Bourgon)		10.00	5.30
5—Shadydale Payoff, (Louis Floyd)			4.00

Durée : 2:04 2-5 — Ont aussi couru : Ben Direct, Mifflin Hanover, Chief's Valentine, Crescendo et Mighty Regent.

7e course — Trot C, $1,100

5—Safe Harbor, (Russ Caldwell)	8.80	4.20	3.20
1—Vera Riddell, (Bill Habkirk)		4.20	2.80
7—My Son Don, (Lucien Brodeur)			4.00

Durée : 2:08 1-5 — Ont aussi couru : Silver Dido, Gay Connie, Patty Sterns et Flash Song.

Quinella : Safe Harbor et Vera Riddell ont payé $22.20.

8e course — Amble C, $900

4—Ensign Volo, (Jacques Larente)	7.00	3.70	3.00
3—Lionel's Pride, (Keith Waples)		3.20	2.80
2—Brother Bob, (Hervé Filion)			4.20

Durée : 2:08 3-5 — Ont aussi couru : Vernon's Duchess, Miss Gee Gee, Aunt Molly, Smooth Sailing et Meadow Charm.

9e course — Amble B, $1,800

1—Bimbo Chief, (Melvin Turcotte)	7.70	3.90	3.00
4—Adios Alex, (Claude St-Jacques)		4.60	3.20
5—Tom Tally, (Marcel Dostie)			4.20

Durée : 2:03 3-5 — Ont aussi couru : Kessler Hanover, Bar Gold, June First et Roy McGregor.

10e course — Amble C, $700

6—Handsome Billy, (Albert Hanna)	35.20	9.60	9.10
1—King Flyer, (Jim Wiener)		3.10	3.20
8—Jerry Peters, (Percy Robillard)			8.00

Durée : 2:11 2-5 — Ont aussi couru : Rita Wick, Irish Lane Lassie, Governor's Pride, The Saracen et Miss Princess Alice.

Exacta : Handsome Billy et King Flyer ont payé $174.90.

ROOSEVELT

1ère course — Amble — $1,700

Arva Hanover, (G. Sholty)	8.70	3.30	2.60
Rex Hi Le, (J. Faraldo)		3.30	2.50
First Landing, (W. Dennis)			3.80

Durée : 2:06.1

2e course — Amble

Irish Napoleon, (A. Burton)	5.40	3.70	2.80
Missour Gold, (C. King)		5.10	4.00
Spring Fancy, (W. Hudson)			7.00

Temps : 2:06
Pari double : $18.70

3e course — Trot — $2,500

Silver Scotcm, (G. Sholty)	4.00	3.00	2.80
Ozark Man, (J. Dennis)		3.20	2.70
Shake Up, (H. Camde)			3.90

Durée : 2:04

4e course — Amble — $1,700

Hi's Image, (V. Dancer)	23.30	8.10	3.70
Copper Harvest, (R. Curtis)		4.70	3.10
Direct Valley, (G. Sholty)			2.50

Durée : 2:05.1

5e course — Trot — $3,750

Demon Damsel, (G. Phaven)	6.10	3.90	2.90
Garnet Queen, (G. Sholty)		4.50	2.70
Tidy Sister, (J. Cruise)			2.50

Durée : 2:03.2

6e course — Amble — $3,000

So Quick, (J. MacDonald)	9.00	4.80	3.20
Friendly Dares, (H. Beissinger)	6.20	3.50	
Norton Hanover, (V. Dancer)		3.20	

Durée : 2:02.3

7e course — Amble — $2,700

Dellmor, (H. Bell)	7.90	3.00	2.40
Lang Hanover, (J. Hackett)		2.70	2.40
Glow Star, (G. Sholty)			3.20

Durée : 2:03

8e course — Amble — $2,500

Scotch Billie, (G. Phalen)	8.70	3.20	2.50
Alan Byrd, (J. Dennis)		3.60	2.50
Rebounder, (J. MacDonald)			4.70

Durée : 2:04.2

9e course — Amble — $2,300

Thoughtful, (M. MacDonald)	7.30	4.00	2.70
Burwell Hanover, (R. Camper)		4.50	3.50
Chief Pick, (W. Deters)			3.20

Durée : 2:05.2
Assistance : 20,339 ; Paris : $1,614,553.

BUFFALO

1ère course — Amble C-3 — $700

Yankee Todd (Dufford)	3.80	2.60	2.20
Amber Dillon (Gunter)		3.40	2.50
Prim Song (Bomar)			2.50

Durée : 2:09.

2e course — Trot C-2 — $800

Mary Guy Key (Dygert)	10.90	5.80	3.70
Yankee Explorer (Dufford)		8.60	3.70
Dukell (D. Williams)			4.60

Durée : 2:09⅘
Pari double : $24.80.

3e course — Trot — $5,120

Trader Jet (Haughton)	3.80	2.80	2.30
Oh You Kid (Myer)		3.00	2.40
Happy Newport (C. Hodgins)			3.30

Durée : 2:10.

4e course — Trot — $5,112

Maneuver (Pownall)	31.20	7.60	5.60
Vyo Hanover (Molnar)		4.20	4.30
A. C's Viking (Russell)			11.50

Durée : 2:08.

5e course — Amble 26-30 — $700

Stormy Egan (Landers)	4.60	6.40	4.40
Speedie Krene (Wilcox)		6.80	4.90
Cant Miss (Aquino)			5.00

Durée : 2:12 4/9.

6e course — Amble C-1

Early Girl (Gilmour)	7.70	3.80	3.20
Meadow Pick (J. Arthur)		3.20	3.00
Marie Row Gil (E. Harner)			6.20

Durée : 2:03⅘.

7e course — Trot — $6,817

Hickory Hill (J. Jordan)	4.30	2.90	2.50
Happy Newport (C. Hodgins)		15.30	7.10
Kindle (Ervin)			9.00

Durée : 2:08⅕.

8e course — Amble B-2 — $1,200

Cold Front (C. Hodgins)	3.40	2.90	2.40
Yankee Flyer (Gilmour)		3.30	2.80
David Pride (Schroeder)			2.70

Durée : 2:04⅘.

9e course — Amble C-1 — $1,000

Handy Lass (Metcalfe)	4.00	3.20	2.50
Hi Ei (Wilcox)		9.20	3.30
H. D. Post (McNutt)			3.30

Durée : 2:06⅕.

CONNAUGHT

1ère course Trot D

Demon Lady (G. Boyce)	9.50	6.00	3.20
Leading Lady L. (J. Bissonnette)		7.70	4.10
Miss Jeannie B. (V. Waddell)			2.60

Durée : 2:16 4/5

2e course — Amble D

Iva Sea Patch (I. McQueer)	14.60	6.20	4.30
Tim's Boy (E. Adams)		7.10	3.70
Hi Acres Valentine (Y. Plouffe)			4.50

Durée : 2:12 2/5

3e course Trot C

Danny Prim (D. Burke)	15.60	9.30	8.70
Perky Key (T. Corbett)		6.90	5.80
Morris H. (J. Zeron)			5.20

Durée : 2:09 3/5

4e course — Amble D

James Corporal (E. Conley)	29.60	8.50	5.00
Miss Flash Vonion (T. Gale)		4.80	3.60
Sa (M. Brown)			4.70

Durée : 2:11 3/5

5e course — Amble C

Tony Axworthy (I. Farr)	500	4.70	3.00
Krismite (R. Fillon)		3.40	3.20
Margaret's Girl (B. Pike)			5.40

Durée : 2:12 2/5

6e course — Amble C

Frisco Lee (A. Geisel	10.60	4.70	3.50
Shadydale Marribell (N. Curran)		5.90	3.90
Black Mountain Boy (C. Meville)			5.00

Durée : 2:09 1/5

7e course — Amble C

Tactful King (M. Bergeron)	16.80	7.70	7.20
Sister Chief H. (V. Moulton)		14.60	9.20
Poleon Rosecroft (I. McQueer)			7.00

Durée : 2:10 4/5
Quinella : $93.80

8e course — Amble Invitation

Cracker Jack (C. Meville)	8.30	4.80	3.20
Frank Brook (S. Craig)		9.40	4.50
Brook's Honor (D. Cox)			3.50

Durée : 2:08 3/5

9e course — Amble D

Triple Grattan (R. O'Dwyer)	11.80	5.90	3.10
Vogue Direct (B. Pike)		5.20	3.60
Mr. O'Banion (S. Craig)			2.90

Durée : 2:13 2/5

CONTREMAITRESSE

avec initiative, expérimentée dans la production de gilets, chemises polo ou autre genre de lingerie, demandée par

MANUFACTURE DE TRICOT

Nous offrons une position permanente

$100.00 ou PLUS

et autres avantages à la personne qualifiée qui veut améliorer sa condition. Chances d'avancement. Notre personnel a été avisé de cette annonce.

Répondre confidentiellement

Case 3926, LA PRESSE

DETROIT

SUITE DE LA PAGE 49

gagné 19 de leurs vingt dernières joutes avant l'échec d'hier.

Les Indiens de Cleveland, qui tentent de remonter la pente, ont partagé les honneurs d'un double avec les Sénateurs de Washington. Bennie Daniels a tenu les Indiens à cinq coups sûrs dans la deuxième rencontre, gagnée 5 à 2 par les Sénateurs. Cleveland avait battu ces derniers 3-2, dans la joute initiale.

A Minneapolis, les Red Sox de Boston ont triomphé des Twins par 6 à 2.

A Kansas City, grâce au travail de Steve Barber en relève, les Orioles de Baltimore ont vaincu les Athlétiques, 5 à 4.

Les Yankees ont subi leur deuxième défaite d'affilée à Los Angeles, retombant à une partie complète des Tigers. Ils ont été battus, 5 à 3. Bob Turley a subi la défaite, sa cinquième, contre trois victoires. Ryne Duren, qui a commencé la joute a reçu le crédit de sa troisième victoire.

Mickey Mantle a frappé son 24e circuit pour les Yankees et Albie Pearson son sixième pour les vainqueurs qui ont marqué tous leurs points dans la 6e manche.

WIMBLEDON

SUITE DE LA PAGE 48

Lall (Inde) 6-3, 8-6, 8-6, J. Frost (É.-U.) bat R. Mark (Austr.) 6-4, 6-4, 6-4, W. Jacques (Austr.) bat I. Buding (All.) 7-5, 6-0, 6-4, J. Douglas (É.-U.) bat G. Mulloy (É.-U.) 6-2, 6-2, 4-6, 6-1. D. Ralston (É.-U.) bat J. E. Lundquist (Suède) 6-4, 6-2, 3-6, 16-14.

Simple dames (premier tour)

E. Dodge (Canada) bat M. Bourbonnais (France) 4-6, 7-5, 7-5.

Simple dames (deuxième tour)

C. Webb (G.-B.) bat P. Pombo (Espagne) 6-4, 6-1.

Double messieurs (premier tour)

MacKinley-Ralston (É.-U.) battent Moys-Ward (G.-B.), 6-2, 6-3, 6-4, 6-4. Mulloy-Segal (É.-U.-Af.-Sud) battent Gaertner-Mayers (Af.-Sud 6-3, 10-8, Hewitt-Stolle (Austr.) battent Oakley-Truman (G.-B.) 9-7, 6-2, 10-8. Buding-Ekiebe (All) battent Barett-Hann (G.-B.) 5-7, 9-7, 6-3, 8-6. 3. Laver-Mark (Austr.) battent Jovanovic-Pleceivc (Youg.) 6-2, 6-2, 6-4.

Simple messieurs (deuxième tour)

A. Palafox (Mex.) bat O. Ishiguro (Japon) 6-2, 6-3, 6-8, 6-3. W. Gasiorek (Pologne) bat G. Paish (G.-B.) 6-2, 6-1, 4-6, 4-6, 6-2. F. Froehling (É.-U.) M. Llamas (Mex.) 1-6, 6-2, 6-0, 6-3. N. Pilic (Youg.) bat F. Hainka (Austr.) 7-5, 4-6, 6-3, 8-6. R. Wilson (G.-B.) bat C. Fernandes (Brésil) 6-3, 8-6, 6-4. M. Sangster (G.-B.) bat C. Parkes (Austr.) 6-3, 4-6, 6-3, 6-3. L. Ayala (Chili) bat J. Javorsky (Tchec.) 7-5, 6-4, 6-2. Rod Laver (Australie) bat Pierre Darmon (France) 8-6, 2-6, 6-3, 4-6, 6-4.

Simple dames (premier tour)

T. Schirmer (Norv.) bat N. Gibson (Austr.) 6-2, 6-4. H. Durose (G.-B.) bat J. Wagstaff (G.-B.) 1-6, 12-10, 7-5. V. Sukova (Tchec.) bat M. Mittmeyer (All.) 6-0, 6-0. N. De Somoza (Arg.) bat P. Hird (G.-B.) 6-1, 4-6, 6-4. M. Davies (G.-B.) bat M. Lee (G.-B.) 5-7, 6-4, 6-1. L. Hutchings (Af.-Sud) bat E. Sladek (Canada) 5-7, 6-2, 6-2.

Double messieurs (premier tour)

P. Lall-J. Mukerjea (Inde) battent Schmidt-Lundquist (Suède) W.O.

LE TOUR

SUITE DE LA PAGE 48

les victimes de ces inévitables accidents parviennent à rejoindre facilement. Au 40e kilomètre, le régional Bernard Viot s'échappe. Le Français Jean Forestier saute dans sa roue et les deux hommes prennent rapidement une confortable avance. Le peloton réagit et le Belge Pauwels, l'Allemand Fischerkeller, l'Italien Brugnami, l'Espagnol Manzaneque et le Belge Adriaenssens essaient de rejoindre les deux fugitifs.. Le peloton se regroupait derrière les deux hommes de tête qui augmentaient progressivement leur avance qui atteignait 9'50" au 121e kilomètre après avoir été de 10'10" au contrôle de ravitaillement de Bouillon (96e km). Forestier était alors virtuel Maillot jaune.

Le peloton ne semblait pas prendre au sérieux l'échappée de Viot et de Forestier. Voyant que cette tentative pouvait devenir intéressante, Marcel Bidot, directeur technique de l'équipe de France donna pour consigne à Forestier de mener à son tour. L'avance des deux premiers, qui était tombée à 5'30", allait alors atteindre 7' au 154e km. Peu après, le Hollandais Van Der Steen, l'Italien Carlesi, le Français Cazala et le Régional Le Menn tentaient de se lancer à la poursuite de Forestier et de Viot, mais cette tentative devait échouer. Une nouvelle fois, le peloton se rapprochait pour ne plus compter que 5'15" au 178e kilomètre. Deux kilomètres plus loin, l'Italien Brugnami et le Français Rostollan démarraient. Ils étaient rejoints au 191e kilomètre par le Suisse Galatti et le Français Anglade. L'avance de Viot et de Forestier diminuait sans cesse, et au 200e kilomètre où le peloton rejoignait le groupe Anglade, elle était de moins de 2'. Plusieurs coureurs démarraient alors, notamment le Régional Georges Groussard, très combattif. A 28 kilomètres de l'arrivée, Georges Groussard était rejoint par le Belge Vloeberghs et le Français Rostollan et ce trio rattrappait Viotet Forestier à la sortie d'Auboue (213 km) où le peloton n'était plus qu'à 35". A moins de 20 kilomètres de l'arrivée, l'échappée prenait fin, et 21 coureurs se trouvaient réunis au commandement. Puis le gros peloton revenait à son tour.

Anquetil en tête

Le Suisse Rolf Graf, le régional Novak et le Français Robert Gazala se détachaient alors et à 10 kilomètres du but ces trois hommes avaient 35" d'avance sur le peloton. Ils parvenaient à conserver celle-ci jusqu'à la ligne d'arrivée que Novak franchissait en vainqueur devant Cazala et Graf. Le gros peloton arrivait ensuite en plusieurs petits groupes fractionnés. Jacques Anquetil, qui se trouvait dans un de ces groupes, conserve la première place au classement général. Tous les coureurs ont terminé dans les délais. Deux hommes ont abandonné : les Anglais Brittain et Hitchen. L'équipe de Grande-Bretagne est réduite à cinq coureurs.

La quatrième étape du Tour de France : Charleroi - Metz (237.5 km), a donné les résultats suivants :

1—Novak (Centre Midi), 6 h. 23'31" avec Bonif. 6 h. 22'31"
2—Cazala (France), même temps, avec Bonif 6 h. 23'01"
3—Graf (Suisse - Luxembourg), 6 h. 23'32"
4—De Haan (Hollande), 6 h. 24'06"
5—Minieri (Italie)
6—Gainche (Ouest - Sud - Ouest)
7—J. Groussard (France)
8—Aerenhouts (Belgique), tous même temps.

Jacques Anquetil (France), conserve le maillot jaune.

CLASSEMENT GENERAL

A l'issue de la quatrième étape Charleroi-Metz (237 km. 500) le classement général s'établit comme suit :

1—Anquetil (France), 20 h. 52'25"
2—J. Groussard (France), 20 h. 56'24" à 3'59"
3—Cariesi (Italie) 20 h. 57'47" à 5'22"
4—Gainche (Ouest - Sud - Ouest) 20 h. 57'50" à 5'25"
5—Elliott (Grande-Bretagne), 20 h. 57'52" à 5'27"
6—Perez - Frances (Espagne), 20 h. 57'53" à 5'28"
7—Darrigade (France), 20 h. 58'21" à 5'56"
8—Minieri (Italie), 20 h. 58'34" à 6'09"
9—Pellegrini (Italie), 20 h. 59'01" à 6'36"
10—Aerenhouts (Belgique), 20 h. 59'25" à 7'00"

ICI et LA dans LE SPORT

SUITE DE LA PAGE 49

sport pour les hommes que pour les femmes? Croit-elle que cette discipline enlève un peu de son charme à la femme ?

"Oh! non", répond-elle vivement. "Tous les sports apportent quelque chose à la femme et la majeure partie d'entre eux sont accessibles autant à un sexe qu'à l'autre."

Mais déjà, une chaperonne s'approche et indique à Marie Depree que la journée est loin d'être terminée. Sur un gracieux sourire, Marie se retire en nous remerciant.

A la regarder s'éloigner, il faut bien reconnaître, avec les dirigeants canadiens que Marie Depree est véritablement la "pin up" de l'athlétisme canadien.

Le Québec à Plessisville

Les Indiens de Québec auront la chance d'augmenter leur avance en première position de la ligue de baseball Provinciale, ce soir, alors qu'ils rendront visite aux Braves de Plessisville.

Québec occupe présentement la première position avec une avance de deux parties sur Plessisville. Réal Quintin lancera pour Québec contre Claude Bouffard, du Plessisville.

La joute qui devait opposer Trois-Rivières à Québec, hier, a été contremandée à cause de la mauvaise température. Dimanche après-midi, à 1 h. 30, Québec rencontrera Trois-Rivières au Cap-de-la-Madeleine.

13e victoire du Rosemont

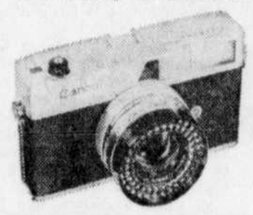
Le Rosemont pee wee s'est assuré une treizième victoire de 24-7 aux dépens des Ramblers de Saint-Jean Vianney dans la ligue pee wee de Rosemont.

Les vainqueurs ont cogné un total formidable de 24 coups sûrs contre 6 pour leurs adversaires.

Rencontre pour Dugas

Le brillant lutteur indien Billy "Red" Cloud et le champion Gérard Dugas en viendront de nouveau aux prises samedi soir prochain au Centre Paul Sauvé. Ces deux athlètes, lors de leur dernière rencontre, avaient dû être transportés à l'hôpital Maisonneuve pour qu'on brise la prise "double-clé de jambes" qui les tenait pris l'un à l'autre.

Service, satisfaction chez VIALA



Epargnez **$25.00**

Le CANONET

35 mm. Automatique et Manuel, Lentille f 1.9

GARANTIE D'UN AN

PRIX REG. $99.95

SPECIAL VIALA SEUL. **$74.95**

Pour brochure et catalogue gratis veuillez nous retourner ce coupon

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... PROV. .....

15% à 20% d'ESCOMPTE
sur CAMERAS, PROJECTEURS, JUMELLES
TOUS ACCESSOIRES

• S'il s'agit de photographie... vous le trouverez chez

L. R. VIALA INC.

LA. 6-2535

Ouvert de 8 h. A.M. à 5.30 P.M. tous les jours y compris le samedi

1280 est, rue DE MONTIGNY

PNEUS

Firestone NEUFS



$9.95

6.70 x 15

avec échange

Garantie contre les hasards de la route

PNEUS AVEC TUBE

Grandeur	Noirs	Blancs
670 x 15	$ 9.95	$12.95
710 x 15	$11.45	$13.95
760 x 15	$12.45	$14.95

PNEUS SANS TUBE

Grandeur	Noirs	Blancs
670 x 15	$12.45	$14.95
710 x 15	$18.95	$22.95
760 x 15	$20.45	$25.45
750 x 14	$13.45	$15.95
800 x 14	$19.95	$23.95
850 x 14	$21.45	$26.45

Plus votre pneu rechapable

Modern TIRE SALES Ltd

900 est, Jean-Talon — CR. 4-2574

VENEZ PASSER LA JOURNÉE À



Ausable Chasm

DU PLAISIR POUR TOUS... TOUTE LA JOURNÉE

Du nouveau! Piscine *et* **bassin pour enfants**



- Parc pour pique-niques avec grils pour charbon de bois
- Cafétéria
- Magasin de cadeaux-souvenirs
- Terrains de tennis
- Vaste terrain de stationnement gratuit!



Venez visiter l'abîme et sauter les rapides ... venez explorer les formations rocheuses et les gorges vertigineuses. Prenez le lunch dans notre cafétéria moderne ou sur le terrain de pique-niques ... flânez le reste de la journée au bord de la piscine ... il y a du plaisir pour tous ... toute la journée!

FACILE D'ACCÈS: Ausable Chasm est situé à 15 milles au sud de Plattsburgh en bordure de la route américaine no 9.

...le gin de **KUYPER**, évidemment



VOYEZ IMMEDIATEMENT

HALPENNY & SONS LTD.

concernant tous vos problèmes de

REFRIGERATION

pour...
- Résidences
- Commerces
- Eglises
- Ecoles

votre vendeur

LENNOX

7190 ave Grand MONTREAL

CR. 3-2527

Valeurs EXTRAORDINAIRES

ACHAT SPECIAL

PISCINES

CHOIX DE 160 A 1200 GAL.



420 GAL. 8 PIEDS **$15.95**

1200 GAL. 12 PIEDS **$39.75**

CHEZ

FINNIE

OUVERT DU MARDI AU VENDREDI JUSQU'A 9 P.M.



TENTE 'TOURIST' depuis $25

TENTES

FAITES SELON VOS PROPRES SPECIFICATIONS

- Im

Aux Etats-Unis, on veut une enquête sur la vente des valeurs

WASHINGTON. (UPI) — M. William L. Cary, président de la Securities and Exchange Commission (SEC) a demandé au Congrès des Etats-Unis d'approuver un projet de loi visant à créer une commission qui étudierait les bourses nationales dans le but de savoir si les lois et les règlements concernant la vente d'actions sont assez sévères.

En parlant de la croissance énorme dans le nombre d'actionnaires et le volume des transactions au cours des dernières années, M. Cary a dit : "Il est possible que cette expansion ait donné naissance à des procédés de vente plus ou moins douteux".

Le président a ajouté : "Il serait souhaitable que l'on procède à une étude approfondie du marché hors bourse et des différentes bourses américaines."

Le marché hors bourse

M. Peter F. Mack, fils, membre démocrate du Congrès, a déclaré aujourd'hui que la très grande activité sur le marché hors bourse "constituait une occasion toute trouvée pour la manipulation et la falsification du marché".

Il a ajouté qu'il existe de nombreux faits qui font croire qu'on s'est livré à des pratiques malhonnêtes. Le nombre de violations criminelles des lois régissant le commerce des valeurs mobilières a augmenté de plus de 200% au cours des deux dernières années.

M. Mack a déclaré que la Commission s'intéresse surtout aux activités sur le marché hors bourse des fonds mutuels et des courtiers qui ne sont pas obligés, aux termes de la loi, de déposer leurs bilans auprès de la SEC.

"Ce manque de renseignements est particulièrement grave dans le domaine des activités hors bourse où un grand nombre de compagnies sont spéculatives ou n'ont pas encore fait leurs preuves."

En parlant de l'ensemble des procédures utilisées sur le marché, M. William L. Cary, président de la SEC, a dit que l'expansion du volume des ventes, les cours élevés et les nouvelles formes de ventes soulèvent des questions "qui peuvent mettre en doute l'intégrité du marché".

M. Cary a souligné qu'un bon nombre de vendeurs de valeurs mobilières ne travaillent pas à plein temps, connaissent très peu leur métier et travaillent sans la surveillance voulue.

"Il est possible que ces conditions aient favorisé l'existence de méthodes de ventes assez douteuses", a-t-il ajouté.

Brown Co.

Bénifice net plus élevé au 1er semestre

Le revenu net de Brown Company pour le premier semestre de l'exercice en cours était de $379,236 ou 15¢ l'action, contre $305,452 et 12¢ un an plus tôt.

Son chiffre d'affaires pour la première moitié de l'année en cours était de $26,330,867, soit $4,314,382 de moins que le chiffre de $30,645,249 obtenu un an plus tôt. Selon M. Leonard A. Pierce, président de la société, la baisse serait due à une décision prise par la direction en vue d'éliminer des produits non rentables ainsi qu'aux ventes réduites de papier.

Son bénéfice par action pour le premier semestre de 1961 comprend un bénéfice exceptionnel de 2¢ résultant de la vente des intérêts que la compagnie détenait dans Bermico Products Limited.

M. Pierce prévoit que le chiffre d'affaires et le bénéfice de la compagnie augmenteront au cours du dernier semestre de 1961.

Pour l'ensemble de l'exercice 1960, Brown Company a gagné $1,347,468 ou 51¢ l'action sur un chiffre d'affaires net de $59,172,865.

Shell Oil (Can.)
North Star Oil

Réussite de l'offre d'échange

La North Star Oil Limited et la Shell Oil Company of Canada, Limited rapportent qu'on a reçu, en réponse à leur offre de changer les obligations en circulation de la North Star en obligations de la Shell, des procurations de porteurs de plus de quatre-vingt dix pour cent des obligations garanties de la North Star et de plus de soixante-sept pour cent des obligations non garanties.

La Shell Oil s'était offerte à payer un supplément égal à l'intérêt d'un mois porté par les coupons-intérêts des obligations de la North Star si les porteurs des deux tiers au moins des titres d'un capital principal global des obligations de la North Star votant en bloc envoyaient leurs procurations le 23 juin 1961 au plus tard.

On a donc convoqué les assemblées des porteurs de titres pour le 5 juillet 1961 à Toronto et, si la proposition de changer les obligations est approuvée par les assemblées, ce supplément sera versé aussi promptement que possible au fur et à mesure que les obligations seront rachetées. Les porteurs de titres pourront, à cette fin, se procurer les lettres de transmission nécessaires à tout bureau de la Toronto General Trusts Corporation ou, à Halifax, au bureau de l'Eastern Trust Company.

En résumé...

M. Kiernam, le ministre des Mines dans la Colombie-Britannique, a déclaré que des groupes japonais se proposent d'investir des sommes considérables dans cette province dans le but de promouvoir l'exploration, l'établissement de mines et la création d'usines de traitement de minerais de fer et de cuivre.

* * *

Le bénéfice net de Placer Development Ltd pour le trimestre terminé le 30 avril 1961 était de $542,524, ce qui porte à $2,723,214 le bénéfice net des douze mois (soit $1.06 par action) contre $1,580,431 ou 61c l'action un an plus tôt. Son revenu global pour l'exercice, y compris le revenu tiré de ses placements était de $5,743,006.

* * *

Pascalis Gold Mines Ltd étudie la possibilité de continuer ses travaux sur sa propriété dans le canton de Louvicourt. La carte géologique de cette région a été complétée en mai. Au 31 décembre 1960, ses disponibilités étaient de $17,404 et ses exigibilités de $236.

* * *

La valeur globale de la production de Sheep Creek Mines Ltd pour l'exercice terminé le 31 mai 1961 est passée de $822,887 à $862,306. Son bénéfice net est passé de $397,600 à $437,208.

* * *

Rio Ripununi Mines Ltd rapporte que ses disponibilités étaient de $238 et ses exigibilités de $12,643 au 31 décembre 1960. La compagnie poursuit ses efforts dans le but de trouver de nouvelles propriétés intéressantes.

* * *

Richwell Petroleums Ltd rapporte qu'au 31 décembre 1960, ses disponibilités s'élevaient à $170,238 et ses exigibilités à $242,251. Son déficit net pour l'exercice était de $293,022.

* * *

Zulapa Mining Corporation Limited annonce qu'elle procède à une étude au magnétomètre sur sa propriété voisine du gisement d'or découvert par Little Long Lac dans la région de Fort Hope dans le nord-ouest de l'Ontario.

Denrées agricoles

Les prix des cours (sauf ceux du détail) et des produits laitiers sont fournis par le Service des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

RAPPORT HEBDOMADAIRE

Les approvisionnements d'oeufs, Extra Gros et Gros, furent tout-à-fait suffisants. La demande fut peu animée, et les prix demeurèrent pour la plupart inchangés. Les oeufs de la catégorie A-Moyens furent en quantité moindre et se sont vendus à des prix stables.

	Prod. (a)	Gros (b)	Détail (c)
A extra gros	36-36½	47-48	53-58
A gros	35-36	46-48	52-57
A moyens	33-33½	43-46	49-53
A petits	21-22	33-35	38-41
Catégorie B	28	39-40	...
Catégorie C	17	28-30	...

Les prix pour la volaille en général demeurèrent inchangés. Les approvisionnements de poulets à griller furent amples, et la demande très bonne. La poule et le poulet lourd, frais, emballés dans la glace, furent en assez bonne demande, et la vente du dindon à griller fut tranquille.

MARCHE DES OEUFS

	Prod. (a)	Gros (b)	Détail (c)
A extra gros	42½-43	47-48	53-58
A-1 gros	...	...	53-58
A gros	42	46-48	52-57
A-1 moyens	...	...	51-54
A moyens	39½	43-46	49-53
A-1 petits	...	...	42-49
A petits	27 -28	33-35	38-41
Catégorie B	34	39-40	...
Catégorie C	23	28	...

a) Producteurs - Prix payés par les grossistes aux centrales de campagne, caisses de 30 doz.
b) Grossistes — Prix payés par les détaillants aux grossistes, cartons d'une douzaine, en vrac 3 cents de moins la douzaine.
c) Détaillants — Prix approximatifs aux consommateurs.

POULET A GRILLER

Vivant 13-17½ cents la livre.

PRODUITS LAITIERS

BEURRE :

Québec No 1, frais livré à Montréal. Prix payé par les grossistes aux producteurs (solides) 62¾-63¾
Prix du demi-gros solide 63-63¼
Prix payé par les détaillants aux grossistes, frais de crémerie, enveloppé (pain d'une livre) .64-.65

FROMAGE :

Prix payé par les grossistes (arrivages courants de fromage parafiné, livré à Montréal).
Québec blanc .31
Québec coloré .31
(f.a.b.) centre de classification

Prix de vente des grossistes

Québec blanc 32
Québec coloré 32¼

LAITS CONCENTRES

Produits de lait écrémé

De pulvérisation Canada .06-.10
Du cylindre Canada, première catégorie, sacs .05¾-.09
Aliments du bétail sacs .05
Poudre de lait de beurre .05
Poudre de petit lait .04½
Lait évaporé, caisse 48/16 6.40
Crème douce à la livre de matière grasse .79

Fruits et légumes

Prix payés aux marchands en gros de fruits et légumes au Marché Central. Ces prix sont fournis par le Service de l'horticulture, division de l'inspection, ministère provincial de l'Agriculture, 306 est rue Craig, Montréal.

ASPERGES : 23-24¢ la lb.
BETTERAVES : 75.90¢ 1 doz.
CELERI : 1.10-1.25 la doz.
CHICOREE et ESCAROLE : 1.00 le cageot de 16.
CHOUX : 2.00-2.50 le cageot de 18.
CHOUX-FLEURS : 3.00 la doz.
CONCOMBRES : 1.35-1.40 la doz.
EPINARDS: 75¢ le boisseau, 2.00 12 cellos de 1 lb.
FRAISES : 8.50 le cageot de 36 chopines.
LAITUE : en feuilles, 75-90¢, Boston 1.50 2 doz., iceberg 1.00-1.25, Romaine 1.50 le cageot.
NAVETS : No 1, 4.25-4.50, No 2, 2.50/50 lb, 75¢ le pqt de 6.
OIGNONS : oignonnets 40-50¢ la doz de pqts, Spring 50¢ la doz.
PATATES : no 1, 175/75 lb, 1.10/50 lb.
PERSIL : 50-60¢ la doz de pqts.
RADIS : 20-30¢ la doz de pqts.
Rhubarbe : 35-45¢, grosse 65-75¢

POUR VOTRE INFORMATION...

Le nombre des faillites commerciales et industrielles a diminué sensiblement aux Etats-Unis durant la semaine terminée le 22 juin, se chiffrant par 307 contre 351 la semaine précédente, selon Dun & Bradstreet. L'an dernier, toutefois, on n'en comptait que 296 pour la même semaine, comparé à 256 en 1959. Au Canada, les faillites ont diminué de 47 à 38, mais elles ont été deux fois plus nombreuses qu'il y a un an.

* * *

Au cours des dix derniers jours, une lente et continue augmentation du prix de l'or et du dollar de 8 pour cent a été constatée sur le marché parallèle israélien. Le taux du dollar a atteint deux livres israéliennes, alors que le taux officiel est 1 livre 80 et le taux parallèle pratiqué couramment de 2 livres 40. La fluctuation actuelle des cours serait due à une rumeur persistante de dévaluation de la livre israélienne, toujours démentie par le ministère des Finances.

* * *

La chute de mardi en Bourse de Toronto a été la plus prononcée pour l'indice des valeurs industrielles depuis la séance du 16 septembre 1960, l'indice ayant glissé de 5.94 points. Le 16 septembre l'an dernier, il avait fait un plongeon de 7.31 points. On a attribué la baisse de marché aux prises de bénéfices consécutives à la poussée qui s'est produite la semaine dernière après la publication du nouveau budget.

M. F. D. Mathers, président de l'Association des manufacturiers canadiens, a exprimé l'opinion que des indices importants pointent vers un avenir plus brillant pour les affaires. Il a mentionné, entre autres, que les investissements sont censés dépasser $8.3 milliards cette année, que la situation de l'emploi s'améliore et que l'on semble acheter de plus en plus de produits canadiens, que les perfectionnements techniques ont contribué à réduire les frais et à promouvoir l'expansion, que les prêts des banques augmentent depuis plusieurs mois.

* * *

La valeur de la production minérale a atteint le chiffre sans précédent de $2,476,241,000 au Canada en 1960, soit une augmentation de 2.6 pour cent par rapport à 1959, selon le Bureau fédéral de la statistique. La production de nickel, de cuivre, de zinc, d'amiante et de pétrole brut a augmenté, tandis qu'il y a eu diminution dans le cas de l'uranium et du minerai de fer. La production de nickel a surpassé celle de l'uranium, grimpant de $257 à $312 millions, tandis que celle du minerai radioactif a baissé de $331 à $262 millions. L'Ontario figure en tête des provinces avec une production évaluée à $984 millions, suivie du Québec avec $440 millions.

* * *

Anthes-Imperial Co. fait une offre d'achat au comptant pour les 173,280 actions ordinaires en cours de Office Specialty Manufacturing Co. M. D. G. Willmot, président de Anthes-Imperial, qui annonce cette nouvelle, précise que sa compagnie offre $15.05 pour chaque action en cours. Un certain nombre d'actionnaires de Office Specialty, dont la plupart des administrateurs, qui détiennent ou contrôlent plus de 87,000 actions, ont accepté l'offre et reçu paiement. L'offre expire le 31 octobre.

CONSEIL DES PORTS NATIONAUX

PORT DE MONTREAL

Avis aux entrepreneurs

Des soumissions cachetées adressées au soussigné et portant la souscription "SOUMISSION POUR UN SYSTEME D'APPROVISIONNEMENT D'EAU AUX SECTIONS 50-54, PORT DE MONTREAL" seront reçues au bureau du Secrétaire, Conseil des Ports nationaux, Suite 720, Immeuble Hunter, Ottawa, Ontario, jusqu'à 3 heures p.m., heure avancée de l'Est, jeudi, le 13 juillet 1961, alors qu'elles seront ouvertes en public par le Conseil.

On peut se procurer les plans, devis, enveloppes et formules de soumission et de contrat, cédule "A", et les conditions de travail applicables aux ouvriers employés, en s'adressant au bureau du Directeur du Port, Conseil des Ports nationaux, Montréal, P.Q., contre un dépôt de vingt-cinq ($25.00) dollars, lequel sera remboursé sur retour en bonne condition des documents susnommés en deçà d'un mois de la date fixée pour la réception des soumissions. S'ils ne sont pas retournés dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

Tel que stipulé dans les devis un cautionnement ou une obligation de garantie devra accompagner la soumission.

Le Conseil ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune soumission.

T. M. Bryson,
Secrétaire.

Ottawa, Ontario,
le 27 juin 1961.

DOMINION BRIDGE COMPANY, LIMITED

Dividende No. 196

AVIS EST PAR LES PRESENTES DONNE qu'un dividende de VINGT CENTS (20¢) l'action sur les actions en cours, sans valeur au pair, de cette compagnie a été déclaré pour le trimestre se terminant le 31 juillet 1961 et sera payable le 8 août 1961 aux actionnaires inscrits à la fermeture des livres le 14 juillet 1961.

D'ordre du conseil d'administration,

Le secrétaire-trésorier,
Wm. BAXTER

Lachine, Qué.,
27 juin 1961.

A l'assemblée annuelle de Brazilian Traction

Le gouvernement brésilien adopte des mesures en vue d'équilibrer ses finances

"Le sort de votre compagnie est très étroitement lié à la situation du Brésil. Quand le pays est en mauvaise posture, votre compagnie ne peut pas ne pas en ressentir les effets défavorables, de même que les développements favorables produisent habituellement une répercussion à l'avenant dans le résultat de vos opérations", a déclaré le président de Brazilian Traction, Light and Power Co. Ltd., M. Henry Borden, à l'assemblée générale annuelle des actionnaires.

Il n'est pas habituel, dit-il, pour une entreprise commerciale, de se plaindre d'une trop grande affluence de demandes. Dans notre cas, cependant, comme les rapports des récentes années sur les profits et pertes consolidés l'ont trop bien démontré, nos bénéfices nets, en dollars, ont été en raison inverse de notre clientèle croissante et de l'importance des capitaux investis en installations et en équipement.

La seule et unique raison motivant ces résultats médiocres et décevants : un état d'inflation sérieux et prolongé qui ne fut pas corrigé par des ajustements compensateurs de tarifs appropriés. L'inflation du genre qui a prédominé au Brésil depuis plusieurs années, et qui a entraîné une augmentation du coût de la vie de huit à neuf fois ce qu'il était il y a dix ans, ne peut pas être mâtée en un rien de temps.

Le Brésil a déjà adopté deux mesures capitales dans le but de rétablir l'équilibre financier. On a simplifié les opérations de change, ainsi que le rapport annuel en fait foi ; de plus, le nouveau gouvernement a déclaré son intention d'établir graduellement un cours unique pour le cruzeiro. La première amélioration a été suivie de près par une initiative de nature à concrétiser la seconde ; on entreprit des négociations avec le Fonds international monétaire et avec les milieux financiers d'Amérique et d'Europe. Les négociations, tant avec l'Europe qu'avec les Etats-Unis, furent un succès.

Toutefois, des symptômes encourageants indiquent que le rythme de l'inflation diminue. De plus, le nouveau gouvernement fournit des preuves tout aussi encourageantes de sa détermination à restaurer les finances de l'intérieur du pays et à en augmenter la production maintenant que les pressions extérieures se sont relâchées. On note, en particulier, un changement dans la mentalité du public; il croit plus fermement, maintenant, que le président et le parlement peuvent prendre et prendront les mesures qui assureront au Brésil le genre de stabilité qui est si essentiel à un développement économique rapide et ferme.

La restauration de la stabilité économique au Brésil ne saurait, en elle-même, résoudre les problèmes de votre compagnie. Mais elle produirait une ambiance favorable aux étapes pouvant faciliter une solution à ces problèmes.

La source de tous nos problèmes au Brésil, c'est l'insuffisance des gains qui nous empêchent de produire ou d'obtenir, par l'emprunt ou la vente de titres, les cruzeiros et les dollars dont nous avons tellement besoin pour fins d'améliorations et d'expansion. Il en est résulté non seulement une diminution des profits en dollars mais aussi une incapacité grandissante à satisfaire les demandes du public.

En ce qui regarde l'énergie électrique, les tarifs sont beaucoup plus bas qu'ils ne devraient l'être d'après n'importe quel critère d'évaluation. Mille kilowatts-heure d'électricité à Rio coûte environ $11, tarif domestique, d'après le cours actuel du change. A Toronto, le taux correspondant est à peu près $13.50 et, à New York, $41.

"Après cette déclaration sur la politique du gouvernement, dit M. Borden, nous avons raison de croire que celui-ci se rend compte des problèmes fondamentaux auxquels nous-mêmes et les autres services publics d'électricité du Brésil doivent faire face, et que les autorités comptent y apporter une solution.

ÉCONOMIE — FINANCE

Blue Bonnets Raceway — *Troisième baisse consécutive*

Les résultats de 1960 sont plus élevés

Le rapport annuel de Blue Bonnets Raceway Inc. pour l'exercice terminé le 28 février 1961 indique des résultats qui témoignent de l'intérêt croissant du public pour le sport des courses sous harnais.

Le montant des paris au cours du 3e meeting de courses, soit du 16 avril 1960 au 31 juillet 1960 ou un total de 107 jours, s'est élevé à $32,873,342, au regard de $28,987,257 pour la période de 109 jours du meeting 1959. Le revenu net d'opération a été de $242,107 contre $200,057 l'année précédente, compte tenu des impôts sur le revenu qui se sont élevés à $102,686, alors que l'année précédente la compagnie recevait un remboursement d'impôt de $76,366.

Le rapport annuel, qui porte la signature du président, M. J.-Louis Lévesque, annonce que, d'ici à ce qu'il soit jugé opportun de démolir et de reconstruire entièrement la grande estrade, les administrateurs ont décidé de l'agrandir en y construisant une pièce de 200 pieds de largeur sur 50 pieds de profondeur au niveau du palier supérieur des gradins, et ce au coût de $241,000, y compris l'aménagement. Cet espace procurera à la clientèle de l'estrade un abri supplémentaire contre les intempéries, ainsi que des services additionnels pour effectuer les paris.

Les ventes de véhicules automobiles neufs en avril

OTTAWA. — Les ventes de voitures de tourisme et de véhicules utilitaires neufs ont diminué en avril pour le troisième mois consécutif, tant en nombre qu'en valeur. Leur nombre a fléchi de 11.2 p. 100 en avril sur un an plus tôt (51,283 contre 57,775) et de 8.6 p. 100 durant janvier-avril (165,437 contre 180,956). Leur valeur a diminué de 10.4 p. 100 durant le mois ($154,306,000 contre $172,305,000) et de 8.6 p. 100 durant les quatre mois ($502,436,000 contre $549,800,000).

Voitures de tourisme neuves

— Le volume des ventes de ces voitures a baissé de 12.9 p. 100 en avril (43,666 contre 50,125) ; elles comprenaient des fabrications canadiennes et américaines (33,355 contre 35,607) et des fabrications d'outre-mer (10,311 contre 14,518). Leur valeur de détail a diminué de 10.4 p. 100 ($128,559,000 contre $143,468,000), répartie entre les voitures canadiennes et américaines ($107,418,000 contre $114,364,000) et les voitures d'outre-mer ($21,141,000 contre $29,104,000).

Durant janvier-avril, les ventes de ces voitures ont fléchi de 9.5 p. 100 en volume (140,294 contre 155,009) et de 8.6 p. 100 en valeur de détail ($413,114,000 contre $452,040,000). Le nombre des voitures canadiennes et américaines vendues a passé de 114,499 à 108,607 ($371,232,000 contre $348,581,000) durant les quatre mois. Les ventes de voitures fabriquées outre-mer ont diminué de 40,510 ($80,809,000) à 31,687 ($64,534,000).

L'ACTIONNAIRE



—Cela m'amuse autant que si je comprenais !

Chargements ferroviaires en baisse

OTTAWA. — Les chargements de marchandises payantes sur les chemins de fer canadiens, au cours des sept jours terminés le 14 juin, ont baissé à 74,117 wagons, au regard de 77,700 un an auparavant. Les chargements de la période du 1er janvier au 14 juin ont diminué de 8.7 p. 100, soit de 1,610,297 à 1,470,285.

Les arrivages de l'étranger ont diminué de 26,869 à 22,814 wagons au cours des sept jours terminés le 14 juin et de 676,083 à 573,995 du 1er janvier au 14 juin. Les chargements du service rail-route se sont accrus au cours de la semaine (3,382 contre 3,116), ainsi qu'au cours de la période de cumul (71,816 contre 70,753).

FONDS MUTUELS

(Cours fournis par A. M. KIDDER & Co. Inc.)

	Ach.	Ven.
xAffi Fnd Inc Com	8.23	8.90
xAmer Busin Shares	4.61	4.92
All Canadian Com	8.58	9.33
All Canda Div	6.41	6.97
American Grwth Fnd	9.06	9.87
Beauhrar Corps	31.94	34.68
xBoston Fud Ltd	(z)	(z)
xBullock Fnd Ltd	14.06	15.41
Canad Invest Fnd	10.00	10.97
Canafud Co Ltd	42.38	44.50
Champ Mut Fnd of C	5.97	6.56
Cmwlth Intl Corp Ltd	8.91	9.76
Com'lth I Lev Fnd Ltd	8.03	8.80
Corporate Investors	9.95	10.87
Europ Grwth Fnd	7.51	8.23
Diver Inc Shrs Ser B	4.45	4.85
Dividend Shres	3.33	3.66
Domi Equity Inv Ltd	17.15	17.53
Dreyfus Fund Inc	17.16	18.65
Federated Grwth Fnd	5.24	5.73
First Oil & Gas	4.34	4.74
Fonds Collectiv "A"	6.06	6.59
id "B"	5.41	5.76
id. "C"	6.52	7.08
Group Inc	3.77	4.12
Grped Inco Accum	5.97	6.52
Growth Oil & Gas	8.01	8.42
xIncorporated Investor	8.48	9.27
Investors Gr. Fund	6.92	7.52
Investors M. of Can.	12.70	13.81
Keystone of Canada	14.32	17.65
xKeystone Cus. B-3	15.52	16.94
x id B-4	9.28	10.13
x id K-1	9.24	10.09
x id K-2	17.91	19.54
xMass Inv. T.	14.73	16.10
xMass Invest. G. S.	17.58	19.21
M. Accumulating F.	8.91	9.74
Mutual Income Fund	5.60	6.12
No Am. F. of C. Ltd.	10.33	11.29
Pret et Revenu Mu.	5.91	6.46
Radisson R. 1	4.70	5.16
Regent Fund Ltd.	4.94	5.40
Savings I. M. of Can.	5.91	6.46
Supervised Americ F.	7.90	7.98
Sup. Ex. (1955) Ltd.	44.51	—
id (1956) Ltd.	36.52	—
id (1957) Ltd.	6.25	—
id (1958) Ltd.	6.60	6.67
Super. Gr. F.	1.92	1.94
Supervised In. Fund	4.41	4.45
Television Electron	8.72	8.50
Timed Invest. Fund	6.10	6.59
United Acc. F.	17.83	19.7
xWellington F. Inc.	15.09	16.

x—En monnaie américaine.

COURS DES DEVISES

A New York, le dollar canadien est en hausse de 1/16 à un escompte de 2 15/16 pour cent et la livre sterling est en hausse de 1/32 à $2.79 3/32.

A Montréal, le dollar américain est en baisse de 1/32 à une prime de 3 1/16 pour cent et la livre sterling est en baisse de ⅛ à $2.87 9/16.

Devises étrangères

BANQUE CANADIENNE NATIONALE

France, franc	0.2105
Belgique, franc	0.0207
Italie, lire	0.00166
Espagne, peseta	0.0173
Suisse, francs	0.2390
Pays-Bas, florin	0.2870
Norvège, couronne	0.1440
Danemark, couronne	0.1490
Suède, couronne	0.1999
Allemagne, deutche mark	0.2502
Tchécoslovaquie, couronne	0.1432
Mexique, peso	0.0825
Venezuela, Bolivar	0.2268

FONDS D'ETAT ETRANGERS

	Ach.	Ven.
Australie 3½% 1966	81¾	92½
Brésil 3¾% Série 1-5	14	14
Brésil 3¾% Série 6-30	42½	43
Bolivie 7%	72½	74
Chili 2½% 1993	27	28
Colombie 3% 1970	78	78¾
Grèce 6% 1968	45¾	46

Séance de mercredi en Bourse

La baisse continue dans un marché tranquille

La tendance était à la baisse sur la bourse de Montréal dans un marché peu actif. Il y avait quelques vedettes : Abitibi a perdu 1, Interprovincial Pipe a pris 1 et la Banque Canadienne Nationale a fléchi de 1½. Banque que peu achalandés, étaient assez fermes. Le kilo d'or est coté à $35.50 - $36.30 l'once.

Il s'est produit un ralliement essentiellement technique sur la bourse de **LONDRES.** Dans l'ensemble, les valeurs industrielles avaient meilleure allure et les autos étaient plus soutenues. Les valeurs de toutrepos étaient plus fermes à l'ouverture mais ont faibli par la suite. Les titres-dollars étaient irréguliers. Certaines valeurs pétrolières ont enregistré des gains appréciables.

Métal argent

(Bourse de Montréal)

Marché à terme

	Ach.	Ven.
Juillet	.9000	.9300
Septembre	.9025	.9450
Novembre	.9000	.9450
Janvier	.9000	.9550
Mars	.9000	.9650

Marché hors bourse

Section industrielle et financière

(Cours fournis par Kippen & Co. Inc.)

	Achat	Vente
Anglo Tel A	43	45
Banque d'Economie	57	60
Banque d'Epargne	80	82
Brinco	1¾	2¼
Can. Superior Oil	17	17½
Clairtone	9	9½
Crown Life	200	—
Dupuis priv.	17	—
Eastern Trust	42	44
Great West Life	560	580
Imp Chemicals	10	10½
La Prévoyance	170	—
La Sauvegarde	65	—
La Solidarité	50	—
Les Prévoyants	70	75
London Life	280	290
Pac Gas trans	18	18½
Pouv. Bas St-L. Priv	16	18
Soc. d'Administration	138	145
Sovereign	210	225
Trust Général	32½	34½
Velok	8	10
Vercheres Oil	1.20	1.30
Volcano "A"	19½	21

Section minière

par G. E. LESLIE & CO.

	Achat	Vente
Aconic	.09	.11
Aconic Vte	.06	.10
Alsab	—	.20
Amal Mining	.10	.20
American Chib	.07	.10
Atlas Chib	.01	.02
Arnora	—	.02
Bold Moutain	.14	.16
Black Hawks	.12	.17
Bracenac	.07	.09
Bronsan	.04	.07
Cdn Javelin	.14	.15
Dauphin	.10	.15
Franksin	—	.30
Glencona	¼	½
Gibson	.03	.08
Glencona	¼	½
Hull Iron	.75	.83
Imperial Minerals	.04	.08
Independant Ash.	.07	.10
Kenmac	.01	.03
Lake Chib	—	.10
Lake Sup. Iron	.18	.23
Laduboro	1.40	1.50
Lun Echo	.29	.33
Main Oka	.40	.50
Marpic	.03	.05
Martin Bird	.03	.05
Matagami Expl.	.07	.12
Miller Copper	.05	.07
National Mal.	.21	.25
Nipiron	.08	.10
North Matagami	.10	.15
Oklend	.03	.05
Olympia	—	.48
Pascalls	.15	.18
Pine Point	.15	.16
Quedon	—	.05
Quejo	.02	.04
Rand Malartic	.03	.05
Roxford	.31	.37
Seaway	.23	.25
Sheraton	—	.10
St-Jude	—	.10
St. Helen	.06	.10
Scout Club	.01	.02
Starlight	.01	.03
Sullico	—	.01
Tarpoint	—	.01
Verchères Oil	120	130
Assoc. Develop	.05	.07
W. M. Leys	.02	.04
Young Dave	.17	.20

	Ach.	Ven.

Can. Pacifique

Recettes nettes réduites en mai

Les recettes nettes du Canadien Pacifique pour le mois de mai 1961 ont été de $2,544,264, ce qui représente une diminution de $910,117, comparativement au même mois de l'an passé. Le bilan du mois s'établit comme suit :

	1961	1960
Revenus du rail	$ 39,143,194	$ 39,980,643
Dépenses du rail	36,598,930	36,526,262
	$ 2,544,264	$ 3,454,381
A compter de janvier		
Revenus du rail	$181,473,618	$191,755,979
Dépenses du rail	172,579,539	179,614,800
	$ 8,894,079	$ 12,141,179

Les résultats de mai et de la présente année tiennent compte des réserves pour les augmentations rétroactives des salaires, qui se chiffrent à $2.5 millions.

Hausse du tarif postal sur les revues américaines

OTTAWA. (PC) — M. William Hamilton, ministre des Postes, annonce que le tarif sur les revues américaines déposées à la poste au Canada sera augmenté. En répondant à M. Douglas Fisher, député social-démocrate de Port-Arthur, le ministre n'a pas donné de précisions. C'est hors des Communes qu'il a révélé aux journalistes que la hausse porterait le tarif de 2.5 à 5 cents la livre, et s'appliquerait à compter du 1er août. Il ajoute qu'une cinquantaine d'éditeurs américains sont prévenus depuis assez longtemps.

On n'a pas de statistique sur la quantité de courrier qu'atteint cette hausse.

Aux Communes, M. Frank Howard, social-démocrate de Skeena, demande si le "Reader's Digest" a informé M. Hamilton que l'exécution des recommandations de la commission O'Leary entraînera le chômage de 400 employés. M. Hamilton répond que cette revue a fait des représentations à plusieurs ministres. Le "Reader's Digest" imprime son édition canadienne à Montréal.

Paiements de dividendes

Indice plus élevé en juin

L'indice des paiements de dividendes préparé par la maison Nesbitt, Thomson and Company, Limited, est passé de 11.4 en mai à 11.9 en juin.

Cet indice est compilé afin de déterminer la tendance générale des paiements de dividendes par les entreprises de toutes catégories, minières, industrielles, commerciales, bancaires, etc. L'indice en question reflète le taux moyen annuel des dividendes et il est calculé non seulement en fonction des dividendes actuellement payés, mais aussi en fonction des déclarations de dividendes à venir.

L'indice est calculé de 100 en 1956, l'ancienne base de 1935-39 ne répondant plus aux besoins.

Depuis 1954 l'indice a évolué comme suit :

	1961	1960	1959	1958	1957	1956	1955	1954
Janvier	111.0	105.0	99.8	105.2	106.7	95.5	84.7	80.6
Février	111.2	105.5	100.0	105.2	107.6	96.6	86.4	80.3
Mars	111.2	105.5	99.5	105.2	107.9	97.0	86.2	82.1
Avril	111.3	105.6	100.1	104.9	108.1	97.6	86.8	82.2
Mai	111.4	105.9	98.9	103.1	109.4	98.5	87.4	82.4
Juin	111.9	106.2	99.6	102.8	108.9	100.0	87.7	82.8
Juillet		106.7	99.6	102.4	108.7	100.1	88.4	82.1
Août		106.8	99.6	102.5	108.1	100.6	89.1	81.9
Septembre		107.0	99.3	102.6	108.3	102.0	89.2	81.9
Octobre		107.1	100.3	102.8	108.3	103.6	89.5	81.8
Novembre		110.3	103.5	99.7	107.2	103.6	93.6	83.8
Décembre		110.5	104.6	99.3	105.3	104.9	95.1	84.4

DIVIDENDES

Dominion Bridge Co. Ltd., 20 cents l'action, 8 août, inscription 14 juillet.

British Columbia Forest Ltd., 12½ l'action ordinaire, 1er août, inscription 7 juillet.

Northern Quebec Power Co. Ltd., 69 cents d'action privilégiée 5½%, 1a septembre, inscription 25 août; 45 cents l'action ordinaire, 25 octobre, inscription 30 septembre.

Bathurst Power & Paper Corp. Ltd., 50 cents l'action "A", 1er septembre, inscription 4 août.

Craig Bit Co. Ltd., 2 cents l'action, 10 juillet, inscription 30 juin.

Faraday Uranium Mines Ltd., 10 cents l'action, 20 juin, inscription 30 juin.

The Overland Express, 15 cents d'action privilégiée, 31 juillet, inscription 17 juillet.

Marché du poisson

Prix du courtier au grossiste (en cents par livre au wagon)

Poisson frais

Filet d'aiglefin	.40
Filet de sole	.43
Filet de morue	.22
Aiglefin entier	.22
Morue entière	.20
Saumon Atlantique entier

marché local

Bourse de Montréal

(Séance de mercredi)

Stock	Ventes	Haut	Bas	Clôt.
Abitibi	990	$ 41¼	40¾	41¼
Abit pr	100	$ 25	25	25
Algoma	745	$ 42¾	42½	42¾
Alumini	1285	$ 35¾	35½	35½
Alum 2 pr	125	$ 47	47	47
At T 4½ p	z20	$ 43½	43¼	43½
Argus	145	$ 43¼	43	43¼
Asbestos	205	$ 30½	30¼	30½
Arv 250p	50	$ 51	51	51
Atlas Steel	70	$ 30½	30¼	30½
Bk Mont	1191	$ 66½	66	66½
Bk NS xd	144	$ 71¾	71¾	71¾
Banq CN	626	$ 64	63	63
Banq PC	472	$ 42¼	42	42
Bath P A	25	$ 47½	47½	47½
Bell Ph	2519	$ 54	53¾	53¾
Bow S p	100	$ 49½	49½	49½
Bow S½ pr	25	$ 52	52	52
Bowater	15	$ 8	8	8
Bow Mer p	50	$ 52	52	52
Brazil	550	$ 5½	5	5
BA Oil	1195	$ 31¾	31¼	31¾
BCE 4 pr	z20	$ 80	80	80
BCE 4¼p	z20	$ 41½	41¼	41½
BC Pow	643	$ 34½	34	34
BC Phone	456	$ 50	50	50
Brown	600	$ 14	14	14
Build Prod	165	$ 35	35	35
Cal Pow	850	$ 29¾	29¼	29¾
Can Cem	292	$ 27¾	27	27¾
Can Cem	375	$ 27¾	27¾	27¾
C Fndry	175	$ 18½	18½	18½
CI Fndry	580	$ 19¾	19½	19½
CSL	z4	$ 55	55	55
C Aviation	250	$ 22½	22¼	22½
Cdn Brew	428	$ 48¾	48	48
C Bronze	100	$ 20	20	20
Cdn Celan	285	$ 28¾	28¾	28¾
C Husky	575	$ 6	5¾	5¾
C Hydro	z25	$ 10¾	10¾	10¾
C Im Bk	686	$ 68	66¾	67¼
CIL xd	260	$ 15½	15½	15½
CIL pr	z2	$ 75	75	75
CI Pow	606	$ 12¾	12¾	12¾
CI Pow pr	125	$ 37½	37	37½
Cdn Oil	525	$ 31½	30¾	31½
CPR	1255	$ 25¾	25¼	25¾
Cdn Pet	129	$ 10¾	10¾	10¾
Coghlin	100	350	350	350
Comb Ent	100	$ 11¼	11¼	11¼
Con Ms	856	$ 27¾	26¼	26¼
C Glass	z50	$ 22	22	22
Corby B	z50	$ 17	17	17
Cronation	2250	$ 21	20¾	21
Cr Zell A	900	$ 21	21	21
Dist Seag	475	$ 39½	39¼	39½
Dome Pe	50000	765	765	765
D Bridge	370	$ 18¾	18½	18¾
D Fndry	136	$ 56¾	56½	56½
D Glass	80	$ 71	71	80
D Steel	z75	$ 14¾	14¾	14¾
D Stores	1200	$ 74½	74	74½
Dom Tar	11134	$ 19	18¾	19
Dom Tex	1980	$ 13¾	13¾	13¾
Donohue	300	$ 20½	20½	20½
Du Pont	920	$ 22	22	22
Dupuis A	150	$ 8	8	8
E Koote	z3	$ 11	11	11
Eddy M	50	$ 27	27	27
Electrolux	50	$ 38½	38¼	38½
Ena p B	815	250	250	250
Fam Play	z72	$19	18½	18½
Ford US	105	$84	84	84
Fraser xd	255	$23¾	23¾	23¾
Gatineau	140	$37	37	37
Gat 5 p pr	10	$103¾	103¾	103¾
Gen Bake	250	$10¼	10¼	10¼
G Dynam	135	$33½	33½	33½
GS Wares	110	$ 9¾	9¾	9¾
GL Paper	462	$19¾	19¼	19½
HandyAndy	500	$20	20	20
HandyA w	140	900	900	90
Home A	200	960	960	960
Hud Bay	925	$55¾	55½	55¾
HudsBayC	3604	$24¾	24	24¾
HudBC rt	8049	65	62	65
Implny A	2329	$21	20½	21
ImplA r	13620	70	65	68
I Inv5¼ pr	z5	$21¾	21¾	21¾
I Inv 125p	300	$21¾	21	21
Imp Oil	757	$43¾	43¾	43¾
Ind Accep	990	$61½	61¼	61½
IAc 275 pr	50	$53½	53½	53½
InlandC p	160	$17¾	17½	17¾
InlandC pr	160	$17¾	17½	17¾
Int Nickel	1305	$78½	78¼	78¼
Int Pap	325	$32	32	32¼
Int Util	1370	$45½	44½	44¾
Inter PL	585	$72½	71½	72½
Iro G pr	300	$11½	11½	11½
Jamaica PS	50	$34	34	34
Labatt	100	$37¾	37¼	37¾
L St L	100	$42	42	42
MB PR	1700	$17½	17¼	17¾
MaritimeT	358	$19¾	19¾	19¾
Mass F	1835	$13¼	13	13¾
MassF5½p	250	108	108	108
MetStores	1800	$ 7¾	7¼	7¾
MetSt p	240	$21½	21¼	21½
Molson	240	$26¾	26½	26¾
Molson B	150	$26¼	26	26
Nat Dr p	100	$17	17	17
N St Car	z50	$12½	12½	12½
Noranda	930	$38¾	37¼	37¾
NS LP	600	$18	17¾	18
Ogilvie	400	$54	54	54
Ont Steel	z50	$20	20	20
Pac Pete	1005	$12½	12¼	12½
Page Hers	225	$24¾	24½	24½
Pow Corp	25	$57	57	57
Price B vd	759	$49½	49¼	49½
QN Gas	425	$ 7¾	7	7¼
Que Pow	z20	$38	38	38
Que Phone	90	$ 46	46	46
Reed A E	5000	$ 6¾	6¾	6¾
Reitman	100	$ 17	17	17
Reitman A	100	$ 15½	15½	15½
Roe AVC	1000	$ 6	7	6
Rolland A	700	$ 9¾	9¾	9¾
Rothmans	100	$ 14¾	14¾	14¾
S' Cem A	150	$ 13¼	13¼	13¼
StL Corp	z7	$ 23¾	23¾	23¾
StL C A pr	z10	$101	99½	99½
Salada-S	1600	$ 18½	18¾	18¾
Shawinn	2300	$ 26	25¾	26
Shaw 4 pr	121	$ 43½	43½	43½
Sicard	100	$ 7	7	7
Sicard 6 pr	725	$ 19¼	19¼	19¼
Simpsons	495	$ 30¼	29¾	30
Southam	150	$ 31	31	31
SteenVan	1236	$ 74	73½	73¾
Steinbg A	38	$ 29¼	29¼	29½
Unt Or xd	25	$ 63½	63½	63½
Stl Cn rt	11384	365	360	360
Tr C PL	z135	$ 22¼	22	22
Walk GW	502	$ 51¾	51½	51¾
Zeller	25	$ 40	40	40
T Fin A	210	$ 53¾	53¾	53¾

Bourse Canadienne

(Séance de mercredi)

	Ventes	Haut	Bas	Clôt.
Ameran	1000	2	2	2
Ang Nfld	195	$ 9	9	9
Atlas Tel	44350	75	73	75
Augustus	600	33	33	33
Avalon	950	$ 8¾	8½	8¾
Bateman	6000	8	8	8
Beauce	2000	45	45	45
Blue Bon	300	$ 11	11	11
B Lue B w	1400	250	240	250
Bonnyvl	3000	13½	13½	13½
Bornite	6500	8½	8	8
C Collieries	100	$ 7½	7½	7½
CG Inv xd	100	$ 38	38	38
C Kodiak	2900	150	145	150
Canalask	z24	242	242	242
Canoram	10193	33	30	33
Cantexas	8000	150	150	150
Cartier Q	2200	9½	9½	9½
Chemal.	16750	295	275	295
Chess	2000	2½	2½	2½
Chrysler Cop	1000	16½	16½	16½
Chipman	500	3	3	3
C Monpas	500	5	5	5
C New Pac	z10	125	125	125
Cq Yell	1000	4	4	4
C Vauze	500	80	80	80
Copstrem	1000	22	22	22
Dalfen	500	43	40	40
David Fr A	z20	$ 46½	46½	46½
Denault	210	$ 11¼	11¼	11¼
Dome xd	z15	$ 22½	22½	22½
D Eng	200	$ 16¼	16¼	16¼
D Lease	500	74	74	74
Fab	1000	12	12	12
Fleet Mfg	200	60	60	60
Fontana	11039	2½	2	2
Futurity	2000	23	20	20
Haitian	17000	3½	3½	3½
Hastings	1000	60	60	60
Horner A	25	$ 34	34	34
Int Cerm	500	10	10	10
Inv Fnd	25	$ 6	46	46
Jubilee	z85	680	640	450
Lingside	500	3	3	3
Lith Cop	700	27	27	27
Mass Al	10500	21	19½	21
McIntyre	200	$ 35¾	35½	35¾
Melch pr	200	$ 11	11	11
Mer Chib	500	64	64	64
Merrill	1000	74	72	72
Mid Chib	500	17	17	17
Mogador	1250	5	5	5
Molyb	700	147	140	147
Mt Plessnt	500	61	61	61
Mr Dairies	z50	$ 7½	7½	7½
Nfld Light	z20	$ 61	61	61
NW Amlt	1000	27	27	27
Obalski	200	7½	7½	7½
Opem Exp	2500	11½	10½	10½
Opemiska	800	745	740	745
Paton	z15	$ 9	9	9
Prupine	4500	13¼	13	13
Pw Cp 1p	220	$ 44½	44½	44½
Que Cobalt	300	290	290	290
Que Lith	700	495	495	495
Ruby Foo	150	230	230	230
Ruby F w	500	50	45	50
S L Colum	1100	575	575	575
Raglan	75700	44	41	44
Suc Dev	16600	194	185	192
Shop Save	200	$ 7½	7½	7½
Soca	900	120	115	120
SC Pw 6p	20	$123	123	123
Spartan	5050	185	170	180
Spartan w	1100	42	42	42
Tooke	100	35	35	35
Tr C Corp	2000	$ 62½	60½	62½
Trebor	z35	2	2	2
U Asbestos	100	580	580	580
U Prin	3700	120	120	120
U Towns E	535	$ 13¾	13¾	13¾
Vanguard	1000	6½	6½	6½
Ventures	z50	$ 44¾	44¾	44¾
Virginia	z400	$ 9	9	9
Wendell	2000	2	2	2

Section non officielle

C Dom Sug	285	$ 20	20	20
C Delhi	1100	460	460	460
C Westing	25	$ 32	32	32
Cent Del	17600	635	630	630
C Paper	985	$ 46¼	45¾	46¼
Con Gs	1735	$ 17½	17¼	17½
CGT rts	9212	56	53	53
Giant YK	100	$ 10¾	10¾	10¾
Hollinger	664	$ 24¼	24	24
Int Pts 6p	z25	$ 20	20	20
Kelly D A	1550	$ 8	7¾	8
Kerr Add	450	940	940	940
Maclaren A	9000	$ 22½	22½	22½
Moore	155	$ 56¾	56½	56¾
Russell	200	$ 10¾	10¾	10¾
Sherritt	1000	420	420	420
Steep R	125	815	815	815
Trans Mt	370	$ 13¼	13	13
WCoat Tr	z461	$ 14¼	14	14¼
WCoat vtv	z450	$ 14¼	14¼	14¼

Total des ventes industrielles 163,400 ; mines et pétroles 303,400.

BOURSE DE TORONTO

(séance de mercredi)

(INDUSTRIELLES)

	Ventes	Haut	Bas	Clôt.
Abitibi	2167	$ 41⅛	40⅛	41⅛
Acad-Atl	1400	$ 9¼	9	9¼
Acad-Atl	105	$ 21½	21½	21½
Acad-Atl pr	30	$ 99	99	99
Alta Dist	1400	210	205	205
Alta Dis	500	175	175	175
Alta Dis w	700	85	85	85
Alta Gas	1028	$ 33⅛	33	33
Alta Gas p	130	$108	108½	108
Alt Gas B	15	$106½	106½	106½
Alta Gas	1629	$ 13½	13⅜	13⅜
Alg C	z10	$ 55	55	55
Algioma	860	$ 42¾	42¾	42¾
Alumini	2613	$ 35⅜	35	35¼
Alum 2 pr	435	$ 47	47	47
Analog	125	305	305	305
Analog w	100	120	120	120
Argus	470	$ 43¼	43	43
Arg 2.50 p	25	$ 51	51	51
Ashdow B	264	$ 11¾	11¾	11¾
Atlas St	1618	$ 30¾	30½	30¾
Auto El	225	$ 6⅞	6⅞	6⅞
Aut Fab B	200	325	325	325
Bank Mont	393	$ 66¾	66	66½
Bank NS	140	$ 71⅞	71¾	71⅞
Beatty	z117	$ 15½	15½	15½
Beav L A	100	$ 20	20	20
Bell Pho	4064	$ 53⅜	53⅜	53⅜
Bowat pr	220	$ 49⅞	49½	49½
Bow. 5½ p	115	$ 52½	52½	52½
Bow-M pr	50	$ 52	52	52
Bowes	25	$ 33	33	33
Brazil	1430	$ 5⅛	5	5⅛
Br Tnk n	615	$ 5¾	5⅝	5¾
Br Tnk pr	50	$ 48½	48½	48½
BA Oil	4190	$ 31⅞	31¼	31⅝
BCE 4 pr	60	$ 81	80	80
BCE 4¼ pr	58	$ 43½	43	43½
BCE 4¾ pr	110	$ 93½	93½	93½
BCE 5 pr	325	$ 49⅝	49½	49⅝
BCE 5½ pr	190	$ 53¾	53½	53½
BC Forest	910	$ 13½	13¼	13¼
BC Pack B	z50	$ 15¼	15¼	15¼
BC Pow	3223	$ 34⅝	34	34⅛
BC Phone	565	$ 49⅞	49¾	49¾
Brockville	510	$ 11¼	11	11¼
Build Prod	110	$ 35	34½	34½
Burlington	525	$ 18⅞	18⅜	18⅜
Burns	1650	$ 12¾	12½	12⅝
Burrard A	100	$ 7⅝	7⅜	7⅝
Cal Pow	1300	$ 29½	29⅜	29⅜
Can Cem	99	$ 27¼	27	27¼
Can Cem pr	z29	$ 27½	27½	27½
CI Fndry	383	$ 20	19½	20
Can Malt	172	$ 75	75	75
C Pack B	100	$ 57¾	57¾	57¾
Can Ferm	45	$ 74	74	74
CSL	300	$ 57½	57	57½
Can Wire B	z50	$ 9	9	9
Cdn Baks	125	$ 6	6	6
Cdn Brew	627	$ 48¼	48	48¼
C Br Alum	225	$ 11⅞	11⅞	11⅞
CBAL A w	40	425	425	425
CBAL B w	100	420	420	420
Cdn Can A	100	$ 13⅞	13⅞	13⅜
Cdn Celan	90	$ 28⅜	28¾	28⅞
C Cel $1 pr	z25	$ 20	20	20
C Cel 175 p	625	$ 34½	34½	34½
C Chem	660	$ 6	6	6
C Chem w	2300	275	250	265
C Collieries	100	$ 7¼	7¼	7¼
C Colli pr	200	78	78	78
C Drwn pr	215	$ 11¾	11¾	11¾
C Dredge	100	$ 12½	12½	12½
C Frbks A	205	$ 11	11	11
CF Pr 1pr	z15	$ 55	55	55
C G In pr	1125	$ 5¼	5¼	5¼
C G In w	2700	215	200	200
CG Sec A	z50	$ 18⅜	18⅜	18⅜
C Husky	2570	$ 6	5⅞	6
C Husky w	80	270	270	270
C I Bxd	1074	$ 67½	66½	67½
C Ind Gas	460	$ 9¼	9¼	9¼
CIL	983	$ 15½	15⅜	15⅜
Cdn Loco	z5	$ 8	8	8
Cdn Oil	1471	$ 31½	30¾	31½
Cdn Oil 5	16	$101¾	101¾	101¾
Cdn Oil 4	z10	$ 82	82	82
CPR	5990	$ 25½	25¼	25⅜
Cdn Pet pr	251	$ 10¼	10¼	10¼
C Tire A	1660	$ 45	44⅜	44⅞
C Util pr	100	$ 98⅛	98	98
C Wick xd	100	$ 21	21	21
CWN Gas	270	$ 17¼	17¼	17¼
C Westng	25	$ 32⅛	32¼	32⅛
Chat-Gai	25	$ 27	27	27
Cockshutt	z113	$ 13⅞	13⅞	13⅞
Col Cell	430	495	490	495
Comb Ent	950	$ 11½	11	11½
Con Baks	3500	$ 28	25½	27
Con Gas	6434	$ 17½	17	17¼
C Gas rts	74762	58	53	54
Corby vt	510	$ 18	17¾	17¾
Crain RL	325	$ 17⅜	17⅜	17⅜
Crestbrk p	z15	$ 13¼	13½	13½
Crtbrk w	z20	$ 10	10	10
Crown Tr	50	$ 41¼	41¼	41¼
Crush Int	125	$ 8½	8½	8½
Dist Seag	1375	$ 39½	39	39½
D Bridge	1670	$ 19	18¼	18¾
Dom Elect	265	$ 6¾	6¾	6¾
Dom El w	150	385	385	385
D Fndry	662	$ 56¼	55¾	56¼
D Fndry pr	50	$100	100	100
Dosco	100	$ 14⅝	14⅜	14⅜
D Stores	826	$ 74⅜	73½	74¼
Dom Tar	6552	$ 19¼	18⅞	19
Dm Text	1693	$ 13¾	13⅜	13¾
Econ Inv	281	$ 45½	43½	45½
Eddy Match	50	$ 27¼	27¼	27¼
Eddy A	z10	$ 60	60	60
Erie A	200	$ 5⅜	5⅛	5⅜
Exquisite	1505	$ 15	14⅝	15
Exqui pr	4555	$ 15⅜	14⅜	15
Fam Play	395	$ 18½	18¼	18¼
Fanny F	340	$ 20¼	20¼	20¼
Fed Grain	225	$ 53	52	53
Fittings A	z25	$ 8¼	8¼	8¼
Fleet Mfg	1800	60	60	60
Ford US	25	$ 84	84	84
Fndtn xd	115	$ 12⅜	12⅜	12⅜
Fraser xd	155	$ 23½	23½	23½
Frost A	525	$ 10½	10¼	10½
Fruehauf	z25	360	360	360
Gatineau	517	$ 37¼	36¾	37¼
Gat 5 pc p	z5	$103¾	103¾	103¾
Gat 5½ pr	z5	$109	109	109
Gen Bake	304	$ 10¼	10	10
G Dev	400	$ 16	15⅜	15⅜
GMC	333	$ 45½	45½	45½
GP Dr A	140	55	52	52
GP M Axd	z15	$ 26½	26½	26½
GS Wares	665	$ 10¼	9¾	9¾
Globe A	z15	$ 13¼	13¼	13¼
Goodyear	115	$147	146	146
Goody pr	z20	$ 44¾	44¾	44¾
G Mack A	z25	$ 6½	6½	6½
G Mack B	100	$ 8¾	8¾	8¾
GL Paper	1880	$ 19¾	19	19¾
GL Power	500	$ 37¾	37¾	37¾
GL Po w	200	$ 13¼	13	13
GN Gas	150	$ 8¾	8¾	8¾
GN Gas w	100	200	200	200
GN G Bw	840	260	240	240
Gre West	100	150	150	150
Gr Wpg G	1040	$ 15⅜	15⅜	15⅜
G Wpg vt	1790	$ 15⅜	15⅜	15⅜
G Wp 56w	180	550	550	550
Greyhd	517	$ 16⅛	16¼	16⅜
Guar T xd	35	$ 44	44	44
H Cotton p	z10	$ 91	91	91
Hardee	535	$ 16	15¾	16
Hard Carp	z75	$ 13¼	13	13¼
Hi-Tower	z75	$ 13	13	13
Holt Ren	500	$ 20	19½	19½
Horne Pf	900	350	340	340
Hur Erie	310	$ 40⅝	40⅝	40⅝
Imp In A	3199	$ 21	20¼	21
IInvA rt	12406	68	65	68
IInv 125p	100	521	21	21
Imp Life	50	$118⅜	118⅜	118¾
Imp Oil	5417	$44¾	43⅜	44¼
Imp Tob	1375	$15	14¾	14¾
ImpTb pr	100	$ 6¾	6¾	6¾
IndAccep	1444	61¾	61¼	61½
IAc 450pr	z5	$94	94	94
IAc 225pr	z5	$47	47	47
IngersolA	100	$ 8½	8½	8½
Inglis	300	$ 6¾	6¾	6¾
Inland G	1725	$ 6¼	6	6¼
InlandC pr	50	$18¾	18¾	18¾
Inlnd Cw	100	165	165	165
I Bronz pr	150	$23¾	23¾	23¾
Int Util	925	$45½	44½	44½
Inter PL	495	$72½	71¾	72¼
Int St P	2619	165	160	160
Iro G pr	z50	$11½	11½	11½
Jefferson	3619	$ 8¼	8¼	8¼
Jockey C	7425	405	390	400
Jock C pr	380	$11½	11½	11½
Jock w	4000	130	125	125
Kelly DA	3045	$ 8¼	8	8¼
Kelly w	450	425	420	420
Kelvinator	z10	$ 9	9	9
Labatt	56	$37¾	37¾	37¾
Lafarge w	100	170	170	170
Lakeland	100	245	245	245
L Ont C	5360	270	260	270
LO Cempr	z25	$ 8¼	8¼	8¼
Laura Sec	215	$16½	16½	16½
Levy	400	$10¾	10¾	10¾
Levy pr	150	$24	24	24
Lob Co A	250	$41¾	41¾	41¾
Lob CA w	920	$18¾	18	18¾
Lob C B	455	$42¾	42½	42½
Lob Co pr	130	$49	48¾	49
Lob G1 pr	385	$32½	32½	32½
Lob GB p	85	$32½	32½	32½
Loeb M	160	$17¾	17¾	17¾
MB PR	5885	$17½	17¼	17¼
Maher	350	$34¼	34	34¼
MLeaf Mill	z33	$16	16	16
Mass F	1915	$13¼	13	13¼
Mass-F pr	z7	$109¼	109¼	109¼
Mass-F 5½	50	$108	107¼	108
Metr Stor	6270	$ 7¾	7¼	7¾
Met Stor pr	705	$ 21¼	21¼	21¼
Mid-West	2900	210	205	205
Milt Brick	300	300	300	300
Molson A	54	$ 27	26¾	27
Molson B	28	$ 26	26	26
Mdlson pr	75	$ 42½	42½	42½
Mont Loco	685	$ 14¼	14¼	14¼
Mon Trst xd	38	$ 66	66	66
Moore	1535	$ 56½	56	56
Nat Drug	1010	$ 15½	15¼	15¾
N Groc pr	25	$ 27	27	27
H Hos B	3650	$ 6	5¾	6
N St Car	225	$ 12¾	12¾	12¾
Nia Wire	z15	$ 13	13	13
Nia Wire B	z70	$ 13	13	13
N Star pr	25	$ 49½	49½	49½
NQ NGas	1900	$ 19¼	19¼	19¾
NQ Pow	35	$ 32½	32¼	32½
NQP 1 p r	z20	$ 49¾	49¾	49¾
Nor Phone	300	$ 10	10	10
Ocean Cem	525	$ 10	10	10
OB Sup	100	96	96	96
OB Sup pr	100	$ 10	10	10
Ont Loan	100	$ 36	35½	35½
Ont Steel	z25	$ 19¾	19¾	19¾
Page-Hers	1337	$ 24¾	24¾	24½
Parker	400	450	445	445
Pbina	2270	$ 9¾	9½	9¾
Penmans	50	$ 31	31	31
Premium	300	260	255	260
QN Gas	830	$ 7¾	7	7
QN Gas pr	z20	$ 42½	42½	42½
QN Gas wts	340	230	230	230
Rapid-Grip	150	$ 6¾	6¾	6¾
Reitman	300	$ 16¾	16¾	16¾
R Yarn A	100	$ 6⅝	6⅝	6⅝
R Yarn B	z5	100	100	100
Robertson	140	$ 9	9	9
Roe AV C	1160	$ 6¼	6	6¼
Rolland A	100	$ 9½	9½	9½
Rothman	2515	$ 14¾	14¾	14¾
Royal Bk	1369	$ 73¾	73	73¾
Royalite	2650	$ 10¼	10	10¼
Russell	645	$ 10⅜	10½	10½
St Maurice	300	73	73	73
Salada-S	1651	$ 18⅜	18⅜	18⅜
Salada wts	225	$ 12½	12	12
Selkirk A	470	470	470	470
Sev Arts	460	$ 12	12	12
Shawin	1503	$ 26	25½	25⅝
Silverwd A	710	$ 11½	11½	11½
Simpsons	977	$ 30¼	30	30¼
Slater Ind	200	$ 7¾	7⅝	7⅝
Stafford	500	500	495	500
St Pav	596	$ 14½	14½	14½
St Radio	z25	$ 20	20	20
St Wir C	11500	34	32	34
Stedman	190	$ 43½	43¼	43¼
Steel Can	1389	$ 74	73¾	73¾
Ste C rts	46570	365	355	360
Steinbg A	85	$ 29½	29½	29½
Ster Tr	40	$ 75	75	75
S Prop wts	700	300	325	330
Supt com z	15	325	325	325
Supt est pr	25	$ 99½	99½	99½
Tambiyn	z15	$ 22¼	22¼	22¼
Texaco	100	$ 65	65	65
Texaco p xd	z5	$ 8¾	8¾	8¾
Thornclif	1260	$ 9½	9½	9½
To-Dom xd	543	$ 64¼	63½	63½
To Star pr	135	$ 62½	62	62
T Fin A	13395	$ 54	53½	53
T Fin A B	200	$ 91	91	91
T Fin 4½	50	$ 91	91	91
T Fin 5 pc	25	$ 40½	40½	40½
T Fin 56w	35	450	450	450
T Fin 57 w	z5	$ 14	14	14

Voyage clandestin extraordinaire

(S.I.) Traverser l'Atlantique, cramponné au-dessus du train d'atterrissage d'un avion, cela ne s'est jamais vu dans toute l'histoire des voyages clandestins.

C'est pourtant ce qu'a fait un jeune Portugais de 17 ans, qui choisit cette étrange cachette parce qu'il s'était disputé avec son père. Daniel Correra de Melo, demeurant à Santa-Maria des Açores, avait profité d'une escale d'un Super-Constellation de la Venezuelian Airlines.

Neuf heures plus tard, l'appareil, chargé de passagers et de marchandises, atterrissait aux Bermudes. Stupéfaits, les employés de l'aéroport découvrirent l'adolescent.

Celui-ci ne doit la vie sauve qu'au fait que l'appareil avait volé à basse altitude.

—C'est l'une des choses les plus stupéfiantes qui puissent arriver, a dit le pilote. Si nous avions volé à une altitude normale, le garçon aurait été asphyxié par suite du manque d'oxygène, ou il serait mort de froid. Quand on l'a découvert, il se cramponnait au train d'atterrissage comme un singe . . .

En outre, si le jeune homme avait été un peu plus grand et plus gros, il n'aurait pu réaliser son curieux exploit. Il aurait été blessé lorsque les roues du train d'atterrissage furent remontées dans leurs alvéoles.

L'ARGENTIER

SUITE DE LA PAGE 44

prix de $60. Une deuxième personne désignée par le hasard, Mme Gérard Huard, demeurant au numéro 420 rue Déchaud, au Lac-à-la-Tortue, comté de Laviolette, a mérité un chèque de $100 pour sa lettre de participation qui contenait plusieurs preuves d'achats des produits du commanditaire ainsi qu'une question d'histoire du Canada posée aux animateurs de l'émission. Deux autres lettres pour l'attribution du gros lot de $750 qui était disponible à l'émission d'hier, n'ont pu produire la bonne réponse au questionnaire du personnage historique.

$110 lundi

Deux autres concurrentes dont les lettres ont été choisies à la pige de lundi ont encaissé un montant total de $110 pour leur participation chanceuse à l'émission du "Grand argentier". Mme M. Drouin, de la rue Bougainville, à Québec, a gagné $20 et Mlle Simone Fiset, 190 Ave des Pins, à Montréal recevra prochainement un chèque de $90 en échange de sa lettre. Durant les trois émissions de la semaine dernière, 6 autres gagnantes avaient été désignées par le sort et elles ont reçu un montant s'élevant à $385. Les animateurs n'ont pu réussir à piger une lettre contenant la bonne réponse au concours du personnage historique malgré les nombreux indices révélés en rapport avec ce questionnaire.

Gros lot de $775

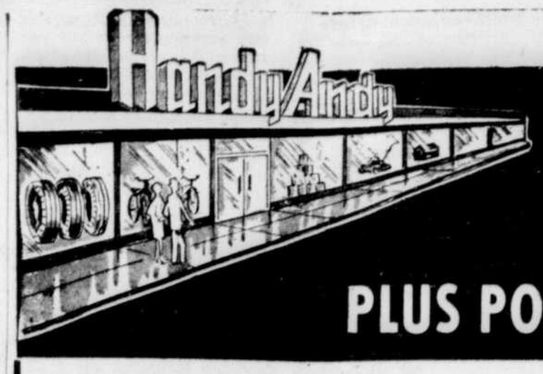
Pour l'émission que l'on entendra demain à 11 h. 30 à l'entenne de CKAC, le gros lot à l'enjeu est porté à $775, montant qui peut être doublé si la lettre choisie contenant la bonne réponse contient aussi une certaine preuve d'achat spéciale, exigée par les animateurs. Pour faciliter l'identification du personnage historique qui fait l'objet du concours présentement en vigueur, Mario Verdon et Yvon Blais ont dévoilé les indices suivants : on demande à l'auditoire de trouver le nom d'un personnage né à Paris, une rue de Montréal porte ce nom ; bien qu'il ne fit pas partie du Barreau, il était avocat du roi, il a épousé une institutrice et il a pratiqué une profession honorable qui était la même que celle de son père, mais il a abandonné cette profession pour entreprendre une nouvelle carrière.

De plus, le personnage recherché a habité à plusieurs endroits outre Paris et Québec. La réponse exacte à cette énigme peut valoir $775 à une concurrente dont la lettre de participation sera pigée au hasard. Si aucune bonne réponse n'est fournie par le courrier à l'émission que l'on entendra demain, un montant de $25 sera ajouté au gros lot qui sera à l'enjeu lundi prochain à 11 h. 30 à l'entenne de CKAC.

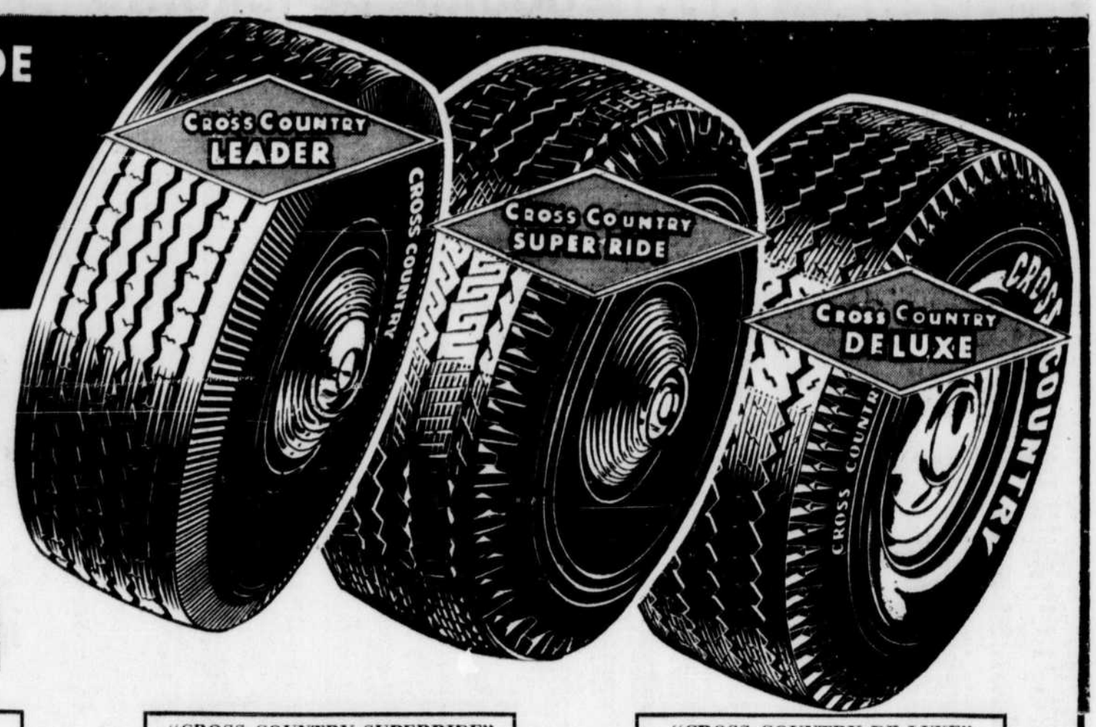


Chevaliers de la Table Ronde
Goûtons voir... le gin est bon...
BOLS! BOLS! BOLS!*
Fabriqué d'après un procédé un peu plus coûteux (mais ça vaut la peine) depuis 1575, le gin Bols est un produit supérieur qui a fait ses preuves.
*prononcez "bôlze"

V.O. GENEVER GIN
BOLS
ERVEN LUCAS BOLS - AMSTERDAM
HOLLANDAIS DE NAISSANCE—CANADIEN PURE LAINE



LE PLUS COMMODE DES MAGASINS DE VOTRE QUARTIER
PLUS POUR MOINS



PNEUS NYLON OU TYREX*

"CROSS COUNTRY" GARANTIS

• TOUT NEUF

Pneus nylon ou Tyrex à flanc blanc ou noir, avec ou sans chambre à air, en magasin pour toutes les marques courantes d'autos, y compris les modèles européens et les compacts américains.

• PARMI LES PLUS SURS

Pour s'assurer plus de sécurité sur la route, il faut les pneus "Cross Country" dur usage à 4 plis. Assurance gratuite contre les hasards de la route et garantie contre les vices de fabrication pour la durée du pneu.

• LES PRIX LES PLUS MODIQUE

Nous offrons nos meilleurs pneus aux prix les plus modiques jamais vus. Ils sont fabriqués exclusivement pour Handy Andy par les meilleurs manufacturiers du Canada.

• PAS D'ACOMPTE

Vos vieux pneus sont acceptés comme acompte. $1.00 par semaine vous assure sécurité sur la route

* PRIX SUIVANTS POUR GRANDEURS 6.70/15 ET 7.50/14. PRIX COMPARATIVEMENT BAS POUR TOUTES LES GRANDEURS POPULAIRES.

"CROSS COUNTRY LEADER"
LE MEILLEUR
Pour conduite modérée. Pour ceux qui ne font que de petites randonnées et peu de longs voyages durant l'année, le "Leader Cross Country" est le pneu économique par excellence. Il porte une garantie complète de 12 mois.

GRANDEUR DU PNEU	NYLON Assurance garantie de 12 mois contre les hasards de la route.	TYREX Standard Assurance garantie de 12 mois contre les hasards de la route.
670/15 avec chambre à air	9.95	10.95
750/14 sans chambre à air	11.95	13.47

SANS ECHANGE GRADE "A" RAJOUTEZ $3.00

"CROSS COUNTRY SUPERRIDE"
LE MEILLEUR
Pour conduite normale. Le "Superride Cross Country" répond aux exigences de spécifications d'autos neuves. Le caoutchouc est plus épais le long des côtes extérieures et il porte une garantie de 24 mois.

GRANDEUR DU PNEU	NYLON Assurance garantie de 24 mois contre les hasards de la route.	TYREX Assurance garantie de 18 mois contre les hasards de la route.
670/15 avec chambre à air	13.95	13.47
750/14 sans chambre à air	16.47	13.95 à chambre à air

SANS ECHANGE GRADE "A" RAJOUTEZ $3.00

"CROSS COUNTRY DE LUXE"
LE MEILLEUR
Pour conduite fréquente. Pour ceux qui sont souvent sur la route, le "De Luxe Cross Country" vaut deux fois son prix. Le nylon extra résistante assure une plus grande stabilité à grande vitesse. Garanti pour 36 mois.

GRANDEUR DU PNEU	TYREX Assurance garantie de 30 mois contre les hasards de la route.	TYREX Assurance garantie de 36 mois contre les hasards de la route.
670/15 avec chambre à air	16.95	15.47
750/14 sans chambre à air	18.95	17.95

SANS ECHANGE GRADE "A" RAJOUTEZ $3.00

Les prix ci-dessus comprennent ★ jusqu'à $3.00 pour votre échange de catégorie "A"
NOUS PAIERONS ★ $1.00 pour tout vieux pneu sur achat de pneus neufs
CONDITIONS FACILES ★ $1.00 par semaine par pneu

POSAGE RAPIDE Aux 6 centres commodément situés
SATISFACTION GARANTIE ou argent remis

PRENEZ LE AVEC VOUS



PORTE-BAGAGES
"Car-Pak" en tube d'aluminium. Dim. 32" x 32" x 6". Pour petites voitures seulement. 13.95

BACHE
Couvre le porte-bagages. En grosse toile de 10 oz. Couleur tan. 5' x 6'. Seulement 5.55

SOMPTUEUX



HOUSSES "JET-TEX"
Modèle facile à poser en similicuir et rayonne durable. Résiste au feu et aux chocs. Bleu, vert ou fusain. Ch. SEULEMENT 4.95

CONFORT POUR BEBE



SIEGE DE BEBE
En coton croisé épais, bleu, sur acier émaillé. Seulement 1.59

AUTRES SIEGES ET LITS pour bébé, jusqu'à $13.95

MEILLEURE VISION



LAVE-GLACE
Modèle Jet-King universal fonctionnant au pied. Plus de 30 lb. de pression. Se pose dans tous les modèles. Seulement 5.98

SUR & FACILE



CRIC A PARE-CHOC
Modèle à trépied
Nouveau crochet à ressort boudiné s'adaptant à toutes les autos. Trois chaines galvanisées relient les pieds pour plus de stabilité. 7.85

REMPLISSEZ



FLUIDE DE FREINS
Cross Country, extra-résistant. Boite de 20 oz. .98

FLUIDE DE TRANSMISSION
Pour la plupart des autos automatiques. Boite de 32 oz. seulement 49¢

DEMARRAGE SÛR



BOUGIES
"Champion" ou "A.C." de réputation mondiale. Ch. seulement .95

POUR LE "TUNE-UP"
Pointes de contact pré-assemblées et extra-robustes, rotor et condenseur, depuis 1.80

ECONOMISEZ L'ESSENCE



CARBURATEUR
Refait à la manufacture et testé sur moteur. Comprenant échange, depuis 6.75

REPAREZ VOTRE CARBURATEUR
Toutes les pièces et joints, depuis 1.59



ROULEAU A PEINTURE
et plateau avec tout achat d'au moins un gallon de peinture "Utility" ou "Cross Country"

"UTILITY" EXTERIEURE
Peinture pour chalet, galeries et tous finis extérieurs
Seulement 3.79 gal. impérial

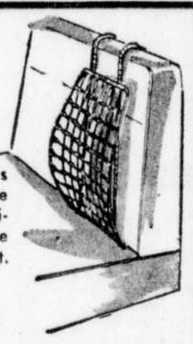
PEINTURE "CROSS COUNTRY"
Intérieure ou extérieure
Aussi peu que 4.50 gal. impérial

RADIOS "Zenith"
La série complète est maintenant disponibles aux magasins HANDY ANDY

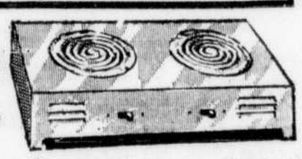


Une des meilleures séries de radios sur le marché, conçue pour les gens judicieux. Fabrication et modèle excellents assurant nombre d'années de rendement.
Appareil portatif à 6 transistors complet avec étui pour 59.95

Une autre première Handy Andy à Montréal
DOSSIER
Bâti de métal à sangles de plastique. Plus de mal de dos en conduisant. Modèle convexe pour plus de support. Frais et confort.
$5.39



PLAQUE Chaufferette



Modèle à 2 feux, 2 commutateurs articulés. Fini émail. SEULEMENT $5.45

VENTILATEUR ELECTRIQUE
Torcan 8" à ventilation fixe. Avec grille. SPECIAL $6.88

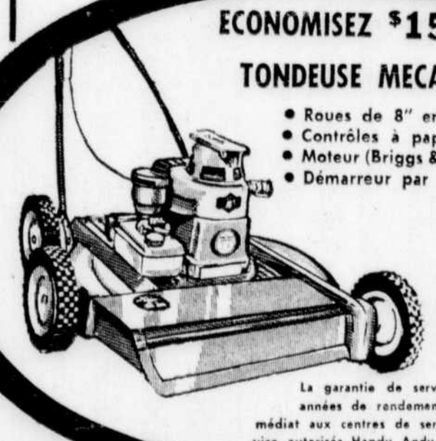


PLAISIR AU SOLEIL

CHAISE DE TERRASSE DE LUXE
Grand modèle en aluminium durable. Couverture en nylotix réniforme. Avec dossier modèle régulier.
SPECIAL $8.88



ECONOMISEZ $15
TONDEUSE MECANIQUE 24"
- Roues de 8" en quinconce
- Contrôles à papillon à 4 positions
- Moteur (Briggs & Stratton) 3 c.v.
- Démarreur par impulsion



SPECIAL DE 3 JOURS
Rég. 79.95
$64.88

La garantie de service vous assure des années de rendement. Service immédiat aux centres de service autorisés Handy Andy.

ALLONS CAMPER

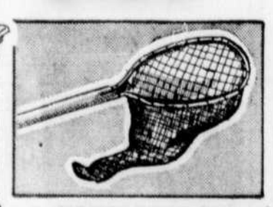
TENTE HOLIDAY
Tente Holiday à fenêtre panoramique, 9' x 12' x 7½' x 5½'. En coutil très résistant. Ventilateur pleine grandeur, et battants découpables avec marquise.



Rég. $99.95. Complète avec tous les montants et piquets en acier.
$89.95
SPECIAL DE 3 JOURS



SKIS NAUTIQUES
Skis 3 plis à bouts laminés, fini aluminium anodisé, fixations réglables et garnitures de caoutchouc. Longueur 5'9". LA PAIRE, SEULEMENT $19.95



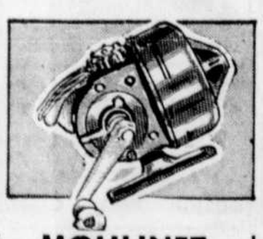
EPUISETTE
Bâti d'aluminium léger. Filet résistant de 30" sur manche de 27". $2.89



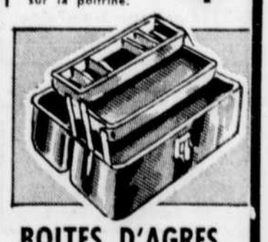
VESTE SAUVETAGE
Pour adultes, approuvées par le gouvernement. Fabriquée de kapok de Java recouvert de vinyle scellé à la chaleur. Agrafes à la ceinture et $4.39 sur la poitrine.



COUSSIN D'EMBARCATION
Coussins flottants à dessins marin sur l'enveloppe en vinyle. Grandeur 15" x 15" x 2". Choix de couleurs. CHACUN SEULEMENT $2.49



MOULINET
AU LANCER LEGER
Bâti en aluminium inoxydable. Tension réglable, engrenages de bronze. Rég. 5.98 $4.99



BOITES D'AGRES
Coins ronds sans joint. Mesure de 12" en relief sur le couvercle. Encorbellement double. Grandeur : 13¼" x 6½" x 6¼". SEULEMENT 3.35

TOUS LES MAGASINS HANDY ANDY SONT OUVERTS SAMEDI ET LUNDI
● OUVERTS JEUDI ET VENDREDI SOIRS JUSQU'A 9 P.M.

MAGASINS DU GRAND MONTREAL
- 1114 est, rue Mont-Royal
- 8100 boul. Décarie
- 5260 av. Verdun
- 5850 ouest, rue Sherbrooke
- 4010 est, rue Ontario
- 6339 rue St-Hubert

MAGASINS DES CENTRES D'ACHATS
St-Martin — Côte-St-Luc — Champlain — *Boulevard Pie IX — Jacques-Cartier — Dorval — Rockland — Maisonneuve — *Ste-Geneviève — LaSalle — *Duvernay — Rosemère — *St-Lambert — *St-Lambert — *St-Jérôme — St-Georges.

*Ces magasins ont des centres de posage.
Visitez notre SERVICENTRE GEANT au 4600 ch. Côte-de-Liesse, angle ch. Devonshire.

Handy Andy

SAC DE COUCHAGE
Il y a de tout pour les campeurs, un vrai régal, aux rayons de la vie au grand air de Handy Andy.
Sac doublé de KASHA, REMPLI DE CELLAFIL, avec toile de fond en caoutchouc. Vous garde au chaud et emmitouflé. Grandeur 36 po. par 72 po.



Rég. $9.95
Une autre AUBAINE EXCEPTIONNELLE $7.77
HANDY ANDY



GLACIERES
Une vraie glacière portative. Conserve les aliments froids jusqu'à 52 heures. Grandeur: 18" x 10" x 13". Couvercle à agrafes.
SPECIAL $11.77



POELE DE CAMP ET BAR-B-Q
Brûle soit du gaz propane, soit du combustible Coleman. Avec poignée et pattes pliantes.
Grille 18 po. par 12 po.
EXCELLENTE AUBAINE $6.95

NAISSANCE

COUSINEAU-PALOMBINI — A l'hôpital Notre-Dame-du-Rosaire, le 25 juin 1961, à M. et Madame Roland Cousineau, née Jeannine Palombini, une fille baptisée Marie, Jeannine, Laura, Manon. Farrain et marraine, M. et Mme J. Palombini. Porteuse, Mme André Baril.

DECES

BLACHE — A Montréal, le 27 juin 1961, à l'âge de 81 ans, est décédée Mme veuve Auguste Blache, née Rose-Alma Pion, demeurant 6668 Louis-Hébert. Les funérailles auront lieu vendredi le 30 courant. Le convoi funèbre partira des salons J.-A. Guilbault Inc., no 5359, 11e avenue, Rosemont, à 8 hrs 45, pour se rendre à l'église St-Jean-Baptiste-Marie-Vianney, où le service sera célébré à 9 hrs, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 214—2

BOUTHILLIER — A Montréal, le 27 juin 1961, à l'âge de 55 ans, est décédé Lucien Bouthillier, époux d'Adrienne Prévost, président et fondateur de la Caisse Populaire St-Antoine-Marie-Claret, demeurant 10435 Rancourt. Les funérailles auront lieu samedi le 1er juillet. Le convoi funèbre partira des salons Roland Bisson Inc., 1415, rue Fleury est, à 10 h. 45, pour se rendre à l'église St-Antoine-Marie-Claret où le service sera célébré à 11 h., et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 214-3

BRULE — A St-Gabriel-de-Brandon, le 28 juin 1961 à l'âge de 79 ans, est décédé Georges-Albert Brûlé, ex-professeur à l'école Normale de Québec. Les funérailles auront lieu samedi le 1er juillet. Le convoi funèbre partira des Salons Yves Poitras no. 65 rue Beausoleil à 9 hrs 45 pour se rendre à l'église paroissiale où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 215—2

CASAVANT — A Montréal, le 27 juin 1961, à l'âge de 80 ans 4 mois, est décédé Arthur Casavant, époux de Clara McDuff, père de Gaston (président du Cercle paroissial de Villeray), Jean-Paul, ex-président de l'Amicale Frontenac. Les funérailles auront lieu vendredi le 30 courant. Le convoi funèbre partira des salons A. Dallaire Inc., No 2590 rue Rouen à 8 hres 45 pour se rendre à l'église St-Eusèbe-de-Verceil où le service sera célébré à 9 hres et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 213—3

CHAGNON — A Montréal, le 28 juin 1961, à l'âge de 91 ans, est décédée Angeline Séguin, épouse de feu Henri Chagnon, demeurant 7414 St-Denis. Les funérailles auront lieu samedi le 1er juillet. Le convoi funèbre partira des salons Rémi Allard no. 7384 rue St-Denis, à 10 hrs 30 pour se rendre à l'église Ste-Cécile où le service sera célébré à 10 hrs 45 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 215—2

CHAGNON — A Montréal, le 28 juin 1961, à l'âge de 91 ans, est décédée Angeline Séguin, épouse de feu Henri Chagnon, demeurant 7414 St-Denis. Les funérailles auront lieu samedi le 1er juillet. Le convoi funèbre partira des salons Rémi Allard no. 7384 rue St-Denis à 10 hrs pour se rendre à l'église Ste-Cécile où le service sera célébré à 10 hrs 45 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 213—3

CHOQUETTE — A Montréal, le 26 juin 1961, à l'âge de 75 ans, est décédée Joseph Choquette, époux de feu Ovilda Dumouchel, autrefois de 5348 St-Denis. Les funérailles auront lieu vendredi le 30 courant. Le convoi funèbre partira des salons Paul & Fortin, No 831, rue Laurier est, pour se rendre à l'église St-Denis, où le service sera célébré à 8 heures, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 214—2

CONTINELLI — A Montréal, le 28 juin 1961, à l'âge de 76 ans est décédé Dominique Continelli, époux de Maria Giuseppa Melfi. Les funérailles auront lieu samedi le 1er juillet. Le convoi funèbre partira des salons Rémi Allard, no. 7384 rue St-Denis à 9 hrs pour se rendre à l'église St-Grégoire-le-Grand où le service sera célébré à 9 hrs 30 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister ans autre invitation. 215—2

COUTU — A Montréal, le 26 juin 1961 à l'âge de 59 ans, est décédée Mme Donat-H. Coutu, née Marie-Louise Geoffroy, demeurant 9296—57e Ave, Rivière-des-Prairies. Les funérailles auront lieu vendredi le 30 courant. Le convoi funèbre partira des salons mortuaires J.-S. Vallée Ltée, No 2548 rue Beaubien Est, à 9 hres 30, pour se rendre à l'église St-Joseph de Rivière-des-Prairies, où le service sera célébré à 10 hres et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 213—3

COUTURE — A Montréal, le 27 juin 1961, à l'âge de 87 ans, est décédé Camille Couture, professeur de violon, époux de Thérèse Turenne. Les funérailles auront lieu vendredi le 30 courant. Le convoi funèbre partira des salons J.-R. Deslauriers Ltée, No 5650 Chemin Côte-des-Neiges, pour se rendre à l'église Notre-Dame-des-Neiges où le service sera célébré à 9 hres, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 213—3

DUFRESNE — A Montréal, le 27 juin 1961, à l'âge de 68 ans, est décédé Moise Dufresne, ex-pompier de la ville de Montréal, époux de Rose-Blanche Labelle, demeurant 3261 Boul. Gouin Ouest. Les funérailles auront lieu vendredi le 30 courant. Le convoi funèbre partira des salons Roland Bisson Inc., No 1415 rue Fleury Est, à 8 hres 30, pour se rendre à l'église Notre-Dame-des-Anges où le service sera célébré à 9 hres et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 214—2

FRISON — A St-Rémi-d'Amherst, le 26 juin 1961, à l'âge de 72 ans est décédé Emile Frison époux de Alexandrina Brosseau. Les funérailles auront lieu jeudi le 29 courant. Le convoi funèbre partira de sa demeure à Rockway Valley où le service sera célébré à 2 hrs p.m.

GAUTHIER — A Montréal, le 27 juin 1961, à l'âge de 77 ans est décédée Clérilda Gauthier, épouse en 1ères noces de Michael Mitchell et en 2es noces de Dollard Groulx et en 3es noces de feu Adrien Chouinard. Les funérailles auront lieu vendredi le 30 courant. Le convoi funèbre partira de la résidence funéraire Magnus Poirier Inc., No 6603 rue St-Laurent, à 8 hres 45, pour se rendre à l'église St-Georges où le service sera célébré à 9 hres et de là au cimetière de Valleyfield, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 214—2

HARVEY — A Montréal, le 28 juin 1961 à l'âge de 64 ans est décédé Eugène Harvey, époux de Marie Richer, demeurant 2080 De Lasalle. Les funérailles auront lieu vendredi le 30 courant. Le convoi funèbre partira des salons Patrick Provencher Inc., 4240, rue Adam, à 8 h. 45, pour se rendre à l'église Très-St-Nom-de-Jésus de Maisonneuve où le service sera célébré à 9 h., et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 214-2

LABERGE — A Melocheville, le 27 juin 1961, à l'âge de 79 ans, est décédée Palmina Martin, épouse en 1ères noces de Alfred Auger et en 2es noces de feu Alfred Laberge, soeur de feu l'abbé Wilbrod Martin. Les funérailles auront lieu vendredi le 30 courant. Le convoi funèbre partira des salons Léo Lamoureux, No 98 rue St-Laurent, Beauharnois pour se rendre à l'église paroissiale de Melocheville, où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière de Beauharnois, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 214—2

LANDRY — A Montréal, le 27 juin 1961, à l'âge de 84 ans, est décédé Arthur Landry, époux de Alice L'Ecuyer, demeurant 4650 Bourbonnière. Les funérailles auront lieu vendredi le 30 courant. Le convoi funèbre partira des salons J. A. Guilbault Inc., No 5359-11e Avenue, Rosemont, à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église St-Albert le Grand, où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de Berthier, lieu de la sépulture où un libera sera chanté. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 214—2

LEBRUN — Subitement à St-Jérôme, le 27 juin 1961 à l'âge de 51 ans est décédé Marcel Lebrun, époux de Germaine Huneault. Les funérailles auront lieu samedi le 1er juillet. Le convoi funèbre partira des salons A. Bazinet No 1922 Boul. Rosemont à 7 hrs 40 pour se rendre à l'église Immaculée-Conception où le service sera célébré à 8 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 214-2

LEMIEUX — A Laprairie, le 26 juin 1961, à l'âge de 77 ans, est décédée Mme Wilfrid Lemieux, née Délia Roy. Les funérailles auront lieu vendredi le 30 courant. Le convoi funèbre partira des salons Henri Guérin, No 425 chemin St-Jean pour se rendre à l'église de la Nativité où le service sera célébré à 9 hrs 30 et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 214—2

MENARD — A St-Jean, le 27 juin 1961 à l'âge de 83 ans, est décédé Joseph Herménégilde Ménard, veuf demeurant au 73 Richelieu, Fort-Chambly, père de Willie Ménard de St-Jean. Les funérailles auront lieu samedi le 1er juillet. Le convoi funèbre partira des salons Yvon Desnoyers, no. 1B rue Des Carrières à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église Sacré-Coeur-de-Marie de Fort-Chambly où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 215—2

DECES DU FRERE GABRIEL-JOSEPH, F.I.C., à OKA

Mardi, le 27 juin, est décédé subitement le cher Frère Gabriel-Joseph, (Mathurin Le Coq), des Frères de l'Instruction chrétienne.

Retiré de l'enseignement depuis quelques années pour cause de maladie, il vivait en convalescence au Mont-La Mennais, Oka.

Né le 29 janvier 1897 à Plumelec, (Morbihan), France, le Frère Gabriel-Joseph entra au Juvénat à Taunton, Angleterre, le 29 septembre 1909. Il fit son noviciat à Bitterne, Angleterre, en 1912.

L'année suivante, il arriva au Canada et reçut une première obédience pour l'école Saint-Stanislas. En 1914, il exerça son zèle à l'Académie Saint-Paul (aujourd'hui, Ecole De La Mennais). Puis il rentra en son pays natal pour participer à la guerre de 1916 à 1918. De retour au Canada en 1920, il fit de l'enseignement tour à tour, à Louiseville, Farnham, Hawkesbury, Collège classique Saint-Jean, Saint-Stanislas, puis revint comme directeur au Pensionnat de Farnham. En 1937, il fut nommé préfet de l'Ecole supérieure Saint-Stanislas. En 1938, ses Supérieurs lui confièrent la direction de la revue pédagogique "L'Ecole", en étant ainsi le fondateur; durant six années, il travailla sans relâche et en véritable "maître", au succès de cette publication mensuelle.

De 1950 à 1956, il fut le directeur de l'école Sainte-Bernadette de Montréal. Puis, dans les dernières années de sa vie, il continua sa collaboration à la revue "L'Ecole R. P. C.-F."

La dépouille mortelle est exposée à la Maison principale d'Oka. Le service aura lieu, le vendredi, 30 juin, à 10 heures a.m. •

DECES

MESS — A Montréal, le 27 juin 1961 à l'âge de 62 ans est décédé Armand Mess, demeurant 554 Beauclerk. Les funérailles auront lieu vendredi le 30 courant. Le convoi funèbre partira des salons Adolphe Lemay Inc. No 505 rue De Boucherville, à 8 h. 15 pour se rendre à l'église St-François D'Assise où le service sera célébré à 8 h. 30 et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 214—2

NOLET — Subitement, à Beauharnois, le 27 juin 1961, à l'âge de 40 ans, est décédé Maurice Nolet, époux de Jacqueline Jolicoeur, demeurant 61, rue St-Clément. La dépouille mortelle sera exposée au salon funèbre Bourgie & Frères Enrg., No 127, rue Ellice, jusqu'à mercredi soir, à 10 hres, et sera ré-exposé au salon Gérard Monfette, 33, rue Bowen Sud, Sherbrooke. Funérailles samedi à la paroisse Ste-Thérèse, de la rue King Ouest, à Sherbrooke. Service à 10 heures, et de là au cimetière du même endroit. 214-3

RAYMOND — A St-Jérôme, le 28 juin 1961, à l'âge de 57 ans, est décédée Mme Albert Raymond, née Jeanne Lenert, demeurant Rang Côte Double, St-Benoit-des-Deux-Montagnes. Les funérailles auront lieu samedi le 1er juillet. Le convoi funèbre partira de sa demeure, pour se rendre à l'église paroissiale de St-Benoit, où le service sera célébré à 10 heures, et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 215—2

RAYMOND — Subitement à St-Jérôme, le 27 juin 1961, à l'âge de 64 ans, est décédé Stanislas Raymond, époux de Bernadette Gratton. Les funérailles auront lieu samedi le 1er juillet. Le convoi funèbre partira des salons Hervé Trudel et Fils, No 400, rue Labelle, pour se rendre à l'église St-Antoine-des-Laurentides, où le service sera célébré à 10 heures, et de là au cimetière St-Jérôme, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 214—3

SAUVE — A St-Etienne-de-Beauharnois, le 28 juin 1961 à l'âge de 74 ans, est décédée Mme Adélard Sauvé née Léonie Sauvé demeurant à St-Etienne-de-Beauharnois. Les funérailles auront lieu samedi le 1er juillet. Le convoi funèbre partira des salons Bourgie & Frères Enrg. no. 127 rue Ellice, Beauharnois à 9 hrs 30 pour se rendre à l'église paroissiale de St-Etienne-de-Beauharnois où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 215—2

SIROIS — A St-Laurent, le 27 juin 1961, à l'âge de 57 ans, est décédé J.-Enoll Sirois, époux de Lucienne Tourangeau. Les funérailles auront lieu samedi le 1er juillet. Le convoi funèbre partira des salons J. R. Deslauriers Ltée, no. 790 boul. Ste-Croix, St-Laurent, à 9 hrs 30, pour se rendre à l'église de Ste-Agathe où le service sera célébré à 11 hrs et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 215—2

ST-GERMAIN — A Montréal, le 28 juin 1961, à l'âge de 59 ans, 9 mois est décédé René St-Germain, époux de Albina Asselin, demeurant 764 Desnoyers. Les funérailles auront lieu samedi le 1er juillet. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, no. 2630 rue Notre-Dame ouest à 9 hrs 15 pour se rendre à l'église Ste-Elisabeth où le service sera célébré à 9 hrs 30 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 215—2

THIBODEAU-LONERGAN — A Montréal, le 27 juin 1961, à l'âge de 57 ans, est décédée Flore-Ange Lonergan, épouse de feu Raymond Thibodeau, demeurant à 7217 de Normanville. Les funérailles auront lieu samedi le 1er juillet. Le convoi funèbre partira des salons funéraires René Thériault Ltée, 7149 rue Christophe-Colomb, angle Jean Talon à 10 hrs pour se rendre à l'église St-Arsène où le service sera célébré à 10 hrs 15 et de là au cimetière de Ste-Thérèse, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 214—3

TOUSIGNANT — A Montréal, le 28 juin 1961, à l'âge de 69 ans, est décédée Aline Tousignant, fille de feu Philippe Tousignant et de feu Angélina Auger, demeurant à 4591 Rivard. Les funérailles auront lieu samedi le 1er juillet. Le convoi funèbre partira des salons Eugène Desjardins Enrg. No 4545 rue St-Denis à 9 hrs 15 pour se rendre à l'église Notre-Dame-du-Très-St-Sacrement où le service sera célébré à 9 hrs 30 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 215—2

VALIQUETTE — A Verdun, le 28 juin 1961, à l'âge de 82 ans, est décédé Ovila Valiquette, célibataire, autrefois de 310 Rose-de-Lima. Les funérailles auront lieu vendredi le 30 courant. Le convoi funèbre partira des salons funéraires Gustave Drouin, 3565 boul. LaSalle, à 8h. 45, pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-la-Paix où le service sera célébré à 9 hres et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 214—2

MESSE ANNIVERSAIRE

BOUDREAU — Le 8 juillet, à 7 heures, à l'église St-Joseph de Chambly, sera chantée une messe anniversaire pour le repos de l'âme de M. Raoul Boudreau. Recommandée par son épouse. Parents et amis sont priés d'y assister. —R

REMERCIEMENTS

AMYOT — Mme Brunelle et ses enfants remercient sincèrement les personnes qui ont bien voulu leur témoigner des marques de sympathie à l'occasion de la mort de Adelf Amyot, décédé le 4 juin 1961.

BRUNET — M. Domina Brunet et ses enfants remercient sincèrement les personnes qui ont bien voulu leur témoigner des marques de sympathie à l'occasion de la mort de Mme Domina Brunet, née Priscille Brosseau, survenue le 21, soit par offrande de messe, de fleurs, de sympathie, soit par bouquet spirituel, visite ou assistance aux funérailles. 215—2 R

DRASSE — Mme Pierre Drasse remercie sincèrement les personnes qui ont bien voulu lui témoigner des marques de sympathie à l'occasion de la mort de M. Pierre Drasse, soit par offrande de messe, de fleurs, de sympathie, soit par bouquet spirituel, visite ou assistance aux funérailles.

DROUIN — Mme Omer Drouin et la famille remercient sincèrement les personnes qui ont bien voulu leur témoigner des marques de sympathie à l'occasion de la mort de M. Omer Drouin décédé le 16 juin dernier à St-Jérôme, Cté Terrebonne, soit par offrande de messe, de fleurs, de sympathie, soit par bouquet spirituel, visite ou assistance aux funérailles. —R

GEOFFRION — Mme Emile Geoffrion remercie sincèrement les personnes qui ont bien voulu lui témoigner des marques de sympathie à l'occasion de la mort de Emile Geoffrion, soit par offrande de messe, de sympathie, soit par bouquet spirituel, visite ou assistance aux funérailles.

TREMBLAY — Mme Louis-Philippe Tremblay, remercie sincèrement les personnes qui ont bien voulu lui témoigner des marques de sympathie à l'occasion de la mort de M. Louis-Philippe Tremblay, survenue à Lachine, le 14 mai 1961, soit par offrande de messe, de fleurs, de sympathie, soit par bouquet spirituel, visite ou assistance aux funérailles, ou télégrammes. Tous ceux qui ont omis de s'enregistrer doivent considérer ces remerciements comme personnels. —R

NECROLOGIE

Le Dr Eugène Beaudet

Le Dr Eugène Beaudet, de Thetford, est mort mardi à sa résidence, à l'âge de 85 ans. Il avait pratiqué jusqu'à ces derniers temps, soit pendant 60 ans.

Il était le père de MM. Jean Beaudet, chef d'orchestre, d'Ottawa, et Guy Beaudet, gérant du port de Montréal.

Lui survivent aussi plusieurs autres enfants : Maurice, optométriste, de Thetford, le Dr Paul-Emile Beaudet, dentiste, de Montréal, Fernand, agronome, de Trois-Rivières, Marc, de l'Office national du film, Jacques, agronome, de Montréal, Pierre, de Radio-Canada, Mmes Jean-Paul Roberge (Yvette), de Thetford, Bernard Letremble (Suzanne), de Montréal, et André Langevin (Luce), de Montréal.

Le Dr Beaudet était le frère du R. F. Adélard, S.C., de Fitchburg, Mass., et de M. Henri Beaudet, de Montréal.

Ses funérailles ont eu lieu ce matin à Thetford.

Michel Rivard

A Rang St-Nicolas, près de Pointe-du-Lac, à l'âge de 3 ans et six mois, est décédé accidentellement Michel Rivard, enfant de M. et Mme Rhéo Rivard, (Pierrette Gauthier) demeurant au 61, rue St-Laurent à Louiseville.

Les funérailles auront lieu cet après-midi, à 4 heures, en l'église paroissiale de Louiseville. L'inhumation se fera au cimetière du même endroit.

M. LUCIEN BOUTHILLIER

A l'hôpital St-Joseph de Bordeaux, à l'âge de 55 ans, est décédé M. Lucien Bouthillier, président-fondateur de la Caisse Populaire St-Antoine-Marie-Claret, époux de dame Adrienne Prévost, ancien président de H. Dufresne et Co., manufacturier de bonbons du Mile-End, et bien connu dans le monde des affaires. Il participa aussi à la fondation de la paroisse comme premier syndic.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, deux frères : Roger, qui lui a succédé à la présidence de la compagnie, et Léo, propriétaire de Caron Bowling; quatre soeurs : Mmes Paul Lamoureux (Simone) de Hartford, Conn., Paul-Emile Décarie (Jeanne), Louis Milonais (Madeleine), Lionel Boucher (Henriette); ses beaux-frères et belles-soeurs : M. et Mme Charlemagne Prévost, M. et Mme Ernest Prévost, M. et Mme Freddy Prévost; M. et Mme Georges Robidoux, M. et Mme Lucien Venne, Mme Vve Marthe Bélisle, Mme Vve Antoinette Venne, M. et Mme Irénée Venne, M. et Mme Rosaire Auger, Mlle Jacqueline Prévost et M. Dollard Prévost, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

La dépouille mortelle est exposée au 1415 est, de la rue Fleury. Les funérailles auront lieu samedi matin, en l'église St-Antoine-Marie-Claret. L'inhumation aura lieu au cimetière de la Côte-des-Neiges.

M. YVON COTE

Nous apprenons la mort de M. Yvon Côté, fils de Mme Vve Amédée Côté, de Pointe-Jaune, décédé à l'Hôtel-Dieu de Gaspé, le 23 juin, à l'âge de 47 ans et 6 mois, après une brève maladie.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, Annie Côté, six enfants : Jean-Baptiste, Noëlla, Norbert, François et Yvonne; ses frères : Albert, de Grande-Rivière, Alphonse de l'Anse-au-Griffon, Henri, professeur à l'Externat classique de Magog; ses soeurs : SS. Marie-Augustine, s.s.p., supérieure du couvent de Maria, Marie-Claire, s.s.p., de l'hôpital de Ste-Anne-des-Monts, Mmes Joseph Berthelot (Gemma), de Cap d'Espoir, Yvon Huet (Eugénie), de Cloridorme, Treffié Cotton (Thérèse), de Rouyn, et Mlle Bibiane Côté, i.c.l., de l'Hôtel-Dieu de Gaspé.

Son service fut chanté le 26 juin, en l'église de St-Maurice de l'Echourie, par M. l'abbé Paul l'Italien, curé de la paroisse, assisté du Rév. Père Marion, c.s.v., et de l'abbé Roger Côté, principal de l'école normale de Ste-Anne-des-Monts.

M. ROGER CHOQUETTE

M. Roger Choquette, associé à Théâtres Laurentide Inc., est décédé à Montréal le 28 juin à la suite d'une longue maladie. Il était âgé de 52 ans.

M. Choquette était bien connu dans divers cercles sportifs de la métropole et d'ailleurs, notamment à Magog.

Lui survivent : une soeur, Mme M. Lachapelle, et trois frères : Robert, l'écrivain bien connu, Léo, président de Théâtres Laurentide Inc., et Henri, également associé à l'industrie du cinéma.

M. Dorius Barsalou

M. Dorius Barsalou, directeur du service des impressions au journal "Le Droit", est décédé lundi soir dans un hôpital local à l'âge de 49 ans, après une brève maladie.

M. Barsalou était bien connu dans le métier des impressions dans les régions d'Ottawa et de Montréal. Il était au service du journal Le Droit depuis 32 ans et avait occupé le poste de trésorier et chef du personnel avant de prendre la direction du service des impressions. Ses funérailles auront lieu vendredi matin.

Outre ses parents, M. et Mme Dieudonné Barsalou, d'Ottawa, le défunt laisse son épouse, née Rita Goulet; un fils Robert, de Pointe-aux-Trembles, Québec; une fille, Mme Georges Ramsay, d'Eastview; trois frères, le Rév. Père Robert Barsalou, O.M.I., économe au juniorat des pères Oblats à Ottawa, Bernard, de Saint-Jean, Nouveau-Brunswick, et Fernand, de Hull; deux soeurs, Mme Roger Trépanier, d'Ottawa, et Mme Emile Dubois, d'Eastview.

RELAIS

SUITE DE LA PAGE 29

Emploi de l'électricité : Marcel Bastien, du boulevard Labelle, à Ste-Rose.

Protection des forêts : Victor Tremblay, de la rue Foch, à Granby.

Artisanat masculin : Pierre Pelletier, de Cabano.

Sécurité : Michel Morneau, de l'Islet.

Artisanat féminin : Claire Lanouette, de Val-Marie.

Modes : Claudette Lebreux, de Matane.

Couture : Classe "A", Gaétane Dufour, de Sacré-Coeur; classe "B", Pierrette Boucher, du Cap-de-la-Madeleine.

Broderie : Classe "A", Danielle Paquet, de Matane; classe "B", Ginette Fournier, de Mancebourg.

Art culinaire : Jacinthe Bhérer, de St-Félicien.

Hygiène : Raymonde Piché, de Ste-Jovite.

Littérature : Pierre Thivierge, de St-Pascal, Adrienne Audet, de St-Camille, Frère Raymond, de Montréal, Frère Jean-Bertrand, de Montréal, Florita Lalonde, de Ville-Marie, Jean-Eudes Beaulieu, de l'Islet, Gilles Dugal, de l'Islet, Gilles St-Pierre, de St-Pascal, Frère Claude-Raymond, de Montréal, et Marie-Paule Lacasse, de Ville-Marie.

Activités spéciales : Céramiques, Club Ste-Monique des Saules (f); activités scientifiques, Club Ste-Rose (g); Relais 4-H, Club Scotstown (g); Club Baie Comeau (g); semaine provinciale 4-H, Club Notre-Dame-du-Lac (f).

Travaux domestiques : Ginette Larente, de Mont-Tremblant.

Activités générales : Clubs féminin de St-Martin, St-Tite, Dorval, Fugèreville, Ville-Marie, Amqui, Disraéli, St-Ambroise, Béarn Sayabec et Cap-de-la-Madeleine; clubs masculins de Port-Alfred, St-Pascal, Ste-Monique, Boischatel, St-Boniface, Notre-Dame-du-Lac, Amqui, Notre-Dame-des-Laurentides, Gatineau, St-Bruno, Grande Baie, Notre-Dame-de-la-Dorée, St-Méthode, Taschereau.

Des **prix spéciaux** sont décernés à Fernando Mailloux, de N.-D.-du-Lac, Maurice Gonthier, d'Amqui, Marcel Labonville, Michael Miller, Claude Lauzon et Robert Bélanger, de Ste-Rose, Luc Bachand, de Granby, André Bourassa, de St-Boniface, Narcisse Dionne, de St-Pascal et Jean-Eudes Beaulieu, de l'Islet.

Les gagnants des concours des **emblèmes** sont: les clubs féminins de Matane, Mont-Tremblant, St-Martin et Lachine; les clubs masculins de St-Louis-de-France, St-Pascal, N.-D.-de-la-Dorée, St-Alexis de Grande Baie, Collège Roussin et l'Islet.

Mon Journal 4-H: Classe "A", Aline Miller, du Cap-de-la-Madeleine et Bertrand Lévesque, de Price; classe "B", Hélène St-Amand, de St-Tite et Gilles Dugal, de l'Islet.

REMERCIEMENTS



La famille Morneau de Montréal, émue par les centaines et centaines d'attestations de sympathie reçues à l'occasion de la mort de leur Adrien Morneau, remercie profondément tous ceux qui ont bien voulu prendre ainsi part à leur deuil.

Peu après la fondation du Syndicat Catholique des Pressiers de Montréal, Adrien Morneau fut élu président en 1932 poste qu'il occupa durant plusieurs années; il fut par la suite secrétaire financier de 1940 jusqu'au moment de sa mort, survenue récemment. Durant ce temps il fut également président du conseil Allié, représentant son syndicat durant plus de 25 ans; représentant également au Congrès de la Fédération de l'Imprimerie jusqu'à sa mort; délégué au Comité Paritaire de l'Imprimerie durant 12 années consécutives; membre de la Commission d'apprentissage et de plusieurs autres comités. Il fut pendant douze années directeur et depuis un an vice-président de l'Association des propriétaires de Beaulac. Il laisse dans le deuil son épouse, née Albina Gosselin, ses filles, Mme René Moineau (Annette), Mme Georges Crochetière, née (Simone), Mme Royer Piché (Raymonde), Mme Rosaire Cournoyer (Dorothée) ainsi que plusieurs petits-enfants. •

Un million de livres d'économies par jour

Bilan de la propagande du mouvement national en faveur de l'épargne : un million de livres par jour depuis 1958. Ces millions ont été investis soit dans les bons d'Etat, soit dans les certificats d'épargne. Ce mouvement, qui encourage les anglais à épargner, dispose de comités et de groupes locaux. On estime que l'épargne a permis à l'économie anglaise de disposer de plus de £1,000,000,000 depuis 1958.

DEMANDE DE SOUMISSIONS

La commission scolaire du village de Bernierville (St-Ferdinand, cté Mégantic) demande soumissions pour la démolition du collège actuel. Les soumissions seront ouvertes à une assemblée de la commission scolaire qui sera tenue à la salle du collège le 4 juillet 1961.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le secrétaire-trésorier de la commission scolaire, M. Wilfrid Lamothe.

Wilfrid Lamothe,
Sec. Trés.

AVIS

COMMISSION D'ENQUETE SUR L'ADMINISTRATION GENERALE DE LA CORPORATION DE L'HOPITAL GENERAL FLEURY ET L'HOPITAL GENERAL FLEURY INC.

AVIS DE LA PREMIERE ASSEMBLEE

Conformément à la Loi des commissions d'enquête sur les affaires publiques, chapitre 9, S.R.Q. 1941, Monsieur le Juge Jean Tellier, juge des Sessions de la Paix à Montréal, le commissaire désigné à l'arrêté en Conseil No 1456 du Lieutenant-gouverneur de la province de Québec adopté le 21 juin 1961, DONNE par les présentes avis de la première réunion de la Commission d'enquête sur l'administration générale de la Corporation de l'Hôpital général Fleury et l'Hôpital général Fleury Inc. qui sera tenue au Nouveau Palais de Justice, à Montréal, 100 est, rue Notre-Dame, Cour No 23, à 10 heures 30 de l'avant-midi, vendredi le 30 juin 1961.

Par ordre du commissaire.
Montréal, le 28 juin 1961.

J.-Cléo. Guimond, c.r.,
Secrétaire.

Les Services Famille-Enfance de Moncton ont besoin d'un

ADMINISTRATEUR

HOMME OU FEMME

QUALIFICATIONS MINIMUMS — Expérience du travail consistant à assigner des trajets au personnel et à répartir les charges. Expérience préalable en procédure administrative. De préférence avec entraînement spécialisé en travail social, mais celui-ci n'est pas exigé.

FONCTIONS — Remplir les fonctions d'administrateur en chef des Services Famille-Enfance à Moncton.

SALAIRE — Salaire de base de $5,500.00 à $7,500.00 en fonction des qualifications et de l'expérience. Plan de pension transférable et autres bénéfices marginaux avantageux.

Seules les personnes ayant des dispositions pour la direction doivent poser leur candidature.
Veuillez indiquer vos qualifications et votre âge en adressant votre requête.

VEUILLEZ ADRESSER votre requête avant le 10 JUILLET à C.P. 705, Moncton N.-B.

LA COMMISSION DES ECOLES CATHOLIQUES DE GRANBY DEMANDE

PRINCIPAL D'ECOLE avec expérience, possédant diplôme d'enseignement et B.A.

INSTITUTEURS pour les cours primaires et secondaires.

Excellent salaire et très bonnes conditions de travail.

S'adresser à : DIRECTION DES ETUDES
385 rue PRINCIPALE, Granby — Tél. FR. 8-3985

REPRESENTANT PHARMACEUTIQUE

Excellente occasion de monter avec maison en plein essor

Professional Pharmaceutical Corp., une entreprise jeune, dynamique et grandissante, recherche jeune homme ambitieux, capable se faire clientèle auprès médecins, hôpitaux et pharmacies dans la province de Québec. Indispensable d'avoir certaines connaissances théoriques en chimie et biologie, ou expérience de la vente. Faut aussi être bilingue. Bon salaire, dépenses, autres avantages. Auto fournie.

Discrétion absolue donnée à toute lettre. Ecrire, donnant renseignements personnels, études, emplois et salaire, à

M. Ronald Cape,
PROFESSIONAL PHARMACEUTICAL CORP.
2765, chemin Bates, Montréal 26, Qué.

Demandé

CONTROLEUR-GERANT de BUREAU

DIPLOME DE C.A. OU L'EQUIVALENT

Exigences :

Au moins 5 ans d'expérience dans le bureau d'une compagnie de construction comme gérant de bureau avec responsabilité d'organiser tout le personnel et toutes les fonctions de bureau.

Doit pouvoir assumer toute la direction, être parfait bilingue et être au courant de tous les aspects de la comptabilité y compris l'administrtaion d'une entreprise moyenne.

Nous offrons $10,000 plus boni annuel à homme qualifié et dynamique, prêt à prendre un intérêt sincère et actif dans une situation qui exige beaucoup de son homme dans une entreprise bien financée et en plein essor. Notre personnel est au courant de cette annonce. Répondre en anglais en donnant détails complets.

Case 3919 LA PRESSE

MINISTERE DE LA VOIRIE

PROVINCE DE QUEBEC
SOUMISSIONS
ROUTE TRANS-CANADA
SECTION : Q.K.
PROJET : Q.K.-1

Le ministère de la Voirie demande des soumissions pour la construction de la route Trans-Canada au sujet du creusage du cours d'eau Drouin, dans les municipalités de cité de Dorval, cité St-Laurent, Ville Dollard-des-Ormeaux, Ville de Pierrefonds et du cours d'eau de l'Anse à l'Orme, dans la paroisse de Ste-Anne-du-Bout-de-l'Ile, comté de Jacques-Cartier.

L'enveloppe de soumission devra porter les mots "Route Trans-Canada, Section Q.K. Projet Q.K.-1".

Seuls les entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires au Canada sont admis à soumissionner.

Une copie des plans, devis et formule de soumission pourra être obtenue en s'adressant au Ministère de la Voirie,
Bureau de la Route
Trans-Canada,
9440 Boulevard St-Laurent,
Montréal.

ou

à la Chambre E-5,
Ministère de la Voirie,
Hôtel du Gouvernement,
Québec.

en versant la somme de $25, laquelle n'est pas remboursable.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé à l'ordre du ministre des Finances pour une somme équivalant à 10% du total de la soumission ou d'une police de garantie d'une comp

Chez dupuis

OUVERT CE SOIR 9h.

ET VENDREDI SOIR JUSQU'À

Venez faire vos achats pour la longue fin de semaine

fermé samedi 1er juillet
"FETE DU CANADA"



- *pour la marche*
- *la plage et*
- *les vacances*

4.95

SANDALES "NITE-AIRES" RAPHIA

Genre paille formant de large bandes. Talons en coin (wedgee) semelles souples en composition • beige/brun — blanc/noir — tout beige ; pointures pour jeunes demoiselles 4½ à 9½.

DUPUIS — DEUXIEME, RAYON 472 — VI. 2-6171



pour fillettes et garçonnets

ORD. 3.49
la paire

2.88

SANDALES CUIR D'ELAN (ELK)

• Nuances tan, rouge. Fabrication garantie. Fausses-semelles cuir et semelles cousues en caoutchouc-mousse tout comme les talons. Pointures dans le groupe : 6½ à 3.

pas de commandes postales ni téléphoniques s.v.p.

DUPUIS — DEUXIEME, RAYON 472



Pour fillettes de 8 à 12 ans en vacances

ROBES COTON "DAN RIVER"

un fin coton à quadrillés délicats

3.99 Ord. 5.99

Maman sera ravie de trouver cette belle qualité dans d'aussi frais modèles. Encolure dégagée, ceinture cuirette.
A) Rose, melon, jaune.
B) Rose, bleu.

BAMBINES 4-6X ANS
robes fantaisies bleu, rose

2.99 Ord. 4.99

Pour les belles promenades, sorties avec maman. Encolure jeune. Taille plissée... Attachent au dos avec fermeture et noeud. Fin coton lavable.

DUPUIS — TROISIEME, RAYON 550



SACS DE "PLAGE"

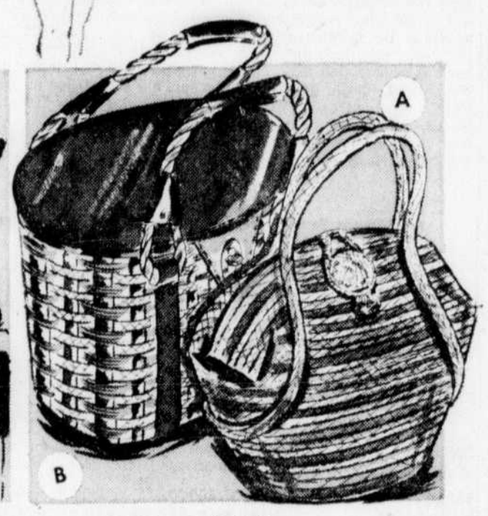
grande utilité

1.99

Forme originale en toile imprimée. Intérieur tout doublé de plastique étanche. Coloris variés sur fond blanc. Intérieur spacieux... bas prix.

VI. 2-6171

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE RAYON 460



vogue estivale

LE SAC "PAILLE"

genre raphia tellement résistant

a) COURROIE FANTAISIE. Tons naturel, or, brun aussi naturel uni. Fermeture pratique. **2.99**

b) JOLIE CORBEILLE que ce panier très résistant. Avec courroie. Naturel ou brun. **3.99**

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE RAYON 460



15.95

"LE BOUT CARRE"

est destiné à un grand succès. Voyez ces créations de fabrication canadienne en montre chez DUPUIS.

A) cuir YUM YUM — escarpin non doublé rendant le soulier plus délicat, d'un confort absolu. Brun, rouille, vert foncé, rose foncé.
B) gorge carrée cuir souple en noir mat. Applique de même cuir formant garniture.
C) "Spectator" est l'escarpin pour la rue, le voyage. Fines perforations, nouveau brun foncé rat musqué.

Pointures 6½ à 9 largeur AA
Pointures 5½ à 9 largeur B
Talon fins, mi-hauts.

Pas de commandes postales ni téléphoniques s.v.p.

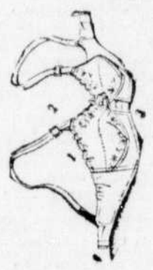
DUPUIS — DEUXIEME, RAYON 470



VOUS AIMEREZ CE NOUVEAU SOUTIEN-GORGE

bas prix avantageux **2.50**

Vous ne pourrez faire autrement qu'apprécier ce que ce soutien-gorge fait pour votre apparence. Il vous assure un ajustement parfait et offre des caractéristiques de vêtements beaucoup plus chers.



broadcloth brodé,
poitrine : 32-36A, 32-38B, 32-40C.

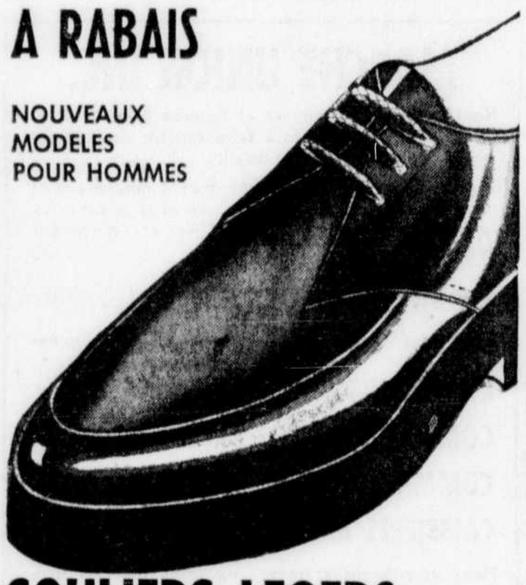
- Insertions élastiques éliminant les faux plis. Confortable.
- Bretelles à élastique et à plat, éliminent la tension aux épaules.
- Bas à bande respiratoire élastique, ne roule pas, suit les mouvements.
- Dos à fermeture V élastique apportant double contrôle.

huit CORSETIERES diplômées et courtoises pour vous aider dans l'ajustement et le choix du modèle.



A RABAIS

NOUVEAUX MODELES POUR HOMMES



SOULIERS LEGERS

pointures dans le groupe : 6 à 11

PRIX ORD. 7.95 – 8.95 – 9.95

• NOIR • BRUN PALE • BRUN FONCE, quelques paires ton de vert. Empeigne unie, laçage trois oeillets dans ces séries. Semelles épaisses en caoutchouc-mousse.

6.95

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 670

DEUX MALLETTES EN SIMILICUIR

ivoire seulement largeurs : 18 et 21 pouces



Ord. 20.95 L'ENSEMBLE **16.95**

Une bordure renforce les angles. Serrure et crampons de sûreté 21" avec cintre et support 18" avec pochettes sur élastique. Ivoire avec bordure bleue.

DUPUIS — SIXIEME, RAYON 930

SOYEZ VRAIMENT BLONDE et non pas presque blonde !



Eclaircissez vos cheveux vous-même avec
Light and Bright de Richard Hudnut

c'est facile, appliquez et peignez...

Format de **1.25** SPECIAL

Offre pour quelque temps seulement. **.98**

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 240

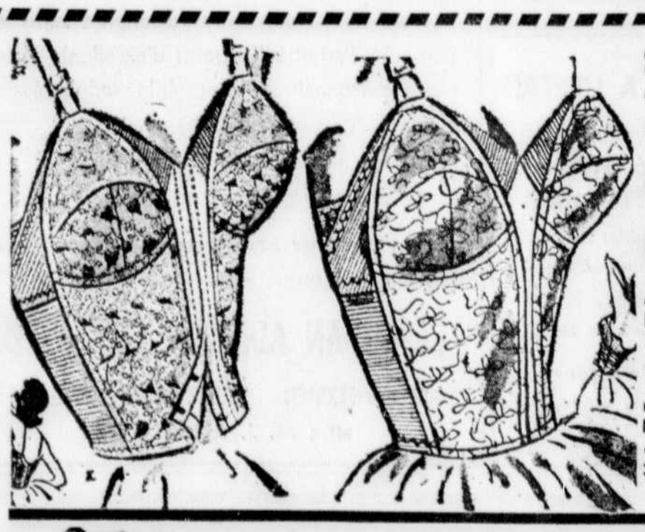
grâce à SARONG* **vive la liberté**

Le nouveau et ravissant soutien-gorge SARONG **5.00**

Le renforcement élastique sous les bras soutient et amenuise parfaitement votre buste, escamote les bourrelets, et vous permet de respirer librement sans aucune contrainte. Taffetas de nylon blanc brodé et tulle leno élastique de Terylene. 32 à 42, coupes A.B.C.D.

*MARQUE DEPOSEE

DUPUIS — DEUXIEME, RAYON 360



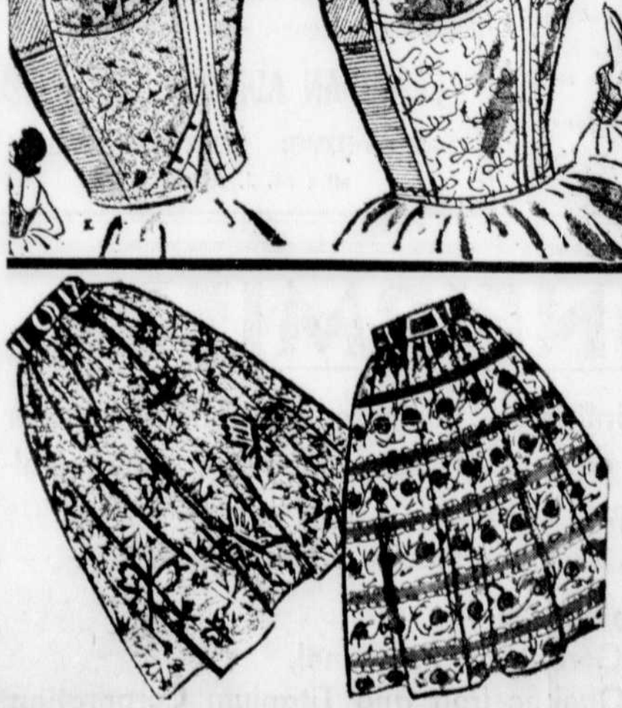
SOUTIENS-GORGE "BI-FLEX" de "BEST FORM"

LONGS ET EXTENSIBLES

2.99

Deux modèles au choix
A) attachant devant
B) attachant au dos
les coupes étudiées restent en place en ne gênent pas C'est le confort et l'élégance sous n'importe quel vêtement.
Elastique/nylon brodé en blanc. Tours de poitrine
32-38 (A) — 32-42 (B) — 34-44 (C).

DUPUIS — SOUS-SOL, RAYON 1385



JUPES EN COTON IMPRIME

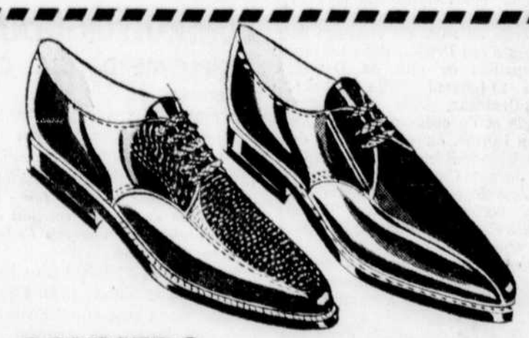
QUALITE LAVABLE, SECHANT VITE

2.67 Tailles : 12 à 18

A) Jolis papillons tons gais sur fond bleu, or ou gris. Plis non pressé, ceinture en plastique. 12 à 18.

B) Rayures et fleurs alternées et horizontales. Plis non pressés. La ceinture de même tissu.

DUPUIS — SOUS-SOL, RAYON 1545



SOULIERS SPORT

4.97

ORD. 5.97 LA PAIRE

POUR HOMMES

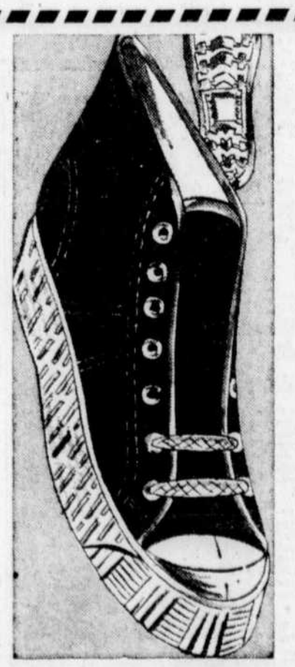
Cuir noir genre lacé, empeigne unie ou à fantaisies. Semelles en composition. Pointures 7 à 11.



Pour garçons

Cuir brun ou noir. Genre lacé. Epaisses semelles de caoutchouc-mousse. Longue durée. Pointures 1 à 5½.

DUPUIS — SOUS-SOL, RAYON 1475



"ATHLETIQUES"

BOTTINES DE TOILE CANEVAS NOIRE. GARÇONS 6 A 11

2.17 LA PAIRE ORD. 2.49

Chevilles renforcées. Fausses-semelles de caoutchouc-mousse. Semelles épaisses, bouts renforcés.

DUPUIS — SOUS-SOL, RAYON 1675

au **SOUS-SOL** Chez dupuis Frères

VESTONS SPORT

pour hommes, jeunes gens, à la ville, en voyage.

ORD. 24.98
SPECIAL

19.98

ETOFFES 100% LAINE — texture tweed ou worsted en brun, bleu, gris, charcoal, vert dans divers carreaux ou fantaisies. Poches ordinaires ou appliquées. Demi-doublure satinée — Poitrine : 34 à 44.

DUPUIS — SOUS-SOL RAYON 1615



SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS Dupuis Frères **865 EST, RUE STE-CATHERINE MONTREAL** COMMANDES TÉLÉPHONIQUES **VI. 2-6171** AUTRES APPELS **VI. 2-5151**